



**PLATUM**  
Shaping urban e-mobility

# DUCATI SCRAMBLER

## Twister

8056121592346 / SC-BI-260002

8056121592339 / SC-BI-260004

## e-Bike manual

English | Italiano | Español | Français | Deutsch | Nederlands | Polski  
Slovenčina | Български | Türkçe | Hrvatski | Română | Português

English .....	3
Italiano .....	27
Español .....	52
Français .....	78
Deutsch .....	103
Nederlands .....	128
Polski .....	153
Slovenčina .....	178
Български .....	201
Türkçe .....	227
Hrvatski .....	250
Română .....	273
Português .....	297

This manual is valid for the following products:

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **Table of Contents**

1. Introduction
2. Safety instructions
3. Package contents and assembly
4. Use
5. Battery
6. Controls and control panel
7. Storage, maintenance and cleaning
8. Data sheet
9. Troubleshooting
10. Liability and general warranty terms
11. Disposal information

### **User Manual**

**Original instructions written in Italian**

Thank you for choosing this product.

For information, technical support, assistance and general warranty terms, please contact your dealer or visit the [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 1. Introduction

### General

This manual is an integral and essential part of the pedal assisted bicycle (EPAC).

Before commissioning, it is essential that users read, understand and follow the following instructions carefully.

The company is not liable for damage caused and is in no way responsible for damage caused to property or people in the following cases:

- The product is used improperly or not in accordance with the instructions in the instruction manual;
- The product, following purchase, is altered or tampered with in all or some of its components.

With a view to continuous technological development, the manufacturer reserves the right to modify the product without prior notice and without this manual being automatically updated. For information and to consult any revisions to this manual, visit the [www.platum.com](http://www.platum.com) website

### Customer Service

For any inconvenience or request for clarification, contact the Assistance Service of your authorized dealer without hesitation, which has competent and specialized personnel, specific equipment and original spare parts.

### Legal notice on use

Check and comply with the highway code and local traffic regulations in force regarding cycling in relation to restrictions on the type of drivers who can use the product and the use of this type of product.

### Safety Warnings

To identify the safety messages in this manual, the following wording will be used to attract the attention of the reader/user for the purpose of correct and safe use of the pedal-assisted bicycle.

#### **CAUTION**

##### **Pay attention**

Highlight the rules to be followed to avoid damaging the pedal-assisted bicycle and/or prevent dangerous situations from occurring.

#### **DANGER**

##### **Residual risks**

It highlights the presence of hazards that cause residual hazards that the user must be aware of to avoid injury or property damage.

## 2. Safety instructions

### General rules for safety

Even if you are already familiar with the use of a pedal-assisted bicycle, it is necessary to follow the instructions here, in addition to the general precautions to be observed when driving a motor vehicle.

It is important to take the time to learn the basics of product practice to avoid any serious incidents that may take place in the early stages of use. Contact your dealer for proper support on how to use the product properly or to be referred to an appropriate training organization.

The Company declines any direct or indirect liability derived from the misuse of the product, non-compliance with both road regulations and the instructions in this manual, accidents and disputes caused by non-compliance with regulations and illegal actions.

This product should be used for recreational purposes, it may not be used by more than one person at the same time.

Do not change the purpose of use of the vehicle in any way, this product is not suitable for stunts, competitions, towing other vehicles or appendages.

The A-weighted emission sound pressure level at the driver's ear is less than 70 dB(A).

### CAUTION

#### Use of the pedal-assisted bicycle

Each user must first read and understand the instructions and information in the manual.

In the event that, during assembly, you find any manufacturing defect, unclear steps or difficulties in the assembly itself or in the adjustments, do not drive the vehicle and contact your dealer or visit the [www.platum.com](http://www.platum.com) website for technical assistance.

### CAUTION

#### Risks associated with the use of pedal-assisted bicycles

Despite the application of safety devices, for safe use of the pedal-assisted bicycle, all accident prevention regulations in this manual must be noted.

Always stay focused while riding and do not underestimate the residual risks associated with the use of the pedal-assisted bicycle.

### CAUTION

#### Liability

The driver is obliged to use the pedal-assisted bicycle with the utmost diligence and in full compliance with the highway code and all cycling regulations in force in the country of circulation.

It is important to keep in mind that, when you are in a public place or on the road, even if you follow this manual to the letter, you are not immune to injury caused by violations or inappropriate actions taken against other vehicles, obstacles, or people. Improper use of the product or failure to follow the instructions in this manual may result in serious damage.

The driver is also obliged to keep the pedal-assisted bicycle clean and in a perfect state of efficiency and maintenance, to diligently carry out the safety checks for which he is responsible as well as to keep all the documentation relating to the maintenance of the product.

The driver must carefully evaluate the weather conditions that could make the use of the pedal-assisted bicycle dangerous.

This product is a vehicle, therefore, the faster you drive, the longer your braking distance. In this regard, it is advisable to moderate your speed and maintain an adequate braking distance in the event of adverse weather conditions and/or heavy traffic.

On wet, slippery, muddy or icy roads, braking distances increase and grip decreases significantly, risking wheel spin and losing balance on dry roads.

It is therefore necessary to drive the vehicle more carefully, maintain adequate speeds and safety distances from other vehicles or pedestrians.

Be extra careful when driving on unfamiliar roads.

For your own safety, we recommend that you wear appropriate protective equipment (helmet, knee pads and elbow pads) to protect yourself from falls and injuries while riding the product. When lending the product, have the driver wear safety equipment and explain how to use the vehicle. To avoid injury, do not lend the product to people who do not know how to use it.

Always wear shoes before using the product.

The product has been designed to allow the loading of a maximum total weight (driver and any load carried) not exceeding the value shown in the product data sheet.

Avoid using the product under any circumstances in the presence of a total load transported greater than that prescribed in order not to incur the risk of deteriorating the integrity of the structural and electronic components of the same.

The pedal-assisted bicycle (EPAC), in accordance with the provisions of the current reference standard EN 15194, is a means of transport used for the transport of a single person.

The transport of a passenger is permissible only within the framework of the regulations in force in the country of circulation regarding: minimum age of the driver, maximum age of the passenger transported, equipment of passenger transport devices approved and authorized by law.

It is the user's responsibility to ensure the suitability of the equipment devices of the product used for the transport of the passenger in terms of construction characteristics, safety systems, anchoring systems and their installation and assembly on the pedal-assisted bicycle in accordance with the provisions of the structure of the same and within the expected load limits (maximum load borne by the product and the luggage rack supplied, if any).

The user is also responsible for the provision and installation of devices to equip the product for the transport of objects and animals (e.g.: luggage racks, luggage bags, storage baskets, etc.) in accordance with what is legally approved and authorized in the country of circulation and what is required by the structure of the same and within the load limits provided (maximum load borne by the product and the luggage rack supplied, if any).

## **CAUTION**

The installation of accessories and equipment devices on the product, in addition to being an incident factor on its performance and how to use it, can in the event of relative unsuitability cause damage, compromising its correct functioning and safety conditions during use.

For information on the supply and installation of suitable equipment devices for the product, contact your authorized dealer or specialized operators.

## **Warnings for users**

- The pedal-assisted bicycle can only be used by experienced users.
- Do not take alcohol or drugs before riding the pedal-assisted bicycle.
- This model of pedal-assisted bicycle is designed and built to be used outdoors, on public roads or cycle paths.
- Do not ask the pedal-assisted bicycle to perform better than it was designed for;
- Do not drive on surfaces with a slope of more than 10%, uneven and uneven terrain (uneven road surfaces, with potholes, depressions, obstacles).
- Never ride the pedal-assisted bicycle with disassembled parts.
- Avoid uneven surfaces and obstacles.
- Ride with both hands on the handlebars.
- Replace worn and/or damaged parts, check that the guards are working properly before use.
- Keep children away from plastic parts (including packaging materials) and small parts that can cause suffocation.

- Supervise children to ensure they do not play with the product.
- Remove any sharp edges caused by improper use, breakage or damage to the product.
- Be extremely careful when using the product near pedestrians and take care to slow down and signal your presence to avoid frightening them by coming up behind them.
- Assemble the product correctly.

## **CAUTION**

### **How to use**

The pedal-assisted bicycle is a bicycle equipped with an auxiliary electric motor that is activated exclusively when the pedals are operated.

The motor, therefore, does not replace the muscular work of the legs, but helps them to make less effort, activating in the modes provided by the operation of the electrical and electronic components supplied with the product: battery, handlebar controls, sensors and control electronics (control unit).

In detail, the electric motor is powered by a battery and is controlled by a control unit that manages the delivery of power and the additional thrust to be provided to the muscular contribution originating from the driver's pedaling based on the reading of values provided in real time by a series of sensors (PAS), positioned externally on the chassis or inside the components themselves, and according to the management parameters entered by the user through the controls on the handlebar (Display).

The electric motor supplied with the pedal-assisted bicycle, in accordance with the requirements of the European Directive 2002/24/EC, in addition to being activated exclusively in support of the muscle pedaling function provided by the user, will be deactivated when the speed reaches 25 km/h.

The pedal-assisted bicycle has been designed and built to be ridden outdoors, on public roads and cycle paths, on asphalt surfaces and/or terrain suitable for the specific technical and structural characteristics of the product.

Any change in the state of construction can compromise the behavior, safety and stability of the pedal-assisted bicycle and can lead to an accident.

Other types of use, or the extension of the use beyond that envisaged, do not correspond to the destination assigned by the manufacturer; Therefore, the manufacturer cannot accept any liability for any resulting damage.

The autonomy of the battery supplied with the pedal-assisted bicycle, and therefore the relative estimated mileage in km, can vary significantly depending on the specific modes of use (total load transported, muscular contribution provided by the driver, level of electric pedaling assistance selected, frequency of starts/stops), the mechanical and electrical conditions of the product (tire pressure and wear, efficiency level of the battery) and external influences (gradients and road surface, weather conditions).

Before each use, carefully check the correct functioning of the brakes and their state of wear, check the tire pressure, the wear of the wheels and the state of charge of the battery.

Regularly check the tightness of the various bolted elements. Nuts and all other self-tightening fasteners can lose their efficiency, so it is necessary to periodically check and tighten these components.

Like all mechanical components, this product is also subject to wear and tear and high stress. Different materials and components can react to wear or stress fatigue in different ways. If the service life of a component is exceeded, it may break suddenly, causing injury to the user.

Any form of crack, scratch or change in colour in heavily stressed areas indicates that the life of the component has been reached and needs to be replaced.

## **CAUTION**

The control unit has been configured to allow no changes to the maximum speed parameter.

Any interventions not authorised by the manufacturer to the control unit, in addition to constituting an invalidating cause of the warranty conditions on the product, exclude the manufacturer from any liability relating to damage caused to persons and/or property.

## **CAUTION**

### **Environment of use**

- The pedal-assisted bicycle can be used outdoors, in the absence of adverse weather conditions (rain, hail, snow, strong wind, etc.).

- Maximum permissible temperature: +40°C
- Minimum allowed temperature: +0°C
- Maximum allowable humidity: 80%
- The environment of use must have a flat, compact asphalt surface, free of roughness, holes or depressions, free of obstacles and oil stains.
- The place of use must be illuminated, by the sun or by artificial lights, in such a way as to ensure the correct view of the route and the controls of the pedal-assisted bicycle (recommended from 300 to 500 lux).

### **Misuse and contraindications**

The actions described below, which obviously cannot cover the entire range of potential possibilities of "misuse" of the pedal-assisted bicycle, are to be considered absolutely prohibited.

### **DANGER**

#### **It is strictly forbidden:**

- Use the pedal-assisted bicycle for uses other than those for which it was built.
- Use the pedal-assisted bicycle if your weight is higher than the permitted weight.
- Use the pedal-assisted bicycle under the influence of alcohol or drugs.
- Use the pedal-assisted bicycle in areas subject to risk of fire, explosion or in environments with a corrosive and/or chemically active atmosphere.
- Use the pedal-assisted bicycle in adverse weather conditions (heavy rain, hail, snow, strong wind, etc.).
- Use the pedal-assisted bicycle in poorly lit environments.
- Transit or stop on uneven and uneven terrain (uneven road surfaces, with potholes, depressions, obstacles, etc.) to avoid the risk of falling and consequent damage to the driver and the product.
- Recharge the battery in an environment that is too hot or not sufficiently ventilated.
- Cover the battery when charging.
- Smoke or use an open flame near the charging area.
- Perform any maintenance with the battery connected.
- Insert your limbs or fingers between the moving parts of the bicycle.
- Touch the brakes immediately after use due to overheating.
- Do not allow the electrical and electronic components of the pedal-assisted bicycle to come into contact with water or other liquids.
- Modify or transform the product or its mechanical and electronic parts in any way to avoid the risk of structural damage, compromising its efficiency and causing damage.
- If you find any factory defect, if you detect any unusual noises or any abnormality, do not use the vehicle and contact your dealer or visit the [www.platum.com](http://www.platum.com)

### **Protections**

It is strictly forbidden to modify or remove the protections of the battery, chain and other installed components as well as the warning and identification plates.

### **CAUTION**

#### **Frequency Information:**

The operating frequency band of the Bluetooth® device is between 2.4000 GHz and 2.4835 GHz. The maximum radio frequency power transmitted in the frequency bands is 100 mW.

### 3. Package contents and assembly

In addition to the bicycle, the package contains:

- Assembly tools
- Pedals
- Charger
- Battery Keys
- Safety Instructions and EC Declaration of Conformity

#### Removing the product from the package

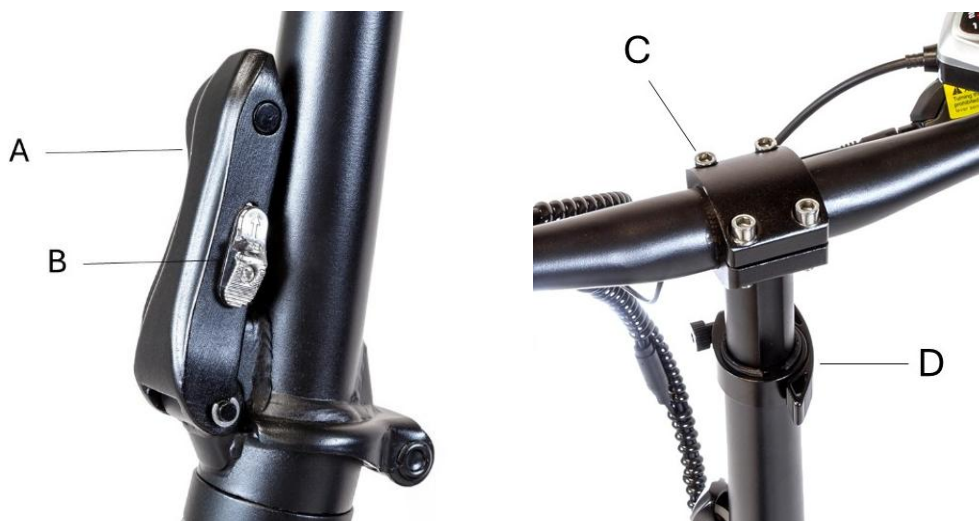
Carefully remove the product from its packaging\* and remove the protective materials, taking care not to damage the relative aesthetic parts and not to force cables and pre-assembled components.

\*Removal from the packaging must be carried out by two adults to ensure the integrity of the product and avoid the risk of injury and/or crushing.

#### Positioning of the column and handlebar

Raise the handlebar column to an upright position; tighten the handlebar column using the locking lever indicated by the letter A.

Raise the steering column to an upright position and tighten it through the locking lever indicated by the letter A. Position the handlebar on the steering column, making sure that it is well centred and correctly oriented to facilitate grip on the controls: loosen the four screws (C), position the handlebar, tighten the four screws (C). To adjust the height of the handlebar, loosen the lever (D), position the handlebar at the correct height and then tighten the lever (D).



## Fender and front light installation



Remove the front light fixing screw (A) located at the front of the fork to allow the fender bracket to be inserted; Attach the fender together with the front light to the upper part of the fork using the screw previously removed.

Connect the electrical connectors of the front light (B) making sure to align the arrows on both connectors. Subsequently, (even after installing the front wheel), attach the side supports of the front mudguard to the corresponding fork legs by removing and then tightening the screws (C) (right side and left side), taking care to tighten them gradually and alternately until they are completely tightened.

### Front Wheel Installation

Insert the front wheel into the appropriate fork slots (dropouts) and tighten the axle nuts (D).

### Seat Installation

Open the seat clamp, insert the seat post inside the frame and tighten the seat clamp.

**To check the correct adjustment of the quick release of the seat clamp**, close the lever as far as it will go: it must leave an imprint on the palm of the hand and require a firm force (it must not close easily). With the lever closed, the seat post must not rotate or slide; if it moves, open the lever again and tighten the adjustment screw half a turn, then repeat the test.

To adjust the height of the saddle, it is necessary to loosen the collar that tightens the seatpost in the frame and raise or lower it according to your needs, taking care not to extract it beyond the limit indicated on it to avoid the risk of any fractures to the frame; Once the desired position has been defined, in compliance with the precautions relating to the extraction of the seatpost, fix it by tightening the relative collar until it is correctly tightened to prevent it from being mobile and/or unstable.

In general, it is advisable to adjust the height of the saddle by making sure that by placing the foot on the pedal positioned at the lowest point of the rotation, the corresponding leg is almost completely extended.

### CAUTION

For structural and safety reasons, it is strictly forbidden, during use of the product, to extract the seatpost from the seat tube of the frame beyond the limit indicated on the same to avoid the risk of causing any structural fractures to the bicycle and incurring serious injuries.



Correct position



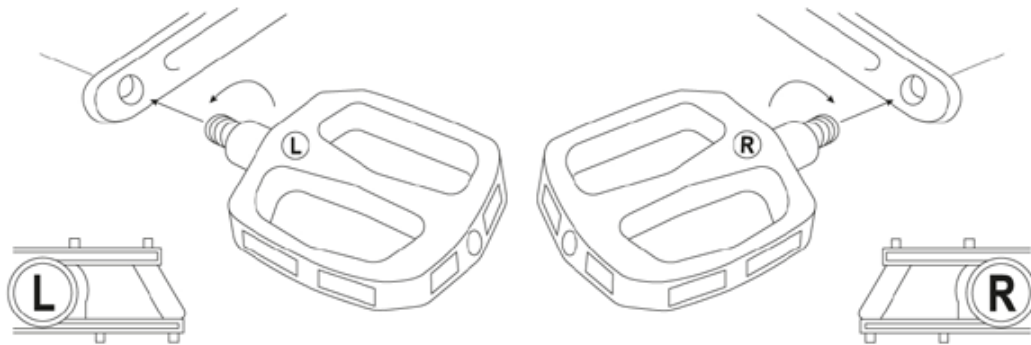
Incorrect location

## Pedal Installation

Locate the right pedal (marked with the letter R) and the left pedal (marked with the letter L).

Assemble the right pedal (R) by inserting the threaded pin of the pedal into the corresponding crank on the right side of the bicycle and taking care to screw it clockwise (rotate in the direction of the front wheel) until it is tightened using a 15mm wrench.

Assemble the left pedal (L) by inserting the threaded pin of the pedal into the corresponding crank on the left side of the bicycle and taking care to screw it counterclockwise (rotate in the direction of the front wheel) until it is tightened using a 15mm wrench.



## CAUTION

### Battery key set

The pedal-assisted bicycle is equipped exclusively with 2 keys uniquely associated with the key lock on the frame or on the battery of the product to allow locking and/or unlocking by extracting the battery. Store the keys in a safe place, taking care not to lose them.

## CAUTION

If, during assembly, manufacturing defects, unclear steps or difficulties in the assembly are found, do not ride the pedal-assisted bicycle and contact the assistance service of your authorized dealer or visit the [www.platum.com](http://www.platum.com)

With a view to continuous technological development, the manufacturer reserves the right to modify the product without prior notice, without this manual being automatically updated.

For information and to consult revisions of this manual visit the [www.platum.com](http://www.platum.com) website

## 4. Use

Before using the pedal-assisted bicycle, in addition to checking the state of charge and correct installation of the battery, to allow adequate road use and ensure efficient and safe use of the product, it is always advisable to carefully check each part by carrying out the necessary adjustment of the related mechanical components, directly or with the support of specialized operators. See: Saddle and seatpost adjustment and tightening, handlebar and stem adjustment and tightening, brake adjustment, gearbox adjustment, chain and gear lubrication, wheel and tire pressure check, general check of the correct tightening of the threaded elements, fixing screws, nuts and quick releases as well as a general check that all parts are in order.

### Brakes

The braking system installed on the product includes disc brakes that can be operated on the front wheel and on the rear wheel through the corresponding levers positioned on the handlebar, individually equipped with a device (cut-off sensor) through which, by operating the brake lever to which it is connected, the propulsive action of the engine is immediately disengaged.

The brake lever located on the right side of the handlebar activates the rear brake allowing the rear wheel to stop, on the contrary the brake lever located on the left side of the handlebar activates the front brake allowing the front wheel to stop.

The front and rear brake levers must be located and oriented in such a way as to maximize ergonomics by favoring a natural position of the hand and fingers used for their operation, minimizing the force and timing necessary to allow braking to be activated and maintaining the possibility of having good modulation of the same.

Check the operation of the brakes with a low-speed braking test (max 6km/h) in an obstacle-free area.

The progressive state of wear of the brake pads installed on the relative calipers, and the consequent reduction in thickness, will require the corresponding brake levers to travel more to exert the same braking force.

In the presence of excessive wear conditions of the brake pads, it will be necessary to replace them.

### CAUTION

On wet or slippery surfaces (rain, leaves, gravel), brake gently and progressively: keep in mind that **the braking distance is longer**.

### Gearbox and transmission

If present, the cable shifting system supplied with the product is indexed and allows you to change the gear ratio and the metric development of the pedaling by acting on the control device on the handlebar, determining the lateral movement of the chain on the corresponding sprocket of the cassette installed on the rear wheel through the relative derailleur.

Check that the gearbox is working correctly and that it is adjusted, as well as that the chain and gears of the transmission are clean and adequately lubricated.

### Wheels and Tyres

Check that the wheel axle nuts are correctly centered, properly installed and tightened.

Check the presence and correct installation of reflectors.

Check the condition and state of wear of the tyres: there must be no cuts, cracks, foreign bodies, abnormal bulges, visible plies and other damage.

Check the tyre inflation pressure by referring to the specific range of minimum and maximum values shown on the side of the tyres (the value of the appropriate pressure must be customised according to the weight carried, weather conditions and road surface conditions).

Correctly inflated tires, in addition to improving wheel rolling, and therefore the kilometers traveled on a charge, reduce the risk of punctures and deterioration.

### Lights

The pedal-assisted bicycle is equipped with LED front and rear lights. Switching on and off can be performed manually using the appropriate control on the display. The rear light also has a stop function, which means it turns on automatically, with greater intensity every time you brake, even if the lights are off.

### Child seats

Compatibility and approval: use only child seats that are EN 14344 approved and compatible with the type of bike/frame (attachment to the seat tube/luggage rack/frame).

**Maximum capacity:** Always comply with the weight/age limits indicated by the child seat and bike manufacturer (including the capacity of the luggage rack if used).

**Correct assembly:** install the seat following the manufacturer's instructions and tightening the fasteners to the prescribed torque; Check that it does not interfere with the wheels, brakes, chain/belt, and suspension.

**Check before each use:** check that levers/releases and screws are tightened correctly, that the seat has no play and that the fixing points do not show cracks or deformations.

**Child restraint:** always fasten the belts and shoulder straps and adjust them snugly; Use footrests with straps to avoid contact with the spokes/wheel.

**Helmet and protection:** Have your child wear a helmet that complies with applicable regulations and suitable clothing (no laces or clothing that can get caught).

**Driving and stability:** with the seat fitted, the bike changes behavior (higher center of gravity, "lighter" steering, longer braking distances). Start/brake gently, reduce speed, increase the safety distance.

**Battery and hot parts (e-bikes):** Do not allow your child's feet or clothing to touch moving or hot components; Do not place objects on the battery pack or wiring.

**Safe use:** never leave the child unattended in the car seat; Be aware of crosswinds, cobblestones/potholes, and tight maneuvers.

**Maintenance:** replace worn/damaged components immediately; After bumps or falls, have the seat and fastenings checked by a qualified technician.

### Folding the bike and transporting it

Fold the pedals using the release mechanism.

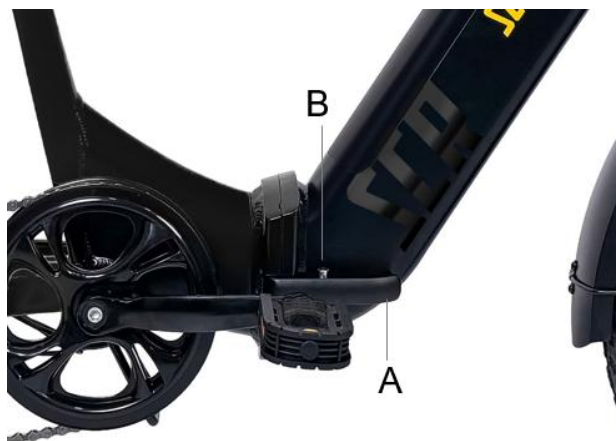


Open pedal

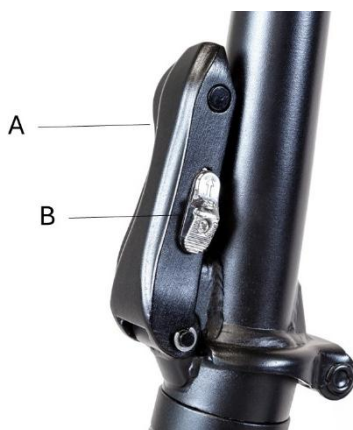


Pedal closed

Open the lever (A) of the handlebar column locking mechanism by pressing the locking device (B) upwards at the same time. Fold the handlebar column downwards.



Open the lever (A) of the frame open/close mechanism outwards while pressing the locking device (B) forwards. Fold the bike frame. To return the frame to the running position, proceed in reverse order.



To ensure the safety of the transport of the pedal-assisted bicycle, inside the passenger compartment of the vehicle used for transport or outside (e.g. bicycle rack), in addition to providing for the preventive removal of the battery and the accessory components installed on it, carry out the relative anchoring through the use of suitable fixing materials (bands or cables) and coupling devices in good condition and installed so as not to damage the frame, the cables and other parts of the product.

It is the user's responsibility to ensure the suitability of the equipment used to transport the product by providing and installing devices (e.g. bicycle racks) in compliance with what is legally approved and authorized in the country of circulation. It is also the user's obligation to ensure that the maximum load provided by these devices is respected.

#### **WARNING**

The weight of the pedal-assisted bicycle suggests that it should be lifted by two adults, operating with extreme caution to avoid the risk of causing damage to people (crushing and injuries) and property (bumps and impacts).

## 5. Battery

The pedal-assisted bicycle starts and powers its electrical and electronic functions following the activation of the lithium-ion battery supplied with the product, correctly recharged, installed and, if provided, activated by means of a specific switch.

### Battery extraction and insertion

The battery can be removed from the bike to prevent theft, for charging, or to be stored in optimal conditions.

Removing the battery: Insert the supplied key into the lock on the battery. Turn the key counterclockwise to the unlocked position. Remove the battery from its fixing housing.

Inserting the battery: Insert the supplied key into the lock on the battery. Turn the key counterclockwise to the unlocked position. Insert the battery into its fixing seat and complete the installation by turning the key clockwise to the locked position.

Check that the battery is correctly installed and locked by making a vigorous attempt to extract it and/or making sure that the battery is firmly anchored to the frame and is not movable.

### Charging the Battery

Before using the pedal-assisted bicycle for the first time, a complete battery recharge cycle must be carried out using the special charger supplied.

Connect the charger plug to the battery charging socket and then to the mains electrical outlet (230V/50Hz).

During the battery charging cycle, the charger will show a red LED indicator light. The next green LED indicator light indicates that the battery has been fully charged.

Disconnect the charger's power plug from the mains electrical outlet and then the charger plug from the battery charging socket.



- A. Battery charging plug
- B. Power plug
- C. Battery Charging Status LED Light

### CAUTION

To charge this product, use **ONLY** the supplied charger or a genuine spare part, and carefully follow the directions on the charger label or instructions.

Using another type of charger may damage the product or pose other potential risks.

It is advisable not to allow the vehicle to be completely discharged to prevent damage to the battery.

It is very important not to leave the vehicle with a dead battery, as this will damage the battery.

Do not recharge the product immediately after use. Allow the product to cool for one hour before charging.

Never charge the product unsupervised.

Make sure the charger, charger plug, and battery charging port are dry.

Charge the battery at regular intervals (at least 1 time a month), even if you do not use the pedal-assist bike for an extended period.

It is recommended not to carry out complete charging cycles in very cold environments (below 10°C).

The product should not be charged for extended periods. Overcharging shortens battery life and poses additional potential risks.

Damage caused by poor battery handling is irreversible and is not covered by the limited warranty.

Once the damage has occurred, the battery cannot be recharged (disassembly of the battery by unqualified personnel is prohibited, as this may result in electric shock, short circuits or even major safety accidents).

Regularly carry out visual inspection of the charger and charger cables. If the charger cable has obvious damage do not use it to avoid further damage and/or risks, please contact us for replacement.

Keep out of reach of children.

## **DANGER**

- The battery is made up of lithium-ion cells and chemical elements that are hazardous to health and the environment.
- Do not use the product if it emits odors, substances, or excessive heat.
- Do not dispose of the product or battery together with household waste.
- The end-user is responsible for disposing of electrical and electronic equipment and batteries in accordance with all applicable regulations.
- Avoid using used, defective and/or non-original batteries of other models or brands.
- Do not leave the battery near fire or heat sources. Risk of fire and explosion.
- Do not open or disassemble the battery or hit, throw, puncture, or attach objects to the battery.
- Do not touch any substances that have escaped from the battery, as it contains hazardous substances. Do not let children or animals touch the battery.
- Do not overcharge or short-circuit the battery. Risk of fire and explosion.
- Never leave the battery unattended while charging. Risk of fire! Never connect the charging socket with metal objects.
- Do not immerse or expose the battery to water, rain, or other liquids.
- Do not expose the battery to direct sunlight, excessive heat or cold (e.g., do not leave the product or battery in a car under direct sunlight for an extended period of time), an environment containing explosive gases, or flames.
- Do not carry or store the battery together with metal objects such as hairpins, necklaces, etc. Contact between metal objects and battery contacts can result in short circuits leading to physical damage or death.

## **Battery life and autonomy**

It is impossible to predict its duration exactly, as it depends mainly on the type of use and the stresses to which it is subjected.

The autonomy of the battery supplied with the pedal-assisted bicycle, and therefore the relative estimated mileage in km, can vary significantly depending on the specific mode of use (total load transported, muscular contribution provided by the driver, level of electric pedaling assistance, frequency of braking and restarting), the mechanical and electrical conditions of the product (tire pressure and wear, efficiency level of the battery) and external influences (gradients and road surface, weather conditions).

Over time, the capacity and performance provided by the battery decrease due to the physiological electrochemical deterioration of the cells that constitute it.

In general, it must be considered that cold weather reduces battery performance. In case of operation during the winter, it is recommended that the battery be charged and stored at room temperature.

## 6. Controls and control panel

The pedal-assisted bicycle is equipped with a control device positioned on the handlebar, LCD display, powered by the battery supplied with the product, which allows the complete management of all the electrical and electronic functions related to the same.



### Display LCD – CDC29-BT

#### Overview of controls and symbols

1. Light activation light
2. Assist: indicator of the selected Pedal Assistance level (numerical value)
3. Error: operating anomaly detection light
4. Assist Walk Function Activation Light
5. Digital speedometer: instantaneous speed indicator detected during use (Km/h or MPH)
6. AVG: display of average speed recorded during the last use (Km/h or MPH)
7. MAX: display of the maximum speed recorded during the last use (Km/h or MPH)
8. TRIP: Display given partial distance traveled (Km or Mile)
9. ODO: Display given total distance traveled (Km or Mile)
10. Pace mode corresponding to the selected pedal assistance level (ECO-STD-Turbo)
11. Remaining battery level indicator
12. M: Mode button (MODE)
13. Value change and/or decrease button (-)
14. ON/OFF button
15. Change and/or increase (+) value button.

#### Description of functions

##### On/off display

Press the ON/OFF button for at least 3 seconds to turn the display on or off.

##### Selecting the Pedal Assist Level

Press the corresponding button to increase or decrease the selected pedal assistance level.

The selectable pedal assistance levels are between values 1 and 5 (Assist).

Assist level 1 determines the setting of the minimum electrical support provided by the motor (minimum power - ECO mode of use).

Assist levels 2 and 3 determine the setting of an electrical support provided by the intermediate motor (normal power - STD mode of use).

Assistance levels 4 and 5 determine the setting of the maximum electrical support provided by the intermediate motor (maximum power - Turbo mode of use).

Selecting level 0 excludes the activation of the electrical support from the motor.

## **Assisted Walking Activation**

Select the pedal assistance level equal to 0 and then press and hold the (-) button to enable the walk assist function which allows you to activate an electric motor support up to a maximum speed of 6 km/h. Disable the feature by stopping typing the button.

### **CAUTION**

The assisted walking function must be used in accordance with the regulations in force in the country of circulation and is only permitted for driving the pedal-assisted bicycle by walking alongside the bicycle and firmly gripping the handlebar grips with both hands.

### **DANGER**

It is strictly forbidden to enable the assisted walking function while riding the pedal-assisted bicycle to avoid the danger of injury and the risk of damage to the electrical components of the product.

## **Turning Lights On/Off**

Press the ON/OFF button quickly to turn the lights on and off.

## **Data visualization (AVG - MAX - TRIP - ODO)**

The available data relating to speed (AVG and MAX) and mileage (TRIP and ODO) will be displayed alternately and automatically in sequence: AVG - MAX - TRIP - ODO.

The partial usage data (TRIP - AVG - MAX) will automatically reset after the display is turned off.

## **Remaining battery level indicator**

The battery charge level is shown on the display screen by having a number of segments between 0 and 5.

The presence of 5 segments is indicative of the maximum battery charge interval defined by percentage and instantaneously detected.

The reduction of the segments present provides an indicative figure of the decreasing level of charge of the available battery and the consequent autonomy.

The battery indicator may fluctuate in the charge level depending on the use of the pedal-assisted bicycle, for example when riding uphill the displayed level can drop quickly as there is much higher battery consumption.

The individual segments are indicative of the specific battery charge interval detected instantaneously and do not necessarily represent a proportional figure of the remaining range.

## **Malfunction indicator**

If an operating anomaly is detected in the electrical and/or electronic system of the product, the Error indicator light will appear on the display screen and at the same time the corresponding identification error code will be displayed.

## **Parameter configuration**

Press and hold the M button for at least 3 seconds to enter the setup menu.

Select the desired value of the individual parameter by pressing the + or – buttons.

Short press the M button to enter the next parameter.

Press and hold the M button for at least 3 seconds to exit the setup menu and return to the main screen.

The following is a sequence of configurable parameters:

P1 - Unit of measurement:

Press the + or – buttons to select the unit of measurement for the speed and mileage data shown on the display:

International metric system (Km/h and Km) or British imperial system (MPH and Mile)

P2 - User password when the display is turned on:

Available options = ON/OFF

OFF = the activation of the request to enter the user password (identification code) is excluded to allow the user to access and activate the display and allow complete management of all the functions provided for the pedal-assisted bicycle.

Controls and display functions will be immediately accessible following the power button key.

ON = the configuration parameter is enabled, which provides for the activation of the display and access to all the functions provided for the complete management of the pedal-assisted bicycle, exclusively after entering a user

password (identification code).

Controls and functions of the display, after entering the power button, will be accessible only after entering a previously set user password (P3).

P3 - User Password:

Parameter displayed only if P2 = ON

- select the 4 digits that make up the password by pressing the + or – buttons and confirming them individually by pressing the ON/OFF button
- confirm the 4-digit numeric identification code by holding down the M button until the configuration menu is exited.

**Note:** To activate the display when the password is enabled, select the 4 digits by typing the + or – buttons and confirm them individually by pressing the ON/OFF button. Finally, confirm the 4-digit identification code by pressing the M key.

### Reporting of anomalies and error codes

In the event of electrical or electronic malfunctions, the display shows the error light instead of the assistance level with its identification code, according to the following table:

Error Code	Anomaly description
2	Overcurrent protection
3	Communication anomaly between control unit and engine. Motor cable disconnected.
4	Under battery voltage
5	Brake signal fault
6	Engine Hall sensor fault
7	Throttle control anomaly
8	Controller Anomaly
A/10	Display-control unit communication problem. Yellow cable disconnected.
D/13	Anomaly of the program controller or 5V signal
F/15	Display-control unit communication problem. Disconnected green cable or incorrect communication protocol

## 7. Storage, maintenance and cleaning

To ensure and maintain a good level of safety and functionality of the product over time, it is necessary to subject it to regular checks and periodic maintenance.

Some control and maintenance operations can be carried out directly by the user or by anyone with basic mechanical skills, manual skills and the appropriate tools.

Other operations require the specific expertise and tooling of a qualified operator.

The dealer will be able to provide all the information relating to the control interventions that can be carried out directly by the user and suggest which routine maintenance interventions should be carried out periodically according to the intensity and conditions of use of the product.

All maintenance operations must be carried out with the battery disconnected and taking care to place the bicycle on the stand.

The various parts that make up the product are subject to various forms of wear and tear from use.

In particular, it is suggested to perform regular inspection and periodic maintenance of the following components: tires, wheels, brakes, gearbox, chain or belt, suspension and chassis.

The **tyres** installed on the product are subject to the physiological wear of the tread which can be accentuated by specific methods and environments of use and are subjected to the natural hardening over time of the rubber compound that composes them.

Constantly check the correct pressure of the inner tubes installed inside the tires to reduce the risk of punctures, limit the deterioration process and ensure a safer and more performing use of the product.

Periodically inspect the state of wear and aging/deterioration of the tires and provide for any necessary replacement with tires with the same characteristics.

The correct state of maintenance of the **wheels**, subject to wear and tear from use, requires that it is periodically checked that they are correctly centered and that the axle nuts are correctly centered.

The integrity of the rims supplied with the product must be constantly checked to ensure the exclusion of deformations, dents, cracks and/or other signs of corrosion and damage that make it necessary to replace them for safety reasons.

To ensure that the brakes are maintained at a good level of operation, it is necessary to regularly check the state of wear and integrity of the discs and periodically replace the brake pads installed on the relative calipers when they reach a thickness of less than 1mm.

In the case of a mechanical system, also check the state of wear of the sheaths and steel cables inside them.

In the case of a hydraulic system, periodically check the oil level inside the hydraulic circuit and refill or bleed if necessary, following the manufacturer's specifications.

Insufficient oil level or air bubbles in the circuit can impair braking efficiency and increase the risk of malfunction.

The correct functioning of the transmission of the pedal-assisted bicycle is guaranteed by adequate maintenance and adjustment of the related components.

The cable shifting system supplied with the product, being a component that is highly stressed during use and working as a result of mechanical tension, is prone to easily lose adjustment; the permanence and/or restoration of the correct operating conditions of the indexed rear derailleur are guaranteed by adequate adjustment of the derailleur (end-of-stroke screws) and adjustment of the shift cable.

The **chain** and its transmission gears are subject to wear and tear. To ensure their integrity and correct operation in terms of fluidity and silence, they must be regularly cleaned and lubricated with specific products, and periodically replaced.

Carry out the lubrication operation only after having adequately cleaned and degreased the parts concerned and, subsequently, taking care to eliminate the presence of any excess lubricant.

The suspensions are not adjustable unless otherwise specifically indicated in this manual and do not require specific maintenance, they only require periodic verification of correct functionality and absence of play.

The **frame** of the product must be inspected regularly to exclude the presence of any symptoms of cracking, allowing timely intervention to reduce and/or eliminate the risks of damage and/or breakage.

It is advisable to carefully check each fastening element part on the product, carrying out a preventive and periodic general check that the nuts and fastening screws are correctly tightened, which may lose their efficiency following use and over time.

## **CAUTION**

After each routine maintenance intervention, a check on the perfect functioning of all controls is mandatory.

### **Notes for maintenance**

Any maintenance work must be carried out with the bicycle switched off.

During each maintenance phase, operators must be equipped with the necessary accident prevention equipment.

The tools used for maintenance must be suitable and of good quality.

Do not use compressed air.

Protect yourself with goggles with side guards.

Never use open flames as a means of lighting when carrying out checks or maintenance.

After each maintenance or adjustment operation, make sure that no tools or foreign objects remain between the moving parts of the pedal-assisted bicycle.

This manual does not provide detailed information regarding disassembly and extraordinary maintenance, as these operations must always be carried out exclusively by the authorized dealer's Service personnel.

The Assistance Service is able to provide all the information and respond to all requests to take care of and keep your pedal-assisted bicycle perfectly efficient.

## **CAUTION**

### **Cleaning**

The cleaning of the pedal-assisted bicycle is not only a matter of decorum but also allows you to immediately detect any defect in the same.

To wash the product, after necessarily extracting and removing the battery, preferably use a sponge and/or a soft cloth and water, with the addition of a specific neutral detergent and taking particular care in handling the electronic parts.

It is absolutely forbidden to direct pressurized water jets towards the electrical parts, the motor, the display and the battery. After washing, it is important to completely dry all washed components, as well as the frame and braking surfaces with a second soft cloth and check that there is no residual moisture left on the electrical components.

Do not clean the bike with alcohol, gasoline, kerosene, or other corrosive and volatile chemical solvents to avoid serious damage to it.

## **DANGER**

**All cleaning operations on the pedal-assisted bicycle must be carried out with the battery removed.**

Water ingress into the battery may result in damage to internal circuitry, risk of fire or explosion. If you are in any doubt that there is water entering the battery, stop using the battery immediately and take it to the after-sales service or dealer for inspection.

### **Storage and storage**

In the event that the pedal-assisted bicycle should be stored and preserved for long periods of inactivity, it will be necessary to store it in a closed environment, in a dry, cool and possibly ventilated place, taking care to carry out the following operations:

Perform a general cleaning of the pedal-assisted bicycle.

Remove the battery supplied with the pedal-assisted bicycle from its housing and, after deactivating it through the relevant switch (if present), store it in a dry environment, away from flammable materials (e.g. materials that could explode in flames), preferably at an internal temperature of 15-25°C, never below 0°C or above + 45°C and perform periodic charging cycles to prevent the voltage level of the same from falling reduce excessively causing the risk of damage and loss of efficiency.

Protect exposed electrical contacts with antioxidant products.

Grease all surfaces not protected by paint or anti-corrosion treatments.

**CAUTION**

Do not store or store the product outdoors or inside a vehicle for an extended period of time. Excessive sunlight, overheating and excessive cold accelerate the aging of the tires and compromise the useful life of both the product and the battery. Do not expose it to rain or water, or immerse it and wash it with water.

The manufacturer is not liable for breakages due to the lifting and/or transport of the pedal-assisted bicycle after delivery.

## 8. Data sheet

<b>Frame</b>	<b>Aluminum , Folding</b>
<b>Front fork</b>	Front, Spring, 60mm
<b>Tyres</b>	20" x 4.0", Urban, Inner Tube
<b>Mudguards</b>	Made of high-density polymer
<b>Brakes</b>	Hydraulic Disc, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Saddle and seat tube</b>	Comfort Saddle, waterproof, black, KS 7045T, Aluminum steer, ø33.9*300MM, KQD
<b>Transmission</b>	Crankset LD D4842 48T, 24 magnet PAS sensor, JB M50 122L chain
<b>Exchange</b>	14-28T, Shimano G13Tourney SL-TX50-7R , Tourney RD-TY300-7R
<b>Engine</b>	Rear, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Battery</b>	Integrated, 48V-13.5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Cells DC DC45ET
<b>Battery charger</b>	Output DC 54.6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Charging time</b>	5 h
<b>Autonomy*</b>	Min/Max 60 -130 Km
<b>Lights</b>	LED with stop function
<b>Display</b>	LCD 2.4", Cloud Drive mod. CDC29-BT with 5 levels of assistance
<b>Kickstand</b>	Adjustable aluminium centre unit
<b>Roof rack</b>	Max load 25
<b>Maximum weight supported</b>	125 Kg
<b>Maximum speed</b>	25 km/h
<b>E-bike weight</b>	32.3 Kg
<b>Battery weight</b>	3.8 Kg
<b>Open/closed product dimensions</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Packaging dimensions</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Packaging weight</b>	36 Kg

\* The range value may vary depending on: road conditions, elevation of the route, environmental conditions (temperature and wind), driver weight, average speed, battery status and tyre inflation pressure.

## 9. Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The engine does not run	Electrical problem, presence of error code	Request technical assistance
The drive wheel does not turn	Brake problem	Adjust the brakes, if the problem persists seek technical assistance
	The engine is stuck	Check that the wheel is properly tightened, check that the wheel turns without turning on the vehicle. If the problem persists, seek technical assistance
The engine shuts off while it is in Function	Engine overheating	Stop the vehicle and wait for it to cool down
	Presence of error code	Request technical assistance
After charging, the product will not turn on or off after a few km.	Damaged battery	Request technical assistance
The battery does not charge or the product does not turn on	Connection issues	Request technical assistance
	The battery is not connected (models with removable battery)	Check if the power connector is plugged in
	The battery is low	Charge the battery to 100%
	Damaged battery	Request technical assistance
	Charger problems	Replace the charger

## 10. Liability and general warranty terms

The driver assumes all risks related to the failure to use a helmet and other protective equipment. The driver is obliged to **comply with the local regulations in force in relation to:**

- **At the minimum age allowed for the driver,**
- **Restrictions on the type of drivers who can use the product**
- **All other regulatory aspects**

The driver is also obliged to keep the product clean and in a perfect state of efficiency and maintenance, to diligently carry out the safety checks for which he is responsible as described in the previous sections, not to tamper with the product in any way and to keep all documentation relating to maintenance.

The company is not liable for damage caused and is in no way responsible for damage caused to property or people in the following cases:

- The product is used improperly or not in accordance with the instructions in the instruction manual;
- The product, following purchase, is altered or tampered with in all or some of its components.

In the event of malfunction of the product due to causes not attributable to driver misconduct and in case you wish to consult the general terms of warranty, please contact your dealer or visit the [www.platum.com](http://www.platum.com)

Any failures or malfunctions caused by accidental events and/or attributable to the responsibility of the Purchaser or by use of the Product that does not comply with its intended use and/or with the provisions of the technical documentation attached to the Product, or due to failure to adjust the mechanical parts, are always excluded from the scope of the Product Legal Warranty. natural wear and tear of materials that can be worn out or caused by assembly errors, lack of maintenance and/or use of the same that does not comply with the instructions.

The following are, for example, to be considered excluded from the Legal Warranty relating to the products:

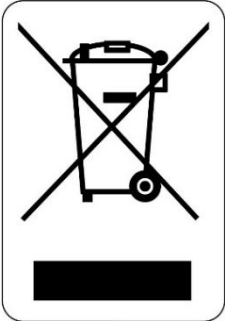
- Damage caused by impacts, accidental falls or collisions, punctures;
- Damage caused by use, exposure or storage in an inappropriate environment (e.g.: presence of rain and/or mud, exposure to humidity or excessive heat source, contact with sand or other substances);
- Damage caused by failure to adjust due to roading and/or maintenance of mechanical parts, brakes, handlebars, tires, etc.; the incorrect installation and/or incorrect assembly of parts and/or components;
- The natural wear and tear of wearable materials: disc brakes (e.g.: pads, calipers, disc, cables), tires, footpegs, gaskets, bearings, LED lights and bulbs, kickstand, grips, mudguards, rubber parts (footboard), cable connector wiring, masks and stickers, etc.;
- The improper maintenance and/or improper use of the product's battery;
- The tampering and/or forcing of parts of the product;
- Incorrect or inadequate maintenance or modification of the product;
- Improper use of the product (e.g.: excess load, use in competitions and/or for commercial rental or rental activities);
- Maintenance, repairs and/or technical interventions on the product carried out by unauthorized third parties;
- Damage to the Products resulting from transport, if carried out by the buyer;
- Damage and/or defects resulting from the use of non-original spare parts.

Please refer to the most current version of the warranty terms available at [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 11. Disposal information

### CAUTION

Treatment of the electrical or electronic device at the end of its life (applicable in all countries of the European Union and in other European systems with separate collection system)



This symbol on the product or packaging indicates that the product should not be considered as normal household waste, but should instead be handed over to an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment (WEEE).

By ensuring that this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and health that could otherwise be caused by its inadequate disposal.

Recycling materials helps conserve natural resources. For more detailed information about the recycling and disposal of this product, please contact your local waste disposal service or the point of sale where you purchased it.

In any case, disposal must be carried out in accordance with the regulations in force in the country of purchase.

In particular, consumers are obliged not to dispose of WEEE as municipal waste, but must participate in the separate collection of this type of waste through two delivery methods:

At the municipal Collection Centres (also known as Eco-pitches, ecological islands), directly or through the collection services of the municipal companies, where these are available.

At the points of sale of new electrical and electronic equipment.

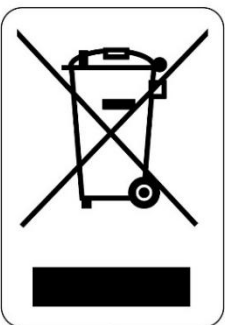
The 1-on-1 mode is always guaranteed during the consumer's purchase of new EEE, regardless of the size of the WEEE.

In the event of illegal disposal of electrical or electronic equipment, the specific penalties provided for by current legislation on environmental protection may be applied.

If WEEE contains batteries or accumulators, these must be removed and subject to specific separate collection.

### CAUTION

Treatment of used batteries (applicable in all countries of the European Union and in other European systems with separate collection system)



This symbol on the product or packaging indicates that the battery should not be considered normal household waste. On some types of batteries this symbol may be used in conjunction with a chemical symbol.

The chemical symbols of Mercury (Hg) or Lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead.

By ensuring that battery cells are disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and health that could otherwise be caused by their inadequate disposal. Recycling materials helps conserve natural resources.

In the case of products which, for reasons of safety, performance or data protection, require a fixed connection to an internal battery/battery, the battery must only be replaced by qualified service personnel.

Deliver the product at the end of its life to collection points suitable for the disposal of electrical and electronic equipment: this ensures that the battery inside is also treated correctly.

For more detailed information about the disposal of the used battery or product, you can contact your local waste disposal service or the point of sale where you purchased it.

In any case, disposal must be carried out in accordance with the regulations in force in the country of purchase.

Questo manuale è valido per i seguenti prodotti:

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **Indice**

1. Introduzione
2. Istruzioni di sicurezza
3. Contenuto della confezione e assemblaggio
4. Utilizzo
5. Batteria
6. Comandi e pannello di controllo
7. Conservazione, manutenzione e pulizia
8. Scheda tecnica
9. Risoluzione dei problemi
10. Responsabilità e termini generali di garanzia
11. Informazioni sullo smaltimento

### **Manuale d'uso**

**Istruzioni originali redatte in italiano**

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Per informazioni, supporto tecnico, assistenza e per consultare i termini generali di garanzia rivolgersi al proprio rivenditore o visitare il sito [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Generalità

Questo manuale costituisce parte integrante ed essenziale della bicicletta a pedalata assistita (EPAC).

Prima della messa in funzione, è indispensabile che gli utilizzatori leggano, comprendano ed eseguano scrupolosamente le disposizioni che seguono.

L'azienda non risponde dei danni causati e non è in alcun modo responsabile dei danni provocati a cose o persone nelle fattispecie in cui:

- Il prodotto venga utilizzato in modo improprio o non conforme a quanto riportato nel manuale di istruzioni;
- Il prodotto, in seguito all'acquisto, venga alterato o manomesso in tutti o in alcuni dei suoi componenti.

Nell'ottica del continuo sviluppo tecnologico, la casa costruttrice si riserva di modificare il prodotto senza preavviso e senza che sia automaticamente aggiornato questo manuale. Per informazioni e per consultare le eventuali revisioni di questo manuale visita il sito [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Servizio assistenza

Per qualunque inconveniente o richiesta di chiarimento contattate senza esitazioni il Servizio Assistenza del Suo Rivenditore autorizzato che dispone di personale competente e specializzato, attrezzature specifiche e ricambi originali.

### Nota legale sull'utilizzo

Verificare e rispettare il codice della strada e le normative locali di circolazione vigenti in materia ciclistica in relazione alle restrizioni sulla tipologia dei conducenti che possono utilizzare il prodotto ed all'utilizzo stesso di questo tipo di prodotto.

### Avvertenze di sicurezza

Per identificare i messaggi di sicurezza nel presente manuale, saranno utilizzate le seguenti diciture che hanno la funzione di attirare l'attenzione del lettore / utilizzatore ai fini di un uso corretto e sicuro della bicicletta a pedalata assistita.

### ATTENZIONE

#### Prestare attenzione

Evidenzia le regole da rispettare per evitare di danneggiare la bicicletta a pedalata assistita e/o impedire il verificarsi di situazioni pericolose.

### PERICOLO

#### Rischi residui

Evidenzia la presenza di pericoli che causano rischi residui ai quali l'utente deve prestare attenzione per evitare lesioni o danni materiali.

## 2. Istruzioni di sicurezza

### Regole generali per la sicurezza

Anche se si è già pratici nell'uso della bicicletta a pedalata assistita, è necessario seguire le istruzioni qui riportate, oltre alle precauzioni di carattere generale da osservare durante la guida di un mezzo a motore.

È importante dedicare il tempo necessario per imparare le basi della pratica del prodotto per evitare qualsiasi incidente grave che possa aver luogo nelle prime fasi di utilizzo. Rivolgersi al proprio rivenditore per ricevere adeguato supporto in merito alle corrette modalità di utilizzo del prodotto o per essere indirizzato presso un'organizzazione di formazione appropriata.

L'Azienda declina ogni responsabilità diretta o indiretta derivata dal cattivo utilizzo del prodotto, inadempienze tanto relative alle normative stradali quanto alle istruzioni di questo manuale, incidenti e controversie causate dal mancato rispetto delle normative e da azioni illegali.

Questo prodotto deve essere utilizzato per scopi ricreativi, non può essere utilizzato da più di una persona contemporaneamente.

Non cambiare in alcun modo la finalità di utilizzo del veicolo, questo prodotto non è adatto a fare acrobazie, competizioni, trainare altri veicoli o appendici.

Il livello di pressione sonora di emissione ponderato A all'orecchio del conducente è inferiore a 70 dB(A).

### ATTENZIONE

#### Uso della bicicletta a pedalata assistita

Ogni utilizzatore deve aver prima letto e compreso le istruzioni e le informazioni presenti nel manuale.

Nel caso in cui, in occasione dell'assemblaggio, si rileva qualche difetto di fabbrica, dei passaggi non chiari o difficoltà nell'assemblaggio stesso o nelle regolazioni, non guidare il veicolo e contatta il tuo rivenditore o visita il sito [www.platum.com](http://www.platum.com) per ricevere assistenza tecnica.

### ATTENZIONE

#### Rischi connessi all'uso della bicicletta a pedalata assistita

Nonostante l'applicazione dei dispositivi di sicurezza, per un uso sicuro della bicicletta a pedalata assistita si deve prendere nota di tutte le prescrizioni relative alla prevenzione degli infortuni riportate in questo manuale.

Rimanere sempre concentrati durante la guida e non sottovalutare i rischi residui connessi all'uso della bicicletta a pedalata assistita.

### ATTENZIONE

#### Responsabilità

Il conducente ha l'obbligo di usare la bicicletta a pedalata assistita con la massima diligenza e nel pieno rispetto del codice della strada e di tutte le norme in materia ciclistica vigenti nel Paese di circolazione.

È importante tenere presente che, quando ci si trova in un luogo pubblico o sulla strada, anche seguendo questo manuale alla lettera, non si è immuni da lesioni causate da violazioni o azioni inappropriate intraprese nei confronti di altri veicoli, ostacoli o persone. Il cattivo utilizzo del prodotto o il mancato rispetto delle istruzioni di questo manuale possono provocare seri danni.

Il conducente ha altresì l'obbligo di mantenere pulito ed in perfetto stato di efficienza e di manutenzione la bicicletta a pedalata assistita, di eseguire diligentemente i controlli di sicurezza di sua competenza oltre che di conservare tutta la documentazione relativa alla manutenzione del prodotto.

Il conducente deve valutare attentamente le condizioni atmosferiche che potrebbero rendere pericoloso l'utilizzo della bicicletta a pedalata assistita.

Questo prodotto è un veicolo, pertanto, più velocemente si guida, più lo spazio di frenata si allunga. A tal proposito, si consiglia di moderare la velocità e di mantenere una adeguata distanza di frenata nel caso in cui ci si trovi in condizioni climatiche avverse e/o in caso di circolazione intensa.

Su strade bagnate, scivolose, fangose o ghiacciate, lo spazio di frenata aumenta e l'aderenza diminuisce notevolmente rischiando di far slittare le ruote e facendo perdere l'equilibrio rispetto alle strade asciutte.

È necessario quindi condurre il veicolo con maggiore prudenza, mantenere adeguate velocità e distanze di sicurezza da altri veicoli o pedoni.

Fare maggiore attenzione quando si guida su strade sconosciute.

Per la propria sicurezza si consiglia di indossare adeguati dispositivi di protezione (casco, ginocchiere e gomitiere) per proteggersi da eventuali cadute e lesioni mentre si guida il prodotto. Quando si presta il prodotto, fare indossare dispositivi di sicurezza al conducente e spiegare come utilizzare il veicolo. Per evitare lesioni, non prestare il prodotto a persone che non sanno come utilizzarlo.

Indossare sempre le scarpe prima dell'utilizzo del prodotto.

Il prodotto è stato progettato per consentire il carico di un peso massimo complessivo (conducente ed eventuale carico trasportato) non superiore al valore riportato nella scheda tecnica del prodotto.

Evitare in qualsiasi circostanza di utilizzare il prodotto in presenza di carico complessivo trasportato superiore a quanto prescritto per non incorrere nel rischio di deteriorare l'integrità delle componenti strutturali ed elettroniche dello stesso.

La bicicletta a pedalata assistita (EPAC), conformemente a quanto previsto dalla normativa di riferimento vigente EN 15194, è un mezzo di trasporto adibito al trasporto di una sola persona.

Il trasporto di un passeggero è ammissibile esclusivamente nell'ambito delle normative vigenti nel Paese di circolazione in merito a: età minima del conducente, età massima del passeggero trasportato, dotazione dispositivi di trasporto passeggero normativamente omologati ed autorizzati.

È responsabilità dell'utente accertarsi dell'idoneità dei dispositivi di equipaggiamento del prodotto adibiti al trasporto del passeggero in termini di caratteristiche costruttive, sistemi di sicurezza, sistemi di ancoraggio e della relativa installazione e montaggio sulla bicicletta a pedalata assistita conformemente a quanto previsto dalla struttura della stessa ed entro i limiti di carico previsti (carico massimo sopportato dal prodotto e dal portapacchi in dotazione, se presente).

L'utente è inoltre responsabile in merito alla dotazione ed installazione di dispositivi di equipaggiamento del prodotto adibiti al trasporto di oggetti e animali (es: portapacchi, borse portabagagli, cestini portaoggetti, ecc.) in conformità a quanto normativamente omologato ed autorizzato nel Paese di circolazione ed a quanto previsto dalla struttura dello stesso ed entro i limiti di carico previsti (carico massimo sopportato dal prodotto e dal portapacchi in dotazione, se presente).

## **ATTENZIONE**

L'installazione sul prodotto di accessori e dispositivi di equipaggiamento, oltre a costituire fattore incidente sulle prestazioni e sulle modalità di utilizzo dello stesso, può in caso di relativa inidoneità essere causa di danni compromettendone il corretto funzionamento e le condizioni di sicurezza in fase di utilizzo.

Per informazioni in merito alla dotazione ed installazione di dispositivi di equipaggiamento adeguati e idonei al prodotto rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato o ad operatori specializzati.

## **Avvertenze per gli utenti**

- La bicicletta a pedalata assistita può essere utilizzata solo da utenti esperti.
- Non assumere alcool o droghe prima di guidare la bicicletta a pedalata assistita.
- Questo modello di bicicletta a pedalata assistita è progettato e costruito per essere usato all'aperto, su strade pubbliche o piste ciclabili.
- Non chiedere alla bicicletta a pedalata assistita prestazioni superiori a quelle per cui è stata progettata;
- Non transitare su superfici con pendenza superiore al 10%, terreni sconnessi ed accidentati (fondi stradali irregolari, con buche, avvallamenti, ostacoli).
- Non guidare mai la bicicletta a pedalata assistita con parti smontate.
- Evitare superfici irregolari ed ostacoli.
- Guidare con entrambe le mani sul manubrio.
- Sostituire le parti usurate e/o danneggiate, controllare che le protezioni funzionino nel modo corretto prima dell'utilizzo.

- Tenere lontano i bambini da parti plastiche (inclusi i materiali di imballo) e piccole parti che possono provocare soffocamenti.
- Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Eliminare eventuali spigoli taglienti causati dall'utilizzo improprio, rotture o danneggiamenti del prodotto.
- Prestare massima attenzione utilizzando il prodotto in prossimità di pedoni ed avere cura di rallentare e segnalare la propria presenza per evitare di spaventarli sopraggiungendo alle loro spalle.
- Assemblare correttamente il prodotto.

## **ATTENZIONE**

### **Modalità di utilizzo**

La bicicletta a pedalata assistita è una bicicletta equipaggiata con un motore elettrico ausiliario che si attiva esclusivamente quando si azionano i pedali.

Il motore, quindi, non sostituisce il lavoro muscolare delle gambe, ma le aiuta a fare meno fatica, attivandosi nelle modalità previste dal funzionamento delle componenti elettriche ed elettroniche in dotazione al prodotto: batteria, comandi al manubrio, sensori ed elettronica di controllo (centralina).

In dettaglio, il motore elettrico è alimentato da una batteria e viene controllato da una centralina che ne gestisce l'erogazione della potenza e la spinta aggiuntiva da fornire al contributo muscolare originato dalla pedalata del conducente in base alla lettura di valori forniti in tempo reale da una serie di sensori (PAS), posizionati esternamente sul telaio o all'interno dei componenti stessi, ed in funzione dei parametri di gestione inseriti dall'utilizzatore attraverso i comandi al manubrio (Display).

Il motore elettrico in dotazione alla bicicletta a pedalata assistita, conformemente a quanto previsto dai requisiti della Direttiva Europea 2002/24/CE, oltre ad attivarsi esclusivamente in supporto alla funzione di pedalata muscolare fornita dall'utilizzatore, si disattiverà al raggiungimento dei 25 km/h di velocità.

La bicicletta a pedalata assistita è stata progettata e costruita per essere guidata all'esterno, sulla viabilità pubblica e nelle piste ciclabili, su superfici asfaltate e/o terreni adeguati alle specifiche caratteristiche tecniche e strutturali del prodotto.

Ogni modifica dello stato di costruzione può compromettere il comportamento, la sicurezza e la stabilità della bicicletta a pedalata assistita e può condurre ad un incidente.

Altri tipi di impiego, oppure l'ampliamento dell'impiego oltre quello previsto, non corrispondono alla destinazione attribuita dal costruttore; pertanto, il costruttore non può assumersi alcuna responsabilità per danni eventualmente risultanti.

L'autonomia della batteria in dotazione alla bicicletta a pedalata assistita, e quindi il relativo dato di percorrenza in km stimato, può variare sensibilmente a seconda delle specifiche modalità di utilizzo (carico complessivo trasportato, contributo muscolare fornito dal conducente, livello di assistenza elettrica alla pedalata selezionato, frequenza partenze/ripartenze), delle condizioni meccaniche ed elettriche del prodotto (pressione ed usura degli pneumatici, livello di efficienza della batteria) e degli influssi esterni (pendenze e fondo stradale, condizioni atmosferiche).

Prima di ogni utilizzo controllare con attenzione il corretto funzionamento dei freni ed il loro stato di usura, verificare la pressione degli pneumatici, l'usura delle ruote e lo stato di carica della batteria.

Controllare regolarmente il serraggio dei vari elementi imbullonati. I dadi e tutti gli altri fissaggi auto serranti possono perdere la loro efficienza, è quindi necessario controllare periodicamente e stringere questi componenti.

Come tutti i componenti meccanici, anche questo prodotto è soggetto ad usura e forti sollecitazioni. Materiali e componenti diversi possono reagire all'usura o alla fatica da sollecitazione in modi diversi. Se la vita utile di un componente venisse superata, potrebbe rompersi improvvisamente, causando lesioni all'utilizzatore.

Qualsiasi forma di crepa, graffio o cambiamento di colorazione in zone molto sollecitate indica che la vita del componente è stata raggiunta e deve essere sostituito.

## **ATTENZIONE**

La centralina è stata configurata per non permettere variazioni al parametro della velocità massima.

Eventuali interventi non autorizzati dal costruttore alla centralina, oltre a costituire causa invalidante delle condizioni di garanzia sul prodotto, escludono il costruttore da eventuali responsabilità relative a danni causati a persone e/o cose.

## **ATTENZIONE**

### **Ambiente di utilizzo**

- La bicicletta a pedalata assistita può essere utilizzata all'esterno, in assenza di condizioni atmosferiche avverse (pioggia, grandine, neve, vento forte, ecc.).
- Temperatura massima ammessa: +40°C
- Temperatura minima ammessa: +0°C
- Umidità massima ammessa: 80%
- L'ambiente di utilizzo deve presentare un fondo asfaltato piano, compatto, privo di asperità, buche o avvallamenti, privo di ostacoli e macchie d'olio.
- Il luogo di utilizzo deve essere illuminato, dal sole o da luci artificiali, in modo tale da garantire la corretta visione del percorso e dei comandi della bicicletta a pedalata assistita (consigliati da 300 a 500 lux).

### **Usi impropri e controindicazioni**

Le azioni qui di seguito descritte, che ovviamente non possono coprire l'intero arco di potenziali possibilità di "cattivo uso" della bicicletta a pedalata assistita, sono da considerarsi assolutamente vietate.

## **PERICOLO**

### **È severamente vietato:**

- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita per impieghi diversi da quelli per i quali è stata costruita.
- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita se il proprio peso è superiore a quello consentito.
- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita sotto l'effetto di alcool o droghe.
- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita in aree soggette a rischio di incendi, esplosioni od in ambienti con atmosfera corrosiva e/o chimicamente attiva.
- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita in presenza di condizioni atmosferiche avverse (pioggia battente, grandine, neve, forte vento, ecc.).
- Utilizzare la bicicletta a pedalata assistita in ambienti scarsamente illuminati.
- Transitare o sostare su terreni sconnessi ed accidentati (fondi stradali irregolari, con buche, avvallamenti, ostacoli, ecc.) per evitare rischi di caduta e conseguenti danni al conducente ed al prodotto.
- Ricaricare la batteria in ambiente troppo caldo o non sufficientemente ventilato.
- Coprire la batteria durante la ricarica.
- Fumare o utilizzare fiamme libere vicino alla zona di ricarica.
- Eseguire qualsiasi intervento di manutenzione con la batteria collegata.
- Inserire gli arti o le dita fra le parti mobili della bicicletta.
- Toccare i freni immediatamente dopo l'uso a causa del surriscaldamento.
- Evitare che le componenti elettriche ed elettroniche della bicicletta a pedalata assistita entrino a contatto con acqua o altri liquidi.
- Modificare o trasformare in alcun modo il prodotto o le sue parti meccaniche ed elettroniche per evitare il rischio di danneggiamenti strutturali, comprometterne l'efficienza e provocare danni.
- Se si rileva qualche difetto di fabbrica, se si rilevano rumori insoliti o qualche anomalia, non utilizzare il veicolo e contatta il tuo rivenditore o visita il sito [www.platum.com](http://www.platum.com)

## **Protezioni**

È severamente vietato modificare o rimuovere le protezioni della batteria, della catena e delle altre componenti installate così come le targhette di avvertimento e di identificazione.

## **ATTENZIONE**

### **Informazioni sulle frequenze:**

La banda di frequenza di funzionamento del dispositivo Bluetooth® è compresa tra 2,4000 GHz e 2,4835 GHz. La massima potenza di radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza è di 100 mW.

### 3. Contenuto della confezione e assemblaggio

Nella confezione, oltre alla bicicletta, sono contenuti:

- Attrezzi per il montaggio
- Pedali
- Caricabatterie
- Chiavi della batteria
- Istruzioni di sicurezza e Dichiarazione di Conformità CE

#### Estrazione del prodotto dalla confezione

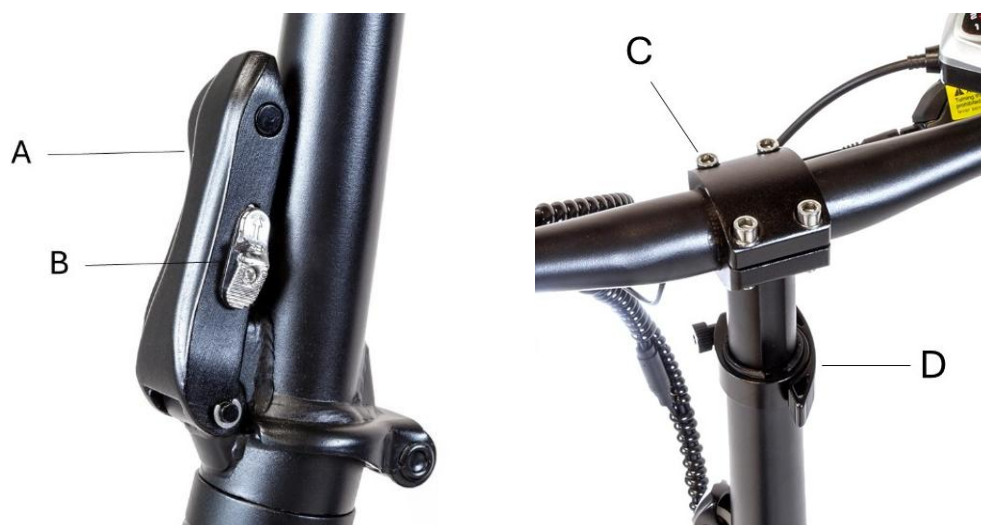
Estrarre con cura il prodotto dal proprio l'imballo\* e provvedere alla rimozione dei materiali di protezione prestando attenzione a non danneggiare le relative parti estetiche e a non forzare cavi e componenti preassemblate.

\*La rimozione dall'imballo deve essere eseguita da due persone adulte per garantire l'integrità del prodotto ed evitare il rischio di incorrere in infortuni e/o schiacciamenti.

#### Posizionamento piantone e manubrio

Solleverre il piantone manubrio in posizione verticale; serrare il piantone manubrio attraverso la leva di bloccaggio indicata dalla lettera A.

Solleverre il piantone di sterzo in posizione verticale e serrarlo attraverso la leva di bloccaggio indicata dalla lettera A. Posizionare il manubrio sul piantone di sterzo facendo attenzione che sia ben centrato e correttamente orientato per favorire la presa sui comandi: allentare le quattro viti (C), posizionare il manubrio, serrare le quattro viti (C). Per regolare l'altezza del manubrio agire sulla leva (D) allentandola, posizionare il manubrio all'altezza corretta e successivamente serrare la leva (D).



## Installazione parafrangente e luce anteriore



Rimuovere la vite di fissaggio della luce anteriore (A) posizionata nella parte frontale della forcella per permettere l'inserimento della staffa del parafrangente; fissare il parafrangente unitamente alla luce frontale alla parte superiore della forcella utilizzando la vite precedentemente rimossa.

Collegare i connettori elettrici della luce anteriore (B) facendo attenzione di allineare le frecce presenti su entrambi i connettori stessi. Successivamente (anche in seguito ad installazione ruota anteriore), fissare i supporti laterali del parafrangente ai corrispondenti steli della forcella attraverso rimozione e successivo serraggio delle viti (C) (lato destro e lato sinistro) avendo cura di avvitare gradualmente ed alternativamente sino a serraggio completo.

## Installazione ruota anteriore

Inserire la ruota anteriore negli appositi alloggi della forcella (forcellini) e serrare i dadi dell'asse (D).

## Installazione sella

Aprire il collarino reggisella, inserire il canotto reggisella all'interno del telaio e serrare il collarino reggisella.

**Per verificare la corretta regolazione dello sgancio rapido del collarino reggisella**, chiudere la leva fino a fine corsa: deve lasciare un'impronta sul palmo della mano e richiedere una forza decisa (non deve chiudersi facilmente). A leva chiusa, il reggisella non deve ruotare né scorrere; se si muove, riaprire la leva e serrare di mezzo giro la vite di regolazione, quindi ripetere la prova.

Per regolare l'altezza della sella è necessario allentare il collarino che stringe il canotto reggisella nel telaio ed alzarlo od abbassarlo in base alle proprie esigenze avendo cura di non estrarlo oltre il limite indicato sullo stesso per evitare il rischio di eventuali fratture al telaio; definita la posizione gradita nel rispetto delle precauzioni relative all'estrazione del canotto reggisella provvedere a fissarla stringendo il relativo collarino sino al corretto serraggio per evitare che lo stesso risulti mobile e/o instabile.

In generale si consiglia di regolare l'altezza della sella verificando che appoggiando il piede sul pedale posizionato nel punto più basso della rotazione la gamba corrispondente sia quasi completamente distesa.

## ATTENZIONE

Per motivi strutturali e di sicurezza è severamente vietato, in fase di utilizzo del prodotto, estrarre il canotto reggisella dal tubo piantone del telaio oltre il limite indicato sullo stesso per evitare il rischio di causare eventuali fratture strutturali alla bicicletta ed incorrere in seri infortuni.



Posizione corretta



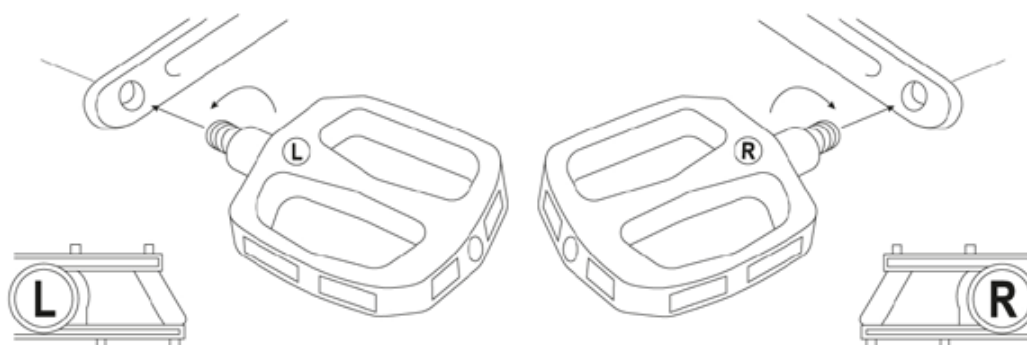
Posizione errata

## Installazione pedali

Individuare il pedale di destra (contrassegnato con la lettera R) ed il pedale di sinistra (contrassegnato con la lettera L).

Montare il pedale di destra (R) inserendo il perno filettato del pedale nella pedivella corrispondente presente sul lato destro della bicicletta ed avendo cura di avvitarlo in senso orario (ruotare in direzione della ruota anteriore) sino a relativo serraggio da eseguire utilizzando una chiave inglese 15mm.

Montare il pedale di sinistra (L) inserendo il perno filettato del pedale nella pedivella corrispondente presente sul lato sinistro della bicicletta ed avendo cura di avvitarlo in senso antiorario (ruotare in direzione della ruota anteriore) sino a relativo serraggio da eseguire utilizzando una chiave inglese 15mm.



## ATTENZIONE

### Set chiavi batteria

La bicicletta a pedalata assistita prevede la dotazione esclusiva di 2 chiavi univocamente associate al blocco serratura a chiave presente sul telaio o sulla batteria del prodotto per permettere blocco e/o sblocco per estrazione della batteria. Riporre le chiavi in un luogo sicuro avendo cura di non smarrirle.

## ATTENZIONE

Nel caso in cui, in occasione dell'assemblaggio, dovessero essere riscontrati difetti di fabbrica, dei passaggi non chiari o difficoltà nell'assemblaggio stesso, non guidare la bicicletta a pedalata assistita e contattare il servizio assistenza del proprio rivenditore autorizzato o visitare il sito [www.platum.com](http://www.platum.com)

Nell'ottica del continuo sviluppo tecnologico, la casa costruttrice si riserva di modificare il prodotto senza preavviso, senza che sia automaticamente aggiornato questo manuale.

Per informazioni e per consultare le revisioni di questo manuale visita il sito [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 4. Utilizzo

Prima di utilizzare la bicicletta a pedalata assistita, oltre a verificare stato di carica e corretta installazione della batteria, per consentire una adeguata messa in strada e garantire un utilizzo efficiente e sicuro del prodotto, è sempre opportuno controllare attentamente ogni parte provvedendo ad eseguire i necessari interventi di regolazione delle relative componenti meccaniche, direttamente od avvalendosi del supporto di operatori specializzati, si vedano: regolazione e serraggio sella e canotto reggisella, regolazione e serraggio manubrio ed attacco manubrio, regolazione freni, regolazione cambio, lubrificazione catena ed ingranaggi, verifica ruote e pressione pneumatici, verifica generale del corretto serraggio degli elementi filettati, delle viti di fissaggio, dadi e sganci rapidi oltre ad un controllo generale che tutte le parti siano in ordine.

### Freni

L'impianto frenante installato sul prodotto prevede la presenza di freni a disco azionabili sulla ruota anteriore e sulla ruota posteriore attraverso le corrispondenti leve posizionate sul manubrio, singolarmente dotate di un dispositivo (sensore cut-off) attraverso il quale, azionando la leva freno al quale lo stesso è collegato, avviene il disinserimento immediato dell'azione propulsiva del motore.

La leva del freno ubicata sul lato destro del manubrio aziona il freno posteriore permettendo l'arresto della ruota posteriore, al contrario la leva del freno ubicata sul lato sinistro del manubrio aziona il freno anteriore permettendo l'arresto della ruota anteriore.

Le leve dei freni, anteriore e posteriore, devono essere ubicate ed orientate in modo da massimizzarne l'ergonomia favorendo una posizione naturale della mano e delle dita adibite al relativo azionamento, minimizzando forza e tempistica necessarie per permettere l'attivazione della frenata e mantenendo la possibilità di avere una buona modulazione della stessa.

Controllare il funzionamento dei freni con una prova di frenatura a bassa velocità (max 6km/h) in una zona libera da ostacoli.

Il progressivo stato di usura delle pastiglie dei freni installate sulle relative pinze, e la conseguente riduzione dello spessore, richiederà alle corrispondenti leve del freno una corsa maggiore per esercitare la stessa forza frenante.

In presenza di condizioni di usura eccessiva delle pastiglie freno sarà necessario provvedere a relativa sostituzione.

### ATTENZIONE

Su superfici bagnate o scivolose (pioggia, foglie, ghiaia), frenare dolcemente e in modo progressivo: tenere presente che **lo spazio di frenata è maggiore**.

### Cambio e trasmissione

Se presente, il sistema di cambio a cavo in dotazione al prodotto è indicizzato e permette di modificare il rapporto di marcia e lo sviluppo metrico della pedalata agendo sul dispositivo di comando presente sul manubrio determinando lo spostamento laterale della catena sul corrispondente pignone della cassetta installata sulla ruota posteriore attraverso il relativo deragliatore.

Verificare il corretto funzionamento del cambio e la relativa regolazione oltre allo stato di pulizia ed adeguata lubrificazione della catena e degli ingranaggi della trasmissione.

### Ruote e Pneumatici

Verificare la corretta centratura, la regolare installazione ed il serraggio dei dadi degli assi delle ruote.

Verificare presenza e corretta installazione dei catarifrangenti.

Verificare le condizioni e lo stato di usura degli pneumatici: non devono essere presenti tagli, screpolature, corpi estranei, rigonfiamenti anomali, tele in vista e altri danni.

Verificare la pressione di gonfiaggio degli pneumatici facendo riferimento allo specifico intervallo di valori minimo e massimo riportato sul fianco degli stessi (il valore della pressione adeguata dovrà essere personalizzata in base al peso trasportato, alle condizioni atmosferiche e del fondo stradale).

Pneumatici correttamente gonfiati, oltre a migliorare lo scorrimento della ruota, e quindi i km percorsi con una ricarica, riducono il rischio di forature e deterioramento.

### Luci

La bicicletta a pedalata assistita è dotata di luci anteriore e posteriore a LED. L'accensione e lo spegnimento potrà essere eseguito manualmente attraverso l'apposito comando presente sul display. La luce posteriore ha anche la funzione di stop, ovvero si accende automaticamente, con maggiore intensità ogni volta che si frena, anche se le luci sono spente.

## Seggiolini per bambini

Compatibilità e omologazione: usare solo seggiolini omologati EN 14344 e compatibili con il tipo di bici/telaio (attacco al tubo sella/portapacchi/telaio).

Portata massima: rispettare sempre i limiti di peso/età indicati dal produttore del seggiolino e della bici (inclusa la portata del portapacchi se utilizzato).

Montaggio corretto: installare il seggiolino seguendo le istruzioni del costruttore e serrando i fissaggi alla coppia prescritta; verificare che non interferisca con ruote, freni, catena/cinghia e sospensioni.

Controllo prima di ogni uso: controllare che leve/sganci e viti siano ben serrati, che il seggiolino non abbia gioco e che i punti di fissaggio non presentino crepe o deformazioni.

Ritenuta del bambino: allacciare sempre cinture e spallacci e regolarli in modo aderente; usare poggipiedi con cinghietti per evitare contatti con i raggi/ruota.

Casco e protezioni: far indossare al bambino un casco conforme alle normative applicabili e abbigliamento adatto (no lacci o indumenti che possano impigliarsi).

Guida e stabilità: con seggiolino montato la bici cambia comportamento (baricentro più alto, sterzo più "leggero", spazi di frenata maggiori). Partire/frenare dolcemente, ridurre velocità, aumentare la distanza di sicurezza.

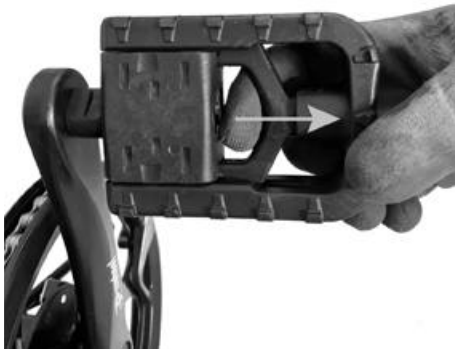
Batteria e parti calde (e-bike): evitare che piedi o indumenti del bambino tocchino componenti in movimento o caldi; non appoggiare oggetti sul pacco batteria o sul cablaggio.

Uso in sicurezza: non lasciare mai il bambino incustodito sul seggiolino; prestare attenzione a vento laterale, pavé/buche e manovre strette.

Manutenzione: sostituire immediatamente componenti usurati/danneggiati; dopo urti o cadute, far verificare seggiolino e fissaggi da un tecnico qualificato.

## Piega della bicicletta e trasporto

Ripiegare i pedali agendo sul meccanismo di sblocco.

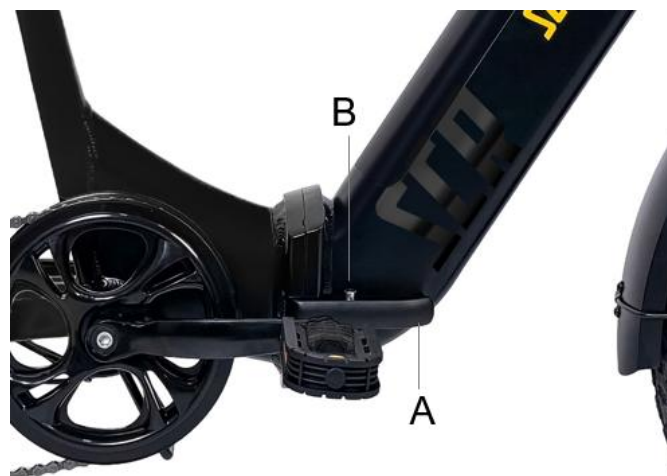


Pedale aperto

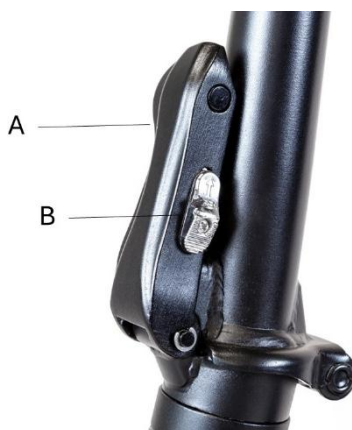


Pedale chiuso

Aprire la leva (A) del meccanismo di chiusura del piantone manubrio premendo contemporaneamente il dispositivo di bloccaggio (B) verso l'alto. Ribaltare il piantone manubrio verso il basso.



Aprire verso l'esterno la leva (A) del meccanismo di apertura/chiusura telaio premendo contemporaneamente il dispositivo di bloccaggio (B) in avanti. Piegare il telaio della bicicletta. Per riportare il telaio in posizione di marcia procedere eseguendo la sequenza inversa.



Per garantire la sicurezza del trasporto della bicicletta a pedalata assistita, interna all'abitacolo del veicolo adibito al trasporto od esterno (es: portabiciclette), oltre a provvedere alla preventiva rimozione della batteria e delle componenti accessorie installate sulla stessa, eseguire il relativo ancoraggio attraverso l'utilizzo di adeguati materiali di fissaggio (fasce o cavi) e dispositivi di aggancio in buono stato ed installati in modo da non danneggiare il telaio, i cavi e le altre parti del prodotto.

È responsabilità dell'utente accertarsi dell'idoneità delle attrezzature adibite al trasporto del prodotto attraverso la dotazione ed installazione di dispositivi (es: portabiciclette) in conformità a quanto normativamente omologato ed autorizzato nel Paese di circolazione. È altresì obbligo dell'utente accertarsi di rispettare il carico massimo previsto da tali dispositivi.

#### **ATTENZIONE**

Il peso della bicicletta a pedalata assistita suggerisce il relativo sollevamento ad opera di due persone adulte operando con estrema cautela per evitare il rischio di procurare danni alle persone (schiacciamenti ed infortuni) e alle cose (urti ed impatti).

## 5. Batteria

La bicicletta a pedalata assistita avvia ed alimenta le proprie funzioni elettriche ed elettroniche a seguito dell'attivazione della batteria agli ioni di litio in dotazione al prodotto, correttamente ricaricata, installata e, se previsto, attivata tramite specifico interruttore.

### Estrazione e inserimento batteria

La batteria può essere rimossa dalla bicicletta per prevenirne il furto, per la ricarica o per essere conservata nelle condizioni ottimali.

**Estrazione della batteria:** Inserire la chiave in dotazione nella serratura presente sulla batteria. Ruotare la chiave in senso antiorario sino a posizione di sblocco. Estrarre la batteria dalla propria sede di fissaggio.

**Inserimento della batteria:** Inserire la chiave in dotazione nella serratura presente sulla batteria. Ruotare la chiave in senso antiorario sino a posizione di sblocco. Inserire la batteria nella propria sede di fissaggio e completare l'installazione ruotando la chiave in senso orario sino alla posizione di blocco.

Verificare che la batteria sia correttamente installata e bloccata eseguendo un energico tentativo di estrazione e/o accertandosi che la stessa sia saldamente ancorata al telaio e non sia mobile.

### Ricarica della batteria

Prima di utilizzare la bicicletta a pedalata assistita per la prima volta occorre effettuare un ciclo completo di ricarica della batteria utilizzando l'apposito caricabatteria fornito in dotazione.

Collegare lo spinotto del caricabatteria alla presa di ricarica della batteria e successivamente alla presa elettrica di rete (230V/50Hz).

Durante il ciclo di ricarica della batteria, il caricabatteria evidenzia una luce spia a LED di colore rosso. La successiva presenza della luce spia a LED di colore verde segnala che il ciclo di ricarica della batteria è stato completato.

Scollegare lo spinotto di alimentazione del caricabatterie dalla presa elettrica di rete e successivamente lo spinotto del caricabatteria dalla presa di ricarica della batteria.



- A. Spinotto di ricarica della batteria
- B. Spinotto di alimentazione
- C. Spia LED stato ricarica batteria

### ATTENZIONE

Per ricaricare questo prodotto utilizzare SOLO il caricabatteria in dotazione o un ricambio originale, e seguire attentamente le indicazioni riportate sull'etichetta o sulle istruzioni del caricabatteria.

L'utilizzo di un altro tipo di caricatore può danneggiare il prodotto o comportare altri potenziali rischi.

È consigliabile non permettere che il veicolo si scarichi completamente per evitare che si danneggi la batteria.

È molto importante non lasciare il veicolo con la batteria scarica, per non danneggiare la batteria.

Non ricaricare il prodotto immediatamente dopo l'uso. Lasciare che il prodotto si raffreddi per un'ora prima della ricarica.

Non caricare mai il prodotto senza supervisione.

Assicurarsi che il caricabatteria, lo spinotto del caricabatteria e la porta di ricarica della batteria siano asciutti.

Caricare la batteria a intervalli regolari (almeno 1 volta al mese), anche se non si utilizza la bicicletta a pedalata assistita per un periodo prolungato.

È consigliato non effettuare cicli completi di ricarica in ambienti molto freddi (inferiori a 10°C).

Il prodotto non deve essere caricato per periodi prolungati. Il sovraccarico riduce la durata della batteria e comporta ulteriori rischi potenziali.

Il danno provocato da una cattiva gestione della batteria è irreversibile e non è coperto dalla garanzia limitata.

Una volta avvenuto il danno, la batteria non può essere ricaricata (è vietato lo smontaggio della batteria da parte di personale non qualificato, in quanto ciò potrebbe provocare scosse elettriche, cortocircuiti o persino incidenti di sicurezza di notevole entità).

Effettuare regolarmente l'ispezione visiva del caricabatterie e dei cavi del caricabatterie. Se il cavo del caricabatterie ha danni evidenti non utilizzarlo per evitare ulteriori danni e/o rischi, si prega di contattarci per la sostituzione.

Tenere lontano dalla portata dei bambini.

## **PERICOLO**

- La batteria è composta da celle agli ioni di litio ed elementi chimici pericolosi per la salute e l'ambiente.
- Non utilizzare il prodotto se emette odori, sostanze o calore eccessivo.
- Non smaltire il prodotto o la batteria insieme ai rifiuti domestici.
- L'utente finale è responsabile dello smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e delle batterie in conformità con tutte le normative in vigore.
- Evitare di utilizzare batterie usate, difettose e/o non originali, di altri modelli o marche.
- Non lasciare la batteria vicino al fuoco o fonti di calore. Rischio di incendio ed esplosione.
- Non aprire o smontare la batteria o colpire, lanciare, forare o attaccare oggetti alla batteria.
- Non toccare eventuali sostanze fuoriuscite dalla batteria, poiché contiene sostanze pericolose. Non lasciare che bambini o animali tocchino la batteria.
- Non sovraccaricare o mandare in cortocircuito la batteria. Rischio di incendio ed esplosione.
- Non lasciare mai la batteria incustodita durante la ricarica. Rischio di incendio! Non collegare mai la presa di ricarica con oggetti metallici.
- Non immergere o esporre la batteria all'acqua, sotto la pioggia o ad altre sostanze liquide.
- Non esporre la batteria alla luce diretta del sole, a calore o freddo eccessivi (ad esempio, non lasciare il prodotto o la batteria in un'auto sotto la luce solare diretta per un periodo di tempo prolungato), ad un ambiente contenente gas esplosivi o fiamme.
- Non trasportare o conservare la batteria insieme ad oggetti metallici come forcine, collane, ecc. Il contatto tra oggetti metallici e contatti della batteria può provocare cortocircuiti che portano a danni fisici o morte.

## **Autonomia e durata della batteria**

Risulta impossibile prevedere la relativa durata con esattezza, poiché essa dipende soprattutto dal tipo di utilizzo e dalle sollecitazioni a cui è sottoposta.

L'autonomia della batteria in dotazione alla bicicletta a pedalata assistita, e quindi il relativo dato di percorrenza in km stimato, può variare sensibilmente a seconda delle specifiche modalità di utilizzo (carico complessivo trasportato, contributo muscolare fornito dal conducente, livello di assistenza elettrica alla pedalata, frequenza di frenate e ripartenze), delle condizioni meccaniche ed elettriche del prodotto (pressione ed usura degli pneumatici, livello di efficienza della batteria) e degli influssi esterni (pendenze e fondo stradale, condizioni atmosferiche).

Nel corso del tempo la capacità e le prestazioni fornite dalla batteria diminuiscono a causa del fisiologico deterioramento elettrochimico delle celle che la costituiscono.

In generale, si deve considerare che il freddo riduce le prestazioni della batteria. In caso di funzionamento durante l'inverno è raccomandabile che la batteria sia caricata e conservata a temperatura ambiente.

## 6. Comandi e pannello di controllo

La bicicletta a pedalata assistita è fornita di un dispositivo di comando posizionato sul manubrio, display LCD, alimentato dalla batteria in dotazione al prodotto, che permette la gestione completa di tutte le funzionalità elettriche ed elettroniche relative alla stessa.



### Display LCD – CDC29-BT

#### Panoramica dei comandi e dei simboli

1. Spia attivazione luci
2. Assist: indicatore del livello di Assistenza alla Pedalata selezionato (valore numerico)
3. Error: spia rilevazione anomalia di funzionamento
4. Spia attivazione della funzione di Camminata Assistita
5. Tachimetro digitale: indicatore velocità istantanea rilevata in fase di utilizzo (Km/h o MPH)
6. AVG: visualizzazione dato velocità media registrata durante l'ultimo utilizzo (Km/h o MPH)
7. MAX: visualizzazione dato velocità massima registrata durante l'ultimo utilizzo (Km/h o MPH)
8. TRIP: visualizzazione dato distanza parziale percorsa (Km o Mile)
9. ODO: visualizzazione dato distanza totale percorsa (Km o Mile)
10. Modalità andatura corrispondente al livello di assistenza alla pedalata selezionato (ECO-STD-Turbo)
11. Indicatore livello di carica residua della batteria
12. M: pulsante di modalità (MODE)
13. Pulsante variazione e/o diminuzione valore (-)
14. Pulsante ON/OFF
15. Pulsante variazione e/o aumento valore (+).

### Descrizione delle funzioni

#### Accensione/Spengimento display

Premere il pulsante ON/OFF per almeno 3 secondi per accendere o spegnere il display.

#### Selezione del Livello di Assistenza alla Pedalata

Premere il pulsante corrispondente per aumentare o diminuire il livello di assistenza alla pedalata selezionato.

I livelli di assistenza alla pedalata selezionabili sono compresi tra i valori 1 e 5 (Assist).

Il livello di assistenza 1 determina l'impostazione del minimo supporto elettrico fornito dal motore (potenza minima - modalità di utilizzo ECO).

I livelli di assistenza 2 e 3 determinano l'impostazione di un supporto elettrico fornito dal motore intermedio (potenza normale - modalità di utilizzo STD).

I livelli di assistenza 4 e 5 determinano l'impostazione del massimo supporto elettrico fornito dal motore intermedio (potenza massima - modalità di utilizzo Turbo).

Selezionando il livello 0 si esclude l'attivazione del supporto elettrico dal motore.

#### Attivazione Camminata Assistita

Selezionare il livello di assistenza alla pedalata uguale a 0 e successivamente premere e mantenere premuto il pulsante (-) per abilitare la funzione di camminata assistita che permette di attivare un supporto elettrico del motore

sino a raggiungere la velocità massima di 6 Km/h. Disabilitare la funzione interrompendo la digitazione del pulsante.

## **ATTENZIONE**

La funzione di camminata assistita deve essere utilizzata in conformità alle normative vigenti nel Paese di circolazione ed è ammessa esclusivamente per condurre la bicicletta a pedalata assistita camminando a fianco della bicicletta ed impugnando saldamente e con entrambe le mani le manopole del manubrio.

## **PERICOLO**

E' severamente vietato abilitare la funzione di camminata assistita trovandosi in sella alla bicicletta a pedalata assistita per evitare il pericolo di infortuni ed il rischio di danneggiamento alle componenti elettriche del prodotto.

### **Accensione/Spengimento luci**

Premere il pulsante ON/OFF rapidamente per accendere e spegnere le luci.

### **Visualizzazione dati (AVG - MAX - TRIP - ODO)**

I dati disponibili relativi a velocità (AVG e MAX) e percorrenza (TRIP e ODO) saranno visualizzati alternativamente ed automaticamente in sequenza: AVG - MAX - TRIP - ODO.

I dati di utilizzo parziali (TRIP - AVG - MAX) si azzereranno automaticamente a seguito dello spegnimento del display.

### **Indicatore del livello di carica residua della batteria**

Il livello di carica della batteria viene visualizzato sullo schermo del display attraverso la presenza di un numero di segmenti compreso tra 0 e 5.

La presenza di 5 segmenti è indicativa del massimo intervallo di carica della batteria percentualmente definito e rilevato istantaneamente.

La riduzione dei segmenti presenti fornisce un dato indicativo del decrescente livello di carica della batteria disponibile e della conseguente autonomia.

L'indicatore della batteria può subire oscillazioni nel livello di carica a seconda dell'uso della bicicletta a pedalata assistita, per esempio percorrendo una salita il livello visualizzato può scendere rapidamente in quanto si ha un consumo molto più elevato della batteria.

I singoli segmenti sono indicativi dello specifico intervallo di carica della batteria rilevato istantaneamente e non rappresenta un dato necessariamente proporzionale dell'autonomia residua.

### **Indicatore anomalia di funzionamento**

Nel caso in cui venisse rilevata un'anomalia di funzionamento del sistema elettrico e/o elettronico del prodotto apparirà sullo schermo del display la spia Error e contestualmente verrà visualizzato il corrispondente codice errore identificativo.

### **Configurazione dei parametri**

Premere e mantenere premuto per almeno 3 secondi il pulsante M per accedere al menù di configurazione.

Selezionare il valore desiderato del singolo parametro premendo i pulsanti + o -.

Premere brevemente il pulsante M per accedere al parametro successivo.

Premere e mantenere premuto per almeno 3 secondi il pulsante M per uscire dal menù di configurazione e tornare alla schermata principale.

Segue sequenza parametri configurabili:

P1 - Unità di misura:

Premere i pulsanti + o - per selezionare l'unità di misura relativa ai dati di velocità e percorrenza visualizzati sul display:

Sistema metrico internazionale (Km/h e Km) o imperiale britannico (MPH e Mile)

P2 - Password Utente ad accensione display:

Opzioni disponibili = ON / OFF

OFF = si esclude l'abilitazione della richiesta di inserimento password utente (codice identificativo) per consentire all'utilizzatore di accedere ed attivare il display e permettere la gestione completa di tutte le funzionalità previste per la bicicletta a pedalata assistita.

Comandi e funzioni del display saranno immediatamente accessibili a seguito di digitazione pulsante di accensione.

ON = si abilita il parametro di configurazione che prevede l'attivazione del display e l'accesso a tutte le funzionalità previste per la gestione completa della bicicletta a pedalata assistita esclusivamente a seguito dell'inserimento di una password utente (codice identificativo).

Comandi e funzioni del display, successivamente a digitazione pulsante di accensione, saranno accessibile esclusivamente a seguito di inserimento password utente precedentemente impostata (P3).

P3 - Password Utente:

Parametro visualizzato esclusivamente se P2 = ON

- selezionare le 4 cifre che compongono la password digitando i pulsanti + o – e confermandole singolarmente digitando il pulsante ON/OFF

- confermare il codice numerico identificativo composto da 4 cifre mantenendo premuto il pulsante M fino ad uscire dal menù di configurazione.

**Nota:** Per attivare il display quando la password è abilitata selezionare le 4 cifre digitando i pulsanti + o – e confermarle singolarmente digitando il pulsante ON/OFF. Alla fine confermare il codice numerico identificativo composto da 4 cifre premendo il tasto M.

### Segnalazione anomalie e codici errore

In caso di malfunzionamenti elettrici o elettronici, il display visualizza la spia di errore al posto del livello di assistenza con relativo codice identificativo, secondo la seguente tabella:

Codice Errore	Descrizione anomalia
2	Protezione da sovracorrente
3	Anomalia di comunicazione tra centralina e motore. Cavo motore disconnesso.
4	Sotto tensione batteria
5	Anomalia segnale freno
6	Anomalia sensore Hall motore
7	Anomalia comando acceleratore
8	Anomalia controller
A/10	Problema comunicazione display-centralina. Cavo giallo disconnesso.
D/13	Anomalia programma controller o segnale 5V
F/15	Problema comunicazione display-centralina. Cavo verde disconnesso o protocollo di comunicazione errato

## 7. Conservazione, manutenzione e pulizia

Per assicurare e mantenere nel tempo un buon livello di sicurezza e funzionalità del prodotto è necessario provvedere a sottoporre lo stesso a controlli regolari e manutenzione periodica.

Alcune operazioni di controllo e manutenzione possono essere eseguite direttamente dall'utilizzatore o da chiunque abbia basiche attitudini meccaniche, manualità e disponga degli strumenti adeguati.

Altre operazioni richiedono la competenza e l'utensileria specifica di un operatore qualificato.

Il rivenditore potrà fornire tutte le informazioni relative agli interventi di controllo eseguibili direttamente dall'utilizzatore e suggerire quali interventi di manutenzione ordinaria siano da eseguire periodicamente in funzione dell'intensità e delle condizioni di utilizzo del prodotto.

Tutte le operazioni di manutenzione devono essere eseguite con la batteria staccata ed avendo cura di appoggiare la bicicletta sul cavalletto.

Le varie parti che compongono il prodotto sono soggette a varie forme di usura da utilizzo.

In particolare, si suggerisce di eseguire ispezione regolare e manutenzione periodica delle seguenti componenti: pneumatici, ruote, freni, cambio, catena o cinghia, sospensioni e telaio.

Gli **pneumatici** installati sul prodotto sono soggetti al fisiologico consumo del battistrada che può essere accentuato da specifiche modalità ed ambiente di utilizzo e sono sottoposti al naturale indurimento nel tempo della miscela della gomma che li compone.

Verificare costantemente la corretta pressione delle camere d'aria installate all'interno degli pneumatici per ridurre il rischio di forature, limitarne il processo di deterioramento e garantire un utilizzo maggiormente sicuro e performante del prodotto.

Ispezionare periodicamente lo stato di usura ed invecchiamento/deterioramento degli pneumatici e provvedere all'eventuale necessario intervento di sostituzione con pneumatici dotati delle medesime caratteristiche.

Il corretto stato di manutenzione delle **ruote**, soggette ad usura da utilizzo, prevede che sia periodicamente verificato che le stesse siano correttamente centrate e che i dadi degli assi siano correttamente centrati.

L'integrità dei cerchi in dotazione al prodotto deve essere costantemente oggetto di verifica per accertare esclusione di deformazioni, ammaccature, crepe e/o altri segni di corrosione e danneggiamento che ne rendano necessaria la sostituzione per ragioni di sicurezza.

Per garantire il mantenimento di un buono livello di funzionamento dei **freni**, occorre verificare regolarmente lo stato di usura ed integrità dei dischi ed eseguire la periodica sostituzione delle pastiglie dei freni installate sulle relative pinze al raggiungimento di uno spessore inferiore a 1mm.

In caso di impianto meccanico verificare anche lo stato di usura delle guaine e dei cavi d'acciaio presenti all'interno delle stesse.

In caso di impianto idraulico controllare periodicamente anche il livello dell'olio all'interno del circuito idraulico e provvedere al rabbocco o spurgo se necessario, seguendo le specifiche del produttore.

Un livello d'olio insufficiente o la presenza di bolle d'aria nel circuito può compromettere l'efficienza della frenata e aumentare il rischio di malfunzionamenti.

Il corretto funzionamento della trasmissione della bicicletta a pedalata assistita è garantito da una adeguata manutenzione e regolazione delle relative componenti.

Il sistema di **cambio** a cavo in dotazione al prodotto, essendo un componente molto sollecitato durante l'uso e lavorando in conseguenza di una tensione meccanica, è portato a perdere facilmente la regolazione; la permanenza e/o il ripristino delle corrette condizioni di funzionamento del cambio indicizzato sono garantite da adeguati interventi di regolazione del deragliatore (viti di fine-corsa) e registrazione del cavo di cambio.

La **catena** ed i relativi ingranaggi della trasmissione sono soggetti ad usura da utilizzo. Per garantirne l'integrità ed il corretto funzionamento in termini di fluidità e silenziosità, devono essere regolarmente puliti e lubrificati con prodotti specifici, e periodicamente sostituiti.

Eeguire l'intervento di lubrificazione esclusivamente dopo aver adeguatamente pulito e sgrassato le parti interessate e, successivamente, avendo cura di eliminare la presenza di eventuali eccedenze di lubrificante.

Le **sospensioni** non sono regolabili salvo differenti specifiche indicazioni riportate nel presente manuale e non necessitando di specifico intervento manutentivo, richiedono esclusivamente verifica periodica della corretta funzionalità ed assenza di giochi.

Il **telaio** del prodotto deve essere ispezionato con regolarità per escludere la presenza di eventuali sintomi di fessurazione, permettendo un tempestivo intervento di riduzione e/o eliminazione dei rischi di danneggiamento e/o rottura.

Si consiglia di controllare attentamente ogni parte elemento di fissaggio presente sul prodotto provvedendo ad eseguire preventiva e periodica verifica generale del corretto serraggio dei dadi e delle viti di fissaggio che possono perdere la loro efficienza a seguito di utilizzo e nel corso del tempo.

## **ATTENZIONE**

Dopo ogni intervento di manutenzione ordinaria è obbligatoria una verifica sul perfetto funzionamento di tutti i comandi.

### **Note per la manutenzione**

Ogni intervento di manutenzione deve avvenire con la bicicletta spenta.

Durante ogni fase di manutenzione gli operatori devono essere dotati dell'equipaggiamento antinfortunistico necessario.

Gli utensili utilizzati per la manutenzione devono essere idonei e di buona qualità.

Non utilizzare aria compressa.

Proteggersi con occhiali aventi ripari laterali.

Non ricorrere mai all'uso di fiamme libere come mezzo di illuminazione quando si procede ad operazioni di verifica o di manutenzione.

Dopo ogni intervento di manutenzione o regolazione accertarsi che non rimangano attrezzi o corpi estranei fra gli organi di movimento della bicicletta a pedalata assistita.

Il presente manuale non approfondisce informazioni riguardanti smontaggio e manutenzione straordinaria, poiché tali operazioni andranno eseguite sempre ed in via esclusiva dal personale del Servizio Assistenza del rivenditore autorizzato.

Il Servizio Assistenza è in grado di fornire tutte le indicazioni e di rispondere a tutte le richieste per curare e mantenere perfettamente efficiente la vostra bicicletta a pedalata assistita.

## **ATTENZIONE**

### **Pulizia**

La pulizia della bicicletta a pedalata assistita non solo è questione di decoro ma consente anche di rilevare immediatamente un eventuale difetto della stessa.

Per lavare il prodotto, dopo aver necessariamente estratto e rimosso la batteria, utilizzare preferibilmente una spugna e/o un panno morbido e acqua, con eventuale aggiunta di un detergente neutro specifico ed avendo particolare cura nel maneggiare le parti elettroniche.

È assolutamente vietato indirizzare getti di acqua in pressione verso le parti elettriche, il motore, il display e la batteria. Dopo il lavaggio, è importante asciugare completamente tutte le componenti lavate, nonché il telaio e le superfici frenanti con un secondo panno morbido e verificare che non sia rimasta umidità residua sui componenti elettrici.

Non pulire la bicicletta con alcol, benzina, cherosene o altri solventi chimici corrosivi e volatili per evitare di danneggiarlo in modo grave.

## **PERICOLO**

**Tutte le operazioni di pulizia della bicicletta a pedalata assistita devono essere eseguite con la batteria estratta.**

Le infiltrazioni d'acqua nella batteria possono comportare danni ai circuiti interni, rischio di incendio o di esplosione. Se si ha il dubbio che ci sia un'infiltrazione d'acqua nella batteria, sospendere immediatamente l'utilizzo della batteria e portarla al servizio di assistenza tecnica o presso il rivenditore per un controllo.

### **Conservazione e deposito**

Nel caso in cui la bicicletta a pedalata assistita dovesse essere immagazzinata e conservata per lunghi periodi di inattività sarà necessario il relativo deposito in un ambiente chiuso, in un luogo secco, fresco e possibilmente arieggiato, avendo cura di effettuare le seguenti operazioni:

Eseguire una pulizia generale della bicicletta a pedalata assistita.

Rimuovere la batteria in dotazione alla bicicletta a pedalata assistita dal proprio alloggiamento e, dopo averla disattivata attraverso il relativo interruttore (se presenti), conservala in un ambiente asciutto, lontano da materiali infiammabili (ad esempio materiali che potrebbero esplodere in fiamme), preferibilmente a una temperatura interna di 15-25°C, mai inferiore a 0°C o superiore a + 45°C ed eseguire periodici cicli di ricarica per evitare che il livello di tensione della stessa si riduca eccessivamente provocandone il rischio di danneggiamento e perdita di efficienza.

Proteggere i contatti elettrici esposti con prodotti antiossidanti.

Ingrassare tutte le superfici non protette da vernici o trattamenti anticorrosione.

## **ATTENZIONE**

Non conservare o depositare il prodotto all'aperto o all'interno di un veicolo per un periodo di tempo prolungato. Luce del sole eccessiva, surriscaldamento e freddo eccessivo accelerano l'invecchiamento delle gomme e compromettono la vita utile sia del prodotto che della batteria. Non esporlo a pioggia o acqua, né immergerlo e lavarlo con acqua.

Il costruttore non risponde di rotture dovute al sollevamento e/o al trasporto della bicicletta a pedalata assistita dopo la consegna.

## 8. Scheda tecnica

<b>Telaio</b>	<b>Alluminio , Pieghevole</b>
<b>Forcella anteriore</b>	Anteriore, Molla, 60mm
<b>Pneumatici</b>	20" x 4.0", Urban, Camera d'aria
<b>Parafanghi</b>	In polimero ad alta densità
<b>Freni</b>	Disco idraulico , 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Sella e piantone</b>	Sella Comfort, impermeabile, nero, KS 7045T, canotto in Alluminio, Ø 33.9*300MM, KQD
<b>Trasmissione</b>	Guarnitura LD D4842 48T, sensore PAS a 24 magneti, catena JB M50 122L
<b>Cambio</b>	14-28T, Shimano G13Tourney SL-TX50-7R , Tourney RD-TY300-7R
<b>Motore</b>	Posteriore, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Batteria</b>	Integrata, 48V-13,5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Cells DC DC45ET
<b>Caricabatteria</b>	Output DC 54,6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Tempo di ricarica</b>	5 h
<b>Autonomia*</b>	Min/Max 60 -130 Km
<b>Luci</b>	LED with stop function
<b>Display</b>	LCD 2,4", Cloud Drive mod. CDC29-BT con 5 livelli di assistenza
<b>Cavalletto</b>	Centrale regolabile in alluminio
<b>Portapacchi</b>	Carico max 25
<b>Peso massimo supportato</b>	125 Kg
<b>Velocità massima</b>	25 km/h
<b>Peso e-bike</b>	32,3 Kg
<b>Peso batteria</b>	3,8 Kg
<b>Dimensioni prodotto aperto/chiuso</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Dimensioni packaging</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Peso packaging</b>	36 Kg

\* Il valore dell'autonomia può variare in funzione di: condizioni del fondo stradale, andamento altimetrico del percorso, condizioni ambientali (temperatura e vento), peso del conducente, velocità media, stato della batteria e pressione di gonfiaggio degli pneumatici.

## 9. Risoluzione dei problemi

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Soluzione</b>
Il motore non funziona	Problema elettrico, presenza di codice errore	Richiedere assistenza tecnica
La ruota motrice non gira	Problema ai freni	Regolare i freni, se il problema persiste richiedere assistenza tecnica
	Il motore è bloccato	Verificare il corretto serraggio della ruota, verificare che la ruota gira senza accendere il veicolo. Se il problema persiste richiedere assistenza tecnica
Il motore si spegne mentre è in funzione	Surriscaldamento del motore	Fermare il veicolo e attendere che si raffreddi
	Presenza di codice errore	Richiedere assistenza tecnica
Dopo averlo caricato, il prodotto non si accende o si spegne dopo pochi km.	Batteria danneggiata	Richiedere assistenza tecnica
La batteria non si carica o il prodotto non si accende	Problemi di connessione	Richiedere assistenza tecnica
	La batteria non è collegata (modelli con batteria rimovibile)	Verificare se il connettore di alimentazione è collegato
	La batteria è scarica	Caricare la batteria al 100%
	Batteria danneggiata	Richiedere assistenza tecnica
	Problemi al caricabatterie	Sostituire il caricabatterie

## 10. Responsabilità e termini generali di garanzia

Il conducente si assume tutti i rischi relativi al mancato utilizzo di un casco e di altri dispositivi di protezione. Il conducente ha l'obbligo di **rispettare le normative locali vigenti in relazione:**

- **All'età minima consentita per il conducente,**
- **Alle restrizioni sulla tipologia dei conducenti che possono utilizzare il prodotto**
- **A tutti gli altri aspetti normativi**

Il conducente ha altresì obbligo di mantenere pulito ed in perfetto stato di efficienza e di manutenzione il prodotto, di eseguire diligentemente i controlli di sicurezza di sua competenza come descritti nelle sezioni precedenti, di non manomettere il prodotto in nessun modo e di conservare tutta la documentazione relativa alla manutenzione.

L'azienda non risponde dei danni causati e non è in alcun modo responsabile dei danni provocati a cose o persone nelle fattispecie in cui:

- Il prodotto venga utilizzato in modo improprio o non conforme a quanto riportato nel manuale di istruzioni;
- Il prodotto, in seguito all'acquisto, venga alterato o manomesso in tutti o in alcuni dei suoi componenti.

In caso di malfunzionamento del prodotto per cause non imputabili a comportamenti scorretti del conducente e nel caso in cui si voglia consultare i termini generali di garanzia si prega di contattare il proprio rivenditore o di visitare il sito [www.platum.com](http://www.platum.com)

Sono sempre esclusi dal campo di applicazione della Garanzia Legale dei prodotti eventuali guasti o malfunzionamenti causati da fatti accidentali e/o ascrivibili a responsabilità dell'Acquirente ovvero da un uso del Prodotto non conforme alla sua destinazione d'uso e/o a quanto previsto nella documentazione tecnica allegata al Prodotto, ovvero dovuti a mancata regolazione delle parti meccaniche, naturale usura dei materiali logorabili o causati da errori di assemblaggio, carenza di manutenzione e/o da utilizzo dello stesso non conforme alle istruzioni.

Sono, per esempio, da considerarsi esclusi dalla Garanzia Legale relativa ai prodotti:

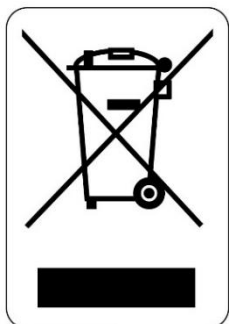
- I danni causati da urti, cadute accidentali o collisioni, forature;
- I danni causati da utilizzo, esposizione o rimessaggio in ambiente non adeguato (es: presenza di pioggia e/o fango, esposizione all'umidità o fonte di calore eccessiva, contatto con la sabbia o con altre sostanze);
- I danni causati da mancata regolazione per messa in strada e/o manutenzione di parti meccaniche, freni, manubrio, pneumatici ecc.; l'errata installazione e/o l'errato assemblaggio di parti e/o componenti;
- La naturale usura dei materiali logorabili: freni a disco (es: pastiglie, pinze, disco, cavi), pneumatici, pedane, guarnizioni, cuscinetti, luci led e lampadine, cavalletto, manopole, parafanghi, parti in gomma (pedana), cablaggi dei connettori dei cavi, mascherine e adesivi, ecc.;
- La manutenzione impropria e/o l'uso improprio della batteria del prodotto;
- La manomissione e/o la forzatura di parti del prodotto;
- La manutenzione o la modificazione scorretta o non adeguata del prodotto;
- L'utilizzo improprio del prodotto (es: carico eccedente, uso in competizioni e/o per attività commerciali di affitto o noleggio);
- Manutenzioni, riparazioni e/o interventi tecnici sul prodotto effettuati da soggetti terzi non autorizzati;
- Danni ai Prodotti derivanti dal trasporto, ove effettuato a cura dell'acquirente;
- Danni e/o difetti derivanti dall'uso di parti di ricambio non originali.

Invitiamo a consultare la versione più aggiornata dei termini di garanzia disponibile al sito [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 11. Informazioni sullo smaltimento

### ATTENZIONE

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea ed in altri sistemi europei con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE).

Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato.

Il riciclo dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclo e lo smaltimento di questo prodotto potete contattare il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il punto vendita dove lo avete acquistato.

In ogni caso occorre effettuare lo smaltimento secondo la normativa vigente nel Paese d'acquisto.

In particolare, i consumatori hanno l'obbligo di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani, ma devono partecipare alla raccolta differenziata di questa tipologia di rifiuti attraverso due modalità di consegna:

Presso i Centri di Raccolta comunali (anche dette Eco-piazzole, isole ecologiche), direttamente o tramite i servizi di raccolta delle municipalizzate, ove questi siano disponibili.

Presso i punti di vendita di nuove apparecchiature elettriche ed elettroniche.

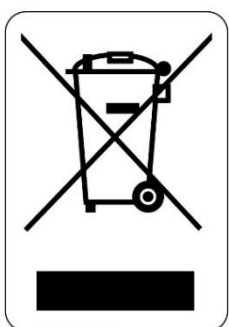
La modalità 1 contro 1 è sempre garantita durante l'atto di acquisto da parte del consumatore di una nuova AEE, indipendentemente dalla dimensione del RAEE.

In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche o elettroniche potrebbero essere applicate le specifiche sanzioni previste dalla normativa vigente in materia di tutela ambientale.

Qualora i RAEE contengano pile o accumulatori, questi devono essere rimossi e soggetti ad una specifica raccolta differenziata.

### ATTENZIONE

Trattamento delle batterie esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea ed in altri sistemi europei con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la batteria non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di batterie questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico.

I simboli chimici del Mercurio (Hg) o del Piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.

Assicurandovi che le pile-batterie siano smaltite correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che, per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila/batteria interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.

Consegnare il prodotto a fine vita a punti di raccolta idonei allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche: questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila-batteria esausta o del prodotto, potete contattare il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il punto vendita dove lo avete acquistato.

In ogni caso occorre effettuare lo smaltimento secondo la normativa vigente nel Paese d'acquisto.

Este manual es válido para los siguientes productos:

## **Twister**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

## **Índice**

1. Introducción
2. Instrucciones de seguridad
3. Contenido del embalaje y montaje
4. Uso
5. Batería
6. Controles y panel de control
7. Almacenamiento, mantenimiento y limpieza
8. Ficha técnica
9. Resolución de problemas
10. Responsabilidad y condiciones generales de garantía
11. Información sobre la eliminación

## **Manual de usuario**

### **Instrucciones originales escritas en italiano**

Gracias por elegir este producto.

Para información, soporte técnico, asistencia y términos generales de garantía, por favor contacte con su concesionario o visite [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 1. Introducción

### General

Este manual es una parte integral y esencial de la bicicleta asistida por pedales (EPAC).

Antes de poner en marcha, es esencial que los usuarios lean, comprendan y sigan cuidadosamente las siguientes instrucciones.

La empresa no es responsable de los daños causados y en ningún caso se hace responsable de los daños causados a la propiedad o a las personas en los siguientes casos:

- El producto se utiliza de forma incorrecta o no conforme a las instrucciones del manual de instrucciones;
- El producto, tras su compra, se altera o manipula en todos o algunos de sus componentes.

Con vistas al desarrollo tecnológico continuo, el fabricante se reserva el derecho de modificar el producto sin previo aviso y sin que este manual se actualice automáticamente. Para información y consultar cualquier revisión de este manual, visite la página web de [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Atención al cliente

Para cualquier inconveniente o solicitud de aclaración, contacta sin dudar con el Servicio de Asistencia de tu distribuidor autorizado, que cuenta con personal competente y especializado, equipos específicos y repuestos originales.

### Aviso legal sobre el uso

Comprobar y cumplir con el código de tráfico y las normativas locales de tráfico vigentes en relación con el uso del ciclismo en relación con las restricciones sobre el tipo de conductores que pueden usar el producto y el uso de este tipo de producto.

### Advertencias de seguridad

Para identificar los mensajes de seguridad en este manual, se utilizará la siguiente redacción para atraer la atención del lector/usuario con el fin de un uso correcto y seguro de la bicicleta asistida por pedales.

### PRECAUCIÓN

#### Presta atención

Destaca las normas a seguir para evitar dañar la bicicleta asistida por pedales y/o evitar que se produzcan situaciones peligrosas.

### PELIGRO

#### Riesgos residuales

Destaca la presencia de peligros que causan riesgos residuales de los que el usuario debe estar atento para evitar lesiones o daños materiales.

## 2. Instrucciones de seguridad

### Reglas generales de seguridad

Incluso si ya estás familiarizado con el uso de una bicicleta asistida por pedales, es necesario seguir las instrucciones aquí, además de las precauciones generales que debes seguir al conducir un vehículo motorizado.

Es importante dedicar tiempo a aprender los conceptos básicos de las prácticas del producto para evitar incidentes graves que puedan ocurrir en las primeras etapas de uso. Contacta con tu distribuidor para recibir ayuda adecuada sobre cómo usar el producto correctamente o para que te deriven a una organización de formación adecuada.

La Compañía rechaza cualquier responsabilidad directa o indirecta derivada del mal uso del producto, el incumplimiento tanto de la normativa de tráfico como de las instrucciones de este manual, accidentes y disputas causados por el incumplimiento de las normativas y acciones ilegales.

Este producto debe usarse con fines recreativos, no puede ser utilizado por más de una persona al mismo tiempo.

No cambies el propósito del uso del vehículo de ninguna manera, este producto no es adecuado para acrobacias, competiciones, remolcar otros vehículos o apéndices.

El nivel de presión sonora de emisión ponderado A en el oído del conductor es inferior a 70 dB(A).

### PRECAUCIÓN

#### Uso de la bicicleta asistida por pedales

Cada usuario debe primero leer y comprender las instrucciones e información del manual.

En caso de que, durante el montaje, encuentres algún defecto de fabricación, pasos poco claros o dificultades en el propio montaje o en los ajustes, no conduzcas el vehículo y contactes con tu concesionario o visita la web de [www.platum.com](http://www.platum.com) para recibir asistencia técnica.

### PRECAUCIÓN

#### Riesgos asociados al uso de bicicletas asistidas por pedales

A pesar de la aplicación de dispositivos de seguridad, para el uso seguro de la bicicleta asistida por pedales, deben tenerse en cuenta todas las normativas de prevención de accidentes de este manual.

Mantente siempre concentrado mientras pedaleas y no subestimes los riesgos residuales asociados al uso de la bicicleta asistida por pedales.

### PRECAUCIÓN

#### Responsabilidad

El conductor está obligado a utilizar la bicicleta asistida con el máximo cuidado y cumpliendo plenamente con el código de circulación y todas las normativas ciclistas vigentes en el país de circulación.

Es importante tener en cuenta que, cuando estás en un lugar público o en la carretera, incluso si sigues este manual al pie de la letra, no eres inmune a lesiones causadas por infracciones o acciones inapropiadas contra otros vehículos, obstáculos o personas. El uso inadecuado del producto o el incumplimiento de las instrucciones de este manual puede causar daños graves.

El conductor también está obligado a mantener la bicicleta asistida con pedal limpia y en perfecto estado de eficiencia y mantenimiento, a realizar diligentemente las inspecciones de seguridad de las que es responsable, así como a conservar toda la documentación relacionada con el mantenimiento del producto.

El conductor debe evaluar cuidadosamente las condiciones meteorológicas que podrían hacer peligroso el uso de la bicicleta asistida por pedales.

Este producto es un vehículo, por lo tanto, cuanto más rápido conduzcas, mayor será tu distancia de frenada. En este sentido, es recomendable moderar la velocidad y mantener una distancia de frenado adecuada en caso de condiciones meteorológicas adversas y/o tráfico denso.

En carreteras mojadas, resbaladizas, embarradas o heladas, las distancias de frenado aumentan y el agarre disminuye significativamente, lo que puede provocar el patinaje de las ruedas y perder el equilibrio en carreteras secas.

Por ello, es necesario conducir el vehículo con más cuidado, mantener velocidades adecuadas y distancias de seguridad respecto a otros vehículos o peatones.

Ten especial cuidado al conducir por carreteras desconocidas.

Por tu propia seguridad, te recomendamos que lleves el equipo de protección adecuado (casco, rodilleras y coderas) para protegerte de caídas y lesiones mientras conduces el producto. Al prestar el producto, que el conductor lleve equipo de seguridad y explique cómo usar el vehículo. Para evitar lesiones, no prestes el producto a personas que no sepan cómo usarlo.

Siempre lleva zapatos antes de usar el producto.

El producto ha sido diseñado para permitir la carga de un peso total máximo (conductor y cualquier carga transportada) que no exceda el valor mostrado en la hoja técnica del producto.

Evitar utilizar el producto bajo ninguna circunstancia en presencia de una carga total transportada superior a la prescrita para no incurrir en el riesgo de deteriorar la integridad de los componentes estructurales y electrónicos del mismo.

La bicicleta asistida por pedales (EPAC), de acuerdo con las disposiciones de la norma de referencia actual EN 15194, es un medio de transporte utilizado para el transporte de una sola persona.

El transporte de un pasajero solo es permitido dentro del marco de las normativas vigentes en el país de circulación relativas a: edad mínima del conductor, edad máxima del pasajero transportado, equipamiento de dispositivos de transporte aprobados y autorizados por ley.

Es responsabilidad del usuario garantizar la idoneidad de los dispositivos de equipamiento del producto utilizados para el transporte del pasajero en cuanto a características de construcción, sistemas de seguridad, sistemas de anclaje y su instalación y montaje en la bicicleta asistida por pedales, de acuerdo con las disposiciones de la estructura de la misma y dentro de los límites de carga esperados (carga máxima soportada por el producto y el portaequipajes suministrado, si es que hay alguno).

El usuario también es responsable de la provisión e instalación de dispositivos para equipar el producto para el transporte de objetos y animales (por ejemplo: portaequipajes, bolsas de equipaje, cestas de almacenamiento, etc.) de acuerdo con lo que esté legalmente aprobado y autorizado en el país de circulación y lo que requiera su estructura y dentro de los límites de carga establecidos (carga máxima soportada por el producto y el portaequipajes suministrado, si es que hay alguno).

## **PRECAUCIÓN**

La instalación de accesorios y dispositivos de equipamiento en el producto, además de ser un factor incidente en su rendimiento y su uso, puede, en caso de relativa inidoneidad, causar daños, comprometiendo su correcto funcionamiento y condiciones de seguridad durante su uso.

Para obtener información sobre el suministro e instalación de equipos adecuados para el producto, contacte con su distribuidor autorizado o operadores especializados.

## **Advertencias para usuarios**

- La bicicleta asistida por pedales solo puede ser utilizada por usuarios experimentados.
- No consumas alcohol ni drogas antes de montar en bicicleta con pedaleo.
- Este modelo de bicicleta asistida por pedales está diseñado y construido para usarse al aire libre, en carreteras públicas o carriles bici.
- No pidas a la bicicleta asistida por pedales que rinda mejor de lo que fue diseñada para ello;
- No conduzcas sobre superficies con pendiente superior al 10%, terreno irregular o irregular (superficies irregulares de carretera, con baches, depresiones, obstáculos).
- Nunca uses la bicicleta asistida por pedales con piezas desmontadas.
- Evita superficies irregulares y obstáculos.
- Monta con las dos manos en el manillar.

- Reemplaza las piezas desgastadas y/o dañadas, comprueba que los protectores funcionen correctamente antes de usarlos.
- Evita a los niños de las piezas de plástico (incluidos los materiales de embalaje) y de las piezas pequeñas que pueden causar asfixia.
- Supervisa a los niños para asegurarte de que no jueguen con el producto.
- Elimina cualquier borde afilado causado por un uso inadecuado, rotura o daño al producto.
- Ten mucho cuidado al usar el producto cerca de peatones y procura reducir la velocidad y señalar tu presencia para no asustarles acercándote por detrás.
- Monta el producto correctamente.

## **PRECAUCIÓN**

### **Cómo usarlo**

La bicicleta asistida por pedales es una bicicleta equipada con un motor eléctrico auxiliar que se activa exclusivamente cuando se accionan los pedales.

Por tanto, el motor no sustituye el trabajo muscular de las piernas, sino que les ayuda a hacer menos esfuerzo, activándose en los modos proporcionados por el funcionamiento de los componentes eléctricos y electrónicos suministrados con el producto: batería, controles del manillar, sensores y electrónica de control (unidad de control).

En detalle, el motor eléctrico funciona con una batería y es controlado por una unidad de control que gestiona la entrega de potencia y el empuje adicional que se proporciona a la contribución muscular originada por el pedaleo del conductor, basándose en la lectura de valores proporcionados en tiempo real por una serie de sensores (PAS), situados externamente en el chasis o dentro de los propios componentes, y según los parámetros de gestión introducidos por el usuario a través de los controles en el manillar (Pantalla).

El motor eléctrico suministrado con la bicicleta asistida por pedales, conforme a los requisitos de la Directiva Europea 2002/24/CE, además de activarse exclusivamente para apoyar la función de pedaleo muscular proporcionada por el usuario, se desactivará cuando la velocidad alcance los 25 km/h.

La bicicleta asistida por pedales ha sido diseñada y construida para ser utilizada al aire libre, en carreteras públicas y carriles bici, sobre superficies asfaltadas y/o terrenos adecuados para las características técnicas y estructurales específicas del producto.

Cualquier cambio en el estado de la construcción puede comprometer el comportamiento, la seguridad y la estabilidad de la bicicleta asistida por pedales y puede provocar un accidente.

Otros tipos de uso, o la extensión del uso más allá de lo previsto, no corresponden al destino asignado por el fabricante; Por lo tanto, el fabricante no puede asumir ninguna responsabilidad por los daños resultantes.

La autonomía de la batería suministrada con la bicicleta asistida por pedales, y por tanto la distancia estimada relativa en kilometrajes, puede variar significativamente dependiendo de los modos de uso específicos (carga total transportada, contribución muscular proporcionada por el conductor, nivel de asistencia eléctrica al pedaleo seleccionado, frecuencia de arranque/arranque), las condiciones mecánicas y eléctricas del producto (presión y desgaste de los neumáticos, nivel de eficiencia de la batería) y de influencias externas (pendientes y superficie de la carretera, condiciones meteorológicas).

Antes de cada uso, revisa cuidadosamente el correcto funcionamiento de los frenos y su estado de desgaste, comprueba la presión de los neumáticos, el desgaste de las ruedas y el estado de carga de la batería.

Comprueba regularmente la firmeza de los distintos elementos atornillados. Las tuercas y todos los demás sujetadores auto-aprietadores pueden perder su eficiencia, por lo que es necesario revisar y apretar periódicamente estos componentes.

Como todos los componentes mecánicos, este producto también está sujeto al desgaste y a grandes tensiones. Diferentes materiales y componentes pueden reaccionar al desgaste o al estrés de la fatiga de distintas maneras. Si se supera la vida útil de un componente, puede romperse repentinamente, causando lesiones al usuario.

Cualquier forma de grieta, arañazo o cambio de color en zonas con mucho estrés indica que la vida útil del componente ha alcanzado y necesita ser reemplazada.

## PRECAUCIÓN

La unidad de control ha sido configurada para no permitir cambios en el parámetro de velocidad máxima.

Cualquier intervención no autorizada por el fabricante a la unidad de control, además de constituir una causa invalidante de las condiciones de garantía sobre el producto, excluye al fabricante de cualquier responsabilidad relacionada con daños causados a personas y/o bienes.

## PRECAUCIÓN

### Entorno de uso

- La bicicleta asistida por pedal puede usarse al aire libre, en ausencia de condiciones meteorológicas adversas (lluvia, granizo, nieve, viento fuerte, etc.).
- Temperatura máxima permitida: +40°C
- Temperatura mínima permitida: +0°C
- Humedad máxima permitida: 80%
- El entorno de uso debe tener una superficie de asfalto plana y compacta, libre de rugosidad, agujeros o depresiones, libre de obstáculos ni manchas de aceite.
- El lugar de uso debe estar iluminado, por el sol o con luces artificiales, de modo que garantice la correcta visión de la ruta y los controles de la bicicleta asistida por pedales (recomendados entre 300 y 500 lux).

### Mal uso y contraindicaciones

Las acciones descritas a continuación, que obviamente no pueden cubrir toda la gama de posibilidades potenciales de "mal uso" de la bicicleta asistida por pedales, deben considerarse absolutamente prohibidas.

## PELIGRO

### Está estrictamente prohibido:

- Utiliza la bicicleta asistida por pedales para usos distintos a aquellos para los que fue construida.
- Utiliza la bicicleta asistida por pedaleo si tu peso es superior al permitido.
- Utiliza la bicicleta asistida con pedales bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Utiliza la bicicleta asistida por pedales en zonas con riesgo de incendio, explosión o en entornos con atmósfera corrosiva y/o químicamente activa.
- Utiliza la bicicleta asistida con pedales en condiciones meteorológicas adversas (lluvia intensa, granizo, nieve, viento fuerte, etc.).
- Utiliza la bicicleta asistida por pedales en ambientes con poca luz.
- Haz tránsito o detente en terrenos irregulares y irregulares (superficies de carretera irregulares, con baches, depresiones, obstáculos, etc.) para evitar el riesgo de caídas y daños consecuentes al conductor y al producto.
- Recarga la batería en un entorno demasiado caliente o con poca ventilación.
- Cubre la batería al cargar.
- Fumar o usar una llama abierta cerca de la zona de carga.
- Realiza cualquier mantenimiento con la batería conectada.
- Introduce tus extremidades o dedos entre las partes móviles de la bicicleta.
- Toca los frenos inmediatamente después de usarlo por sobrecalentamiento.
- No permitas que los componentes eléctricos y electrónicos de la bicicleta asistida por pedales entren en contacto con agua u otros líquidos.
- Modificar o transformar el producto o sus partes mecánicas y electrónicas de cualquier manera para evitar el riesgo de daños estructurales, comprometiendo su eficiencia y causando daños.
- Si encuentras algún defecto de fábrica, si detectas ruidos inusuales o cualquier anomalía, no uses el vehículo y contacta con tu concesionario o visita el [www.platum.com](http://www.platum.com)

## **Protecciones**

Está estrictamente prohibido modificar o retirar las protecciones de la batería, la cadena y otros componentes instalados, así como las placas de advertencia e identificación.

## **PRECAUCIÓN**

### **Información de frecuencia:**

La banda de frecuencia de funcionamiento del dispositivo Bluetooth® está entre 2,4000 GHz y 2,4835 GHz. La potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia es de 100 mW.

### 3. Contenido del embalaje y montaje

Además de la bicicleta, el paquete contiene:

- Herramientas de ensamblaje
- Pedales
- Cargador
- Llaves de batería
- Instrucciones de seguridad y Declaración de conformidad de la CE

#### Retirar el producto del envase

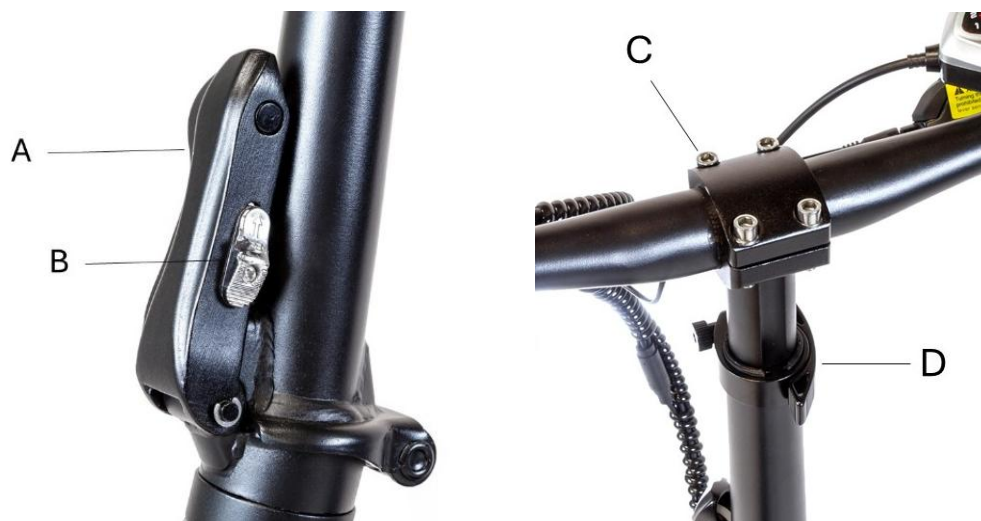
Retira cuidadosamente el producto de su embalaje\* y retira los materiales protectores, teniendo cuidado de no dañar las partes estéticas relativas ni forzar los cables y componentes preensamblados.

\*La retirada del envase debe ser realizada por dos adultos para garantizar la integridad del producto y evitar el riesgo de lesiones y/o aplastamiento.

#### Posicionamiento de la columna y el manillar

Eleva la columna del manillar a una posición vertical; aprieta la columna del manillar usando la palanca de bloqueo indicada por la letra A.

Eleva la columna de dirección a una posición vertical y apriétala a través de la palanca de bloqueo indicada por la letra A. Coloca el manillar sobre la columna de dirección, asegurándote de que esté bien centrado y correctamente orientado para facilitar el agarre de los controles: afloja los cuatro tornillos (C), coloca el manillar, aprieta los cuatro tornillos (C). Para ajustar la altura del manillar, afloja la palanca (D), coloca el manillar a la altura correcta y luego aprieta la palanca (D).



## Instalación de guardabarros y luces delanteras



Retirar el tornillo de fijación de la luz delantera (A) situado en la parte delantera de la horquilla para permitir la inserción del soporte del guardabarros; Acopla el guardabarros junto con la luz delantera a la parte superior de la horquilla usando el tornillo previamente retirado.

Conecta los conectores eléctricos de la luz frontal (B) asegurándote de alinear las flechas en ambos conectores. Posteriormente, (incluso después de instalar la rueda delantera), fije los soportes laterales del guardabarros delantero a las patas correspondientes de la horquilla quitando y luego apretando los tornillos (C) (lado derecho e izquierdo), asegurando de apretarlos gradualmente y de forma alterna hasta que estén completamente apretados.

### Instalación de ruedas delanteras

Inserta la rueda delantera en las ranuras correspondientes para la horquilla (dropouts) y aprieta las tuercas del eje (D).

### Instalación de asientos

Abre la abrazadera del asiento, inserta el tije dentro del chasis y aprieta la abrazadera.

**Para comprobar el ajuste correcto de la liberación rápida de la abrazadera del asiento, cierra** la palanca todo lo posible: debe dejar una marca en la palma de la mano y requerir una fuerza firme (no debe cerrarse fácilmente). Con la palanca cerrada, la tija del asiento no debe girar ni deslizarse; Si se mueve, abre la palanca de nuevo y aprieta el tornillo de ajuste media vuelta, luego repite la prueba.

Para ajustar la altura de la silla, es necesario aflojar el cuello que ajusta la tija del sillín en el marco y subirlo o bajarlo según tus necesidades, teniendo cuidado de no extraerlo más allá del límite indicado para evitar el riesgo de fracturas en el armazón; Una vez definida la posición deseada, cumpliendo con las precauciones relativas a la extracción de la tija del sillín, fijétala apretando el cuello correspondiente hasta que esté correctamente ajustado para evitar que sea móvil y/o inestable.

En general, es recomendable ajustar la altura del sillín asegurándose de que, al colocar el pie en el pedal situado en el punto más bajo de la rotación, la pierna correspondiente esté casi completamente extendida.

## PRECAUCIÓN

Por razones estructurales y de seguridad, está estrictamente prohibido, durante el uso del producto, extraer la tija del sillín del tubo del cuadro más allá del límite indicado en el mismo, para evitar el riesgo de causar fracturas estructurales en la bicicleta y sufrir lesiones graves.



Posición correcta



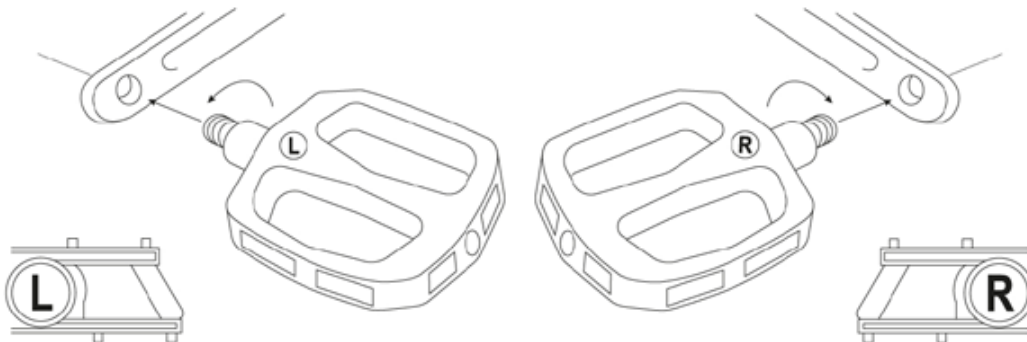
Ubicación incorrecta

## Instalación de pedales

Localiza el pedal derecho (marcado con la letra R) y el izquierdo (marcado con la letra L).

Monta el pedal derecho (R) insertando el pasador roscado del pedal en la biela correspondiente del lado derecho de la bicicleta y atornillándolo en sentido horario (girando en dirección a la rueda delantera) hasta que esté apretado con una llave inglesa de 15 mm.

Monta el pedal izquierdo (L) insertando el pasador roscado del pedal en la biela correspondiente del lado izquierdo de la bicicleta y atornillándolo en sentido antihorario (gira en dirección a la rueda delantera) hasta que se apriete con una llave inglesa de 15 mm.



## PRECAUCIÓN

### Juego de teclas de batería

La bicicleta asistida por pedales está equipada exclusivamente con 2 teclas asociadas exclusivamente con el candado de la llave en el cuadro o en la batería del producto para permitir el bloqueo y/o desbloqueo extrayendo la batería. Guarda las llaves en un lugar seguro, cuidando de no perderlas.

## **PRECAUCIÓN**

Si, durante el montaje, se detectan defectos de fabricación, pasos poco claros o dificultades en el montaje, no conduzcas la bicicleta asistida por pedales y contacta con el servicio de asistencia de tu distribuidor autorizado o visita el [www.platum.com](http://www.platum.com)

Con vistas a un desarrollo tecnológico continuo, el fabricante se reserva el derecho de modificar el producto sin previo aviso, sin que este manual se actualice automáticamente.

Para información y consultar revisiones de este manual, visite la página web de [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 4. Uso

Antes de utilizar la bicicleta asistida por pedales, además de comprobar el estado de carga y la correcta instalación de la batería para permitir un uso adecuado en carretera y garantizar un uso eficiente y seguro del producto, siempre es recomendable revisar cuidadosamente cada pieza realizando los ajustes necesarios de los componentes mecánicos relacionados, directamente o con el apoyo de operadores especializados. Ver: ajuste y apriete de sillín y tija, ajuste y apriete del manillar y la potencia, ajuste de frenos, ajuste de caja de cambios, lubricación de cadena y engranaje, comprobación de presión de ruedas y neumáticos, comprobación general del ajuste correcto de los elementos roscados, tornillos de fijación, tuercas y liberaciones rápidas, así como una comprobación general de que todas las piezas estén en orden.

### Frenos

El sistema de frenos instalado en el producto incluye frenos de disco que pueden accionarse en la rueda delantera y en la trasera mediante las palancas correspondientes situadas en el manillar, equipados individualmente con un dispositivo (sensor de corte) a través del cual, al accionar la palanca de freno a la que está conectado, se desactiva inmediatamente la acción propulsora del motor.

La palanca de freno situada en el lado derecho del manillar activa el freno trasero permitiendo que la rueda trasera se detenga; en cambio, la palanca de freno situada en el lado izquierdo del manillar activa el freno delantero y permite que la rueda delantera se detenga.

Las palancas de freno delantero y trasero deben situarse y orientarse de tal manera que maximice la ergonomía favoreciendo una posición natural de la mano y los dedos utilizados para su funcionamiento, minimizando la fuerza y el tiempo necesarios para activar el frenado y manteniendo la posibilidad de una buena modulación de la misma.

Comprueba el funcionamiento de los frenos con una prueba de frenado a baja velocidad (máximo 6 km/h) en una zona libre de obstáculos.

El estado progresivo de desgaste de las pastillas de freno instaladas en las pinzas relativas, y la consiguiente reducción de grosor, requerirán que las palancas de freno correspondientes se recorran más para ejercer la misma fuerza de frenado.

En caso de desgaste excesivo de las pastillas de freno, será necesario reemplazarlas.

### PRECAUCIÓN

En superficies mojadas o resbaladizas (lluvia, hojas, grava), frena suave y progresivamente: ten en cuenta que **la distancia de frenado es mayor**.

### Caja de cambios y transmisión

Si están presentes, el sistema de cambio de cables suministrado con el producto está indexado y permite cambiar la relación de cambios y el desarrollo métrico del pedaleo actuando sobre el dispositivo de control en el manillar, determinando el movimiento lateral de la cadena en el piñón correspondiente del casete instalado en la rueda trasera mediante el desviador relativo.

Comprueba que la caja de cambios funcione correctamente y que esté ajustada, así como que la cadena y los engranajes de la transmisión estén limpios y adecuadamente lubricados.

### Ruedas y neumáticos Comprueba

que las tuercas del eje estén correctamente centradas, bien instaladas y apretadas.

Comprueba la presencia y la correcta instalación de los reflectores.

Comprueba el estado y el desgaste de los neumáticos: no debe haber cortes, grietas, cuerpos extraños, abultamientos anormales, capuchas visibles ni otros daños.

Comprueba la presión de inflado de los neumáticos consultando el rango específico de valores mínimos y máximos que se muestra en el lateral de los neumáticos (el valor de la presión adecuada debe personalizarse según el peso transportado, las condiciones meteorológicas y la superficie de la carretera).

Neumáticos correctamente inflados, además de mejorar el rodado de las ruedas y, por tanto, los kilómetros recorridos en una carga, reducen el riesgo de pinchaduras y deterioro.

### Luces

La bicicleta asistida por pedales está equipada con luces LED delanteros y traseros. El encendido y apagado puede realizarse manualmente usando el control adecuado en la pantalla. La luz trasera también tiene función de detención, lo que significa que se enciende automáticamente, con mayor intensidad cada vez que frenas, incluso si las luces están apagadas.

### Compatibilidad y aprobación de sillas infantiles

: utiliza solo sillas infantiles aprobadas EN 14344 y compatibles con el tipo de bicicleta/cuadro (fijación al tubo de silla/portaequipajes/cuadro).

Capacidad máxima: Siempre cumplir con los límites de peso/edad indicados por el fabricante de la silla infantil y la bicicleta (incluida la capacidad del portaequipajes si se utiliza).

Montaje correcto: instalar el asiento siguiendo las instrucciones del fabricante y apretar los sujetadores al par recomendado; Comprueba que no interfiera con las ruedas, los frenos, la cadena/correa y la suspensión.

Comprueba antes de cada uso: comprueba que las palancas/liberadores y tornillos estén bien apretados, que el asiento no tenga juego y que los puntos de fijación no muestren grietas o deformaciones.

Sujeción infantil: siempre abrochar los cinturones y las correas de los hombros y ajustarlos con firmeza; Usa reposapiés con correas para evitar el contacto con los radios o la rueda.

Casco y protección: Haz que tu hijo lleve un casco que cumpla con las normativas aplicables y ropa adecuada (sin cordones ni prendas que puedan engancharse).

Conducción y estabilidad: con el asiento instalado, la moto cambia de comportamiento (centro de gravedad más alto, dirección "más ligera", distancias de frenado más largas). Arranca/frena suavemente, reduce la velocidad, aumenta la distancia de seguridad.

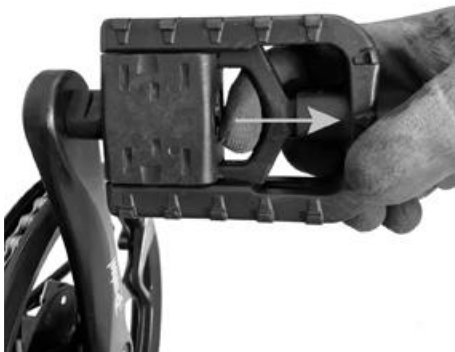
Batería y piezas calientes (e-bikes): No permitas que los pies o la ropa de tu hijo toquen componentes móviles o calientes; No coloques objetos en el paquete de baterías ni en el cableado.

Uso seguro: nunca dejar al niño sin supervisión en la silla del coche; Ten cuidado con los vientos cruzados, adoquines/baches y maniobras cerradas.

Mantenimiento: reemplazar inmediatamente los componentes desgastados o dañados; Tras baches o caídas, haz que un técnico cualificado revise el asiento y los sujetadores.

### Doblar la bici y transportarla

Pliega los pedales usando el mecanismo de liberación.

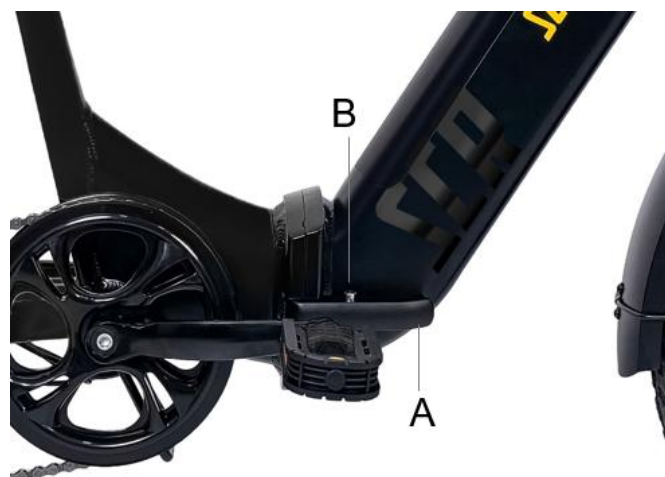


Pedal abierto

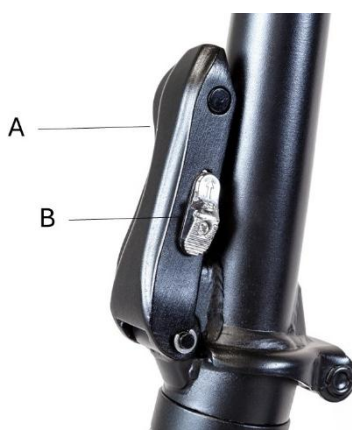


Pedal cerrado

Abre la palanca (A) del mecanismo de bloqueo de la columna del manillar presionando el dispositivo de bloqueo (B) hacia arriba al mismo tiempo. Dobra la columna del manillar hacia abajo.



Abre la palanca (A) del mecanismo de abrir/cerrar el marco hacia fuera mientras presionas el dispositivo de bloqueo (B) hacia adelante. Dobra el cuadro de la bici. Para devolver el chasis a la posición de marcha, procede en orden inverso.



Para garantizar la seguridad del transporte de la bicicleta asistida por pedales, dentro del habitáculo del vehículo utilizado para el transporte o fuera (por ejemplo, portabicicletas), además de permitir la retirada preventiva de la batería y los componentes accesorios instalados en ella, realizar el anclaje relativo mediante el uso de materiales de fijación adecuados (bandas o cables) y dispositivos de acoplamiento en buen estado e instalados para no dañar el cuadro, los cables y otras partes del producto.

Es responsabilidad del usuario garantizar la idoneidad del equipo utilizado para transportar el producto, proporcionando e instalando dispositivos (por ejemplo, portabicicletas) conforme a lo legalmente aprobado y autorizado en el país de circulación. También es obligación del usuario asegurarse de que se respete la máxima carga proporcionada por estos dispositivos.

#### **ADVERTENCIA**

: El peso de la bicicleta asistida por pedales sugiere que debe ser levantada por dos adultos, actuando con extrema precaución para evitar el riesgo de causar daños a personas (aplastamientos y lesiones) y a la propiedad (golpes y golpes).

## 5. Batería

La bicicleta asistida por pedales arranca y alimenta sus funciones eléctricas y electrónicas tras la activación de la batería de iones de litio suministrada con el producto, recargada correctamente, instalada y, si se dispone, activada mediante un interruptor específico.

### Extracción e inserción de baterías

La batería puede retirarse de la moto para evitar robos, para cargarla o para almacenarse en condiciones óptimas.

Quitar la pila: Inserta la llave suministrada en la cerradura de la batería. Gira la llave en sentido antihorario hasta la posición desbloqueada. Quita la batería de su carcasa de fijación.

Insertar la batería: Inserta la llave suministrada en la cerradura de la batería. Gira la llave en sentido antihorario hasta la posición desbloqueada. Inserta la batería en su asiento de fijación y completa la instalación girando la llave en sentido horario hasta la posición bloqueada.

Comprueba que la batería esté correctamente instalada y bloqueada intentando sacarla con fuerza y/o asegurándote de que esté firmemente anclada al chasis y no se pueda mover.

### Cargando la batería

Antes de usar la bicicleta asistida por pedales por primera vez, debe realizarse un ciclo completo de recarga de la batería utilizando el cargador especial suministrado.

Conecta el enchufe del cargador al enchufe de batería y luego al enchufe eléctrico de la red eléctrica (230V/50Hz).

Durante el ciclo de carga de la batería, el cargador mostrará una luz LED roja. La siguiente luz LED verde indica que la batería ha sido completamente cargada.

Desconecta el enchufe de alimentación del cargador de la toma de corriente y luego el enchufe del enchufe de la batería de carga.



- A. Enchufe de carga de batería
- B. Enchufe de alimentación
- C. Luz LED de estado de carga de la

### PRECAUCIÓN

Para cargar este producto, utiliza SOLO el cargador suministrado o una pieza de repuesto genuina, y sigue cuidadosamente las instrucciones de la etiqueta o instrucciones del cargador.

Usar otro tipo de cargador puede dañar el producto o suponer otros riesgos potenciales.

Se recomienda no permitir que el vehículo se descargue completamente para evitar daños a la batería.

Es muy importante no dejar el vehículo con la batería descargada, ya que esto dañará la batería.

No recargues el producto inmediatamente después de usarlo. Deja que el producto se enfríe durante una hora antes de cargarlo.

Nunca cargues el producto sin supervisión.

Asegúrate de que el cargador, el enchufe y el puerto de carga de la batería estén vacíos.

Carga la batería a intervalos regulares (al menos una vez al mes), incluso si no usas la bicicleta asistida durante un periodo prolongado.

Se recomienda no realizar ciclos completos de carga en ambientes muy fríos (por debajo de 10°C).

El producto no debe cobrarse durante periodos prolongados. Sobrecargar acorta la duración de la batería y supone riesgos potenciales adicionales.

Los daños causados por un mal manejo de la batería son irreversibles y no están cubiertos por la garantía limitada.

Una vez producido el daño, la batería no puede recargarse (está prohibido desmontarla por personal no cualificado, ya que esto podría provocar descargas eléctricas, cortocircuitos o incluso accidentes graves de seguridad).

Realiza inspecciones visuales regulares de los cables del cargador y del cargador. Si el cable del cargador tiene daños evidentes, no lo uses para evitar más daños y/o riesgos; por favor, contacta con nosotros para reemplazarlo.

Mantente fuera del alcance de los niños.

## **PELIGRO**

- La batería está compuesta por pilas de iones de litio y elementos químicos que son peligrosos para la salud y el medio ambiente.
- No uses el producto si emite olores, sustancias o calor excesivo.
- No deseches el producto ni la batería junto con los residuos domésticos.
- El usuario final es responsable de deshacerse de los equipos eléctricos y electrónicos y de las baterías conforme a todas las normativas aplicables.
- Evita usar baterías usadas, defectuosas y/o no originales de otros modelos o marcas.
- No dejes la batería cerca de fuentes de fuego o calor. Riesgo de incendio y explosión.
- No abras ni desmontes la batería ni golpees, lances, perfores ni enganches objetos a la batería.
- No toques ninguna sustancia que haya escapado de la batería, ya que contiene sustancias peligrosas. No dejes que niños ni animales toquen la batería.
- No sobrecargues ni provoques cortocircuitos en la batería. Riesgo de incendio y explosión.
- Nunca dejes la batería desatendida mientras cargas. ¡Riesgo de incendio! Nunca conectes el enchufe de carga con objetos metálicos.
- No sumergas ni expongas la batería al agua, la lluvia u otros líquidos.
- No expongas la batería a la luz solar directa, al calor o al frío excesivo (por ejemplo, no dejes el producto o la batería en un coche bajo luz solar directa durante un periodo prolongado), en un entorno que contenga gases explosivos o llamas.
- No llesves ni guardes la batería junto con objetos metálicos como horquillas, collares, etc. El contacto entre objetos metálicos y contactos de batería puede provocar cortocircuitos que pueden causar daños físicos o la muerte.

## **Duración de la batería y autonomía**

Es imposible predecir su duración con exactitud, ya que depende principalmente del tipo de uso y de las tensiones a las que se somete.

La autonomía de la batería suministrada con la bicicleta asistida por pedales, y por tanto el kilometraje relativo estimado en km, puede variar significativamente dependiendo del modo de uso específico (carga total transportada, contribución muscular proporcionada por el conductor, nivel de asistencia eléctrica al pedalear, frecuencia de frenado y re arranque), las condiciones mecánicas y eléctricas del producto (presión y desgaste de los neumáticos, nivel de eficiencia de la batería) y de influencias externas (pendientes y superficie de la carretera, condiciones meteorológicas).

Con el tiempo, la capacidad y el rendimiento proporcionados por la batería disminuyen debido al deterioro fisiológico electroquímico de las celdas que la constituyen.

En general, hay que tener en cuenta que el frío reduce el rendimiento de la batería. En caso de funcionamiento durante el invierno, se recomienda que la batería se cargue y almacene a temperatura ambiente.

## 6. Controles y panel de control

La bicicleta asistida por pedales está equipada con un dispositivo de control situado en el manillar, pantalla LCD, alimentado por la batería suministrada con el producto, que permite la gestión completa de todas las funciones eléctricas y electrónicas relacionadas.



### Pantalla LCD – CDC29-BT

#### Resumen de controles y símbolos

1. Luz de activación de luz
2. Asistencia: indicador del nivel seleccionado de Asistencia de Pedal (valor numérico)
3. Error: activando la luz de detección de anomalías
4. Luz de activación de función de asistencia a caminar
5. Velocímetro digital: indicador de velocidad instantánea detectado durante el uso (Km/h o MPH)
6. AVG: visualización de la velocidad media registrada durante el último uso (Km/h o MPH)
7. MAX: visualización de la velocidad máxima registrada durante el último uso (Km/h o MPH)
8. VIAJE: Visualización dada la distancia parcial recorrida (Km o milla)
9. ODO: Muestra la distancia total recorrida (Km o milla)
10. Modo de ritmo correspondiente al nivel seleccionado de asistencia de pedaleo (ECO-STD-Turbo)
11. Indicador de nivel de batería restante
12. M: Botón de modo (MODE)
13. Botón de cambio y/o disminución de valor (-)
14. Botón ON/OFF
15. Botón de cambiar y/o aumentar (+) valor.

### Descripción de funciones

#### Pantalla encendido/apagado

Pulsa el botón ON/OFF durante al menos 3 segundos para encender o apagar la pantalla.

#### Selección del nivel de asistencia de pedal

Pulsa el botón correspondiente para aumentar o disminuir el nivel de asistencia de pedal seleccionado.

Los niveles seleccionables de asistencia de pedal están entre los valores 1 y 5 (Asistencia).

El nivel de asistencia 1 determina la configuración del soporte eléctrico mínimo proporcionado por el motor (potencia mínima -

Modo de uso ECO).

Los niveles de asistencia 2 y 3 determinan la configuración de un soporte eléctrico proporcionado por el motor intermedio (potencia normal - modo STD).

Los niveles de asistencia 4 y 5 determinan la configuración del soporte eléctrico máximo proporcionado por el motor intermedio (potencia máxima - modo turbo de uso).

Seleccionar el nivel 0 excluye la activación del soporte eléctrico del motor.

#### Activación asistida para caminar

Selecciona el nivel de asistencia de pedaleo igual a 0 y luego mantén pulsado el botón (-) para activar la función

de asistencia al caminar, que te permite activar un soporte de motor eléctrico hasta una velocidad máxima de 6 km/h. Desactiva la función dejando de escribir el botón.

## **PRECAUCIÓN**

La función de caminata asistida debe utilizarse conforme a las normativas vigentes en el país de circulación y solo está permitida para conducir la bicicleta asistida por pedales caminando junto a la bicicleta y agarrando firmemente los agarres del manillar con ambas manos.

## **PELIGRO**

Está estrictamente prohibido activar la función de marcha asistida mientras se va en bicicleta asistida por pedales para evitar el riesgo de lesiones y el riesgo de daños en los componentes eléctricos del producto.

### **Encendido/apagando las luces**

Pulsa rápidamente el botón ENCENDIDO/APAGADO para encender y apagar las luces.

### **Visualización de datos (VG - MAX - TRIP - ODO)**

Los datos disponibles relacionados con la velocidad (AVG y MAX) y el kilometraje (TRIP y ODO) se mostrarán de forma alterna y automática en secuencia: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Los datos de uso parcial (TRIP - AVG - MAX) se reiniciarán automáticamente después de apagar la pantalla.

### **Indicador de nivel de batería restante**

El nivel de carga de la batería se muestra en la pantalla con varios segmentos entre 0 y 5.

La presencia de 5 segmentos indica el intervalo máximo de carga de la batería definido por porcentaje y detectado instantáneamente.

La reducción de los segmentos presentes proporciona una cifra indicativa del nivel decreciente de carga de la batería disponible y la consiguiente autonomía.

El indicador de batería puede fluctuar en el nivel de carga dependiendo del uso de la bicicleta asistida por pedales; por ejemplo, al subir cuesta arriba, el nivel mostrado puede bajar rápidamente debido a un consumo de batería mucho mayor.

Los segmentos individuales indican el intervalo específico de carga de la batería detectado instantáneamente y no representan necesariamente una cifra proporcional del rango restante.

### **Indicador de fallo**

Si se detecta una anomalía de funcionamiento en el sistema eléctrico y/o electrónico del producto, la luz indicadora de error aparecerá en la pantalla y, al mismo tiempo, se mostrará el código de error correspondiente de identificación.

### **Configuración de parámetros**

Mantén pulsado el botón M durante al menos 3 segundos para entrar en el menú de configuración.

Selecciona el valor deseado del parámetro individual pulsando los botones + o –.

Pulsa el botón M para introducir el siguiente parámetro.

Mantén pulsado el botón M durante al menos 3 segundos para salir del menú de configuración y volver a la pantalla principal.

A continuación se presenta una secuencia de parámetros configurables:

P1 - Unidad de medida:

Pulsa los botones + o – para seleccionar la unidad de medida de los datos de velocidad y kilometraje que se muestran en la pantalla:

Sistema métrico internacional (Km/h y Km) o sistema imperial británico (MPH y milla)

P2 - Contraseña de usuario cuando se enciende la pantalla:

Opciones disponibles = ENCENDIDO/APAGADO

OFF = se excluye la activación de la solicitud para introducir la contraseña de usuario (código de identificación) para permitir al usuario acceder y activar la pantalla y permitir la gestión completa de todas las funciones proporcionadas para la bicicleta asistida por pedales.

Los controles y las funciones de pantalla estarán inmediatamente disponibles tras la tecla del botón de encendido.

ON = el parámetro de configuración está activado, lo que permite activar la pantalla y acceder a todas las

funciones para la gestión completa de la bicicleta asistida por pedales, exclusivamente tras introducir una contraseña de usuario (código de identificación).

Los controles y funciones de la pantalla, tras introducir el botón de encendido, solo serán accesibles tras introducir una contraseña de usuario previamente establecida (P3).

P3 - Contraseña de usuario:

Parámetro mostrado solo si P2 = ON

- seleccionar los 4 dígitos que componen la contraseña pulsando los botones + o – y confirmarlos individualmente pulsando el botón ON/OFF

- confirmar el código numérico de identificación de 4 dígitos manteniendo pulsado el botón M hasta que se cierre el menú de configuración.

**Nota:** Para activar la pantalla cuando la contraseña esté activada, selecciona los 4 dígitos escribiendo los botones + o – y confírmalos individualmente pulsando el botón ENCENDIDO/APAGADO. Finalmente, confirma el código de identificación de 4 dígitos pulsando la tecla M.

### Reporte de anomalías y códigos de error

En caso de fallos eléctricos o electrónicos, la pantalla muestra la luz de error en lugar del nivel de asistencia con su código de identificación, según la siguiente tabla:

Código de error	Descripción de la anomalía
2	Protección contra sobrecorrientes
3	Anomalía de comunicación entre la unidad de control y el motor. Cable del motor desconectado.
4	Bajo tensión de batería
5	Fallo en la señal de freno
6	Fallo del sensor de hall del motor
7	Anomalía en el control del acelerador
8	Anomalía del controlador
A/10	Problema de comunicación entre la unidad de control y pantalla. Cable amarillo desconectado.
D/13	Anomalía del controlador de programa o señal de 5V
F/15	Problema de comunicación entre la unidad de control y pantalla. Cable verde desconectado o protocolo de comunicación incorrecto

## 7. Almacenamiento, mantenimiento y limpieza

Para garantizar y mantener un buen nivel de seguridad y funcionalidad del producto a lo largo del tiempo, es necesario someterlo a revisiones periódicas y mantenimiento periódico.

Algunas operaciones de control y mantenimiento pueden ser realizadas directamente por el usuario o por cualquier persona con habilidades mecánicas básicas, manuales y las herramientas adecuadas.

Otras operaciones requieren la experiencia y herramientas específicas de un operador cualificado.

El distribuidor podrá proporcionar toda la información relativa a las intervenciones de control que puede llevar a cabo directamente el usuario y sugerir qué intervenciones de mantenimiento rutinario deben realizarse periódicamente según la intensidad y condiciones de uso del producto.

Todas las operaciones de mantenimiento deben realizarse con la batería desconectada y con cuidado de colocar la bicicleta en el soporte.

Las distintas partes que componen el producto están sujetas a distintos tipos de desgaste por su uso.

En particular, se recomienda realizar inspecciones regulares y mantenimiento periódico de los siguientes componentes: neumáticos, ruedas, frenos, caja de cambios, cadena o correa, suspensión y chasis.

Los **neumáticos instalados** en el producto están sujetos al desgaste fisiológico de la banda de rodadura, que puede acentuarse con métodos y entornos específicos de uso, y están sometidos al endurecimiento natural con el tiempo del compuesto de caucho que los compone.

Revisa constantemente la presión correcta de las cámaras de aire instaladas dentro de los neumáticos para reducir el riesgo de pinchazos, limitar el proceso de deterioro y garantizar un uso más seguro y eficiente del producto.

Inspecciona periódicamente el estado de desgaste y envejecimiento/deterioro de los neumáticos y proporciona cualquier sustitución necesaria por neumáticos con las mismas características.

El estado correcto de mantenimiento de las **ruedas**, sujetas al desgaste por el uso, requiere que se revise periódicamente para que estén correctamente centradas y que las tuercas del eje estén correctamente centradas.

La integridad de las llantas suministradas con el producto debe comprobarse constantemente para asegurar la exclusión de deformaciones, abolladuras, grietas y/o otros signos de corrosión y daños que obliguen a reemplazarlas por motivos de seguridad.

Para asegurar que los frenos se mantengan en un buen nivel de funcionamiento, es necesario comprobar regularmente el estado de desgaste e integridad de los discos y reemplazar periódicamente las pastillas de freno instaladas en las pinzas correspondientes cuando alcanzan un grosor inferior a 1 mm.

En el caso de un sistema mecánico, también comprueba el estado de desgaste de las vainas y los cables de acero en su interior.

En el caso de un sistema hidráulico, comprueba periódicamente el nivel de aceite dentro del circuito hidráulico y recarga o purga si es necesario, siguiendo las especificaciones del fabricante.

Un nivel insuficiente de aceite o burbujas de aire en el circuito pueden afectar la eficiencia del frenado y aumentar el riesgo de fallos.

El correcto funcionamiento de la transmisión de la bicicleta asistida por pedales está garantizado mediante un mantenimiento y ajuste adecuados de los componentes relacionados.

El sistema **de cambio de cables** suministrado con el producto, siendo un componente que sufre mucho esfuerzo durante el uso y funciona como resultado de la tensión mecánica, es propenso a perder el ajuste con facilidad; la permanencia y/o la restauración de las condiciones correctas de funcionamiento del desviador trasero indexado están garantizadas mediante un ajuste adecuado del desviador (tornillos de fin de carrera) y el ajuste del cable de cambio.

La **cadena** y sus engranajes de transmisión están sujetos al desgaste. Para garantizar su integridad y su correcto funcionamiento en términos de fluidez y silencio, deben limpiarse y lubricarse regularmente con productos específicos, y ser reemplazados periódicamente.

Realiza la operación de lubricación solo después de haber limpiado y desengrasado adecuadamente las piezas implicadas y, posteriormente, asegurando eliminar cualquier exceso de lubricante.

Las suspensiones **no son ajustables salvo que se indique lo contrario en este manual y no requieren un mantenimiento específico, solo requieren verificación periódica de la correcta funcionalidad y la ausencia de juego.**

El **marco** del producto debe inspeccionarse regularmente para evitar la presencia de síntomas de grietas, permitiendo una intervención oportuna para reducir y/o eliminar los riesgos de daños y/o roturas.

Es recomendable revisar cuidadosamente cada pieza del elemento de fijación del producto, realizando una comprobación preventiva y periódica general para asegurarse de que las tuercas y tornillos de fijación estén correctamente apretados, ya que pueden perder su eficiencia tras el uso y con el tiempo.

## **PRECAUCIÓN**

Tras cada intervención de mantenimiento rutinaria, es obligatorio comprobar el funcionamiento perfecto de todos los controles.

### **Notas para el mantenimiento**

Cualquier trabajo de mantenimiento debe realizarse con la bicicleta apagada.

Durante cada fase de mantenimiento, los operadores deben estar equipados con el equipo necesario para prevenir accidentes.

Las herramientas utilizadas para el mantenimiento deben ser adecuadas y de buena calidad.

No uses aire comprimido.

Protégete con gafas y protectores laterales.

Nunca uses llamas abiertas como medio de iluminación al realizar revisiones o mantenimiento.

Tras cada operación de mantenimiento o ajuste, asegúrate de que no queden herramientas ni objetos extraños entre las partes móviles de la bicicleta asistida por pedaleo.

Este manual no proporciona información detallada sobre el desmontaje y el mantenimiento extraordinario, ya que estas operaciones siempre deben ser realizadas exclusivamente por el personal de servicio del distribuidor autorizado.

El Servicio de Asistencia puede proporcionar toda la información y responder a todas las solicitudes para atender y mantener tu bicicleta asistida con pedal perfectamente eficiente.

## **PRECAUCIÓN**

### **Limpieza**

La limpieza de la bicicleta asistida por pedales no solo es una cuestión de decoro, sino que también te permite detectar inmediatamente cualquier defecto en la misma.

Para lavar el producto, después de extraer y retirar necesariamente la batería, preferiblemente utiliza una esponja y/o un paño suave con agua, añadiendo un detergente neutro específico y teniendo especial cuidado al manipular las piezas electrónicas.

Está absolutamente prohibido dirigir los chorros de agua presurizada hacia las partes eléctricas, el motor, la pantalla y la batería. Tras el lavado, es importante secar completamente todos los componentes lavados, así como el chasis y las superficies de frenado, con un segundo paño suave y comprobar que no quede humedad residual en los componentes eléctricos.

No limpies la moto con alcohol, gasolina, queroseno u otros disolventes químicos corrosivos y volátiles para evitar daños graves.

## **PELIGRO**

**Todas las operaciones de limpieza de la bicicleta asistida por pedales deben realizarse con la batería retirada.**

La entrada de agua en la batería puede causar daños en circuitos internos, riesgo de incendio o explosión. Si tienes alguna duda de que entra agua en la batería, deja de usarla inmediatamente y llévala al servicio postventa o al concesionario para su inspección.

### **Almacenamiento y mantenimiento**

En caso de que la bicicleta asistida por pedales deba almacenarse y preservarse durante largos periodos de inactividad, será necesario almacenarla en un entorno cerrado, en un lugar seco, fresco y posiblemente ventilado, teniendo cuidado de realizar las siguientes operaciones:

Realiza una limpieza general de la bicicleta asistida por pedales.

Retirar la batería que viene con la bicicleta asistida por pedales de su carcasa y, tras desactivarla mediante el interruptor correspondiente (si está presente), almacenarla en un entorno seco, lejos de materiales inflamables (por ejemplo, materiales que podrían explotar en llamas), preferiblemente a una temperatura interna de 15-25°C, nunca por debajo de 0°C ni por encima de +45°C, y realizar ciclos de carga periódicos para evitar que el nivel de voltaje de la misma baje reducir en exceso lo que puede causar riesgo de daños y pérdida de eficiencia.

Protege los contactos eléctricos expuestos con productos antioxidantes.

Engrasa todas las superficies que no estén protegidas por pintura o tratamientos anticorrosivos.

## **PRECAUCIÓN**

No almacenes ni guardes el producto fuera o dentro de un vehículo durante un periodo prolongado. La luz solar excesiva, el sobrecalentamiento y el frío excesivo aceleran el envejecimiento de los neumáticos y comprometen la vida útil tanto del producto como de la batería. No lo expongas a la lluvia ni al agua, ni lo sumerjas y lo laves con agua.

El fabricante no es responsable de las roturas debidas al levantar y/o transportar la bicicleta asistida por pedales tras la entrega.

## 8. Ficha técnica

<b>Marco</b>	<b>Aluminio , plegable</b>
<b>Horquilla delantera</b>	Delantero, muelle, 60mm
<b>Neumáticos</b>	20" x 4.0", Urban, Cámara Interior
<b>Guardabarros</b>	Fabricado en polímero de alta densidad
<b>Frenos</b>	Disco hidráulico, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Silla y tubo del asiento</b>	Sillín Comfort, impermeable, negro, KS 7045T, dirección de aluminio, ø33.9*300MM, KQD
<b>Transmisión</b>	Cigüeñal LD D4842 48T, sensor PAS de 24 imanes, cadena JB M50 122L
<b>Intercambio</b>	14-28T, Shimano G13 Torneo SL-TX50-7R, Torneo RD-TY300-7R
<b>Motor</b>	Trasero, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Batería</b>	Integrado, 48V-13,5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Celdas DC DC45ET
<b>Cargador de baterías</b>	Salida DC 54,6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Tiempo de carga</b>	5 h
<b>Autonomía*</b>	Mínimo 60 - 130 km
<b>Luces</b>	LED con función de parada
<b>Pantalla</b>	Modificación de LCD 2,4", Cloud Drive. CDC29-BT con 5 niveles de asistencia
<b>Caballote</b>	Unidad central de aluminio ajustable
<b>Portaequipajes</b>	Carga máxima 25
<b>Peso máximo soportado</b>	125 kg
<b>Velocidad máxima</b>	25 km/h
<b>Peso de la bicicleta eléctrica</b>	32,3 kg
<b>Peso de la batería</b>	3,8 kg
<b>Dimensiones del producto abierto/cerrado</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Dimensiones del embalaje</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Peso del embalaje</b>	36 kg

\* El valor de autonomía puede variar en función de: condiciones de la carretera, elevación de la ruta, condiciones ambientales (temperatura y viento), peso del conductor, velocidad media, estado de la batería y presión de inflado de los neumáticos.

## 9. Resolución de problemas

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>
El motor no funciona	Problema eléctrico, presencia de código de error	Solicitar asistencia técnica
La rueda motriz no gira	Problema de frenos	Ajusta los frenos; si el problema persiste, busca asistencia técnica
	El motor está atascado	Comprueba que la rueda esté bien tensa, comprueba que gira sin arrancar el vehículo. Si el problema persiste, busca asistencia técnica
El motor se apaga mientras está en el aire Función	Sobrecalentamiento del motor	Para el vehículo y espera a que se enfríe
	Presencia de código de error	Solicitar asistencia técnica
Después de cargar, el producto no se enciende ni apaga después de unos pocos kilómetros.	Batería dañada	Solicitar asistencia técnica
La batería no se carga o el producto no se enciende	Problemas de conexión	Solicitar asistencia técnica
	La batería no está conectada (modelos con batería extraíble)	Comprueba si el conector de alimentación está enchufado
	La batería está baja	Carga la batería al 100%
	Batería dañada	Solicitar asistencia técnica
	Problemas con el cargador	Cambia el cargador

## 10. Responsabilidad y condiciones generales de garantía

El conductor asume todos los riesgos relacionados con no usar casco y otros equipos de protección. El conductor está obligado a **cumplir con la normativa local vigente en relación con:**

- **A la edad mínima permitida para el conductor,**
- **Restricciones sobre el tipo de conductores que pueden usar el producto**
- **Todos los demás aspectos regulatorios**

El conductor también está obligado a mantener el producto limpio y en perfecto estado de eficiencia y mantenimiento, a realizar diligentemente las inspecciones de seguridad de las que es responsable según se describen en las secciones anteriores, a no manipular el producto de ninguna manera y a conservar toda la documentación relacionada con el mantenimiento.

La empresa no es responsable de los daños causados y en ningún caso se hace responsable de los daños causados a la propiedad o a las personas en los siguientes casos:

- El producto se utiliza de forma incorrecta o no conforme a las instrucciones del manual de instrucciones;
- El producto, tras su compra, se altera o manipula en todos o algunos de sus componentes.

En caso de avería del producto por causas que no se puedan atribuir a mala conducta del conductor y si desea consultar los términos generales de garantía, por favor contacte con su concesionario o visite el [www.platum.com](http://www.platum.com)

Cualquier fallo o fallo causado por eventos accidentales y/o atribuible a la responsabilidad del Comprador o al uso del Producto que no cumpla con su uso previsto y/o con las disposiciones de la documentación técnica adjunta al Producto, o por no ajustar las piezas mecánicas, siempre queda excluido del alcance de la Garantía Legal del Producto. desgaste natural de materiales que pueden desgastarse o causarse por errores de montaje, falta de mantenimiento y/o uso de los mismos que no cumplen con las instrucciones.

Por ejemplo, los siguientes deben considerarse excluidos de la Garantía Legal relativa a los productos:

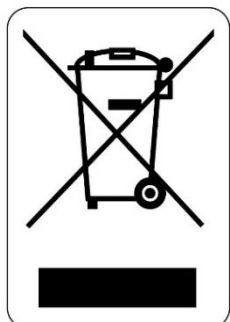
- Daños causados por impactos, caídas o colisiones accidentales, pinchazos;
- Daños causados por uso, exposición o almacenamiento en un entorno inapropiado (por ejemplo: presencia de lluvia y/o barro, exposición a humedad o fuente de calor excesiva, contacto con arena u otras sustancias);
- Daños causados por no ajustar debido a la carretera y/o mantenimiento de piezas mecánicas, frenos, manillares, neumáticos, etc.; la instalación incorrecta y/o el montaje incorrecto de piezas y/o componentes;
- El desgaste natural de los materiales portátiles: frenos de disco (por ejemplo: pastillas, pinzas, disco, cables), neumáticos, estribadores, juntas, cojinetes, luces y bombillas LED, caballetes, empuñaduras, guardabarros, piezas de goma (piso), cableado de conectores de cable, máscaras y pegatinas, etc.;
- El mal mantenimiento y/o uso inadecuado de la batería del producto;
- La manipulación y/o forzamiento de partes del producto;
- Mantenimiento o modificación incorrecta o insuficiente del producto;
- Uso indebido del producto (por ejemplo: exceso de carga, uso en concursos y/o para alquiler comercial o actividades de alquiler);
- Mantenimiento, reparaciones y/o intervenciones técnicas en el producto realizadas por terceros no autorizados;
- Daños a los productos derivados del transporte, si los realiza el comprador;
- Daños y/o defectos derivados del uso de piezas de repuesto no originales.

Por favor, consulte la versión más reciente de los términos de garantía disponible en [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 11. Información sobre la eliminación

### PRECAUCIÓN

Tratamiento del dispositivo eléctrico o electrónico al final de su vida útil (aplicable en todos los países de la Unión Europea y en otros sistemas europeos con sistema de recogida separado)



Este símbolo en el producto o embalaje indica que el producto no debe considerarse como un residuo doméstico normal, sino que debe entregarse a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Al asegurarte de que este producto se desecha correctamente, ayudarás a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían deberse a su eliminación inadecuada.

Reciclar materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje y la eliminación de este producto, por favor contacte con el servicio local de eliminación de residuos o con el punto de venta donde lo adquirió.

En cualquier caso, la eliminación debe realizarse conforme a las normativas vigentes en el país de compra.

En particular, los consumidores están obligados a no desechar los residuos de los RAEE como residuos municipales, sino a participar en la recogida separada de este tipo de residuos mediante dos métodos de entrega:

En los Centros de Recogida municipales (también conocidos como Eco-campos, islas ecológicas), directamente o a través de los servicios de recogida de las empresas municipales, donde estos estén disponibles.

En los puntos de venta de nuevos equipos eléctricos y electrónicos.

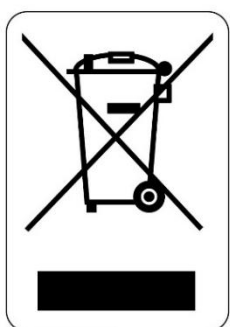
El modo 1 contra 1 siempre está garantizado durante la compra del nuevo EEE por parte del consumidor, independientemente del tamaño del WEEE.

En caso de disposición ilegal de equipos eléctricos o electrónicos, se pueden aplicar las sanciones específicas previstas por la legislación vigente sobre protección ambiental.

Si los WEEE contienen baterías o acumuladores, estos deben retirarse y sujetarse a una recogida separada específica.

### PRECAUCIÓN

Tratamiento de baterías usadas (aplicable en todos los países de la Unión Europea y en otros sistemas europeos con sistema de recogida separado)



Este símbolo en el producto o envase indica que la batería no debe considerarse un residuo doméstico normal. En algunos tipos de baterías este símbolo puede usarse junto con un símbolo químico.

Se añaden los símbolos químicos de mercurio (Hg) o plomo (Pb) si la pila contiene más del 0,0005% de mercurio o 0,004% de plomo.

Al asegurarte de que las pilas de la batería se eliminen correctamente, ayudarás a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían deberse a su eliminación inadecuada. Reciclar materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que, por razones de seguridad, rendimiento o protección de datos, requieran una conexión fija a una batería interna, la batería solo debe ser reemplazada por personal de servicio cualificado.

Entregar el producto al final de su vida útil en puntos de recogida adecuados para la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos: esto garantiza que la batería interior también sea tratada correctamente.

Para obtener información más detallada sobre la eliminación de la batería o producto usado, puedes contactar con el servicio local de eliminación de residuos o con el punto de venta donde lo compraste.

En cualquier caso, la eliminación debe realizarse conforme a las normativas vigentes en el país de compra.

Ce manuel est valable pour les produits suivants :

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **Table des matières**

1. Introduction
2. Consignes de sécurité
3. Contenu de l'emballage et assemblage
4. Utilisation
5. Batterie
6. Commandes et panneau de contrôle
7. Stockage, entretien et nettoyage
8. Fiche technique
9. Dépannage
10. Responsabilité et conditions générales de garantie
11. Informations sur l'élimination

### **Manuel d'utilisation**

**Instructions originales rédigées en italien**

Merci d'avoir choisi ce produit.

Pour informations, assistance technique, assistance et conditions générales de la garantie, veuillez contacter votre concessionnaire ou vous rendre au [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 1. Introduction

### Généralités

Ce manuel est une partie intégrante et essentielle du vélo assisté par pédale (EPAC).

Avant de mettre en service, il est essentiel que les utilisateurs lisent, comprennent et suivent attentivement les instructions suivantes.

La société n'est pas responsable des dommages causés et n'est en aucun cas responsable des dommages causés à des biens ou aux personnes dans les cas suivants :

- Le produit est utilisé de manière incorrecte ou non conforme aux instructions du manuel d'instructions ;
- Le produit, après achat, est modifié ou altéré dans tous ou certains de ses composants.

Dans le cadre d'un développement technologique continu, le fabricant se réserve le droit de modifier le produit sans préavis et sans que ce manuel soit automatiquement mis à jour. Pour plus d'informations et consulter toute modification de ce manuel, consultez le site web de [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Service client

Pour tout désagrément ou demande de clarification, contactez sans hésiter le service d'assistance de votre concessionnaire agréé, qui dispose de personnel compétent et spécialisé, d'équipements spécifiques et de pièces détachées d'origine.

### Avis légal sur l'utilisation

Vérifiez et respectez le code de la route et les règlements locaux de circulation en vigueur concernant le cyclisme en ce qui concerne les restrictions concernant le type de conducteurs pouvant utiliser le produit et l'utilisation de ce type de produit.

### Avertissements de sécurité

Pour identifier les messages de sécurité dans ce manuel, la formulation suivante sera utilisée pour attirer l'attention du lecteur/utilisateur afin d'assurer une utilisation correcte et sûre du vélo assisté par pédalage.

#### ATTENTION

##### Faites attention

Mettez en évidence les règles à suivre pour éviter d'endommager le vélo assisté par le pédalage et/ou éviter que des situations dangereuses ne surviennent.

#### DANGER

##### Risques résiduels

Il met en lumière la présence de dangers résiduels dont l'utilisateur doit être conscient pour éviter des blessures ou des dommages matériels.

## 2. Consignes de sécurité

### Règles générales de sécurité

Même si vous connaissez déjà l'utilisation d'un vélo assisté par pédale, il est nécessaire de suivre les instructions ici, en plus des précautions générales à respecter lors de la conduite d'un véhicule motorisé.

Il est important de prendre le temps d'apprendre les bases des pratiques produit afin d'éviter tout incident grave qui pourrait survenir aux premiers stades de l'utilisation. Contactez votre revendeur pour obtenir un soutien approprié sur la bonne utilisation du produit ou pour être orienté vers un organisme de formation approprié.

La société décline toute responsabilité directe ou indirecte découlant d'une mauvaise utilisation du produit, du non-respect à la fois des règlements routiers et des instructions de ce manuel, des accidents et litiges causés par le non-respect des règlements et des actions illégales.

Ce produit doit être utilisé à des fins récréatives, il ne peut pas être utilisé par plus d'une personne en même temps.

Ne modifiez en rien l'usage du véhicule, ce produit n'est pas adapté aux cascades, compétitions, remorquage d'autres véhicules ou appendices.

Le niveau de pression acoustique pondéré A à l'oreille du conducteur est inférieur à 70 dB(A).

### ATTENTION

#### Utilisation du vélo assisté par pédale

Chaque utilisateur doit d'abord lire et comprendre les instructions et informations du manuel.

Dans le cas où, lors de l'assemblage, vous constateriez un défaut de fabrication, des étapes floues ou des difficultés dans l'assemblage lui-même ou dans les réglages, ne conduisez pas le véhicule et ne contactez pas votre concessionnaire ou consultez le site web de [www.platum.com](http://www.platum.com) pour obtenir une assistance technique.

### ATTENTION

#### Risques associés à l'utilisation de vélos assistés par pédale

Malgré l'application de dispositifs de sécurité, pour une utilisation sûre du vélo assisté par pédale, toutes les réglementations de prévention des accidents mentionnées dans ce manuel doivent être respectées.

Restez toujours concentré pendant la conduite et ne sous-estimez pas les risques résiduels liés à l'utilisation du vélo assisté par pédalage.

### ATTENTION

#### Responsabilité

Le conducteur est tenu d'utiliser le vélo assisté à pédales avec la plus grande diligence et en plein respect du code de la route et de toutes les réglementations cyclistes en vigueur dans le pays de circulation.

Il est important de garder à l'esprit que, lorsque vous êtes en public ou sur la route, même si vous suivez ce manuel à la lettre, vous n'êtes pas à l'abri des blessures causées par des infractions ou des actions inappropriées prises contre d'autres véhicules, obstacles ou personnes. Une mauvaise utilisation du produit ou le non-respect des instructions de ce manuel peuvent entraîner des dommages graves.

Le conducteur est également tenu de maintenir le vélo assisté à pédales propre et en parfait état d'efficacité et d'entretien, de réaliser avec diligence les contrôles de sécurité dont il est responsable ainsi que de conserver toute la documentation relative à l'entretien du produit.

Le conducteur doit évaluer soigneusement les conditions météorologiques qui pourraient rendre l'utilisation du vélo assisté par pédale dangereuse.

Ce produit est un véhicule, donc plus vous roulez vite, plus la distance de freinage est longue. À cet égard, il est conseillé de modérer votre vitesse et de maintenir une distance de freinage adéquate en cas de conditions météorologiques défavorables et/ou de trafic dense.

Sur des routes mouillées, glissantes, boueuses ou glacées, les distances de freinage augmentent et l'adhérence diminue considérablement, ce qui risque de patinage des roues et de perte d'équilibre sur routes sèches.

Il est donc nécessaire de conduire le véhicule avec plus de prudence, de maintenir des vitesses adéquates et des distances de sécurité avec les autres véhicules ou les piétons.

Soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez sur des routes inconnues.

Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de porter un équipement de protection approprié (casque, genouillères et coudières) afin de vous protéger des chutes et blessures lors de la conduite du produit. Lors du prêt du produit, faites porter au conducteur un équipement de sécurité et expliquez comment utiliser le véhicule. Pour éviter les blessures, ne prêtez pas le produit à des personnes qui ne savent pas l'utiliser.

Portez toujours des chaussures avant d'utiliser le produit.

Le produit a été conçu pour permettre le chargement d'un poids total maximal (conducteur et toute charge transportée) ne dépassant pas la valeur indiquée dans la fiche technique du produit.

Évitez d'utiliser le produit en aucune circonstance en présence d'une charge totale transportée supérieure à celle prescrite afin de ne pas présenter le risque de détérioration de l'intégrité des composants structurels et électroniques du même.

Le vélo assisté par pédales (EPAC), conformément aux dispositions de la norme de référence actuelle EN 15194, est un moyen de transport utilisé pour le transport d'une seule personne.

Le transport d'un passager n'est autorisé que dans le cadre des règlements en vigueur dans le pays de circulation concernant : l'âge minimum du conducteur, l'âge maximal du passager transporté, l'équipement des dispositifs de transport de passagers approuvés et autorisés par la loi.

Il incombe à l'utilisateur de garantir l'adéquation des dispositifs d'équipement du produit utilisés pour le transport du passager en termes de caractéristiques de construction, de systèmes de sécurité, de systèmes d'ancrage ainsi que leur installation et assemblage sur le vélo assisté à pédales, conformément aux dispositions de la structure du vélo et dans les limites de charge attendues (charge maximale supportée par le produit et le porte-bagages fourni, s'il y en avait un).

L'utilisateur est également responsable de la fourniture et de l'installation des dispositifs pour équiper le produit pour le transport d'objets et d'animaux (par exemple : porte-bagages, sacs à bagages, paniers de rangement, etc.) conformément à ce qui est légalement approuvé et autorisé dans le pays de circulation et à ce qui est exigé par la structure de celui-ci et dans les limites de charge prévues (charge maximale supportée par le produit et le porte-bagages fourni, s'il y en avait un).

## **ATTENTION**

L'installation d'accessoires et d'équipements sur le produit, en plus d'être un facteur incident sur ses performances et sa manière d'utilisation, peut, en cas d'inadéquation relative, causer des dommages, compromettant son bon fonctionnement et ses conditions de sécurité lors de l'utilisation.

Pour obtenir des informations sur la fourniture et l'installation de dispositifs d'équipement adaptés au produit, contactez votre revendeur agréé ou des opérateurs spécialisés.

## **Avertissements pour les utilisateurs**

- Le vélo assisté par pédale ne peut être utilisé que par des utilisateurs expérimentés.
- Ne prenez pas d'alcool ni de drogues avant de faire du vélo assisté par pédale.
- Ce modèle de vélo assisté par pédale est conçu et construit pour être utilisé en extérieur, sur les routes publiques ou les pistes cyclables.
- Ne demandez pas au vélo assisté par pédale de mieux performer que ce pour quoi il a été conçu ;
- Ne conduisez pas sur des surfaces avec une pente supérieure à 10 %, sur des terrains irréguliers et irréguliers (surfaces irrégulières, avec nids-de-poule, dépressions, obstacles).
- Ne jamais rouler sur le vélo assisté par pédale avec des pièces démontées.
- Évitez les surfaces inégales et les obstacles.
- Roulez avec les deux mains sur le guidon.
- Remplacez les pièces usées et/ou endommagées, vérifiez que les protège-vêtements fonctionnent correctement avant utilisation.

- Éloignez les enfants des pièces en plastique (y compris les matériaux d'emballage) et des petites pièces qui peuvent provoquer des asphyxies.
- Surveillez les enfants pour éviter qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Enlevez les bords tranchants causés par une mauvaise utilisation, une casse ou des dommages au produit.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez le produit près des piétons et prenez soin de ralentir et de signaler votre présence pour ne pas les effrayer en arrivant derrière eux.
- Assemblez le produit correctement.

## **ATTENTION**

### **Comment utiliser**

Le vélo assisté par pédale est un vélo équipé d'un moteur électrique auxiliaire qui s'active exclusivement lorsque les pédales sont actionnées.

Le moteur, par conséquent, ne remplace pas le travail musculaire des jambes, mais les aide à fournir moins d'efforts, s'activant selon les modes fournis par le fonctionnement des composants électriques et électroniques fournis avec le produit : batterie, commandes de guidon, capteurs et électronique de contrôle (unité de contrôle).

En détail, le moteur électrique est alimenté par une batterie et est contrôlé par une unité de contrôle qui gère la délivrance de puissance et la poussée supplémentaire à fournir à la contribution musculaire issue du pédalage du conducteur, basée sur la lecture des valeurs fournies en temps réel par une série de capteurs (PAS), positionnés à l'extérieur sur le châssis ou à l'intérieur des composants eux-mêmes. et selon les paramètres de gestion saisis par l'utilisateur via les commandes du guidon (Affichage).

Le moteur électrique fourni avec le vélo assisté par pédale, conformément aux exigences de la directive européenne 2002/24/CE, en plus d'être activé exclusivement pour soutenir la fonction de pédalage musculaire assurée par l'utilisateur, sera désactivé lorsque la vitesse atteindra 25 km/h.

Le vélo assisté par pédale a été conçu et construit pour être pratiqué en extérieur, sur les routes publiques et les pistes cyclables, sur des surfaces asphaltées et/ou des terrains adaptés aux caractéristiques techniques et structurelles spécifiques du produit.

Tout changement dans l'état de la construction peut compromettre le comportement, la sécurité et la stabilité du vélo assisté par pédale et entraîner un accident.

D'autres types d'utilisation, ou l'extension de l'usage au-delà de ce qui était envisagé, ne correspondent pas à la destination assignée par le fabricant ; Par conséquent, le fabricant ne peut accepter aucune responsabilité pour les dommages qui en résultent.

L'autonomie de la batterie fournie avec le vélo assisté par pédale, et donc le kilométrage estimé relatif en kilomètres, peut varier considérablement selon les modes d'utilisation spécifiques (charge totale transportée, contribution musculaire fournie par le conducteur, niveau d'assistance électrique au pédalage sélectionné, fréquence des démarrages/démarrages), les conditions mécaniques et électriques du produit (pression et usure des pneus, niveau d'efficacité de la batterie) et influences externes (pentes et surface de la route, conditions météorologiques).

Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement le bon fonctionnement des freins et leur état d'usure, vérifiez la pression des pneus, l'usure des roues et l'état de charge de la batterie.

Vérifiez régulièrement l'étanchement des différents éléments boulonnés. Les écrous et tous les autres fixateurs auto-serrants peuvent perdre leur efficacité, il est donc nécessaire de vérifier et de serrer périodiquement ces composants.

Comme tous les composants mécaniques, ce produit est également sujet à l'usure et à des contraintes élevées. Différents matériaux et composants peuvent réagir à l'usure ou à la fatigue sous stress de différentes manières. Si la durée de vie d'un composant est dépassée, il peut casser soudainement, causant des dommages à l'utilisateur.

Toute forme de fissure, de rayure ou de changement de couleur dans des zones fortement sollicitées indique que la durée de vie du composant est atteinte et doit être remplacée.

## **ATTENTION**

L'unité de contrôle a été configurée pour ne permettre aucune modification du paramètre de vitesse maximale.

Toute intervention non autorisée par le fabricant à l'unité de commande, en plus de constituer une cause invalidante des conditions de garantie sur le produit, exclut le fabricant de toute responsabilité relative aux dommages causés aux personnes et/ou aux biens.

## **ATTENTION**

### **Environnement d'utilisation**

- Le vélo assisté par pédale peut être utilisé en extérieur, en l'absence de conditions météorologiques défavorables (pluie, grêle, neige, vents forts, etc.).
- Température maximale autorisée : +40°C
- Température minimale autorisée : +0°C
- Humidité maximale autorisée : 80 %
- L'environnement d'utilisation doit comporter une surface d'asphalte plate et compacte, sans rugosité, trous ou creuses, sans obstacles ni taches d'huile.
- Le lieu d'utilisation doit être éclairé, par le soleil ou par des lumières artificielles, de manière à garantir une bonne vue du parcours et des commandes du vélo assisté par pédale (recommandé de 300 à 500 lux).

### **Mauvais usage et contre-indications**

Les actions décrites ci-dessous, qui ne peuvent évidemment pas couvrir toute la gamme de possibilités potentielles de « mauvaise utilisation » du vélo assisté par pédalage, doivent être considérées comme absolument interdites.

## **DANGER**

### **Il est strictement interdit :**

- Utilisez le vélo assisté par pédale pour des usages autres que ceux pour lesquels il a été construit.
- Utilisez le vélo assisté par pédale si votre poids dépasse le poids autorisé.
- Utilisez le vélo assisté par pédale sous l'influence de l'alcool ou des drogues.
- Utilisez le vélo assisté par pédale dans les zones exposées à risque d'incendie, d'explosion ou dans des environnements à atmosphère corrosive et/ou chimiquement active.
- Utilisez le vélo assisté par pédale dans des conditions météorologiques défavorables (fortes pluies, grêle, neige, vent fort, etc.).
- Utilisez le vélo assisté par pédale dans des environnements mal éclairés.
- Transportez ou arrêtez-vous sur un terrain inégal et irrégulier (surfaces irrégulières, nids-de-poule, dépressions, obstacles, etc.) pour éviter le risque de chute et les dommages conséquents au conducteur et au produit.
- Rechargez la batterie dans un environnement trop chaud ou mal ventilé.
- Couvrez la batterie lors de la recharge.
- Fumez ou utilisez une flamme ouverte près de la zone de charge.
- Effectuez toute maintenance avec la batterie connectée.
- Insérez vos membres ou doigts entre les parties mobiles du vélo.
- Touchez les freins immédiatement après utilisation à cause de la surchauffe.
- Ne laissez pas les composants électriques et électroniques du vélo assisté par pédale entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Modifier ou transformer le produit ou ses parties mécaniques et électroniques de toutes les manières afin d'éviter le risque de dommages structurels, compromettant son efficacité et causant des dommages.
- Si vous trouvez un défaut d'origine, si vous détectez des bruits inhabituels ou une anomalie, n'utilisez pas le véhicule et contactez votre concessionnaire ou rendez-vous au [www.platum.com](http://www.platum.com)

## **Protections**

Il est strictement interdit de modifier ou de retirer les protections de la batterie, de la chaîne et des autres composants installés ainsi que les plaques d'avertissement et d'identification.

## **ATTENTION**

### **Informations sur la fréquence :**

La bande de fréquence de fonctionnement de l'appareil Bluetooth® se situe entre 2,4000 GHz et 2,4835 GHz. La puissance maximale en fréquence radio transmise dans les bandes de fréquences est de 100 mW.

### 3. Contenu de l'emballage et assemblage

En plus du vélo, le colis contient :

- Outils d'assemblage
- Pédales
- Charger
- Clés de batterie
- Instructions de sécurité et Déclaration de conformité CE

#### Retrait du produit de l'emballage

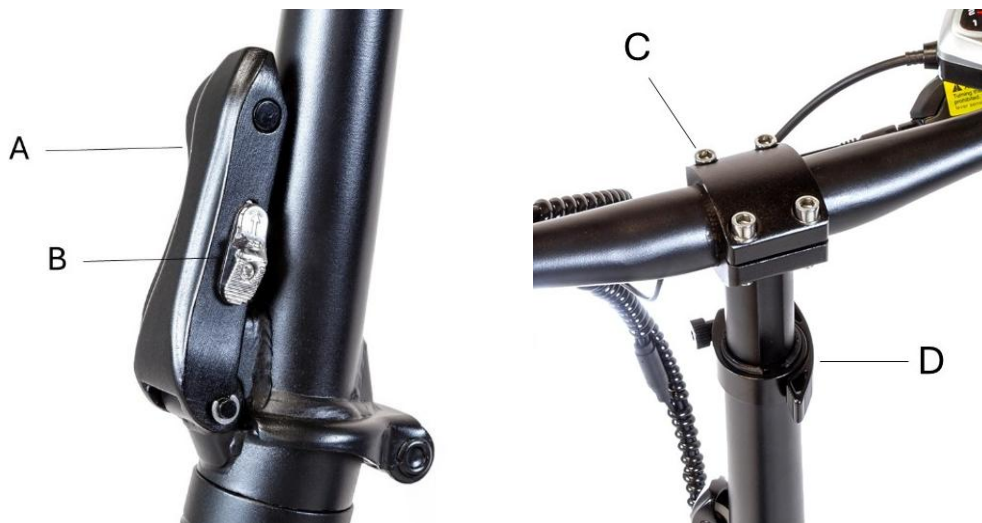
Retirez soigneusement le produit de son emballage\* et retirez les matériaux protecteurs, en veillant à ne pas endommager les parties esthétiques relatives et à ne pas forcer les câbles et composants préassemblés.

\*Le retrait de l'emballage doit être effectué par deux adultes afin d'assurer l'intégrité du produit et d'éviter le risque de blessure et/ou d'écrasement.

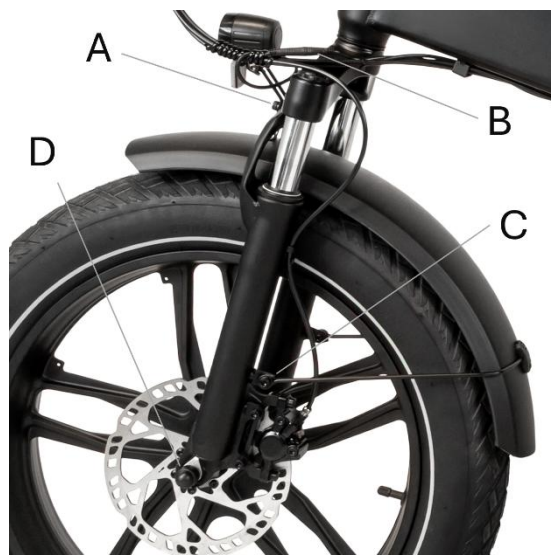
#### Positionnement de la colonne et du guidon

Remontez la colonne du guidon à une position verticale ; Serrez la colonne du guidon à l'aide du levier de verrouillage indiqué par la lettre A.

Remontez la colonne de direction à une position verticale et serrez-la via le levier de verrouillage indiqué par la lettre A. Positionnez le guidon sur la colonne de direction, en veillant à ce qu'il soit bien centré et correctement orienté pour faciliter l'adhérence sur les commandes : desserrez les quatre vis (C), positionnez le guidon, resserrez les quatre vis (C). Pour ajuster la hauteur du guidon, desserrez le levier (D), positionnez le guidon à la bonne hauteur puis serrez le levier (D).



## Installation d'ailes et de feux avant



Retirez la vis de fixation du feu avant (A) située à l'avant de la fourche pour permettre l'insertion du support d'aile ; Fixez l'aile avec le feu avant sur la partie supérieure de la fourche en utilisant la vis précédemment retirée.

Connectez les connecteurs électriques du feu frontal (B) en veillant à aligner les flèches sur les deux connecteurs. Ensuite, (même après l'installation de la roue avant), fixez les supports latéraux du garde-boue avant aux pieds correspondants de la fourche en retirant puis en serrant les vis (C) (côté droit et côté gauche), en prenant soin de les serrer progressivement et alternativement jusqu'à ce qu'elles soient complètement serrées.

## Installation de la roue avant

Insérez la roue avant dans les fentes appropriées (dropouts) et serrez les écrous d'essieu (D).

## Installation des sièges

Ouvrez la colle-selle, insérez la tige de selle à l'intérieur du cadre et resserrez la serre.

**Pour vérifier le réglage correct du déverrouillage rapide de la selle, fermez** le levier autant que possible : il doit laisser une empreinte sur la paume de la main et nécessiter une force ferme (il ne doit pas se fermer facilement). Avec le levier fermé, la tige de selle ne doit ni tourner ni glisser ; Si elle bouge, ouvrez à nouveau le levier et serrez la vis de réglage d'une demi-tour, puis répétez le test.

Pour ajuster la hauteur de la selle, il est nécessaire de desserrer le collier qui serre la tige de selle dans le cadre et de la relever ou de la baisser selon vos besoins, en prenant soin de ne pas l'extraire au-delà de la limite indiquée afin d'éviter tout risque de fractures du cadre ; Une fois la position souhaitée définie, en respectant les précautions relatives à l'extraction de la tige de selle, fixez-la en serrant le col relatif jusqu'à ce qu'il soit correctement serré afin d'éviter qu'il ne soit mobile et/ou instable.

En général, il est conseillé d'ajuster la hauteur de la selle en s'assurant qu'en plaçant le pied sur la pédale positionnée au point le plus bas de la rotation, la jambe correspondante soit presque entièrement étendue.

## ATTENTION

Pour des raisons structurelles et de sécurité, il est strictement interdit, lors de l'utilisation du produit, d'extraire la tige de selle du tube de selle au-delà de la limite indiquée sur celle-ci afin d'éviter le risque de fractures structurelles du vélo et de blessures graves.



Position correcte



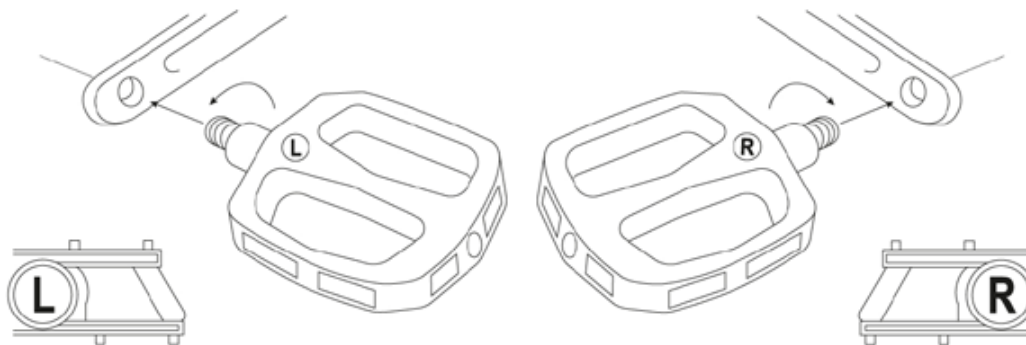
Emplacement incorrect

### Installation de pédales

Localisez la pédale de droite (marquée par la lettre R) et la pédale gauche (marquée par la lettre L).

Montez la pédale droite (R) en insérant la goupille fileté dans la manivelle correspondante du côté droit du vélo et en prenant soin de la visser dans le sens horaire (en la tournant dans la direction de la roue avant) jusqu'à ce qu'elle soit serrée à l'aide d'une clé de 15 mm.

Montez la pédale gauche (L) en insérant la goupille fileté de la pédale dans la manivelle correspondante du côté gauche du vélo et en prenant soin de la visser dans le sens antihoraire (en la tournant dans la direction de la roue avant) jusqu'à ce qu'elle soit serrée à l'aide d'une clé de 15 mm.



### ATTENTION

#### Jeu de clés de batterie

Le vélo assisté par pédale est équipé exclusivement de 2 touches associées exclusivement au verrou du cadre ou à la batterie du produit pour permettre le verrouillage et/ou le déverrouillage en extrayant la batterie. Rangez les clés dans un endroit sûr, en veillant à ne pas les perdre.

### ATTENTION

Si, lors de l'assemblage, des défauts de fabrication, des étapes floues ou des difficultés dans l'assemblage sont détectés, ne conduisez pas le vélo assisté à pédales et contactez le service d'assistance de votre revendeur agréé ou rendez-vous au [www.platum.com](http://www.platum.com)

Dans le cadre d'un développement technologique continu, le fabricant se réserve le droit de modifier le produit sans préavis, sans que ce manuel ne soit automatiquement mis à jour.

Pour plus d'informations et pour consulter les révisions de ce manuel, consultez le site web de [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 4. Utilisation

Avant d'utiliser le vélo assisté par pédales, en plus de vérifier l'état de charge et l'installation correcte de la batterie afin de permettre une utilisation raisonnable de la route et d'assurer une utilisation efficace et sûre du produit, il est toujours conseillé de vérifier soigneusement chaque pièce en effectuant les réglages nécessaires des composants mécaniques associés, directement ou avec l'aide d'opérateurs spécialisés. Voir : réglage et serrage de la selle et de la tige de selle, réglage et serrage du guidon et de la potence, réglage des freins, réglage de la boîte de vitesses, lubrification de la chaîne et des engrenages, contrôle de la pression des roues et des pneus, contrôle général du serrage correct des éléments filetés, vis de fixation, écrous et déverrouillages rapides ainsi qu'un contrôle général que toutes les pièces sont en ordre.

### Freins

Le système de freinage installé sur le produit comprend des freins à disque pouvant être actionnés sur la roue avant et la roue arrière grâce aux leviers correspondants positionnés sur le guidon, individuellement équipés d'un dispositif (capteur de coupure) par lequel, en actionnant le levier de frein auquel il est connecté, la propulsion du moteur est immédiatement désengagée.

Le levier de frein situé sur le côté droit du guidon active le frein arrière permettant à la roue arrière de s'arrêter, tandis que le levier de frein situé sur le côté gauche du guidon active le frein avant permettant à la roue avant de s'arrêter.

Les leviers de frein avant et arrière doivent être placés et orientés de manière à maximiser l'ergonomie en favorisant une position naturelle de la main et des doigts utilisés pour leur fonctionnement, minimisant ainsi la force et le calage nécessaires pour permettre l'activation du freinage et maintenant la possibilité d'une bonne modulation de celle-ci.

Vérifiez le fonctionnement des freins avec un test de freinage à basse vitesse (maximum 6 km/h) dans une zone sans obstacles.

L'usure progressive des plaquettes de frein installées sur les étriers relatifs, et la réduction conséquente de l'épaisseur, obligeront les leviers de frein correspondants à se déplacer davantage pour exercer la même force de freinage.

En cas d'usure excessive des plaquettes, il sera nécessaire de les remplacer.

### ATTENTION

Sur des surfaces mouillées ou glissantes (pluie, feuilles, gravier), freinez doucement et progressivement : gardez à l'esprit que **la distance de freinage est plus** longue.

### Boîte de vitesses et transmission

Si présentes, le système de passage de vitesses fourni avec le produit est indexé et permet de modifier le rapport de vitesse et le développement métrique du pédalage en agissant sur le dispositif de commande du guidon, déterminant le mouvement latéral de la chaîne sur le pignon correspondant de la cassette installée sur la roue arrière via le dérailleur relatif.

Vérifiez que la boîte de vitesses fonctionne correctement, qu'elle est réglée, ainsi que que la chaîne et les engrenages de la transmission sont propres et suffisamment lubrifiés.

### Roues et pneus

Vérifiez que les écrous d'essieu des roues sont correctement centrés, correctement installés et serrés.

Vérifiez la présence et l'installation correcte des réflecteurs.

Vérifiez l'état et l'usure des pneus : il ne doit y avoir ni coupures, ni fissures, ni corps étrangers, ni renflements anormaux, ni plis visibles ni autres dommages.

Vérifiez la pression de gonflage des pneus en se référant à la plage spécifique des valeurs minimales et maximales indiquées sur le côté des pneus (la valeur de la pression appropriée doit être personnalisée en fonction du poids porté, des conditions météorologiques et de la surface de la route).

Des pneus correctement gonflés, en plus d'améliorer le roulement des roues, et donc les kilomètres parcourus en charge, réduisent le risque de crevaisons et de détérioration.

### Feux

Le vélo assisté par pédalage est équipé de feux LED avant et arrière. L'allumage et l'éteint peuvent être effectués manuellement en utilisant le contrôle approprié sur l'écran. Le feu arrière dispose également d'une fonction arrêt, ce qui signifie qu'il s'allume automatiquement, avec une intensité accrue à chaque freinage, même si les feux sont éteints.

## Sièges enfants

Compatibilité et approbation : utilisez uniquement des sièges enfants approuvés EN 14344 et compatibles avec le type de vélo/cadre (fixation au tube de selle/porte-bagages/cadre).

Capacité maximale : Respectez toujours les limites de poids/âge indiquées par le fabricant du siège pour enfants et du vélo (y compris la capacité du porte-bagages si utilisé).

Montage correct : installer le siège en suivant les instructions du fabricant et serrer les fixations au couple prescrit ; Vérifiez qu'il n'interfère pas avec les roues, les freins, la chaîne/courroie et la suspension.

Vérifiez avant chaque utilisation : vérifiez que les leviers/dégagements et vis sont bien serrés, que le siège n'a pas de jeu et que les points de fixation ne montrent pas de fissures ou de déformations.

Contention pour enfants : toujours attacher les ceintures et les épaulettes et les ajuster bien ; Utilisez des repose-pieds avec des sangles pour éviter le contact avec les rayons ou la roue.

Casque et protection : Faites porter à votre enfant un casque conforme à la réglementation applicable et des vêtements appropriés (pas de lacets ni de vêtements qui pourraient s'accrocher).

Conduite et stabilité : avec la selle installée, la moto change de comportement (centre de gravité plus élevé, direction plus « légère », distances de freinage plus longues). Démarrez/freinez doucement, réduisez la vitesse, augmentez la distance de sécurité.

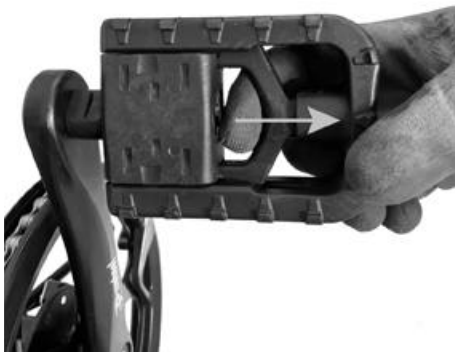
Batterie et pièces chaudes (e-bikes) : Ne laissez pas les pieds ou les vêtements de votre enfant toucher des composants en mouvement ou chauds ; Ne placez pas d'objets sur le pack batterie ou le câblage.

Utilisation sûre : ne jamais laisser l'enfant sans surveillance dans le siège auto ; Faites attention aux vents de travers, aux pavés/nids-de-poule, et aux manœuvres serrées.

Entretien : remplacer immédiatement les composants usés/endommagés ; Après des bosses ou des chutes, faites vérifier la selle et les fixations par un technicien qualifié.

## Plier le vélo et le transporter

Repliez les pédales en utilisant le mécanisme de déverrouillage.

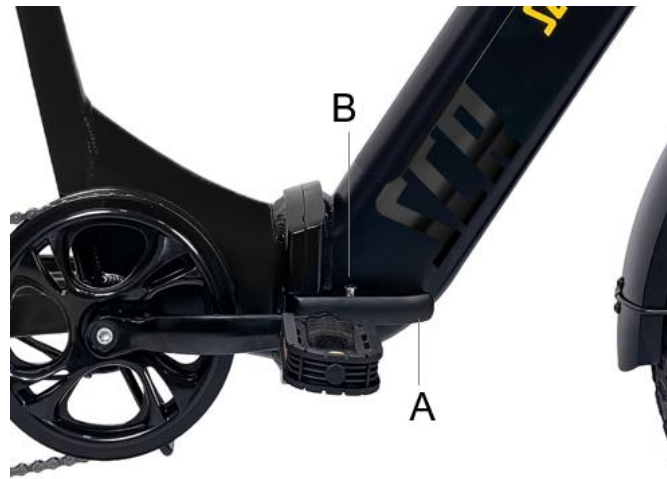


Pédale ouverte

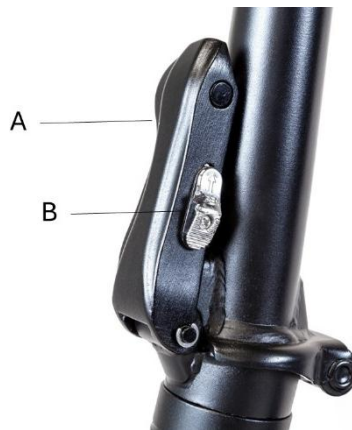


Pédale fermée

Ouvrez le levier (A) du mécanisme de verrouillage de la colonne du guidon en appuyant simultanément sur le dispositif de verrouillage (B) vers le haut. Pliez la colonne du guidon vers le bas.



Ouvrez le levier (A) du mécanisme d'ouverture/fermeture du cadre vers l'extérieur tout en appuyant vers l'avant le dispositif de verrouillage (B). Replie le cadre du vélo. Pour remettre le cadre en position de marche, procédez dans l'ordre inverse.



Pour garantir la sécurité du transport du vélo assisté par pédale, à l'intérieur de l'habitacle du véhicule utilisé pour le transport ou à l'extérieur (par exemple, porte-vélos), en plus de permettre le retrait préventif de la batterie et des accessoires qui y sont installés, effectuer l'ancrage relatif à l'aide de matériaux de fixation appropriés (bandes ou câbles) et de dispositifs d'accouplement en bon état et installés afin de ne pas endommager le cadre, les câbles et autres parties du produit.

Il incombe à l'utilisateur de garantir l'adéquation des équipements utilisés pour transporter le produit en fournissant et en installant des dispositifs (par exemple des porte-vélos) conformément à ce qui est légalement approuvé et autorisé dans le pays de circulation. Il est également de l'obligation de l'utilisateur de s'assurer que la charge maximale fournie par ces appareils est respectée.

#### **AVERTISSEMENT**

: Le poids du vélo assisté par pédalage suggère qu'il doit être soulevé par deux adultes, en utilisant avec une extrême prudence afin d'éviter le risque de dommages aux personnes (écrasements et blessures) et aux biens (chocs et chocs).

## 5. Batterie

Le vélo assisté par pédale démarre et alimente ses fonctions électriques et électroniques après l'activation de la batterie lithium-ion fournie avec le produit, correctement rechargée, installée et, si disponible, activée par un interrupteur spécifique.

### Extraction et insertion de la batterie

La batterie peut être retirée du vélo pour éviter le vol, pour la recharge, ou pour être stockée dans des conditions optimales.

Retirer la batterie : Insérez la clé fournie dans la serrure de la batterie. Tourne la clé dans le sens antihoraire jusqu'à la position déverrouillée. Retirez la batterie de son boîtier de fixation.

Insertion de la batterie : insérez la clé fournie dans la serrure de la batterie. Tourne la clé dans le sens antihoraire jusqu'à la position déverrouillée. Insérez la batterie dans son siège de fixation et terminez l'installation en tournant la clé dans le sens horaire jusqu'à la position verrouillée.

Vérifiez que la batterie est correctement installée et verrouillée en essayant vigoureusement de l'extraire et/ou en vous assurant qu'elle est bien ancrée au cadre et ne peut pas bouger.

### Charge de la batterie

Avant d'utiliser le vélo assisté par pédale pour la première fois, un cycle complet de recharge de la batterie doit être effectué à l'aide du chargeur spécial fourni.

Branchez la prise de charge à la prise de charge de la batterie puis à la prise électrique secteur (230V/50Hz).

Pendant le cycle de charge, le chargeur affiche un voyant LED rouge. Le voyant LED vert suivant indique que la batterie a été complètement chargée.

Débranchez la prise d'alimentation du chargeur de la prise électrique et la prise de charge de la batterie électrique.



- A. Prise de charge de batterie
- B. Prise d'alimentation
- C. Voyant LED d'état de la batterie

### ATTENTION

Pour charger ce produit, utilisez **UNIQUEMENT** le chargeur fourni ou une pièce détachée authentique, et suivez attentivement les instructions sur l'étiquette ou les instructions du chargeur.

Utiliser un autre type de chargeur peut endommager le produit ou présenter d'autres risques potentiels.

Il est conseillé de ne pas laisser le véhicule complètement déchargé afin d'éviter des dommages à la batterie.

Il est très important de ne pas laisser le véhicule avec la batterie morte, car cela endommagerait la batterie.

Ne rechargez pas le produit immédiatement après utilisation. Laissez le produit refroidir pendant une heure avant de le charger.

Ne chargez jamais le produit sans supervision.

Assurez-vous que le chargeur, la prise de charge et le port de charge de batterie sont vides.

Rechargez la batterie à intervalles réguliers (au moins une fois par mois), même si vous n'utilisez pas le vélo assisté au pédalage pendant une longue période.

Il est recommandé de ne pas effectuer de cycles de charge complets dans des environnements très froids (sous 10°C).

Le produit ne doit pas être facturé pendant de longues périodes. La surcharge raccourcit la durée de vie de la batterie et présente des risques potentiels supplémentaires.

Les dommages causés par une mauvaise gestion de la batterie sont irréversibles et ne sont pas couverts par la garantie limitée.

Une fois les dommages survenus, la batterie ne peut plus être rechargée (le démontage de la batterie par des personnes non qualifiées est interdit, car cela peut entraîner des chocs électriques, des courts-circuits ou même des accidents majeurs de sécurité).

Effectuez régulièrement une inspection visuelle des câbles du chargeur et du chargeur. Si le câble de charge présente des dommages évidents, ne l'utilisez pas pour éviter d'autres dommages et/ou risques, veuillez nous contacter pour un remplacement.

Restez hors de portée des enfants.

## **DANGER**

- La batterie est composée de cellules lithium-ion et d'éléments chimiques dangereux pour la santé et l'environnement.
- N'utilisez pas le produit s'il émet des odeurs, des substances ou une chaleur excessive.
- Ne jetez pas le produit ou la batterie ainsi que les déchets ménagers.
- L'utilisateur final est responsable de l'élimination des équipements électriques et électroniques ainsi que des batteries conformément à toutes les réglementations applicables.
- Évitez d'utiliser des batteries usagées, défectueuses et/ou non originales d'autres modèles ou marques.
- Ne laissez pas la batterie près du feu ou des sources de chaleur. Risque d'incendie et d'explosion.
- N'ouvrez pas ou ne démontez pas la batterie, ni ne heurtez, ne jetez, ne perforez pas ou n'attachez pas d'objets à la batterie.
- Ne touchez à aucune substance qui s'est échappée de la batterie, car elle contient des substances dangereuses. Ne laissez pas les enfants ou les animaux toucher à la batterie.
- Ne surchargez pas et ne faites pas de court-circuit sur la batterie. Risque d'incendie et d'explosion.
- Ne laissez jamais la batterie sans surveillance pendant la charge. Risque d'incendie ! Ne connectez jamais la prise de charge avec des objets métalliques.
- N'immergez pas et n'exposez pas la batterie à l'eau, à la pluie ou à d'autres liquides.
- N'exposez pas la batterie à la lumière directe du soleil, à la chaleur ou au froid excessifs (par exemple, ne laissez pas le produit ou la batterie dans une voiture sous la lumière directe du soleil pendant une longue période), dans un environnement contenant des gaz explosifs ou des flammes.
- Ne portez pas ni ne stockez la batterie avec des objets métalliques tels que des épingles à cheveux, des colliers, etc. Le contact entre les objets métalliques et les contacts de la batterie peut provoquer des courts-circuits entraînant des dommages physiques ou la mort.

## **Autonomie et autonomie de la batterie**

Il est impossible de prédire sa durée avec précision, car elle dépend principalement du type d'utilisation et des contraintes auxquelles elle est soumise.

L'autonomie de la batterie fournie par le vélo assisté par pédalage, et donc le kilométrage estimé en kilomètres, peut varier considérablement selon le mode d'utilisation spécifique (charge totale transportée, contribution musculaire fournie par le conducteur, niveau d'assistance électrique au pédalage, fréquence de freinage et de redémarrage), les conditions mécaniques et électriques du produit (pression et usure des pneus, niveau d'efficacité de la batterie) et influences externes (pentes et surface de la route, conditions météorologiques).

Avec le temps, la capacité et les performances fournies par la batterie diminuent en raison de la détérioration physiologique électrochimique des cellules qui la composent.

En général, il faut considérer que le froid réduit les performances de la batterie. En cas de fonctionnement en hiver, il est recommandé de charger et stocker la batterie à température ambiante.

## 6. Commandes et panneau de contrôle

Le vélo assisté par pédale est équipé d'un dispositif de commande positionné sur le guidon, d'un écran LCD, alimenté par la batterie fournie avec le produit, ce qui permet la gestion complète de toutes les fonctions électriques et électroniques qui s'y rapportent.



### Écran LCD – CDC29-BT

#### Aperçu des commandes et symboles

1. Lumière d'activation de la lumière
2. Assistance : indicateur du niveau d'assistance au pédalage sélectionné (valeur numérique)
3. Erreur : activation du voyant de détection d'anomalie
4. Lumière d'activation de la fonction d'assistance à la marche
5. Compteur de vitesse numérique : indicateur de vitesse instantané détecté lors de l'utilisation (Km/h ou MPH)
6. AVG : affichage de la vitesse moyenne enregistrée lors de la dernière utilisation (Km/h ou MPH)
7. MAX : affichage de la vitesse maximale enregistrée lors de la dernière utilisation (Km/h ou MPH)
8. TRIP : Affichage donné la distance partielle parcourue (Km ou mile)
9. ODO : Affichage donné de la distance totale parcourue (Km ou mile)
10. Mode rythme correspondant au niveau d'assistance à la pédale sélectionné (ECO-STD-Turbo)
11. Indicateur de niveau de batterie restante
12. M : Bouton Mode (MODE)
13. Bouton de changement de valeur et/ou de diminution (-)
14. Bouton ON/OFF
15. Bouton de changement et/ou d'augmentation (+) de valeur.

#### Description des fonctions

##### Affichage marche/arrêt

Appuyez sur le bouton ON/OFF pendant au moins 3 secondes pour allumer ou éteindre l'affichage.

##### Sélection du niveau d'assistance à la pédale

Appuyez sur le bouton correspondant pour augmenter ou diminuer le niveau d'assistance à pédales sélectionné. Les niveaux sélectionnables d'assistance à la pédale se situent entre 1 et 5 (Assistance).

Le niveau d'assistance 1 détermine le réglage du support électrique minimum fourni par le moteur (puissance minimale -

Mode d'utilisation ECO).

Les niveaux d'assistance 2 et 3 déterminent le réglage d'un support électrique fourni par le moteur intermédiaire (puissance normale - mode STD).

Les niveaux d'assistance 4 et 5 déterminent le réglage du support électrique maximal fourni par le moteur intermédiaire (puissance maximale - mode turbo).

Sélectionner le niveau 0 exclut l'activation du support électrique du moteur.

## Activation assistée de la marche

Sélectionnez le niveau d'assistance à la pédale égal à 0, puis appuyez et maintenez le bouton (-) pour activer la fonction d'assistance à la marche, qui vous permet d'activer un support moteur électrique jusqu'à une vitesse maximale de 6 km/h. Désactivez la fonction en arrêtant de taper le bouton.

### ATTENTION

La fonction de marche assistée doit être utilisée conformément à la réglementation en vigueur dans le pays de circulation et n'est autorisée que pour conduire le vélo assisté à pédale en marchant à côté du vélo et en tenant fermement les poignées du guidon à deux mains.

### DANGER

Il est strictement interdit d'activer la marche assistée lors du vélo assisté à pédale afin d'éviter le risque de blessure et de dommages aux composants électriques du produit.

### Allumage/Extinction des lumières

Appuyez rapidement sur le bouton ON/OFF pour allumer et éteindre les lumières.

### Visualisation des données (MOYENNE - MAX - TRIP - ODO)

Les données disponibles relatives à la vitesse (AVG et MAX) et au kilométrage (TRIP et ODO) seront affichées alternativement et automatiquement dans l'ordre suivant : AVG - MAX - TRIP - ODO.

Les données d'utilisation partielle (TRIP - GG - MAX) se réinitialisent automatiquement après l'éteint de l'écran.

### Indicateur de niveau de batterie restant

Le niveau de charge de la batterie est affiché à l'écran par un certain nombre de segments allant de 0 à 5.

La présence de 5 segments indique l'intervalle de charge maximal de la batterie défini par le pourcentage et détecté instantanément.

La réduction des segments présents fournit un indicateur de la diminution du niveau de charge de la batterie disponible et de l'autonomie qui en découle.

L'indicateur de batterie peut fluctuer dans le niveau de charge selon l'utilisation du vélo assisté par pédalage, par exemple, en montant, le niveau affiché peut chuter rapidement car la consommation de batterie est beaucoup plus élevée.

Les segments individuels indiquent l'intervalle de charge spécifique détecté instantanément et ne représentent pas nécessairement une valeur proportionnelle de la plage restante.

### Indicateur de dysfonctionnement

Si une anomalie de fonctionnement est détectée dans le système électrique et/ou électronique du produit, le voyant d'erreur s'affiche sur l'écran et le code d'erreur correspondant s'affiche en même temps.

### Configuration des paramètres

Appuyez et maintenez le bouton M pendant au moins 3 secondes pour accéder au menu de configuration.

Sélectionnez la valeur souhaitée du paramètre individuel en appuyant sur les boutons + ou -.

Appuyez rapidement sur le bouton M pour entrer le paramètre suivant.

Appuyez et maintenez le bouton M pendant au moins 3 secondes pour quitter le menu de configuration et revenir à l'écran principal.

Voici une séquence de paramètres configurables :

P1 - Unité de mesure :

Appuyez sur les boutons + ou - pour sélectionner l'unité de mesure des données de vitesse et de kilométrage affichées à l'écran :

Système métrique international (Km/h et Km) ou système impérial britannique (MPH et mile)

P2 - Mot de passe utilisateur lorsque l'affichage est allumé :

Options disponibles = ON/OFF

OFF = l'activation de la requête pour entrer le mot de passe utilisateur (code d'identification) est exclue afin de permettre à l'utilisateur d'accéder et d'activer l'affichage et de gérer complètement toutes les fonctions fournies pour le vélo assisté par pédalage.

Les commandes et fonctions d'affichage seront immédiatement accessibles après la touche du bouton d'alimentation.

ON = le paramètre de configuration est activé, ce qui permet l'activation de l'affichage et l'accès à toutes les fonctions nécessaires à la gestion complète du vélo assisté par pédale, exclusivement après saisie d'un mot de passe utilisateur (code d'identification).

Les commandes et fonctions de l'affichage, après avoir saisi le bouton d'alimentation, ne seront accessibles qu'après avoir saisi un mot de passe utilisateur (P3) préalablement défini.

P3 - Mot de passe utilisateur :

Paramètre affiché uniquement si P2 = ON

- sélectionner les 4 chiffres qui composent le mot de passe en appuyant sur les boutons + ou – et en les confirmant individuellement en appuyant sur le bouton ON/OFF

- confirmer le code d'identification numérique à 4 chiffres en maintenant le bouton M enfoncé jusqu'à la fermeture du menu de configuration.

**Remarque** : Pour activer l'affichage lorsque le mot de passe est activé, sélectionnez les 4 chiffres en tapant les boutons + ou – et confirmez-les individuellement en appuyant sur le bouton ON/OFF. Enfin, confirmez le code d'identification à 4 chiffres en appuyant sur la touche M.

### Signalement des anomalies et des codes d'erreur

En cas de dysfonctionnement électrique ou électronique, l'affichage affiche le voyant d'erreur au lieu du niveau d'assistance avec son code d'identification, selon le tableau suivant :

Code d'erreur	Description de l'anomalie
2	Protection contre les surcourants
3	Anomalie de communication entre l'unité de contrôle et le moteur. Câble moteur déconnecté.
4	Sous tension de batterie
5	Défaut du signal de frein
6	Panne du capteur de hall moteur
7	Anomalie de contrôle des gaz
8	Anomalie de contrôleur
A/10	Problème de communication entre l'unité de contrôle et l'affichage. Câble jaune déconnecté.
D/13	Anomalie du contrôleur de programme ou signal 5V
F/15	Problème de communication entre l'unité de contrôle et l'affichage. Câble vert déconnecté ou protocole de communication incorrect

## 7. Stockage, entretien et nettoyage

Pour garantir et maintenir un bon niveau de sécurité et de fonctionnalité du produit sur le long terme, il est nécessaire de le soumettre à des contrôles réguliers et à un entretien périodique.

Certaines opérations de contrôle et de maintenance peuvent être effectuées directement par l'utilisateur ou par toute personne possédant des compétences mécaniques de base, des compétences manuelles et les outils appropriés.

D'autres opérations nécessitent l'expertise spécifique et les outillages d'un opérateur qualifié.

Le concessionnaire pourra fournir toutes les informations relatives aux interventions de contrôle pouvant être réalisées directement par l'utilisateur et suggérer quelles interventions d'entretien de routine doivent être réalisées périodiquement en fonction de l'intensité et des conditions d'utilisation du produit.

Toutes les opérations d'entretien doivent être effectuées avec la batterie déconnectée et en prenant soin de placer le vélo sur le support.

Les différentes parties qui composent le produit sont sujettes à diverses formes d'usure dues à l'utilisation.

En particulier, il est conseillé d'effectuer des inspections régulières et d'un entretien périodique des composants suivants : pneus, roues, freins, boîte de vitesses, chaîne ou courroie, suspension et châssis.

Les **pneus installés** sur le produit sont soumis à l'usure physiologique de la bande de roulement, qui peut être accentuée par des méthodes et environnements d'utilisation spécifiques, et sont soumis au durcissement naturel du composé de caoutchouc qui les compose.

Vérifiez constamment la pression correcte des chambres à air installées à l'intérieur des pneus pour réduire le risque de crevaison, limiter le processus de détérioration et garantir une utilisation plus sûre et plus performante du produit.

Inspectez périodiquement l'état d'usure et le vieillissement ou la détérioration des pneus et prévoyez tout remplacement nécessaire par des pneus aux mêmes caractéristiques.

L'état correct d'entretien des **roues**, sujettes à l'usure due à l'utilisation, nécessite une vérification périodique pour vérifier qu'elles sont correctement centrées et que les écrous d'essieu sont bien centrés.

L'intégrité des jantes fournies avec le produit doit être constamment vérifiée afin d'éviter les déformations, bosses, fissures et/ou autres signes de corrosion et de dommages rendant nécessaire leur remplacement pour des raisons de sécurité.

Pour garantir que les freins sont maintenus à un bon niveau de fonctionnement, il est nécessaire de vérifier régulièrement l'état d'usure et l'intégrité des disques et de remplacer périodiquement les plaquettes de frein installées sur les étriers relatifs lorsqu'ils atteignent une épaisseur inférieure à 1 mm.

Dans le cas d'un système mécanique, vérifiez également l'état d'usure des gaines et des câbles en acier à leur intérieur.

Dans le cas d'un système hydraulique, vérifiez périodiquement le niveau d'huile à l'intérieur du circuit hydraulique et remplissez ou purgez si nécessaire, en suivant les spécifications du constructeur.

Un niveau d'huile insuffisant ou des bulles d'air dans le circuit peuvent nuire à l'efficacité du freinage et augmenter le risque de dysfonctionnement.

Le bon fonctionnement de la transmission du vélo assisté par pédale est garanti par un entretien et un réglage adéquats des composants associés.

Le système **de déplacement des câbles** fourni avec le produit, étant un composant très sollicité lors de l'utilisation et fonctionnant à cause de la tension mécanique, est susceptible de perdre facilement le réglage ; la permanence et/ou le rétablissement des conditions de fonctionnement correctes du dérailleur arrière indexé sont garanties par un réglage adéquat du dérailleur (vis de fin de course) et du câble de vitesse.

La **chaîne** et ses engrenages de transmission sont sujettes à l'usure. Pour garantir leur intégrité et leur bon fonctionnement en termes de fluidité et de silence, ils doivent être régulièrement nettoyés et lubrifiés avec des produits spécifiques, puis remplacés périodiquement.

Effectuez l'opération de lubrification seulement après avoir correctement nettoyé et dégraissé les pièces concernées, puis en prenant soin d'éliminer toute présence excessive de lubrifiant.

Les suspensions ne sont pas réglables sauf indication contraire dans ce manuel et ne nécessitent pas d'entretien spécifique, elles nécessitent seulement une vérification périodique de la bonne fonctionnalité et de l'absence de jeu.

Le **cadre** du produit doit être inspecté régulièrement afin d'éviter toute présence de signes de fissures, permettant une intervention rapide pour réduire et/ou éliminer les risques de dommages et/ou de casse.

Il est conseillé de vérifier soigneusement chaque pièce d'élément de fixation du produit, en effectuant une vérification préventive et périodique générale pour vérifier que les écrous et les vis de fixation sont bien serrés, ce qui pourrait perdre de son efficacité après l'utilisation et avec le temps.

## **ATTENTION**

Après chaque intervention de maintenance de routine, un contrôle du bon fonctionnement de tous les contrôles est obligatoire.

### **Notes d'entretien**

Tout travail d'entretien doit être effectué avec le vélo éteint.

Lors de chaque phase de maintenance, les opérateurs doivent être équipés du matériel de prévention des accidents nécessaire.

Les outils utilisés pour l'entretien doivent être adaptés et de bonne qualité.

N'utilisez pas d'air comprimé.

Protège-toi avec des lunettes de protection et des protège-latéraux.

N'utilisez jamais de flammes ouvertes comme moyen d'éclairage lors des contrôles ou de l'entretien.

Après chaque entretien ou ajustement, assurez-vous qu'aucun outil ou objet étranger ne reste entre les parties mobiles du vélo assisté par pédale.

Ce manuel ne fournit pas d'informations détaillées concernant le démontage et l'entretien extraordinaire, car ces opérations doivent toujours être effectuées exclusivement par le personnel de service du concessionnaire agréé.

Le service d'assistance est en mesure de fournir toutes les informations et de répondre à toutes les demandes pour prendre en charge et maintenir votre vélo assisté à pédale parfaitement efficace.

## **ATTENTION**

### **Nettoyage**

Le nettoyage du vélo assisté par pédale n'est pas seulement une question de décorum, mais vous permet aussi de détecter immédiatement tout défaut.

Pour laver le produit, après avoir nécessairement extrait et retiré la batterie, il est préférable d'utiliser une éponge et/ou un chiffon doux et de l'eau, avec l'ajout d'un détergent neutre spécifique et en prenant un soin particulier à la manipulation des composants électroniques.

Il est absolument interdit de diriger les jets d'eau sous pression vers les parties électriques, le moteur, l'écran et la batterie. Après le lavage, il est important de sécher complètement tous les composants lavés, ainsi que le cadre et les surfaces de freinage, avec un second chiffon souple, et de vérifier qu'il ne reste aucune humidité résiduelle sur les composants électriques.

Ne nettoyez pas la moto avec de l'alcool, de l'essence, du kérosène ou d'autres solvants chimiques corrosifs et volatils pour éviter des dommages graves.

## **DANGER**

**Toutes les opérations de nettoyage du vélo assisté par pédalage doivent être effectuées avec la batterie retirée.**

L'infiltration d'eau dans la batterie peut endommager les circuits internes, entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Si vous avez le moindre doute qu'il y a de l'eau qui entre dans la batterie, arrêtez immédiatement de l'utiliser et emmenez-la au service après-vente ou au concessionnaire pour inspection.

### **Stockage et stockage**

Dans le cas où le vélo assisté par pédale devait être stocké et conservé pendant de longues périodes d'inactivité, il sera nécessaire de le stocker dans un environnement fermé, dans un lieu sec, frais et éventuellement ventilé, en veillant à effectuer les opérations suivantes :

Effectuez un nettoyage général du vélo assisté par pédales.

Retirez la batterie fournie avec le vélo assisté par pédalage de son boîtier et, après l'avoir désactivée via l'interrupteur concerné (si présent), stockez-la dans un environnement sec, loin des matériaux inflammables (par

exemple, des matériaux susceptibles d'exploser en flammes), de préférence à une température interne de 15-25°C, jamais en dessous de 0°C ou au-dessus de +45°C, et effectuez des cycles de charge périodiques pour éviter que le niveau de tension ne baisse réduire excessivement, ce qui entraîne un risque de dommages et une perte d'efficacité.

Protégez les contacts électriques exposés avec des produits antioxydants.

Graisser toutes les surfaces non protégées par la peinture ou les traitements anticorrosion.

## **ATTENTION**

Ne stockez pas ou ne stockez pas le produit à l'extérieur ou à l'intérieur d'un véhicule pendant une longue période. Un ensoleillement excessif, une surchauffe et un froid excessif accélèrent le vieillissement des pneus et compromettent la durée de vie utile du produit et de la batterie. Ne l'exposez pas à la pluie ou à l'eau, ni ne l'immergez et ne le lavez pas à l'eau.

Le fabricant n'est pas responsable des casses dues au levage et/ou au transport du vélo assisté par le pédalage après la livraison.

## 8. Fiche technique

<b>Cadre</b>	<b>Aluminium, pliage</b>
<b>Fourche avant</b>	Avant, ressort, 60mm
<b>Pneus</b>	20 » x 4,0 », Urban, Chambre à air
<b>Garde-boue</b>	Fabriqué en polymère haute densité
<b>Freins</b>	Disque hydraulique, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Selle et tube de selle</b>	Selle Comfort, étanche, noir, KS 7045T, direction en aluminium, ø33,9*300 MM, KQD
<b>Transmission</b>	Pédalier LD D4842 48T, capteur PAS à 24 aimants, chaîne JB M50 122L
<b>Échange</b>	14-28T, Shimano G13Tourney SL-TX50-7R, Tourney RD-TY300-7R
<b>Moteur</b>	Arrière, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Batterie</b>	Intégré, 48V-13,5Ah, 648Wh, BMS Smart-UART, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Cellules DC DC45ET
<b>Chargeur de batterie</b>	Sortie DC 54,6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Temps de charge</b>	5 h
<b>Autonomie*</b>	Min/Max 60 - 130 km
<b>Lumières</b>	LED avec fonction d'arrêt
<b>Affichage</b>	Modification de l'écran LCD 2,4", Cloud Drive. CDC29-BT avec 5 niveaux d'assistance
<b>Béquille de pied</b>	Unité centrale en aluminium réglable
<b>Porte-bagages de toit</b>	Charge maximale 25
<b>Poids maximal supporté</b>	125 kg
<b>Vitesse maximale</b>	25 km/h
<b>Poids du vélo électrique</b>	32,3 kg
<b>Poids de la batterie</b>	3,8 kg
<b>Dimensions du produit ouvert/fermé</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Dimensions de l'emballage</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Poids d'emballage</b>	36 kg

\* La valeur de l'autonomie peut varier selon : l'état de la route, l'altitude de l'itinéraire, les conditions environnementales (température et vent), le poids du conducteur, la vitesse moyenne, l'état de la batterie et la pression de gonflage des pneus.

## 9. Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le moteur ne tourne pas	Problème électrique, présence de code d'erreur	Demande d'assistance technique
La roue motrice ne tourne pas	Problème de frein	Ajustez les freins, si le problème persiste, demandez une assistance technique
	Le moteur est bloqué	Vérifiez que la roue est bien serrée, vérifiez qu'elle tourne sans démarrer le véhicule. Si le problème persiste, demandez une assistance technique
Le moteur s'arrête pendant qu'il est en marche Fonction	Surchauffe moteur	Arrêtez le véhicule et attendez qu'il refroidisse
	Présence du code d'erreur	Demande d'assistance technique
Après la charge, le produit ne s'allume ni ne s'éteint après quelques kilomètres.	Batterie endommagée	Demande d'assistance technique
La batterie ne se charge pas ou le produit ne s'allume pas	Problèmes de connexion	Demande d'assistance technique
	La batterie n'est pas connectée (modèles avec batterie amovible)	Vérifie si le connecteur d'alimentation est branché
	La batterie est faible	Chargez la batterie à 100 %
	Batterie endommagée	Demande d'assistance technique
	Problèmes de chargeur	Remplacez le chargeur

## 10. Responsabilité et conditions générales de garantie

Le conducteur assume tous les risques liés au refus d'utiliser un casque et d'autres équipements de protection. Le conducteur est tenu de **se conformer aux règlements locaux en vigueur concernant** :

- **À l'âge minimum autorisé pour le conducteur,**
- **Restrictions sur le type de conducteurs pouvant utiliser le produit**
- **Tous les autres aspects réglementaires**

Le conducteur est également tenu de maintenir le produit propre et dans un état parfait d'efficacité et d'entretien, d'effectuer avec rigueur les contrôles de sécurité dont il est responsable comme décrit dans les sections précédentes, de ne pas trafiquer le produit d'aucune manière et de conserver toute la documentation liée à l'entretien.

La société n'est pas responsable des dommages causés et n'est en aucun cas responsable des dommages causés à des biens ou aux personnes dans les cas suivants :

- Le produit est utilisé de manière incorrecte ou non conforme aux instructions du manuel d'instructions ;
- Le produit, après achat, est modifié ou altéré dans tous ou certains de ses composants.

En cas de dysfonctionnement du produit pour des raisons non imputables à une faute du conducteur et si vous souhaitez consulter les conditions générales de la garantie, veuillez contacter votre concessionnaire ou vous rendre au [www.platum.com](http://www.platum.com)

Toute défaillance ou dysfonctionnement causé par des événements accidentels et/ou attribuable à la responsabilité de l'acheteur ou à l'utilisation du produit qui ne respecte pas son usage prévu et/ou les dispositions de la documentation technique jointe au produit, ou en raison d'un manquement à l'ajustement des pièces mécaniques, est toujours exclu du champ d'application de la garantie légale du produit. Usure naturelle des matériaux pouvant s'user ou être causés par des erreurs d'assemblage, un manque d'entretien et/ou leur utilisation qui ne respecte pas les instructions.

Les éléments suivants sont, par exemple, considérés comme exclus de la Garantie Légale relative aux produits :

- Dommages causés par des impacts, des chutes ou collisions accidentelles, des crevaisons ;
- Dommages causés par l'utilisation, l'exposition ou le stockage dans un environnement inapproprié (par exemple : présence de pluie et/ou de boue, exposition à l'humidité ou à une source de chaleur excessive, contact avec du sable ou d'autres substances) ;
- Dommages causés par un manque d'ajustement dû à la conduite sur route et/ou à l'entretien de pièces mécaniques, freins, guidons, pneus, etc. ; l'installation incorrecte et/ou le mauvais assemblage des pièces et/ou composants ;
- L'usure naturelle des matériaux portables : freins à disque (par exemple : plaquettes, étriers, disques, câbles), pneus, repose-pieds, joints, roulements, lumières et ampoules LED, béquille, poignées, garde-boue, pièces en caoutchouc (pied de lit), câblage des connecteurs de câble, masques et autocollants, etc. ;
- L'entretien inapproprié et/ou l'utilisation inappropriée de la batterie du produit ;
- La falsification et/ou le forçage de certaines parties du produit ;
- Entretien ou modification incorrect ou inadéquat du produit ;
- Utilisation inappropriée du produit (par exemple : surcharge, utilisation lors de concours et/ou pour des activités de location ou de location commerciale) ;
- La maintenance, les réparations et/ou les interventions techniques sur le produit effectuées par des tiers non autorisés ;
- Dommages aux produits résultant du transport, s'ils sont effectués par l'acheteur ;
- Dommages et/ou défauts résultant de l'utilisation de pièces détachées non originales.

Veuillez consulter la version la plus récente des conditions de garantie disponible sur [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 11. Informations sur l'élimination

### ATTENTION

Traitement de l'appareil électrique ou électronique en fin de vie (applicable dans tous les pays de l'Union européenne et dans d'autres systèmes européens disposant d'un système de collecte séparé)



Ce symbole sur le produit ou l'emballage indique que le produit ne doit pas être considéré comme un déchet domestique normal, mais plutôt remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques (WEEE).

En veillant à ce que ce produit soit éliminé correctement, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé qui pourraient autrement être causées par une élimination inadéquate.

Le recyclage des matériaux aide à préserver les ressources naturelles. Pour plus d'informations détaillées sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre service local d'élimination des déchets ou le point de vente où vous l'avez acheté.

En tout cas, l'élimination doit être effectuée conformément aux règlements en vigueur dans le pays d'achat.

En particulier, les consommateurs sont tenus de ne pas jeter les WEEE comme déchets municipaux, mais doivent participer à la collecte séparée de ce type de déchets par deux modes de livraison :

Aux centres de collecte municipaux (également appelés éco-terrains, îles écologiques), directement ou via les services de collecte des entreprises municipales, lorsque ceux-ci sont disponibles.

Aux points de vente de nouveaux équipements électriques et électroniques.

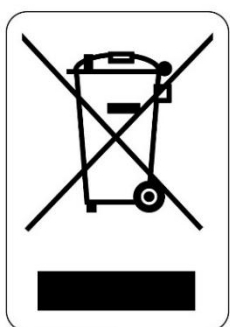
Le mode 1 contre 1 est toujours garanti lors de l'achat par le consommateur d'un nouvel EEE, quelle que soit la taille du DEEE.

En cas d'élimination illégale d'équipements électriques ou électroniques, les sanctions spécifiques prévues par la législation actuelle sur la protection de l'environnement peuvent être appliquées.

Si les WEEE contiennent des batteries ou des accumulateurs, ceux-ci doivent être retirés et soumis à une collecte spécifique et séparée.

### ATTENTION

Traitement des piles usagées (applicable dans tous les pays de l'Union européenne et dans d'autres systèmes européens



disposant d'un système de collecte séparé)

Ce symbole sur le produit ou l'emballage indique que la batterie ne doit pas être considérée comme un déchet domestique normal. Sur certains types de piles, ce symbole peut être utilisé en conjonction avec un symbole chimique.

Les symboles chimiques de mercure (Hg) ou de plomb (Pb) sont ajoutés si la pile contient plus de 0,0005 % de mercure ou 0,004 % de plomb.

En veillant à ce que les cellules de batterie soient correctement éliminées, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé qui pourraient autrement être causées par leur élimination inadéquate. Le recyclage des matériaux aide à préserver les ressources naturelles.

Dans le cas de produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou de protection des données, nécessitent une connexion fixe à une batterie ou une batterie interne, la batterie ne doit être remplacée que par du personnel de service qualifié.

Livrez le produit en fin de vie aux points de collecte adaptés à l'élimination des équipements électriques et électroniques : cela garantit que la batterie intérieure est également correctement traitée.

Pour obtenir des informations plus détaillées sur l'élimination de la batterie ou du produit usagé, vous pouvez contacter votre service local d'élimination des déchets ou le point de vente où vous l'avez acheté.

En tout cas, l'élimination doit être effectuée conformément aux règlements en vigueur dans le pays d'achat.

Dieses Handbuch gilt für die folgenden Produkte:

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **Inhaltsverzeichnis**

1. Einleitung
2. Sicherheitshinweise
3. Verpackungsinhalt und Montage
4. Gebrauch
5. Batterie
6. Steuerung und Kontrollpanel
7. Lagerung, Wartung und Reinigung
8. Technische Daten
9. Fehlerbehebung
10. Haftung und allgemeine Garantiebedingungen
11. Entsorgungsinformationen

### **Benutzerhandbuch**

**Originalanweisungen, die auf Italienisch verfasst sind**

Danke, dass Sie dieses Produkt ausgewählt haben.

Für Informationen, technischen Support, Unterstützung und allgemeine Garantiebedingungen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder besuchen Sie die [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 1. Einleitung

### Allgemeines

Dieses Handbuch ist ein integraler und wesentlicher Bestandteil des pedalunterstützten Fahrrads (EPAC).

Vor der Inbetriebnahme ist es unerlässlich, dass die Nutzer die folgenden Anweisungen sorgfältig lesen, verstehen und befolgen.

Das Unternehmen haftet nicht für verursachte Schäden und in keiner Weise für Schäden an Eigentum oder Personen in den folgenden Fällen:

- Das Produkt wird unsachgemäß oder nicht gemäß der Anleitung in der Bedienungsanleitung verwendet;
- Das Produkt wird nach dem Kauf in allen oder einigen seiner Komponenten verändert oder manipuliert.

Mit Blick auf kontinuierliche technologische Weiterentwicklung behält sich der Hersteller das Recht vor, das Produkt ohne vorherige Ankündigung und ohne automatische Aktualisierung dieses Handbuchs zu modifizieren. Für Informationen und um eventuelle Änderungen dieses Handbuchs einzusehen, besuchen Sie bitte die [www.platum.com](http://www.platum.com) -Website

### Kundenservice

Bei jeglichen Unannehmlichkeiten oder einer Bitte um Klarstellung wenden Sie sich ohne Zögern an den Assistance Service Ihres autorisierten Händlers, der kompetentes und spezialisiertes Personal, spezielle Ausrüstung und originale Ersatzteile hat.

### Rechtliche Mitteilung zur Nutzung

Überprüfen und halten Sie die Verkehrsordnung sowie die örtlichen Verkehrsvorschriften im Bereich Radfahren in Bezug auf Beschränkungen für die Art der Fahrer, die das Produkt verwenden dürfen, und deren Nutzung ein.

### Sicherheitswarnungen

Um die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch zu identifizieren, wird folgende Formulierung verwendet, um die Aufmerksamkeit des Lesers/Benutzers für die korrekte und sichere Nutzung des pedalunterstützten Fahrrads zu erregen.

### VORSICHT

#### Pass gut auf

Heben Sie die zu befolgenden Regeln hervor, um Schäden am pedalunterstützten Fahrrad zu vermeiden und/oder gefährliche Situationen zu verhindern.

### GEFAHR

#### Residualrisiken

Es hebt das Vorhandensein von Gefahren hervor, die Restgefahren verursachen, auf die der Nutzer achten muss, um Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden.

## 2. Sicherheitshinweise

### Allgemeine Sicherheitsregeln

Auch wenn Sie bereits mit der Nutzung eines pedalunterstützten Fahrrads vertraut sind, ist es notwendig, die hier genannten Anweisungen zu befolgen sowie die allgemeinen Vorsichtsmaßnahmen beim Fahren eines Kraftfahrzeugs zu beachten.

Es ist wichtig, sich die Zeit zu nehmen, die Grundlagen der Produktpraxis zu lernen, um schwerwiegende Vorfälle in den frühen Anwendungsphasen zu vermeiden. Kontaktieren Sie Ihren Händler für angemessene Unterstützung bei der richtigen Anwendung des Produkts oder um an eine geeignete Schulungsorganisation verwiesen zu werden.

Das Unternehmen lehnt jegliche direkte oder indirekte Haftung aus, die sich aus Missbrauch des Produkts, Nichteinhaltung sowohl der Straßenvorschriften als auch mit den Anweisungen in diesem Handbuch, Unfällen und Streitigkeiten durch Fehleinhalten von Vorschriften und illegalen Handlungen ergibt.

Dieses Produkt sollte zu Freizeitzwecken verwendet werden, darf aber nicht von mehr als einer Person gleichzeitig verwendet werden.

Ändern Sie in keiner Weise den Zweck des Fahrzeugs, dieses Produkt ist nicht für Stunts, Wettkämpfe, das Abschleppen anderer Fahrzeuge oder Zubehörteile geeignet.

Der A-gewichtete Schalldruck am Ohr des Fahrers beträgt weniger als 70 dB(A).

### VORSICHT

#### Nutzung des pedalunterstützten Fahrrads

Jeder Nutzer muss zunächst die Anweisungen und Informationen im Handbuch lesen und verstehen.

Falls Sie während der Montage einen Herstellungsfehler, unklare Schritte oder Schwierigkeiten bei der Montage selbst oder bei den Einstellungen feststellen, fahren Sie nicht mit dem Fahrzeug und wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie die [www.platum.com](http://www.platum.com) Website für technische Unterstützung.

### VORSICHT

#### Risiken im Zusammenhang mit der Nutzung pedalunterstützter Fahrräder

Trotz der Anwendung von Sicherheitsvorrichtungen müssen für die sichere Nutzung des pedalunterstützten Fahrrads alle Unfallverhütungsvorschriften in diesem Handbuch beachtet werden.

Bleiben Sie beim Fahren immer fokussiert und unterschätzen Sie nicht die Restrisiken, die mit der Nutzung des pedalunterstützten Fahrrads verbunden sind.

### VORSICHT

#### Haftung

Der Fahrer ist verpflichtet, das pedalunterstützte Fahrrad mit größter Sorgfalt und voller Einhaltung des Verkehrsrechts und aller im Verkehrsland geltenden Fahrradvorschriften zu benutzen.

Es ist wichtig zu bedenken, dass Sie, wenn Sie sich an einem öffentlichen Ort oder auf der Straße befinden, selbst wenn Sie dieses Handbuch genau befolgen, nicht vor Verletzungen durch Verstöße oder unangemessene Maßnahmen gegenüber anderen Fahrzeugen, Hindernissen oder Personen geschützt sind. Unsachgemäße Nutzung des Produkts oder das Nichtbefolgen der Anweisungen in diesem Handbuch kann zu schweren Schäden führen.

Der Fahrer ist außerdem verpflichtet, das pedalunterstützte Fahrrad sauber und in einem perfekten Zustand der Effizienz und Wartung zu halten, die Sicherheitsprüfungen sorgfältig durchzuführen, für die er verantwortlich ist, sowie alle Unterlagen zur Wartung des Produkts zu verwalten.

Der Fahrer muss die Wetterbedingungen sorgfältig prüfen, die die Nutzung des pedalunterstützten Fahrrads gefährlich machen könnten.

Dieses Produkt ist ein Fahrzeug, daher gilt: Je schneller Sie fahren, desto länger ist der Bremsweg. In diesem Zusammenhang ist es ratsam, die Geschwindigkeit zu mäßigen und bei ungünstigen Wetterbedingungen und/oder starkem Verkehr einen ausreichenden Bremsweg einzuhalten.

Auf nassen, rutschigen, matschigen oder vereisten Straßen verlängern sich die Bremswege und der Grip nimmt deutlich ab, was das Risiko von Raddurchdrehen und Gleichgewichtsverlust auf trockenen Straßen erhöht.

Daher ist es notwendig, das Fahrzeug vorsichtiger zu fahren, angemessene Geschwindigkeiten und Sicherheitsabstände zu anderen Fahrzeugen oder Fußgängern einzuhalten.

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie auf unbekanntem Straßen fahren.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir, geeignete Schutzausrüstung (Helm, Knieschützer und Ellbogenschützer) zu tragen, um sich während der Fahrt vor Stürzen und Verletzungen zu schützen. Wenn Sie das Produkt ausleihen, lassen Sie den Fahrer Schutzausrüstung tragen und erklären, wie das Fahrzeug zu benutzen ist. Um Verletzungen zu vermeiden, verleihen Sie das Produkt nicht an Personen, die nicht wissen, wie man es benutzt.

Tragen Sie immer Schuhe, bevor Sie das Produkt verwenden.

Das Produkt wurde so konzipiert, dass ein maximales Gesamtgewicht (Treiber und jegliche mitgeführte Last) beladen werden kann, das den im Produktdatenblatt angegebenen Wert nicht überschreitet.

Vermeiden Sie die Verwendung des Produkts unter keinen Umständen in Anwesenheit einer Gesamtlast, die größer als vorgeschrieben ist, um das Risiko einer Verschlechterung der Integrität der strukturellen und elektronischen Komponenten zu vermeiden.

Das pedalunterstützte Fahrrad (EPAC) ist gemäß den Bestimmungen des aktuellen Referenzstandards EN 15194 ein Transportmittel, das für den Transport einer einzelnen Person verwendet wird.

Der Transport eines Passagiers ist nur im Rahmen der im Verkehrsland geltenden Vorschriften zulässig, bezüglich: Mindestalter des Fahrers, Höchstalter des beförderten Passagiers, Ausstattung von Personenverkehrsgeräten, die gesetzlich genehmigt und genehmigt sind.

Es liegt in der Verantwortung des Nutzers, die Eignung der Ausrüstungsgeräte des Produkts für den Transport des Fahrgasts hinsichtlich Baueigenschaften, Sicherheitssystemen, Verankerungssystemen sowie deren Installation und Montage am pedalunterstützten Fahrrad gemäß den Vorgaben der Struktur und innerhalb der erwarteten Lastgrenzen (maximale Last des Produkts und des gelieferten Gepäckträgers) sicherzustellen. falls überhaupt).

Der Nutzer ist außerdem verantwortlich für die Bereitstellung und Installation von Geräten, die das Produkt für den Transport von Gegenständen und Tieren (z. B. Gepäckregale, Gepäcksäcke, Aufbewahrungskörbe usw.) entsprechend dem im Umlaufland gesetzlich zugelassenen und genehmigten Merkmalen und den Anforderungen an deren Struktur und innerhalb der vorgegebenen Lastgrenzen (maximale Last des Produkts und des gelieferten Gepäckträgers) ausstatten. falls überhaupt).

## **VORSICHT**

Die Installation von Zubehör und Geräten am Produkt kann neben der Nebenwirkung der Leistung und der Nutzung im Falle relativer Ungeeignetheit Schäden verursachen und die ordnungsgemäße Funktion sowie die Sicherheitsbedingungen während der Nutzung beeinträchtigen.

Für Informationen zur Lieferung und Installation geeigneter Geräte für das Produkt wenden Sie sich an Ihren autorisierten Händler oder spezialisierte Betreiber.

## **Warnungen für Nutzer**

- Das pedalunterstützte Fahrrad kann nur von erfahrenen Nutzern genutzt werden.
- Nimm vor dem Fahren des pedalunterstützten Fahrrads keinen Alkohol oder Drogen.
- Dieses Modell eines pedalunterstützten Fahrrads ist für den Einsatz im Freien, auf öffentlichen Straßen oder Radwegen konzipiert und gebaut.
- Verlangen Sie nicht, dass das pedalunterstützte Fahrrad besser abschneidet, als es ursprünglich entwickelt wurde;
- Fahren Sie nicht auf Oberflächen mit einer Neigung von mehr als 10 %, unebenem und unebenem Gelände (unebene Straßenbeläge mit Schlaglöchern, Vertiefungen, Hindernissen).
- Fahre niemals das pedalunterstützte Fahrrad mit zerlegten Teilen.
- Vermeiden Sie unebene Oberflächen und Hindernisse.
- Fahre mit beiden Händen am Lenker.

- Ersetzen Sie abgenutzte und/oder beschädigte Teile und prüfen Sie, ob die Schutzschirme vor der Verwendung ordnungsgemäß funktionieren.
- Halten Sie Kinder von Plastikteilen (einschließlich Verpackungsmaterialien) und Kleinteilen fern, die zu Ersticken führen können.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, damit sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Entfernen Sie alle scharfen Kanten, die durch unsachgemäße Benutzung, Beschädigungen oder Schäden am Produkt verursacht wurden.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie das Produkt in der Nähe von Fußgängern verwenden, und achten Sie darauf, langsamer zu fahren und Ihre Anwesenheit zu signalisieren, um sie nicht zu erschrecken, indem Sie von hinten auftauchen.
- Bauen Sie das Produkt richtig zusammen.

## **VORSICHT**

### **Wie man sie benutzt**

Das pedalunterstützte Fahrrad ist ein Fahrrad, das mit einem zusätzlichen Elektromotor ausgestattet ist, der ausschließlich aktiviert wird, wenn die Pedale betätigt werden.

Der Motor ersetzt daher nicht die Muskelkraft der Beine, sondern hilft ihnen, weniger Anstrengung zu leisten, indem er in den Modi aktiviert wird, die durch den Betrieb der elektrischen und elektronischen Komponenten des Produkts bereitgestellt werden: Batterie, Lenkersteuerung, Sensoren und Steuerelektronik (Steuereinheit).

Im Detail wird der Elektromotor von einer Batterie angetrieben und von einer Steuereinheit gesteuert, die die Leistungsabgabe und den zusätzlichen Schub steuert, der dem muskulären Beitrag aus dem Fahrer entsteht, basierend auf der in Echtzeit von Sensoren (PAS) bereitgestellten Werte, die extern am Fahrgestell oder in den Komponenten selbst positioniert sind, und entsprechend den vom Benutzer über die Steuerung am Lenker (Display) eingegebenen Verwaltungsparametern.

Der mit dem pedalunterstützten Fahrrad gelieferte Elektromotor wird gemäß den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 2002/24/EG zusätzlich ausschließlich zur Unterstützung der vom Nutzer bereitgestellten Muscle Pedaling-Funktion aktiviert, aber bei Erreichen von 25 km/h deaktiviert.

Das pedalunterstützte Fahrrad wurde so konzipiert und gebaut, dass es im Freien, auf öffentlichen Straßen und Radwegen, auf Asphaltbelägen und/oder Gelände gefahren werden kann, das für die spezifischen technischen und strukturellen Eigenschaften des Produkts geeignet ist.

Jede Änderung des Bauzustands kann das Verhalten, die Sicherheit und die Stabilität des pedalunterstützten Fahrrads beeinträchtigen und zu einem Unfall führen.

Andere Nutzungsarten oder deren Erweiterung über das vorgesehene hinaus entsprechen nicht dem vom Hersteller zugewiesenen Ziel; Daher kann der Hersteller keine Haftung für daraus resultierende Schäden übernehmen.

Die Autonomie der Batterie, die mit dem pedalunterstützten Fahrrad geliefert wird, und damit die relative geschätzte Kilometerzahl in km, kann je nach Einsatzarten (Gesamtlast, vom Fahrer geleisteter Muskelbeitrag, gewählte elektrische Tritthilfe, Starthäufigkeit), den mechanischen und elektrischen Bedingungen des Produkts (Reifendruck und Verschleiß) erheblich variieren, Effizienzniveau der Batterie) und externe Einflüsse (Steigungen und Straßenoberfläche, Wetterbedingungen).

Vor jeder Nutzung prüfen Sie sorgfältig die korrekte Funktion der Bremsen und ihren Abnutzungszustand, prüfen Sie den Reifendruck, den Verschleiß der Räder und den Ladezustand der Batterie.

Überprüfen Sie regelmäßig die Festigkeit der verschiedenen verschraubten Elemente. Muttern und alle anderen selbstanziehenden Befestigungselemente können an Effizienz verlieren, daher ist es notwendig, diese Komponenten regelmäßig zu überprüfen und anzuziehen.

Wie alle mechanischen Bauteile ist auch dieses Produkt Abnutzungserscheinungen und hoher Belastung ausgesetzt. Verschiedene Materialien und Bauteile können auf unterschiedliche Weise auf Verschleiß oder Belastungsermüdung reagieren. Wenn die Lebensdauer eines Bauteils überschritten wird, kann es plötzlich brechen und den Benutzer verletzen.

Jeder Riss, Kratzer oder Farbwechsel in stark belasteten Bereichen deutet darauf hin, dass die Lebensdauer des Bauteils erreicht ist und ersetzt werden muss.

## **VORSICHT**

Die Steuereinheit wurde so konfiguriert, dass keine Änderungen am maximalen Geschwindigkeitsparameter zuließen.

Jegliche vom Hersteller nicht genehmigten Eingriffe an der Steuereinheit stellen neben der Ungültigkeit der Garantiebedingungen des Produkts den Hersteller von jeglicher Haftung für Schäden an Personen und/oder Eigentum aus.

## **VORSICHT**

### **Nutzungsumgebung**

- Das pedalunterstützte Fahrrad kann auch im Freien eingesetzt werden, wenn keine ungünstigen Wetterbedingungen auftreten (Regen, Hagel, Schnee, starker Wind usw.).
- Maximal zulässige Temperatur: +40°C
- Zulässige Mindesttemperatur: +0°C
- Maximal zulässige Luftfeuchtigkeit: 80 %
- Die Nutzungsumgebung muss eine flache, kompakte Asphaltoberfläche haben, frei von Rauheiten, Löchern oder Vertiefungen, frei von Hindernissen und Ölflecken.
- Der Nutzungsort muss durch Sonne oder künstliches Licht so beleuchtet sein, dass die korrekte Sicht auf die Strecke und die Steuerung des pedalunterstützten Fahrrads (empfohlen von 300 bis 500 Lux) gewährleistet ist.

### **Missbrauch und Gegenanzeigen**

Die unten beschriebenen Maßnahmen, die offensichtlich nicht das gesamte Spektrum potenzieller "Missbrauchsmöglichkeiten" des pedalunterstützten Fahrrads abdecken können, gelten als absolut verboten.

## **GEFAHR**

### **Es ist streng verboten:**

- Verwenden Sie das pedalunterstützte Fahrrad für andere Zwecke als die, für die es gebaut wurde.
- Benutze das pedalunterstützte Fahrrad, wenn dein Gewicht höher als das erlaubte Gewicht ist.
- Nutzen Sie das pedalunterstützte Fahrrad unter Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Verwenden Sie das pedalunterstützte Fahrrad in Gebieten, die Brand- oder Explosionsgefahr ausgesetzt sind oder in Umgebungen mit ätzender und/oder chemisch aktiver Atmosphäre.
- Nutzen Sie das pedalunterstützte Fahrrad bei widrigen Wetterbedingungen (starker Regen, Hagel, Schnee, starker Wind usw.).
- Nutzen Sie das pedalunterstützte Fahrrad in schlecht beleuchteten Umgebungen.
- Fahren Sie auf unebenem und unebenem Gelände (unebene Straßenbeläge mit Schlaglöchern, Vertiefungen, Hindernissen usw.) mit Transit oder Halt, um das Risiko eines Sturzes und der daraus resultierenden Schäden für Fahrer und Produkt zu vermeiden.
- Laden Sie die Batterie in einer Umgebung auf, die zu heiß oder nicht ausreichend belüftet ist.
- Decke den Akku beim Laden ab.
- Rauche oder benutze eine offene Flamme in der Nähe des Ladebereichs.
- Führen Sie Wartungsarbeiten mit angeschlossener Batterie durch.
- Stecken Sie Ihre Gliedmaßen oder Finger zwischen die beweglichen Teile des Fahrrads.
- Berühren Sie die Bremsen sofort nach der Benutzung wegen Überhitzung.
- Lassen Sie nicht zu, dass die elektrischen und elektronischen Komponenten des pedalunterstützten Fahrrads mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Verändern oder verändern Sie das Produkt oder seine mechanischen und elektronischen Teile in irgendeiner Weise, um das Risiko von strukturellen Schäden zu vermeiden, die die Effizienz beeinträchtigen und Schäden verursachen.

- Wenn Sie einen Werksdefekt feststellen, ungewöhnliche Geräusche oder Auffälligkeiten feststellen, benutzen Sie das Fahrzeug nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie die [www.platum.com](http://www.platum.com)

### **Schutzmaßnahmen**

Es ist strengstens verboten, die Schutzmaßnahmen der Batterie, der Kette und anderer installierter Komponenten sowie der Warn- und Kennzeichenschilder zu modifizieren oder zu entfernen.

### **VORSICHT**

#### **Frequenzinformation:**

Das Betriebsfrequenzband des Bluetooth-Geräts® liegt zwischen 2,4000 GHz und 2,4835 GHz. Die maximale Hochfrequenzleistung, die in den Frequenzbändern übertragen wird, beträgt 100 mW.

### 3. Verpackungsinhalt und Montage

Neben dem Fahrrad enthält das Paket:

- Montagewerkzeuge
- Pedale
- Ladegerät
- Batterieschlüssel
- Sicherheitsanweisungen und EG-Konformitätserklärung

#### Das Produkt aus der Verpackung entfernen

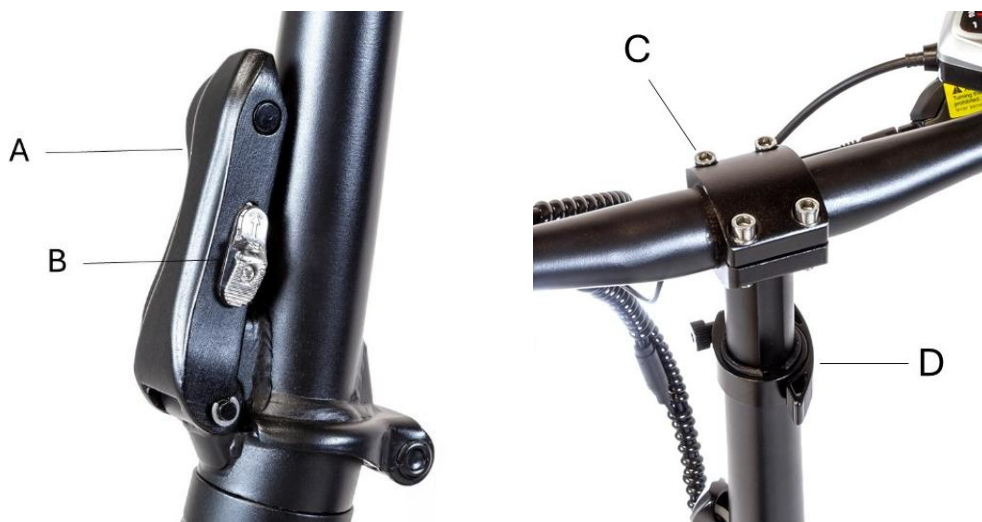
Entfernen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung\* und entfernen Sie die Schutzmaterialien, wobei Sie darauf achten, die entsprechenden ästhetischen Teile nicht zu beschädigen und Kabel sowie vorgefertigte Komponenten nicht zu beschädigen.

\*Das Entfernen von der Verpackung muss von zwei Erwachsenen durchgeführt werden, um die Integrität des Produkts zu gewährleisten und das Risiko von Verletzungen und/oder Zerquetschen zu vermeiden.

#### Positionierung der Säule und des Lenkers

Heben Sie die Lenkersäule in eine aufrechte Position; Ziehe die Lenkersäule mit dem durch den Buchstaben A angezeigten Verriegelhebel fest.

Heben Sie die Lenksäule in eine aufrechte Position und ziehen Sie sie durch den mit dem Buchstaben A angegebenen Verriegelhebel fest. Positionieren Sie den Lenker auf der Lenksäule, achten Sie darauf, dass er gut zentriert und korrekt ausgerichtet ist, um den Griff an den Bedienelementen zu erleichtern: Lösen Sie die vier Schrauben (C), positionieren Sie den Lenker, ziehen Sie die vier Schrauben fest (C). Um die Höhe des Lenkers anzupassen, lockern Sie den Hebel (D), positionieren Sie den Lenker auf die richtige Höhe und ziehen Sie dann den Hebel fest (D).



## Kotflügel- und Frontleuchteninstallation



Entfernen Sie die vordere Befestigungsschraube (A) an der Vorderseite der Gabel, damit die Kotflügelhalterung eingesetzt werden kann; Befestigen Sie den Kotflügel zusammen mit dem Frontlicht mit der vorher entfernten Schraube am oberen Teil der Gabel.

Verbinden Sie die elektrischen Stecker des Frontlichts (B) und stellen Sie sicher, dass die Pfeile an beiden Steckern ausgerichtet sind. Anschließend (auch nach dem Einbau des Vorderrads) befestigt man die Seitenstützen des vorderen Schutzblechs an den entsprechenden Gabelbeinen, indem man die Schrauben (C) (rechte und linke Seite) abnimmt und dann festzieht, wobei man darauf achtet, sie allmählich und abwechselnd festzuziehen, bis sie vollständig festgezogen sind.

### Vorderrad-Installation

Setzen Sie das Vorderrad in die entsprechenden Gabelschlitze (Dropouts) ein und ziehen Sie die Achsmuttern (D) fest.

### Sitzinstallation

Öffnen Sie die Sitzklemme, setzen Sie die Sattelstütze in den Rahmen ein und ziehen Sie die Sitzklemme fest.

**Um die korrekte Einstellung der Schnellverschluss der Sitzklemme zu überprüfen**, schließen Sie den Hebel so weit wie möglich: Er muss einen Abdruck in der Handfläche hinterlassen und eine feste Kraft erfordern (er darf sich nicht leicht schließen). Mit geschlossenem Hebel darf sich die Sitzstütze nicht drehen oder verschieben; Wenn er sich bewegt, öffne den Hebel erneut und ziehe die Einstellschraube eine halbe Drehung fest, dann wiederhole den Test.

Um die Höhe des Sattels anzupassen, muss man den Kragen, der den Sattelstützen im Rahmen festzieht, lockern und je nach Bedarf an- oder absenken, wobei man darauf achtet, ihn nicht über die angegebene Grenze hinaus zu ziehen, um das Risiko von Rissen am Rahmen zu vermeiden; Sobald die gewünschte Position definiert ist, befestigen Sie gemäß den Vorsichtsmaßnahmen zum Entfernen der Sitzstütze die Position, indem Sie den entsprechenden Kragen so festziehen, bis er richtig festgezogen ist, um zu verhindern, dass sie beweglich und/oder instabil wird.

Im Allgemeinen ist es ratsam, die Höhe des Sattels anzupassen, indem man darauf achtet, dass durch das Setzen des Fußes auf das Pedal am tiefsten Punkt der Rotation das entsprechende Bein fast vollständig ausgestreckt ist.

## VORSICHT

Aus strukturellen und sicherheitsrelevanten Gründen ist es strengstens verboten, während der Verwendung des Produkts den Sattelstützen aus dem Sitzrohr des Rahmens über die angegebene Grenze hinaus zu ziehen, um das Risiko von strukturellen Brüchen am Fahrrad und schwerer Verletzungen zu vermeiden.



Korrekte Position



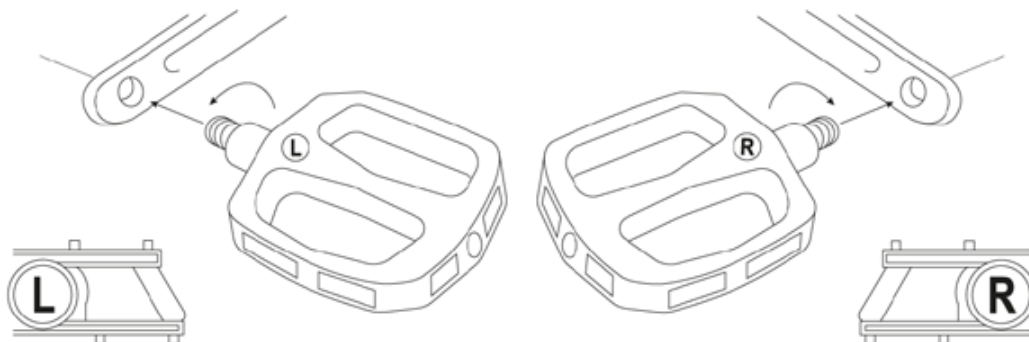
Falscher Ort

## Pedalinstallation

Finde das rechte Pedal (markiert mit dem Buchstaben R) und das linke Pedal (markiert mit dem Buchstaben L).

Bauen Sie das rechte Pedal (R) zusammen, indem Sie den Gewindebolzen des Pedals in die entsprechende Kurbel auf der rechten Seite des Fahrrads setzen und darauf achten, es im Uhrzeigersinn zu schrauben (in Richtung des Vorderrads drehen), bis es mit einem 15-mm-Schraubenschlüssel festgezogen ist.

Bauen Sie das linke Pedal (L) zusammen, indem Sie den Gewindestift des Pedals in die entsprechende Kurbel auf der linken Seite des Fahrrads stecken und darauf achten, es gegen den Uhrzeigersinn zu schrauben (drehen Sie sich in Richtung des Vorderrads), bis es mit einem 15-mm-Schraubenschlüssel festgezogen ist.



## VORSICHT

### Batterieschlüsselsatz

Das pedalunterstützte Fahrrad ist ausschließlich mit zwei Schlüsseln ausgestattet, die einzigartig mit dem Schlüsselschloss am Rahmen oder an der Batterie des Produkts verbunden sind, um das Verriegeln und/oder Entriegeln durch das Herausziehen der Batterie zu ermöglichen. Bewahren Sie die Schlüssel an einem sicheren Ort auf und achten Sie darauf, sie nicht zu verlieren.

## VORSICHT

Wenn während der Montage Herstellungsfehler, unklare Schritte oder Schwierigkeiten in der Montage festgestellt werden, fahren Sie nicht mit dem pedalunterstützten Fahrrad und wenden Sie sich an den Serviceservice Ihres autorisierten Händlers oder besuchen Sie den [www.platum.com](http://www.platum.com)

Mit Blick auf eine kontinuierliche technologische Weiterentwicklung behält sich der Hersteller das Recht vor, das Produkt ohne vorherige Vorankündigung zu modifizieren, ohne dass dieses Handbuch automatisch aktualisiert wird.

Für Informationen und um Überarbeitungen dieses Handbuchs einzusehen, besuchen Sie die [www.platum.com](http://www.platum.com) - Website

## 4. Gebrauch

Vor der Nutzung des pedalunterstützten Fahrrads ist es neben der Überprüfung des Ladezustands und der korrekten Installation der Batterie, um eine angemessene Straßennutzung zu ermöglichen und eine effiziente sowie sichere Nutzung des Produkts sicherzustellen, stets ratsam, jedes Teil sorgfältig zu überprüfen, indem man die notwendigen Anpassungen der zugehörigen mechanischen Komponenten direkt oder mit Unterstützung spezialisierter Bediener vornimmt. Siehe: Einstellung und Anziehen von Sattel und Sattelstütze, Einstellung und Anziehen von Lenker und Vorbau, Bremseneinstellung, Getriebeeinstellung, Schmierung von Ketten und Gängen, Rad- und Reifendruckkontrolle, allgemeine Überprüfung des korrekten Anziehens der Gewindeelemente, Reparatur von Schrauben, Muttern und Schnellauslösern sowie eine allgemeine Kontrolle, ob alle Teile in Ordnung sind.

### **Bremsen**

Das im Produkt eingebaute Bremssystem umfasst Scheibenbremsen, die am Vorderrad und am Hinterrad über die entsprechenden Hebel am Lenker bedient werden können, die einzeln mit einem Gerät (Abschaltensor) ausgestattet sind, durch das durch Betätigung des Bremshebels, an den er angeschlossen ist, die Antriebskraft des Motors sofort abgeschaltet wird.

Der Bremshebel auf der rechten Seite des Lenkers aktiviert die hintere Bremse, sodass das Hinterrad zum Stillstand kommt; im Gegensatz dazu aktiviert der Bremshebel auf der linken Seite des Lenkers die Vorderbremse, sodass das Vorderrad zum Stillstand kommt.

Die vorderen und hinteren Bremshebel müssen so positioniert und ausgerichtet werden, dass die Ergonomie maximiert wird, indem eine natürliche Position von Hand und Fingern bevorzugt wird, die Kraft und das Timing minimiert werden, die nötige Bremskraft und die Möglichkeit einer guten Modulation erhalten bleibt.

Überprüfen Sie die Bremsfunktion mit einem Bremstest mit niedriger Geschwindigkeit (maximal 6 km/h) in einem hindernisfreien Bereich.

Der fortschreitende Verschleiß der Bremsbeläge an den jeweiligen Bremssätteln und die daraus resultierende Verringerung der Dicke erfordern, dass die entsprechenden Bremshebel mehr Bewegung haben, um die gleiche Bremskraft auszuüben.

Bei übermäßigem Verschleiß der Bremsbeläge ist es notwendig, sie zu ersetzen.

### **VORSICHT**

Auf nassen oder rutschigen Oberflächen (Regen, Laub, Schotter) bremsen Sie sanft und langsam: Beachten Sie, dass **der Bremsweg länger ist**.

### **Getriebe und Getriebe**

Falls vorhanden, ist das mit dem Produkt gelieferte Seilschaltssystem indexiert und ermöglicht es, das Übersetzungsverhältnis und die metrische Entwicklung des Pedals durch die Steuerung am Lenker zu verändern, wodurch die seitliche Bewegung der Kette auf dem entsprechenden Zahnrad der am Hinterrad montierten Kassette über das relative Schaltwerk bestimmt wird.

Überprüfen Sie, ob das Getriebe korrekt funktioniert und eingestellt ist, sowie dass Kette und Zahnräder sauber und ausreichend geschmiert sind.

### **Räder und Reifen Überprüfen**

Sie, ob die Radachsenmuttern richtig zentriert, richtig montiert und festgezogen sind.

Überprüfen Sie das Vorhandensein und die korrekte Installation von Reflektoren.

Überprüfen Sie den Zustand und den Abnutzungszustand der Reifen: Es dürfen keine Schnitte, Risse, Fremdkörper, abnormale Ausbuchtungen, sichtbare Platten oder andere Schäden vorliegen.

Überprüfen Sie den Reifendruck, indem Sie den spezifischen Bereich von Mindest- und Maximalwerten an der Seite der Reifen betrachten (der Wert des entsprechenden Drucks muss je nach transportiertem Gewicht, Wetterbedingungen und Straßenbelag angepasst werden).

Korrekt aufgepumpte Reifen verbessern neben der Verbesserung des Radrolls und damit der auf einer Ladung zurückgelegten Kilometer das Risiko von Reifen und Verschleiß.

### **Lichter**

Das pedalunterstützte Fahrrad ist mit LED-Front- und Rücklicht ausgestattet. Das Ein- und Ausschalten kann manuell mit der entsprechenden Steuerung auf dem Display durchgeführt werden. Das Rücklicht verfügt außerdem über eine Stoppfunktion, was bedeutet, dass es sich automatisch einschaltet und bei jedem Bremsen mit größerer Intensität einschaltet, selbst wenn die Lichter aus sind.

## Kindersitze

**Kompatibilität und Zulassung:** Verwenden Sie nur Kindersitze, die EN 14344 zugelassen sind und mit dem Fahrradtyp/Rahmen kompatibel sind (Befestigung am Sitzrohr/Gepäckträger/Rahmen).

**Maximale Kapazität:** Halten Sie sich stets an die vom Hersteller von Kindersitz und Fahrrad angegebenen Gewichts- und Altersgrenzen (einschließlich der Kapazität des Gepäckträgers, falls genutzt).

**Korrekte Montage:** Den Sitz nach Herstelleranweisung einbauen und die Befestigungselemente auf das vorgeschriebene Drehmoment festziehen; Überprüfen Sie, ob sie nicht mit Rädern, Bremsen, Kette/Riemen und Fahrwerk interagieren.

**Überprüfen Sie vor jeder Benutzung:** Überprüfen Sie, ob Hebel/Auslöser und Schrauben richtig festgezogen sind, dass der Sitz keinen Spiel aufweist und die Befestigungspunkte keine Risse oder Verformungen zeigen.

**Kindersicherung:** Gurte und Schultergurte immer befestigen und feststellen; Benutze Fußstützen mit Gurten, um Kontakt mit den Speichen/dem Rad zu vermeiden.

**Helm und Schutz:** Lassen Sie Ihr Kind einen Helm tragen, der den geltenden Vorschriften entspricht und geeignete Kleidung trägt (keine Schnürsenkel oder Kleidung, die sich verfangen könnte).

**Fahren und Stabilität:** Mit eingebautem Sitz verändert das Motorrad das Verhalten (höherer Schwerpunkt, "leichtere" Lenkung, längere Bremswege). Starte und bremse sanft, senke die Geschwindigkeit, vergrößere den Sicherheitsabstand.

**Batterie und heiße Teile (E-Bikes):** Lassen Sie nicht zu, dass die Füße oder Kleidung Ihres Kindes bewegliche oder heiße Komponenten berühren; Legen Sie keine Gegenstände auf das Batteriepack oder die Verkabelung.

**Sichere Nutzung:** Niemals das Kind unbeaufsichtigt im Kindersitz lassen; Achte auf Seitenwinde, Kopfsteinpflaster/Schlaglöcher und enge Manöver.

**Wartung:** sofort abgenutzte oder beschädigte Komponenten ersetzen; Nach Unebenheiten oder Stürzen lassen Sie den Sitz und die Befestigungen von einem qualifizierten Techniker überprüfen.

## Das Fahrrad zusammenklappen und transportieren

Falten Sie die Pedale mit dem Auslösemechanismus zusammen.

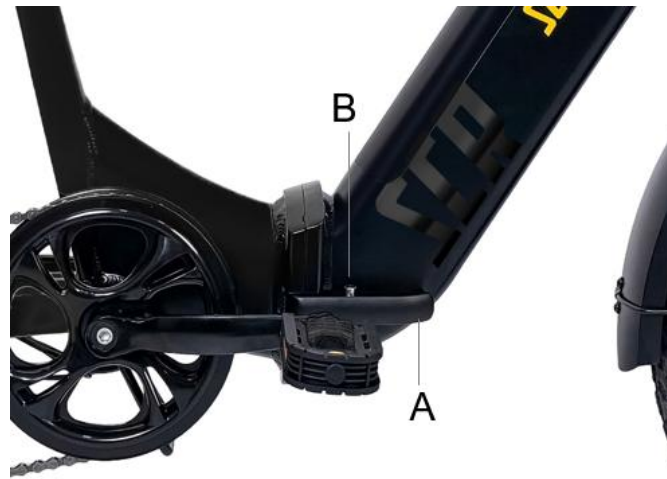


Offenes Pedal

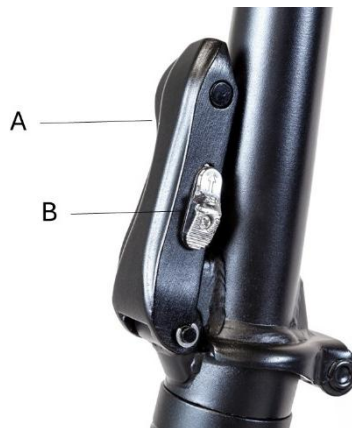


Pedal geschlossen

Öffnen Sie den Hebel (A) des Verriegelungsmechanismus der Lenksäule, indem Sie das Verriegelungselement (B) gleichzeitig nach oben drücken. Falten Sie die Lenkersäule nach unten.



Öffnen Sie den Hebel (A) des Rahmen-Öffnungs-/Schließmechanismus nach außen, während Sie das Verriegelungsgerät (B) nach vorne drücken. Klappe den Fahrradrahmen zusammen. Um den Rahmen wieder in die Fahrposition zu bringen, fahren Sie in umgekehrter Reihenfolge.



Um die Sicherheit des Transports des pedalunterstützten Fahrrads im Fahrgastraum des Fahrzeugs oder außen (z. B. Fahrradträger) zu gewährleisten, wird neben der vorbeugenden Entfernung der Batterie und der darauf installierten Zubehörteile auch die entsprechende Verankerung durch geeignete Befestigungsmaterialien (Bänder oder Kabel) sowie in gutem Zustand installierte Kupplungsvorrichtungen durchgeführt, um den Rahmen nicht zu beschädigen. Die Kabel und andere Teile des Produkts.

Es liegt in der Verantwortung des Nutzers, die Eignung der für den Transport verwendeten Ausrüstung sicherzustellen, indem Geräte (z. B. Fahrradständer) entsprechend den im Umlaufland rechtlich zugelassenen und genehmigten Einrichtungen bereitgestellt und installiert werden. Es ist außerdem die Aufgabe des Nutzers, sicherzustellen, dass die maximale Last dieser Geräte eingehalten wird.

#### **WARNUNG**

: Das Gewicht des pedalunterstützten Fahrrads legt nahe, dass es von zwei Erwachsenen gehoben werden sollte, die mit äußerster Vorsicht operieren, um das Risiko von Schäden an Menschen (Quetschen und Verletzungen) und Eigentum (Stoßen und Stöße) zu vermeiden.

## 5. Batterie

Das pedalunterstützte Fahrrad startet und versorgt seine elektrischen und elektronischen Funktionen nach der Aktivierung der mit dem Produkt gelieferten Lithium-Ionen-Batterie, korrekt aufgeladen, installiert und, falls vorhanden, durch einen speziellen Schalter aktiviert.

### Batterie-Extraktion und Einsetzen

Die Batterie kann aus dem Motorrad entfernt werden, um Diebstahl zu verhindern, zum Laden zu dienen oder unter optimalen Bedingungen gelagert zu werden.

**Batterie entfernen:** Den mitgelieferten Schlüssel in das Schloss der Batterie einsetzen. Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn in die unverschlossene Position. Nehmen Sie die Batterie aus dem Befestigungsgehäuse.

**Einsetzen der Batterie:** Stecken Sie den mitgelieferten Schlüssel in das Schloss der Batterie. Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn in die unverschlossene Position. Setzen Sie die Batterie in ihren Befestigungssitz ein und schließen Sie die Installation ab, indem Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn in die verriegelte Position drehen.

Überprüfen Sie, ob die Batterie korrekt eingebaut und verriegelt ist, indem Sie kräftig versuchen, sie herauszuziehen und/oder darauf achten, dass die Batterie fest am Rahmen verankert ist und nicht beweglich ist.

### Batterie aufladen

Bevor das pedalunterstützte Fahrrad erstmals eingesetzt wird, muss ein vollständiger Batterieladezyklus mit dem mitgelieferten speziellen Ladegerät durchgeführt werden.

Schließen Sie den Ladestecker an die Batterieladebuchse und dann an die Netzsteckdose (230V/50Hz).

Während des Batterieladezyklus zeigt das Ladegerät eine rote LED-Anzeige an. Die nächste grüne LED-Anzeige zeigt an, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.

Trennen Sie den Stromstecker des Ladegeräts von der Netzsteckdose und dann den Ladestecker von der Batterieladebuchse.



- A. Batterieladestecker
- B. Netzstecker
- C. Batterieladestatus-LED-Leuchte

### VORSICHT

Um dieses Produkt zu laden, verwenden Sie NUR das mitgelieferte Ladegerät oder ein echtes Ersatzteil und befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen auf dem Ladegerätsetikett oder den Anleitungen.

Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann das Produkt beschädigen oder weitere potenzielle Risiken bergen.

Es ist ratsam, das Fahrzeug nicht vollständig entladen zu lassen, um Schäden an der Batterie zu vermeiden.

Es ist sehr wichtig, das Fahrzeug nicht mit einer leeren Batterie zu verlassen, da dies die Batterie beschädigt.

Laden Sie das Produkt nicht sofort nach der Anwendung wieder auf. Lass das Produkt eine Stunde abkühlen, bevor du es auflädst.

Laden Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt auf.

Stelle sicher, dass Ladegerät, Ladestecker und Batterieladeanschluss trocken sind.

Laden Sie die Batterie in regelmäßigen Abständen auf (mindestens einmal im Monat), auch wenn Sie das pedalunterstützte Fahrrad über längere Zeit nicht benutzen.

Es wird empfohlen, keine vollständigen Ladezyklen in sehr kalten Umgebungen (unter 10°C) durchzuführen.

Das Produkt sollte nicht über längere Zeiträume berechnet werden. Überladung verkürzt die Akkulaufzeit und birgt zusätzliche potenzielle Risiken.

Schäden durch schlechtes Akkuhandling sind irreversibel und werden nicht durch die begrenzte Garantie abgedeckt.

Sobald der Schaden entstanden ist, kann die Batterie nicht mehr aufgeladen werden (die Demontage der Batterie durch unqualifiziertes Personal ist verboten, da dies zu Elektroschocks, Kurzschlüssen oder sogar schweren Sicherheitsunfällen führen kann).

Führen Sie regelmäßig eine Sichtkontrolle des Ladegeräts und der Ladekabel durch. Wenn das Ladekabel offensichtlich beschädigt ist, verwenden Sie es nicht, um weitere Schäden und/oder Risiken zu vermeiden; bitte kontaktieren Sie uns für einen Austausch.

Haltet euch außerhalb der Reichweite von Kindern.

## **GEFAHR**

- Die Batterie besteht aus Lithium-Ionen-Zellen und chemischen Elementen, die gesundheits- und umweltschädlich sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Gerüche, Substanzen oder übermäßige Hitze abgibt.
- Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterie nicht zusammen mit Haushaltsabfällen.
- Der Endnutzer ist verantwortlich für die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte und Batterien gemäß allen geltenden Vorschriften.
- Vermeiden Sie es, gebrauchte, defekte und/oder nicht originale Akkus anderer Modelle oder Marken zu verwenden.
- Lass die Batterie nicht in der Nähe von Feuer oder Wärmequellen liegen. Brand- und Explosionsrisiko.
- Öffnen oder zerlegen Sie die Batterie nicht und schlagen Sie keine Gegenstände an, werfen Sie sie nicht, durchstoßen oder befestigen Sie Gegenstände daran.
- Berühren Sie keine Substanzen, die aus der Batterie entkommen sind, da sie gefährliche Stoffe enthält. Lassen Sie nicht zu, dass Kinder oder Tiere die Batterie berühren.
- Überladen oder kurzschließen Sie den Akku nicht. Brand- und Explosionsrisiko.
- Lass den Akku beim Laden niemals unbeaufsichtigt. Brandgefahr! Verbinde die Ladebuchse niemals mit Metallgegenständen.
- Tauchen Sie die Batterie nicht unter oder setzen Sie sie Wasser, Regen oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Setzen Sie die Batterie nicht direktem Sonnenlicht, übermäßiger Hitze oder Kälte aus (z. B. lassen Sie das Produkt oder die Batterie nicht längere Zeit im Auto direkter Sonneneinstrahlung), einer Umgebung mit explosiven Gasen oder Flammen aus.
- Tragen Sie oder lagern Sie die Batterie nicht zusammen mit Metallgegenständen wie Haarnadeln, Halsketten usw. Der Kontakt zwischen Metallgegenständen und Batteriekontakten kann zu Kurzschlüssen führen, was zu körperlichen Schäden oder Tod führen kann.

## **Akkulaufzeit und Autonomie**

Es ist unmöglich, die genaue Dauer vorherzusagen, da sie hauptsächlich von der Art der Nutzung und den Belastungen abhängt, denen sie ausgesetzt ist.

Die Autonomie der mit dem pedalunterstützten Fahrrad gelieferten Batterie und damit die relativ geschätzte Kilometerzahl in km kann je nach spezifischer Nutzungsart (Gesamtlast, vom Fahrer geleisteter Muskelbeitrag, Grad der elektrischen Trittunterstützung, Brems- und Neustartfrequenz), den mechanischen und elektrischen Bedingungen des Produkts (Reifendruck und Verschleiß) erheblich variieren, Effizienzniveau der Batterie) und externe Einflüsse (Steigungen und Straßenoberfläche, Wetterbedingungen).

Im Laufe der Zeit nehmen die von der Batterie bereitgestellte Kapazität und Leistung aufgrund der physiologischen elektrochemischen Verschlechterung der Zellen, aus denen sie besteht, ab.

Im Allgemeinen muss berücksichtigt werden, dass kaltes Wetter die Batterieleistung verringert. Im Falle eines Winterbetriebs wird empfohlen, die Batterie aufzuladen und bei Zimmertemperatur zu lagern.

## 6. Steuerung und Kontrollpanel

Das pedalunterstützte Fahrrad ist mit einem Steuergerät ausgestattet, das am Lenker positioniert ist, einem LCD-Display, das von der mit dem Produkt gelieferten Batterie betrieben wird und die vollständige Verwaltung aller elektrischen und elektronischen Funktionen ermöglicht.



### Display LCD – CDC29-BT

#### Überblick über Kontrollen und Symbole

1. Lichtaktivierungslicht
2. Assist: Anzeige des gewählten Pedalunterstützungsniveaus (numerischer Wert)
3. Fehler: Betriebsanomalie-Erkennungslicht
4. Aktivierungsleuchte der Assist-Walk-Funktion
5. Digitaler Tachometer: sofortiger Geschwindigkeitsanzeiger während der Nutzung (km/h oder MPH)
6. AVG: Anzeige der bei der letzten Nutzung aufgezeichneten Durchschnittsgeschwindigkeit (km/h oder MPH)
7. MAX: Anzeige der Höchstgeschwindigkeit, die beim letzten Einsatz (km/h oder MPH) aufgezeichnet wurde.
8. TRIP: Anzeige der teilweise zurückgelegten Distanz (Km oder Meile)
9. ODO: Anzeige der insgesamt zurückgelegten Distanz (km oder Meile)
10. Tempomodus entsprechend der gewählten Pedalassistentzstufe (ECO-STD-Turbo)
11. Anzeige für den verbleibenden Batteriestand
12. M: Modus-Knopf (MODUS)
13. Wertänderung und/oder Senktaste (-)
14. EIN/AUS-Knopf
15. Wert-Button ändern und/oder erhöhen (+).

### Beschreibung der Funktionen

#### Ein-/Aus-Display

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste mindestens 3 Sekunden, um das Display ein- oder auszuschalten.

#### Auswahl der Pedalunterstützungsstufe

Drücken Sie die entsprechende Taste, um die gewählte Pedalhilfe zu erhöhen oder zu verringern.

Die wählbaren Pedalunterstützungsstufen liegen zwischen den Werten 1 und 5 (Assist).

Assistenzstufe 1 bestimmt die Einstellung der minimalen elektrischen Unterstützung, die vom Motor bereitgestellt wird (minimale Leistung - ECO-Nutzungsmodus).

Die Hilfsstufen 2 und 3 bestimmen die Einstellung einer elektrischen Unterstützung, die vom Zwischenmotor bereitgestellt wird (normale Leistung – STD-Nutzungsmodus).

Die Unterstützungsstufen 4 und 5 bestimmen die Einstellung der maximalen elektrischen Unterstützung, die vom Zwischenmotor bereitgestellt wird (maximale Leistung – Turbobetrieb).

Die Auswahl von Level 0 schließt die Aktivierung der elektrischen Unterstützung durch den Motor aus.

## **Aktivierung des unterstützten Gehens**

Wählen Sie die Pedalunterstützungsstufe gleich 0 und drücken Sie dann die (-)-Taste, um die Gehhilfe zu aktivieren, mit der Sie eine Elektromotorunterstützung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 6 km/h aktivieren können. Deaktiviere die Funktion, indem du aufhörst, den Button zu tippen.

## **VORSICHT**

Die Gehhilfe muss gemäß den geltenden Vorschriften im Verkehrsland verwendet werden und ist nur erlaubt, wenn man das pedalunterstützte Fahrrad fährt, indem man neben dem Fahrrad läuft und den Lenker mit beiden Händen fest umgreift.

## **GEFAHR**

Es ist strengstens verboten, die Gehunterstützung beim Fahren des pedalunterstützten Fahrrads zu aktivieren, um Verletzungsgefahr und Schäden an den elektrischen Komponenten des Produkts zu vermeiden.

### **Lichter ein- und ausschalten**

Drücke schnell den EIN/AUS-Knopf, um die Lichter ein- und auszuschalten.

### **Datenvisualisierung (DURCHSCHNITT - MAX - TRIP - ODO)**

Die verfügbaren Daten zu Geschwindigkeit (AVG und MAX) und Kilometerstand (TRIP und ODO) werden abwechselnd und automatisch in der Reihenfolge angezeigt: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Die Teilnutzungsdaten (TRIP - AVG - MAX) werden automatisch zurückgesetzt, nachdem das Display ausgeschaltet wurde.

### **Anzeige für den verbleibenden Batteriestand**

Der Batterieladestand wird auf dem Display angezeigt, indem mehrere Segmente zwischen 0 und 5 angeordnet sind.

Das Vorhandensein von 5 Segmenten ist ein Hinweis auf das maximale Batterieladeintervall, das prozentual definiert und sofort erkannt wird.

Die Reduzierung der vorhandenen Segmente liefert eine indikative Zahl für das abnehmende Ladeniveau der verfügbaren Batterie und die daraus resultierende Autonomie.

Die Batterieanzeige kann je nach Nutzung des pedalunterstützten Fahrrads im Ladestand schwanken; zum Beispiel kann beim Bergauffahren der angezeigte Pegel schnell sinken, da der Akkuverbrauch deutlich höher ist.

Die einzelnen Segmente sind ein Indikator für das exakt erkannte Batterieladeintervall und stellen nicht unbedingt eine proportionale Zahl des verbleibenden Bereichs dar.

### **Fehleranzeige**

Wenn im elektrischen und/oder elektronischen System des Produkts eine Betriebsanomalie festgestellt wird, erscheint die Fehleranzeige auf dem Bildschirm und gleichzeitig wird der entsprechende Identifikationsfehlercode angezeigt.

### **Parameterkonfiguration**

Drücken Sie die M-Taste mindestens 3 Sekunden lang, um ins Einrichtungsmenü zu gelangen.

Wählen Sie den gewünschten Wert des einzelnen Parameters aus, indem Sie die +- oder –Tasten drücken.

Drücken Sie kurz die M-Taste, um den nächsten Parameter einzugeben.

Halten Sie die M-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um das Einrichtungsmenü zu verlassen und zum Hauptbildschirm zurückzukehren.

Im Folgenden eine Folge konfigurierbarer Parameter:

P1 – Maßeinheit:

Drücken Sie die +- oder –Tasten, um die Messeinheit für die auf dem Display angezeigten Geschwindigkeits- und Laufleistungsdaten auszuwählen:

Internationales metristes System (Km/h und Km) oderritisches imperiales System (MPH und Meile)

P2 – Benutzerpasswort, wenn das Display eingeschaltet ist:

Verfügbare Optionen = AN/AUS

OFF = Die Aktivierung der Anfrage zur Eingabe des Benutzerpassworts (Identifikationscode) wird ausgeschlossen, um dem Benutzer den Zugriff auf das Display zu ermöglichen und die vollständige Verwaltung aller Funktionen für das pedalunterstützte Fahrrad zu ermöglichen.

Bedienelemente und Anzeigefunktionen sind direkt nach der Einschalttaste verfügbar.

ON = der Konfigurationsparameter ist aktiviert, der die Aktivierung des Displays und den Zugriff auf alle Funktionen für die vollständige Verwaltung des pedalunterstützten Fahrrads ermöglicht, ausschließlich nach Eingabe eines Benutzerpassworts (Identifikationscode).

Bedienelemente und Funktionen des Displays sind nach Eingabe des Power-Knopfs erst nach Eingabe eines zuvor festgelegten Benutzerpassworts (P3) zugänglich.

P3 - Benutzerpasswort:

Parameter wird nur angezeigt, wenn P2 = ON

- wählen Sie die 4 Ziffern, aus denen das Passwort besteht, durch Drücken der +- oder –Tasten aus und bestätigen Sie sie einzeln durch Drücken der ON/OFF-Taste

- Bestätigen Sie den vierstelligen numerischen Identifikationscode, indem Sie die M-Taste gedrückt halten, bis das Konfigurationsmenü geschlossen wird.

**Hinweis:** Um die Anzeige zu aktivieren, wenn das Passwort aktiviert ist, wählen Sie die 4 Ziffern aus, indem Sie die +- oder –Tasten eintippen, und bestätigen sie einzeln, indem Sie die EIN/Aus-Taste drücken. Bestätigen Sie schließlich den vierstelligen Identifikationscode durch Drücken der M-Taste.

### Meldung von Anomalien und Fehlercodes

Im Falle elektrischer oder elektronischer Störungen zeigt die Anzeige die Fehleranzeige anstelle der Unterstützungsstufe mit ihrem Identifikationscode an, gemäß der folgenden Tabelle:

Fehlercode	Beschreibung der Anomalie
2	Überstromschutz
3	Kommunikationsanomalie zwischen Steuereinheit und Motor. Motorkabel abgetrennt.
4	Unter Batteriespannung
5	Bremssignalfehler
6	Fehler im Motorhallensensor
7	Drosselregelungsanomalie
8	Controller-Anomalie
A/10	Kommunikationsproblem zwischen Display und Steuereinheit. Gelbes Kabel getrennt.
D/13	Anomalie des Programmcontrollers oder des 5V-Signals
F/15	Kommunikationsproblem zwischen Display und Steuereinheit. Abgekoppeltes grünes Kabel oder falsches Kommunikationsprotokoll

## 7. Lagerung, Wartung und Reinigung

Um ein gutes Maß an Sicherheit und Funktionalität des Produkts über die Zeit zu gewährleisten und aufrechtzuerhalten, ist es notwendig, es regelmäßigen Überprüfungen und regelmäßigen Wartungen zu unterziehen.

Einige Steuerungs- und Wartungsoperationen können direkt vom Benutzer oder von jedem mit grundlegenden mechanischen Fähigkeiten, manuellen Fähigkeiten und den passenden Werkzeugen durchgeführt werden.

Andere Operationen erfordern die spezielle Expertise und Werkzeuge eines qualifizierten Bedieners.

Der Händler kann alle Informationen zu den Kontrollmaßnahmen bereitstellen, die direkt vom Nutzer durchgeführt werden können, und empfehlen, welche routinemäßigen Wartungsmaßnahmen regelmäßig gemäß der Intensität und den Nutzungsbedingungen des Produkts durchgeführt werden sollten.

Alle Wartungsarbeiten müssen mit abgetrennter Batterie durchgeführt werden und darauf achten, das Fahrrad auf den Ständer zu stellen.

Die verschiedenen Teile, aus denen das Produkt besteht, unterliegen unterschiedlichen Formen von Verschleiß durch die Benutzung.

Insbesondere wird empfohlen, regelmäßige Inspektionen und regelmäßige Wartungen der folgenden Komponenten durchzuführen: Reifen, Räder, Bremsen, Getriebe, Kette oder Riemen, Fahrwerk und Fahrgestell.

Die **auf** dem Produkt eingebauten Reifen sind dem physiologischen Verschleiß des Profils ausgesetzt, der durch bestimmte Methoden und Anwendungsumgebungen noch verstärkt werden kann, und unterliegen im Laufe der Zeit der natürlichen Härtung der Gummimischung, aus der sie bestehen.

Überprüfen Sie ständig den korrekten Druck der in den Reifen eingebauten Innenschläuche, um das Risiko von Reifenschäden zu verringern, den Verschleißprozess zu minimieren und eine sicherere und leistungsfähigere Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Überprüfen Sie regelmäßig den Abnutzungszustand und die Alterung/Verschlechterung der Reifen und sorgen Sie für notwendige Reifenaustausch mit ähnlichen Eigenschaften.

Der korrekte Wartungszustand der **Räder**, der durch den Gebrauch verschleifen kann, erfordert regelmäßige Kontrollen, ob sie korrekt zentriert sind und die Achsmuttern richtig zentriert sind.

Die Integrität der mit dem Produkt gelieferten Felgen muss ständig überprüft werden, um Verformungen, Dellen, Risse und/oder andere Anzeichen von Korrosion und Schäden auszuschließen, die einen Austausch aus Sicherheitsgründen erforderlich machen.

Um sicherzustellen, dass die Bremsen auf einem guten Betriebsniveau **gehalten werden**, ist es notwendig, regelmäßig den Abnutzungszustand und die Integrität der Scheiben zu überprüfen und die an den entsprechenden Bremssätteln angebrachten Bremsbeläge regelmäßig zu ersetzen, wenn diese eine Dicke von weniger als 1 mm erreichen.

Im Fall eines mechanischen Systems sollte auch der Verschleiß der Hüllen und Stahlseile darin überprüft werden.

Im Fall eines Hydrauliksystems sollten regelmäßig der Ölstand im Hydraulikkreislauf überprüft und gegebenenfalls gemäß den Herstellerspezifikationen nachgefüllt oder entlüftet werden.

Unzureichender Ölstand oder Luftblasen im Stromkreis können die Bremseffizienz beeinträchtigen und das Risiko von Fehlfunktionen erhöhen.

Die korrekte Funktion des Getriebes des pedalunterstützten Fahrrads wird durch ausreichende Wartung und Einstellung der zugehörigen Komponenten gewährleistet.

Das mit dem Produkt gelieferte Seilschaltssystem , da es sich um ein Bauteil handelt, das während der Nutzung stark belastet wird und aufgrund mechanischer Spannung arbeitet, neigt dazu, leicht die Verstellung zu verlieren; die Dauerhaftigkeit und/oder Wiederherstellung der korrekten Betriebsbedingungen des indexierten Heckschaltwerks wird durch eine angemessene Einstellung des Schaltwerks (Schlusschrauben) und die Einstellung des Schaltseils gewährleistet.

Die Kette und ihre Getriebegetriebe sind abgenutzt. Um ihre Integrität und korrekten Betrieb hinsichtlich Flüssigkeit und Geräuschlosigkeit sicherzustellen, müssen sie regelmäßig gereinigt und mit bestimmten Produkten geschmiert und regelmäßig ersetzt werden.

Führen Sie die Schmiervorgang erst nach ausreichender Reinigung und Entfettung der betreffenden Teile durch und achten Sie daraufhin, dass überschüssiges Schmiermittel nicht vorhanden sind.

Die Aufhängungen **sind nicht verstellbar, es sei denn, in diesem Handbuch ausdrücklich angegeben, und benötigen keine spezielle Wartung, sondern nur eine regelmäßige Überprüfung der korrekten Funktionalität und fehlendes Spiels.**

Der **Rahmen** des Produkts muss regelmäßig inspiziert werden, um das Vorhandensein von Rissssymptomen auszuschließen, sodass ein rechtzeitiges Eingreifen das Risiko von Schäden und/oder Brüchen verringern und/oder eliminieren kann.

Es ist ratsam, jedes Befestigungselement am Produkt sorgfältig zu überprüfen und eine vorbeugende und regelmäßige allgemeine Kontrolle durchzuführen, ob die Muttern und Befestigungsschrauben richtig angezogen sind, da dies nach Gebrauch und mit der Zeit an Effizienz verlieren kann.

## **VORSICHT**

Nach jeder routinemäßigen Wartungsmaßnahme ist eine Überprüfung der einwandfreien Funktion aller Steuerungen verpflichtend.

### **Anmerkungen zur Wartung**

Alle Wartungsarbeiten müssen mit ausgeschaltetem Fahrrad durchgeführt werden.

Während jeder Wartungsphase müssen die Bediener mit der notwendigen Unfallverhütungsausrüstung ausgestattet sein.

Die für die Wartung verwendeten Werkzeuge müssen geeignet und von guter Qualität sein.

Verwende keine Druckluft.

Schützen Sie sich mit einer Schutzbrille mit Seitenschutz.

Verwenden Sie niemals offene Flammen als Beleuchtungsmittel bei Kontrollen oder Wartungen.

Nach jeder Wartung oder Anpassung stellen Sie sicher, dass keine Werkzeuge oder Fremdkörper zwischen den beweglichen Teilen des pedalunterstützten Fahrrads verbleiben.

Dieses Handbuch enthält keine detaillierten Informationen zur Demontage und außergewöhnlichen Wartungen, da diese Operationen stets ausschließlich vom Servicepersonal des autorisierten Händlers durchgeführt werden müssen.

Der Assistance Service kann alle Informationen bereitstellen und alle Anfragen beantworten, um Ihr pedalunterstütztes Fahrrad perfekt effizient zu pflegen und zu halten.

## **VORSICHT**

### **Reinigung**

Die Reinigung des pedalunterstützten Fahrrads ist nicht nur eine Frage der Anständigkeit, sondern ermöglicht es Ihnen auch, jeden Defekt sofort zu erkennen.

Um das Produkt zu waschen, verwende man nach dem notwendigen Extrahieren und Entfernen der Batterie vorzugsweise einen Schwamm und/oder ein weiches Tuch und Wasser, wobei ein spezielles neutrales Waschmittel hinzugefügt wird und besonders sorgfältig mit den elektronischen Teilen umgegangen ist.

Es ist absolut verboten, unter Druck stehende Wasserstrahlen auf die elektrischen Teile, den Motor, das Display und die Batterie zu lenken. Nach dem Waschen ist es wichtig, alle gewaschenen Komponenten sowie Rahmen und Bremsflächen mit einem zweiten weichen Tuch vollständig zu trocknen und zu prüfen, ob keine Restfeuchtigkeit mehr an den elektrischen Bauteilen vorhanden ist.

Reinigen Sie das Motorrad nicht mit Alkohol, Benzin, Kerosin oder anderen korrosiven und flüchtigen chemischen Lösungsmitteln, um ernsthafte Schäden zu vermeiden.

## **GEFAHR**

**Alle Reinigungsmaßnahmen am pedalunterstützten Fahrrad müssen ohne Batterie durchgeführt werden.**

Wassereintritt in die Batterie kann zu Schäden an der internen Schaltung sowie zu Brand- oder Explosionsgefahr führen. Wenn Sie Zweifel haben, dass Wasser in die Batterie eindringt, stellen Sie die Batterie sofort auf und bringen Sie sie zur Inspektion zum Nachsorgeservice oder zum Händler.

### **Lagerung und Lagerung**

Falls das pedalunterstützte Fahrrad über längere Phasen der Inaktivität gelagert und aufbewahrt werden soll, ist es notwendig, es in einer geschlossenen Umgebung, an einem trockenen, kühlen und möglicherweise belüfteten Ort zu lagern, wobei folgende Operationen sorgfältig durchgeführt werden:

Führen Sie eine allgemeine Reinigung des pedalunterstützten Fahrrads durch.

Nehmen Sie die mit dem pedalunterstützte Fahrrad gelieferte Batterie aus dem Gehäuse und lagern Sie sie nach Deaktivierung über den entsprechenden Schalter (falls vorhanden) in einer trockenen Umgebung, fern von brennbaren Materialien (z. B. Materialien, die in Flammen explodieren könnten), vorzugsweise bei einer Innentemperatur von 15–25°C, niemals unter 0°C oder über +45°C, und führen Sie regelmäßige Ladezyklen durch, um zu verhindern, dass der Spannungspegel sinkt Reduzieren Sie übermäßig und verursachen das Risiko von Schäden und Effizienzverlusten.

Schützen Sie exponierte elektrische Kontakte mit antioxidativen Produkten.

Fetten Sie alle Oberflächen, die nicht durch Farbe oder Antikorrosionsbehandlungen geschützt sind.

## **VORSICHT**

Lagern Sie das Produkt nicht über längere Zeit im Freien oder im Fahrzeug. Übermäßiges Sonnenlicht, Überhitzung und übermäßige Kälte beschleunigen die Reifenalterung und beeinträchtigen die Lebensdauer sowohl des Produkts als auch der Batterie. Setzen Sie es weder Regen noch Wasser aus, tauchen Sie es nicht ein und waschen Sie es mit Wasser.

Der Hersteller haftet nicht für Beschädigungen, die durch das Anheben und/oder Transport des pedalunterstützten Fahrrads nach der Lieferung entstehen.

## 8. Technische Daten

<b>Rahmen</b>	<b>Aluminium, Falten</b>
<b>Vordergabel</b>	Front, Feder, 60mm
<b>Reifen</b>	20" x 4,0", Urban, Innenschlauch
<b>Kotflügel</b>	Hergestellt aus hochdichtem Polymer
<b>Bremsen</b>	Hydraulische Scheibe, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Sattel und Sitzrohr</b>	Comfort Saddle, wasserdicht, schwarz, KS 7045T, Aluminium-Steer, ø33,9*300MM, KQD
<b>Übertragung</b>	Kurbelsatz LD D4842 48T, PAS-Sensor mit 24 Magneten, JB M50 122L Kette
<b>Austausch</b>	14-28T, Shimano G13Tourney SL-TX50-7R, Tourney RD-TY300-7R
<b>Motor</b>	Heck, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Batterie</b>	Integriert, 48V-13,5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Cells DC DC45ET
<b>Batterieladegerät</b>	Ausgangs-Gleichstrom 54,6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Ladezeit</b>	5 Stunden
<b>Autonomie*</b>	Min/Max 60–130 km
<b>Lichter</b>	LED mit Stoppfunktion
<b>Anzeige</b>	LCD 2,4", Cloud Drive Mod. CDC29-BT mit 5 Unterstützungsstufen
<b>Kickstand</b>	Verstellbare Aluminium-Mitteleinheit
<b>Dachgepäckträger</b>	Maximale Ladung 25
<b>Maximales unterstütztes Gewicht</b>	125 kg
<b>Höchstgeschwindigkeit</b>	25 km/h
<b>E-Bike-Gewicht</b>	32,3 kg
<b>Batteriegewicht</b>	3,8 kg
<b>Offene/geschlossene Produktdimensionen</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Verpackungsmaße</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Verpackungsgewicht</b>	36 kg

\* Der Reichweitenwert kann je nach: Straßenverhältnissen, Höhe der Strecke, Umweltbedingungen (Temperatur und Wind), Fahrergewicht, Durchschnittsgeschwindigkeit, Batteriestand und Reifendruckdruck variieren.

## 9. Fehlerbehebung

<b>Problem</b>	<b>Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Der Motor läuft nicht	Elektrisches Problem, Vorkommen eines Fehlercodes	Technische Unterstützung anfordern
Das Antriebsrad dreht sich nicht	Bremsproblem	Stellen Sie die Bremsen ein, und wenn das Problem weiterhin besteht, suchen Sie technische Unterstützung
	Der Motor steckt fest	Überprüfen Sie, ob das Rad richtig festgezogen ist, prüfen Sie, ob sich das Rad dreht, ohne sich auf das Fahrzeug zu drehen. Wenn das Problem weiterhin besteht, suchen Sie technische Unterstützung
Der Motor schaltet sich ab, während er drin ist Funktion	Motorüberhitzung	Halte das Fahrzeug an und warte, bis es abgekühlt ist
	Vorhandensein eines Fehlercodes	Technische Unterstützung anfordern
Nach dem Laden lässt sich das Produkt nach ein paar Kilometern weder ein- noch ausschalten.	Beschädigte Batterie	Technische Unterstützung anfordern
Der Akku lädt nicht und das Produkt lässt sich nicht einschalten	Verbindungsprobleme	Technische Unterstützung anfordern
	Der Akku ist nicht angeschlossen (Modelle mit abnehmbarem Akku)	Überprüfen Sie, ob der Stromanschluss eingesteckt ist
	Der Akku ist leer	Lade den Akku auf 100 % auf
	Beschädigte Batterie	Technische Unterstützung anfordern
	Probleme mit dem Ladegerät	Ladegerät ersetzen

## 10. Haftung und allgemeine Garantiebedingungen

Der Fahrer übernimmt alle Risiken, die mit dem Nichttragen eines Helms und anderer Schutzausrüstung zusammenhängen. Der Fahrer ist verpflichtet, **die geltenden örtlichen Vorschriften bezüglich folgender Vorschriften einzuhalten:**

- **Zum Mindestalter für den Fahrer,**
- **Beschränkungen bezüglich der Art der Fahrer, die das Produkt nutzen dürfen**
- **Alle anderen regulatorischen Aspekte**

Der Fahrer ist außerdem verpflichtet, das Produkt sauber und in einem perfekten Zustand der Effizienz und Wartung zu halten, die Sicherheitsprüfungen sorgfältig durchzuführen, für die er wie in den vorherigen Abschnitten beschrieben verantwortlich ist, das Produkt in keiner Weise zu manipulieren und alle Wartungsdokumentationen zu bewahren.

Das Unternehmen haftet nicht für verursachte Schäden und in keiner Weise für Schäden an Eigentum oder Personen in den folgenden Fällen:

- Das Produkt wird unsachgemäß oder nicht gemäß der Anleitung in der Bedienungsanleitung verwendet;
- Das Produkt wird nach dem Kauf in allen oder einigen seiner Komponenten verändert oder manipuliert.

Im Falle einer Fehlfunktion des Produkts aufgrund von Ursachen, die nicht auf Fahrerfehlerverhalten zurückzuführen sind, und falls Sie die allgemeinen Garantiebedingungen konsultieren möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder besuchen Sie die [www.platum.com](http://www.platum.com)

Etwaige Ausfälle oder Fehlfunktionen, die durch unbeabsichtigte Ereignisse und/oder auf die Haftung des Käufers oder durch die Verwendung des Produkts zurückzuführen sind und nicht mit der vorgesehenen Verwendung und/oder den technischen Dokumentationen des Produkts übereinstimmen oder durch das Versäumnis, die mechanischen Teile zu justieren, sind stets vom Anwendungsbereich der Product Legal Warranty ausgeschlossen. natürliche Abnutzung von Materialien, die durch Montagefehler, mangelnde Wartung und/oder Verwendung derselben, die nicht den Anweisungen entsprechen, abgenutzt oder verursacht werden können.

Folgende gelten beispielsweise als von der gesetzlichen Garantie für die Produkte ausgeschlossen:

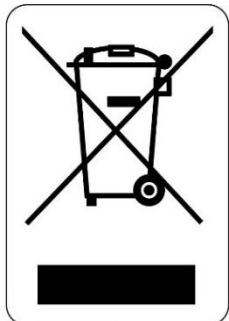
- Schäden durch Aufprall, versehentliche Stürze oder Kollisionen, Reifenpannen;
- Schäden durch Gebrauch, Exposition oder Lagerung in einer ungeeigneten Umgebung (z. B. Anwesenheit von Regen und/oder Schlamm, Kontakt mit Feuchtigkeit oder übermäßiger Wärmequelle, Kontakt mit Sand oder anderen Substanzen);
- Schäden verursacht durch das Versäumnis der Anpassung durch Straßenbau und/oder Wartung mechanischer Teile, Bremsen, Lenker, Reifen usw.; die falsche Installation und/oder falsche Montage von Teilen und/oder Bauteilen;
- Der natürliche Verschleiß von tragbaren Materialien: Scheibenbremsen (z. B. Beläge, Bremssattel, Scheiben, Kabel), Reifen, Fußstützen, Dichtungen, Lager, LED-Leuchten und Glühbirnen, Ständer, Griffe, Kotflügel, Gummiteile (Fußbrett), Kabelverbinder, Masken und Aufkleber usw.;
- Die unsachgemäße Wartung und/oder unsachgemäße Nutzung der Batterie des Produkts;
- Das Manipulieren und/oder Erzwingen von Produktteilen;
- Falsche oder unzureichende Wartung oder Modifikation des Produkts;
- Unsachgemäße Nutzung des Produkts (z. B. Überlast, Nutzung bei Wettbewerben und/oder für gewerbliche Miet- oder Vermietungsaktivitäten);
- Wartung, Reparaturen und/oder technische Eingriffe am Produkt, die von nicht autorisierten Dritten durchgeführt werden;
- Schäden an den Produkten, die durch den Transport entstehen, wenn sie vom Käufer ausgeführt werden;
- Schäden und/oder Defekte, die durch die Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen entstehen.

Bitte beachten Sie die aktuellste Version der Garantiebedingungen, die bei [www.platum.com](http://www.platum.com) verfügbar sind

## 11. Entsorgungsinformationen

### VORSICHT

Behandlung des elektrischen oder elektronischen Geräts am Ende seiner Lebensdauer (gilt in allen Ländern der Europäischen Union und in anderen europäischen Systemen mit separatem Sammelsystem)



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass das Produkt nicht als normaler Haushaltsmüll betrachtet werden sollte, sondern stattdessen an einen geeigneten Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) übergeben werden sollte.

Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt korrekt entsorgt wird, helfen Sie, potenzielle negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch unzureichende Entsorgung entstehen könnten.

Das Recycling von Materialien hilft, natürliche Ressourcen zu schonen. Für detailliertere Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienst oder an den Verkaufspunkt, an dem Sie es gekauft haben.

In jedem Fall muss die Entsorgung gemäß den geltenden Vorschriften im Kaufland erfolgen.

Insbesondere sind Verbraucher verpflichtet, WEEE nicht als kommunale Abfälle zu entsorgen, sondern müssen an der separaten Abfuhr dieser Art von Abfall über zwei Verteilungsmethoden teilnehmen:

An den kommunalen Sammelzentren (auch bekannt als Öko-Plätze, ökologische Inseln), direkt oder über die Sammeldienste der städtischen Unternehmen, wo diese verfügbar sind.

An den Verkaufsstellen neuer elektrischer und elektronischer Geräte.

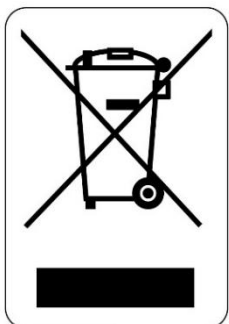
Der 1-gegen-1-Modus ist beim Kauf eines neuen EEE durch den Verbraucher immer garantiert, unabhängig von der Größe des WEEE.

Im Falle illegaler Entsorgung elektrischer oder elektronischer Geräte können die in der geltenden Umweltgesetzgebung vorgesehenen spezifischen Strafen angewendet werden.

Wenn WEEE Batterien oder Akkumulatoren enthält, müssen diese entfernt und einer separaten Sammlung unterzogen werden.

### VORSICHT

Behandlung gebrauchter Batterien (gilt in allen Ländern der Europäischen Union und in anderen europäischen Systemen



mit separatem Sammelsystem)

Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Batterie nicht als normaler Haushaltsmüll gelten sollte. Bei einigen Batterientypen kann dieses Symbol zusammen mit einem chemischen Symbol verwendet werden.

Die chemischen Symbole Quecksilber (Hg) oder Blei (Pb) werden hinzugefügt, wenn die Batterie mehr als 0,0005 % Quecksilber oder 0,004 % Blei enthält.

Indem Sie sicherstellen, dass Batteriezellen korrekt entsorgt werden, helfen Sie, potenzielle negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch unzureichende Entsorgung entstehen könnten. Das Recycling von Materialien hilft, natürliche Ressourcen zu schonen.

Bei Produkten, die aus Sicherheits-, Leistungs- oder Datenschutzgründen eine feste Verbindung zu einer internen Batterie erfordern, darf die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ersetzt werden.

Liefern Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer an Sammelstellen, die für die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte geeignet sind: Dies stellt sicher, dass auch die im Inneren befindliche Batterie korrekt behandelt wird.

Für detailliertere Informationen zur Entsorgung der gebrauchten Batterie oder des Produkts können Sie Ihre örtliche Abfallentsorgungsstelle oder den Verkaufsort kontaktieren, an dem Sie es gekauft haben.

In jedem Fall muss die Entsorgung gemäß den geltenden Vorschriften im Kaufland erfolgen.

Deze handleiding is geldig voor de volgende producten:

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **Inhoudsopgave**

1. Inleiding
2. Veiligheidsinstructies
3. Inhoud van de verpakking en montage
4. Gebruik
5. Batterij
6. Bediening en bedieningspaneel
7. Opslag, onderhoud en reiniging
8. Technische specificaties
9. Probleemoplossing
10. Aansprakelijkheid en algemene garantievoorwaarden
11. Informatie over verwijdering

### **Gebruikershandleiding**

**Originele instructies geschreven in het Italiaans**

Bedankt dat je dit product hebt gekozen.

Voor informatie, technische ondersteuning, hulp en algemene garantievoorwaarden kunt u contact opnemen met uw dealer of bezoek de [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 1. Inleiding

### Algemeen

Deze handleiding is een integraal en essentieel onderdeel van de trapondersteunde fiets (EPAC).

Voor de ingebruikname is het essentieel dat gebruikers de volgende instructies zorgvuldig lezen, begrijpen en opvolgen.

Het bedrijf is niet aansprakelijk voor veroorzaakte schade en is op geen enkele wijze verantwoordelijk voor schade aan eigendommen of personen in de volgende gevallen:

- Het product wordt onjuist gebruikt of niet volgens de instructies in de handleiding;
- Het product wordt na aankoop aangepast of aangepast aan alle of sommige van de componenten.

Met het oog op voortdurende technologische ontwikkeling behoudt de fabrikant zich het recht voor het product zonder voorafgaande kennisgeving en zonder dat deze handleiding automatisch wordt bijgewerkt. Voor informatie en om eventuele wijzigingen in deze handleiding te raadplegen, bezoek de website van de [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Klantenservice

Voor ongemak of verzoek om verduidelijking kunt u zonder aarzeling contact opnemen met de Assistance Service van uw geautoriseerde dealer, die beschikt over bekwaam en gespecialiseerd personeel, specifieke apparatuur en originele reserveonderdelen.

### Juridische kennisgeving bij gebruik

Controleer en volg de verkeersregels en lokale verkeersregels die gelden met betrekking tot fietsen, met betrekking tot beperkingen op het type bestuurders dat het product mag gebruiken en het gebruik van dit type product.

### Veiligheidswaarschuwingen

Om de veiligheidsmeldingen in deze handleiding te identificeren, wordt de volgende formulering gebruikt om de aandacht van de lezer/gebruiker te trekken met het doel correct en veilig gebruik van de trapondersteunde fiets.

### VOORZICHTIGHEID

#### Let goed op

Licht de regels uit om schade aan de trapondersteunde fiets te voorkomen en/of gevaarlijke situaties te voorkomen.

### GEVAAR

#### Restrisico's

Het benadrukt de aanwezigheid van gevaren die restgevaaren veroorzaken waarvan de gebruiker zich bewust moet zijn om letsel of materiële schade te voorkomen.

## 2. Veiligheidsinstructies

### Algemene veiligheidsregels

Zelfs als u al bekend bent met het gebruik van een trapondersteunde fiets, is het noodzakelijk om de instructies hier te volgen, naast de algemene voorzorgsmaatregelen die in acht moeten worden genomen bij het besturen van een motorvoertuig.

Het is belangrijk om de tijd te nemen om de basis van productpraktijk te leren om ernstige incidenten in de vroege stadia van gebruik te voorkomen. Neem contact op met je dealer voor de juiste ondersteuning over het correct gebruiken van het product of om doorverwezen te worden naar een geschikte trainingsorganisatie.

Het bedrijf wijst elke directe of indirecte aansprakelijkheid uit die voortvloeit uit het misbruik van het product, het niet naleven van zowel de wegvoorschriften als de instructies in deze handleiding, ongevallen en geschillen veroorzaakt door niet-naleving van regelgeving en illegale handelingen.

Dit product moet voor recreatieve doeleinden worden gebruikt; het mag niet door meer dan één persoon tegelijk worden gebruikt.

Verander het gebruiksdoel van het voertuig op geen enkele manier, dit product is niet geschikt voor stunts, wedstrijden, het trekken van andere voertuigen of aanhangsels.

Het A-gewogen emissiegeluidsdrukkniveau bij het oor van de bestuurder is minder dan 70 dB(A).

### VOORZICHTIGHEID

#### Gebruik van de trapondersteunde fiets

Elke gebruiker moet eerst de instructies en informatie in de handleiding lezen en begrijpen.

Als u tijdens de assemblage een fabricagefout, onduidelijke stappen of moeilijkheden in de assemblage zelf of bij de aanpassingen tegenkomt, rijd dan niet met het voertuig en neem contact op met uw dealer of bezoek de website van de [www.platum.com](http://www.platum.com) voor technische assistentie.

### VOORZICHTIGHEID

#### Risico's verbonden aan het gebruik van trapondersteunde fietsen

Ondanks het gebruik van veiligheidsvoorzieningen moeten voor veilig gebruik van de trapondersteunde fiets alle ongevalpreventievoorschriften in dit handboek worden geobserveerd.

Blijf altijd gefocust tijdens het fietsen en onderschat de resterende risico's die gepaard gaan met het gebruik van de trapondersteunde fiets niet.

### VOORZICHTIGHEID

#### Aansprakelijkheid

De bestuurder is verplicht de trapondersteunde fiets met de grootste zorgvuldigheid te gebruiken en volledig te voldoen aan de verkeersregels en alle fietsregels die gelden in het land van vervoer.

Het is belangrijk om in gedachten te houden dat, wanneer je op een openbare plek bent of op de weg, zelfs als je deze handleiding tot op de letter volgt, je niet immuun bent voor letsel veroorzaakt door overtredingen of ongepaste acties tegen andere voertuigen, obstakels of mensen. Onjuist gebruik van het product of het niet volgen van de instructies in deze handleiding kan ernstige schade veroorzaken.

De bestuurder is ook verplicht de fiets met trapondersteuning schoon en in perfecte staat van efficiëntie en onderhoud te houden, zorgvuldig de veiligheidscontroles uit te voeren waarvoor hij verantwoordelijk is, en alle documentatie met betrekking tot het onderhoud van het product te bewaren.

De bestuurder moet zorgvuldig de weersomstandigheden beoordelen die het gebruik van de trapondersteunde fiets gevaarlijk kunnen maken.

Dit product is een voertuig, dus hoe sneller je rijdt, hoe langer je remweg. In dit opzicht is het raadzaam om uw snelheid te matigen en een voldoende remweg aan te houden bij slecht weer en/of druk verkeer.

Op natte, gladde, modderige of ijzige wegen nemen de remafstanden toe en neemt de grip aanzienlijk af, waardoor het risico op spin van het wiel en het verliezen van balans op droge wegen mogelijk is.

Het is daarom noodzakelijk om het voertuig voorzichtiger te besturen, voldoende snelheden te behouden en veilige afstanden te houden tot andere voertuigen of voetgangers.

Wees extra voorzichtig bij het rijden op onbekende wegen.

Voor uw eigen veiligheid raden wij aan om passende beschermende uitrusting te dragen (helm, kniebeschermers en elleboogbeschermers) om uzelf te beschermen tegen vallen en verwondingen tijdens het rijden op het product. Laat de bestuurder bij het uitlenen van het product veiligheidsuitrusting dragen en uitleggen hoe het voertuig moet worden gebruikt. Om letsel te voorkomen, leen het product niet uit aan mensen die niet weten hoe ze het moeten gebruiken.

Draag altijd schoenen voordat je het product gebruikt.

Het product is ontworpen om een maximaal totaalgewicht (bestuurder en elke vervoerde lading) te kunnen laden die niet hoger is dan de waarde die in het productgegevensblad wordt vermeld.

Vermijd het gebruik van het product onder geen enkele omstandigheid in aanwezigheid van een totale belasting die groter is dan voorgeschreven, om het risico te vermijden de integriteit van de structurele en elektronische componenten daarvan te verslechteren.

De trapondersteunde fiets (EPAC) is, overeenkomstig de bepalingen van de huidige referentienorm EN 15194, een vervoermiddel dat wordt gebruikt voor het vervoer van één persoon.

Het vervoer van een passagier is alleen toegestaan binnen het kader van de geldende regels in het land van vervoer met betrekking tot: minimumleeftijd van de chauffeur, maximale leeftijd van de vervoerde passagier, uitrusting van passagiersvervoermiddelen goedgekeurd en toegestaan bij wet.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de geschiktheid te waarborgen van de uitrusting van het product dat wordt gebruikt voor het vervoer van de passagier, wat betreft constructiekenmerken, veiligheidssystemen, verankeringsystemen en hun installatie en assemblage op de trapondersteunde fiets volgens de bepalingen van de constructie en binnen de verwachte belastingslimieten (maximale belasting gedragen door het product en het geleverde bagagerek), als die er al is).

De gebruiker is ook verantwoordelijk voor het leveren en installeren van apparaten om het product uit te rusten voor het vervoer van objecten en dieren (bijv. bagagerekken, bagagetassen, opbergmanden, enz.) volgens wat wettelijk is goedgekeurd en toegestaan in het land van circulatie en wat vereist is door de constructie daarvan, en binnen de vastgestelde belastingslimieten (maximale belasting die door het product en het geleverde bagagerek wordt gedragen, als die er al is).

## **VOORZICHTIGHEID**

De installatie van accessoires en apparatuur op het product, naast een incidentfactor voor de prestaties en het gebruik ervan, kan bij relatieve ongeschiktheid schade veroorzaken, waardoor de juiste werking en veiligheidsomstandigheden tijdens gebruik in gevaar komen.

Voor informatie over de levering en installatie van geschikte apparatuur voor het product, neem contact op met uw erkende dealer of gespecialiseerde operators.

### **Waarschuwingen voor gebruikers**

- De trapondersteunde fiets kan alleen door ervaren gebruikers worden gebruikt.
- Neem geen alcohol of drugs voordat je op de trapondersteunde fiets rijdt.
- Dit model trapondersteunde fiets is ontworpen en gebouwd om buiten, op openbare wegen of fietspaden te worden gebruikt.
- Vraag de trapondersteunde fiets niet om beter te presteren dan waarvoor hij ontworpen is;
- Rijd niet op ondergronden met een helling van meer dan 10%, oneffen en oneffen terrein (oneffen wegdekken, met kuilen, kuilen, obstakels).
- Rijd nooit op de trapondersteunde fiets met uit elkaar gehaalde onderdelen.
- Vermijd ongelijke ondergronden en obstakels.
- Rijd met beide handen op het stuur.
- Vervang versleten en/of beschadigde onderdelen en controleer of de beschermers goed werken voordat je ze gebruikt.

- Houd kinderen weg van plastic onderdelen (inclusief verpakkingsmaterialen) en kleine onderdelen die verstikking kunnen veroorzaken.
- Houd kinderen in de gaten om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Verwijder scherpe randen die zijn ontstaan door onjuist gebruik, breuk of schade aan het product.
- Wees uiterst voorzichtig bij het gebruik van het product in de buurt van voetgangers en zorg ervoor dat je langzamer rijdt en je aanwezigheid aangeeft, zodat je ze niet afschrikt door achter hen te komen.
- Stel het product correct samen.

## **VOORZICHTIGHEID**

### **Hoe te gebruiken**

De trapondersteunde fiets is een fiets die is uitgerust met een hulpelektromotor die uitsluitend wordt ingeschakeld wanneer de pedalen worden bediend.

De motor vervangt daarom niet het spierwerk van de benen, maar helpt hen minder inspanning te leveren door te activeren in de modi die worden geboden door de werking van de elektrische en elektronische componenten die bij het product worden geleverd: batterij, stuurbediening, sensoren en besturingselektronica (besturingseenheid).

In detail wordt de elektromotor aangedreven door een batterij en wordt deze aangestuurd door een regeleenheid die de stroomafgifte en de extra stuwkracht aanstuurt die wordt geleverd aan de spierkracht die voortkomt uit het trappen van de bestuurder, gebaseerd op het aflezen van waarden die in realtime worden geleverd door een reeks sensoren (PAS), extern op het chassis of binnenin de componenten zelf, en volgens de beheerparameters die de gebruiker invoert via de bedieningselementen op het stuur (Display).

De elektromotor die bij de trapondersteunde fiets wordt geleverd, wordt volgens de eisen van de Europese richtlijn 2002/24/EG niet alleen geactiveerd ter ondersteuning van de door de gebruiker geleverde muscle trap-functie, maar wordt uitgeschakeld wanneer de snelheid 25 km/u bereikt.

De trapondersteunde fiets is ontworpen en gebouwd om buiten te worden bereden, op openbare wegen en fietspaden, op asfalt en/of terrein dat geschikt is voor de specifieke technische en structurele kenmerken van het product.

Elke verandering in de bouwstaat kan het gedrag, de veiligheid en stabiliteit van de trapondersteunde fiets aantasten en tot een ongeluk leiden.

Andere soorten gebruik, of de uitbreiding van het gebruik voorbij wat voorgesteld is, komen niet overeen met de door de fabrikant toegewezen bestemming; Daarom kan de fabrikant geen enkele aansprakelijkheid nemen voor eventuele schade die daaruit voortvloeit.

De autonomie van de accu die bij de trapondersteunde fiets wordt geleverd, en daarmee de relatief geschatte kilometerstand in km, kan aanzienlijk variëren afhankelijk van de specifieke gebruikswijzen (totale vervoerde belasting, spierbijdrage van de bestuurder, gekozen niveau van elektrische trapondersteuning, frequentie van starts), de mechanische en elektrische omstandigheden van het product (bandenspanning en slijtage, efficiëntieniveau van de batterij) en externe invloeden (hellingen en wegdek, weersomstandigheden).

Controleer voor elk gebruik zorgvuldig de correcte werking van de remmen en hun slijtage, controleer de bandenspanning, de slijtage van de wielen en de laadtoestand van de accu.

Controleer regelmatig de stevigheid van de verschillende vastgeschroefde elementen. Moeren en alle andere zelfdraaiende bevestigingsmiddelen kunnen hun efficiëntie verliezen, daarom is het noodzakelijk deze onderdelen periodiek te controleren en aan te draaien.

Net als alle mechanische componenten is dit product ook blootgesteld aan slijtage en hoge belasting. Verschillende materialen en componenten kunnen op verschillende manieren reageren op slijtage of spanningsvermoeidheid. Als de levensduur van een component wordt overschreden, kan het plotseling breken, wat letsel bij de gebruiker veroorzaakt.

Elke vorm van barst, kras of kleurverandering in zwaar belaste gebieden geeft aan dat de levensduur van het onderdeel is bereikt en vervangen moet worden.

## **VOORZICHTIGHEID**

De besturingsunit is zo geconfigureerd dat er geen wijzigingen in de maximale snelheidsparameter zijn toegestaan.

Alle ingrepen die niet door de fabrikant zijn geautoriseerd aan de besturingseenheid, vormen naast het ongeldig

maken van de garantievoorwaarden van het product, sluiten de fabrikant uit van aansprakelijkheid voor schade aan personen en/of eigendommen.

## **VOORZICHTIGHEID**

### **Gebruiksomgeving**

- De trapondersteunde fiets kan buiten worden gebruikt, bij afwezigheid van ongunstige weersomstandigheden (regen, hagel, sneeuw, harde wind, enz.).
- Maximaal toegestane temperatuur: +40°C
- Minimum toegestane temperatuur: +0°C
- Maximaal toegestane luchtvochtigheid: 80%
- De gebruiksomgeving moet een vlak, compact asfaltoppervlak hebben, vrij van ruwheid, gaten of deuken, vrij van obstakels en olievlekken.
- De gebruiksaanwijzing moet verlicht zijn, door de zon of kunstlicht, op zo'n manier dat het juiste zicht op de route en de bediening van de trapondersteunde fiets (aanbevolen van 300 tot 500 lux) wordt gegarandeerd.

### **Misbruik en contra-indicaties**

De hieronder beschreven acties, die uiteraard niet het volledige scala aan mogelijke mogelijkheden van "misbruik" van de trapondersteunde fiets kunnen dekken, worden als absoluut verboden beschouwd.

## **GEVAAR**

### **Het is strikt verboden:**

- Gebruik de trapondersteunde fiets voor andere doeleinden dan waarvoor hij is gebouwd.
- Gebruik de trapondersteunde fiets als je gewicht hoger is dan het toegestane gewicht.
- Gebruik de fiets met trapondersteuning onder invloed van alcohol of drugs.
- Gebruik de trapondersteunde fiets in gebieden met brand- of explosiegevaar of in omgevingen met een corrosieve en/of chemisch actieve atmosfeer.
- Gebruik de trapondersteunde fiets bij slechte weersomstandigheden (zware regen, hagel, sneeuw, harde wind, enz.).
- Gebruik de trapondersteunde fiets in slecht verlichte omgevingen.
- Vervoer of stop op oneffen en oneffen terrein (oneffen wegdekken, met kuilen, kuilen, obstakels, enz.) om het risico op vallen en daardoor schade aan de bestuurder en het product te vermijden.
- Laad de batterij op in een omgeving die te heet of niet voldoende geventileerd is.
- Bedek de batterij tijdens het opladen.
- Rook of gebruik een open vlam bij het laadgebied.
- Voer eventueel onderhoud uit met de accu aangesloten.
- Steek je ledematen of vingers tussen de bewegende delen van de fiets.
- Raak direct na gebruik de remmen aan vanwege oververhitting.
- Laat de elektrische en elektronische componenten van de trapondersteunde fiets niet in contact komen met water of andere vloeistoffen.
- Verander of transformeer het product of de mechanische en elektronische onderdelen op welke manier dan ook om het risico op structurele schade te vermijden, wat de efficiëntie vermindert en schade veroorzaakt.
- Als u een fabrieksdefect vindt, als u ongebruikelijke geluiden of afwijkingen detecteert, gebruik het voertuig dan niet en neem contact op met uw dealer of bezoek de [www.platum.com](http://www.platum.com)

## **Bescherming**

Het is strikt verboden om de beveiligingen van de accu, ketting en andere geïnstalleerde componenten, evenals de waarschuwings- en identificatieplaten, aan te passen of te verwijderen.

## **VOORZICHTIGHEID**

### **Frequentie-informatie:**

De werkfrequentieband van het Bluetooth-apparaat® ligt tussen 2,4000 GHz en 2,4835 GHz. Het maximale radiofrequentievermogen dat in de frequentiebanden wordt uitgezonden is 100 mW.

### 3. Inhoud van de verpakking en montage

Naast de fiets bevat het pakket:

- Assemblagegereedschappen
- Pedalen
- Charger
- Batterijsleutels
- Veiligheidsinstructies en EG-conformiteitsverklaring

#### Het product uit de verpakking halen

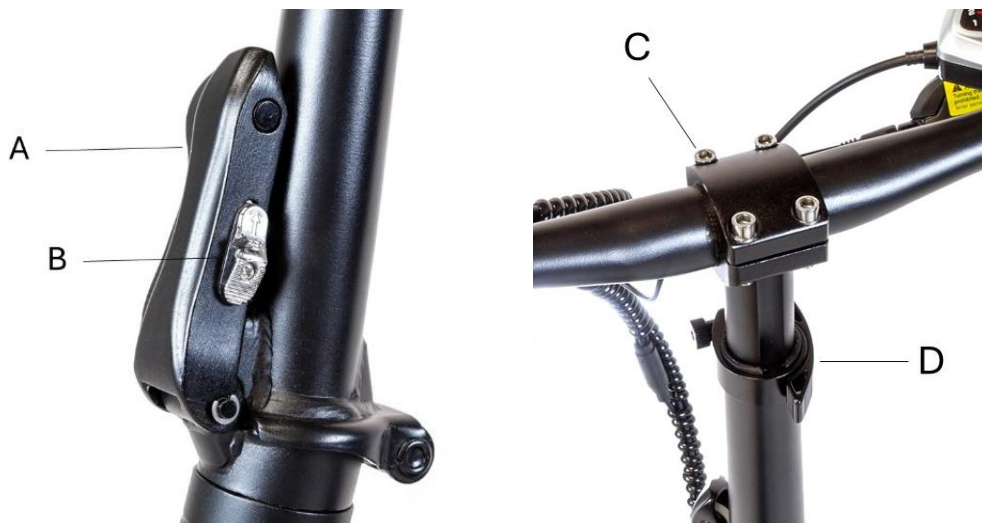
Haal het product voorzichtig uit de verpakking\* en verwijder de beschermende materialen, waarbij je erop let dat je de relatief esthetische onderdelen niet beschadigt en geen kabels of voorgesmonteerde onderdelen forceert.

\*Het verwijderen van de verpakking moet door twee volwassenen worden uitgevoerd om de integriteit van het product te waarborgen en het risico op letsel en/of verplettering te voorkomen.

#### Positionering van de kolom en het stuur

Hef de stuurkolom op tot een rechte positie; draai de stuurkolom aan met de vergrendelingshendel die wordt aangegeven door de letter A.

Zet de stuurkolom rechtop en draai deze vast via de vergrendelingshendel die met de letter A wordt aangegeven. Plaats het stuur op de stuurkolom, zorg ervoor dat deze goed gecentreerd en correct georiënteerd is om grip op de bedieningselementen te bevorderen: draai de vier schroeven los (C), plaats het stuur, draai de vier schroeven vast (C). Om de hoogte van het stuur aan te passen, maak je de hendel los (D), plaats je het stuur op de juiste hoogte en draai je vervolgens de hendel aan (D).



## Montage van spatborden en voorste licht



Verwijder de bevestigingsschroef voor het voorlicht (A) aan de voorkant van de vork zodat de spatbordbeugel kan worden geplaatst; Bevestig het spatbord samen met het voorlicht aan het bovenste deel van de vork met de eerder verwijderde schroef.

Verbind de elektrische connectoren van het voorlicht (B) en zorg ervoor dat de pijlen op beide connectoren zijn uitgelijnd. Vervolgens (zelfs na het monteren van het voorwiel) bevestig je de zijsteunen van het voorspatbord aan de bijbehorende vorkpoten door de schroeven (C) (rechter- en linkerkant) los te halen en vast te draaien, waarbij je erop let ze geleidelijk en afwisselend vast te draaien totdat ze volledig vastzitten.

### Voorwielinstallatie

Steek het voorwiel in de juiste vorksleuven (dropouts) en draai de asmoeren (D) vast.

### Zitinstallatie

Open de zadelklem, plaats de zadelpen in het frame en draai de zadelklem strakker.

**Om de juiste afstelling van de snelle ontgrendeling van de zitklem te controleren**, sluit je de hendel zo ver mogelijk: deze moet een afdruk op de handpalm achterlaten en een stevige kracht vereisen (hij mag niet gemakkelijk sluiten). Met de hendel gesloten mag de zadelpen niet draaien of schuiven; Als hij beweegt, open dan de hendel opnieuw en draai de verstelschroef een halve slag aan, en herhaal dan de test.

Om de hoogte van het zadel aan te passen, is het noodzakelijk de kraag die de zadelpen in het frame aanspant los te maken en deze naar wens te verhogen of te verlagen, waarbij je erop let dat je hem niet verder uittrekt dan de aangegeven limiet om het risico op breuken in het frame te voorkomen; Zodra de gewenste positie is gedefinieerd, in overeenstemming met de voorzorgsmaatregelen met betrekking tot het lostrekken van de zadelpen, wordt deze vastgezet door de betreffende kraag aan te draaien totdat deze correct is aangedraaid om te voorkomen dat deze mobiel en/of instabiel wordt.

In het algemeen is het raadzaam om de hoogte van het zadel aan te passen door ervoor te zorgen dat door de voet op het pedaal te plaatsen op het laagste punt van de rotatie, het betreffende been bijna volledig is uitgestrekt.

## VOORZICHTIGHEID

Om structurele en veiligheidsredenen is het tijdens gebruik van het product strikt verboden om de zadelpen uit de zadelbuis van het frame te halen voorbij de aangegeven limiet om het risico op structurele breuken aan de fiets en ernstige verwondingen te vermijden.



Correcte positie



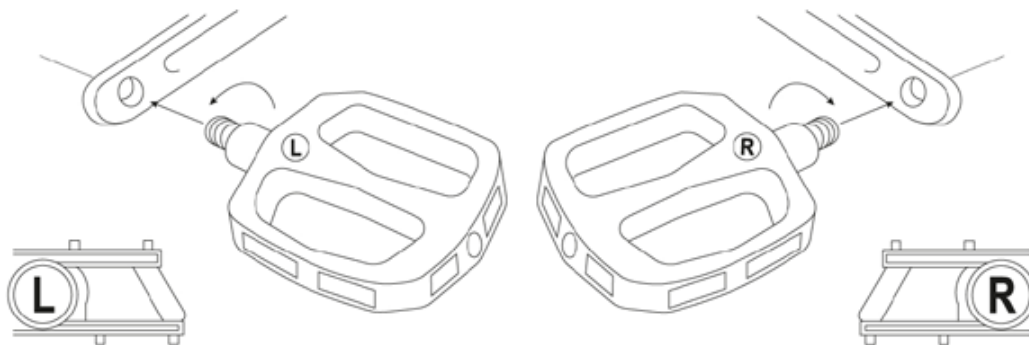
Onjuiste locatie

## Pedalinstallatie

Zoek het rechterpedaal (gemarkeerd met de letter R) en het linkerpedaal (gemarkeerd met de letter L).

Zet het rechterpedaal (R) in elkaar door de schroefpen van het pedaal in de bijbehorende krukas aan de rechterkant van de fiets te steken en erop te letten dat je het met de klok mee schroeft (draai in de richting van het voorwiel) totdat het met een 15mm moersleutel is aangedraaid.

Zet het linkerpedaal (L) in elkaar door de schroefpen van het pedaal in de bijbehorende krukas aan de linkerkant van de fiets te steken en erop te letten dat je het tegen de klok in schroeft (draai in de richting van het voorwiel) totdat het met een 15mm moersleutel is aangedraaid.



## VOORZICHTIGHEID

### Batterijsleutelset

De trapondersteunde fiets is exclusief uitgerust met 2 sleutels die uniek zijn gekoppeld aan het sleutelslot op het frame of op de batterij van het product, zodat vergrendeling en/of ontgrendeling mogelijk is door de accu eruit te halen. Bewaar de sleutels op een veilige plek en wees voorzichtig dat je ze niet kwijtraakt.

## VOORZICHTIGHEID

Als tijdens de montage fabricagefouten, onduidelijke stappen of moeilijkheden in de assemblage worden gevonden, rijd dan niet op de trapondersteunde fiets en neem contact op met de assistentieservice van uw erkende dealer of bezoek de [www.platum.com](http://www.platum.com)

Met het oog op voortdurende technologische ontwikkeling behoudt de fabrikant zich het recht voor het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen, zonder dat deze handleiding automatisch wordt bijgewerkt.

Voor informatie en om herzieningen van deze handleiding te raadplegen, bezoek de website van de [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 4. Gebruik

Voordat je de trapondersteunde fiets gebruikt, is het, naast het controleren van de laadtoestand en correcte installatie van de accu, altijd aan te raden om elk onderdeel zorgvuldig te controleren door de noodzakelijke aanpassing van de bijbehorende mechanische onderdelen uit te voeren om voldoende gebruik te maken en efficiënt en veilig gebruik te garanderen. Zie: Afstelling en aandraaien van zadelpen en zadelpen, afstelling en aandraaien van stuur en stuurpen, remafstelling, versnellingsbakafstelling, smeermiddel van ketting en versnelling, controle van wiel- en bandenspanning, algemene controle van het juiste aandraaien van de schroefdraadelementen, het bevestigen van schroeven, moeren en snelontgrendelingen, evenals een algemene controle of alle onderdelen in orde zijn.

### Remmen

Het remsysteem dat op het product is geïnstalleerd, omvat schijfremmen die op het voorwiel en op het achterwiel kunnen worden bediend via de bijbehorende hendels op het stuur, individueel uitgerust met een apparaat (afschakelsensor) waardoor, door de remhendel waarmee deze is aangesloten, de voortstuwingswerking van de motor onmiddellijk wordt uitgeschakeld.

De remhendel aan de rechterkant van het stuur activeert de achterrem, waardoor het achterwiel stopt, terwijl de remhendel aan de linkerkant van het stuur de voorrem activeert waardoor het voorwiel stopt.

De voor- en achterremhendels moeten zo worden geplaatst en gepositioneerd dat de ergonomie wordt gemaximaliseerd, door een natuurlijke positie van de hand en vingers die voor hun bediening worden gebruikt te bevorderen, de kracht en timing die nodig zijn om het remmen mogelijk te maken te minimaliseren en de mogelijkheid van goede modulatie behouden blijft.

Controleer de werking van de remmen met een remtest bij lage snelheid (maximaal 6 km/u) in een hindernisvrij gebied.

De geleidelijke slijtage van de remblokken op de relatieve remklauwen en de daaruit voortvloeiende vermindering van de dikte vereisen dat de bijbehorende remknoppen meer bewegen om dezelfde remkracht uit te oefenen.

Bij overmatige slijtage van de remblokken zal het nodig zijn deze te vervangen.

### VOORZICHTIGHEID

Op natte of gladde ondergronden (regen, bladeren, grind) rem je zachtjes en geleidelijk: houd er rekening mee dat **de remafstand langer is**.

### Versnellingsbak en transmissie

Indien aanwezig, is het meegeleverde kabelschakelsysteem geïndexeerd en stelt het in staat de overbrengingsverhouding en de metrische ontwikkeling van het trappen te wijzigen door te werken op het bedieningsapparaat op het stuur, waarmee de zijwaartse beweging van de ketting op het bijbehorende tandwiel van de cassette op het achterwiel via de betreffende derailleur wordt bepaald.

Controleer of de versnellingsbak correct werkt en is afgesteld, evenals dat de ketting en tandwielen van de transmissie schoon en voldoende gesmeerd zijn.

### Wielen en banden Controleer

of de wielasmoeren correct gecentreerd, correct geïnstalleerd en vastgedraaid zijn.

Controleer de aanwezigheid en correcte installatie van reflectoren.

Controleer de staat en slijtage van de banden: er mogen geen snijwonden, scheuren, vreemde voorwerpen, abnormale uitstulpingen, zichtbare lagen of andere schade zijn.

Controleer de bandenspanning door te kijken naar het specifieke bereik van minimum- en maximumwaarden dat aan de zijkant van de banden staat (de waarde van de juiste druk moet worden aangepast aan het gedragen gewicht, weersomstandigheden en wegdek).

Correct opgepompte banden, naast het verbeteren van het wielrollen en daarmee de kilometers die op een lading worden afgelegd, verminderen het risico op lekke banden en achteruitgang.

### Lichten

De trapondersteunde fiets is uitgerust met LED-verlichting voor en achter. Het aan- en uitzetten kan handmatig worden uitgevoerd met de juiste bediening op het display. Het achterlicht heeft ook een stopfunctie, wat betekent dat het automatisch aangaat, met meer intensiteit elke keer dat je remt, zelfs als de lichten uit zijn.

### Kinderzitjes

Compatibiliteit en goedkeuring: gebruik alleen kinderzitjes die EN 14344 zijn goedgekeurd en compatibel zijn met het type fiets/frame (bevestiging aan de zadelbuis/bagagerek/frame).

**Maximale capaciteit:** Altijd voldoen aan de gewichts-/leeftijdslimieten die zijn aangegeven door de fabrikant van het kinderzitje en de fiets (inclusief de capaciteit van het bagagerek indien gebruikt).

**Correcte montage:** de zitting monteren volgens de instructies van de fabrikant en de bevestigingen aandraaien op het voorgeschreven koppel; Controleer of het niet interfereert met de wielen, remmen, ketting/riem en ophanging.

**Controleer voor elk gebruik:** controleer of hendels/ontgrendelingen en schroeven correct zijn aangedraaid, dat de stoel geen speling vertoont en dat de bevestigingspunten geen scheuren of vervormingen tonen.

**Kinderbeveiliging:** maak altijd de riemen en schouderbanden vast en zet ze strak vast; Gebruik voetsteunen met banden om contact met de spaken/wiel te vermijden.

**Helm en bescherming:** Laat je kind een helm dragen die voldoet aan de geldende regelgeving en geschikte kleding draagt (geen veters of kleding die kan blijven haken).

**Rijden en stabiliteit:** met het zadel erop verandert het gedrag van de motor (hoger zwaartepunt, "lichtere" stuurfunctie, langere remwegen). Start/rem voorzichtig, verlaag de snelheid, vergroot de veiligheidsafstand.

**Batterij en hete onderdelen (e-bikes):** Laat de voeten of kleding van uw kind niet bewegende of hete onderdelen raken; Plaats geen voorwerpen op het batterijpakket of de bedrading.

**Veilig gebruik:** laat het kind nooit alleen in het autostoeltje; Let op zijwind, kasseien/kuilen en nauwe manoeuvres.

**Onderhoud:** direct versleten/beschadigde onderdelen vervangen; Laat na stoten of vallen de stoel en bevestigingen controleren door een gekwalificeerde technicus.

### **De fiets opvouwen en vervoeren**

Vouw de pedalen met behulp van het ontgrendelingsmechanisme.

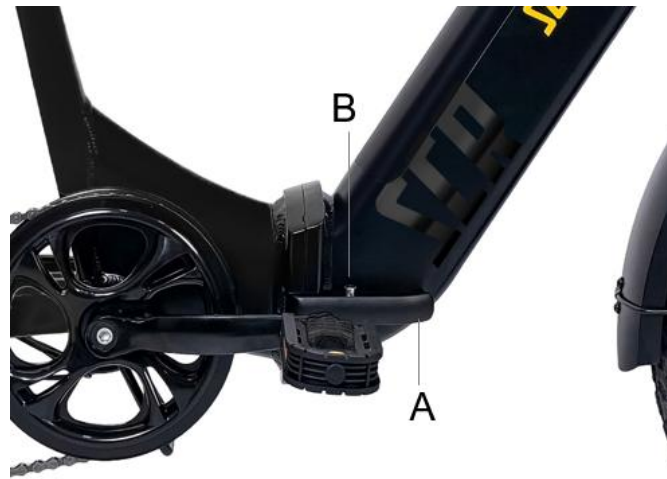


Open pedaal

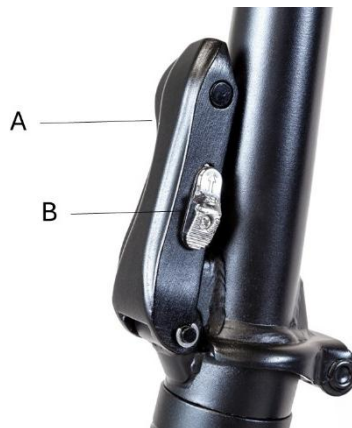


Pedaal gesloten

Open de hendel (A) van het vergrendelingsmechanisme van de stuurkolom door het vergrendelingsapparaat (B) tegelijkertijd omhoog te drukken. Vouw de stuurkolom naar beneden.



Open de hendel (A) van het frame open/sluit-mechanisme naar buiten terwijl je het vergrendelingsapparaat (B) naar voren drukt. Vouw het fietsframe op. Om het frame weer in de looppositie te brengen, gaat u in omgekeerde volgorde.



Om de veiligheid van het transport van de trapondersteunde fiets te waarborgen, binnen het passagierscompartiment van het voertuig dat voor het transport of buiten wordt gebruikt (bijvoorbeeld het fietsrek), en zorgen ze voor preventieve verwijdering van de accu en de bijbehorende onderdelen door middel van geschikte bevestigingsmaterialen (banden of kabels) en koppelingsmiddelen in goede staat en zo geïnstalleerd dat het frame niet beschadigd raakt, de kabels en andere onderdelen van het product.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de geschiktheid van de apparatuur die wordt gebruikt om het product te vervoeren te waarborgen door apparaten (bijv. fietsrekken) te leveren en te installeren die voldoen aan wat wettelijk is goedgekeurd en toegestaan in het land van circulatie. Het is ook de plicht van de gebruiker om ervoor te zorgen dat de maximale belasting die door deze apparaten wordt geleverd, wordt gerespecteerd.

### **WAARSCHUWING**

Het gewicht van de trapondersteunde fiets suggereert dat deze door twee volwassenen moet worden opgetild, waarbij ze met uiterste voorzichtigheid opereren om het risico op schade aan mensen (verplettering en letsel) en eigendommen (hobbels en botsingen) te vermijden.

## 5. Batterij

De trapondersteunde fiets start en voedt zijn elektrische en elektronische functies na activatie van de lithium-ionbatterij die bij het product wordt geleverd, correct opgeladen, geïnstalleerd en, indien beschikbaar, geactiveerd via een specifieke schakelaar.

### Batterij-extractie en -inbrenging

De accu kan uit de motor worden gehaald om diefstal te voorkomen, voor opladen of om onder optimale omstandigheden te worden opgeslagen.

De batterij verwijderen: Steek de meegeleverde sleutel in het slot van de batterij. Draai de sleutel tegen de klok in naar de ontgrendelde positie. Haal de batterij uit de bevestigingsbehuizing.

De batterij plaatsen: Steek de meegeleverde sleutel in het slot van de batterij. Draai de sleutel tegen de klok in naar de ontgrendelde positie. Plaats de accu in de bevestigingspositie en voltooi de installatie door de sleutel met de klok mee naar de vergrendelde positie te draaien.

Controleer of de accu correct is geïnstalleerd en vergrendeld door grondig te proberen hem eruit te trekken en/of ervoor te zorgen dat de accu stevig aan het frame verankerd is en niet beweegbaar is.

### De batterij opladen

Voordat je de trapondersteunde fiets voor het eerst gebruikt, moet een volledige accu-oplaadcyclus worden uitgevoerd met de speciale oplader die wordt meegeleverd.

Sluit de opladerstekker aan op de accu-laadaansluiting en vervolgens op het netstopcontact (230V/50Hz).

Tijdens de laadcyclus van de accu toont de lader een rood LED-indicatorlampje. Het volgende groene LED-indicatorlampje geeft aan dat de accu volledig is opgeladen.

Koppel de stroomstekker van de oplader van het stopcontact en daarna de opladerstekker van het accu-laadstopcontact.



- A. Accu-oplaadstekker
- B. Stekker
- C. Batterijlaadstatus-LED-lampje

### VOORZICHTIGHEID

Om dit product op te laden, gebruik je ALLEEN de meegeleverde oplader of een echt reserveonderdeel, en volg je zorgvuldig de instructies op het laadlabel of de instructies.

Het gebruik van een ander type oplader kan het product beschadigen of andere potentiële risico's met zich meebrengen.

Het is aan te raden het voertuig niet volledig te laten ontladen om schade aan de accu te voorkomen.

Het is erg belangrijk om de auto niet met een lege accu achter te laten, omdat dit de accu beschadigt.

Laad het product niet direct na gebruik op. Laat het product een uur afkoelen voordat je het oplaadt.

Laad het product nooit zonder toezicht op.

Zorg dat de oplader, de opladerstekker en de oplaadpoort droog zijn.

Laad de accu regelmatig op (minstens één keer per maand), zelfs als je de trapondersteunde fiets niet langere tijd gebruikt.

Het wordt aanbevolen om geen volledige laadcycli uit te voeren in zeer koude omgevingen (onder 10°C).

Het product mag niet voor langere periodes worden belast. Overladen verkort de batterijduur en brengt extra potentiële risico's met zich mee.

Schade veroorzaakt door slechte batterijbehandeling is onomkeerbaar en valt niet onder de beperkte garantie.

Zodra de schade is ontstaan, kan de batterij niet worden opgeladen (het uit elkaar halen van de batterij door onbevoegd personeel is verboden, omdat dit kan leiden tot elektrische schokken, kortsluitingen of zelfs ernstige veiligheidsongelukken).

Voer regelmatig visuele inspecties uit van de oplader en opladerkabels. Als de opladerkabel duidelijke schade heeft, gebruik hem dan niet om verdere schade en/of risico's te voorkomen; neem contact met ons op voor vervanging.

Blijf buiten bereik van kinderen.

## **GEVAAR**

- De batterij bestaat uit lithium-ioncellen en chemische elementen die schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu.
- Gebruik het product niet als het geuren, stoffen of overmatige hitte afgeeft.
- Gooi het product of de batterij niet samen met huishoudelijk afval weg.
- De eindgebruiker is verantwoordelijk voor het afvoeren van elektrische en elektronische apparatuur en batterijen in overeenstemming met alle toepasselijke regelgeving.
- Vermijd het gebruik van gebruikte, defecte en/of niet-originele batterijen van andere modellen of merken.
- Laat de batterij niet in de buurt van vuur of warmtebronnen liggen. Risico op brand en explosie.
- Open of demonteer de batterij niet, en sla de accu niet aan, gooi, doorboor of bevestig geen voorwerpen aan de batterij.
- Raak geen stoffen aan die uit de batterij zijn ontsnapt, omdat deze gevaarlijke stoffen bevat. Laat kinderen of dieren de batterij niet aanraken.
- Laad de accu niet te veel op of kortsluit. Risico op brand en explosie.
- Laat de batterij nooit onbeheerd achter tijdens het opladen. Brandgevaar! Sluit de laadconnector nooit aan met metalen voorwerpen.
- Dompel de batterij niet onder of stel de batterij bloot aan water, regen of andere vloeistoffen.
- Blootstel de batterij niet aan direct zonlicht, overmatige hitte of kou (bijvoorbeeld, laat het product of de accu niet langere tijd in een auto onder direct zonlicht staan), een omgeving met explosieve gassen of vlammen.
- Draag of bewaar de batterij niet samen met metalen voorwerpen zoals haarspelden, kettingen, enzovoort. Contact tussen metalen objecten en batterijcontacten kan leiden tot kortsluitingen die leiden tot fysieke schade of de dood.

## **Batterijduur en autonomie**

Het is onmogelijk om de duur exact te voorspellen, omdat deze voornamelijk afhangt van het type gebruik en de spanningen waaraan het wordt blootgesteld.

De autonomie van de accu die bij de trapondersteunde fiets wordt geleverd, en daarmee de relatief geschatte kilometerstand in km, kan aanzienlijk variëren afhankelijk van de specifieke gebruikswijze (totale belasting, spierbijdragen van de bestuurder, niveau van elektrische trapondersteuning, frequentie van remmen en herstarten), de mechanische en elektrische omstandigheden van het product (bandenspanning en slijtage, efficiëntieniveau van de batterij) en externe invloeden (hellingen en wegdek, weersomstandigheden).

In de loop van de tijd nemen de capaciteit en prestaties van de batterij af door de fysiologische elektrochemische achteruitgang van de cellen waaruit hij bestaat.

In het algemeen moet worden beschouwd dat koud weer de batterijprestaties vermindert. Bij gebruik in de winter wordt aanbevolen de accu op te laden en op kamertemperatuur te bewaren.

## 6. Bediening en bedieningspaneel

De trapondersteunde fiets is uitgerust met een bedieningsapparaat op het stuur, een LCD-display dat wordt gevoed door de batterij die bij het product wordt geleverd, waardoor alle elektrische en elektronische functies volledig kunnen worden beheerd.



### Display LCD – CDC29-BT

#### Overzicht van besturingselementen en symbolen

1. Lichtactivatielampje
2. Assist: indicator van het geselecteerde pedaalhulpniveau (numerieke waarde)
3. Fout: werkend anomaliedetectielicht
4. Assist Walk-functie activatielampje
5. Digitale snelheidsmeter: onmiddellijke snelheidsmeter gedetecteerd tijdens gebruik (km/u of MPH)
6. AVG: weergave van de gemiddelde snelheid die tijdens het laatste gebruik is geregistreerd (km/u of MPH)
7. MAX: weergave van de maximale snelheid die tijdens het laatste gebruik is geregistreerd (km/u of MPH)
8. TRIP: Weergave van gedeeltelijk afgelegde afstand (km of mijl)
9. ODO: Weergave van de totale afgelegde afstand (km of mijl)
10. Pace-modus die overeenkomt met het geselecteerde pedaalondersteuningsniveau (ECO-STD-Turbo)
11. Indicator voor het resterende batterijniveau
12. M: Modusknop (MODE)
13. Waarde wijzigen en/of verlagen knop (-)
14. AAN/UIT-knop
15. Knop voor waarde wijzigen en/of verhogen (verhogen).

### Beschrijving van functies

#### Aan/uit-display

Houd de AAN/UIT-knop minstens 3 seconden ingedrukt om het display aan of uit te zetten.

#### Het pedaalondersteuningsniveau selecteren

Druk op de bijbehorende knop om het geselecteerde pedaalondersteuningsniveau te verhogen of te verlagen.

De selecteerbare pedaalondersteuningsniveaus liggen tussen waarden 1 en 5 (Assist).

Assist-niveau 1 bepaalt de instelling van de minimale elektrische ondersteuning die door de motor wordt geleverd (minimale kracht -

ECO-modus van gebruik).

Assist-niveaus 2 en 3 bepalen de instelling van een elektrische ondersteuning die door de tussenliggende motor wordt geleverd (normale stroom - STD-modus gebruik).

Hulpniveaus 4 en 5 bepalen de instelling van de maximale elektrische ondersteuning die door de tussenliggende motor wordt geleverd (maximale kracht - Turbo-modus van gebruik).

Het selecteren van niveau 0 sluit de activatie van de elektrische ondersteuning van de motor uit.

## Activering van Assisted Walking

Selecteer het pedaalhulpniveau gelijk aan 0 en druk vervolgens de (-)knop ingedrukt om de loopassistentie in te schakelen, waarmee je een elektromotorondersteuning kunt activeren tot een maximale snelheid van 6 km/u. Schakel de functie uit door te stoppen met typen op de knop.

## VOORZICHTIGHEID

De geassisteerde loopfunctie moet worden gebruikt volgens de geldende regelgeving in het land van vervoer en is alleen toegestaan voor het besturen van de trapondersteunde fiets door naast de fiets te lopen en de handgrepen stevig met beide handen vast te houden.

## GEVAAR

Het is strikt verboden om de geassisteerde loopfunctie in te schakelen tijdens het rijden op de trapondersteunde fiets om het gevaar van letsel en schade aan de elektrische componenten van het product te vermijden.

## Lichten aan/uitzetten

Druk snel op de AAN/UIT-knop om de lichten aan en uit te zetten.

## Datavisualisatie (GEMIDDELDE - MAX - TRIP - ODO)

De beschikbare gegevens met betrekking tot snelheid (AVG en MAX) en kilometerstand (TRIP en ODO) worden afwisselend en automatisch in volgorde weergegeven: AVG - MAX - TRIP - ODO.

De gedeeltelijke gebruiksgegevens (TRIP - AVG - MAX) worden automatisch gereset, nadat het display is uitgeschakeld.

## Indicator voor het resterende batterijniveau

Het batterijlaadniveau wordt op het scherm weergegeven door een aantal segmenten tussen 0 en 5 te hebben.

De aanwezigheid van 5 segmenten geeft aan voor het maximale batterijlaadinterval, gedefinieerd door percentage en direct gedetecteerd.

De vermindering van de aanwezige segmenten geeft een indicatief beeld van het afnemende laadniveau van de beschikbare batterij en de daaruit voortvloeiende autonomie.

De batterij-indicator kan fluctueren in het laadniveau afhankelijk van het gebruik van de trapondersteunde fiets; bijvoorbeeld bij het bergoprijden kan het weergegeven niveau snel dalen omdat het batterijverbruik veel hoger is.

De afzonderlijke segmenten geven aan het specifieke batterijlaadinterval dat onmiddellijk wordt gedetecteerd en vertegenwoordigen niet noodzakelijkerwijs een evenredig figuur van het resterende bereik.

## Storingindicator

Als er een bedrijfsafwijking wordt gedetecteerd in het elektrische en/of elektronische systeem van het product, verschijnt het foutindicatorlampje op het scherm en wordt tegelijkertijd de bijbehorende identificatiefoutcode weergegeven.

## Parameterconfiguratie

Houd de M-knop minstens 3 seconden ingedrukt om het setupmenu te openen.

Selecteer de gewenste waarde van de individuele parameter door op de + of – knoppen te drukken.

Druk kort op de M-knop om de volgende parameter in te voeren.

Houd de M-knop minstens 3 seconden ingedrukt om het setupmenu te verlaten en terug te keren naar het hoofdscherm.

Hieronder volgt een reeks configureerbare parameters:

P1 - Meeteenheid:

Druk op de + of – knoppen om de meeteenheid te selecteren voor de snelheids- en kilometergegevens die op het display worden weergegeven:

Internationaal metrieke systeem (Km/u en Km) of Brits imperial systeem (MPH en Mile)

P2 - Gebruikerswachtwoord wanneer het scherm wordt ingeschakeld:

Beschikbare opties = AAN/UIT

OFF = het activeren van het verzoek om het gebruikerswachtwoord (identificatiecode) in te voeren is uitgesloten om de gebruiker toegang te geven tot en het scherm te activeren en volledige beheersing van alle functies voor de trapondersteunde fiets mogelijk te maken.

De bediening en weergavefuncties zijn direct toegankelijk na de aan/uit-knop.

ON = de configuratieparameter is ingeschakeld, die de activatie van het display en toegang tot alle functies voor het volledige beheer van de trapondersteunde fiets mogelijk maakt, exclusief na het invoeren van een gebruikerswachtwoord (identificatiecode).

Bedieningselementen en functies van het display, na het indrukken van de aan/uit-knop, zijn pas toegankelijk na het invoeren van een eerder ingesteld gebruikerswachtwoord (P3).

P3 - Gebruikerswachtwoord:

Parameter wordt alleen weergegeven als P2 = AAN

- selecteer de 4 cijfers waaruit het wachtwoord bestaat door op de + of – knoppen te drukken en ze afzonderlijk te bevestigen door op de AAN/UIT-knop te drukken

- bevestig de 4-cijferige numerieke identificatiecode door de M-knop ingedrukt te houden totdat het configuratiemenu wordt afgesloten.

**Opmerking:** Om het scherm te activeren wanneer het wachtwoord is ingeschakeld, selecteer je de 4 cijfers door de + of – knoppen te typen en bevestig je ze afzonderlijk door op de AAN/UIT-knop te drukken. Bevestig tenslotte de viercijferige identificatiecode door op de M-toets te drukken.

### Rapportage van afwijkingen en foutcodes

Bij elektrische of elektronische storingen toont het display het foutlampje in plaats van het assistentieniveau met de identificatiecode, volgens de volgende tabel:

Foutcode	Beschrijving van de anomalie
2	Overstroombescherming
3	Communicatie-anomalie tussen besturingseenheid en motor. Motorkabel losgekoppeld.
4	Onder batterijspanning
5	Remseinfout
6	Storing in de motorhalsensor
7	Gasregelanomalie
8	Controller-anomalie
A/10	Communicatieprobleem tussen display en besturingseenheid. Gele kabel losgekoppeld.
D/13	Anomalie van de programmacontroller of 5V-signaal
F/15	Communicatieprobleem tussen display en besturingseenheid. Losgekoppelde groene kabel of onjuist communicatieprotocol

## 7. Opslag, onderhoud en reiniging

Om een goed niveau van veiligheid en functionaliteit van het product in de loop van de tijd te waarborgen en te behouden, is het noodzakelijk het aan regelmatige controles en periodiek onderhoud te onderwerpen.

Sommige besturings- en onderhoudsoperaties kunnen direct worden uitgevoerd door de gebruiker of door iedereen met basisvaardigheden in de techniek, handvaardigheid en het juiste gereedschap.

Andere operaties vereisen de specifieke expertise en gereedschappen van een gekwalificeerde operator.

De dealer kan alle informatie geven over de controle-interventies die direct door de gebruiker kunnen worden uitgevoerd en aangeven welke routinematige onderhoudsinterventies periodiek moeten worden uitgevoerd op basis van de intensiteit en gebruiksvoorwaarden van het product.

Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd met de accu losgekoppeld en waarbij zorgvuldig wordt gezorgd dat de fiets op de standaard wordt geplaatst.

De verschillende onderdelen waaruit het product bestaat, zijn onderhevig aan verschillende vormen van slijtage door gebruik.

In het bijzonder wordt aanbevolen om regelmatig inspectie en periodiek onderhoud uit te voeren van de volgende componenten: banden, wielen, remmen, versnellingsbak, ketting of riem, ophanging en chassis.

De **banden die** op het product worden gemonteerd, zijn onderhevig aan de fysiologische slijtage van het profiel, wat kan worden versterkt door specifieke methoden en gebruiksomgevingen, en worden in de loop van de tijd onderhevig aan natuurlijke verharding van het rubbermengsel waaruit ze bestaan.

Controleer voortdurend de juiste druk van de binnenbanden die in de banden zijn geïnstalleerd om het risico op lekke banden te verkleinen, het achteruitgangsproces te beperken en een veiliger en beter functioneel gebruik van het product te garanderen.

Controleer periodiek de slijtage- en verouderings- of achteruitgang van de banden en zorg voor eventuele noodzakelijke vervangingen met banden met dezelfde eigenschappen.

De juiste onderhoudsstaat van de **wielen**, die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, vereist periodiek controles of ze correct gecentreerd zijn en dat de asmoeren correct gecentreerd zijn.

De integriteit van de velgen die bij het product worden geleverd, moet voortdurend worden gecontroleerd om te zorgen dat er geen vervormingen, deuken, scheuren en/of andere tekenen van corrosie en schade zijn die het noodzakelijk maken ze te vervangen om veiligheidsredenen.

Om ervoor te zorgen dat de remmen op een goed rijniveau worden onderhouden, is het noodzakelijk om regelmatig de slijtagetoestand en integriteit van de schijven te controleren en periodiek de remblokken op de relatieve remklauwen te vervangen wanneer deze minder dan 1 mm dik zijn.

In het geval van een mechanisch systeem controleer ook de slijtagestaat van de mantels en stalen kabels binnenin.

In het geval van een hydraulisch systeem controleer je periodiek het olieniveau in het hydraulische circuit en vul je indien nodig bij of ontlucht je, volgens de specificaties van de fabrikant.

Onvoldoende olieniveau of luchtbellens in het circuit kunnen de remefficiëntie aantasten en het risico op storingen vergroten.

De correcte werking van de transmissie van de trapondersteunde fiets wordt gegarandeerd door voldoende onderhoud en afstelling van de bijbehorende onderdelen.

Het kabelschakelsysteem **dat** bij het product wordt geleverd, is een onderdeel dat tijdens gebruik en werking sterk belast wordt door mechanische spanning, en is gevoelig voor het verliezen van de afstelling; de permanentie en/of het herstel van de juiste bedrijfsomstandigheden van de geïndexeerde achterderailleur wordt gegarandeerd door voldoende afstelling van de derailleur (schroeven aan het einde van slag) en het afstellen van de schakelkabel.

De **ketting** en de transmissietandwielen zijn onderhevig aan slijtage. Om hun integriteit en correcte werking qua vloeibaarheid en stilte te waarborgen, moeten ze regelmatig worden schoongemaakt en gesmeerd met specifieke producten, en periodiek worden vervangen.

Voer de smeringsoperatie pas uit nadat de betreffende onderdelen goed zijn schoongemaakt en ontvetted, en zorg vervolgens dat overtollige smeermiddelen worden verwijderd.

De ophangingen zijn niet verstelbaar tenzij anders specifiek aangegeven in deze handleiding en vereisen geen specifiek onderhoud; ze vereisen alleen periodieke verificatie van correcte functionaliteit en afwezigheid van spel.

Het **frame** van het product moet regelmatig worden geïnspecteerd om eventuele symptomen van scheurvorming uit te sluiten, zodat tijdige interventie het risico op schade en/of breuk vermindert en/of elimineert.

Het is raadzaam om elk bevestigingselement van het product zorgvuldig te controleren en een preventieve en periodieke algemene controle uit te voeren of de moeren en bevestigingsschroeven correct zijn aangedraaid, wat na gebruik en na verloop van tijd aan efficiëntie kan verliezen.

## **VOORZICHTIGHEID**

Na elke routinematige onderhoudsinterventie is een controle van de perfecte werking van alle bedieningselementen verplicht.

### **Notities voor onderhoud**

Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd met de fiets uitgeschakeld.

Tijdens elke onderhoudsfase moeten operators zijn uitgerust met de benodigde apparatuur ter preventie van ongevallen.

De gereedschappen die voor onderhoud worden gebruikt, moeten geschikt en van goede kwaliteit zijn.

Gebruik geen perslucht.

Bescherm jezelf met een bril met zijbeschermers.

Gebruik nooit open vlammen als verlichtingsmiddel bij controles of onderhoud.

Zorg er na elk onderhoud of afstelbewerking voor dat er geen gereedschap of vreemde voorwerpen tussen de bewegende delen van de trapondersteunde fiets achterblijven.

Deze handleiding geeft geen gedetailleerde informatie over demontage en buitengewoon onderhoud, aangezien deze handelingen altijd uitsluitend door het servicepersoneel van de geautoriseerde dealer moeten worden uitgevoerd.

De Assistentiedienst kan alle informatie verstrekken en op alle verzoeken reageren om uw trapondersteunde fiets perfect efficiënt te onderhouden en te houden.

## **VOORZICHTIGHEID**

### **Schoonmaken**

Het reinigen van de trapondersteunde fiets is niet alleen een kwestie van decorum, maar stelt u ook in staat om elk defect direct te detecteren.

Om het product te wassen, gebruik je na het noodzakelijkerwijs verwijderen en verwijderen van de batterij bij voorkeur een spons en/of een zachte doek en water, met toevoeging van een specifiek neutraal detergent en met extra zorg voor het hanteren van de elektronische onderdelen.

Het is absoluut verboden om drukwaterstralen op de elektrische onderdelen, de motor, het display en de accu te richten. Na het wassen is het belangrijk om alle gewassen onderdelen, evenals het frame en de remvlakken, volledig te drogen met een tweede zachte doek en te controleren of er geen restvocht op de elektrische onderdelen zit.

Maak de fiets niet schoon met alcohol, benzine, kerosine of andere corrosieve en vluchtige oplosmiddelen om ernstige schade te voorkomen.

## **GEVAAR**

**Alle reinigingswerkzaamheden op de trapondersteunde fiets moeten worden uitgevoerd met de accu verwijderd.**

Water dat in de accu binnendringt kan schade aan interne schakelingen veroorzaken, risico op brand of explosie. Als je twijfelt of er water in de accu komt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en breng hem naar de naverkoop of dealer voor inspectie.

### **Opslag en opslag**

Indien de trapondersteunde fiets wordt opgeslagen en bewaard voor lange periodes van inactiviteit, is het noodzakelijk hem in een afgesloten omgeving te bewaren, op een droge, koele en mogelijk geventileerde plek, waarbij de volgende handelingen worden uitgevoerd:

Voer een algemene reiniging uit van de trapondersteunde fiets.

Haal de accu die bij de trapondersteunde fiets wordt geleverd uit de behuizing en bewaar deze na het uitschakelen via de betreffende schakelaar (indien aanwezig), in een droge omgeving, weg van brandbare materialen (bijvoorbeeld materialen die in vlammen kunnen ontploffen), bij voorkeur bij een interne temperatuur van 15-25°C, nooit onder 0°C of hoger dan +45°C, en voer periodieke laadcycli uit om te voorkomen dat het spanningsniveau daalt. Verminder het overmatig en verhoog het risico op schade en verlies van efficiëntie.

Bescherm blootgestelde elektrische contacten met antioxidantproducten.

Vet alle oppervlakken die niet beschermd zijn door verf of anticorrosiebehandelingen.

## **VOORZICHTIGHEID**

Bewaar het product niet buiten of in een voertuig voor langere tijd. Overmatig zonlicht, oververhitting en overmatige kou versnellen de veroudering van de banden en verkorten de levensduur van zowel het product als de batterij. Blootstel het niet aan regen of water, en dompel het niet onder en was het met water.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor breuken door het optillen en/of vervoeren van de trapondersteunde fiets na levering.

## 8. Technische specificaties

<b>Frame</b>	<b>Aluminium, vouwen</b>
<b>Voorvork</b>	Voorkant, veer, 60mm
<b>Banden</b>	20" x 4,0", Urban, binnenband
<b>Spatborden</b>	Gemaakt van polymeer met hoge dichtheid
<b>Remmen</b>	Hydraulische schijf, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Zadel en zadelbuis</b>	Comfort Saddle, waterdicht, zwart, KS 7045T, aluminium stuur, ø33,9*300MM, KQD
<b>Transmissie</b>	Krukas LD D4842 48T, 24-magneet PAS-sensor, JB M50 122L ketting
<b>Uitwisseling</b>	14-28T, Shimano G13Toernooi SL-TX50-7R, Toernooi RD-TY300-7R
<b>Motor</b>	Achter, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Batterij</b>	Geïntegreerd, 48V-13,5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Cellen DC DC45ET
<b>Acculader</b>	Uitgang DC 54,6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Oplaadtijd</b>	5 uur
<b>Autonomie*</b>	Min/Max 60 -130 Km
<b>Lichten</b>	LED met stopfunctie
<b>Weergave</b>	LCD 2,4", Cloud Drive mod. CDC29-BT met 5 ondersteuningsniveaus
<b>Standaard</b>	Verstelbare aluminium middenunit
<b>Dakdrager</b>	Maximale belasting 25
<b>Maximaal ondersteund gewicht</b>	125 kg
<b>Maximale snelheid</b>	25 km/u
<b>Gewicht van de e-bike</b>	32,3 kg
<b>Batterijgewicht</b>	3,8 kg
<b>Open/gesloten productafmetingen</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Verpakkingsafmetingen</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Verpakkingsgewicht</b>	36 kg

\* De bereikwaarde kan variëren afhankelijk van: wegomstandigheden, hoogte van de route, omgevingsomstandigheden (temperatuur en wind), gewicht van de bestuurder, gemiddelde snelheid, accustatus en bandendruk.

## 9. Probleemoplossing

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De motor draait niet	Elektrisch probleem, aanwezigheid van foutcode	Vraag technische assistentie aan
Het aandrijfwiel draait niet	Remprobleem	Stel de remmen af, en als het probleem aanhoudt, zoek technische hulp
	De motor zit vast	Controleer of het wiel goed is aangedraaid, controleer of het wiel draait zonder het voertuig te laten draaien. Als het probleem aanhoudt, zoek dan technische hulp
De motor schakelt uit terwijl hij erin zit Functie	Motoroververhitting	Stop het voertuig en wacht tot het is afgekoeld
	Aanwezigheid van foutcode	Vraag technische assistentie aan
Na het opladen gaat het product na een paar kilometer niet aan of uit.	Beschadigde batterij	Vraag technische assistentie aan
De batterij laadt niet op of het product gaat niet aan	Verbindingsproblemen	Vraag technische assistentie aan
	De batterij is niet aangesloten (modellen met uitneembare batterij)	Controleer of de stroomconnector is aangesloten
	De batterij is bijna leeg	Laad de batterij op tot 100%
	Beschadigde batterij	Vraag technische assistentie aan
	Problemen met de oplader	Vervang de oplader

## 10. Aansprakelijkheid en algemene garantievoorwaarden

De bestuurder neemt alle risico's op zich die verband houden met het niet dragen van een helm en andere beschermende uitrusting. De bestuurder is verplicht zich te **houden aan de lokale regelgeving die geldt met betrekking tot:**

- **Bij de minimumleeftijd die voor de bestuurder is toegestaan,**
- **Beperkingen op het type bestuurders dat het product mag gebruiken**
- **Alle andere regelgevende aspecten**

De bestuurder is ook verplicht het product schoon en in perfecte staat van efficiëntie en onderhoud te houden, zorgvuldig de veiligheidscontroles uit te voeren waarvoor hij verantwoordelijk is zoals beschreven in de voorgaande secties, het product op geen enkele wijze te manipuleren en alle onderhoudsdocumentatie te bewaren.

Het bedrijf is niet aansprakelijk voor veroorzaakte schade en is op geen enkele wijze verantwoordelijk voor schade aan eigendommen of personen in de volgende gevallen:

- Het product wordt onjuist gebruikt of niet volgens de instructies in de handleiding;
- Het product wordt na aankoop aangepast of aangepast aan alle of sommige van de componenten.

In geval van een defect aan het product door oorzaken die niet aan wangedrag van de bestuurder te wijten zijn, en als u de algemene garantievoorwaarden wilt raadplegen, neem dan contact op met uw dealer of bezoek de [www.platum.com](http://www.platum.com)

Eventuele storingen of storingen veroorzaakt door accidentele gebeurtenissen en/of te wijten aan de verantwoordelijkheid van de Koper of door gebruik van het Product, die niet voldoen aan het beoogde gebruik en/of aan de bepalingen van de technische documentatie die aan het Product zijn toegevoegd, of door het niet aanpassen van de mechanische onderdelen, zijn altijd uitgesloten van de reikwijdte van de Product Legal Warranty. Natuurlijke slijtage van materialen die versleten kan zijn of veroorzaakt door montagefouten, gebrek aan onderhoud en/of gebruik daarvan dat niet voldoet aan de instructies.

De volgende worden bijvoorbeeld als uitgesloten van de Wettelijke Garantie met betrekking tot de producten beschouwd:

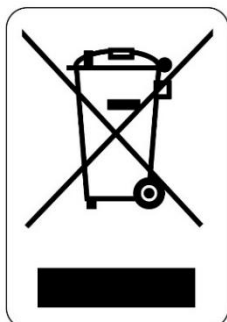
- Schade veroorzaakt door botsingen, accidentele vallen of botsingen, lekke banden;
- Schade veroorzaakt door gebruik, blootstelling of opslag in een ongeschikte omgeving (bijv. aanwezigheid van regen en/of modder, blootstelling aan vochtigheid of overmatige hitte, contact met zand of andere stoffen);
- Schade veroorzaakt door het niet afstellen door wegwerk en/of onderhoud van mechanische onderdelen, remmen, stuur, banden, enzovoort; de verkeerde installatie en/of verkeerde assemblage van onderdelen en/of componenten;
- De natuurlijke slijtage van draagbare materialen: schijfremmen (bijv. blokken, remklauwen, schijf, kabels), banden, voetsteunen, pakkingen, lagers, LED-lampen en lampen, steun, handgrepen, spatborden, rubberen onderdelen (voetenbord), kabelconnectorbedrading, maskers en stickers, enz.;
- Het onjuiste onderhoud en/of onjuist gebruik van de batterij van het product;
- Het manipuleren en/of forceren van onderdelen van het product;
- Onjuist of onvoldoende onderhoud of aanpassing van het product;
- Onjuist gebruik van het product (bijv.: overbelasting, gebruik in wedstrijden en/of voor commerciële verhuur of verhuuractiviteiten);
- Onderhoud, reparaties en/of technische ingrepen aan het product uitgevoerd door ongeautoriseerde derden;
- Schade aan de producten als gevolg van transport, indien uitgevoerd door de koper;
- Schade en/of defecten als gevolg van het gebruik van niet-originele reserveonderdelen.

Raadpleeg de meest actuele versie van de garantievoorwaarden die beschikbaar zijn bij [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 11. Informatie over verwijdering

### VOORZICHTIGHEID

Behandeling van het elektrische of elektronische apparaat aan het einde van zijn levensduur (van toepassing in alle landen van de Europese Unie en in andere Europese systemen met een apart verzamelsysteem)



Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat het product niet als normaal huishoudelijk afval mag worden beschouwd, maar in plaats daarvan moet worden overgedragen aan een geschikt inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt afgevoerd, help je mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen die anders door onvoldoende verwijdering zouden kunnen ontstaan.

Het recyclen van materialen helpt natuurlijke hulpbronnen te behouden. Voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen en de verwijdering van dit product, neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsdienst of het verkooppunt waar u het heeft gekocht.

In elk geval moet de afvoer worden uitgevoerd volgens de geldende regelgeving in het land

van aankoop.

In het bijzonder zijn consumenten verplicht WEEE niet als gemeentelijk afval te verwijderen, maar moeten zij deelnemen aan de afzonderlijke inzameling van dit type afval via twee leveringsmethoden:

Bij de gemeentelijke verzamelcentra (ook bekend als Eco-velden, ecologische eilanden), direct of via de verzameldiensten van de gemeentelijke bedrijven, waar deze beschikbaar zijn.

Bij de verkooppunten van nieuwe elektrische en elektronische apparatuur.

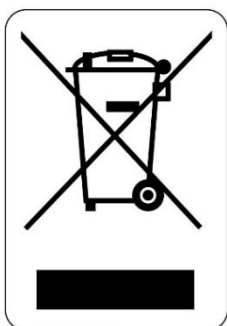
De 1-op-1 modus is altijd gegarandeerd tijdens de aankoop van een nieuwe EEE door de consument, ongeacht de grootte van de EEE.

In het geval van illegale verwijdering van elektrische of elektronische apparatuur kunnen de specifieke straffen worden toegepast die in de huidige wetgeving inzake milieubescherming zijn voorgeschreven.

Als WEEE batterijen of accumulators bevat, moeten deze worden verwijderd en onderworpen aan een specifieke aparte verzameling.

### VOORZICHTIGHEID

Behandeling van gebruikte batterijen (van toepassing in alle landen van de Europese Unie en in andere Europese systemen



met een apart inzamelsysteem)

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat de batterij niet als normaal huishoudelijk afval mag worden beschouwd. Bij sommige soorten batterijen kan dit symbool worden gebruikt in combinatie met een chemisch symbool.

De chemische symbolen kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterij meer dan 0,0005% kwik of 0,004% lood bevat.

Door ervoor te zorgen dat batterijcellen correct worden afgevoerd, help je mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen die anders door onvoldoende verwijdering zouden kunnen ontstaan. Het recyclen van materialen helpt natuurlijke hulpbronnen te behouden.

In het geval van producten die, om veiligheids-, prestatie- of gegevensbeschermingsredenen, een vaste verbinding met een interne batterij/accu vereisen, mag de batterij alleen worden vervangen door gekwalificeerd servicepersoneel.

Breng het product aan het einde van zijn levensduur naar verzamelpunten die geschikt zijn voor de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur: dit zorgt ervoor dat de batterij binnenin ook correct wordt behandeld.

Voor meer gedetailleerde informatie over de verwijdering van de gebruikte batterij of product kunt u contact opnemen met uw lokale afvalverwerkingsdienst of het verkooppunt waar u het hebt gekocht.

In elk geval moet de afvoer worden uitgevoerd volgens de geldende regelgeving in het land van aankoop.

Niniejszy podręcznik jest ważny dla następujących produktów:

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **Spis treści**

1. Wprowadzenie
2. Instrukcje bezpieczeństwa
3. Zawartość opakowania i montaż
4. Użytkowanie
5. Bateria
6. Sterowanie i panel sterowania
7. Przechowywanie, konserwacja i czyszczenie
8. Specyfikacja techniczna
9. Rozwiązywanie problemów
10. Odpowiedzialność i ogólne warunki gwarancji
11. Informacje dotyczące utylizacji

### **Instrukcja obsługi**

**Oryginalne instrukcje napisane po włosku**

Dziękuję za wybór tego produktu.

W celu uzyskania informacji, wsparcia technicznego, pomocy oraz ogólnych warunków gwarancji prosimy o kontakt ze swoim dealerem lub odwiedzenie [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 1. Wprowadzenie

### Ogólne

Ta instrukcja jest integralną i niezbędną częścią roweru wspomaganego pedałem (EPAC).

Przed uruchomieniem użytkownicy muszą dokładnie przeczytać, zrozumieć i przestrzegać poniższych instrukcji.

Firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone i w żaden sposób nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone mieniu lub osobom w następujących przypadkach:

- Produkt jest używany nieprawidłowo lub niezgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji;
- Produkt po zakupie jest modyfikowany lub manipulowany we wszystkich lub niektórych jego komponentach.

W celu ciągłego rozwoju technologicznego producent zastrzega sobie prawo do modyfikacji produktu bez wcześniejszego powiadomienia i bez automatycznej aktualizacji tego podręcznika. Aby uzyskać informacje i zapoznać się z ewentualnymi poprawkami tego podręcznika, odwiedź stronę [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Obsługa klienta

W przypadku wszelkich niedogodności lub prośb o wyjaśnienie bez wahania skontaktuj się z Serwisem Pomocy Twojego autoryzowanego dealera, który dysponuje kompetentnym i wyspecjalizowanym personelem, specjalistycznym sprzętem oraz oryginalnymi częściami zamiennymi.

### Powiadomienie prawne o użyciu

Sprawdź i przestrzegaj przepisów drogowych oraz obowiązujących lokalnych przepisów dotyczących jazdy na rowerze w zakresie ograniczeń dotyczących rodzaju kierowców korzystających z tego produktu oraz jego używania.

### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Aby zidentyfikować komunikaty dotyczące bezpieczeństwa zawarte w tym podręczniku, zostanie użyte następujące sformułowanie, aby zwrócić uwagę czytelnika/użytkownika w celu prawidłowego i bezpiecznego korzystania z roweru wspomaganego pedałem.

### UWAGA

#### Uważaj

Podkreśl zasady, których należy przestrzegać, aby uniknąć uszkodzenia roweru wspomaganego pedałem i/lub zapobiec niebezpiecznym sytuacjom.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

#### Ryzyko pozostałości

Podkreśla obecność zagrożeń powodujących pozostałości, o których użytkownik musi wiedzieć, aby uniknąć obrażeń lub szkód majątkowych.

## 2. Instrukcje bezpieczeństwa

### Ogólne zasady bezpieczeństwa

Nawet jeśli znasz już obsługę roweru wspomaganego pedałem, konieczne jest przestrzeganie tutaj instrukcji, oprócz ogólnych środków ostrożności podczas prowadzenia pojazdu mechanicznego.

Ważne jest, aby poświęcić czas na poznanie podstaw praktyki produktowej, aby uniknąć poważnych incydentów, które mogą wystąpić na wczesnym etapie użytkowania. Skontaktuj się ze swoim dealerem, aby uzyskać odpowiednie wsparcie dotyczące prawidłowego korzystania z produktu lub skierowanie do odpowiedniej organizacji szkoleniowej.

Spółka odrzuca jakąkolwiek bezpośrednią lub pośrednią odpowiedzialność wynikającą ze złego użytkowania produktu, nieprzestrzegania zarówno przepisów drogowych, jak i instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku, wypadków i sporów spowodowanych nieprzestrzeganiem przepisów oraz nielegalnych działań.

Ten produkt powinien być używany rekreacyjnie, nie może być używany przez więcej niż jedną osobę jednocześnie.

Nie zmieniaj przeznaczenia pojazdu w żaden sposób, ten produkt nie nadaje się do wyczynów kaskaderskich, zawodów, holowania innych pojazdów ani kończyn.

Poziom ciśnienia akustycznego A-weighted emission przy uchu kierowcy wynosi mniej niż 70 dB(A).

### UWAGA

#### Zastosowanie roweru wspomaganego pedałem

Każdy użytkownik musi najpierw przeczytać i zrozumieć instrukcje oraz informacje zawarte w instrukcji.

Jeśli podczas montażu zauważysz jakąkolwiek wadę produkcyjną, niejasne kroki lub trudności w samym montażu lub w regulacjach, nie jeźdź pojazdem i skontaktuj się ze swoim dealerem lub odwiedź stronę [www.platum.com](http://www.platum.com) po pomoc techniczną.

### UWAGA

#### Ryzyka związane z używaniem rowerów wspomaganych pedałami

Pomimo stosowania urządzeń bezpieczeństwa, aby bezpiecznie korzystać z roweru wspomaganego pedałem, należy uwzględnić wszystkie przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom zawarte w tym podręczniku.

Zawsze skup się podczas jazdy i nie lekceważ pozostałych ryzyk związanych z używaniem roweru wspomaganego pedałem.

### UWAGA

#### Odpowiedzialność

Kierowca jest zobowiązany do korzystania z roweru wspomaganego pedałem z najwyższą starannością i pełną zgodnością z przepisami drogowymi oraz wszystkimi obowiązującymi w kraju jazdy rowerowej.

Ważne jest, aby pamiętać, że będąc w miejscu publicznym lub na drodze, nawet jeśli dokładnie przestrzegasz tego podręcznika, nie jesteś wolny od obrażeń spowodowanych naruszeniami lub niewłaściwymi działaniami wobec innych pojazdów, przeszkód czy osób. Niewłaściwe użycie produktu lub nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w tym podręczniku może spowodować poważne uszkodzenia.

Kierowca jest również zobowiązany do utrzymania roweru wspomaganego pedałem w czystości i w doskonałym stanie sprawności oraz konserwacji, starannego przeprowadzania kontroli bezpieczeństwa, za które odpowiada, oraz do przechowywania całej dokumentacji dotyczącej konserwacji produktu.

Kierowca musi dokładnie ocenić warunki pogodowe, które mogą uczynić korzystanie z roweru wspomaganego pedałem niebezpiecznym.

Ten produkt jest pojazdem, więc im szybciej jedziesz, tym dłuższa droga hamowania. W związku z tym zaleca się umiarkowanie prędkości i utrzymanie odpowiedniego dystansu hamowania w przypadku niekorzystnych warunków pogodowych i/lub dużego ruchu.

Na mokrych, śliskich, błotnistych lub oblodzonych drogach drogi hamowania się wydłużają, a przyczepność znacznie maleje, co grozi poślizgiem kół i utratą równowagi na suchych drogach.

Dlatego konieczne jest prowadzenie pojazdu ostrożniej, utrzymywanie odpowiednich prędkości i bezpiecznej odległości od innych pojazdów lub pieszych.

Bądź wyjątkowo ostrożny podczas jazdy po nieznanymi drogach.

Dla własnego bezpieczeństwa zalecamy noszenie odpowiedniego sprzętu ochronnego (kask, ochraniacze na kolana i łokcie), aby chronić się przed upadkami i kontuzjami podczas jazdy produktem. Podczas wypożyczenia produktu poproś kierowcę o założenie sprzętu bezpieczeństwa i wyjaśnienie, jak korzystać z pojazdu. Aby uniknąć kontuzji, nie pożyczaj produktu osobom, które nie potrafią go używać.

Zawsze zakładaj buty przed użyciem produktu.

Produkt został zaprojektowany tak, aby umożliwić załadowanie maksymalnej całkowitej masy (kierowcy i każdego przewożonego ładunku) nie przekraczającej wartości podanej w karcie katalogowej produktu.

Unikaj używania produktu w jakichkolwiek okolicznościach w obecności całkowitego ładunku przewożonego powyżej zalecanego, aby nie narażać się na pogorszenie integralności elementów konstrukcyjnych i elektronicznych.

Rower wspomagany pedałem (EPAC), zgodnie z postanowieniami obowiązującej normy referencyjnej EN 15194, jest środkiem transportu wykorzystywanym do przewozu pojedynczej osoby.

Transport pasażera jest dozwolony wyłącznie w ramach obowiązujących przepisów obowiązujących w kraju obiegu, dotyczących tego: minimalnego wieku kierowcy, maksymalnego wieku przewożonego pasażera, wyposażenia urządzeń transportowych zatwierdzonych i upoważnionych przez ustawę.

To użytkownik odpowiada za zapewnienie odpowiedniości urządzeń wyposażenia produktu używanego do transportu pasażera pod względem charakterystyki konstrukcyjnej, systemów bezpieczeństwa, systemów kotwiczących oraz ich instalacji i montażu na rowerze wspomagany pedałem zgodnie z postanowieniami konstrukcji tego samego roweru oraz w ramach oczekiwanych limitów obciążenia (maksymalnego obciążenia dźwigniętego przez produkt i dostarczony bagażowy bagażnik, jeśli w ogóle).

Użytkownik odpowiada również za zapewnienie i instalację urządzeń do wyposażenia produktu do transportu przedmiotów i zwierząt (np.: bagaże na bagaż, worki, kosze magazynowe itp.) zgodnie z tym, co jest legalnie zatwierdzone i dozwolone w kraju obiegu oraz wymaganymi przez strukturę tego urządzenia i w ramach limitów obciążenia (maksymalny ładunek dostarczany przez produkt i dostarczany bagażnik), jeśli w ogóle).

## **UWAGA**

Instalacja akcesoriów i urządzeń na produkcie, oprócz tego, że jest czynnikiem incydentalnym wpływającym na jego wydajność i sposób użytkowania, może w przypadku względnej nieodpowiedniości spowodować uszkodzenia, co zaburza jego prawidłowe działanie i warunki bezpieczeństwa podczas użytkowania.

Aby uzyskać informacje na temat dostawy i instalacji odpowiednich urządzeń sprzętowych do danego produktu, skontaktuj się z autoryzowanym dealerem lub wyspecjalizowanymi operatorami.

## **Ostrzeżenia dla użytkowników**

- Rower wspomagany pedałem może być używany wyłącznie przez doświadczonych użytkowników.
- Nie przyjmuj alkoholu ani narkotyków przed jazdą rowerem wspomagany pedałem.
- Ten model roweru wspomagany pedałem został zaprojektowany i zbudowany do użytku na zewnątrz, na drogach publicznych lub ścieżkach rowerowych.
- Nie oczekuj od roweru wspomagany pedałem, by osiągał lepsze wyniki niż został zaprojektowany;
- Nie jeździć po nawierzchniach o nachyleniu powyżej 10%, nierównych i nierównych terenach (nierówne nawierzchnie drogi, z dziurami, zagłębieniami, przeszkodami).
- Nigdy nie jeźdź rowerem wspomagany pedałem z rozłożonymi częściami.
- Unikaj nierównych nawierzchni i przeszkód.
- Jeźdź obiema rękami na kierownicy.
- Wymień zużyte i/lub uszkodzone części, sprawdź, czy osłony działają prawidłowo przed użyciem.

- Trzymaj dzieci z dala od plastikowych części (w tym materiałów opakowaniowych) oraz małych elementów, które mogą powodować uduszenie.
- Nadzoruj dzieci, aby nie bawiły się produktem.
- Usuń ostre krawędzie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, uszkodzeniem lub uszkodzeniem produktu.
- Bądź bardzo ostrożny podczas używania produktu w pobliżu pieszych i zwalniaj, aby sygnalizować swoją obecność, aby nie przestraszyć ich podjeżdżając od tyłu.
- Złóż produkt prawidłowo.

## **UWAGA**

### **Jak używać**

Rower wspomagany pedałem to rower wyposażony w pomocniczy silnik elektryczny, który jest aktywowany wyłącznie podczas uruchamiania pedałów.

Silnik zatem nie zastępuje mięśniowej pracy nóg, lecz pomaga im mniej wysiłku, aktywując się w trybach pracy komponentów elektrycznych i elektronicznych dostarczanych w produkcie: baterii, sterowania kierownicą, czujników oraz elektroniki sterującej (jednostka sterująca).

Szczegółowo, silnik elektryczny jest zasilany baterią i sterowany przez jednostkę sterującą, która zarządza dostarczaniem mocy oraz dodatkowym ciągiem do udziału mięśniowego pochodzącego z pedałowania przez kierowcę, na podstawie odczytu wartości dostarczanych w czasie rzeczywistym przez serię czujników (PAS), umieszczonych zewnętrznie na podwoziu lub wewnątrz samych komponentów, oraz zgodnie z parametrami zarządzania wprowadzanymi przez użytkownika za pomocą kontrolerów na kierownicy (Display).

Silnik elektryczny dołączany do roweru wspomaganego pedałem, zgodnie z wymaganiami dyrektywy europejskiej 2002/24/WE, oprócz aktywacji wyłącznie w celu wsparcia funkcji pedałowania mięśniowego zapewnianego przez użytkownika, zostanie dezaktywowany, gdy prędkość osiągnie 25 km/h.

Rower wspomagany pedałem został zaprojektowany i zbudowany do jazdy na zewnątrz, po drogach publicznych i ścieżkach rowerowych, na asfaltowych nawierzchniach i/lub terenie odpowiednim do specyficznych cech technicznych i strukturalnych produktu.

Każda zmiana stanu wykonania może zagrozić zachowaniu, bezpieczeństwu i stabilności roweru wspomaganego pedałem oraz prowadzić do wypadku.

Inne rodzaje użytkowania lub rozszerzenie zastosowania poza przewidywane nie odpowiadają przeznaczeniu wyznaczonemu przez producenta; Dlatego producent nie może przyjąć odpowiedzialności za powstałe szkody.

Autonomia akumulatora dostarczanego w rowerze wspomaganym pedałem, a tym samym względna szacowana długość kilometrów w kilometrach, może się znacząco różnić w zależności od konkretnych sposobów użytkowania (całkowity przewożony ładunek, wkład mięśniowy kierowcy, wybrany poziom elektrycznej wspomagającej pedałowania, częstotliwość startów/startów), warunków mechanicznych i elektrycznych produktu (ciśnienie i zużycie w oponach, poziom efektywności baterii) oraz wpływy zewnętrzne (nachylenia i nawierzchnia drogi, warunki pogodowe).

Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź prawidłowe działanie hamulców i ich zużycie, sprawdź ciśnienie w oponach, zużycie kół oraz stan naładowania akumulatora.

Regularnie sprawdzaj szczelność różnych przykręconych elementów. Nakrętki i inne samodokręcające elementy mogą stracić swoją skuteczność, dlatego konieczne jest okresowe sprawdzanie i dokręcanie tych elementów.

Podobnie jak wszystkie elementy mechaniczne, ten produkt również podlega zużyciu i wysokim obciążeniom. Różne materiały i komponenty mogą reagować na zużycie lub zmęczenie naprężeniowe na różne sposoby. Jeśli przekroczy się żywotność komponentu, może on nagle ulec uszkodzeniu, powodując obrażenia użytkownika.

Każda forma pęknięcia, rysy lub zmiany koloru w miejscach mocno obciążonych wskazuje, że żywotność komponentu została osiągnięta i wymaga wymiany.

## **UWAGA**

Jednostka sterująca została skonfigurowana tak, aby nie pozwalała na zmiany parametru maksymalnej prędkości.

Wszelkie interwencje niezatwierdzone przez producenta do jednostki sterującej, oprócz stanowienia unieważniania warunków gwarancji produktu, wyłączają producenta z odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom i/lub mieniu.

## **UWAGA**

### **Środowisko użytkowania**

- Rower wspomagany pedałem można używać na zewnątrz, w warunkach niekorzystnych (deszcz, grad, śnieg, silny wiatr itp.).
- Maksymalna dopuszczalna temperatura: +40°C
- Minimalna dozwolona temperatura: +0°C
- Maksymalna dopuszczalna wilgotność: 80%
- Środowisko użytkowania musi mieć płaską, zwartą powierzchnię asfaltową, wolną od chropowatości, dziur czy zagłębień, wolną od przeszkód i plam olejowych.
- Miejsce użytkowania musi być oświetlone słońcem lub sztucznym oświetleniem w taki sposób, aby zapewnić prawidłowy widok trasy i sterowania rowerem wspomaganym pedałem (zalecana w zakresie od 300 do 500 luksów).

### **Nadużycie i przeciwwskazania**

Działania opisane poniżej, które oczywiście nie mogą obejmować całego zakresu potencjalnych możliwości "niewłaściwego użycia" roweru wspomaganego pedałem, należy uznać za absolutnie zakazane.

## **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

### **Jest surowo zabronione:**

- Rower wspomagany pedałem można używać do innych celów niż te, do których został zbudowany.
- Używaj roweru wspomaganego pedałem, jeśli waga jest wyższa niż dozwolona.
- Używaj roweru wspomaganego pedałem pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Używaj roweru wspomaganego pedałem w miejscach narażonych na ryzyko pożaru, wybuchu lub w środowiskach z korozyjną i/lub chemicznie aktywną atmosferą.
- Używaj roweru wspomaganego pedałem w trudnych warunkach pogodowych (ulewne deszcze, grad, śnieg, silny wiatr itp.).
- Używaj roweru wspomaganego pedałem w słabo oświetlonych warunkach.
- Komunikuj się lub zatrzymuj się na nierównym i nierównym terenie (nierówna nawierzchnia drogowa, z dziurami, zagłębieniami, przeszkodami itp.), aby uniknąć ryzyka upadku i poważnych uszkodzeń dla kierowcy i produktu.
- Ładuj baterię w zbyt gorącym lub słabo wentylowanym środowisku.
- Zakryj baterię podczas ładowania.
- Pal lub używaj otwartego ognia w pobliżu miejsca ładowania.
- Wykonuj wszelkie serwisy z podłączoną baterią.
- Włóż kończyny lub palce między ruchome części roweru.
- Dotknij hamulców zaraz po użyciu z powodu przegrzania.
- Nie pozwól, aby komponenty elektryczne i elektroniczne roweru wspomaganego pedałem miały kontakt z wodą lub innymi cieczami.
- Modyfikacja lub przekształcenie produktu lub jego części mechanicznych i elektronicznych w dowolny sposób, aby uniknąć ryzyka uszkodzeń konstrukcyjnych, co może obniżyć jego efektywność i spowodować uszkodzenia.
- Jeśli znajdziesz jakąkolwiek fabryczną wadę, nietypowe dźwięki lub nieprawidłowości, nie używaj pojazdu i skontaktuj się ze swoim dealerem lub odwiedź [www.platum.com](http://www.platum.com)

## **Ochrona**

Surowo zabronione jest modyfikowanie lub usuwanie zabezpieczeń baterii, łańcucha i innych zainstalowanych komponentów, a także tablic ostrzegawczych i identyfikacyjnych.

## **UWAGA**

### **Informacje o częstotliwości:**

Pasma częstotliwości pracy urządzenia Bluetooth® wynosi od 2,4000 GHz do 2,4835 GHz. Maksymalna moc radiowa nadawana w pasmach częstotliwości wynosi 100 mW.

### 3. Zawartość opakowania i montaż

Oprócz roweru, pakiet zawiera:

- Narzędzia montażowe
- Pedaly
- Charger
- Klucze do baterii
- Instrukcje bezpieczeństwa i deklaracja zgodności EK

#### Wymywanie produktu z opakowania

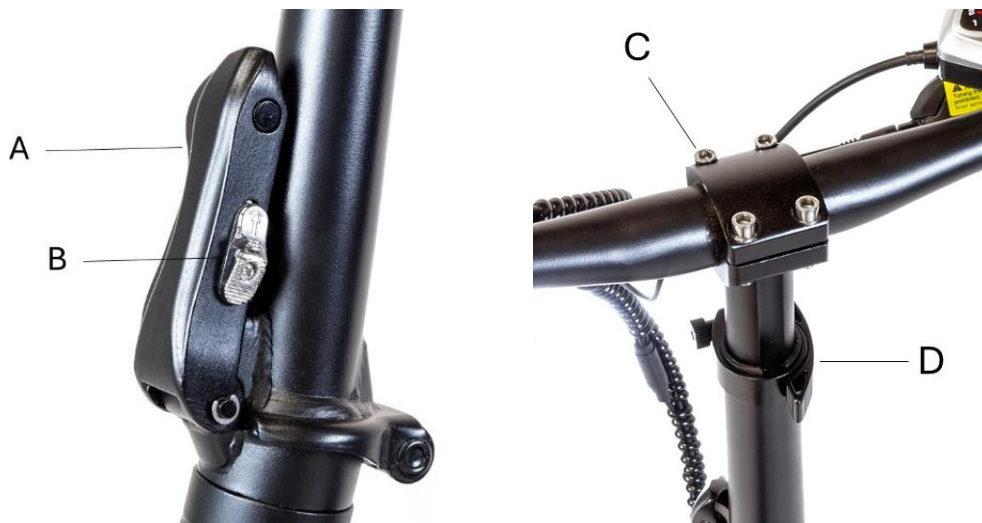
Ostrożnie wyjmij produkt z opakowania\* i usuń materiały ochronne, uważając, aby nie uszkodzić odpowiednich elementów estetycznych oraz nie wymuszać kabli i gotowych komponentów.

\*Usunięcie z opakowania musi być wykonane przez dwie osoby dorosłe, aby zapewnić integralność produktu i uniknąć ryzyka urazu i/lub zgniecenia.

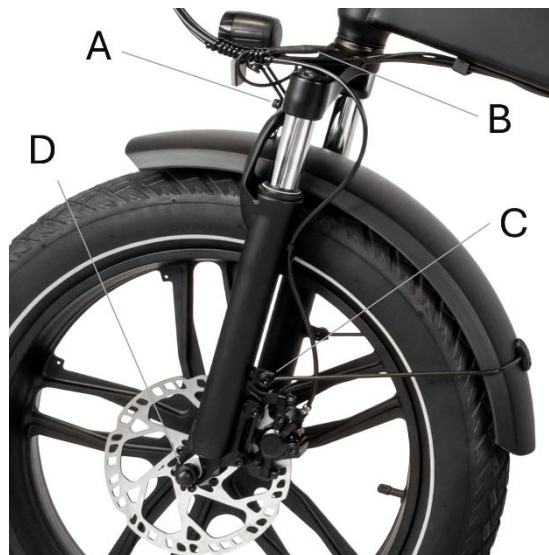
#### Ustawienie kolumny i kierownicy

Podnieś kolumnę kierownicy do pozycji pionowej; dokręć kolumnę kierownicy za pomocą dźwigni blokującej oznaczonej literą A.

Podnieś kolumnę kierownicy do pozycji pionowej i dokręć ją za pomocą dźwigni blokującej oznaczonej literą A. Ustaw kierownicę na kolumnie kierownicy, dbając o jej odpowiednie wyśrodkowanie i prawidłowe ustawienie, aby ułatwić chwyt na sterach: poluzuj cztery śruby (C), ustaw kierownicę, dokręć cztery śruby (C). Aby wyregulować wysokość kierownicy, poluzuj dźwignię (D), ustaw kierownicę na właściwej wysokości, a następnie dokręć dźwignię (D).



## Montaż błotnika i przedniego oświetlenia



Usuń śrubę mocującą przednie światło (A) umieszczoną z przodu widelca, aby umożliwić włożenie uchwyty błotnika; Przymocuj błotnik razem z przednim światłem do górnej części widelca za pomocą wcześniej odkręconej śruby.

Podłącz złącza elektryczne przedniej lampy (B), upewniając się, że strzałki są wyrównane na obu złączach. Następnie (nawet po zamontowaniu przedniego koła) przymocuj boczne podpory przedniego błotnika do odpowiednich nóg widelca, odkręcając i dokręcając śruby (C) (po prawej i lewej stronie), dbając o stopniowe i naprzemienne dokręcanie, aż będą całkowicie dokręcone.

### Montaż przedniego koła

Włóż przednie koło do odpowiednich otworów widelca (dropouts) i dokręć nakrętki osi (D).

### Montaż siedzisk

Otwórz zacisk podsiedzenia, włóż sztycę do środka ramy i dokręć zacisk podzespół.

**Aby sprawdzić prawidłową regulację szybkiego zwalniania zacisku siodełka**, zamknij dźwignię tak daleko, jak się da: musi zostawić odcisk na dłoni i wymagać silnej siły (nie może się łatwo zamknąć). Gdy dźwignia jest zamknięta, sztyca nie może się obracać ani przesuwać; Jeśli się ruszy, otwórz dźwignię ponownie i dokręć śrubę regulacyjną o pół obrotu, a następnie powtórz test.

Aby wyregulować wysokość siodełka, należy poluzować kołnierz, który dokręca sztycę w ramie i podnieść lub opuścić ją zgodnie z potrzebami, uważając, by nie wyciągać jej poza wskazany limit, aby uniknąć ryzyka pęknięć ramy; Po określeniu pożądanej pozycji, zgodnie z zaleceniami dotyczącymi wyjęcia sztycy, należy ją przytrzymać, dokręcając odpowiedni kołnierz, aż zostanie odpowiednio dokręcona, aby zapobiec jej ruchomości i/lub niestabilności.

Ogólnie rzecz biorąc, zaleca się regulację wysokości siodełka, upewniając się, że stawiając stopę na pedale w najniższym punkcie obrotu, odpowiadająca mu noga jest niemal całkowicie wyprostowana.

### UWAGA

Ze względów konstrukcyjnych i bezpieczeństwa surowo zabronione jest podczas stosowania tego produktu wyciąganie dźwigni podsiołka z rury podsiodłowej ramy poza wskazanym na niej limitem, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia strukturalnego roweru i poważnych obrażeń.



Prawidłowa pozycja



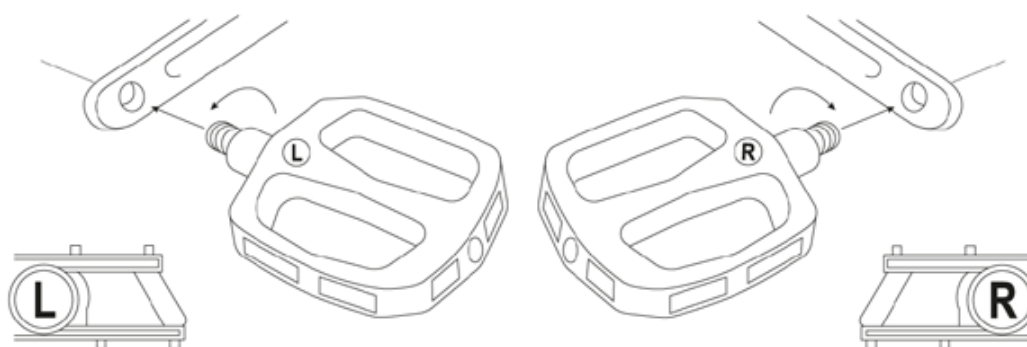
Nieprawidłowa lokalizacja

## Montaż pedałów

Znajdź prawy pedał (oznaczony literą R) i lewy pedał (oznaczony literą L).

Złóż prawy pedał (R), wkładając gwintowany sworzeń pedału do odpowiedniej korby po prawej stronie roweru i uważając, by dokręcić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara (obracaj w kierunku przedniego koła), aż zostanie dokręcony kluczem 15 mm.

Złóż lewy pedał (L), wkładając gwintowany sworzeń pedału do odpowiedniej korby po lewej stronie roweru i ostrożnie przykręcając go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (obracając w kierunku przedniego koła), aż zostanie dokręcony kluczem 15mm.



## UWAGA

### Zestaw kluczy do baterii

Rower wspomagany pedałem jest wyposażony wyłącznie w 2 klucze unikalnie powiązane z zamkiem na ramie lub na baterii produktu, umożliwiając blokowanie i/lub odblokowywanie przez wyjęcie baterii. Schowaj klucze w bezpiecznym miejscu, uważając, by ich nie zgubić.

## UWAGA

Jeśli podczas montażu zostaną wykryte wady produkcyjne, niejasne kroki lub trudności w montażu, nie jedź rowerem wspomaganym pedałem i skontaktuj się z serwisem asystenckim autoryzowanego dealera lub odwiedź [www.platum.com](http://www.platum.com)

W celu ciągłego rozwoju technologicznego producent zastrzega sobie prawo do modyfikacji produktu bez wcześniejszego powiadomienia, bez automatycznej aktualizacji tego podręcznika.

Aby uzyskać informacje i zapoznać się z wersjami tego podręcznika, odwiedź stronę [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 4. Użytkowanie

Przed użyciem roweru wspomaganego pedałem, oprócz sprawdzenia stanu naładowania i prawidłowego montażu baterii, aby umożliwić odpowiednie korzystanie z drogi oraz zapewnić efektywne i bezpieczne użytkowanie produktu, zawsze zaleca się dokładne sprawdzenie każdej części poprzez konieczną regulację powiązanych elementów mechanicznych, bezpośrednio lub przy wsparciu specjalistycznych operatorów. Zobacz: Regulacja i dokręcanie siodełka i sztycy, regulacja kierownicy i trzonka, regulacja hamulców, regulacja skrzyni biegów, smarowanie łańcucha i zębatki, kontrola ciśnienia w kołach i oponach, ogólna kontrola prawidłowego dokręcania elementów gwintowanych, mocowanie śrub, nakrętek i szybkozłączy oraz ogólna kontrola, czy wszystkie części są w dobrym miejscu.

### Hamulce

System hamulcowy zamontowany w produkcie obejmuje hamulce tarczowe, które można obsługiwać na przednim i tylnym kołu za pomocą odpowiednich dźwigni umieszczonych na kierownicy, wyposażonych indywidualnie w urządzenie (czujnik wyłączania), przez które, obsługując dźwignię hamulca, do której jest podłączony, natychmiast wyłącza się działanie napędowe silnika.

Dźwignia hamulca umieszczona po prawej stronie kierownicy aktywuje tylny hamulec, pozwalając tylnemu kołu się zatrzymać, natomiast dźwignia hamulca po lewej stronie kierownicy aktywuje przedni hamulec, umożliwiając zatrzymanie przedniego koła.

Dźwignie hamulca przednie i tylne muszą być umieszczone i ustawione tak, aby maksymalizować ergonomię poprzez naturalną pozycję ręki i palców używanych do ich działania, minimalizując siłę i synchronizację potrzebną do aktywacji hamowania oraz utrzymując możliwość dobrej modulacji hamulca.

Sprawdź działanie hamulców podczas testu hamowania przy niskiej prędkości (maksymalnie 6 km/h) w miejscu wolnym od przeszkód.

Stopniowe zużycie klocków hamulcowych zamontowanych na odpowiednich zaciskach oraz wynikające z tego zmniejszenie grubości powodują, że odpowiadające dźwignie hamulcowe muszą się bardziej poruszać, aby wywierać tę samą siłę hamowania.

W przypadku nadmiernego zużycia klocków konieczne będzie ich wymiana.

### UWAGA

Na mokrych lub śliskich powierzchniach (deszcz, liście, żwir) hamuj delikatnie i stopniowo: pamiętaj, że **droga hamowania jest dłuższa**.

### Skrzynia biegów i skrzynia

biegów Jeśli jest obecna, system przekładni na linkach dołączony do produktu jest indeksowany i pozwala zmieniać przełożenie oraz metryczny rozwój pedałów poprzez działanie na urządzenie sterujące kierownicą, określając boczny ruch łańcucha na odpowiednim zębatku kasety zamontowanym na tylnym kole przez odpowiednią przerzutkę.

Sprawdź, czy skrzynia biegów działa prawidłowo i jest wyregulowana, a także czy łańcuch i zębatki są czyste i odpowiednio nasmarowane.

### Koła i opony Sprawdź

, czy nakrętki osi są prawidłowo wycentrowane, prawidłowo zamontowane i dokręcone.

Sprawdź obecność i prawidłową instalację reflektorów.

Sprawdź stan i zużycie opon: nie może być żadnych skaleczeń, pęknięć, ciał obcych, nieprawidłowych wybrzuszeń, widocznych warstw i innych uszkodzeń.

Sprawdź ciśnienie w oponach, odwołując się do konkretnego zakresu minimalnych i maksymalnych wartości pokazanych po boku opon (wartość odpowiedniego ciśnienia musi być dostosowana do przenoszonej masy, warunków pogodowych i nawierzchni drogi).

Prawidłowo napompowane opony, a także poprawiają toczenie się kół, a tym samym przejechany kilometr na ładunku, zmniejszają ryzyko przebicia i zniszczenia.

### Światła

Rower wspomagany pedałem wyposażony jest w przednie i tylne światła LED. Włączanie i wyłączanie można wykonywać ręcznie, korzystając z odpowiedniego sterowania na wyświetlaczu. Tylnie światło ma też funkcję zatrzymania, co oznacza, że włącza się automatycznie i z większą intensywnością za każdym razem, gdy hamujesz, nawet gdy światła są zgaszone.

### Kompatybilność i zatwierdzenie fotelików dziecięcych

: używaj wyłącznie fotelików zatwierdzonych zgodnie z normą EN 14344 i dopasowanymi do typu roweru/ramy (mocowanie do rury podsiadkowej/bagażnika/ramy).

Maksymalna pojemność: Zawsze należy przestrzegać limitów wagowych/wieku wskazanych przez producenta fotelika dziecięcego i roweru (w tym pojemności bagażnika, jeśli są używane).

Prawidłowy montaż: zamontować siedzenie zgodnie z instrukcjami producenta i dokręcić mocowanie do zalecanego momentu obrotowego; Sprawdź, czy nie przeszkadza kołom, hamulcom, łańcuchowi/paskom i zawieszaniu.

Sprawdź przed każdym użyciem: sprawdź, czy dźwignie/zwalniacze i śruby są prawidłowo dokręcone, czy siedzisko nie ma luzu i czy punkty mocowania nie wykazują pęknięć ani odkształceń.

Zabezpieczenie dzieci: zawsze zapinaj pasy i ramiona oraz dobrze je dopasuj; Używaj podnózek z paskami, aby uniknąć kontaktu z szprychami lub kołem.

Kask i ochrona: Niech dziecko nosi kask zgodny z obowiązującymi przepisami i odpowiednią odzież (bez sznurowadeł i odzieży, która może zostać zahaczona).

Jazda i stabilność: po zamontowaniu siodła motocykl zmienia zachowanie (wyższy środek ciężkości, "lżejsze" kierownicze, dłuższe drogi hamowania). Start/hamuj delikatnie, zmniejszaj prędkość, zwiększ dystans bezpieczeństwa.

Baterie i gorące części (rowery elektryczne): Nie pozwól, by stopy lub ubrania dziecka dotykały ruchomych lub gorących elementów; Nie umieszczaj przedmiotów na akumulatorze ani na przewodach.

Bezpieczne użycie: nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki w foteliku samochodowym; Uważaj na boczne wiatry, brukowane dziury i ciasne manewry.

Konserwacja: natychmiast wymienić zużyte/uszkodzone komponenty; Po nierównościach lub upadkach zlec sprawdzenie siedzenia i mocowań wykwalifikowanemu technikowi.

### Składanie roweru i jego transport

Złóż pedały za pomocą mechanizmu zwalnającego.

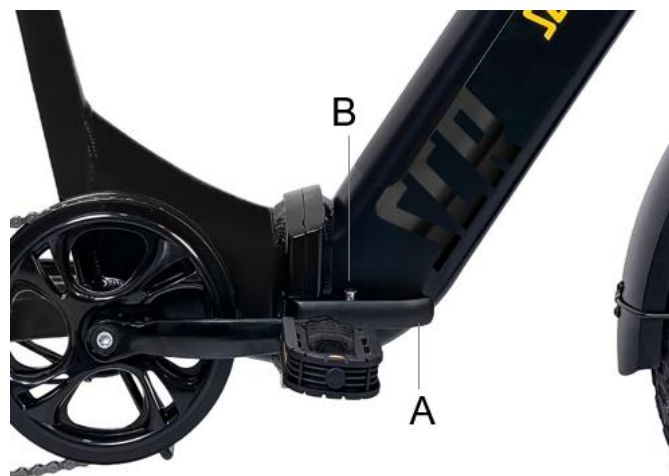


Otwarty pedał

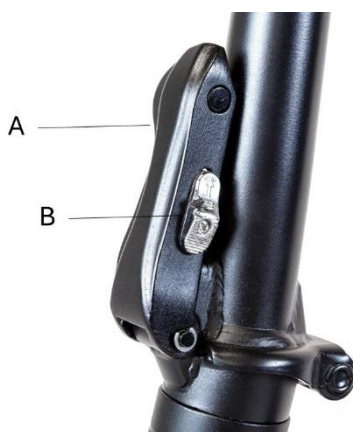


Pedał zamknięty

Otwórz dźwignię (A) mechanizmu blokującego kolumnę kierownicy, jednocześnie naciskając blokadę (B) do góry. Złóż kolumnę kierownicy w dół.



Otworzyć dźwignię (A) mechanizmu otwierania/zamykania ramy na zewnątrz, jednocześnie naciskając blokadę (B) do przodu. Złóż ramę roweru. Aby przywrócić ramkę do pozycji biegu, kontynuuj w kolejności odwrotnej.



Aby zapewnić bezpieczeństwo transportu roweru wspomaganego pedałem, wewnątrz przedziału pasażerskiego pojazdu używanego do transportu lub poza nim (np. stojaka na rowery), oprócz zapobiegawczego demontażu akumulatora i zamontowanych na nim elementów, przeprowadza się odpowiednie kotwiczenia poprzez użycie odpowiednich materiałów mocujących (pasków lub kabli) oraz urządzeń sprzęgających w dobrym stanie i zamontowanych tak, aby nie uszkodzić ramy, kabli i inne części produktu.

To użytkownik jest odpowiedzialny za zapewnienie odpowiedniości sprzętu używanego do transportu produktu poprzez dostarczenie i instalację urządzeń (np. stojaków rowerowych) zgodnie z prawnie zatwierdzonymi i autoryzowanymi w kraju obiegu. Użytkownik ma również obowiązek zapewnienia, że maksymalne obciążenie te urządzenia są spełniane.

#### **UWAGA**

: Waga roweru z pedałami sugeruje, że powinien być podniesiony przez dwie osoby dorosłe, działające z dużą ostrożnością, aby uniknąć ryzyka wyrządzenia szkód ludziom (zmiżdżenie i obrażenia) oraz mieniu (nierówności i uderzenia).

## 5. Bateria

Rower wspomagany pedałem uruchamia i zasila swoje funkcje elektryczne oraz elektroniczne po aktywacji baterii litowo-jonowej dołączonej do produktu, prawidłowo naładowanej, zainstalowanej i, jeśli jest dostępna, aktywowanej za pomocą specjalnego przełącznika.

### Wyciąganie i wkładanie baterii

Baterię można wyjąć z roweru, aby zapobiec kradzieży, do ładowania lub przechowywać ją w optymalnych warunkach.

Wyjęcie baterii: Włóż dostarczony klucz do zamka baterii. Przekręć kluczyk przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji odblokowanej. Wyjmij baterię z obudowy mocującej.

Włożenie baterii: Włóż dołączony klucz do zamka baterii. Przekręć kluczyk przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji odblokowanej. Włóż baterię do podstawki i zakończ montaż, obracając kluczyk zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji zablokowanej.

Sprawdź, czy bateria jest prawidłowo zamontowana i zablokowana, podejmując energiczną próbę jej wyjęcia i/lub upewniając się, że bateria jest mocno zakotwiczona w ramie i nie da się jej przesunąć.

### Ładowanie baterii

Przed pierwszym użyciem roweru wspomaganego pedałem należy wykonać pełny cykl ładowania baterii przy użyciu specjalnej ładowarki.

Podłącz wtyczkę ładowarki do gniazdka ładowania baterii, a następnie do gniazdka elektrycznego (230V/50Hz).

Podczas cyklu ładowania ładowarka pokazuje czerwoną diodę LED. Następna zielona dioda LED oznacza, że akumulator został w pełni naładowany.

Odłącz wtyczkę ładowarki od gniazdka elektrycznego, a następnie wtyczkę ładowarki od gniazdka ładowania baterii.



- A. Wtyczka ładowania akumulatora
- B. Wtyczka zasilania
- C. Dioda LED Status Ładowania Baterii

### UWAGA

Aby naładować ten produkt, używaj WYŁĄCZNIE dołączonej ładowarki lub oryginalnej części zamiennej i dokładnie postępuj zgodnie z instrukcjami na etykiecie lub instrukcjach ładowarki.

Użycie innego typu ładowarki może uszkodzić produkt lub stwarzać inne potencjalne zagrożenia.

Zaleca się nie pozwalać na całkowite rozładowanie pojazdu, aby zapobiec uszkodzeniom akumulatora.

Bardzo ważne jest, aby nie zostawiać pojazdu z rozładowanym akumulatorem, ponieważ może to uszkodzić akumulator.

Nie ładuj produktu od razu po użyciu. Pozwól produktowi ostygnąć przez godzinę przed ładowaniem.

Nigdy nie naliczaj produktu bez nadzoru.

Upewnij się, że ładowarka, wtyczka ładowarki i port ładowania są suche.

Ładuj akumulator w regularnych odstępach (co najmniej raz w miesiącu), nawet jeśli nie używasz roweru wspomaganego pedałowaniem przez dłuższy czas.

Zaleca się nieprzeprowadzanie pełnych cykli ładowania w bardzo zimnych warunkach (poniżej 10°C).

Produkt nie powinien być obciążany przez dłuższy czas. Przeładowanie skraca żywotność baterii i niesie ze sobą dodatkowe potencjalne ryzyko.

Uszkodzenia spowodowane złym traktowaniem baterii są nieodwracalne i nie są objęte ograniczoną gwarancją.

Po uszkodzeniu bateria nie może być ponownie ładowana (demontaż akumulatora przez niewykwalifikowane osoby jest zabroniony, ponieważ może to prowadzić do porażenia prądem, zwarcia lub nawet poważnych wypadków bezpieczeństwa).

Regularnie przeprowadzaj wizualne inspekcje ładowarki i kabli ładowarki. Jeśli kabel ładowarki jest wyraźnie uszkodzony, nie używaj go, aby uniknąć dalszych uszkodzeń i/lub ryzyka, skontaktuj się z nami w sprawie wymiany.

Trzymaj poza zasięgiem dzieci.

## **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

- Bateria składa się z ogniw litowo-jonowych oraz pierwiastków chemicznych niebezpiecznych dla zdrowia i środowiska.
- Nie używaj produktu, jeśli emituje zapachy, substancje lub nadmierne ciepło.
- Nie wyrzucaj produktu ani baterii razem z odpadami domowymi.
- Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za utylizację sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami.
- Unikaj używania używanych, wadliwych i/lub nieoryginalnych baterii innych modeli lub marek.
- Nie zostawiaj akumulatora blisko ognia lub źródeł ciepła. Ryzyko pożaru i wybuchu.
- Nie otwieraj ani nie rozkładaj baterii ani nie uderzaj, nie rzucaj, nie przebijaj ani nie mocuj przedmiotów do baterii.
- Nie dotykaj żadnych substancji, które wydostały się z baterii, ponieważ zawierają one substancje niebezpieczne. Nie pozwól dzieciom ani zwierzętom dotykać baterii.
- Nie przeładowuj ani nie powoduje zwarcia w baterii. Ryzyko pożaru i wybuchu.
- Nigdy nie zostawiaj akumulatora bez nadzoru podczas ładowania. Ryzyko pożaru! Nigdy nie podłączaj gniazdka ładowania do metalowych przedmiotów.
- Nie zanurzaj ani nie narażaj baterii na wodę, deszcz czy inne ciecze.
- Nie narażaj akumulatora na bezpośrednie działanie światła słonecznego, nadmiernego ciepła ani zimna (np. nie zostawiaj produktu lub akumulatora w samochodzie na bezpośrednim słońcu przez dłuższy czas), środowiska zawierającego gazy wybuchowe ani płomienie.
- Nie przewoź ani nie przechowuj baterii razem z metalowymi przedmiotami, takimi jak spinki do włosów, naszyjniki itp. Kontakt między metalowymi przedmiotami a stykami baterii może prowadzić do zwarcia, prowadzących do uszkodzeń fizycznych lub śmierci.

## **Żywotność baterii i autonomia**

Nie da się dokładnie przewidzieć jego czasu trwania, ponieważ zależy to głównie od rodzaju użytkownika i naprężeń, na które poddawany jest narażony.

Autonomia akumulatora dostarczanego do roweru wspomaganego pedałem, a co za tym idzie szacowany przebieg w km, może się znacząco różnić w zależności od konkretnego sposobu użytkownika (całkowity przewożony ładunek, wkład mięśniowy kierowcy, poziom elektrycznego wspomaganie pedałowania, częstotliwość hamowania i ponownego uruchamiania), warunków mechanicznych i elektrycznych produktu (ciśnienie i zużycie w oponach, poziom efektywności baterii) oraz wpływy zewnętrzne (nachylenia i nawierzchnia drogi, warunki pogodowe).

Z czasem pojemność i wydajność zapewniana przez baterię maleją z powodu fizjologicznego elektrochemicznego uszkodzenia ogniw, które ją tworzą.

Ogólnie rzecz biorąc, należy pamiętać, że zimna pogoda obniża wydajność baterii. W przypadku pracy zimą zaleca się ładowanie i przechowywanie akumulatora w temperaturze pokojowej.

## 6. Sterowanie i panel sterowania

Rower wspomagany pedałem wyposażony jest w urządzenie sterujące umieszczone na kierownicy, wyświetlacz LCD, zasilany baterią dołączoną do produktu, co umożliwia pełne zarządzanie wszystkimi funkcjami elektrycznymi i elektronicznymi z tym związanymi.



### Wyświetlacz LCD – CDC29-BT

#### Przegląd sterowania i symboli

1. Lampka aktywacji światła
2. Asysta: wskaźnik wybranego poziomu Asysty Pedalu (wartość numeryczna)
3. Błąd: kontrolka wykrywająca anomalię działającą
4. Lampka aktywacji funkcji wspomagającej chod
5. Cyfrowy prędkościomierz: natychmiastowy wskaźnik prędkości wykrywany podczas użytkowania (Km/h lub MPH)
6. AVG: wyświetlanie średniej prędkości zarejestrowanej podczas ostatniego użytkowania (km/h lub MPH)
7. MAX: wyświetlanie maksymalnej prędkości zarejestrowanej podczas ostatniego użytkowania (km/h lub MPH)
8. PODRÓŻ: Wyświetlacz podany częściowo przebytej odległości (km lub mila)
9. ODO: Wyświetlanie podania całkowitej odległości (km lub mila)
10. Tryb pacy odpowiadający wybranemu poziomowi wspomagania pedałów (ECO-STD-Turbo)
11. Wskaźnik pozostałego poziomu baterii
12. M: Przycisk Mode (MODE)
13. Przycisk zmiany i/lub zmniejszenia wartości (-)
14. Przycisk ON/OFF
15. Przycisk zmiany i/lub zwiększenia wartości (+).

### Opis funkcji

#### Wyświetlacz włącz/wyłącz

Naciśnij przycisk ON/OFF przez co najmniej 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć wyświetlacz.

#### Wybór poziomu asysty pedału

Naciśnij odpowiedni przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć wybrany poziom wspomagania pedałów.

Poziomy asysty pedału można wybrać w zakresie od 1 do 5 (Asysta).

Poziomy wspomagający 1 określa ustawienie minimalnego wsparcia elektrycznego zapewnianego przez silnik (minimalna moc -

Tryb użytkowania ECO).

Poziomy wspomaganie 2 i 3 określają ustawienie wsparcia elektrycznego zapewnianego przez silnik pośredni (normalna moc - tryb użycia STD).

Poziomy wspomaganie 4 i 5 określają ustawienie maksymalnego wsparcia elektrycznego zapewnianego przez silnik pośredni (maksymalna moc – tryb turbo użycia).

Wybranie poziomu 0 wyklucza aktywację elektrycznego wsparcia silnika.

## Aktywacja wspomaganego chodzenia

Wybierz poziom wspomagania pedału równy 0, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk (-), aby włączyć funkcję wspomaganego chodzenia, która pozwala aktywować wspomaganie silnika elektrycznego do maksymalnej prędkości 6 km/h. Wyłącz tę funkcję, przestając wpisywać przycisk.

### UWAGA

Funkcja wspomaganego chodzenia musi być stosowana zgodnie z obowiązującymi przepisami obowiązującymi w kraju i jest dozwolona wyłącznie do prowadzenia roweru wspomaganego pedałem, poprzez chodzenie obok roweru i mocne trzymanie uchwytów kierownicy obiema rękami.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wstępne włączanie funkcji wspomaganego chodzenia podczas jazdy rowerem wspomaganym pedałem jest surowo zabronione, aby uniknąć ryzyka urazu i uszkodzenia komponentów elektrycznych produktu.

### Włączanie/wyłączanie świateł

Szybko naciśnij przycisk ON/OFF, aby włączyć i wyłączyć światła.

### Wizualizacja danych (AVG - MAX - TRIP - ODO)

Dostępne dane dotyczące prędkości (AVG i MAX) oraz przebiegu (TRIP i ODO) będą wyświetlane naprzemiennie i automatycznie w kolejności: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Dane o częściowym użytkowaniu (PODRÓŻ - ŚREDNIA - MAKSA) automatycznie się resetują po wyłączeniu wyświetlacza.

### Wskaźnik pozostałego poziomu baterii

Poziom naładowania baterii jest wyświetlany na ekranie poprzez liczbę segmentów od 0 do 5.

Obecność 5 segmentów wskazuje na maksymalny odstęp ładowania baterii określony procentowo i natychmiastowo wykrywany.

Zmniejszenie liczby obecnych segmentów wskazuje na malejący poziom naładowania dostępnej baterii i wynikającą z tego autonomię.

Wskaźnik baterii może się wahać w poziomie naładowania w zależności od użycia roweru wspomaganego pedałem, na przykład podczas jazdy pod górę wyświetlany poziom może szybko spadać, ponieważ zużycie baterii jest znacznie wyższe.

Poszczególne segmenty wskazują na konkretny interwał ładowania baterii wykrywany natychmiast i niekoniecznie odzwierciedlają proporcjonalną wartość pozostałego zasięgu.

### Wskaźnik awarii

Jeśli wykryje się anomalię operacyjną w systemie elektrycznym i/lub elektronicznym produktu, na ekranie pojawi się kontrolka Błąd, a jednocześnie pojawi się odpowiadający im kod błędu identyfikacji.

### Konfiguracja parametrów

Naciśnij i przytrzymaj przycisk M przez co najmniej 3 sekundy, aby wejść do menu konfiguracji.

Wybierz pożądaną wartość poszczególnego parametru, naciskając przyciski + lub –.

Krótko naciśnij przycisk M, aby wprowadzić kolejny parametr.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk M przez co najmniej 3 sekundy, aby opuścić menu konfiguracji i wrócić na główny ekran.

Poniżej znajduje się sekwencja konfigurowalnych parametrów:

P1 - Jednostka miary:

Naciśnij przyciski + lub – aby wybrać jednostkę miary dla danych o prędkości i przebiegu wyświetlanych na wyświetlaczu:

Międzynarodowy system metryczny (Km/h i Km) lub brytyjski system imperialny (MPH i Mile)

P2 - hasło użytkownika po włączeniu wyświetlacza:

Dostępne opcje = ON/OFF

OFF = aktywacja żądania wpisania hasła użytkownika (kodu identyfikacyjnego) jest wyłączona, aby umożliwić użytkownikowi dostęp i aktywację wyświetlacza oraz umożliwić pełne zarządzanie wszystkimi funkcjami roweru wspomaganego pedałem.

Sterowanie i funkcje wyświetlania będą natychmiast dostępne po naciśnięciu przycisku zasilania.

ON = parametr konfiguracyjny jest włączony, co umożliwia aktywację wyświetlacza i dostęp do wszystkich funkcji zapewniających pełne zarządzanie rowerem wspomaganym pedałem, wyłącznie po wpisaniu hasła użytkownika (kodu identyfikacyjnego).

Sterowanie i funkcje wyświetlacza, po wprowadzeniu przycisku zasilania, będą dostępne dopiero po wprowadzeniu wcześniej ustawionego hasła użytkownika (P3).

P3 - Hasło użytkownika:

Parametr wyświetlany tylko wtedy, gdy P2 = ON

- wybierz 4 cyfry tworzące hasło, naciskając przyciski + lub – i potwierdzając je osobno, naciskając przycisk ON/OFF

- potwierdź 4-cyfrowy kod identyfikacyjny, przytrzymując przycisk M aż do wyjścia z menu konfiguracyjnego.

**Uwaga:** Aby aktywować wyświetlacz po włączeniu hasła, wybierz 4 cyfry wpisując przyciski + lub – i potwierdź je osobno, naciskając przycisk ON/OFF. Na koniec potwierdź 4-cyfrowy kod identyfikacyjny, naciskając klawisz M.

### Zgłaszanie anomalii i kodów błędów

W przypadku awarii elektrycznej lub elektronicznej wyświetlacz pokazuje kontrolkę błędu zamiast poziomu pomocy wraz z kodem identyfikacyjnym, zgodnie z następującą tabelą:

Kod błędu	Opis anomalii
2	Ochrona przed nadprądem
3	Anomalia komunikacyjna między jednostką sterującą a silnikiem. Kabel silnika odłączony.
4	Napięcie poniżej baterii
5	Awaria sygnału hamulcowego
6	Awaria czujnika w korytarzu silnika
7	Anomalia sterowania przepustnicą
8	Anomalia kontrolera
A/10	Problem komunikacji między wyświetlaczem a jednostką sterującą. Żółty kabel odłączony.
D/13	Anomalia sterownika programu lub sygnału 5V
F/15	Problem komunikacji między wyświetlaczem a jednostką sterującą. Odłączony zielony kabel lub nieprawidłowy protokół komunikacyjny

## 7. Przechowywanie, konserwacja i czyszczenie

Aby zapewnić i utrzymać odpowiedni poziom bezpieczeństwa i funkcjonalności produktu przez dłuższy czas, konieczne jest regularne poddawanie go kontrolom i okresowej konserwacji.

Niektóre operacje sterowania i konserwacji mogą być wykonywane bezpośrednio przez użytkownika lub przez osobę posiadającą podstawowe umiejętności mechaniczne, manualne oraz odpowiednie narzędzia.

Inne operacje wymagają specjalistycznej wiedzy i narzędzi wykwalifikowanego operatora.

Dealer będzie mógł dostarczyć wszystkie informacje dotyczące interwencji kontrolnych, które mogą być przeprowadzane bezpośrednio przez użytkownika, oraz zasugerować, które rutynowe interwencje konserwacyjne powinny być wykonywane okresowo, zgodnie z intensywnością i warunkami użytkowania produktu.

Wszystkie prace konserwacyjne muszą być wykonywane przy odłączeniu akumulatora i ostrożnym umieszczeniu roweru na stojaku.

Różne części składające się z produktu są podatne na różne formy zużycia podczas użytkowania.

W szczególności zaleca się regularne przeglądy i okresową konserwację następujących elementów: opon, kół, hamulców, skrzyni biegów, łańcucha lub paska, zawieszenia i podwozia.

Opony montowane na produkcie podlegają fizjologicznemu zużyciu bieżnika, które może być wzmocnione przez określone metody i środowiska użytkowania, a także podlegają naturalnemu utwardzaniu przez mieszankę gumową, z której się składają.

Stale sprawdzaj prawidłowe ciśnienie w dętkach zamontowanych wewnątrz opon, aby zmniejszyć ryzyko przebicia, ograniczyć proces degradacji i zapewnić bezpieczniejsze oraz bardziej wydajne użytkowanie produktu.

Okresowo sprawdzaj stan zużycia oraz starzejące się/pogorszające się opony i organizuj konieczną wymianę na opony o tych samych właściwościach.

Prawidłowy stan konserwacji **kół**, podlegających zużyciu podczas użytkowania, wymaga okresowego sprawdzania, czy są prawidłowo wycentrowane i nakrętki osi są prawidłowo wycentrowane.

Integralność felg dołączonych do produktu musi być stale sprawdzana, aby zapobiec odkształceniom, wgnieceniom, pęknięciom i/lub innym oznakom korozji i uszkodzenia, które wymagają ich wymiany ze względów bezpieczeństwa.

Aby zapewnić prawidłowe działanie hamulców, należy regularnie sprawdzać zużycie i integralność tarcz oraz okresowo wymieniać klocki hamulcowe zamontowane na odpowiednich zaciskach, gdy osiągną grubość mniejszą niż 1 mm.

W przypadku systemu mechanicznego sprawdź również stan zużycia osłon i stalowych kabli w ich wnętrzu.

W przypadku układu hydraulicznego okresowo sprawdzaj poziom oleju w obwodzie hydraulicznym i w razie potrzeby uzupełniaj lub odpowietrzaj, zgodnie ze specyfikacjami producenta.

Niewystarczający poziom oleju lub pęcherzyki powietrza w obwodzie mogą obniżyć efektywność hamowania i zwiększyć ryzyko awarii.

Prawidłowe działanie przekładni roweru wspomaganego pedałem gwarantuje odpowiednia konserwacja i regulacja powiązanych elementów.

System **zmiany linek** dołączony do produktu, będący elementem silnie obciążonym podczas użytkowania i pracy w wyniku naprężenia mechanicznego, łatwo traci regulację; trwałość i/lub przywrócenie prawidłowych warunków pracy indeksowanej tylnej przerzutki gwarantuje odpowiednia regulacja przerzutki (śruby na koniec skoku) oraz regulacja linki zmiany biegów.

Łańcuch i jego przekładnie są podatne na zużycie. Aby zapewnić ich integralność i prawidłowe działanie pod względem płynności i ciszy, muszą być regularnie czyszczone i smarowane odpowiednimi produktami oraz okresowo wymieniane.

Operację smarowania wykonuj dopiero po dokładnym oczyszczeniu i odtłuszczeniu części oraz po zachowaniu ostrożności w celu usunięcia nadmiaru smaru.

Zawieszenia **nie są regulowane, chyba że w instrukcji zaznaczono inaczej i nie wymagają specjalistycznej konserwacji, wymagają jedynie okresowej weryfikacji prawidłowej funkcjonalności i braku lufu.**

Rama produktu musi być regularnie kontrolowana, aby wykluczyć jakiegokolwiek objawy pęknięcia, co pozwala na terminową interwencję w celu zmniejszenia i/lub wyeliminowania ryzyka uszkodzeń i/lub uszczerbnień.

Zaleca się dokładne sprawdzenie każdego elementu mocującego produktu, przeprowadzając profilaktyczne i okresowe ogólne sprawdzenie, czy nakrętki i śruby mocujące są prawidłowo dokręcone, co może stracić skuteczność po użyciu i z czasem.

## **UWAGA**

Po każdej rutynowej interwencji konserwacyjnej obowiązkowa jest kontrola prawidłowego funkcjonowania wszystkich mechanizmów kontrolnych.

### **Uwagi dotyczące konserwacji**

Wszelkie prace konserwacyjne muszą być wykonywane przy wyłączonym rowerze.

Podczas każdej fazy konserwacji operatorzy muszą być wyposażeni w niezbędny sprzęt zapobiegający wypadkom.

Narzędzia używane do konserwacji muszą być odpowiednie i dobrej jakości.

Nie używaj sprężonego powietrza.

Chroń się goglami i bocznymi osłonami.

Nigdy nie używaj otwartych płomieni jako źródła oświetlenia podczas kontroli lub konserwacji.

Po każdej operacji konserwacyjnej lub regulacji upewnij się, że między ruchomymi częściami roweru wspomaganego pedałem nie pozostają żadne narzędzia ani obce przedmioty.

Instrukcja ta nie zawiera szczegółowych informacji dotyczących demontażu i nadzwyczajnej konserwacji, ponieważ operacje te muszą być zawsze wykonywane wyłącznie przez personel serwisowy autoryzowanego dealera.

Usługa Assistance Service jest w stanie dostarczyć wszystkie informacje i odpowiedzieć na wszystkie prośby, aby zadbać o Twój rower wspomagany pedałem i utrzymać go w idealnym stanie sprawnym.

## **UWAGA**

### **Czyszczenie**

roweru wspomaganego pedałem to nie tylko kwestia etykiety, ale także pozwala natychmiast wykryć wszelkie wady.

Do mycia produktu, po konieczności wyjęcia i wyjęcia baterii, najlepiej użyć gąbki i/lub miękkiej ściereczki i wody, z dodatkiem specjalnego neutralnego detergentu i szczególną ostrożnością przy obsłudze części elektronicznych.

Absolutnie zabronione jest kierowanie strumieni wody pod ciśnieniem w stronę części elektrycznych, silnika, wyświetlacza i baterii. Po umyciu ważne jest, aby całkowicie wysuszyć wszystkie umyte elementy, a także ramę i powierzchnie hamulcowe drugą miękką ściereczką oraz sprawdzić, czy na podzespołach elektrycznych nie pozostała żadna resztkowa wilgoć.

Nie czyść motocykla alkoholem, benzyną, naftą ani innymi żrącymi i lotnymi rozpuszczalnikami chemicznymi, aby uniknąć poważnych uszkodzeń.

## **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**Wszystkie operacje czyszczenia roweru wspomaganego pedałem muszą być wykonywane z wyjątkiem baterii.**

Dostanie się wody do akumulatora może spowodować uszkodzenie układów wewnętrznych, ryzyko pożaru lub wybuchu. Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości, że woda dostaje się do akumulatora, natychmiast przestań go używać i zabierz go do serwisu posprzedażowego lub dealera na inspekcję.

### **Przechowywanie i przechowywanie**

W przypadku, gdy rower wspomagany pedałem powinien być przechowywany i przechowywany przez dłuższy czas bezczynności, konieczne będzie przechowywanie go w zamkniętym miejscu, w suchym, chłodnym i ewentualnie wentylowanym miejscu, przy jednoczesnym przeprowadzeniu następujących czynności:

Wykonaj ogólne czyszczenie roweru wspomaganego pedałem.

Wymij baterię dołączoną do roweru wspomaganego pedałem z obudowy i po jej wyłączeniu przez odpowiedni przełącznik (jeśli jest obecny) przechowuj ją w suchym środowisku, z dala od materiałów łatwopalnych (np. tych, które mogą eksplodować w płomieniach), najlepiej w temperaturze wewnętrznej 15-25°C, nigdy poniżej 0°C ani powyżej +45°C, i wykonuj okresowe cykle ładowania, aby zapobiec spadkowi poziomu napięcia tego samego urządzenia nadmiernie zmniejszając ryzyko, co powoduje ryzyko uszkodzeń i utraty efektywności.

Chroń odsłonięte kontakty elektryczne za pomocą produktów antyoksydacyjnych.

Nasmaruj wszystkie powierzchnie niechronione farbą lub środkami antykorozyjnymi.

#### **UWAGA**

Nie przechowuj ani nie przechowuj produktu na zewnątrz ani wewnątrz pojazdu przez dłuższy czas. Nadmierne nasłonecznienie, przegrzewanie się i nadmierne zimno przyspieszają starzenie się opon i obniżają żywotność zarówno produktu, jak i akumulatora. Nie wystawiaj jej na deszcz ani wodę, ani nie zanurzaj i nie myj wodą.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane podnoszeniem i/lub transportem roweru wspomaganego pedałem po dostawie.

## 8. Specyfikacja techniczna

<b>Rama</b>	<b>Aluminium, składanie</b>
<b>Widelec przedni</b>	Przód, sprężyna, 60mm
<b>Opony</b>	20" x 4.0", Urban, dętka
<b>Błotniki</b>	Wykonane z polimeru o wysokiej gęstości
<b>Hamulce</b>	Hydrauliczna tarcza, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Siodełko i rura podsiodłowa</b>	Comfort Saddle, wodoodporny,, KS 7045T, aluminiowy kierownica, ø33.9*300MM, KQD
<b>Transmisja</b>	Układ korbowy LD D4842 48T, czujnik PAS z 24 magnesami, łańcuch JB M50 122L
<b>Wymiana</b>	14-28T, Shimano G13Tourney SL-TX50-7R, Tourney RD-TY300-7R
<b>Silnik</b>	Tył, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Bateria</b>	Zintegrowany, 48V-13,5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Komórki DC DC45ET
<b>Ładowarka do baterii</b>	Wyjście DC 54,6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Czas ładowania</b>	5 h
<b>Autonomia*</b>	Minimum/maksymalnie 60-130 km
<b>Światła</b>	Dioda LED z funkcją stop
<b>Ekspozycja</b>	LCD 2.4", modyfikacja Cloud Drive. CDC29-BT z 5 poziomami wsparcia
<b>Standy</b>	Regulowana aluminiowa jednostka centralna
<b>Bagażnik dachowy</b>	Maksymalne obciążenie 25
<b>Maksymalna masa podtrzymywana</b>	125 kg
<b>Maksymalna prędkość</b>	25 km/h
<b>Waga roweru elektrycznego</b>	32,3 kg
<b>Waga akumulatora</b>	3,8 kg
<b>Wymiary produktu otwartego/zamkniętego</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Wymiary opakowań</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Waga opakowania</b>	36 kg

\* Wartość zasięgu może się różnić w zależności od: warunków drogowych, wysokości trasy, warunków środowiskowych (temperatura i wiatr), masy kierowcy, średniej prędkości, stanu akumulatora oraz ciśnienia w oponach.

## 9. Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie działa	Problem elektryczny, obecność kodu błędu	Prośba o pomoc techniczną
Koło napędowe się nie obraca	Problem z hamulcami	Wyreguluj hamulce, jeśli problem się utrzymuje, poszukaj pomocy technicznej
	Silnik utknął	Sprawdź, czy kierownica jest prawidłowo dokręcona, czy obraca się bez włączania pojazdu. Jeśli problem się utrzymuje, zgłoś się o pomoc techniczną
Silnik gaśnie, gdy jest włączony Funkcja	Przegrzewanie się silnika	Zatrzymaj pojazd i poczekaj, aż ostygnie
	Obecność kodu błędu	Prośba o pomoc techniczną
Po naładowaniu produkt nie włącza się ani wyłącza po kilku kilometrach.	Uszkodzona bateria	Prośba o pomoc techniczną
Bateria się nie ładuje lub produkt się nie włącza	Problemy z połączeniem	Prośba o pomoc techniczną
	Bateria nie jest podłączona (modele z wymienną baterią)	Sprawdź, czy wtyczka zasilająca jest podłączona
	Bateria jest niska.	Naładuj baterię do 100%
	Uszkodzona bateria	Prośba o pomoc techniczną
	Problemy z ładowarką	Wymień ładowarkę

## 10. Odpowiedzialność i ogólne warunki gwarancji

Kierowca ponosi na siebie wszelkie ryzyko związane z brakiem używania kasku i innych środków ochronnych. Kierowca jest zobowiązany do **przestrzegania obowiązujących lokalnych przepisów dotyczących następujących aspektów:**

- **Przy minimalnym wieku dozwolonym dla kierowcy,**
- **Ograniczenia dotyczące rodzaju kierowców, którzy mogą korzystać z produktu**
- **Wszystkie pozostałe aspekty regulacyjne**

Kierowca jest również zobowiązany do utrzymania produktu w czystości i w doskonałym stanie sprawności oraz konserwacji, starannego przeprowadzania kontroli bezpieczeństwa, za które odpowiada, opisanych w poprzednich sekcjach, nieingerowania w produkt w żaden sposób oraz prowadzenia wszelkiej dokumentacji dotyczącej konserwacji.

Firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone i w żaden sposób nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone mieniu lub osobom w następujących przypadkach:

- Produkt jest używany nieprawidłowo lub niezgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji;
- Produkt po zakupie jest modyfikowany lub manipulowany we wszystkich lub niektórych jego komponentach.

W przypadku awarii produktu z przyczyn niezwiązanych z niewłaściwym zachowaniem kierowcy oraz jeśli chcesz zapoznać się z ogólnymi warunkami gwarancji, skontaktuj się ze swoim dealerem lub odwiedź [www.platum.com](http://www.platum.com)

Wszelkie awarie lub awarie spowodowane przypadkowymi zdarzeniami i/lub wynikające z odpowiedzialności Kupującego lub użycia Produktu, które nie spełnia jego zamierzonego zastosowania i/lub postanowień dokumentacji technicznej dołączonej do Produktu, albo z powodu braku regulacji części mechanicznych, są zawsze wyłączone z zakresu Gwarancji Prawnej Produktu. naturalne zużycie materiałów, które mogą być zużyte lub spowodowane błędami montażowymi, brakiem konserwacji i/lub używaniem tych samych materiałów niezgodnych z instrukcjami.

Następujące elementy należy na przykład uznać za wyłączone z Gwarancji Prawnej dotyczącej produktów:

- Uszkodzenia spowodowane uderzeniami, przypadkowymi upadkami lub kolizjami, przebiciami;
- Uszkodzenia spowodowane użytkowaniem, narażeniem lub przechowywaniem w nieodpowiednich warunkach (np. obecność deszczu i/lub błota, ekspozycja na wilgoć lub nadmierne źródło ciepła, kontakt z piaskiem lub innymi substancjami);
- Uszkodzenia spowodowane niedostosowaniem się do regulacji podczas jazdy po drodze i/lub konserwacji części mechanicznych, hamulców, kierownicy, opon itp.; nieprawidłową instalację i/lub nieprawidłowy montaż części i/lub komponentów;
- Naturalne zużycie materiałów noszonych: hamulców tarczowych (np. klocków, zacisków, tarcz, lin), opon, podnóżków, uszczelk, łożysk, świateł LED i żarówek, podnóżków, uchwytów, ochroniaczy błotników, gumowych części (przystawka), okablowania kabli, maski i naklejek itp.;
- Nieprawidłowa konserwacja i/lub niewłaściwe użycie baterii produktu;
- Manipulacja i/lub wymuszanie części produktu;
- Nieprawidłowa lub niewystarczająca konserwacja lub modyfikacja produktu;
- Niewłaściwe wykorzystanie produktu (np. nadmierne obciążenie, użycie w zawodach i/lub do komercyjnego wynajmu lub wynajmu);
- Konserwacja, naprawy i/lub interwencje techniczne w produkcie wykonywane przez nieautoryzowane osoby trzecie;
- Szkody na Produktach wynikające z transportu, jeśli zostały one dokonane przez kupującego;
- Uszkodzenia i/lub wady wynikające z użycia nieoryginalnych części zamiennych.

Prosimy o zapoznanie się z najnowszą wersją warunków gwarancji dostępną na [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 11. Informacje dotyczące utylizacji

### UWAGA

Traktowanie urządzenia elektrycznego lub elektronicznego pod koniec jego życia (zastosowanie we wszystkich krajach Unii Europejskiej oraz w innych europejskich systemach z oddzielnym systemem zbierania danych)



Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako zwykłe odpady domowe, lecz powinien być przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki do recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia, które mogłyby powstać w wyniku jego nieodpowiedniej utylizacji.

Recykling materiałów pomaga oszczędzać zasoby naturalne. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu i utylizacji tego produktu, skontaktuj się z lokalnym serwisem utylizacji odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym go zakupiłeś.

W każdym przypadku utylizacja musi być przeprowadzona zgodnie z obowiązującymi przepisami obowiązującymi w kraju zakupu.

W szczególności konsumenci są zobowiązani nie do utylizowania WEEE jako odpadów komunalnych, lecz muszą uczestniczyć w oddzielnym zbiorce tego typu odpadów poprzez dwa sposoby dostawy:

W miejskich Centrach Zbiórnych (znanych również jako Eco-pitches, wyspy ekologiczne), bezpośrednio lub za pośrednictwem usług zbiorowych przedsiębiorstw miejskich, jeśli są one dostępne.

W punktach sprzedaży nowego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

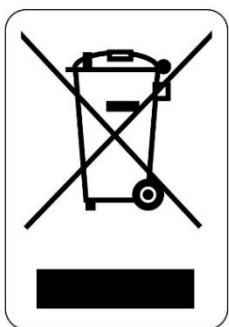
Tryb 1 na 1 jest zawsze gwarantowany podczas zakupu nowego EEE przez konsumenta, niezależnie od wielkości urządzenia do czyszczenia.

W przypadku nielegalnego utylizowania sprzętu elektrycznego lub elektronicznego mogą zostać nałożone konkretne kary przewidziane przez obowiązujące przepisy dotyczące ochrony środowiska.

Jeśli WEEE zawiera baterie lub akumulatory, muszą one zostać usunięte i poddane osobnemu odbiorowi.

### UWAGA

Traktowanie zużytych baterii (stosowane we wszystkich krajach Unii Europejskiej oraz w innych europejskich systemach



z oddzielnym systemem zbierania)

Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że bateria nie powinna być traktowana jako zwykłe odpady domowe. W niektórych typach baterii ten symbol może być używany razem z symbolem chemicznym.

Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) są dodawane, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu.

Zapewniając prawidłową utylizację ogniw akumulatorowych, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia, które mogłyby powstać w wyniku ich nieodpowiedniej utylizacji. Recykling materiałów pomaga oszczędzać zasoby naturalne.

W przypadku produktów, które ze względów bezpieczeństwa, wydajności lub ochrony danych wymagają stałego połączenia z wewnętrzną baterią/baterią, bateria powinna być wymieniana jedynie przez wykwalifikowany personel serwisowy.

Dostarczaj produkt po zakończeniu jego życia do punktów zbierania odpowiednich do utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego: to zapewnia prawidłowe traktowanie baterii wewnątrz.

Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytej baterii lub produktu, możesz skontaktować się z lokalną usługą utylizacji odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym go kupiłeś.

W każdym przypadku utylizacja musi być przeprowadzona zgodnie z obowiązującymi przepisami obowiązującymi w kraju zakupu.

Tento manuál je platný pre nasledujúce produkty:

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **Obsah**

1. Úvod
2. Bezpečnostné pokyny
3. Obsah balenia a montáž
4. Používanie
5. Batéria
6. Ovládanie a ovládací panel
7. Skladovanie, údržba a čistenie
8. Technické špecifikácie
9. Riešenie problémov
10. Zodpovednosť a všeobecné záručné podmienky
11. Informácie o likvidácii

### **Používateľská príručka**

**Pôvodné pokyny napísané v taliančine**

Ďakujem, že ste si vybrali tento produkt.

Pre informácie, technickú podporu, asistenciu a všeobecné podmienky záruky kontaktujte svojho predajcu alebo navštívte [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 1. Úvod

### Všeobecné

Tento manuál je neoddeliteľnou a nevyhnutnou súčasťou bicykla s pomocou pedálov (EPAC).

Pred uvedením do prevádzky je nevyhnutné, aby si používatelia prečítali, pochopili a dôkladne dodržiavali nasledujúce pokyny.

Spoločnosť nenesie zodpovednosť za škody spôsobené a nijako nezodpovedá za škody spôsobené na majetku alebo osobách v nasledujúcich prípadoch:

- Produkt sa používa nesprávne alebo nie v súlade s návodom v návode;
- Produkt je po kúpe upravený alebo manipulovaný vo všetkých alebo niektorých svojich komponentoch.

S cieľom neustáleho technologického rozvoja si výrobca vyhradzuje právo modifikovať produkt bez predchádzajúceho upozornenia a bez automatickej aktualizácie tohto manuálu. Pre informácie a konzultácie s úpravami tohto manuálu navštívte webovú stránku [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Zákaznícky servis

V prípade akýchkoľvek nepríjemností alebo žiadostí o objasnenie kontaktujte bez váhania asistenčnú službu vášho autorizovaného predajcu, ktorý má kompetentný a špecializovaný personál, špecifické vybavenie a originálne náhradné diely.

### Právne oznámenie o používaní

Skontrolujte a dodržiavajte diaľničný predpis a miestne dopravné predpisy platné týkajúce sa cyklistiky v súvislosti s obmedzeniami typu vodičov, ktorí môžu tento produkt používať, a jeho používaním.

### Bezpečnostné varovania

Na identifikáciu bezpečnostných správ v tomto manuáli sa použije nasledujúce znenie na upútanie pozornosti čitateľa/používateľa s cieľom správneho a bezpečného používania bicykla s pomocou pedálov.

### UPOZORNENIE

#### Dávaj pozor

Zvýraznite pravidlá, ktoré je potrebné dodržiavať, aby ste predišli poškodeniu bicykla s pomocou pedálov a/alebo nebezpečným situáciám.

### NEBEZPEČENSTVO

#### Zvyškové riziká

Zdôrazňuje prítomnosť nebezpečenstiev, ktoré spôsobujú reziduálne nebezpečenstvá, o ktorých musí byť používateľ informovaný, aby sa vyhol zraneniu alebo škodám na majetku.

## 2. Bezpečnostné pokyny

### Všeobecné pravidlá bezpečnosti

Aj keď už poznáte používanie bicykla s pomocou pedála, je potrebné dodržiavať uvedené pokyny, okrem všeobecných opatrení, ktoré treba dodržiavať pri šoférovaní motorového vozidla.

Je dôležité venovať čas naučeniu sa základov produktovej praxe, aby sa predišlo vážnym incidentom, ktoré môžu nastať v počiatočných fázach používania. Kontaktujte svojho predajcu pre správnu podporu, ako produkt správne používať, alebo aby vás odporučili na vhodnú školiacu organizáciu.

Spoločnosť odmieta akúkoľvek priamu alebo nepriamu zodpovednosť vyplývajúcu zo zneužitia produktu, nedodržiavania cestných predpisov a pokynov v tomto manuáli, nehôd a sporov spôsobených nedodržaním predpisov a nezákonnými činmi.

Tento produkt by sa mal používať na rekreačné účely, nesmie ho používať viac ako jedna osoba naraz.

Nijako nemenia účel použitia vozidla, tento produkt nie je vhodný na kaskadérske kúsky, súťaže, ťahanie iných vozidiel alebo končatín.

A-vážená emisná hladina akustického tlaku pri uchu vodiča je nižšia ako 70 dB(A).

### UPOZORNENIE

#### Použitie bicykla s pomocou pedálov

Každý používateľ si musí najprv prečítať a pochopiť pokyny a informácie v manuáli.

Ak počas montáže zistíte nejakú výrobnú chybu, nejasné kroky alebo problémy v samotnej montáži alebo v nastaveniach, nejazdite vozidlom a kontaktujte svojho predajcu alebo navštívte webovú stránku [www.platum.com](http://www.platum.com) pre technickú pomoc.

### UPOZORNENIE

#### Riziká spojené s používaním bicyklov s pomocou pedálov

Napriek použitiu bezpečnostných pomôcok, pre bezpečné používanie bicykla s pomocou pedálov je potrebné zaznamenať všetky predpisy na prevenciu nehôd uvedené v tomto manuáli.

Vždy zostaňte sústredení počas jazdy a nepodceňujte zvyškové riziká spojené s používaním bicykla s pomocou pedálov.

### UPOZORNENIE

#### Zodpovednosť

Vodič je povinný používať bicykel s pomocou pedálov s maximálnou starostlivosťou a v plnej zhode s diaľničným predpisom a všetkými platnými cyklistickými predpismi v krajine prevádzky.

Je dôležité mať na pamäti, že keď ste na verejnom mieste alebo na ceste, aj keď presne dodržiavate tento manuál, nie ste imúnni voči zraneniam spôsobeným porušením alebo nevhodným konaním voči iným vozidlám, prekážkam alebo ľuďom. Nesprávne použitie produktu alebo nedodržanie pokynov v tomto manuáli môže viesť k vážnemu poškodeniu.

Vodič je tiež povinný udržiavať bicykel s pomocou pedálov čistý a v perfektnom stave efektivity a údržby, dôsledne vykonávať bezpečnostné kontroly, za ktoré je zodpovedný, ako aj uchovávať všetku dokumentáciu týkajúcu sa údržby produktu.

Vodič musí starostlivo vyhodnotiť poveternostné podmienky, ktoré by mohli spôsobiť, že používanie bicykla s pomocou pedálov by mohlo byť nebezpečné.

Tento produkt je vozidlo, preto čím rýchlejšie jazdíte, tým dlhšia je vaša brzdná dráha. V tomto ohľade je vhodné zmierniť rýchlosť a udržiavať primeranú brzdnú vzdialenosť v prípade nepriaznivých poveternostných podmienok a/alebo hustej premávky.

Na mokrých, klzkých, blatistých alebo zľadovatených cestách sa brzdné dráhy výrazne predlžujú a priľnavosť výrazne klesá, čo môže viesť k prešmyku kolies a strate rovnováhy na suchých cestách.

Preto je potrebné jazdiť vozidlom opatrnejšie, udržiavať primerané rýchlosti a bezpečné vzdialenosti od ostatných vozidiel alebo chodcov.

Budte mimoriadne opatrní pri jazde po neznámych cestách.

Pre vašu vlastnú bezpečnosť odporúčame nosiť vhodné ochranné pomôcky (prilbu, chrániče kolien a lakťe), aby ste sa chránili pred pádmi a zraneniami počas jazdy na produkte. Pri požíčaní produktu nechajte vodiča nosiť bezpečnostné vybavenie a vysvetliť, ako vozidlo používať. Aby ste predišli zraneniu, nepožičiavajte produkt ľuďom, ktorí nevedia, ako ho používať.

Vždy si pred použitím produktu oblečte topánky.

Produkt bol navrhnutý tak, aby umožňoval naloženie maximálnej celkovej hmotnosti (vodič a akýkoľvek prepravený náklad), ktorá neprekročí hodnotu uvedenú v produktovom datasheete.

Vyhýbajte sa používaniu produktu za akýchkoľvek okolností v prítomnosti celkového nákladu prepraveného väčšieho, než je predpísané, aby ste neriskovali poškodenie integrity konštrukčných a elektronických komponentov.

Bicykel s pomocou pedálov (EPAC) je v súlade s ustanoveniami aktuálnej referenčnej normy EN 15194 dopravným prostriedkom používaným na prepravu jednej osoby.

Preprava cestujúceho je povolená iba v rámci platných predpisov v krajine pohybu, ktoré sa týkajú: minimálneho veku vodiča, maximálneho veku prepravovaného cestujúceho, vybavenia dopravných prostriedkov schválených a povolených zákonom.

Je zodpovednosťou používateľa zabezpečiť vhodnosť zariadení produktu používaného na prepravu cestujúceho z hľadiska konštrukčných charakteristík, bezpečnostných systémov, kotviacich systémov a ich inštalácie a montáže na bicykli s pomocou pedálov v súlade s ustanoveniami konštrukcie toho istého a v rámci očakávaných limitov nosnosti (maximálna záťaž, ktorú unáša produkt a dodaný batožinový nosič, ak vôbec nejak).

Používateľ je tiež zodpovedný za zabezpečenie a inštaláciu zariadení na vybavenie produktu na prepravu predmetov a zvierat (napr. nosiče na batožinu, batožinové tašky, úložné koše a pod.) v súlade s tým, čo je zákonom schválené a autorizované v krajine obehu, čo vyžaduje konštrukcia a v rámci stanovených limitov zaťaženia (maximálna záťaž produktu a dodaného nosiča), ak vôbec nejak).

## UPOZORNENIE

Inštalácia príslušenstva a zariadení na produkt, okrem toho, že ovplyvňuje jeho výkon a spôsob používania, môže v prípade relatívnej nevhodnosti spôsobiť poškodenie, čo ohrozuje jeho správne fungovanie a bezpečnostné podmienky počas používania.

Pre informácie o dodávke a inštalácii vhodných zariadení pre produkt kontaktujte svojho autorizovaného predajcu alebo špecializovaných operátorov.

## Varovania pre používateľov

- Bicykel s pomocou pedálov môžu používať len skúsení používatelia.
- Pred jazdou na bicykli s pedálom neužívajte alkohol ani drogy.
- Tento model bicykla s pomocou pedálov je navrhnutý a vyrobený na použitie vonku, na verejných cestách alebo cyklotrasách.
- Nežiadajte od bicykla s pomocou pedálov, aby podával lepší výkon, než na aký bol navrhnutý;
- Nejazdite po povrchoch so sklonom väčším ako 10 %, nerovný a nerovný terén (nerovný povrch ciest, s výtlkmi, preliačninami, prekážkami).
- Nikdy nejazdite na bicykli s pomocou pedálov s rozobratými dielmi.
- Vyhýbajte sa nerovným povrchom a prekážkam.
- Jazdite s oboma rukami na riadidlách.
- Pred použitím vymeňte opotrebované a/alebo poškodené diely, skontrolujte, či chrániče fungujú správne.
- Držte deti ďalej od plastových častí (vrátane obalov) a malých častí, ktoré môžu spôsobiť udusenie.
- Dohliadajte na deti, aby sa s produktom nehrali.
- Odstráňte všetky ostré hrany spôsobené nesprávnym používaním, poškodením alebo poškodením produktu.

- Bud'ite mimoriadne opatrní pri používaní produktu v blízkosti chodcov a dávajte pozor, aby ste spomalili a signalizovali svoju prítomnosť, aby ste ich nevyľakali tým, že sa k nim priblížite.
- Správne zostavte produkt.

## UPOZORNENIE

### Ako používať

Bicykel s pomocou pedálov je bicykel vybavený pomocným elektrickým motorom, ktorý sa aktivuje výlučne pri ovládaní pedálov.

Motor teda nenahrádza svalovú prácu nôh, ale pomáha im menej vynakladať úsilie, aktivujúc sa v režimoch poskytovaných prevádzkou elektrických a elektronických komponentov dodávaných k produktu: batéria, ovládanie riadiel, senzory a riadiaca elektronika (riadiaca jednotka).

Podrobnejšie, elektrický motor je napájaný batériou a riadený riadiacou jednotkou, ktorá riadi dodávku výkonu a dodatočný ťah, ktorý má byť poskytnutý svalovému príspevku vychádzajúcemu z pedálov vodiča na základe hodnôt poskytovaných v reálnom čase sériou senzorov (PAS), umiestnených externe na podvozku alebo vo vnútri samotných komponentov, a podľa riadiacich parametrov zadaných používateľom pomocou ovládacích prvkov na riadidlách (displej).

Elektrický motor dodávaný s bicyklom s pomocou pedálov, v súlade s požiadavkami Európskej smernice 2002/24/ES, okrem toho, že je aktivovaný výhradne na podporu funkcie svalového šliapania poskytovanej používateľom, bude deaktivovaný, keď rýchlosť dosiahne 25 km/h.

Bicykel s pomocou pedálov bol navrhnutý a vyrobený tak, aby sa dalo jazdiť vonku, na verejných cestách a cyklotrasách, na asfaltových povrchoch a/alebo teréne vhodnom pre špecifické technické a konštrukčné vlastnosti produktu.

Akákoľvek zmena stavu konštrukcie môže ohroziť správanie, bezpečnosť a stabilitu bicykla s pomocou pedálov a viesť k nehode.

Iné typy využitia, alebo rozšírenie použitia nad rámec predpokladaného, nezodpovedajú cieľu určenému výrobcom; Preto výrobca nemôže prijať žiadnu zodpovednosť za akékoľvek vzniknuté škody.

Autonómia batérie dodávanej s bicyklom s pomocou pedálov, a teda odhadovaná vzdialenosť v kilometroch, sa môže výrazne líšiť v závislosti od konkrétnych spôsobov použitia (celková prepravená záťaž, svalový prínos vodiča, zvolená úroveň elektrickej asistencie šliapania, frekvencia štartov/štartov), mechanických a elektrických podmienok produktu (tlak a opotrebenie v pneumatikách, úroveň účinnosti batérie) a vonkajšie vplyvy (sklony a povrch cesty, poveternostné podmienky).

Pred každým použitím dôkladne skontrolujte správne fungovanie bŕzd a ich stav opotrebenia, skontrolujte tlak v pneumatikách, opotrebenie kolies a stav nabitia batérie.

Pravidelne kontrolujte pevnosť rôznych priskrutkovaných prvkov. Matky a všetky ostatné samootiahnutie spojovacích prvkov môžu stratiť svoju účinnosť, preto je potrebné tieto komponenty pravidelne kontrolovať a dotiahnuť.

Rovnako ako všetky mechanické komponenty, aj tento produkt je vystavený opotrebeniu a vysokému zaťaženiu. Rôzne materiály a komponenty môžu na opotrebenie alebo únavu napätím reagovať rôznymi spôsobmi. Ak je životnosť súčiastky prekročená, môže sa náhle zlomiť, čo spôsobí zranenie používateľa.

Akákoľvek forma praskliny, škrabanca alebo zmeny farby v silne zaťažených oblastiach naznačuje, že životnosť komponentu už bola dosiahnutá a je potrebné ju vymeniť.

## UPOZORNENIE

Riadiaca jednotka je nastavená tak, aby neumožňovala žiadne zmeny parametra maximálnej rýchlosti.

Akákoľvek zásahy neautorizované výrobcom do riadiacej jednotky, okrem toho, že predstavujú neplatnosť záručných podmienok produktu, vylučujú výrobcu z akejkoľvek zodpovednosti za škody spôsobené osobám a/alebo majetku.

## UPOZORNENIE

### Prostredie použitia

- Bicykel s pomocou pedálov je možné používať aj vonku, ak neexistujú nepriaznivé poveternostné podmienky (dážď, krúpy, sneh, silný vietor a pod.).

- Maximálna povolená teplota: +40°C
- Minimálna povolená teplota: +0°C
- Maximálna povolená vlhkosť: 80 %
- Prostredie použitia musí mať rovný, kompaktný asfaltový povrch, bez drsnosti, dier alebo preliačín, bez prekážok a olejových škvŕn.
- Miesto použitia musí byť osvetlené slnkom alebo umelým osvetlením tak, aby bol zabezpečený správny výhľad na trasu a ovládanie bicykla s pedálom (odporúčané od 300 do 500 luxov).

### Zneužívanie a kontraindikácie

Nižšie opísané opatrenia, ktoré zjavne nepokrývajú celý rozsah možných možností "zneužitia" bicykla s pomocou pedálov, sa považujú za absolútne zakázané.

### NEBEZPEČENSTVO

#### Je to prísne zakázané:

- Bicykel s pomocou pedálov používajte aj na iné účely, než na ktoré bol postavený.
- Použite bicykel s pedálom, ak je vaša hmotnosť vyššia ako povolená hmotnosť.
- Používajte bicykel s pomocou pedálov pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Bicykel s pomocou pedálov používajte v oblastiach vystavených riziku požiaru, výbuchu alebo v prostrediach s korozívnou a/alebo chemicky aktívnou atmosférou.
- Používajte bicykel s pomocou pedálov v nepriaznivých poveternostných podmienkach (silný dážď, krúpy, sneh, silný vietor a pod.).
- Používajte bicykel s pomocou pedálov v slabo osvetlených prostrediach.
- Prejdite alebo zastavte na nerovnom a nerovnom teréne (nerovný povrch ciest, s výtlkmi, preliačninami, prekážkami a pod.), aby ste sa vyhlížili riziku pádu a následnému poškodeniu vodiča aj produktu.
- Nabíjajte batériu v prostredí, ktoré je príliš horúce alebo nedostatočne vetrané.
- Pri nabíjaní zakryte batériu.
- Fajčite alebo používajte otvorený oheň v blízkosti nabíjacej oblasti.
- Údržbu vykonávajte s pripojenou batériou.
- Vložte končatiny alebo prsty medzi pohyblivé časti bicykla.
- Dotknite sa bŕzd hneď po použití kvôli prehriatiu.
- Nedovoľte, aby elektrické a elektronické komponenty bicykla s pedálom prišli do kontaktu s vodou alebo inými kvapalinami.
- Modifikujte alebo transformujte produkt alebo jeho mechanické a elektronické súčiastky akýmkoľvek spôsobom, aby ste predišli riziku štrukturálneho poškodenia, čo by ohrozilo jeho efektívnosť a spôsobilo poškodenie.
- Ak nájdete nejakú továrenskú chybu, nejaké nezvyčajné zvuky alebo abnormality, nepoužívajte vozidlo a kontaktujte svojho predajcu alebo navštívte [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Ochrany

Je prísne zakázané upravovať alebo odstraňovať ochrany batérie, reťaze a ďalších nainštalovaných komponentov, ako aj výstražných a identifikačných štítkov.

### UPOZORNENIE

#### Informácie o frekvencii:

Prevádzkové frekvenčné pásmo® Bluetooth zariadenia je medzi 2,4000 GHz a 2,4835 GHz. Maximálny vysielaný výkon rádiových frekvencií v pásmach je 100 mW.

### 3. Obsah balenia a montáž

Okrem bicykla balík obsahuje:

- Montážne nástroje
- Pedále
- Nabíjačka
- Battery Keys
- Bezpečnostné pokyny a Deklarácia zhody ES

#### Vybratie produktu z obalu

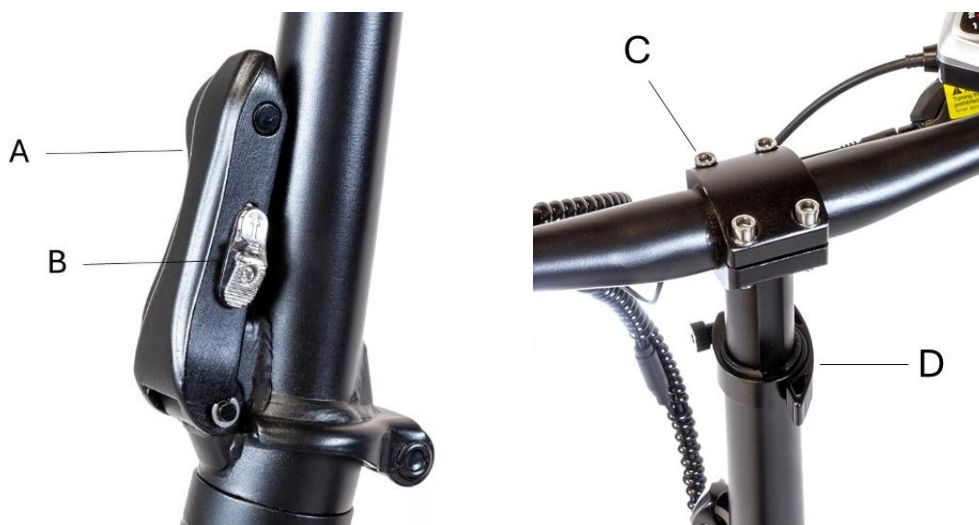
Opatrne vyberte produkt z obalu\* a odstráňte ochranné materiály, pričom dbajte na to, aby ste nepoškodili estetické časti a nenútili káble a predzmontované komponenty.

\*Odstránenie z obalu musia vykonať dvaja dospelí ľudia, aby sa zabezpečila integrita produktu a predišlo riziku zranenia a/alebo rozdrvenia.

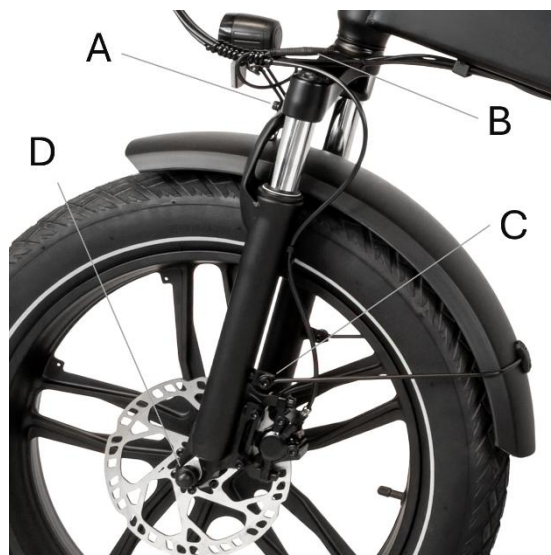
#### Umiestnenie stípika a riadidiel

Zdvihnute stípiť riadidiel do vzpriamenej polohy; utiahnite stípiť riadidiel pomocou uzamykacej páky označenej písmenom A.

Zdvihnute stípiť riadenia do vzpriamenej polohy a utiahnite ho cez uzamykaciu páku označenú písmenom A. Umiestnite riadidlá na stípiť riadenia, dbajte na to, aby boli správne vycentrované a správne orientované, aby uľahčili úchop ovládacích prvkov: povolte štyri skrutky (C), umiestnite riadidlá, utiahnite štyri skrutky (C). Na nastavenie výšky riadidiel povolte páku (D), umiestnite riadidlá do správnej výšky a potom utiahnite páku (D).



## Inštalácia blatníka a predného svetla



Odstráňte prednú skrutku na upevnenie svetla (A) umiestnenú na prednej strane vidlice, aby ste mohli vložiť držiak blatníka; Pripevnite blatník spolu s predným svetlom k hornej časti vidlice pomocou skrutky, ktorá bola predtým odstránená.

Pripojte elektrické konektory predného svetla (B) a uistite sa, že šípky sú zarovnané na oboch konektoroch. Následne (aj po inštalácii predného kolesa) pripevnite bočné podpery predného blatníka k príslušným nohám vidlice odstránením a dotiahnutím skrutiek (C) (pravá a ľavá strana), pričom sa postupne a striedavo dotiahnu, kým nie sú úplne utiahnuté.

### Inštalácia predného kolesa

Vlož predné koleso do príslušných otvorov vidlice (dropouts) a dotiahni matky nápravy (D).

### Inštalácia sedadla

Otvorte svorku, vložte sedlovú trubku do rámu a utiahnite svorku.

**Aby ste skontrolovali správne nastavenie rýchleho uvoľnenia upínacieho upínača**, zatvorte páku čo najviac: musí zanechať odtlačok na dlani a vyžadovať pevnú silu (nesmie sa ľahko zatvoriť). Pri zatvorenej páke sa sedlová tyč nesmie otáčať ani šmýkať; Ak sa pohne, opäť otvorte páku a dotiahnite nastavovaciu skrutku o pol otáčky, potom test zopakujte.

Na nastavenie výšky sedla je potrebné povoliť golier, ktorý utiahne sedlovku v ráme, a zdvihnúť alebo znížiť ho podľa svojich potrieb, pričom sa dáva pozor, aby sa neprekročil povolený limit, aby sa predišlo riziku prasklín rámu; Keď je požadovaná poloha definovaná, v súlade s opatreniami ohľadom vytiahnutia sedlovky, ju upevnite utiahnutím relatívneho goliera, kým nie je správne utiahnutý, aby sa zabránilo jeho pohyblivosti a/alebo nestabilite.

Vo všeobecnosti sa odporúča nastaviť výšku sedla tak, že keď položíte nohu na pedál umiestnený v najnižšom bode rotácie, je zodpovedajúca noha takmer úplne vystretá.

## UPOZORNENIE

Z konštrukčných a bezpečnostných dôvodov je počas používania produktu prísne zakázané vyťahovať sedlovú trubku z rámu nad limit uvedený na ňom, aby sa predišlo riziku konštrukčných zlomení bicykla a vážnych zranení.



Správna poloha



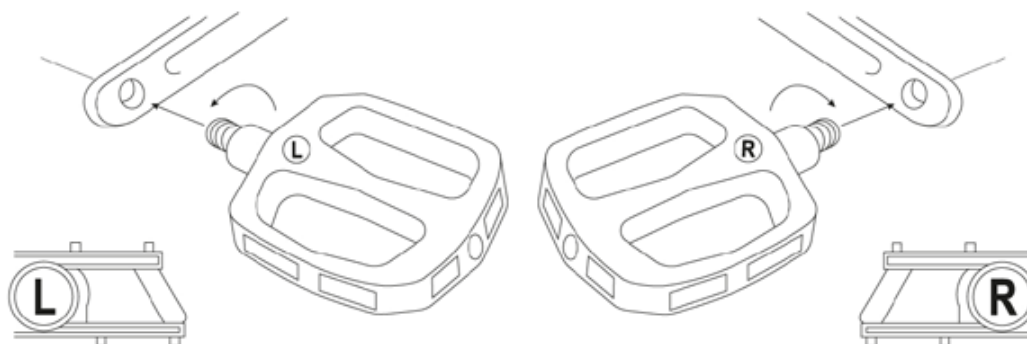
Nesprávne umiestnenie

## Inštalácia pedálov

Nájdite pravý pedál (označený písmenom R) a ľavý pedál (označený písmenom L).

Pravý pedál (R) zostavte tak, že zasuňte závitový kolík pedála do príslušnej kľuky na pravej strane bicykla a dávajte pozor, aby ste ho skrutkovali v smere hodinových ručičiek (otáčajte v smere predného kolesa), kým sa nepritiahne pomocou 15mm kľúča.

Ľavý pedál (L) zostavte tak, že závitový kolík pedála zasuniete do príslušnej kľuky na ľavej strane bicykla a dávajte pozor, aby ste ho skrutkovali proti smeru hodinových ručičiek (otáčajte v smere predného kolesa), kým sa neutiahne pomocou 15mm kľúča.



## UPOZORNENIE

### Sada batériových kľúčov

Bicykel s pomocou pedálov je vybavený výhradne dvoma kľúčmi, ktoré sú jedinečne spojené so zámkom na ráme alebo na batérii produktu, aby umožnili zamknutie a/alebo odomknutie vybratím batérie. Kľúče uložte na bezpečné miesto a dávajte pozor, aby ste ich nestratili.

## UPOZORNENIE

Ak sa počas montáže zistia výrobné chyby, nejasné kroky alebo problémy pri montáži, nejazdite na bicykli s pomocou pedálov a kontaktujte asistenčné služby vášho autorizovaného predajcu alebo navštívte [www.platum.com](http://www.platum.com)

S cieľom neustáleho technologického rozvoja si výrobca vyhradzuje právo upraviť produkt bez predchádzajúceho upozornenia, bez automatickej aktualizácie tohto manuálu.

Pre informácie a konzultácie s úpravami tohto manuálu navštívte webovú stránku [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 4. Používanie

Pred použitím bicykla s pomocou pedálov, okrem kontroly stavu nabitia a správnej inštalácie batérie, aby sa umožnilo primerané používanie na ceste a zabezpečilo efektívne a bezpečné používanie produktu, je vždy vhodné starostlivo skontrolovať každú súčiastku vykonaním potrebného nastavenia príslušných mechanických komponentov, priamo alebo s podporou špecializovaných operátorov. Pozri: Nastavenie a utiahnutie sedla a sedlovky, nastavenie a utiahnutie riadidiel a predstavca, nastavenie bŕzd, nastavenie prevodovky, mazanie reťaze a prevodovky, kontrola tlaku v kolesách a pneumatikách, všeobecná kontrola správneho dotiahnutia závitových prvkov, upevnenie skrutiek, matíc a rýchlouvoľných prvkov, ako aj všeobecná kontrola, že všetky diely sú v poriadku.

### Brzdy

Brzdový systém nainštalovaný na tomto produkte zahŕňa kotúčové brzdy, ktoré je možné ovládať na prednom a zadnom kolese pomocou príslušných pák umiestnených na riadidlách, samostatne vybavené zariadením (senzorom vypnutia), cez ktoré sa ovládnutím brzdovej páky, ku ktorej je motor pripojený, okamžite odpojí pohonný účinok motora.

Brzdová páka umiestnená na pravej strane riadidiel aktivuje zadnú brzdú, čo umožňuje zastavenie zadného kolesa, naopak brzdová páka na ľavej strane riadidiel aktivuje prednú brzdú, čím sa predné koleso zastaví.

Predné a zadné brzdové páky musia byť umiestnené a orientované tak, aby maximalizovali ergonómiu prirodzenou polohou ruky a prstov používaných pri ich ovládaní, minimalizujú silu a načasovanie potrebné na aktiváciu brzdzenia a zachovávajú možnosť dobrej modulácie brzdy.

Skontrolujte činnosť bŕzd pomocou testu brzdzenia pri nízkej rýchlosti (maximálne 6 km/h) v oblasti bez prekážok.

Postupné opotrebovanie brzdových doštičiek na príslušných strmeňoch a následné zníženie hrúbky si vyžadujú, aby sa zodpovedajúce brzdové páky posunuli viac, aby vyvinuli rovnakú brzdnu silu.

Pri nadmernom opotrebovaní brzdových doštičiek bude potrebné ich vymeniť.

### UPOZORNENIE

Na mokrych alebo šmykľavých povrchoch (dážď, lístie, štrk) brzdite jemne a postupne: majte na pamäti, že **brzdná dráha je dlhšia**.

### Prevodovka a prevodovka

Ak je k dispozícii, lankový systém radenia dodávaný s produktom je indexovaný a umožňuje meniť prevodový pomer a metrický vývoj pedálov pôsobením na ovládacie zariadenie na riadidlách, ktoré určuje bočný pohyb reťaze na príslušnom ozubenom kolese kazety namontovanej na zadnom kolese cez príslušný prehadzovač.

Skontrolujte, či prevodovka funguje správne a je nastavená, ako aj či sú reťaz a ozubené kolesá čisté a dostatočne namazané.

### Kolesá a pneumatiky Skontrolujte

, či sú matky nápravy správne vycentrované, správne namontované a dotiahnuté.

Skontrolujte prítomnosť a správnu inštaláciu reflektorov.

Skontrolujte stav a stav opotrebovania pneumatík: nesmú byť žiadne rezy, praskliny, cudzie telesá, abnormálne výstupky, viditeľné vrstvy a iné poškodenia.

Skontrolujte tlak v pneumatikách podľa špecifického rozsahu minimálnych a maximálnych hodnôt zobrazených na boku pneumatík (hodnota príslušného tlaku musí byť prispôbena podľa hmotnosti, poveternostných podmienok a stavu povrchu vozovky).

Správne nafúknuté pneumatiky, okrem zlepšenia rolovania kolies, a teda aj najazdených kilometrov na jednom náboji, znižujú riziko defektu a poškodenia.

### Svetlá

Bicykel s pedálom je vybavený LED prednými aj zadnými svetlami. Zapínanie a vypínanie je možné vykonávať manuálne pomocou príslušného ovládacieho mechanizmu na displeji. Zadné svetlo má tiež funkciu zastavenia, čo znamená, že sa rozsvieti automaticky, s väčšou intenzitou pri každom brzdení, aj keď sú svetlá zhasnuté.

### Kompatibilita a schválenie detských sedačiek

: používajte iba detské sedačky, ktoré sú schválené normou EN 14344 a kompatibilné s typom bicykla/rámu (pripevnenie na sedadlovú trubku/nosič batožiny/rám).

Maximálna kapacita: Vždy dodržiavajte hmotnostné/vekové limity uvedené výrobcom detskej sedačky a bicykla (vrátane kapacity batožinového nosiča, ak sa používa).

Správna montáž: montáž sedla podľa pokynov výrobcu a utiahnutie spojov na predpísaný krútiaci moment; Skontrolujte, či nezasahuje do kolies, bŕzd, reťaze/remeňa a odpruženia.

Pred každým použitím skontrolujte: skontrolujte, či sú páky/uvoľňovacie mechanizmy a skrutky správne utiahnuté, či sedadlo nemá vôľu a že upevňovacie body nemajú praskliny alebo deformácie.

Detský bezpečnostný pás: vždy zapnite opasky a ramenné popruhy a pevne ich upravte; Používajte opierky s popruhmi, aby ste sa vyhli kontaktu s lúčmi alebo kolesom.

Prilba a ochrana: Nechajte dieťa nosiť prilbu, ktorá spĺňa platné predpisy a vhodné oblečenie (žiadne šnúrky alebo oblečenie, ktoré by sa mohlo zachytiť).

Jazda a stabilita: keď je sedadlo nasadené, bicykel mení správanie (vyššie ťažisko, "ľahšie" riadenie, dlhšie brzdné dráhy). Štartuj/brzdi jemne, zníž rýchlosť, zväčš bezpečnostnú vzdialenosť.

Batérie a horúce časti (e-bicykle): Nedovoľte, aby sa nohy alebo oblečenie vášho dieťaťa dotýkali pohyblivých alebo horúcich častí; Na batériový balík alebo káble nedávajte predmety.

Bezpečné použitie: nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru v autosedačke; Dávajte pozor na bočný vietor, dlažobné kocky/výtlky a tesné manévry.

Údržba: okamžite vymeniť opotrebované/poškodené komponenty; Po nárazoch alebo pádoch nechajte sedadlo a upevnenia skontrolovať kvalifikovaným technikom.

### Zloženie bicykla a jeho preprava

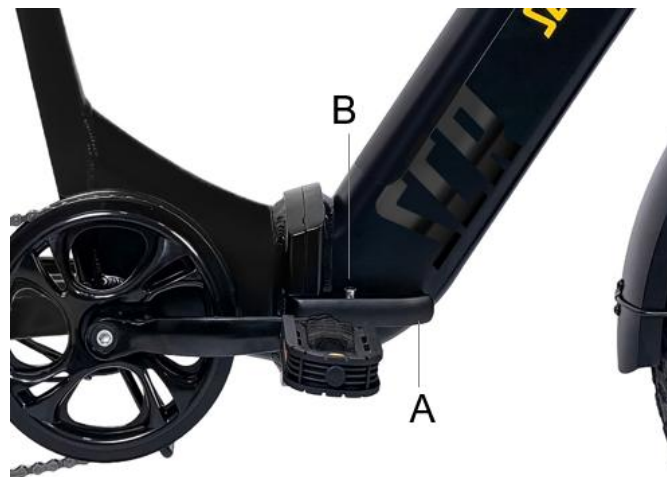
Pedále sklopte pomocou uvoľňovacieho mechanizmu.



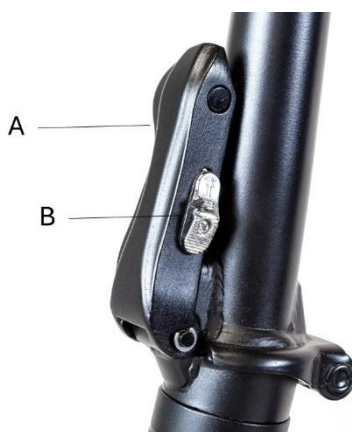
Otvorený pedál

Pedál uzavretý

Otvorte páku (A) mechanizmu zámku stípika riadidiel stlačením zámku (B) nahor. Sklopte stípič riadidiel smerom nadol.



Otvorte páku (A) mechanizmu otvárania/zatvárania rámu smerom von a zároveň tlačte zámok (B) dopredu. Zlož rám bicykla. Na vrátenie rámcu do bežiacej polohy pokračujte v opačnom poradí.



Aby sa zabezpečila bezpečnosť prepravy bicykla s pedálovou asistenciou, v priestore pre cestujúcich vozidla používaného na prepravu alebo mimo neho (napr. stojan na bicykle), okrem preventívneho odstránenia batérie a príslušenstva na nej inštalovaných komponentov, sa príslušné ukotvenie vykonáva použitím vhodných upevňovacích materiálov (pásy alebo káble) a spojovacích zariadení v dobrom stave a nainštalovaných tak, aby nepoškodili rám, káble a ďalšie časti produktu.

Je zodpovednosťou používateľa zabezpečiť vhodnosť zariadenia použitého na prepravu produktu tým, že poskytne a nainštaluje zariadenia (napr. stojany na bicykle) v súlade s tým, čo je zákonne schválené a autorizované v krajine obehu. Je tiež povinnosťou používateľa zabezpečiť, aby tieto zariadenia dodržiavali maximálne zaťaženie.

#### **UPOZORNENIE**

: Hmotnosť bicykla s pomocou pedálov naznačuje, že by ho mali zdvíhať dvaja dospelí, pričom by mali jazdiť s maximálnou opatnosťou, aby sa predišlo riziku poškodenia ľudí (rozdrvenie a zranenia) a majetku (nárazy a nárazy).

## 5. Batéria

Bicykel s pomocou pedálov naštartuje a napája svoje elektrické a elektronické funkcie po aktivácii lítium-iónovej batérie dodávanej s produktom, správne sa nabije, nainštaluje a ak je k dispozícii, aktivuje sa špeciálnym spínačom.

### Vybratie a vkladanie batérie

Batériu je možné vybrať z motorky, aby sa zabránilo krádeži, na nabíjanie alebo aby bola skladovaná v optimálnych podmienkach.

Vybratie batérie: Vložte dodaný kľúč do zámku batérie. Otočte kľúč proti smeru hodinových ručičiek do odomknutej polohy. Vyberte batériu z jej upevňovacieho krytu.

Vloženie batérie: Vložte dodaný kľúč do zámku batérie. Otočte kľúč proti smeru hodinových ručičiek do odomknutej polohy. Vložte batériu do upevňovacieho sedadla a dokončite inštaláciu otočením kľúča v smere hodinových ručičiek do uzamknutej polohy.

Skontrolujte, či je batéria správne nainštalovaná a uzamknutá, dôkladným pokusom o jej vybratie a/alebo sa uistite, že batéria je pevne pripevnená k rámu a nie je pohyblivá.

### Nabíjanie batérie

Pred prvým použitím bicykla s pomocou pedálov je potrebné vykonať kompletný cyklus dobíjania batérie pomocou špeciálnej nabíjačky, ktorá je k dispozícii.

Konektor nabíjačky pripojte k nabíjacej zásuvke batérie a potom k elektrickej zásuvke (230V/50Hz).

Počas nabíjacieho cyklu nabíjačky sa na nabíjačke rozsvieti červená LED kontrolka. Ďalšia zelená LED kontrolka znamená, že batéria je úplne nabitá.

Odpojte napájaciu zásuvku nabíjačky zo zásuvky a potom zástrčku nabíjačky z nabíjacej zásuvky batérie.



- A. Nabíjacia zástrčka batérie
- B. Napájacía zástrčka
- C. LED kontrolka stavu nabíjania batérie

### UPOZORNENIE

Na nabíjanie tohto produktu používajte IBA dodanú nabíjačku alebo originálny náhradný diel a starostlivo dodržiavajte pokyny na štítku alebo v návode na nabíjačke.

Použitie iného typu nabíjačky môže produkt poškodiť alebo predstavovať iné potenciálne riziká.

Odporúča sa nenechať vozidlo úplne vybité, aby sa zabránilo poškodeniu batérie.

Je veľmi dôležité nenechať vozidlo s vybitou batériou, pretože by to mohlo batériu poškodiť.

Nenabíjajte produkt hneď po použití. Nechajte produkt vychladnúť jednu hodinu pred nabíjaním.

Nikdy neúčtujte produkt bez dozoru.

Uistite sa, že nabíjačka, zástrčka nabíjačky a nabíjací port batérie sú suché.

Nabíjajte batériu v pravidelných intervaloch (aspoň raz za mesiac), aj keď nepoužívate bicykel s pomocou pedálov dlhší čas.

Neodporúča sa vykonávať kompletné nabíjacie cykly vo veľmi chladných podmienkach (pod 10°C).

Produkt by sa nemal nabíjať dlhodobo. Nadmerné nabíjanie skracuje životnosť batérie a predstavuje ďalšie potenciálne riziká.

Poškodenie spôsobené zlým zaobchádzaním s batériou je nevratné a nie je kryté obmedzenou zárukou.

Keď k poškodeniu dôjde, batériu už nie je možné znovu nabiť (rozoberanie batérie nekvalifikovaným personálom je zakázané, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, skratom alebo dokonca vážnym bezpečnostným nehodám).

Pravidelne vykonávajte vizuálnu kontrolu nabíjačky a nabíjacích káblov. Ak má nabíjací kábel zjavné poškodenie, nepoužívajte ho, aby ste sa vyhli ďalšiemu poškodeniu a/alebo rizikám, kontaktujte nás pre výmenu.

Držte mimo dosahu detí.

## **NEBEZPEČENSTVO**

- Batéria je zložená z lítium-iónových článkov a chemických prvkov, ktoré sú nebezpečné pre zdravie a životné prostredie.
- Nepoužívajte produkt, ak vydáva zápachy, látky alebo nadmerné teplo.
- Nevyhadzujte produkt ani batériu spolu s domácim odpadom.
- Koncový užívateľ je zodpovedný za likvidáciu elektrických a elektronických zariadení a batérií v súlade so všetkými platnými predpismi.
- Vyhnite sa používaniu použitých, vadných a/alebo neoriginálnych batérií iných modelov alebo značiek.
- Nenechávajte batériu blízko ohňa alebo zdrojov tepla. Riziko požiaru a výbuchu.
- Neotvárajte ani nerozoberajte batériu, ani neudierajte, nehádzajte, prepichnúť alebo pripájať predmety k batérii.
- Nedotýkajte sa žiadnych látok, ktoré unikli z batérie, pretože obsahujú nebezpečné látky. Nedovoľte deťom ani zvieratám dotýkať sa batérie.
- Neprebíjajte ani neskratujte batériu. Riziko požiaru a výbuchu.
- Nikdy nenechávajte batériu bez dozoru počas nabíjania. Riziko požiaru! Nikdy nepripájajte nabíjaciu zásuvku k kovovým predmetom.
- Batériu neponorte ani nevystavujte vode, dažďu alebo iným kvapalinám.
- Nevystavujte batériu priamemu slnečnému žiareniu, nadmernému teplu alebo chladu (napr. nenechávajte produkt alebo batériu v aute na priamom slnečnom svetle dlhší čas), v prostredí obsahujúcom výbušné plyny alebo plamene.
- Batériu neprenášajte ani neskladujte spolu s kovovými predmetmi, ako sú sponky do vlasov, náhrdelníky a podobne. Kontakt medzi kovovými predmetmi a kontaktmi batérií môže viesť ku skratom vedúcim k fyzickému poškodeniu alebo smrti.

## **Výdrž batérie a autonómia**

Nie je možné presne predpovedať jeho trvanie, pretože závisí najmä od typu použitia a napätia, ktorému je vystavený.

Autonómia batérie dodávanej s bicyklom s pomocou pedálov, a teda odhadovaná vzdialenosť v km, sa môže výrazne líšiť v závislosti od konkrétneho spôsobu použitia (celková prepravená záťaž, svalový prínos vodiča, úroveň elektrickej asistencie šliapania, frekvencia brzdenia a opätovného štartu), mechanických a elektrických podmienok produktu (tlak a opotrebenie v pneumatikách, úroveň účinnosti batérie) a vonkajšie vplyvy (sklony a povrch cesty, poveternostné podmienky).

Postupom času kapacita a výkon batérie klesajú v dôsledku fyziologického elektrochemického poškodenia článkov, ktoré ju tvoria.

Vo všeobecnosti treba zvážiť, že chladné počasie znižuje výkon batérie. V prípade prevádzky počas zimy sa odporúča nabíjať batériu a skladovať pri izbovej teplote.

## 6. Ovládanie a ovládací panel

Bicykel s pomocou pedálov je vybavený ovládacím zariadením umiestneným na riadidlách, LCD displejom, napájaným batériou dodávanou s produktom, čo umožňuje kompletne riadenie všetkých elektrických a elektronických funkcií s tým súvisiacich.



### LCD displej – CDC29-BT

#### Prehľad ovládacích prvkov a symbolov

1. Svetlo aktivácie svetla
2. Asistencia: indikátor zvolenej úrovne Pedal Assistance (číselná hodnota)
3. Chyba: svieti kontrolka na detekciu anomálií
4. Kontrolka aktivácie funkcie asistencie chôdze
5. Digitálny rýchlomer: okamžitý ukazovateľ rýchlosti detegovaný počas používania (km/h alebo MPH)
6. AVG: zobrazenie priemernej rýchlosti zaznamenatej počas posledného použitia (km/h alebo MPH)
7. MAX: zobrazenie maximálnej rýchlosti zaznamenatej počas posledného použitia (km/h alebo MPH)
8. CESTA: Zobrazenie podľa čiastočnej prejdenej vzdialenosti (km alebo míľa)
9. ODO: Zobrazí celkovú prejdenu vzdialenosť (km alebo míľu)
10. Režim tempa zodpovedajúci zvolenej úrovni asistencie pedálov (ECO-STD-Turbo)
11. Ukazovateľ zostávajúcej úrovne batérie
12. M: Tlačidlo Mode (MODE)
13. Tlačidlo na zmenu hodnoty a/alebo zníženie (-)
14. Tlačidlo ZAPNUTIE/VYPNUTIE
15. Tlačidlo na zmenu a/alebo zvýšenie hodnoty (+).

#### Popis funkcií

##### Zapnuté/vypnuté zobrazenie

Stlačte tlačidlo ON/OFF aspoň 3 sekundy, aby ste zapli alebo vypli displej.

##### Výber úrovne Pedal Assist

Stlačte príslušné tlačidlo na zvýšenie alebo zníženie zvolenej úrovne asistencie pedálov.

Voliteľné úrovne asistencie pedálov sú medzi hodnotami 1 a 5 (Asistencia).

Asistencia úrovne 1 určuje nastavenie minimálnej elektrickej podpory poskytovanej motorom (minimálny výkon - Režim používania ECO).

Úrovne asistencie 2 a 3 určujú nastavenie elektrickej podpory poskytovanej medzimotorom (normálny výkon - STD režim použitia).

Úrovne asistencie 4 a 5 určujú nastavenie maximálnej elektrickej podpory poskytovanej medzimotorom (maximálny výkon – turbo režim použitia).

Výber úrovne 0 vylučuje aktiváciu elektrickej podpory motora.

##### Aktivácia asistovanej chôdze

Vyberte úroveň asistencie pedálov rovnakú 0 a potom stlačte a podržte tlačidlo (-), aby ste aktivovali funkciu asistencie chôdze, ktorá vám umožní aktivovať podporu elektrického motora až do maximálnej rýchlosti 6 km/h. Vypnite túto funkciu zastavením písania tlačidla.

## UPOZORNENIE

Funkcia asistovanej chôdze musí byť používaná v súlade s platnými predpismi v krajine pohybu a je povolená len pri šoférovaní bicykla s pomocou pedálov chôdzou pozdĺž bicykla a pevným držaním rukou za riadidlá.

## NEBEZPEČENSTVO

Je prísne zakázané zapínať funkciu asistovanej chôdze počas jazdy na bicykli s pomocou pedálov, aby sa predišlo nebezpečenstvu zranenia a poškodeniu elektrických komponentov produktu.

### Zapínanie/vypínanie svetiel

Rýchlo stlačte tlačidlo ON/OFF, aby ste svetlá zapínali a vypínali.

### Vizualizácia dát (AVG - MAX - TRIP - ODO)

Dostupné údaje týkajúce sa rýchlosti (AVG a MAX) a najazdených kilometrov (TRIP a ODO) budú zobrazované striedavo a automaticky v poradí: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Údaje o čiastočnom používaní (CESTA - PRIEMER - MAX) sa automaticky resetujú po vypnutí displeja.

### Ukazovateľ zostávajúcej úrovne batérie

Úroveň nabitia batérie je zobrazená na displeji pomocou počtu segmentov medzi 0 a 5.

Prítomnosť 5 segmentov naznačuje maximálny interval nabíjania batérie definovaný percentom a okamžite detegovaný.

Zníženie prítomných segmentov naznačuje klesajúcu úroveň nabitia dostupnej batérie a následnú autonómiu.

Ukazovateľ batérie môže kolísať v úrovni nabitia v závislosti od použitia bicykla s pomocou pedálov, napríklad pri jazde do kopca môže zobrazená hladina rýchlo klesnúť, pretože je spotreba batérie oveľa vyššia.

Jednotlivé segmenty naznačujú špecifický interval nabíjania batérie, ktorý sa detekuje okamžite, a nemusia nevyhnutne predstavovať proporcionálnu hodnotu zostávajúceho dosahu.

### Indikátor poruchy

Ak sa v elektrickom a/alebo elektronickom systéme produktu zistí prevádzková anomália, na displeji sa zobrazí kontrolka Chyba a zároveň sa zobrazí príslušný identifikačný kód chyby.

### Konfigurácia parametrov

Stlačte a podržte tlačidlo M aspoň 3 sekundy, aby ste vstúpili do nastavenia.

Vyberte požadovanú hodnotu konkrétneho parametra stlačením tlačidiel + alebo –.

Krátko stlačte tlačidlo M na zadanie ďalšieho parametra.

Stlačte a podržte tlačidlo M aspoň 3 sekundy, aby ste opustili inštalačné menu a vrátili sa na hlavnú obrazovku.

Nasleduje sekvencia konfigurovateľných parametrov:

P1 - Jednotka merania:

Stlačte tlačidlá + alebo – na výber jednotky merania pre údaje o rýchlosti a najazdených kilometroch zobrazené na displeji:

Medzinárodný metrický systém (km/h a km) alebo britský imperiálny systém (MPH a míľa)

P2 - Používateľské heslo pri zapnutí displeja:

Dostupné možnosti = ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ

OFF = aktivácia požiadavky na zadanie používateľského hesla (identifikačného kódu) je vylúčená, aby používateľ mohol pristupovať k displeju a aktivovať ho a umožniť úplnú správu všetkých funkcií bicykla s pomocou pedálov.

Ovládanie a zobrazovacie funkcie budú okamžite dostupné po stlačení tlačidla napájania.

ON = konfiguračný parameter je zapnutý, čo umožňuje aktiváciu displeja a prístup ku všetkým funkciám potrebným na úplnú správu bicykla s pedálmi, výlučne po zadaní používateľského hesla (identifikačného kódu).

Ovládacie prvky a funkcie displeja budú po zadaní tlačidla napájania prístupné až po zadaní vopred nastaveného používateľského hesla (P3).

P3 - Používateľské heslo:

Parameter zobrazený len vtedy, ak P2 = ON

- vyberte 4 číslice, ktoré tvoria heslo, stlačením tlačidiel + alebo – a ich individuálne potvrdením stlačením tlačidla

## ON/OFF

- potvrdenie 4-miestneho číselného identifikačného kódu podržaním tlačidla M, kým sa neotvorí konfiguračné menu.

**Poznámka:** Na aktiváciu zobrazenia, keď je heslo povolené, vyberte 4 číslice zadaním tlačidla + alebo – a potvrďte ich jednotlivo stlačením tlačidla ON/OFF. Nakoniec potvrďte 4-miestny identifikačný kód stlačením klávesu M.

## Hlásenie anomálií a chybových kódov

V prípade elektrických alebo elektronických porúch displej zobrazuje chybovú kontrolku namiesto úrovne asistencie s identifikačným kódom, podľa nasledujúcej tabuľky:

Chybový kód	Popis anomálie
2	Ochrana pred nadprúdom
3	Komunikačná anomália medzi riadiacou jednotkou a motorom. Motorový kábel odpojený.
4	Pod napätím batérie
5	Porucha brzdového signálu
6	Porucha snímača v hale motora
7	Anomália riadenia plynu
8	Anomália ovládača
A/10	Problém komunikácie medzi zobrazovacou a riadiacou jednotkou. Žltý kábel je odpojený.
D/13	Anomália programového radiča alebo 5V signálu
F/15	Problém komunikácie medzi zobrazovacou a riadiacou jednotkou. Odpojený zelený kábel alebo nesprávny komunikačný protokol

## 7. Skladovanie, údržba a čistenie

Aby sa zabezpečila a udržala dobrá úroveň bezpečnosti a funkčnosti produktu v priebehu času, je potrebné ho pravidelne kontrolovať a pravidelne udržiavať.

Niektoré riadiace a údržbové operácie môže vykonávať priamo používateľ alebo ktokoľvek so základnými mechanickými zručnosťami, manuálnymi zručnosťami a vhodnými nástrojmi.

Iné operácie vyžadujú špecifickú odbornosť a vybavenie kvalifikovaného operátora.

Predajca bude schopný poskytnúť všetky informácie týkajúce sa kontrolných zásahov, ktoré môže používateľ priamo vykonávať, a navrhnúť, ktoré rutinné údržbové zásahy by sa mali vykonávať pravidelne podľa intenzity a podmienok používania produktu.

Všetky údržbárske práce musia prebiehať s odpojenou batériou a s pozorom na umiestnenie bicykla na stojan.

Rôzne časti, z ktorých je produkt zložený, podliehajú rôznym formám opotrebenia počas používania.

Najmä sa odporúča vykonávať pravidelné kontroly a pravidelnú údržbu nasledujúcich komponentov: pneumatík, kolies, bŕzd, prevodovky, reťaze alebo remeňa, odpruženia a podvozku.

Pneumatiky inštalované na produkte podliehajú fyziologickému opotrebovaniu dezénu, ktoré môže byť zvýraznené špecifickými metódami a prostriedkami použitia, a sú časom prirodzene tvrdené gumovou zmesou, z ktorej sú zložené.

Neustále kontrolujte správny tlak v dušiach zabudovaných v pneumatikách, aby ste znížili riziko prepichnutia, obmedzili proces zhoršovania a zabezpečili bezpečnejšie a efektívnejšie použitie produktu.

Pravidelne kontrolujte stav opotrebenia a starnutia/opotrebovania pneumatík a zabezpečte akúkoľvek potrebnú výmenu za pneumatiky s rovnakými vlastnosťami.

Správny stav údržby **kolies**, ktoré podliehajú opotrebeniu počas používania, vyžaduje pravidelné kontrolovanie, či sú správne vycentrované a matky nápravy správne vycentrované.

Integrita ráfikov dodávaných s produktom musí byť neustále kontrolovaná, aby sa zabezpečilo vylúčenie deformácií, preliačín, prasklín a/alebo iných známkov korózie a poškodenia, ktoré si vyžadujú ich výmenu z bezpečnostných dôvodov.

Aby sa zabezpečila správna prevádzka bŕzd, je potrebné pravidelne kontrolovať stav opotrebenia a integritu kotúčov a pravidelne vymieňať brzdové doštičky namontované na príslušných strmeňoch, keď dosiahnu hrúbku menej ako 1 mm.

V prípade mechanického systému skontrolujte tiež stav opotrebenia plášťov a oceľových káblov vo vnútri.

V prípade hydraulického systému pravidelne kontrolujte hladinu oleja v hydraulickom obvode a v prípade potreby doplňte alebo odvzdušňte podľa špecifikácií výrobcu.

Nedostatočná hladina oleja alebo bubliny vzduchu v okruhu môžu znížiť účinnosť brzdzenia a zvýšiť riziko poruchy.

Správna činnosť prevodovky bicykla s pomocou pedálov je zaručená primeranou údržbou a nastavením súvisiacich komponentov.

Systém **posúvania laniek** dodávaný s produktom, keďže je súčasťou silného zaťaženia počas používania a práce v dôsledku mechanického napätia, má tendenciu ľahko strácať nastavenie; trvácnosť a/alebo obnova správnych prevádzkových podmienok indexovanej zadnej prehadzovačky je zaručená adekvátnym nastavením prehadzovačky (skrutiek na konci zdvíhu) a nastavením radiacej lanka.

Reťaz a prevodové kolesá podliehajú opotrebeniu. Aby sa zabezpečila ich integrita a správna prevádzka z hľadiska plynulosti a ticha, musia byť pravidelne čistené a mazané špecifickými produktmi a pravidelne vymieňané.

Mazacíu operáciu vykonávajte až po dôkladnom vyčistení a odmastnení príslušných častí a následne s opatnosťou na odstránenie prebytočného maziva.

**Podvozky nie sú nastaviteľné, pokiaľ v tomto manuáli nie je výslovne uvedené inak, a nevyžadujú špecifickú údržbu, vyžadujú len pravidelné overovanie správnej funkčnosti a absencie vôle.**

Rám produktu musí byť pravidelne kontrolovaný, aby sa vylúčili príznaky praskania, čo umožňuje včasný zásah na zníženie a/alebo elimináciu rizika poškodenia a/alebo zlomenia.

Odporúča sa dôkladne skontrolovať každý upevňovací prvok na výrobu, vykonať preventívnu a pravidelnú všeobecnú kontrolu, či sú matice a upevňovacie skrutky správne dotiahnuté, čo môže po použití a časom stratiť svoju účinnosť.

## UPOZORNENIE

Po každej rutinnej údržbe je povinná kontrola dokonalého fungovania všetkých kontrol.

### Poznámky k údržbe

Akékoľvek údržbárske práce musia byť vykonávané s vypnutým bicyklom.

Počas každej údržbovej fázy musia byť operátori vybavení potrebným zariadením na prevenciu nehôd.

Nástroje používané na údržbu musia byť vhodné a kvalitné.

Nepoužívajte stlačený vzduch.

Chráňte sa okuliarmi a bočnými chráničmi.

Nikdy nepoužívajte otvorený oheň ako prostriedok osvetlenia pri kontrolách alebo údržbe.

Po každej údržbe alebo nastavení sa uistite, že medzi pohyblivými časťami bicykla s pedálom nezostanú žiadne náradie ani cudzie predmety.

Tento manuál neposkytuje podrobné informácie o rozoberaní a mimoriadnej údržbe, pretože tieto operácie musia byť vždy vykonávané výlučne servisným personálom autorizovaného predajcu.

Asistenčná služba je schopná poskytnúť všetky informácie a reagovať na všetky požiadavky, aby váš bicykel s pomocou pedálov bol dokonale efektívny.

## UPOZORNENIE

### Čistenie

Čistenie bicykla s pomocou pedálov nie je len otázkou slušnosti, ale tiež umožňuje okamžite odhaliť akúkoľvek chybu.

Na umývanie produktu, po nevyhnutnom vybratí a vybratí batérie, najlepšie použijete špongiu a/alebo mäkkú handričku a vodu, s pridaním špecifického neutrálneho pracieho prostriedku a osobitným opatrným zaobchádzaním s elektronickými časťami.

Je absolútne zakázané smerovať stlačené vodné trysky na elektrické časti, motor, displej a batériu. Po umytí je dôležité úplne vysušiť všetky umyté komponenty, ako aj rám a brzdové plochy druhou mäkkou handričkou a skontrolovať, či na elektrických komponentoch nezostala žiadna zvyšková vlhkosť.

Nečistite bicykel alkoholom, benzínom, petrolejom ani inými korozívnymi a prchavými chemickými rozpúšťadlami, aby ste predišli vážnemu poškodeniu.

## NEBEZPEČENSTVO

**Všetky čistiace operácie na bicykli s pomocou pedálov musia prebiehať s vybratou batériou.**

Vstup vody do batérie môže spôsobiť poškodenie vnútorných obvodov, riziko požiaru alebo výbuchu. Ak máte akékoľvek pochybnosti, že voda preniká do batérie, okamžite ju prestaňte používať a vezmite ju do popredajného servisu alebo predajcu na kontrolu.

### Skladovanie a skladovanie

V prípade, že by mal byť bicykel s pomocou pedálov uskladnený a zachovaný počas dlhých období nečinnosti, bude potrebné ho skladovať v uzavretom priestore, v suchom, chladnom a prípadne vetranom priestore, pričom je potrebné vykonať nasledujúce činnosti:

Vykonajte všeobecné čistenie bicykla s pomocou pedálov.

Vyberte batériu dodávanú s bicyklom s pedálom z jeho púzdra a po jej deaktivácii cez príslušný spínač (ak je prítomný) ho uskladnite v suchom prostredí, mimo horľavých materiálov (napr. materiálov, ktoré by mohli vybuchnúť v plameňoch), ideálne pri vnútornej teplote 15-25°C, nikdy pod 0°C ani nad +45°C, a pravidelne nabíjajte cykly, aby ste zabránili poklesu napätia tohto bicykla. Nadmerné znížovanie, čo spôsobuje riziko poškodenia a straty efektivity.

Chráňte vystavené elektrické kontakty antioxidačnými produktmi.

Namazajte všetky povrchy, ktoré nie sú chránené lakom alebo protikoróznymi ošetreniami.

## UPOZORNENIE

Produkt neskladujte ani neskladujte vonku alebo vo vozidle po dlhší čas. Nadmerné slnečné žiarenie, prehrievanie a nadmerný chlad urýchľujú starnutie pneumatík a ohrozujú životnosť produktu aj batérie. Nevystavujte ho dažďu alebo vode, ani ho neponorte a neumývajte vodou.

Výrobca nezodpovedá za poškodenie spôsobené zdvíhaním a/alebo prepravou bicykla s pomocou pedálov po dodaní.

## 8. Technické špecifikácie

<b>Rám</b>	<b>Hliník, skladanie</b>
<b>Predná vidlica</b>	Predná, pružina, 60mm
<b>Pneumatiky</b>	20" x 4.0", mestské, dušové koleso
<b>Blatníky</b>	Vyrobené z vysokohustotného polyméru
<b>Brzdy</b>	Hydraulický disk, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Sedlo a sedačka</b>	Comfort Saddle, vodotesné, čierne, KS 7045T, hliníkové volant, ø33.9*300MM, KQD
<b>Prenos</b>	Kľuková sada LD D4842 48T, 24-magnetový PAS senzor, JB M50 122L reťaz
<b>Výmena</b>	14-28T, Shimano G13Tourney SL-TX50-7R, Tourney RD-TY300-7R
<b>Motor</b>	Zadok, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Batéria</b>	Integrované, 48V-13,5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Články DC DC45ET
<b>Nabíjačka batérií</b>	Výstup DC 54,6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Doba nabíjania</b>	5 hodín
<b>Autonómia*</b>	Min/Max 60 -130 Km
<b>Svetlá</b>	LED s funkciou stop
<b>Displej</b>	LCD 2,4", Cloud Drive mod. CDC29-BT s 5 úrovňami pomoci
<b>Stojan</b>	Nastaviteľná hliníková stredová jednotka
<b>Strešný nosič</b>	Maximálne zaťaženie 25
<b>Maximálna podporovaná hmotnosť</b>	125 kg
<b>Maximálna rýchlosť</b>	25 km/h
<b>Hmotnosť elektrobicykla</b>	32,3 kg
<b>Hmotnosť batérie</b>	3,8 kg
<b>Otvorené/uzavreté rozmery produktu</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Rozmery balenia</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Hmotnosť balenia</b>	36 kg

\* Hodnota dojazdu sa môže líšiť v závislosti od: stavu cesty, nadmorskej výšky trasy, environmentálnych podmienok (teplota a vietor), hmotnosti vodiča, priemernej rýchlosti, stavu batérie a tlaku v pneumatikách.

## 9. Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Motor nebeží	Elektrický problém, prítomnosť chybového kódu	Požiadajte o technickú pomoc
Hnacie koleso sa neotáča	Problém s brzdami	Nastavte brzdy, ak problém pretrváva, vyhľadajte technickú pomoc
	Motor je zaseknutý	Skontrolujte, či je volant správne dotiahnutý, skontrolujte, či sa otáča bez otáčania vozidla. Ak problém pretrváva, vyhľadajte technickú pomoc
Motor sa vypne, kým je v prevádzke Funkcia	Prehrievanie motora	Zastavte vozidlo a počkajte, kým vychladne
	Prítomnosť chybového kódu	Požiadajte o technickú pomoc
Po nabití sa produkt po niekoľkých kilometroch nezapína ani nevypína.	Poškodená batéria	Požiadajte o technickú pomoc
Batéria sa nenabíja alebo sa produkt nezapne	Problémy s pripojením	Požiadajte o technickú pomoc
	Batéria nie je pripojená (modely s vymeniteľnou batériou)	Skontrolujte, či je napájací konektor zapojený
	Batéria je slabá	Nabite batériu na 100 %
	Poškodená batéria	Požiadajte o technickú pomoc
	Problémy s nabíjačkou	Vymeniť nabíjačku

## 10. Zodpovednosť a všeobecné záručné podmienky

Vodič nesie všetky riziká spojené s nepoužívaním prilby a iného ochranného vybavenia. Vodič je povinný **dodržiavať platné miestne predpisy týkajúce sa:**

- **Pri minimálnom veku povolenom pre vodiča,**
- **Obmedzenia týkajúce sa typu vodičov, ktorí môžu produkt používať**
- **Všetky ostatné regulačné aspekty**

Vodič je tiež povinný udržiavať produkt čistý a v perfektnom stave účinnosti a údržby, dôsledne vykonávať bezpečnostné kontroly, za ktoré je zodpovedný, ako je opísané v predchádzajúcich častiach, nijako nezasahovať do produktu a uchovávať všetku dokumentáciu týkajúcu sa údržby.

Spoločnosť nenesie zodpovednosť za škody spôsobené a nijako nezodpovedá za škody spôsobené na majetku alebo osobách v nasledujúcich prípadoch:

- Produkt sa používa nesprávne alebo nie v súlade s návodom v návode;
- Produkt je po kúpe upravený alebo manipulovaný vo všetkých alebo niektorých svojich komponentoch.

V prípade poruchy produktu z dôvodov, ktoré nie sú spôsobené nevhodným správaním vodiča, a ak si želáte prečítať všeobecné podmienky záruky, kontaktujte svojho predajcu alebo navštívte [www.platum.com](http://www.platum.com)

Akékoľvek poruchy alebo poruchy spôsobené náhodnými udalosťami a/alebo spôsobené zodpovednosťou kupujúceho alebo použitím produktu, ktoré nespĺňajú jeho zamýšľané použitie a/alebo ustanovenia technickej dokumentácie priloženej k produktu, alebo v dôsledku nenastavenia mechanických častí, sú vždy vylúčené z rozsahu právnej záruky produktu. prirodzené opotrebovanie materiálov, ktoré môžu byť opotrebované alebo spôsobené chybami v montáži, nedostatočnou údržbou a/alebo používaním tých, ktoré nespĺňajú pokyny.

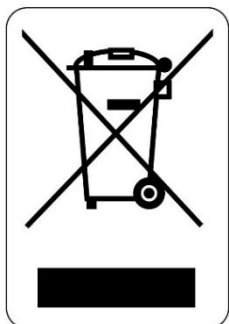
Nasledujúce sa napríklad považujú za vylúčené zo Zákonnej záruky týkajúcej sa produktov:

- Poškodenie spôsobené nárazmi, náhodnými pádmi alebo kolíziami, defektmi;
- Poškodenie spôsobené používaním, vystavením alebo skladovaním v nevhodnom prostredí (napr. prítomnosť dažďa a/alebo blata, vystavenie vlhkosti alebo nadmernému zdroju tepla, kontakt s pieskom alebo inými látkami);
- Poškodenie spôsobené zlyhaním nastavenia v dôsledku jazdy a/alebo údržby mechanických častí, bŕzd, riadidiel, pneumatík a pod.; nesprávna inštalácia a/alebo nesprávna montáž dielov a/alebo komponentov;
- Prirodzené opotrebenie nositeľných materiálov: kotúčové brzdy (napr. doštičky, strmene, kotúče, káble), pneumatiky, stupačky, tesnenia, ložiská, LED svetlá a žiarovky, stojany, rukoväte, blatníky, gumové časti (čelná doska), káblové káble, masky a nálepky a pod.;
- Nesprávna údržba a/alebo nesprávne používanie batérie produktu;
- Manipulácia a/alebo nútenie častí produktu;
- Nesprávna alebo nedostatočná údržba či úprava produktu;
- Nesprávne použitie produktu (napr. nadmerné zaťaženie, použitie v súťažiach a/alebo pri komerčnom prenájme alebo prenájme);
- Údržba, opravy a/alebo technické zásahy na produkte vykonávané neoprávnenými tretími stranami;
- Poškodenie výrobkov v dôsledku prepravy, ak ho vykonáva kupujúci;
- Poškodenie a/alebo chyby spôsobené použitím neoriginálnych náhradných dielov.

Prosím, pozrite si najnovšiu verziu podmienok záruky dostupnú na [www.platum.com](http://www.platum.com)

### UPOZORNENIE

Zaobchádzanie s elektrickým alebo elektronickým zariadením na konci jeho životnosti (platné vo všetkých krajinách Európskej únie a v iných európskych systémoch so samostatným zberným systémom)



Tento symbol na produkte alebo obale znamená, že produkt by sa nemal považovať za bežný domáci odpad, ale mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení (WEEE).

Zabezpečením správnej likvidácie tohto produktu pomôžete predchádzať možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a zdravie, ktoré by inak mohli vzniknúť jeho nedostatočnou likvidáciou.

Recyklácia materiálov pomáha šetriť prírodné zdroje. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii a likvidácii tohto produktu kontaktujte svoju miestnu službu likvidácie odpadu alebo miesto, kde ste ho kúpili.

V každom prípade musí byť likvidácia vykonaná v súlade s platnými predpismi v krajine nákupu.

Najmä spotrebitelia sú povinní nevyhadzovať WEEE ako mestský odpad, ale musia sa zúčastňovať na samostatnom zbere tohto typu odpadu dvoma spôsobmi doručenia:

V mestských zberných centrách (známych aj ako Eco-pitches, ekologické ostrovy) priamo alebo prostredníctvom zberných služieb obecných spoločností, ak sú k dispozícii.

Na predajných miestach nového elektrického a elektronického vybavenia.

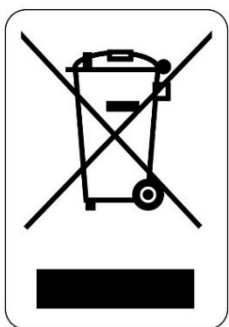
Režim 1 na 1 je vždy zaručený počas nákupu nového EEE, bez ohľadu na veľkosť WEEE.

V prípade nelegálneho likvidovania elektrických alebo elektronických zariadení môžu byť uplatnené konkrétne sankcie stanovené súčasnou legislatívou o ochrane životného prostredia.

Ak WEEE obsahuje batérie alebo akumulátory, musia byť odstránené a podrobené špecifickému samostatnému zberu.

### UPOZORNENIE

Zaobchádzanie s použitými batériami (platné vo všetkých krajinách Európskej únie a v iných európskych systémoch



so samostatným zberným systémom)

Tento symbol na produkte alebo obale znamená, že batéria by sa nemala považovať za bežný domáci odpad. Na niektorých typoch batérií sa tento symbol môže používať spolu s chemickým symbolom.

Chemické symboly ortuti (Hg) alebo olova (Pb) sa pridávajú, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti alebo 0,004 % olova.

Tým, že zabezpečíte správnu likvidáciu batériových článkov, pomôžete predchádzať možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a zdravie, ktoré by mohli byť spôsobené ich nedostatočnou likvidáciou. Recyklácia materiálov pomáha šetriť prírodné zdroje.

V prípade produktov, ktoré z bezpečnostných, výkonových alebo dátových dôvodov vyžadujú pevné pripojenie k internej batérii/batérii, musí byť batéria nahradená iba kvalifikovaným servisným personálom.

Doručiť produkt na konci jeho životnosti na zberné miesta vhodné na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení: tým sa zabezpečuje správne zaobchádzanie aj s batériou vo vnútri.

Pre podrobnejšie informácie o likvidácii použitej batérie alebo produktu môžete kontaktovať miestnu službu likvidácie odpadu alebo miesto, kde ste ho kúpili.

V každom prípade musí byť likvidácia vykonaná v súlade s platnými predpismi v krajine nákupu.

Това ръководство е валидно за следните продукти:

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **Съдържание**

1. Въведение
2. Инструкции за безопасност
3. Съдържание на опаковката и сглобяване
4. Употреба
5. Батерия
6. Контроли и Контролен панел
7. Съхранение, поддръжка и почистване
8. Технически спецификации
9. Отстраняване на неизправности
10. Отговорност и общи гаранционни условия
11. Информация за изхвърляне

### **Ръководство за потребителя**

**Оригинални инструкции, написани на италиански**

Благодаря, че избрахте този продукт.

За информация, техническа поддръжка, съдействие и общи гаранционни условия, моля, свържете се с вашия дилър или посетете [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 1. Въведение

### Общо

Този наръчник е неразделна и съществена част от велосипеда с педална помощ (EPAC).

Преди въвеждане в експлоатация е от съществено значение потребителите внимателно да прочетат, разберат и следват следните инструкции.

Компанията не носи отговорност за причинените щети и по никакъв начин не носи отговорност за щетите, нанесени на имущество или хора в следните случаи:

- Продуктът се използва неправилно или не в съответствие с инструкциите в ръководството;
- Продуктът след покупка се променя или манипулира във всички или някои от компонентите си.

С оглед на непрекъснатото технологично развитие, производителят си запазва правото да модифицира продукта без предварително уведомление и без това ръководство да бъде автоматично актуализирано. За информация и за консултация с евентуални редакции на това ръководство, посетете уебсайта на [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Обслужване на клиенти

При всякакви неудобства или искане за разяснение, без колебание се свържете с Службата за помощ на вашия оторизиран дилър, която разполага с компетентен и специализиран персонал, специфично оборудване и оригинални резервни части.

### Правно уведомление при използване

Проверете и спазвайте правилата за пътя и местните пътни регулации, действащи по отношение на колоезденето, във връзка с ограниченията върху типа шофьори, които могат да използват продукта, и употребата на този вид продукт.

### Предупреждения за безопасност

За да се идентифицират съобщенията за безопасност в това ръководство, следната формулировка ще бъде използвана, за да привлече вниманието на читателя/потребителя с цел правилна и безопасна употреба на велосипеда с педална помощ.

## ВНИМАНИЕ

### Обърнете внимание

Подчертайте правилата, които трябва да се спазват, за да се избегне повреда на велосипеда с педал и/или да се предотвратят опасни ситуации.

## ОПАСНОСТ

### Остатъчни рискове

Той подчертава наличието на опасности, които причиняват остатъчни опасности, за които потребителят трябва да е наясно, за да избегне наранявания или щети на имуществото.

## 2. Инструкции за безопасност

### Общи правила за безопасност

Дори ако вече сте запознати с използването на велосипед с педална помощ, е необходимо да следвате инструкциите тук, както и общите предпазни мерки, които трябва да се спазват при шофиране на моторно превозно средство.

Важно е да отделите време да научите основите на практиката на продукта, за да избегнете сериозни инциденти, които могат да възникнат в ранните етапи на употреба. Свържете се с вашия дилър за подходяща подкрепа относно правилното използване на продукта или за да бъдете насочени към подходяща обучителна организация.

Компанията отказва всякаква пряка или косвена отговорност, произтичаща от неправомерна употреба на продукта, неспазване както на пътните разпоредби, така и на инструкциите в това ръководство, на инциденти и спорове, причинени от неспазване на регулациите и незаконни действия.

Този продукт трябва да се използва за развлекателни цели, не може да се използва от повече от един човек едновременно.

Не променяйте целта на използването на превозното средство по никакъв начин, този продукт не е подходящ за каскади, състезания, теглене на други превозни средства или придатъци.

Нивото на звуково налягане при емисионно излъчване в ухото на водача е под 70 dB(A).

### ВНИМАНИЕ

#### Използване на велосипед с педална помощ

Всеки потребител трябва първо да прочете и разбере инструкциите и информацията в ръководството.

Ако по време на сглобяването откриете производствен дефект, неясни стъпки или трудности в самия монтаж или при корекциите, не карайте автомобила и се свържете с дилъра си или посетете уебсайта на [www.platum.com](http://www.platum.com) за техническа помощ.

### ВНИМАНИЕ

#### Рискове, свързани с използването на велосипеди с педална помощ

Въпреки използването на предпазни устройства, за безопасна употреба на велосипеда с педална помощ всички разпоредби за предотвратяване на инциденти в този наръчник трябва да бъдат отбелязани.

Винаги бъдете съсредоточени по време на каране и не подценявайте остатъчните рискове, свързани с използването на велосипед с педална помощ.

### ВНИМАНИЕ

#### Отговорност

Водачът е задължен да използва велосипеда с педална помощ с най-голяма усърдност и в пълно съответствие с пътния кодекс и всички колоездачни регулации, действащи в страната на движение.

Важно е да имате предвид, че когато сте на обществено място или на пътя, дори и да следвате това ръководство дословно, не сте имунизирани срещу наранявания, причинени от нарушения или неподходящи действия срещу други превозни средства, препятствия или хора. Неправилна употреба на продукта или неспазване на инструкциите в това ръководство може да доведе до сериозни увреждания.

Водачът е задължен също така да поддържа велосипеда с педална помощ чист и в перфектно състояние на ефективност и поддръжка, да извършва усърдно проверките за безопасност, за които носи отговорност, както и да съхранява цялата документация, свързана с поддръжката на продукта.

Водачът трябва внимателно да оцени метеорологичните условия, които могат да направят използването на велосипеда с педал опасна.

Този продукт е превозно средство, затова колкото по-бързо карате, толкова по-дълго спиращото ви разстояние. В тази връзка е препоръчително да регулирате скоростта си и да поддържате адекватен спиращ пробег при неблагоприятни метеорологични условия и/или интензивен трафик.

По мокри, хлъзгави, кални или заледени пътища спирачните дистанции се увеличават и сцеплението намалява значително, рискувайки проклетане на колелата и загуба на баланс на сухи пътища.

Затова е необходимо да се управлява превозното средство по-внимателно, да се поддържат адекватни скорости и безопасни дистанции от други превозни средства или пешеходци.

Бъдете особено внимателни, когато шофирате по непознати пътища.

За ваша собствена безопасност препоръчваме да носите подходящо защитно оборудване (каска, наколенки и налакътници), за да се предпазите от падания и наранявания по време на каране на продукта. Когато предоставяте продукта под наем, нека шофьорът носи защитно оборудване и обяснете как да използва превозното средство. За да избегнете наранявания, не давайте продукта на хора, които не знаят как да го използват.

Винаги носете обувки преди да използвате продукта.

Продуктът е проектиран така, че да позволява зареждане на максимално общо тегло (драйвер и всеки товар), който не надвишава стойността, показана в техническия лист на продукта.

Избягвайте използването на продукта при никакви обстоятелства при наличие на общ товар, транспортиран по-голям от предписаното, за да не се поеме риск от влошаване на целостта на конструктивните и електронните компоненти.

Велосипедът с педална помощ (EPAC), в съответствие с разпоредбите на действащия референтен стандарт EN 15194, е средство за транспорт, използвано за превоз на един човек.

Превозът на пътник е позволен само в рамките на действащите разпоредби в страната на движение относно: минимална възраст на водача, максимална възраст на превозения пътник, оборудване на уреди за пътнически транспорт, одобрени и разрешени със закон.

Отговорност на потребителя е да осигури пригодността на оборудването на продукта, използван за превоз на пътника, по отношение на конструктивни характеристики, системи за безопасност, системи за закрепване и тяхното монтиране и сглобяване на велосипеда с педална помощ в съответствие с изискванията на конструкцията и в рамките на очакваните граници на натоварване (максималното натоварване, понесено от продукта и предоставения багажник), ако има такива).

Потребителят носи отговорност и за осигуряването и инсталирането на устройства за оборудване на продукта за транспорт на предмети и животни (напр. багажни рафтове, багажни чанти, кошници за съхранение и др.) в съответствие с това, което е законово одобрено и разрешено в страната на обръщение, както и изискванията на структурата на същата и в рамките на предоставените лимити за товарене (максимално натоварване, понесено от продукта и доставения багажен рафт), ако има такива).

## **ВНИМАНИЕ**

Инсталирането на аксесоари и уредни устройства върху продукта, освен че е фактор за инцидент върху неговата производителност и начина на употреба, може при относителна непригодност да причини щети, компрометирайки правилното му функциониране и безопасността по време на употреба.

За информация относно доставката и инсталирането на подходящи устройства за продукта, свържете се с вашия оторизиран дилър или специализирани оператори.

### **Предупреждения за потребителите**

- Велосипедът с педална помощ може да се използва само от опитни потребители.
- Не приемайте алкохол или наркотици преди да карате велосипед с педален механизъм.
- Този модел велосипед с педална помощ е проектиран и създаден за използване на открито, по обществени пътища или велоалеи.
- Не изисквайте велосипеда с педална помощ да се представя по-добре, отколкото е проектиран;
- Не шофирайте по настилки с наклон над 10%, неравен и неравен терен (неравни пътни настилки, с дупки, вдлъбнатини, препятствия).
- Никога не карайте велосипед с педална помощ с разглобени части.
- Избягвайте неравни повърхности и препятствия.
- Карайте с двете ръце на кормилото.

- Сменете износените и/или повредени части, проверете дали предпазителите работят правилно преди употреба.
- Дръжте децата далеч от пластмасови части (включително опаковъчни материали) и малки части, които могат да причинят задушаване.
- Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не играят с продукта.
- Премахнете остри ръбове, причинени от неправилна употреба, счупване или повреда на продукта.
- Бъдете изключително внимателни при използването на продукта близо до пешеходци и внимавайте да забавите скоростта и да сигнализирате присъствието си, за да не ги изплашете, като се приближите зад тях.
- Сглобете продукта правилно.

## **ВНИМАНИЕ**

### **Как да използвате**

Велосипедът с педална помощ е велосипед, оборудван с допълнителен електрически мотор, който се активира изключително когато педалите са задействани.

Двигателят следователно не замества мускулната работа на краката, а им помага да полагат по-малко усилия, активирайки се в режимите, осигурени от работата на електрическите и електронните компоненти, доставяни с продукта: батерия, управление на кормилото, сензори и управляваща електроника (контролен блок).

Подробно, електрическият мотор се захранва от батерия и се управлява от контролен блок, който управлява подаването на мощност и допълнителната тяга, която трябва да се осигури към мускулния принос, произхождащ от педалирането на водача, базиран на отчитане на стойности, предоставени в реално време от серия сензори (PAS), разположени външно върху шасито или вътре в самите компоненти, и според параметрите за управление, въведени от потребителя чрез контролите на кормилото (Дисплей).

Електрическият мотор, доставян с велосипеда с педална помощ, в съответствие с изискванията на Европейската директива 2002/24/ЕС, освен че се активира изключително в подкрепа на функцията за педалиране, предоставена от потребителя, ще бъде деактивиран, когато скоростта достигне 25 км/ч.

Велосипедът с педална помощ е проектиран и проектиран да се кара на открито, по обществени пътища и велоалеи, по асфалтови повърхности и/или терен, подходящи за специфичните технически и конструктивни характеристики на продукта.

Всяка промяна в състоянието на конструкцията може да компрометира поведението, безопасността и стабилността на велосипеда с педална помощ и да доведе до инцидент.

Други видове употреба или разширяването на употребата отвъд предвиденото не съответстват на назначената от производителя дестинация; Затова производителят не може да поеме отговорност за каквито и да е щети, които са възникнали.

Автономността на батерията, захранвана с велосипеда с педална помощ, и съответно относителният изчислен пробег в км, може да варира значително в зависимост от конкретните режими на употреба (общ пренесен товар, мускулен принос на водача, ниво на избрана електрическа помощ при педалиране, честота на стартиране/стартиране), механичните и електрически условия на продукта (налягане и износване в гумите, нивото на ефективност на батерията) и външни влияния (наклони и пътна настилка, метеорологични условия).

Преди всяка употреба внимателно проверявайте правилната работа на спирачките и състоянието им на износване, проверявайте налягането в гумите, износването на колелата и състоянието на заряд на батерията.

Редовно проверявайте плътността на различните болтови елементи. Гайките и всички други самозатягащи се крепежи могат да загубят ефективността си, затова е необходимо периодично да се проверяват и затягат тези компоненти.

Както всички механични компоненти, този продукт също е подложен на износване и високи натоварвания. Различните материали и компоненти могат да реагират на износване или стресова умора по различен начин. Ако експлоатационният живот на даден компонент бъде надвишаван, той може внезапно да се повреди, причинявайки нараняване на потребителя.

Всяка форма на пукнатина, драскотина или промяна в цвета в силно натоварени зони показва, че животът на компонента е достигнат и трябва да бъде подменен.

## ВНИМАНИЕ

Контролният блок е конфигуриран така, че да не позволява промени в параметъра за максимална скорост.

Всякакви интервенции, които не са разрешени от производителя към контролния блок, освен че представляват невалидна причина за гаранционните условия на продукта, изключват производителя от всякаква отговорност, свързана с щети, причинени на лица и/или имущество.

## ВНИМАНИЕ

### Среда на използване

- Велосипедът с педална помощ може да се използва на открито, при липса на неблагоприятни метеорологични условия (дъжд, градушка, сняг, силен вятър и др.).
- Максимално допустима температура: +40°C
- Минимално позволена температура: +0°C
- Максимално допустима влажност: 80%
- Средата, на която се използва, трябва да има равна, компактна асфалтова повърхност, свободна от грапави, дупки или вдлъбнатини, без препятствия и петна от масло.
- Мястото на ползване трябва да бъде осветено от слънце или изкуствена светлина така, че да осигури правилна видимост към маршрута и управлението на велосипеда с педал (препоръчително от 300 до 500 лукса).

### Злоупотреба и противопоказания

Действията, описани по-долу, които очевидно не могат да обхванат целия спектър от потенциални възможности за "злоупотреба" с велосипеда с педална помощ, трябва да се считат за абсолютно забранени.

## ОПАСНОСТ

### Строго е забранено:

- Използвайте велосипеда с педална помощ за различни цели, различни от тези, за които е създаден.
- Използвайте велосипед с педален асистент, ако теглото ви е по-високо от разрешеното.
- Използвайте велосипеда с педал под влияние на алкохол или наркотици.
- Използвайте велосипеда с педална помощ в зони с риск от пожар, експлозия или в среди с корозивна и/или химически активна атмосфера.
- Използвайте велосипеда с педална помощ при неблагоприятни метеорологични условия (силен дъжд, градушка, сняг, силен вятър и др.).
- Използвайте велосипеда с педал в слабо осветени среди.
- Пътувайте или спирайте на неравен и неравен терен (неравни пътни настилки, с дупки, вдлъбнатини, препятствия и др.), за да избегнете риска от падане и последващи щети на шофьора и продукта.
- Презареждайте батерията в среда, която е твърде гореща или недостатъчно проветряна.
- Покрийте батерията при зареждане.
- Пушете или използвайте открит огън близо до зоната за зареждане.
- Извършвайте поддръжка с батерията свързана.
- Вкарайте крайниците или пръстите си между движещите се части на велосипеда.
- Докоснете спирачките веднага след употреба заради прегряване.
- Не позволявайте електрическите и електронните компоненти на велосипеда с педал да влизат в контакт с вода или други течности.
- Модифицирайте или трансформирайте продукта или неговите механични и електронни части по какъвто и да е начин, за да избегнете риск от структурни повреди, компрометиращи ефективността му и причиняващи щети.
- Ако откриете фабричен дефект, ако забележите необичайни шумове или аномалия, не използвайте автомобила и се свържете с дилъра си или посетете [www.platum.com](http://www.platum.com)

## **Защити**

Строго е забранено да се модифицират или премахват защитите на батерията, веригата и другите инсталирани компоненти, както и на предупредителните и идентификационните табели.

## **ВНИМАНИЕ**

### **Информация за честотата:**

Работната честотна лента на Bluetooth® устройството е между 2.4000 GHz и 2.4835 GHz. Максималната радиочестотна мощност, предавана в честотните ленти, е 100 mW.

### 3. Съдържание на опаковката и сглобяване

Освен велосипеда, пакетът съдържа:

- Инструменти за сглобяване
- Педали
- Зарядно устройство
- Клавиши за батерии
- Инструкции за безопасност и декларация за съответствие от ЕС

#### Изваждане на продукта от опаковката

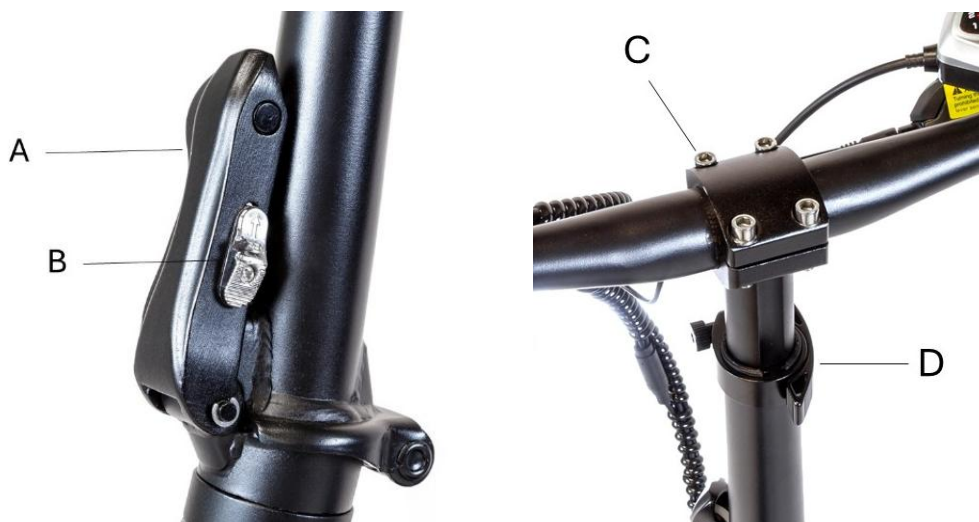
Внимателно извадете продукта от опаковката\* и премахнете защитните материали, като внимавате да не повредите относителните естетически части и да не притискате кабелите и предварително сглобените компоненти.

\*Премахването от опаковката трябва да бъде извършено от двама възрастни, за да се гарантира целостта на продукта и да се избегне рискът от нараняване и/или смачкване.

#### Позициониране на колоната и кормилото

Повдигнете колоната на кормилото в изправено положение; затегнете колоната на кормилото с помощта на заключващия лост, обозначен с буквата А.

Вдигнете кормилната колона в изправено положение и я затегнете чрез заключващия лост, обозначен с буквата А. Позиционирайте кормилото върху кормилната колона, като се уверите, че е добре центрирано и ориентирано за по-лесно сцепление на контролите: разхлабете четирите винта (С), позиционирайте кормилото, затегнете четирите винта (С). За да регулирате височината на кормилото, разхлабете лоста (D), позиционирайте кормилото на правилната височина и след това затегнете лоста (D).



## Монтаж на калници и предно осветление



Премахнете винта за фиксиране на предната светлина (A), разположен отпред на вилката, за да може да се постави скобата на калника; Прикрепете калника заедно с предната светлина към горната част на вилката, използвайки предварително извадения винт.

Свържете електрическите конектори на предната светлина (B), като се уверите, че стрелките на двата конектора са подравнени. След това (дори след монтиране на предното колело) прикрепете страничните опори на предния калник към съответните крака на вилката, като премахнете и затегнете винтовете (C) (от дясната и лявата страна), като внимателно ги затегнете постепенно и редуващо, докато се затегнат напълно.

### Монтаж на предно колело

Поставете предното колело в подходящите отвори за вилката (dropouts) и затегнете гайките на оста (D).

### Инсталиране на седалки

Отворете скобата на седалката, поставете стойката вътре в рамката и затегнете скобата на седалката.

**За да проверите правилната настройка на бързото освобождаване на скобата на седалката,** затворете лоста колкото може: той трябва да остави отпечатък върху дланта и изисква твърда сила (не трябва да се затваря лесно). При затворен лост седалката не трябва да се върти или плъзга; Ако се движи, отвори лоста отново и затегни винта за регулиране половин оборот, след което повтори теста.

За да се регулира височината на седлото, е необходимо да се разхлаби яката, която затяга седалката в рамката, и да се повдигне или спусне според нуждите си, като се внимава да не се изважда отвъд посочения лимит, за да се избегне риск от счупвания на рамката; След като желаната позиция е определена, в съответствие с предпазните мерки, свързани с изваждането на седалковия кол, фиксирайте я чрез затягане на относителната яка, докато се затегне правилно, за да се предотврати подвижност и/или нестабилност.

Обикновено е препоръчително да се регулира височината на седлото, като се уверите, че като поставите крака върху педала, поставен в най-ниската точка на въртенето, съответният крак е почти напълно изпънат.

## ВНИМАНИЕ

Поради структурни и безопасни съображения строго е забранено по време на използване на продукта да се изважда седалката от седалищната тръба на рамката над посочения лимит, за да се избегне рискът от структурни фрактури на велосипеда и сериозни наранявания.



Правилна позиция



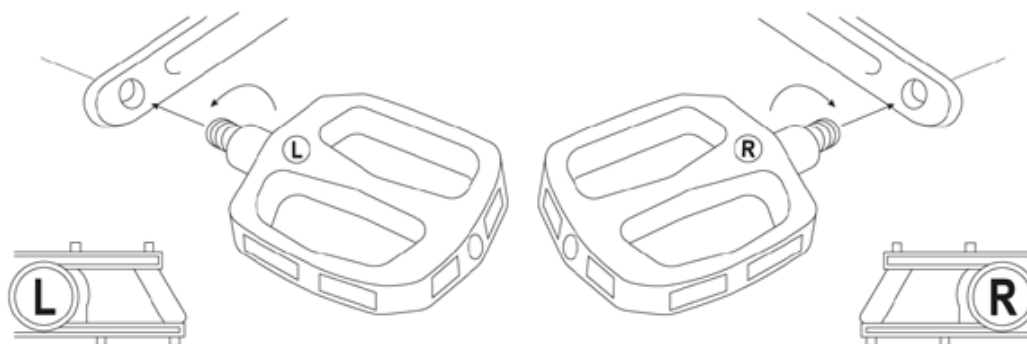
Неправилно местоположение

## Инсталация на педал

Намерете десния педал (маркиран с буквата R) и левия педал (маркиран с буквата L).

Сглобете десния педал (R), като вкарате резбования щифт на педала в съответния колян от дясната страна на велосипеда и внимавайте да го завиете по часовниковата стрелка (завъртайте в посоката на предното колело), докато се затегне с 15 мм гаечен ключ.

Сглобете левия педал (L), като вкарате резбования щифт на педала в съответния колян от лявата страна на велосипеда и внимавайте да го завиете обратно на часовниковата стрелка (завъртайте в посоката на предното колело), докато се затегне с 15 мм гаечен ключ.



## ВНИМАНИЕ

### Комплект клавиши за батерии

Велосипедът с педална помощ е оборудван изключително с 2 ключа, които са уникално свързани с ключалката на рамката или на батерията на продукта, за да позволят заключване и/или отключване чрез изваждане на батерията. Съхранявайте ключовете на сигурно място, като внимавате да не ги загубите.

## ВНИМАНИЕ

Ако по време на сглобяването се открият производствени дефекти, неясни стъпки или трудности, не карайте велосипеда с педал и се свържете със службата за поддръжка на вашия оторизиран дилър или посетете [www.platum.com](http://www.platum.com)

С оглед на непрекъснатото технологично развитие, производителят си запазва правото да модифицира продукта без предварително предизвестие, без това ръководство да се актуализира автоматично.

За информация и за да се консултирате с редакции на това ръководство посетете уебсайта на [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 4. Употреба

Преди да използвате велосипеда с педална помощ, освен да проверите състоянието на зареждането и правилната инсталация на батерията, за да се осигури адекватна употреба на пътя и да се гарантира ефективно и безопасно използване на продукта, винаги е препоръчително внимателно да се проверява всяка част, като се извършва необходимата настройка на съответните механични компоненти, директно или с помощта на специализирани оператори. Вижте: Регулиране и затягане на седалката и седалищния стълб, регулиране и затягане на кормилото и носа, регулиране на спиращките, регулиране на скоростната кутия, смазване на веригата и зъбните колела, проверка на налягането в колелата и гумите, обща проверка на правилното затягане на резбованите елементи, закрепване на винтове, гайки и бързо освобождаване, както и обща проверка дали всички части са в ред.

### Спиращки

Спиращата система, инсталирана на продукта, включва дискови спиращки, които могат да се управляват на предното и задното колело чрез съответните лостове, разположени на кормилото, като индивидуално оборудвани с устройство (сензор за изключване), чрез което чрез управление на лоста за спиращ, към който е свързан, задвижването на двигателя веднага се изключва.

Спиращият лост, разположен от дясната страна на кормилото, активира задната спиращка, позволявайки на задното колело да спре, напротив, спиращият лост, разположен от лявата страна на кормилото, активира предната спиращка, позволявайки на предното колело да спре.

Предните и задните спиращни лостове трябва да бъдат разположени и ориентирани така, че да максимизират ергономията, като се благоприятства естествената позиция на ръката и пръстите, използвани за тяхната работа, минимизирайки силата и времето, необходими за активиране на спирането, и запазвайки възможността за добра модулация на същото.

Проверете работата на спиращките с тест за спиране при ниска скорост (максимум 6 км/ч) в зона без препятствия.

Прогресивното износване на спиращните накладки, монтирани на относителните апарати, и съответното намаляване на дебелината ще изискват съответните спиращни лостове да се движат повече, за да упражнят същата спираща сила.

При прекомерно износване на спиращните накладки ще бъде необходимо да бъдат подменени.

### ВНИМАНИЕ

На мокри или хлъзгави повърхности (дъжд, листа, чакъл) спирайте внимателно и постепенно: имайте предвид, че **спиращият път е по-голям**.

### Скоростна кутия и трансмисия

Ако наличи, системата за превключване на кабели, предоставена с продукта, е индексирани и позволява да се променя предавателното число и метричното развитие на педалирането, като се действа върху управляващото устройство на кормилото, определяйки страничното движение на веригата на съответното зъбно колело на касетата, монтирана на задното колело, през относителния дерайльор.

Проверете дали скоростната кутия работи правилно и е регулирана, както и дали веригата и зъбните колела на трансмисията са чисти и адекватно смазани.

### Колела и

гуми Проверете дали гайките на осите са правилно центрирани, правилно монтирани и затегнати.

Проверете наличието и правилната инсталация на рефлекторите.

Проверете състоянието и състоянието на износване на гумите: не трябва да има порязвания, пукнатини, чужди тела, необичайни издутини, видими пластове и други повреди.

Проверете налягането на налягането в гумите, като се позовавате на конкретния диапазон от минимални и максимални стойности, показани от страни на гумите (стойността на подходящото налягане трябва да бъде персонализирана според теглото, метеорологичните условия и пътната настилка).

Правилно напампаните гуми, освен че подобряват търкалянето на колелата и съответно изминатите километри с заряд, намаляват риска от спукани гуми и влошаване.

### Светлини

Велосипедът с педална помощ е оборудван с LED предни и задни светлини. Включването и изключването може да се извършва ръчно с подходящия контрол на дисплея. Задната светлина има и функция за спиране, което означава, че се включва автоматично с по-голяма интензивност всеки път, когато спирате, дори ако светлините са изгасени.

## Детски

седалки Съвместимост и одобрение: използвайте само детски седалки, одобрени по EN 14344 и съвместими с типа велосипед/рамка (закрепване към седалната тръба/багажника/рамката).

Максимален капацитет: Винаги спазвайте ограниченията за тегло/възраст, посочени от производителя на детската седалка и велосипеда (включително капацитета на багажника, ако се използва).

Правилен монтаж: монтирайте на седалката според инструкциите на производителя и затягане на крепежните елементи до зададения въртящ момент; Проверете дали не пречи на колелата, спирачките, веригата/ремъка и окачването.

Проверявайте преди всяка употреба: проверявайте дали лостовите/освободителите и винтовете са правилно затегнати, дали седалката няма люфт и дали точките за закрепване не показват пукнатини или деформации.

Задържане на децата: винаги закопчавайте коланите и раменните колани и ги настройвайте плътно; Използвайте подставки за крака с ремъци, за да избегнете контакт със спиците/колелото.

Каска и защита: Нека детето ви носи каска, която отговаря на приложимите регулации и подходящо облекло (без връзки или дрехи, които могат да се закачат).

Шофиране и стабилност: с монтирана седалка моторът променя поведението си (по-висок център на тежестта, "по-леко" управление, по-дълги спирачни дистанции). Стартирайте/спирайте внимателно, намалявайки скоростта, увеличавайки безопасната дистанция.

Батерии и горещи части (електрически велосипеди): Не позволявайте краката или дрехите на детето ви да докосват движещи се или горещи компоненти; Не поставяйте предмети върху батерийния блок или окабеляването.

Безопасна употреба: никога не оставяйте детето без надзор в столчето за кола; Внимавайте за странични ветрове, калдъръме/дупки и тесни маневри.

Поддръжка: смяна на износени/повредени части незабавно; След неравности или падания, проверете седалката и закопчалките от квалифициран техник.

## Сгъване на мотора и пренасяне

Сгънете педалите с помощта на механизма за освобождаване.

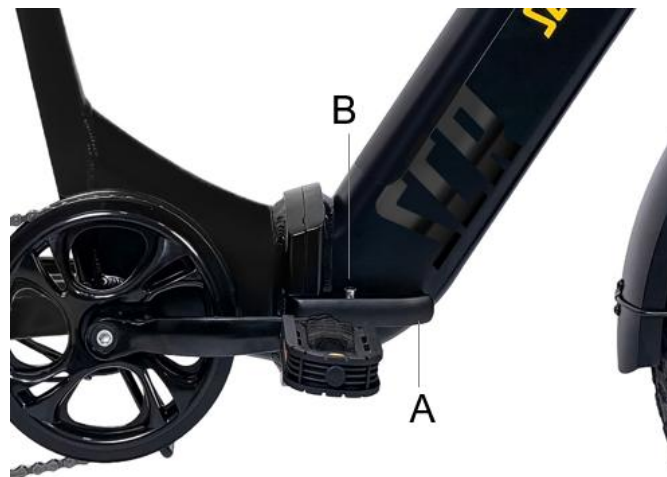


Отворен педал

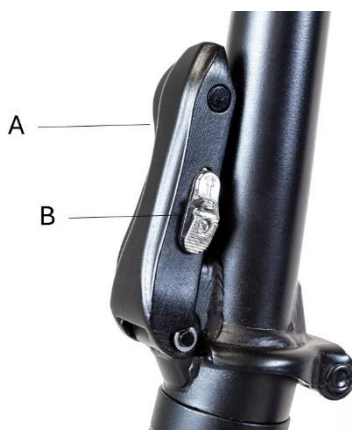


Педалът затворен

Отворете лоста (A) на механизма за заключване на колоната на кормилото, като натиснете заключващото устройство (B) нагоре едновременно. Сгънете колоната на кормилото надолу.



Отворете лоста (A) на механизма за отваряне/затваряне на рамката навън, докато натискате заключващото устройство (B) напред. Сгънете рамката на колелото. За да върнете рамката в позиция на движение, продължете в обратен ред.



За да се гарантира безопасността на транспортирането на велосипеда с педална помощ, вътре в пътническото отделение на превозното средство, използвано за транспорт, или извън него (например велосипеден багажник), освен че се осигури превантивното премахване на батерията и монтираните на нея допълнителни компоненти, относителното закрепване се извършва чрез използване на подходящи фиксационни материали (ленти или кабели) и съединителни устройства в добро състояние и монтирани така, че да не се повреди рамката, кабелите и другите части на продукта.

Отговорността на потребителя е да осигури пригодността на оборудването, използвано за транспортиране на продукта, чрез предоставяне и инсталиране на устройства (например велосипедни стойки) в съответствие с това, което е законово одобрено и разрешено в страната на обръщение. Също така е задължение на потребителя да гарантира, че максималното натоварване, предоставяно от тези устройства, е уважавано.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Теглото на велосипеда с педал подсказва, че той трябва да бъде вдигнат от двама възрастни, които действат с изключителна предпазливост, за да избегнат риска от щети на хора (смачкване и наранявания) и имущество (удари и удари).

## 5. Батерия

Велосипедът с педална помощ стартира и захранва електрическите и електронните си функции след активирането на литиево-йонната батерия, предоставена с продукта, правилно заредена, инсталирана и, ако е налична, активирана чрез специфичен превключвател.

### Извличане и поставяне на батерии

Батерията може да бъде извадена от мотора, за да се предотврати кражба, да се зарежда или да се съхранява при оптимални условия.

Изваждане на батерията: Поставете предоставения ключ в заключалката на батерията. Завърти ключа обратно на часовниковата стрелка до отключената позиция. Извадете батерията от фиксиращия ѝ корпус.

Поставяне на батерията: Поставете предоставения ключ в заключалката на батерията. Завърти ключа обратно на часовниковата стрелка до отключената позиция. Поставете батерията в седалката и завършите инсталацията, като завъртите ключа по часовниковата стрелка в заключено положение.

Проверете дали батерията е правилно монтирана и заключена, като направите енергичен опит да я извадите и/или се уверите, че батерията е здраво закрепена към рамката и не е подвижна.

### Зареждане на батерията

Преди първото използване на велосипеда с педал за първи път, трябва да се извърши пълен цикъл на зареждане на батерията с помощта на предоставеното специално зарядно.

Свържете щепсела на зарядното към контакта за зареждане на батерията, а след това към електрическия контакт (230V/50Hz).

По време на цикъла на зареждане на батерията, зарядното ще светне с червен LED индикатор. Следващата зелена LED индикаторна лампа показва, че батерията е напълно заредена.

Изключи щепсела на зарядното от електрическия контакт и след това щепсела на зарядното от контакта за зареждане на батерията.



- A. Щепсел за зареждане на батерията
- B. Захранващ щепсел
- C. LED индикатор за състояние на

### ВНИМАНИЕ

За да заредите този продукт, използвайте САМО предоставеното зарядно или оригинална резервна част и внимателно следвайте инструкциите на етикета или инструкциите.

Използването на друг тип зарядно може да повреди продукта или да създаде други потенциални рискове.

Препоръчително е да не се позволява автомобилът да бъде напълно разряден, за да се предотврати повреда на акумулатора.

Много е важно да не оставяте автомобила с изтощена батерия, тъй като това може да повреди батерията.

Не зареждайте продукта веднага след употреба. Оставете продукта да изстине за един час преди зареждане.

Никога не зареждайте продукта без надзор.

Уверете се, че зарядното, щепселът за зарядно и портът за зареждане на батерията са сухи.

Зареждайте батерията на редовни интервали (поне веднъж месечно), дори и да не използвате велосипеда с педален асистент за продължителен период.

Препоръчва се да не се извършват пълни цикли на зареждане в много студени условия (под 10°C).

Продуктът не трябва да се таксува за продължителни периоди. Презареждането съкращава живота на батерията и носи допълнителни потенциални рискове.

Щетите, причинени от лошо управление на батерията, са необратими и не се покриват от ограничената гаранция.

След като повредата е настъпила, батерията не може да бъде презаредена (разглобяването ѝ от неквалифициран персонал е забранено, тъй като това може да доведе до електрически удар, късо съединение или дори сериозни инциденти с безопасността).

Редовно извършвайте визуален преглед на зарядното и зарядното кабели. Ако кабелът на зарядното има очевидни повреди, не го използвайте, за да избегнете допълнителни повреди и/или рискове, моля, свържете се с нас за подмяна.

Дръжте се извън обсега на деца.

## **ОПАСНОСТ**

- Батерията се състои от литиево-йонни клетки и химични елементи, които са опасни за здравето и околната среда.
- Не използвайте продукта, ако излъчва миризми, вещества или прекомерна топлина.
- Не изхвърляйте продукта или батерията заедно с битовите отпадъци.
- Крайният потребител е отговорен за изхвърлянето на електрическо и електронно оборудване и батерии в съответствие с всички приложими регулации.
- Избягвайте използването на употребявани, дефектни и/или неоригинални батерии от други модели или марки.
- Не оставяйте батерията близо до източници на огън или топлина. Риск от пожар и експлозия.
- Не отваряйте и не разглобявайте батерията, не удряйте, не хвърляйте, не пробивайте или прикрепяйте предмети към батерията.
- Не пипайте никакви вещества, които са изтекли от батерията, тъй като съдържат опасни вещества. Не позволявайте на деца или животни да докосват батерията.
- Не презареждайте и не презареждайте акумулатора. Риск от пожар и експлозия.
- Никога не оставяйте батерията без надзор по време на зареждане. Риск от пожар! Никога не свързвайте зарядния контакт с метални предмети.
- Не потапяйте и не излагайте батерията на вода, дъжд или други течности.
- Не излагайте батерията на пряка слънчева светлина, прекомерна топлина или студ (например не оставяйте продукта или батерията в колата под пряка слънчева светлина за продължителен период от време), среда с експлозивни газове или пламъци.
- Не носете и не съхранявайте батерията заедно с метални предмети като фиби, колиета и др. Контактът между метални предмети и контакти на батерията може да доведе до късо съединение, което да доведе до физически повреди или смърт.

## **Живот на батерията и автономия**

Невъзможно е да се предвиди неговата продължителност точно, тъй като зависи основно от вида на употреба и стресовите, на които е подложена.

Автономността на батерията, захранвана от велосипеда с педална помощ, и съответно относителният изчислен пробег в км, могат да варират значително в зависимост от конкретния начин на употреба (общо транспортиран товар, мускулен принос на водача, ниво на електрическа помощ при педалиране, честота на спиране и рестартиране), механичните и електрическите условия на продукта (налягане и износване в гумите, нивото на ефективност на батерията) и външни влияния (наклони и пътна настилка, метеорологични условия).

С течение на времето капацитетът и производителността, осигурени от батерията, намаляват поради физиологичното електрохимично влошаване на клетките, които я съставляват.

Като цяло трябва да се има предвид, че студеното време намалява работата на батерията. В случай на работа през зимата се препоръчва батерията да се зарежда и съхранява при стайна температура.

## 6. Контроли и Контролен панел

Велосипедът с педална помощ е оборудван с контролно устройство, разположено на кормилото, LCD дисплей, захранван от батерията, предоставена с продукта, което позволява пълно управление на всички електрически и електронни функции, свързани със същото.



### LCD дисплей – CDC29-BT

#### Преглед на контролите и символите

1. Светлина за активиране
2. Асист: индикатор за избраното ниво на асистенция на педали (числова стойност)
3. Грешка: работеща светлина за откриване на аномалии
4. Лампа за активиране на функцията за помощ при ходене
5. Цифров скоростомер: индикатор за моментална скорост, засечен по време на употреба (Km/h или MPH)
6. AVG: показване на средната скорост, записана при последното използване (Km/h или MPH)
7. MAX: показване на максималната скорост, записана при последното използване (км/ч или mph)
8. ПЪТУВАНЕ: Показва частично изминато разстояние (км или миля)
9. ODO: Показва общото изминато разстояние (км или миля)
10. Режим на темпо, съответстващ на избраното ниво на асистенция на педалите (ECO-STD-Turbo)
11. Индикатор за оставащо ниво на батерията
12. M: бутон Mode (MODE)
13. Бутон за смяна и/или намаляване на стойността (-)
14. БУТОН ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ
15. Бутон за промяна и/или увеличаване на стойността (+).

#### Описание на функциите

##### Включен/изключен дисплей

Натиснете бутона ВКЛЮЧИ/ИЗКЛЮЧВАНЕ поне за 3 секунди, за да включите или изключите дисплея.

##### Избор на ниво за асистенция при педали

Натиснете съответния бутон, за да увеличите или намалите избраното ниво на помощ при педалите.

Избираемите нива на помощ при педалите са между стойности 1 и 5 (Assist).

Асистент ниво 1 определя настройката на минималната електрическа поддръжка, осигурена от мотора (минимална мощност -

ECO режим на използване).

Асистент нива 2 и 3 определят настройката на електрическата опора, осигурена от междинния мотор (нормално захранване - STD режим на употреба).

Нива на помощ 4 и 5 определят максималната електрическа поддръжка, осигурена от междинния мотор (максимална мощност - режим на турбо).

Изборът на ниво 0 изключва активирането на електрическата поддръжка от мотора.

## **Асистирано ходене активиране**

Изберете нивото на помощ при педалите, равно на 0, и натиснете и задръжте бутона (-), за да активирате функцията за помощ при ходене, която ви позволява да активирате електромоторна поддръжка до максимална скорост 6 км/ч. Изключи функцията, като спреш да натискаш бутона.

## **ВНИМАНИЕ**

Функцията за асистирано ходене трябва да се използва в съответствие с действащите регулации в страната на движение и е разрешена само за управление на велосипеда с педал чрез ходене до велосипеда и здраво хващане на кормилото с две ръце.

## **ОПАСНОСТ**

Строго е забранено да се активира функцията за асистирано ходене по време на каране на велосипед с педал, за да се избегне опасността от нараняване и повреда на електрическите компоненти на продукта.

### **Включване/изключване на светлините**

Натисни бързо бутона ВКЛЮЧИ/ИЗКЛЮЧВАНЕ, за да включиш и изключиш светлините.

### **Визуализация на данни (AVG - MAX - TRIP - ODO)**

Наличните данни, свързани със скорост (AVG и MAX) и пробег (TRIP и ODO), ще се показват последователно и автоматично в последователност: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Частичните данни за използване (TRIP - AVG - MAX) се нулират автоматично, след като дисплеят бъде изключен.

### **Индикатор за оставащо ниво на батерията**

Нивото на заряд на батерията се показва на дисплея чрез няколко сегмента между 0 и 5.

Наличието на 5 сегмента е показателно за максималния интервал на зареждане на батерията, определен в процент и мигновено засечен.

Намаляването на наличните сегменти дава показателна цифра за намаляващото ниво на заряд на наличната батерия и последвалата автономия.

Индикаторът за батерията може да варира в нивото на зареждане в зависимост от използването на велосипеда с педална помощ, например при изкачване нивото на показното налягане може бързо да спадне поради много по-висока консумация на батерия.

Отделните сегменти са показателни за специфичния интервал на зареждане на батерията, който се открива мигновено, и не представляват непременно пропорционална фигура на останалия диапазон.

### **Индикатор за неизправност**

Ако се открие оперативна аномалия в електрическата и/или електронната система на продукта, на екрана ще се появи индикаторът за грешка и едновременно с това ще се появи съответният код за идентификационна грешка.

### **Конфигурация на параметрите**

Натиснете и задръжте бутона M поне 3 секунди, за да влезете в менюто за настройка.

Изберете желаната стойност на отделния параметър чрез натискане на бутоните + или –

Кратко натиснете бутона M, за да въведете следващия параметър.

Натиснете и задръжте бутона M поне 3 секунди, за да излезете от менюто за настройка и да се върнете на основния екран.

Следва последователност от конфигурируеми параметри:

P1 - Мерна единица:

Натиснете бутоните + или – за да изберете единица за измерване на скоростта и пробег, показани на дисплея:

Международна метрична система (км/ч и км) или британска имперска система (MPH и Mile)

P2 - Потребителска парола, когато дисплеят е включен:

Налични опции = ВКЛЮЧЕНО/ИЗКЛЮЧЕНО

OFF = активирането на заявката за въвеждане на потребителската парола (идентификационен код) се изключва, за да позволи на потребителя да достъпи и активира дисплея и да позволи пълно управление на всички функции, предоставени за велосипеда с педална помощ.

Контролите и функциите за дисплей ще бъдат достъпни веднага след натискане на бутона за включване.

ON = конфигурационният параметър е активиран, който осигурява активиране на дисплея и достъп до всички функции, предоставени за пълно управление на велосипеда с педална помощ, изключително след въвеждане на потребителска парола (идентификационен код).

Контролите и функциите на дисплея, след въвеждане на бутона за включване, ще бъдат достъпни само след въвеждане на предварително зададена потребителска парола (P3).

P3 - Потребителска парола:

Параметърът се показва само ако P2 = ВКЛЮЧЕНО

- изберете четирите цифри, които съставляват паролата, чрез натискане на бутоните + или – и потвърждаване поотделно чрез натискане на бутона ON/OFF

- потвърждаване на 4-цифрения цифров идентификационен код чрез задържане на бутона M до излизане от конфигурационното меню.

**Забележка:** За да активирате дисплея, когато паролата е активирана, изберете 4-те цифри, като напишете бутоните + или – и ги потвърдете поотделно, като натиснете бутона ВКЛЮЧЕНО/ИЗКЛЮЧЕНО. Накрая потвърдете 4-цифрения идентификационен код, като натиснете клавиша M.

### Докладване на аномалии и кодове за грешки

В случай на електрически или електронни неизправности, дисплеят показва индикатора за грешка вместо нивото на помощ с идентификационния си код, според следната таблица:

Код на грешка	Описание на аномалии
2	Защита от прекалено ток
3	Аномалия в комуникацията между контролния блок и двигателя. Кабелът на мотора е изключен.
4	Под напрежение на батерията
5	Повреда на спирачния сигнал
6	Дефект на сензора в Engine Hall
7	Аномалия в управлението на газта
8	Аномалия на контролера
A/10	Проблем с комуникацията между дисплея и контролния блок. Жълтият кабел е прекъснат.
D/13	Аномалия на програмния контролер или 5V сигнал
F/15	Проблем с комуникацията между дисплея и контролния блок. Прекъснат зелен кабел или неправилен комуникационен протокол

## 7. Съхранение, поддръжка и почистване

За да се гарантира и поддържа добро ниво на безопасност и функционалност на продукта във времето, е необходимо да се подлага на редовни проверки и периодична поддръжка.

Някои контролни и поддържащи операции могат да се извършват директно от потребителя или от всеки с основни механични умения, ръчни умения и подходящи инструменти.

Други операции изискват специфичната експертиза и инструменти на квалифициран оператор.

Търговецът ще може да предостави цялата информация, свързана с контролните интервенции, които могат да бъдат извършени директно от потребителя, и да предложи кои рутинни поддържащи интервенции трябва да се извършват периодично според интензивността и условията на употреба на продукта.

Всички ремонтни операции трябва да се извършват с изключено акумулативно и внимателно поставяне на велосипеда на стойката.

Различните компоненти, които съставят продукта, са подложени на различни форми на износване при употреба.

По-специално се препоръчва да се извършва редовна инспекция и периодична поддръжка на следните компоненти: гуми, колела, спирачки, скоростна кутия, верига или ремък, окачване и шаси.

**Гумите**, монтирани на продукта, са подложени на физиологичното износване на протектора, което може да бъде засилено чрез специфични методи и среди на употреба, и са подложени на естественото втвърдяване с течение на времето от каучукообразната смес, която ги съставя.

Постоянно проверявайте правилното налягане на вградените вътрешни гуми, за да намалите риска от спукани гуми, да ограничите процеса на влошаване и да осигурите по-безопасна и по-ефективна употреба на продукта.

Периодично проверявайте състоянието на износване и стареене/влошаване на гумите и осигурявайте необходима подмяна с гуми със същите характеристики.

Правилното състояние на поддръжка на колелата, подложено на износване от употреба, изисква периодично да се проверява дали са правилно центрирани и дали гайките на осите са правилно центрирани.

Целостта на джантите, доставени с продукта, трябва постоянно да се проверява, за да се предотвратят деформации, вдлъбнатини, пукнатини и/или други признаци на корозия и повреди, които налагат подмяната им по съображения за безопасност.

За да се гарантира, че спирачките се поддържат на добро ниво на работа, е необходимо редовно да се проверява състоянието на износване и целостта на дисковете и периодично да се сменят спирачните накладки, монтирани на съответните апарати, когато те достигнат дебелина по-малко от 1 мм.

В случай на механична система проверете и износването на обвивките и стоманените кабели вътре в тях.

В случай на хидравлична система периодично се проверява нивото на маслото вътре в хидравличната верига и се презарежда или обездушава, ако е необходимо, следвайки спецификациите на производителя.

Недостатъчно ниво на масло или въздушни мехурчета в кръга могат да навредят на ефективността на спирането и да увеличат риска от повреда.

Правилната работа на трансмисията на велосипеда с педална помощ се гарантира чрез адекватна поддръжка и настройка на съответните компоненти.

**Системата за превключване на кабели, доставена с продукта, като компонент, който е силно натоварен при употреба и работа в резултат на механично напрежение, лесно губи настройка; постоянството и/или възстановяването на правилните работни условия на индексирания заден дерайльор се гарантира чрез адекватна настройка на дерайльора (винтовете в края на хода) и регулиране на кабела за смяна на смяна.**

**Веригата** и нейните трансмисионни зъбни колела са подложени на износване. За да се гарантира тяхната цялост и правилна работа по отношение на плавност и тишина, те трябва редовно да се почистват и смазват със специални продукти и периодично да се подменят.

Операцията по смазване се извършва само след като адекватно почистите и обезмаслите съответните части и след това се внимава да се елиминира излишната смазка.

Окачванията не се регулират, освен ако не е посочено друго в това ръководство и не изискват специална поддръжка, а само периодична проверка на правилната функционалност и липса на запушване.

**Рамката** на продукта трябва да се инспектира редовно, за да се изключи наличието на симптоми на напукване, което позволява навременна намеса за намаляване и/или елиминиране на риска от повреди и/или счупване.

Препоръчително е внимателно да се проверява всяка закрепваща част на продукта, като се извършва превантивна и периодична обща проверка дали гайките и винтовете са правилно затегнати, което може да загуби ефективността си след употреба и с времето.

## **ВНИМАНИЕ**

След всяка рутинна поддържаща интервенция е задължителна проверка на перфектното функциониране на всички контроли.

### **Бележки за поддръжка**

Всяка поддръжка трябва да се извършва с изключен велосипед.

По време на всяка фаза на поддръжка операторите трябва да бъдат оборудвани с необходимото оборудване за предотвратяване на инциденти.

Инструментите за поддръжка трябва да са подходящи и с добро качество.

Не използвайте сгъстен въздух.

Пазете се с очила и странични предпазители.

Никога не използвайте открит пламък като средство за осветление при проверки или поддръжка.

След всяка поддръжка или настройка се уверете, че между движещите се части на велосипеда с педална помощ не остават инструменти или чужди предмети.

Това ръководство не предоставя подробна информация относно разглобяването и извънредната поддръжка, тъй като тези операции винаги трябва да се извършват изключително от упълномощения сервизен персонал на дилъра.

Услугата за помощ може да предостави цялата информация и да отговори на всички заявки, за да се погрижи и поддържа вашия велосипед с педал напълно ефективен.

## **ВНИМАНИЕ**

### **Почистване**

Почистването на велосипеда с педал не е само въпрос на приличие, но и ви позволява веднага да откриете всеки дефект в него.

За да измиете продукта, след като непременно извадите и извадите батерията, най-добре използвайте гъба и/или мека кърпа и вода, с добавяне на специален неутрален препарат и особено внимание при боравене с електронните части.

Абсолютно забранено е да се насочват водни струи под налягане към електрическите части, мотора, дисплея и батерията. След измиване е важно да се изсушат напълно всички измити компоненти, както и рамката и спирачните повърхности с втора мека кърпа и да се провери дали няма остатъчна влага по електрическите компоненти.

Не почиствайте мотора с алкохол, бензин, керосин или други корозивни и летливи химически разтворители, за да избегнете сериозни повреди.

## **ОПАСНОСТ**

**Всички почистващи операции на велосипеда с педал трябва да се извършват без акумулатор.**

Проникването на вода в батерията може да доведе до повреда на вътрешната електроника, риск от пожар или експлозия. Ако имате някакви съмнения, че в батерията влиза вода, незабавно спрете да я използвате и я занесете на сервиз след продажба или за инспекция.

### **Съхранение и**

съхранение В случай че велосипедът с педал трябва да се съхранява и съхранява за дълги периоди на бездействие, ще бъде необходимо да се съхранява в затворена среда, на сухо, хладно и евентилирано място, като се внимава да се извършват следните операции:

Извърши общо почистване на велосипеда с педална помощ.

Извадете батерията, доставена с велосипеда с помощта на педалите, от корпуса му и, след като я деактивирате чрез съответния ключ (ако е наличен), съхранявайте я в суха среда, далеч от запалими материали (например материали, които могат да експлодират в пламъци), за предпочитане при вътрешна температура 15-25°C, никога под 0°C или над +45°C, и извършвайте периодични зарядни цикли, за да предотвратите падането на нивото на напрежение. Намалете прекомерно, което води до риск от повреди и загуба на ефективност.

Защитете изложените електрически контакти с антиоксидантни продукти.

Смажете всички повърхности, които не са защитени с боя или антикорозионни препарати.

## **ВНИМАНИЕ**

Не съхранявайте и не съхранявайте продукта на открито или вътре в автомобил за продължителен период от време. Прекомерната слънчева светлина, прегряването и прекалената студенина ускоряват стареенето на гумите и компрометират полезния живот както на продукта, така и на батерията. Не го излагайте на дъжд или вода, нито го потапяйте и измивайте с вода.

Производителят не носи отговорност за счупвания, причинени от повдигането и/или транспортирането на велосипеда с педал след доставката.

## 8. Технически спецификации

<b>Рамка</b>	алуминий, сгъваем
<b>Предна вилка</b>	Предна, пружина, 60мм
<b>Гуми</b>	20" x 4.0", градски, вътрешна гума
<b>Калници</b>	Изработени от полимер с висока плътност
<b>Спирачки</b>	Хидравличен диск, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Седло и седалкова тръба</b>	Comfort Saddle, водоустойчив, черен, KS 7045T, алуминиев волан, $\varnothing 33.9 \times 300$ MM, KQD
<b>Предаване</b>	Crankset LD D4842 48T, PAS сензор с 24 магнита, верига JB M50 122L
<b>Обмен</b>	14-28T, Shimano G13Tourney SL-TX50-7R, Турнир RD-TY300-7R
<b>Двигател</b>	Задна част, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Батарея</b>	Интегриран, 48V-13.5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Клетки DC45ET
<b>Зарядно за батерии</b>	Изход DC 54.6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Време за зареждане</b>	5 часа
<b>Автономия*</b>	Минимум/максимум 60 - 130 км
<b>Осветление</b>	LED с функция за спиране
<b>Дисплей</b>	LCD 2.4", мод за Cloud Drive. CDC29-BT с 5 нива на помощ
<b>Стойка за подкопаване</b>	Регулируем алуминиев централен блок
<b>Багажник на покрива</b>	Максимално натоварване 25
<b>Максимално поддържано тегло</b>	125 кг
<b>Максимална скорост</b>	25 км/ч
<b>Тегло на електрически велосипед</b>	32.3 кг
<b>Тегло на батерията</b>	3.8 кг
<b>Размери на отворено/затворено производство</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 см
<b>Размери на опаковката</b>	140 x 64 x 29 см
<b>Тегло на опаковката</b>	36 кг

\* Стойността на пробега може да варира в зависимост от: пътни условия, надморска височина на маршрута, екологични условия (температура и вятър), тегло на водача, средна скорост, състояние на батерията и налягане в гумите.

## 9. Отстраняване на неизправности

Проблем	Причина	Решение
Двигателят не работи	Електрически проблем, наличие на код за грешка	Поискайте техническа помощ
Задвижващото колело не се върти	Проблем със спирачките	Регулирайте спирачките, ако проблемът продължи, потърсете техническа помощ
	Двигателят е заседнал	Проверете дали колелото е затегнато правилно, проверете дали колелото се завърта, без да запалва превозното средство. Ако проблемът продължи, потърсете техническа помощ
Двигателят се изключва, докато е вътре Функция	Прегряване на двигателя	Спри превозното средство и изчакай да се охлади
	Наличие на код за грешка	Поискайте техническа помощ
След зареждане продуктът не се включва или изключва след няколко километра.	Повредена батарея	Поискайте техническа помощ
Батерията не се зарежда или продуктът не се включва	Проблеми с връзката	Поискайте техническа помощ
	Батерията не е свързана (моделите с подвижна батерия)	Провери дали захранващият конектор е включен
	Батерията е изтощена	Заредете батерията до 100%
	Повредена батарея	Поискайте техническа помощ
	Проблеми с зарядното	Смени зарядното

## 10. Отговорност и общи гаранционни условия

Шофьорът поема всички рискове, свързани с неизползването на каска и друго защитно оборудване. Шофьорът е длъжен да **спазва местните разпоредби, действащи относно:**

- **При минималната възраст, разрешена за водача,**
- **Ограничения за типа шофьори, които могат да използват продукта**
- **Всички други регулаторни аспекти**

Шофьорът също така е задължен да поддържа продукта чист и в перфектно състояние на ефективност и поддръжка, да извършва усърдно проверките за безопасност, за които отговаря, както е описано в предишните раздели, да не манипулира продукта по никакъв начин и да съхранява цялата документация, свързана с поддръжката.

Компанията не носи отговорност за причинените щети и по никакъв начин не носи отговорност за щетите, нанесени на имущество или хора в следните случаи:

- Продуктът се използва неправилно или не в съответствие с инструкциите в ръководството;
- Продуктът след покупка се променя или манипулира във всички или някои от компонентите си.

В случай на повреда на продукта поради причини, които не се дължат на неправомерно поведение на водача, и ако желаете да се консултирате с общите условия на гаранцията, моля, свържете се с вашия дилър или посетете [www.platum.com](http://www.platum.com)

Всякакви повреди или неизправности, причинени от случайни събития и/или поради отговорност на Купувача или чрез използване на Продукта, които не отговарят на предназначението му и/или с разпоредбите на техническата документация, приложена към Продукта, или поради неспазване на настройката на механичните части, винаги се изключват от обхвата на Законната гаранция за продукта. естествено износване на материалите, което може да бъде износено или причинено от грешки при сглобяване, липса на поддръжка и/или използване на материал, който не отговаря на инструкциите.

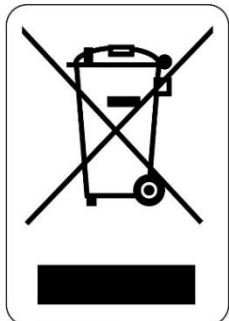
Следните неща, например, трябва да се считат за изключени от Правната гаранция, свързана с продуктите:

- Щети, причинени от удари, случайни падания или сблъсъци, спукани гуми;
- Щети, причинени от употреба, излагане или съхранение в неподходяща среда (напр.: наличие на дъжд и/или кал, излагане на влага или прекомерен източник на топлина, контакт с пясък или други вещества);
- Щети, причинени от неспазване на корекции поради пътя и/или поддръжка на механични части, спирачки, кормило, гуми и др.; неправилен монтаж и/или неправилно сглобяване на части и/или компоненти;
- Естественото износване на носими материали: дискови спирачки (напр. накладки, апарати, дискове, кабели), гуми, крака, гарнитури, лагери, LED светлини и крушки, стойки, ръкохватки, кални предпазители, гумени части (стъпала), кабелни конектори, маски и стикери и др.;
- Неправилна поддръжка и/или неправилна употреба на батерията на продукта;
- Манипулиране и/или форсиране на части от продукта;
- Неправилна или недостатъчна поддръжка или модификация на продукта;
- Неправомерна употреба на продукта (напр. излишно натоварване, участие в състезания и/или за търговски дейности по наем или наем);
- Поддръжка, ремонти и/или технически интервенции на продукта, извършвани от неоторизирани трети страни;
- Щети по продуктите, произтичащи от транспорт, ако са извършени от купувача;
- Повреди и/или дефекти, произтичащи от използването на неоригинални резервни части.

Моля, вижте най-актуалната версия на условията на гаранцията, налична на [www.platum.com](http://www.platum.com)

### ВНИМАНИЕ

Третиране на електрическото или електронното устройство в края на живота му (приложимо във всички страни от Европейския съюз и в други европейски системи с отделна система за събиране)



Този символ върху продукта или опаковката показва, че продуктът не трябва да се счита за обикновен битов отпадък, а вместо това да бъде прехвърлен на подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Като гарантирате, че продуктът е изхвърлен правилно, ще помогнете да се предотвратят потенциални негативни последици за околната среда и здравето, които иначе биха могли да възникнат от недостатъчното му изхвърляне.

Рециклирането на материали помага за опазването на природните ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането и изхвърлянето на този продукт, моля, свържете се с местната служба за изхвърляне на отпадъци или с точката на продажба, от която сте го закупили.

Във всеки случай изхвърлянето трябва да се извършва в съответствие с действащите разпоредби в страната на покупка.

По-специално, потребителите са задължени да не изхвърлят WEEE като общински отпадъци, а трябва да участват в отделното събиране на този тип отпадъци чрез два начина на доставка:

В общинските центрове за събиране (известни още като еко-игрища, екологични острови), директно или чрез услугите за събиране на общинските компании, където те са налични.

На точките за продажба на ново електрическо и електронно оборудване.

Режимът 1-на-1 винаги е гарантиран при покупката на нов ЕЕЕ от потребителя, независимо от размера на WEEE.

В случай на незаконно изхвърляне на електрическо или електронно оборудване могат да се прилагат специфичните наказания, предвидени от действащото законодателство за опазване на околната среда.

Ако WEEE съдържа батерии или акумулатори, те трябва да бъдат премахнати и подлежат на отделно събиране.

### ВНИМАНИЕ

Третиране на използвани батерии (приложимо във всички страни от Европейския съюз и в други европейски системи

с отделна система за събиране)



Този символ на продукта или опаковката показва, че батерията не трябва да се счита за обикновен домашен отпадък. При някои видове батерии този символ може да се използва заедно с химичен символ.

Химичните символи Живак (Hg) или Олово (Pb) се добавят, ако батерията съдържа повече от 0.0005% живак или 0.004% олово.

Като гарантирате, че батерийните клетки се изхвърлят правилно, ще помогнете да се предотвратят потенциални негативни последици за околната среда и здравето, които иначе биха могли да възникнат от недостатъчно изхвърляне. Рециклирането на материали помага за опазването на природните ресурси.

В случай на продукти, които поради съображения за безопасност, производителност или защита на данните изискват фиксирана връзка към вътрешна батерия/батерия, батерията трябва да бъде заменена само от квалифициран сервизен персонал.

Доставяйте продукта в края на живота му до пунктове за събиране, подходящи за изхвърляне на електрическо и електронно оборудване: това гарантира, че батерията вътре също е правилно обработена.

За по-подробна информация относно изхвърлянето на употребяваната батерия или продукт, можете да се свържете с местната служба за изхвърляне на отпадъци или с точката на продажба, от която сте го закупили.

Във всеки случай изхвърлянето трябва да се извършва в съответствие с действащите разпоредби в страната на покупка.

Bu kılavuz aşağıdaki ürünler için geçerlidir:

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **İçindekiler**

1. Giriş
2. Güvenlik talimatları
3. Paket içeriği ve montaj
4. Kullanım
5. Batarya
6. Kontroller ve kontrol paneli
7. Saklama, bakım ve temizlik
8. Teknik özellikler
9. Sorun giderme
10. Sorumluluk ve genel garanti şartları
11. Bertaraf bilgileri

### **Kullanım Kılavuzu**

### **İtalyanca yazılmış orijinal talimatlar**

Bu ürünü seçtiğiniz için teşekkürler.

Bilgi, teknik destek, yardım ve genel garanti şartları için lütfen bayinizle iletişime geçin veya [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 1. Giriş

### Genel

Bu kılavuz, pedal destekli bisikletin (EPAC) ayrılmaz ve vazgeçilmez bir parçasıdır.

Sipariş vermeden önce, kullanıcıların aşağıdaki talimatları dikkatlice okuması, anlaması ve takip etmesi çok önemlidir.

Şirket, aşağıdaki durumlarda oluşan hasardan sorumlu değildir ve mülke veya insanlara verilen zarardan hiçbir şekilde sorumlu değildir:

- Ürün, kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun olmayan veya yanlış kullanılmıştır;
- Satın alındıktan sonra ürün, tüm veya bazı bileşenlerinde değiştirilir veya değiştirilir.

Sürekli teknolojik gelişim amacıyla, üretici önceden haber vermeden ve bu kılavuzun otomatik güncellenmeden ürünü değiştirme hakkını saklı tutar. Bilgi almak ve bu kılavuza yapılan herhangi bir revizyona bakmak için [www.platum.com](http://www.platum.com) web sitesini ziyaret edebilirsiniz.

### Müşteri Hizmetleri

Herhangi bir rahatsızlık veya açıklama talebi için, yetkin ve uzman personel, özel ekipman ve orijinal yedek parçalara sahip yetkili bayinizin Yardım Servisiyle tereddüt etmeden iletişime geçin.

### Kullanım hakkında yasal bildirim

Bisikletle ilgili geçerli olan otoyol yönetmelikleri ve yerel trafik yönetmelikleri, ürünü kullanabilecek sürücü türü ve bu ürünün kullanımına ilişkin kısıtlamalarla ilgili kontrol edin ve uyun.

### Güvenlik Uyarıları

Bu kılavuzdaki güvenlik mesajlarını tanımlamak için, pedal destekli bisikletin doğru ve güvenli kullanımı amacıyla okuyucu/kullanıcının dikkatini çekmek amacıyla aşağıdaki ifadeler kullanılacaktır.

### DIKKATİN

#### Dikkat et

Pedal destekli bisiklete zarar vermemek ve/veya tehlikeli durumların oluşmasını önlemek için uyulması gereken kuralları vurgulayın.

### TEHLİKE

#### Kalıntı riskler

Kullanıcının yaralanma veya mülk hasarını önlemek için farkında olması gereken kalıntı tehlikelere yol açan tehlikelerin varlığını vurgular.

## 2. Güvenlik talimatları

### Güvenlik için genel kurallar

Pedal destekli bisiklet kullanımına zaten aşina olsanız bile, motorlu araç kullanırken uygulanacak genel önlemlerin yanı sıra buradaki talimatları takip etmeniz gerekir.

Kullanımın erken aşamalarında ciddi olayların önlenmesi için ürün pratiğinin temellerini öğrenmek için zaman ayırmak önemlidir. Ürünün doğru şekilde nasıl kullanılacağı konusunda uygun destek almak veya uygun bir eğitim kuruluşuna yönlendirilmek için bayinizle iletişime geçin.

Şirket, ürünün kötüye kullanılması, yol kurallarına ve bu kılavuzdaki talimatlara uymama, düzenlemelere uymama ve yasadışı eylemler nedeniyle meydana gelen kazalar ve anlaşmazlıklardan kaynaklanan doğrudan veya dolaylı sorumluluğu reddetmektedir.

Bu ürün eğlence amaçlı kullanılmalıdır, aynı anda birden fazla kişi tarafından kullanılamaz.

Aracın kullanım amacını hiçbir şekilde değiştirmeyin, bu ürün dublörler, yarışmalar, diğer araçları çekmek veya eklentiler için uygun değildir.

Sürücünün kulağındaki A ağırlıklı emisyon ses basıncı seviyesi 70 dB(A)'dan azdır.

### DIKKATİN

#### Pedal destekli bisikletin kullanımı

Her kullanıcı önce kılavuzdaki talimatları ve bilgileri okuyup anlamalıdır.

Montaj sırasında herhangi bir üretim hatası, montajda veya ayarlamalarda belirsiz adımlar veya zorluklar tespit ederseniz, aracı sürmeyin ve bayinizle iletişime geçmeyin veya teknik yardım için [www.platum.com](http://www.platum.com) web sitesini ziyaret edin.

### DIKKATİN

#### Pedal destekli bisikletlerin kullanımıyla ilgili riskler

Güvenlik cihazlarının uygulanmasına rağmen, pedal destekli bisikletin güvenli kullanımı için bu kılavuzdaki tüm kaza önleme düzenlemeleri not edilmelidir.

Sürüş sırasında her zaman odaklanın ve pedal destekli bisikletin kullanımıyla ilgili kalan riskleri küçümsemeyin.

### DIKKATİN

#### Sorumluluk

Sürücü, pedal destekli bisikleti en büyük özenle ve yol yönetmeliklerine ve dolaşım ülkesinde yürürlükte olan tüm bisiklet yönetmeliklerine tam uyum içinde kullanmak zorundadır.

Kamuya açık bir yerde veya yolda olduğunuzda, bu kılavuzu tam olarak uygulasanız bile, diğer araçlara, engellere veya insanlara karşı yapılan ihlaller veya uygunsuz eylemler nedeniyle oluşan yaralanmalardan muaf olmadığınızı unutmamak önemlidir. Ürünün yanlış kullanımı veya bu kılavuzdaki talimatlara uyulmaması ciddi hasara yol açabilir.

Sürücü ayrıca pedal destekli bisikleti temiz ve kusursuz verimlilik ve bakım durumunda tutmak, sorumlu olduğu güvenlik kontrollerini titizlikle yapmak ve ürünün bakımıyla ilgili tüm belgeleri saklamak yükümlüdür.

Sürücü, pedal destekli bisikletin kullanımını tehlikeli hale getirebilecek hava koşullarını dikkatlice değerlendirmelidir.

Bu ürün bir araçtır, bu yüzden ne kadar hızlı sürerseniz, fren mesafeniz o kadar uzun olur. Bu bağlamda, olumsuz hava koşulları ve/veya yoğun trafik durumunda hızınızı ılımlı tutmak ve yeterli fren mesafesini korumak tavsiye edilir.

Islak, kaygan, çamurlu veya buzlu yollarda fren mesafeleri artar ve tutuş önemli ölçüde azalır; bu da kuru yollarda tekerleğin spin ve denge kaybı riskini artırır.

Bu nedenle aracı daha dikkatli kullanmak, yeterli hız ve diğer araçlardan veya yayalardan güvenlik mesafelerini korumak gereklidir.

Yabancı yollarda sürerken ekstra dikkatli olun.

Kendi güvenliğinizi için, üründe binerken düşme ve yaralanmalardan korunmak için uygun koruyucu ekipman (kask, dizlik ve dirsek koruyucu) giymenizi öneririz. Ürünü ödünç verirken, sürücünün güvenlik ekipmanı giymesini ve aracı nasıl kullanacağını açıklamasını sağla. Yaralanmayı önlemek için, ürünü nasıl kullanacağını bilmeyenlere ödünç vermeyin.

Ürünü kullanmadan önce her zaman ayakkabı giyin.

Ürün, ürün veri tablosunda gösterilen değeri aşmamak üzere maksimum toplam ağırlık (sürücü ve taşınan yük) yüklemesine izin verecek şekilde tasarlanmıştır.

Ürün, taşınan toplam yükün belirtilenden fazla olması durumunda herhangi bir koşulda kullanılmaktan kaçının; böylece ürünün yapısal ve elektronik bileşenlerinin bütünlüğünün bozulma riski ortadan kalksın.

Pedal destekli bisiklet (EPAC), mevcut referans standardı EN 15194'ün hükümlerine uygun olarak, tek bir kişinin taşınması için kullanılan bir ulaşım aracıdır.

Yolcunun taşınması, yalnızca dolaşım ülkesinde yürürlükte olan yönetmelikler çerçevesinde izin verilir: sürücünün asgari yaşı, taşınan yolcunun maksimum yaşı, yasa tarafından onaylanmış ve yetkilendirilmiş yolcu taşıma cihazlarının ekipmanı.

Kullanıcının sorumluluğu, yolcu taşımacılığında kullanılan ürünün ekipman cihazlarının yapısal özellikleri, güvenlik sistemleri, ankrajlama sistemleri ve pedal destekli bisiklete kurulum ve montajı açısından uygunluğunu sağlamak ve beklenen yük sınırları içinde (ürün ve sunulan bagaj rafının taşıdığı maksimum yük, varsa).

Kullanıcı ayrıca, ürünün taşınması için ürün için ekipman cihazlarının (örneğin: bagaj rafları, bagaj çantaları, depolama sepetleri vb.) dolaşım ülkesinde yasal olarak onaylanan ve yetkilendirilenlere ve bu cihazın yapısına uygun olarak sağlanan yük sınırları dahilinde (ürün ve sunulan bagaj rafının taşıdığı maksimum yük) dahilinde (örneğin: bagaj rafları, bagaj torbaları, depolama sepetleri vb.) tedarik edilmesi ve kurulumundan sorumludur. (varsa).

## **DIKKATİN**

Aksesuar ve ekipman cihazlarının ürüne takılması, ürünün performansı ve kullanım şekli üzerinde bir faktör olmasının yanı sıra, göreceli uygunsuzluk durumunda hasara yol açabilir ve kullanım sırasında doğru çalışma ve güvenlik koşullarını tehlikeye atabilir.

Ürün için uygun ekipman cihazlarının tedariki ve kurulumu hakkında bilgi almak için yetkili bayinizle veya uzman operatörlerle iletişime geçin.

### **Kullanıcılar için uyarılar**

- Pedal destekli bisiklet yalnızca deneyimli kullanıcılar tarafından kullanılabilir.
- Pedal destekli bisiklete binmeden önce alkol veya uyuşturucu kullanmayın.
- Bu pedal destekli bisiklet modeli, açık havada, kamu yollarında veya bisiklet yollarında kullanılmak üzere tasarlanıp üretilmiştir.
- Pedal destekli bisikletten tasarlandığından daha iyi performans göstermesini istemeyin;
- %10'un üzerinde eğimli ve düzensiz arazi (engebeli yol yüzeyleri, çukurlar, çukurlar, engeller) sürüş yapmayın.
- Parçalar sökülmüş pedal destekli bisikleti asla sürmeyin.
- Düzensiz yüzeylerden ve engellerden kaçının.
- İki elini gidona koyarak sür.
- Aşınmış ve/veya hasarlı parçaları değiştirin, kullanmadan önce koruyucuların düzgün çalıştığından emin olun.
- Çocukları boğulmaya yol açabilecek plastik parçalardan (ambalaj malzemeleri dahil) ve küçük parçalardan uzak tutun.
- Çocukları ürünle oynamalarını sağlamak için gözetleyin.
- Yanlış kullanım, kırma veya ürünlerdeki hasardan kaynaklanan keskin kenarları kaldırın.
- Ürünü yayaların yakınında kullanırken son derece dikkatli olun ve yavaşlamaya ve varlığınıza işaret etmeye özen gösterin ki onları korkutmamak için arkalarına yaklaşın.
- Ürünü doğru şekilde monte edin.

## DIKKATİN

### Nasıl kullanılır

Pedal destekli bisiklet, yalnızca pedallar çalıştırıldığında aktif olan yardımcı elektrik motoruna sahip bir bisiklettir.

Bu nedenle motor bacakların kas çalışmasının yerini almaz, ancak ürünle birlikte verilen elektrik ve elektronik bileşenlerin (pil, gidon kontrolleri, sensörler ve kontrol ünitesi) ile sağlanan modlarda daha az çaba harcamalarına yardımcı olur.

Detaylı olarak, elektrik motoru bir pil tarafından çalıştırılır ve sürücünün pedal çevirmesinden kaynaklanan kas katkısına sağlanan güç ve ek itiş gücü ile kontrol edilen bir ünite tarafından yönetilir; bu güç ve sürücünün pedal çevirmesinden kaynaklanan ek itiş gücü şasiye veya bileşenlerin içine harici olarak yerleştirilen bir dizi sensör (PAS) tarafından gerçek zamanlı olarak okunur. ve kullanıcının gidon üzerindeki kontroller aracılığıyla girdiği yönetim parametrelerine göre (Display).

Pedal destekli bisikletle birlikte verilen elektrik motoru, Avrupa Direktifi 2002/24/EC gereksinimlerine uygun olarak, yalnızca kullanıcının sağladığı kas pedal çevirme fonksiyonunu desteklemek için aktif olmanın yanı sıra, hız 25 km/s olduğunda devre dışı bırakılır.

Pedal destekli bisiklet, açık havada, kamu yollarında ve bisiklet yollarında, asfalt zeminlerde ve/veya ürünün teknik ve yapısal özelliklerine uygun arazilerde sürülebilecek şekilde tasarlanmış ve üretilmiştir.

Yapı durumundaki herhangi bir değişiklik, pedal destekli bisikletin davranışını, güvenliğini ve stabilitesini tehlikeye atabilir ve kazaya yol açabilir.

Diğer kullanım türleri veya kullanımın öngörülenin ötesine genişletilmesi, üretici tarafından atanan hedefe uymaz; Bu nedenle, üretici herhangi bir hasar için herhangi bir sorumluluk kabul edemez.

Pedal destekli bisikletle birlikte sağlanan bataryanın özerkliği ve dolayısıyla kilometre cinsinden tahmini mesafe, belirli kullanım biçimlerine (taşınan toplam yük, sürücünün sağladığı kas katkısı, seçilen elektrikli pedal destek seviyesi, başlatma/başlatma sıklığı), ürünün mekanik ve elektriksel koşullarına (lastik basıncı ve aşınma, pilin verimlilik seviyesi) ve dış etkiler (gradyanlar ve yol yüzeyi, hava koşulları) ve dış etkiler.

Her kullanımdan önce frenlerin doğru çalışmasını ve aşınma durumunu dikkatlice kontrol edin, lastik basıncı, tekerleklerin aşınması ve akünün şarj durumunu kontrol edin.

Çeşitli civata elemanlarının sıklığını düzenli olarak kontrol edin. Somunlar ve diğer tüm kendiliğinden sıkılan bağlantı elemanları verimliliğini kaybedebilir, bu yüzden bu bileşenlerin periyodik olarak kontrol edilmesi ve sıkılması gereklidir.

Tüm mekanik bileşenler gibi, bu ürün de aşınma ve yıpranma ile yüksek strese maruz kalır. Farklı malzemeler ve bileşenler, aşınma veya stres yorgunluğuna farklı şekillerde tepki verebilir. Bir bileşenin hizmet ömrü aşırsa, aniden kırılabilir ve kullanıcıya zarar verebilir.

Yoğun stresli bölgelerde herhangi bir çatlak, çizik veya renk değişikliği, bileşenin ömrünün dolduğunu ve değiştirilmesi gerektiğini gösterir.

## DIKKATİN

Kontrol ünitesi, maksimum hız parametresinde değişiklik yapılmaması için yapılandırılmıştır.

Üreticinin kontrol ünitesine yetkilendirilmediği müdahaleler, ürünün garanti koşullarının geçersiz edici nedeni oluşturma yanı sıra, üreticiyi kişilere ve/veya mülke verilen zararlarla ilgili herhangi bir sorumluluktan uzaklaştırır.

## DIKKATİN

### Kullanım Ortamı

- Pedal destekli bisiklet, olumsuz hava koşulları (yağmur, dolu, kar, güçlü rüzgar vb.) olmadan açık havada kullanılabilir.
- İzin verilen maksimum sıcaklık: +40°C
- İzin verilen minimum sıcaklık: +0°C
- Maksimum izin verilen nem: %80
- Kullanım ortamı, pürürlülük, delik veya çukurdan uzak, engel ve yağ lekelerinden arınmış düz, kompakt bir asfalt yüzeye sahip olmalıdır.
- Kullanım yeri, güzergahın doğru görüşünü ve pedal destekli bisikletin kontrollerini (300 ila 500 lüks arasında önerilir) sağlayacak şekilde güneş veya yapay ışıklarla aydınlatılmalıdır.

## Yanlış kullanım ve kontrendikasyonlar

Aşağıda tanımlanan eylemler, pedal destekli bisikletin "kötüye kullanımı" olasılığının tamamını kapsayamayacağı açıkça, kesinlikle yasak olarak kabul edilmelidir.

### TEHLİKE

#### Kesinlikle yasaktır:

- Pedal destekli bisikleti, üretildiği amaçlar dışında başka amaçlar için kullanın.
- Ağırlığınız izin verilen ağırlığın üzerindeyse pedal destekli bisikleti kullanın.
- Pedal destekli bisikleti alkol veya uyuşturucu etkisi altında kullanın.
- Yangın, patlama riski olan alanlarda veya aşındırıcı ve/veya kimyasal olarak aktif atmosfere sahip ortamlarda pedal destekli bisikleti kullanın.
- Pedal destekli bisikleti kötü hava koşullarında (şiddetli yağmur, dolu, kar, güçlü rüzgar vb.) kullanın.
- Pedal destekli bisikleti kötü ışıklı ortamlarda kullanın.
- Düşme ve sürücü ile ürünün zarar görme riskini önlemek için engebeli ve düzensiz arazilerde (engebeli yol yüzeyleri, çukurlar, çukurlar, engeller vb.) transit yapın veya durun.
- Pili çok sıcak veya yeterince havalandırılmayan bir ortamda şarj edin.
- Şarj ederken pili kapatın.
- Şarj alanının yakınında duman kullanın veya açık alev kullanın.
- Bakımı pil bağlı olarak yapın.
- Uzuvarınızı veya parmaklarınızı bisikletin hareketli parçaları arasına yerleştirin.
- Aşırı ısınma nedeniyle hemen kullanımdan sonra frenlere dokunun.
- Pedal destekli bisikletin elektrik ve elektronik bileşenlerinin su veya diğer sıvılarla temas etmesine izin vermeyin.
- Ürünü veya mekanik ve elektronik parçalarını herhangi bir şekilde değiştirin veya dönüştürün; böylece yapısal hasar riskini önleyebilir ve verimliliğini tehlikeye atabilirsiniz.
- Fabrika kusuru bulursanız, herhangi bir alışılmadık ses veya anormallik tespit ederseniz, aracı kullanmayın ve bayinizle iletişime geçin ya da [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Korumalar

Pil, zincir ve diğer takılan bileşenlerin korumalarının, uyarı ve tanımlama plakalarının modifiye edilmesi veya kaldırılması kesinlikle yasaktır.

### DIKKATİN

#### Frekans Bilgisi:

Bluetooth® cihazının çalışma frekans bandı 2.4000 GHz ile 2.4835 GHz arasındadır. Frekans bantlarında iletilen maksimum radyo frekans gücü 100 mW'dır.

### 3. Paket içeriği ve montaj

Bisiklete ek olarak, paket şunları içerir:

- Montaj aletleri
- Pedallar
- Şarj cihazı
- Batarya Anahtarları
- Güvenlik Talimatları ve EC Uyumluluk Bildirisi

#### Ürünün paketten çıkarılması

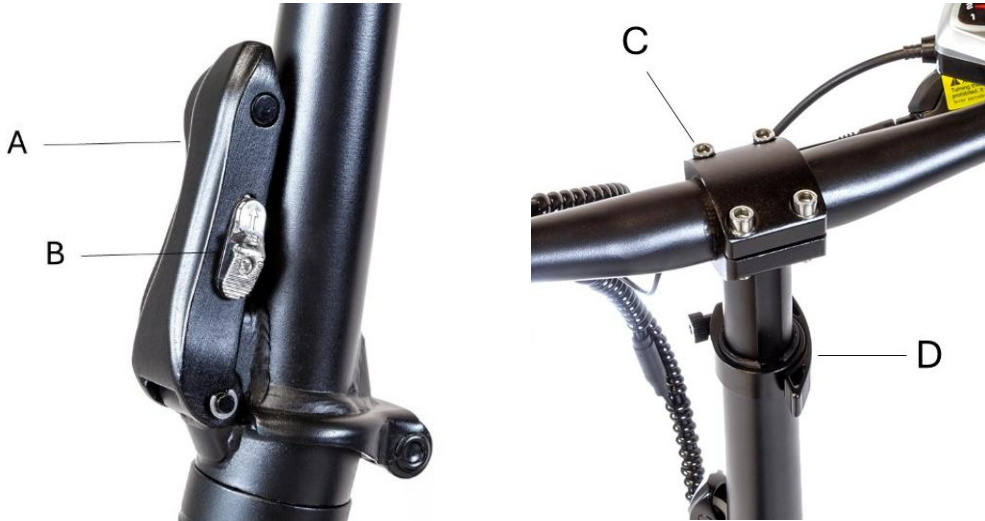
Ürünü dikkatlice ambalajından\* çıkarın ve koruyucu malzemeleri çıkarın; estetik parçalara zarar vermeye ve kabloları ile önceden monte edilmiş bileşenleri zorlamamaya özen gösterin.

\*Ürünün bütünlüğünü sağlamak ve yaralanma ve/veya ezilme riskini önlemek için ambalajdan çıkarma işlemi iki yetişkin tarafından yapılmalıdır.

#### Kolon ve gidonun konumlandırılması

Gidon kolunu dik pozisyona kaldırın; A harfiyle belirtilen kilitleme kolunu kullanarak gidon kolunu sıkın.

Direksiyon kolunu dik pozisyona getirin ve A harfiyle belirtilen kilit kolundan sıkın. Gidonu direksiyon koluna yerleştirin, kontrol kolunun iyi ortalandığından ve doğru konumda olduğundan emin olun; böylece kontrol kolunlarında tutunmayı kolaylaştırın: dört vidayı (C) gevşedin, gidonu konumlandırın, dört vidayı (C) sıkın. Gidonun yüksekliğini ayarlamak için kolu (D) gevşedin, gidonu doğru yüksekliğe yerleştirin ve ardından kolu (D) sıkın.



## Çamurluk ve ön ışık kurulumu



Ön ışık sabitleme vidasını (A) çıkararak çamurluk braketinin takılması sağlanabilir; Çamurluğu, ön ışıkla birlikte daha önce çıkarılan vidayı kullanarak çatalın üst kısmına takın.

Ön ışığın (B) elektrik konnektörlerini bağlayın, her iki konnektördeki okların hizalandığından emin olun. Daha sonra, ön tekerleği taktıktan sonra bile), ön çamur koruyucusunun yan desteklerini, sağ ve sol taraf vidalarını (C) çıkarıp sonra sıkarak, tam olarak sıkıya özen göstererek ilgili çatal ayaklarına bağlayın; böylece tam olarak sıkıldığında kademeli ve dönüşümlü olarak sıkılır.

### Ön Tekerlek Kurulumu

Ön tekerleği uygun çatal yuvalarına (dropout) yerleştirin ve aks somunlarını (D) sıkın.

### Koltuk Kurulumu

Koltuk kelepçesini açın, oturma direğini çerçevenin içine yerleştirin ve koltuk kelepçesini sıkın.

**Koltuk kelepçesinin hızlı açılma mekanizmasının doğru ayarını kontrol etmek için**, kolu mümkün olduğunca kapatın: avuç içinde iz bırakmalı ve sert bir kuvvet gerektirmeli (kolay kapanmamalıdır). Kol kapalıyken stül direği dönmemeli veya kaymamalıdır; Hareket ederse, kolu tekrar açın ve ayar vidasını yarım tur sıkın, sonra testi tekrarlayın.

Eyerin yüksekliğini ayarlamak için, çerçevedeki emniyet direğini sıkılaştıran yakanlığı gevşetmek ve ihtiyaçlarınıza göre kaldırıp indirmek gerekir; çerçevede herhangi bir kırılma riskini önlemek için tasmayı belirtilen sınırın ötesine çıkarmamaya özen göstermelidir; İstenilen pozisyon belirlendikten sonra, stültük direğinin çıkarılmasıyla ilgili önlemlere uygun olarak, hareketli ve/veya dengesiz olmasını önlemek için ilgili yakayı doğru şekilde sıkarak düzeltin.

Genel olarak, ayağı pedalın en düşük noktasına yerleştirerek eyerin yüksekliğini ayarlamak ve ilgili bacağın neredeyse tamamen uzadığı sağlanması tavsiye edilir.

### DIKKATİN

Yapısal ve güvenlik nedenleriyle, ürün kullanımı sırasında, bisiklette herhangi bir yapısal çatlak oluşması ve ciddi yaralanmalara yol açma riski önlemek için çerçevenin sit borusundan sığır borusundan çıkarılması kesinlikle yasaktır.



Dođru konum



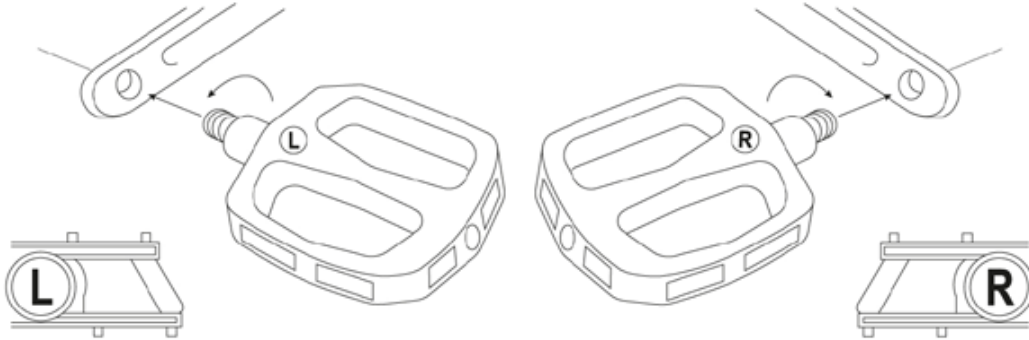
Yanlıs konum

## Pedal Kurulumu

Sađ pedalı (R harfiyle iřaretlenmiř) ve sol pedalı (L harfi ile iřaretlenmiř) bul.

Sađ pedalı (R) bisikletin sađ tarafındaki ilgili kranka diřli pimini takarak ve 15mm anahtarla sıkıldıđında saat yönünde (ön tekerleđe dođru döndürün) vidalamaya dikkat ederek monte edin.

Sol pedalı (L) bisikletin sol tarafındaki ilgili kranka diřli pimini sokarak ve 15mm anahtarla sıkıldıđında saat yönünün tersine (ön tekerleđe dođru döndürün) vidalamaya özen göstererek monte edin.



## DIKKATİN

### Batarya anahtarı seti

Pedal destekli bisiklet, ürünün gövdesindeki veya bataryasının anahtar kilidine özğü olarak özel olarak ilişkilendirilen 2 tuř ile donatılmıřtır; bu anahtar kilitleme ve/veya pil çıkararak kilitletme sađlanır. Anahtarları güvenli bir yerde sakla, kaybetmemeye özen gösterin.

## DIKKATİN

Montaj sırasında üretim hataları, belirsiz adımlar veya montajda zorluklar bulunursa, pedal destekli bisiklete binmeyin ve yetkili bayinizin yardım hizmetine bařvurun veya [www.platum.com](http://www.platum.com)

Sürekli teknolojik gelişim amacıyla, üretici bu kılavuzun otomatik güncellenmediđi için önceden bildirim olmadan ürünü deđiřtirme hakkını saklı tutar.

Bilgi almak ve bu kılavuzun revizyonları hakkında danıřmak için [www.platum.com](http://www.platum.com) web sitesini ziyaret edin

## 4. Kullanım

Pedal destekli bisikleti kullanmadan önce, şarj durumu ve pilin doğru kurulumu kontrol edilmesinin yanı sıra, yeterli yol kullanımı ve ürünün verimli ve güvenli kullanımını sağlamak için, ilgili mekanik bileşenlerin gerekli ayarlarını doğrudan veya uzman operatörlerin desteğiyle dikkatlice kontrol etmek her zaman tavsiye edilir. Bkz: Eyer ve sele direği ayarlaması ve sıkılması, gidon ve sap ayarı ve sıkma, fren ayarı, vites kutusu ayarı, zincir ve dişli yağlaması, jant ve lastik basıncı kontrolü, dişli elemanların doğru sıkılmasının genel kontrolü, vidaların, somunların ve hızlı açılışların sabitlenmesi ile tüm parçaların düzenli olup olmadığı genel kontrol.

### Frenler

Ürüne monte edilen fren sistemi, gidona yerleştirilen ilgili kollar aracılığıyla ön tekerlek ve arka tekerlek üzerinde çalıştırılabilen disk frenler içerir; ayrıca bir cihaz (kesme sensörü) ile donatılmıştır; bu cihaz, bağlı fren kolunu çalıştırarak motorun itiş mekanizmasının hemen devre dışı bırakılmasına neden olur.

Gidonun sağ tarafında bulunan fren kolu arka freni aktive eder ve arka tekerleğin durmasını sağlar; aksine, gidonun sol tarafındaki fren kolu ön freni aktive eder ve ön tekerleğin durmasını sağlar.

Ön ve arka fren kolları, ergonomiyi en üst düzeye çıkaracak şekilde konumlandırılmalı ve konumlandırılmalıdır; böylece el ve parmakların doğal pozisyonu tercih edilir; böylece frenlemenin etkinleşmesi için gereken kuvvet ve zamanlamayı en aza indirir ve iyi modülasyon olasılığını korur.

Engelsiz bir alanda düşük hız frenleme testi (maksimum 6km/s) ile frenlerin çalıştığını kontrol edin.

Göreceli kaliperlere monte edilen fren balatalarının aşınma durumu ve bunun sonucu olarak kalınlığın azalması, ilgili fren kollarının aynı fren kuvvetini uygulamak için daha fazla hareket etmesini gerektirir.

Fren balatalarının aşırı aşınma koşulları durumunda, bunların değiştirilmesi gerekecektir.

### DIKKATİN

Islak veya kaygan yüzeylerde (yağmur, yapraklar, çakıl) nazik ve kademeli fren yapın: fren **mesafesinin daha uzun olduğunu unutmayın**.

### Şanzıman ve şanzıman

Eğer varsa, ürünle birlikte verilen kablo vites vites sistemi endekslenir ve gidon üzerindeki kontrol cihazına etki ederek vites oranını ve pedal çevirmenin metrik gelişimini değiştirmenizi sağlar; böylece arka tekerlekte monte edilen kasetin ilgili dişlisinde zincirin yan hareketini göreceli gider kutusundan geçerek belirleyebilirsiniz.

Şanzımanın doğru çalıştığından ve ayarının olduğundan ve şanzımanın zincir ve dişlilerinin temiz ve yeterince yağlandığından emin olun.

### Tekerlekler ve Lastikler Tekerlek

aksının somunlarının doğru ortalandığını, düzgün şekilde monte edildiğini ve sıkıldığından emin olun.

Reflektörlerin varlığını ve doğru kurulumunu kontrol edin.

Lastiklerin durumunu ve aşınma durumunu kontrol edin: kesik, çatlak, yabancı cisim, anormal şişkinlik, görünür katlar ve diğer hasar olmamalıdır.

Lastik şişirme basıncı, lastiklerin yan tarafında gösterilen minimum ve maksimum değerlerin özel aralığına bakarak kontrol edin (uygun basınç değeri, taşınan ağırlık, hava koşulları ve yol yüzeyi koşullarına göre özelleştirilmelidir).

Doğru şişirilmiş lastikler, tekerlek yuvarlanmasını ve dolayısıyla bir yük ile kat edilen kilometreleri iyileştirmenin yanı sıra, delme ve bozulma riskini azaltır.

### Işıklar

Pedal destekli bisiklet, ön ve arka LED ışıklarla donatılmıştır. Açılıp kapatma, ekrandaki uygun kontrol kullanılarak manuel olarak gerçekleştirilebilir. Arka farın ayrıca durdurma fonksiyonu var; bu da otomatik olarak yanması ve her fren yaptığınızda, ışıklar kapalı olsa bile daha yoğun bir şekilde yanması anlamına geliyor.

### Çocuk koltukları

Uyumluluk ve onay: yalnızca EN 14344 onaylı ve bisiklet/çerçeve tipine (koltuk borusu/bagaj rafı/çerçeve takılı) uyumlu çocuk koltukları kullanın.

Maksimum kapasite: Her zaman çocuk koltuğu ve bisiklet üreticisi tarafından belirtilen ağırlık/yaş sınırlarına (kullanılıyorsa bagaj rafının kapasitesi dahil) uyulmalıdır.

Doğru montaj: Üreticinin talimatlarına uygun olarak koltuk takın ve bağlantı elemanlarını belirtilen torca göre sıkın; Tekerleklerle, frenlere, zincir/kemer ve süspansiyona müdahale etmediğinden emin olun.

Her kullanımdan önce kontrol edin: kollar/serbest bırakıcılar ve vidaların doğru şekilde sıkıldığını, koltukta oynanmadığını ve sabitleme noktalarında çatlak veya deformasyon göstermediğini kontrol edin.

Çocuk koruması: her zaman kemerleri ve omuz kayışlarını sıkıca bağlayın ve ayarlayın; Direk/tekerlekle temas etmemek için kayışlı ayak dayakları kullanın.

Kask ve koruma: Çocuğunuzun geçerli düzenlemelere uygun ve uygun kıyafetlere uygun bir kask takmasını sağlayın (yakalanabilecek bağcık veya giysi yok).

Sürüş ve stabilite: Koltuk takıldığında motosiklet davranışını değiştirir (daha yüksek ağırlık merkezi, "hafif" direksiyon, daha uzun fren mesafeleri). Nazikçe başlat/fren yapın, hızı azaltın, güvenlik mesafesini artırın.

Akü ve sıcak parçalar (e-bisikletler): Çocuğunuzun ayaklarının veya giysilerinin hareketli veya sıcak bileşenlere temas etmesine izin vermeyin; Pil paketine veya kablolarına nesnelere koymayın.

Güvenli kullanım: çocuğu asla oto koltuğunda gözetimsiz bırakmayın; Yan rüzgarlara, taş taşlara/çukurlara ve sıkı manevralara dikkat edin.

Bakım: aşınmış veya hasarlı parçaları hemen değiştirin; Çarpışmalar veya düşmelerden sonra, koltuk ve sabitleri nitelikli bir teknisyenle kontrol ettirin.

### Bisikleti katlayıp taşımak

Pedalları serbest bırakma mekanizmasıyla katlayın.

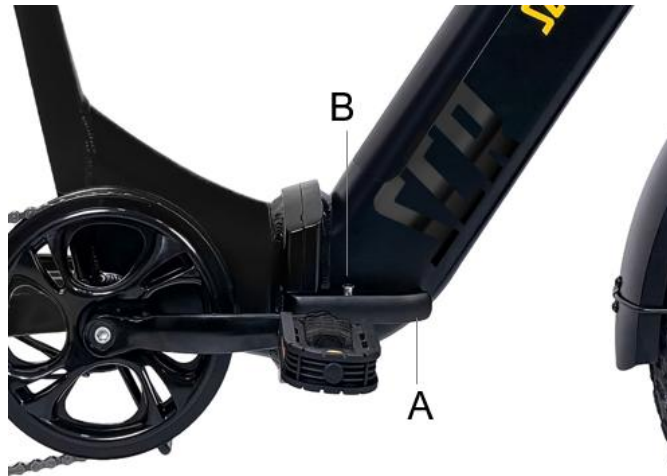


Açık pedal

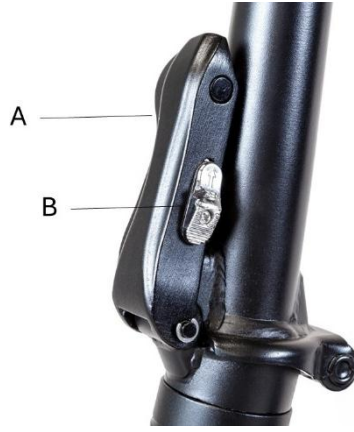


Pedal kapalı

Gidon kolon kilit mekanizmasının kolunu (A) aynı anda kilit cihazını (B) yukarı doğru basarak açın. Gidon kolonunu aşağıya doğru katlayın.



Çerçeve açma/kapama mekanizmasının kolunu (A) dışarıya doğru açın ve kilitleme cihazını (B) öne doğru basın. Bisiklet çerçevesini katlayın. Çerçeveyi çalışma pozisyonuna geri getirmek için ters sırayla ilerleyin.



Pedal destekli bisikletin taşınmasının güvenliğini sağlamak için, taşınma için kullanılan aracın yolcu bölümünde veya dışarıda (örneğin bisiklet rafı) bulunmak, pil ve üzerine monte edilen aksesuar bileşenlerin önleyici çıkarılmasının yanı sıra, uygun sabitleme malzemeleri (bantlar veya kablolar) ve iyi durumda olan ve çerçeveye zarar vermeyecek şekilde kurulmuş bağlantı cihazları kullanılarak göreceli sabitleme işlemi gerçekleştirilir, kablolar ve ürünün diğer parçaları.

Kullanıcının sorumluluğu, ürünün taşınmasında kullanılan ekipmanın uygunluğunu sağlamak ve dolaşım ülkesinde yasal olarak onaylanan ve yetkilendirilen alanlara uygun olarak (örneğin bisiklet rafları) sağlamak ve kurmak. Ayrıca, bu cihazların sağladığı maksimum yükün tutulmasını sağlamak da kullanıcının yükümlülüğüdür.

#### **UYARI**

Pedal destekli bisikletin ağırlığı, iki yetişkin tarafından kaldırılması gerektiğini, insanlara zarar verme (ezilme ve yaralanmalar) ve mülklere (çarpma ve çarpma) zarar verme riskini önlemek için son derece dikkatli çalışması gerektiğini gösterir.

## 5. Batarya

Pedal destekli bisiklet, ürünle birlikte verilen lityum-iyon pil aktive edildikten sonra elektriksel ve elektronik işlevlerini çalıştırır; bu batarya doğru şekilde şarj edilir, takılır ve eğer sağlanırsa belirli bir anahtar aracılığıyla etkinleştirilir.

### Batarya çıkarma ve yerleştirme

Pil, hırsızlığı önlemek için, şarj etmek veya optimal koşullarda saklamak için bisikletten çıkarılabilir.

Pilin çıkarılması: Verilen anahtarı pilin kilidine takın. Anahtarı saat yönünün tersine çevirin, kilitsiz konuma getirin. Pili tamir yuvasından çıkarın.

Pilin takılması: Verilen anahtarı pilin kilidine takın. Anahtarı saat yönünün tersine çevirin, kilitsiz konuma getirin. Pili sabitleme koltuğuna takın ve anahtarı saat yönünde kilitli konuma çevirerek kurulumu tamamlayın.

Pilin doğru şekilde takıldığından ve kilitletiğinden emin olun, onu güçlü bir şekilde çıkarmaya çalışın ve/veya pilin çerçeveye sıkıca sabitlendiğinden ve hareket ettirilmediğinden emin olun.

### Pilin Şarj Edilmesi

Pedal destekli bisikleti ilk kez kullanmadan önce, verilen özel şarj cihazı kullanılarak tam bir pil şarj döngüsü yapılmalıdır.

Şarj cihazının fişini pil şarj prizine ve ardından şebeke elektrik prizine (230V/50Hz) bağlayın.

Pil şarj döngüsü sırasında, şarj cihazı kırmızı bir LED gösterge ışığı gösterir. Bir sonraki yeşil LED gösterge ışığı pilin tamamen şarj olduğunu gösterir.

Şarj cihazının güç prizini şebeke elektrik prizinden ve ardından şarj cihazının fişini pil şarj prizinden ayırın.



- A. Batarya şarj fişi
- B. Güç fişi
- C. Pil Şarj Durumu LED Tışığı

### DIKKATİN

Bu ürünü şarj etmek için SADECE verilen şarj cihazını veya orijinal bir yedek parçayı kullanın ve şarj etiketi veya talimatlarındaki talimatları dikkatlice takip edin.

Başka bir şarj cihazı kullanmak ürüne zarar verebilir veya başka potansiyel riskler oluşturabilir.

Aracın tamamen boşaltılmasına izin verilmemesi tavsiye edilir, böylece akaryaya zarar gelmesini önlemektir.

Aracı ölü bir pille bırakmamak çok önemlidir, çünkü bu akaryaya zarar verir.

Ürünü hemen kullandıktan sonra şarj etmeyin. Ürünü şarj etmeden önce bir saat soğumasına izin verin.

Ürünü asla denetimsiz şarj etmeyin.

Şarj cihazının, şarj fişinin ve batarya şarj portunun kuru olduğundan emin olun.

Pedal yardımcı bisikleti uzun süre kullanmasanız bile, pili düzenli aralıklarla (ayda en az 1 kez) şarj edin.

Çok soğuk ortamlarda (10°C'nin altında) tam şarj döngülerinin yapılmaması tavsiye edilir.

Ürün uzun süre ücretlendirilmemelidir. Aşırı şarj etmek pil ömrünü kısaltır ve ek potansiyel riskler oluşturur.

Kötü pil kullanımı nedeniyle oluşan hasar geri döndürülemez olup sınırlı garanti kapsamında değildir.

Hasar oluřtuęunda pil yeniden řarj edilemez (akaryanın niteliksiz personel tarafından sökülmesi yasaktır, çünkü bu elektrik řoku, kısa devre veya hatta büyük güvenlik kazalarına yol açabilir).

řarj cihazı ve řarj kablolarını düzenli olarak görsel olarak inceleyin. řarj kablosunda belirgin bir hasar varsa, daha fazla hasar ve/veya risk önlemek için kullanmayın, lütfen deęiřim için bizimle iletiřime geçin.

Çocukların ulařamayacaęı bir yerde tutun.

## TEHLİKE

- Pil, saęlık ve evre için tehlikeli olan lityum-iyon hücreleri ve kimyasal elementlerden oluřur.
- rn koku, madde veya ařırı ısı yayıyorsa kullanmayın.
- rn veya pili ev atıklarıyla birlikte atmayın.
- Son kullanıcı, elektrikli ve elektronik ekipman ile pillerin tüm geçerli düzenlemelere uygun řekilde bertaraf edilmesinden sorumludur.
- Dięer model veya markaların kullanılmıř, arızalı ve/veya orijinal olmayan pillerini kullanmaktan kaçının.
- Pili yangın veya ısı kaynaklarının yakınında bırakmayın. Yangın ve patlama riski.
- Pili açmayın veya sökmeyin, pile vurmayın, fırlatmayın, delinmeyin veya nesnelere takmayın.
- Pilden kaçan maddelere dokunmayın, çünkü pil tehlikeli maddeler içermektedir. Çocukların veya hayvanların pile dokunmasına izin vermeyin.
- Pili ařırı řarj etmeyin veya kısa devre yapmayın. Yangın ve patlama riski.
- řarj ederken pili asla gözetimsiz bırakmayın. Yangın riski! řarj prizini metal nesnelere asla baęlamayın.
- Pili su, yaęmur veya dięer sıvılara maruz bırakmayın veya bataryaya maruz bırakmayın.
- Pili doęrudan güneř iřıęına, ařırı ısıya veya soęuęa maruz bırakmayın (rneęin, ürünü veya pili uzun süre doęrudan güneř iřıęı altında arabada bırakmayın), patlayıcı gazların veya alevlerin olduęu bir ortama maruz bırakmayın.
- Pili sa tokkası, kolye gibi metal nesnelere birlikte tařımayabilir veya saklamayın. Metal nesnelere ile pil kontakları arasındaki temas, kısa devrelere yol açarak fiziksel hasara veya ölüme yol açabilir.

## Pil mr ve zerklik

Kesin olarak süresini tahmin etmek imkansızdır, çünkü esas olarak kullanım türüne ve maruz kaldıęı streslere baęlıdır.

Pedal destekli bisikletle birlikte saęlanan bataryanın özerkliği ve dolayısıyla kilometre cinsinden tahmini mesafe, kullanım řekline (tařınan toplam yük, sürücünün saęladıęı kas katkısı, elektrikli pedal destek seviyesi, frenleme ve yeniden bařlatma sıklıęı), ürünün mekanik ve elektriksel kořullarına (lastik basıncı ve ařınma, pilin verimlilik seviyesi) ve dıř etkiler (gradyanlar ve yol yüzeyi, hava kořulları) ve dıř etkiler.

Zamanla, pilin saęladıęı kapasite ve performans, onu oluřturan hücrelerin fizyolojik elektrokimyasal bozulması nedeniyle azalır.

Genel olarak, soęuk havanın pil performansını azalttıęı göz önünde bulundurulmalıdır. Kışın alıřması durumunda, pilin řarj edilip oda sıcaklıęında saklanması önerilir.

## 6. Kontroller ve kontrol paneli

Pedal destekli bisiklet, gidona yerleştirilmiş bir kontrol cihazı olan ve ürünle birlikte verilen pil tarafından beslenen LCD ekranla donatılmıştır; bu da tüm elektriksel ve elektronik işlevlerin tam olarak yönetilmesini sağlar.



### Ekran LCD – CDC29-BT

#### Kontroller ve sembolere genel bakış

1. Işık aktivasyon ışığı
2. Yardım: seçilen Pedal Yardım seviyesinin göstergesi (sayısal değer)
3. Hata: anomali algılama ışığı çalışıyor
4. Destek Yürüyüş Fonksiyonu Aktivasyon Tışığı
5. Dijital hız göstergesi: kullanım sırasında tespit edilen anlık hız göstergesi (Km/s veya MPH)
6. AVG: son kullanımda kaydedilen ortalama hızın göstergesi (Km/s veya MPH)

7. MAX: son kullanımda kaydedilen maksimum hızın (Km/s veya MPH) gösterilmesi
8. YOLCULUK: Kısmi kat edilen mesafe (Km veya Mile) gösteriler
9. ODO: Toplam kat edilen mesafeyi göster (Km veya Mile)
10. Seçilen pedal destek seviyesine (ECO-STD-Turbo) karşılık gelen tempo modu
11. Kalan pil seviyesi göstergesi
12. M: Mod düğmesi (MODE)
13. Değer değiştirme ve/veya azaltma düğmesi (-)
14. AÇMA/KAPATMA düğmesi
15. Değer (+) değiştir ve/veya artır düğmesi.

### Fonksiyonların tanımı

#### Açık/kapalı ekran

Ekranı açmak veya kapatmak için en az 3 saniye AÇMA/KAPAMA düğmesine basın.

#### Pedal Destek Seviyesinin Seçilmesi

Seçilen pedal destek seviyesini artırmak veya azaltmak için ilgili düğmeye basın.

Seçilebilen pedal destek seviyeleri 1 ile 5 (Yardım) değerleri arasındadır.

Destek seviyesi 1, motorun sağladığı minimum elektrik desteğinin (minimum güç - ECO kullanım şekli).

Yardımcı seviyeler 2 ve 3, ara motor tarafından sağlanan elektrik desteğinin ayarını belirler (normal güç - STD kullanım modu).

4. ve 5. yardımcı seviyeler, ara motor tarafından sağlanan maksimum elektrik desteğinin (maksimum güç - Turbo kullanım modu) ayarını belirler.

0 seviyesini seçmek, motorun elektrik desteğinin aktive edilmesini engeller.

#### Destekli Yürüme Aktivasyonu

Pedal destek seviyesini 0 olarak seçin ve ardından (-) tuşuna basıp basılı tutup yürüme yardımı fonksiyonunu etkinleştirin; bu da maksimum 6 km/s hıza kadar elektrik motoru desteğini etkinleştirmenize olanak tanır. Düğmeyi yazmayı bırakarak özelliği devre dışı bırakın.

## DIKKATİN

Destekli yürüme fonksiyonu, dolaşım ülkesinde yürürlükte olan düzenlemelere uygun olarak kullanılmalıdır ve sadece pedal destekli bisikleti bisikletin yanında yürüyerek ve gidon tutacaklarını iki eliyle sıkıca tutarak sürmek için izin verilir.

## TEHLİKE

Pedal destekli bisiklet sürerken, yaralanma tehlikesini ve ürünün elektrikli bileşenlerine zarar verme riskini önlemek için destekli yürüyüş fonksiyonunun etkinleştirilmesi kesinlikle yasaktır.

## Işıkları Açıp/Kapamak

Işıkları açıp kapatmak için hızlıca ON/KAPALI düğmesine basın.

## Veri görselleştirme (AVG - MAX - TRIP - ODO)

Hız (AVG ve MAX) ile kilometre (TRIP ve ODO) ile ilgili mevcut veriler sırayla ve otomatik olarak gösterilecektir: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Kısmi kullanım verileri (TRIP - AVG - MAX) ekran kapandıktan sonra otomatik olarak sıfırlanır.

## Kalan pil seviyesi göstergesi

Pil şarj seviyesi, ekranda 0 ile 5 arasında segment sayısı olarak gösterilir.

5 segmentin varlığı, yüzde ile tanımlanan ve anında tespit edilen maksimum pil şarj aralığını gösterir.

Mevcut segmentlerin küçültülmesi, mevcut pilin azalan şarj seviyesinin ve bunun sonucunda özerkliğin göstergesini sağlar.

Pil göstergesi, pedal destekli bisikletin kullanımına bağlı olarak şarj seviyesinde dalgalanabilir; örneğin yokuş yukarı giderken pil tüketimi çok daha yüksek olduğundan gösterideki seviye hızla düşebilir.

Bireysel segmentler, anlık tespit edilen belirli pil şarj aralığını gösterir ve kalan menzilin orantılı bir rakamını mutlaka temsil etmez.

## Arıza göstergesi

Ürünün elektrik ve/veya elektronik sisteminde bir çalışma anormalliği tespit edilirse, ekranda Hata göstergesi ışığı belirir ve aynı anda ilgili tanımlama hata kodu gösterilir.

## Parametre yapılandırması

Kurulum menüsüne girmek için M tuşuna en az 3 saniye basılı tutun.

+ veya – tuşlarına basarak bireysel parametrenin istenen değerini seçin.

Bir sonraki parametreye girmek için M düğmesine kısa basın.

M tuşuna en az 3 saniye basıp basılı tutup kurulum menüsünden çıkıp ana ekrana geri dönebilirsiniz.

Aşağıda yapılandırılabilir parametrelerin bir dizisi bulunmaktadır:

P1 - Ölçü birimi:

Ekranda gösterilen hız ve kilometre verilerinin ölçü birimini seçmek için + veya – tuşlarına basın:

Uluslararası metrik sistem (Km/s ve Km) veya İngiliz imparatorluk sistemi (MPH ve Mile)

P2 - Ekran açıldığında kullanıcı şifresi:

Mevcut seçenekler = AÇIQ/KAPALI

KAPALI = kullanıcı şifresini (tanımlama kodu) girme talebinin etkinleştirilmesi, kullanıcının ekrana erişmesi ve etkinleştirilmesi ile pedal destekli bisiklet için sağlanan tüm fonksiyonların tam yönetimini sağlamak için hariç tutulur.

Kontroller ve görüntü fonksiyonları, güç düğmesi tuşuyla hemen erişilebilir olacak.

ON = yapılandırma parametresi etkinleştirilir; bu, sadece kullanıcı şifresi (tanımlama kodu) girildikten sonra pedal destekli bisikletin tam yönetimi için ekranın etkinleştirilmesini ve tüm işlevlere erişimi sağlar.

Güç düğmesine girildikten sonra ekranın kontrolleri ve işlevleri, yalnızca önceden ayarlanmış kullanıcı şifresi (P3) girildikten sonra erişilebilir olacaktır.

P3 - Kullanıcı Şifresi:

Parametre yalnızca P2 = ON'da gösterilir

- + veya – tuşlarına basarak şifreyi oluşturan 4 rakamı seçer ve ON/OFF tuşuna basarak bunları tek tek doğrulamak

- 4 haneli sayısal tanımlama kodunu M tuşunu basılı tutup tutarak, yapılandırma menüsü çıkana kadar doğrulamak.

**Not:** Şifre etkinleştirildiğinde ekranı etkinleştirmek için + veya – tuşlarını yazarak 4 rakamı seçin ve AÇ/KAPALI düğmesine basarak tek tek doğrulayın. Son olarak, M tuşuna basarak 4 haneli tanımlama kodunu doğrulayın.

#### **Anormalliklerin ve hata kodlarının raporlanması**

Elektrik veya elektronik arızalar durumunda, ekran aşağıdaki tabloya göre yardım seviyesi yerine hata ışığını ve tanımlama kodu ile birlikte gösterir:

<b>Hata Kodu</b>	<b>Anomali tanımı</b>
2	Aşırı akım koruması
3	Kontrol ünitesi ile motor arasında iletişim anomalisi. Motor kablosu kopmuş.
4	Pil voltajı altında
5	Fren sinyal hatası
6	Motor Salonu sensörü arızası
7	Gaz kontrolü anomalisi
8	Kontrolör Anomalisi
A/10	Ekran-kontrol ünitesi iletişim sorunu. Sarı kablo koptu.
D/13	Program kontrolcüsü veya 5V sinyalinin anomalisi
F/15	Ekran-kontrol ünitesi iletişim sorunu. Bağlantısı kesilen yeşil kablo veya yanlış iletişim protokolü

## 7. Saklama, bakım ve temizlik

Ürünün zaman içinde iyi bir güvenlik ve işlevsellik seviyesini sağlamak ve korumak için, ürünün düzenli kontrollere ve periyodik bakıma tabi tutulması gerekir.

Bazı kontrol ve bakım işlemleri doğrudan kullanıcı tarafından veya temel mekanik becerilere, manuel becerilere ve uygun aletlere sahip herhangi bir kişi tarafından gerçekleştirilebilir.

Diğer operasyonlar ise nitelikli bir operatörün özel uzmanlığı ve ekipmanını gerektirir.

Bayi, kullanıcı tarafından doğrudan gerçekleştirilebilecek kontrol müdahaleleriyle ilgili tüm bilgileri sağlayacak ve ürünün kullanım yoğunluğu ve koşullarına göre periyodik olarak hangi rutin bakım müdahalelerinin yapılması gerektiğini önerecektir.

Tüm bakım işlemleri, batarya bağlantısı kesilerek ve bisikletin standı konmasına özen gösterilerek yapılmalıdır.

Ürünü oluşturan çeşitli parçalar, kullanımdan kaynaklanan çeşitli aşınma ve yıpranma türlerine maruz kalır.

Özellikle, lastikler, jantlar, frenler, şanzıman, zincir veya kayış, süspansiyon ve şasi gibi bileşenlerin düzenli denetimi ve periyodik bakımı yapılması önerilir.

Ürüne takılan lastikler, belirli yöntemler ve kullanım ortamlarıyla vurgulanan ve zamanla onları oluşturan kauçuk bileşiminin doğal sertleşmesine maruz kalan lastiklerin fizyolojik aşınmasına maruz kalmıştır.

Lastiklerin içine yerleştirilen iç boksların doğru basıncını sürekli kontrol edin; böylece delme riskini azaltın, bozulma sürecini sınırlayın ve ürünün daha güvenli ve performanslı kullanımını sağlasın.

Lastiklerin aşınma ve yaşlanma/bozulma durumunu periyodik olarak kontrol edin ve aynı özelliklere sahip lastiklerle gerekli değişimleri temin edin.

Tekerleklerin **kullanımdan kaynaklanan aşınma ve yıpranmaya maruz kalma durumu**, tekerleklerin doğru ortalandığını ve aks somunlarının doğru ortalandığını periyodik olarak kontrol etmeyi gerektirir.

Ürünle birlikte verilen jantların bütünlüğü, bozulmalar, ezikler, çatlaklar ve/veya güvenlik nedeniyle değiştirilmesini gerektiren diğer korozyon ve hasar belirtilerinin dışarı çıkmasını sağlamak için sürekli kontrol edilmelidir.

Frenlerin iyi bir çalışma seviyesinde tutulmasını sağlamak için, **disklerin aşınma ve bütünlüğünü düzenli olarak kontrol etmek ve kaliperler 1 mm'den az kalınlığa ulaştığında ilgili kaliperlere takılan fren balatalarını periyodik olarak değiştirmek gerekir.**

Mekanik bir sistem durumunda, içindeki kılıfların ve çelik kabloların aşınma durumunu da kontrol edin.

Hidrolik sistem durumunda, hidrolik devre içindeki yağ seviyesini periyodik olarak kontrol edin ve gerekirse üreticinin spesifikasyonlarına uygun olarak doldurun veya hava verin.

Yetersiz yağ seviyesi veya devredeki hava kabarcıkları frenleme verimliliğini bozabilir ve arıza riskini artırabilir.

Pedal destekli bisikletin şanzımanının doğru çalışması, ilgili bileşenlerin yeterli bakımı ve ayarlanmasıyla garanti edilir.

Ürünle birlikte verilen kablo vites sistemi, mekanik gerilim nedeniyle kullanım ve çalışma sırasında yüksek stres altında olan bir bileşen olduğundan, ayar kolayca kaybedilebilir; indeksli arka değiştiricinin kalıcılığı ve/veya doğru çalışma koşullarının geri kazanılması, değiştiricinin (vuruş sonu vidaları) ve vites kablosunun ayarıyla garanti edilir.

Zincir ve şanzıman dişlileri aşınma ve yıpranmaya maruz kalır. Bütünlüklerini ve akışkanlık ile sessizlik açısından doğru çalışmalarını sağlamak için düzenli olarak temizlenmeli, belirli ürünlerle yağlanmalı ve periyodik olarak değiştirilmelidirler.

Yağlama işlemini yalnızca ilgili parçaları yeterince temizleyip yağ arındırdıktan ve ardından fazla yağlayıcının bulunmasına özen gösterdikten sonra gerçekleştirin.

Süspansiyonlar, bu kılavuzda başka yönde belirtilmedikçe ayarlanamaz ve özel bakım gerektirmez; sadece doğru işlevselliğin ve oynatma eksikliğini periyodik olarak doğrulanmasını gerektirirler.

Ürünün çerçevesi, çatlama belirtilerinin bulunmaması için düzenli olarak incelenmelidir; böylece zamanında müdahale hasar ve/veya kırılma riskini azaltabilir ve/veya ortadan kaldırabilir.

Üründeki her bir sabitleme elemanı parçasını dikkatlice kontrol etmek, somunların ve sabitleme vidalarının doğru şekilde sıkıldığını önleyici ve periyodik genel kontrol yapmak tavsiye edilir; bu kontrol kullanımdan sonra ve zamanla verimliliğini kaybedebilir.

### DIKKATİN

Her rutin bakım müdahalesinden sonra, tüm kontrollerin kusursuz çalıştığını kontrol etmek zorunludur.

## **Bakım Notları**

Tüm bakım işleri bisiklet kapalı şekilde yapılmalıdır.

Her bakım aşamasında, operatörler gerekli kaza önleme ekipmanlarıyla donatılmalıdır.

Bakım için kullanılan aletler uygun ve kaliteli olmalıdır.

Sıkıştırılmış hava kullanmayın.

Yan koruyucu gözlüklerle kendinizi koruyun.

Kontrol veya bakım yaparken asla açık ateşi aydınlatma aracı olarak kullanmayın.

Her bakım veya ayar işleminden sonra, pedal destekli bisikletin hareketli parçaları arasında hiçbir alet veya yabancı cisim kalmadığından emin olun.

Bu kılavuz, söküm ve olağanüstü bakım hakkında ayrıntılı bilgi sunmaz; çünkü bu işlemler her zaman yalnızca yetkili bayinin servis personeli tarafından yapılmalıdır.

Yardım Servisi, pedal destekli bisikletinizin bakımını sağlamak ve mükemmel verimli tutmak için tüm talepleri yanıt verebilir ve tüm bilgileri sağlayabilir.

## **DIKKATİN**

### **Temizlik**

Pedal destekli bisikletin temizlenmesi sadece bir görgü kuralları değil, aynı zamanda herhangi bir kusuru hemen tespit etmenizi sağlar.

Ürünü yıkamak için, pili çıkarıp çıkardıktan sonra, tercihen sünger ve/veya yumuşak bir bez ve su kullanmak, ayrıca özel nötr deterjan eklenmiş ve elektronik parçaları özellikle özen göstermek gerekir.

Basıncı su jetlerini elektrik parçalarına, motora, ekrana ve pile yönlendirmek kesinlikle yasaktır. Yıkamadan sonra, tüm yıkanmış parçaları, çerçeve ve fren yüzeylerini ikinci yumuşak bezle tamamen kurutmak ve elektrik bileşenlerinde kalan nem kalmadığından emin olmak önemlidir.

Motosikleti alkol, benzin, gazyağı veya diğer aşındırıcı ve uçucu kimyasal çözücülerle temizlemeyin, böylece ciddi zarar görmeyin.

## **TEHLİKE**

**Pedal destekli bisiklettteki tüm temizlik işlemleri pil çıkarılmış şekilde yapılmalıdır.**

Akaryaya su girmesi, iç devrelere zarar verebilir, yangın veya patlama riskine yol açabilir. Eğer pile su girdiğinden şüphelenirseniz, hemen aküyü bırakın ve inceleme için satış sonrası servise veya bayiye götürün.

### **Depolama ve**

depolama Pedal destekli bisikletin uzun süre hareketsiz kalma süreleri için saklanıp korunması gerekirse, kapalı bir ortamda, kuru, serin ve muhtemelen havalandırılmış bir yerde saklanması gerekir ve aşağıdaki işlemler özenle yapılır:

Pedal destekli bisikletin genel temizliğini yapın.

Pedal destekli bisikletle birlikte verilen pili gövdesinden çıkarın ve ilgili anahtardan (varsa) devre dışı bıraktıktan sonra, yanıcı malzemelerden (örneğin alevle patlayabilecek malzemelerden) uzakta, tercihen 15-25°C iç sıcaklıkta, asla 0°C'nin altına veya +45°C'nin üzerinde olmayan bir sıcaklıkta saklayın ve voltaj seviyesinin düşmesini önlemek için periyodik şarj döngüleri yapın. Aşırı azaltma, hasar ve verimlilik kaybı riskine yol açar.

Açık elektrik temaslarını antioksidan ürünlerle koruyun.

Boya veya korozyon önleyici tedavilerle korunmayan tüm yüzeyleri yağlayın.

## **DIKKATİN**

Ürünü uzun süre dışarıda veya araç içinde saklamayın. Aşırı güneş ışığı, aşırı ısınma ve aşırı soğuk, lastiklerin yaşlanmasını hızlandırır ve hem ürünün hem de pilin kullanım ömrünü tehlikeye atıyor. Yağmura veya suya maruz bırakmayın, ya da suya daldırıp suyla yıkamayın.

Üretici, teslimattan sonra pedal destekli bisikletin kaldırılması ve/veya taşınması nedeniyle oluşan kırılmalardan sorumlu değildir.

## 8. Teknik özellikler

<b>Çerçeve</b>	<b>Alüminyum, Katlanabilir</b>
<b>Ön çatal</b>	Ön, Yay, 60mm
<b>Lastikler</b>	20" x 4.0", Kentsel, İç Tüp
<b>Çamur Koruyucuları</b>	Yüksek yoğunluklu polimerden yapılmıştır
<b>Frenler</b>	Hidrolik Disk, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Eyer ve oturma tüpü</b>	Konfor Eyer, su geçirmez, siyah, KS 7045T, Alüminyum direksiyon, ø33.9*300MM, KQD
<b>Yayın</b>	Krank seti LD D4842 48T, 24 mıknatıslı PAS sensörü, JB M50 122L zincir
<b>Değişim</b>	14-28T, Shimano G13Tourney SL-TX50-7R, Turnuva RD-TY300-7R
<b>Motor</b>	Arka, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Batarya</b>	Entegre, 48V-13.5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. DC DC45ET Hücreleri
<b>Pil şarj cihazı</b>	Çıkış DC 54.6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Şarj süresi</b>	5 saat
<b>Özerklik*</b>	Minimum/Maksimum 60 -130 km
<b>Işıklar</b>	Durdurma fonksiyonlu LED
<b>Gösteri</b>	LCD 2.4", Cloud Drive mod. CDC29-BT ile 5 seviye destek
<b>Destek Standı</b>	Ayarlanabilir alüminyum orta ünite
<b>Çatı rafı</b>	Maksimum yük 25
<b>Maksimum ağırlık destekleniyor</b>	125 kg
<b>Maksimum hız</b>	25 km/s
<b>E-bisiklet ağırlığı</b>	32,3 kg
<b>Pil ağırlığı</b>	3,8 kg
<b>Açık/kapalı ürün boyutları</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Ambalaj boyutları</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Ambalaj ağırlığı</b>	36 kg

\* Menzil değeri, yol koşulları, güzergahın yüksekliği, çevresel koşullar (sıcaklık ve rüzgar), sürücü ağırlığı, ortalama hız, pil durumu ve lastik şişme basıncına bağlı olarak değişebilir.

## 9. Sorun giderme

Sorun	Neden	Çözüm
Motor çalışmaz	Elektrik problemi, hata kodunun varlığı	Teknik yardım talep edin
Tahrik tekerleği dönmez	Fren problemi	Frenleri ayarlayın, sorun devam ederse teknik yardım alın
	Motor sıkışmış durumda	Tekerleğin düzgün şekilde sıkıldığını kontrol edin, aracı açmadan tekerleğin döndüğünü kontrol edin. Sorun devam ederse, teknik yardım alın
Motor takılıyken kapanıyor Fonksiyon	Motorun aşırı ısınması	Aracı durdur ve soğumasını bekle
	Hata kodunun varlığı	Teknik yardım talep edin
Şarj ettikten sonra, ürün birkaç km sonra açılıp kapanmıyor.	Hasarlı batarya	Teknik yardım talep edin
Pil şarj olmuyor veya ürün açılmıyor	Bağlantı sorunları	Teknik yardım talep edin
	Pil bağlı değil (çıkarılabilir pilli modellerde)	Güç konnektörünün takılı olup olmadığını kontrol edin
	Pil düşük	Pili %100 şarj et
	Hasarlı batarya	Teknik yardım talep edin
	Şarj cihazı sorunları	Şarj cihazını değiştirin

## 10. Sorumluluk ve genel garanti şartları

Sürücü, kask ve diğer koruyucu ekipmanların kullanılmamasıyla ilgili tüm riskleri üstlenir. Sürücü, aşağıdaki konularda geçerli olan yerel düzenlemelere uymak zorundadır:

- Sürücü için izin verilen asgari yaşta,
- Ürünü kullanabilecek sürücü türüne dair kısıtlamalar
- Diğer tüm düzenleyici yönler

Sürücü ayrıca ürünü temiz ve kusursuz verimlilik ve bakım durumunda tutmak, önceki bölümlerde açıklandığı gibi sorumlu olduğu güvenlik kontrollerini titizlikle yapmak, ürüne hiçbir şekilde müdahale etmemek ve bakımla ilgili tüm belgeleri saklamak yükümlüdür.

Şirket, aşağıdaki durumlarda oluşan hasardan sorumlu değildir ve mülke veya insanlara verilen zarardan hiçbir şekilde sorumlu değildir:

- Ürün, kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun olmayan veya yanlış kullanılmıştır;
- Satın alındıktan sonra ürün, tüm veya bazı bileşenlerinde değiştirilir veya değiştirilir.

Ürünün sürücü suistimaliyle ilişkilendirilmeyen nedenlerle arızalanması durumunda ve genel garanti şartlarını incelemek isterseniz, lütfen bayinizle iletişime geçin veya [www.platum.com](http://www.platum.com)

Tesadüfi olaylar nedeniyle ve/veya Alıcının sorumluluğu veya Ürünün kullanımı nedeniyle belirlenen ve amacına uygun olmayan veya Ürüne eklenmiş teknik dokümantasyon hükümlerine uymayan veya mekanik parçaların ayarlanmaması nedeniyle gerçekleşen herhangi bir arıza veya arıza, her zaman Ürün Yasal Garantisi kapsamında hariç tutulur. Montaj hataları, bakım eksikliği ve/veya talimatlara uymayan kullanımdan kaynaklanabilecek doğal aşınma ve yıpranma.

Örneğin, ürünlerle ilgili Yasal Garanti kapsamında aşağıdaki şirketler hariç tutulacaktır:

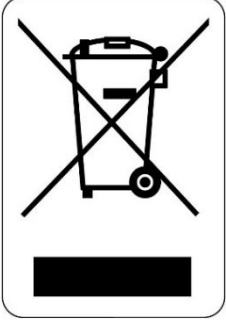
- Çarpışmalar, kazara düşme veya çarpışmalar, delinmeler;
- Uygunsuz bir ortamda kullanım, maruz kalma veya depolama nedeniyle oluşan hasar (örneğin: yağmur ve/veya çamur varlığı, nem veya aşırı ısı kaynağına maruz kalma, kum veya diğer maddelerle temas);
- Yol sürüşü ve/veya mekanik parçalar, frenler, gidonlar, lastikler vb. bakımından kaynaklanan ayarlama eksikliği nedeniyle oluşan hasar; parça ve/veya bileşenlerin yanlış montajı ve/veya yanlış montajı;
- Giyilebilir malzemelerin doğal aşınması ve yıpranması: disk frenler (örneğin: balatalar, kaliperler, disk, kablolar), lastikler, ayak kazıkları, contalar, rulmanlar, LED ışıklar ve ampuller, destek ayakları, tutamaklar, çamurluklar, kauçuk parçalar (ayakta), kablo konnektör kabloları, maskeler ve çıkartmalar vb.;
- Ürünün pilinin yanlış bakımı ve/veya yanlış kullanımı;
- Ürünün bazı parçalarının tahrip edilmesi ve/veya zorla kullanılması;
- Üründe yanlış veya yetersiz bakım veya modifikasya;
- Ürünün uygunsuz kullanımı (örneğin: fazla yük, yarışmalarda ve/veya ticari kiralama veya kiralama faaliyetlerinde kullanım);
- Üründe yetkisiz üçüncü şahıslar tarafından yapılan bakım, onarım ve/veya teknik müdahaleler;
- Alıcı tarafından gerçekleştirilirse taşınma sonucu Ürünlere zarar gelir;
- Orijinal olmayan yedek parçaların kullanımından kaynaklanan hasar ve/veya kusurlar.

Lütfen garanti şartlarının en güncel versiyonuna bakınız [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 11. Bertaraf bilgileri

### DIKKATİN

Elektrik veya elektronik cihazın ömrünün sonunda muamelesi (Avrupa Birliği'nin tüm ülkelerinde ve ayrı toplama sistemine sahip diğer Avrupa sistemlerinde geçerlidir)



Ürün veya ambalaj üzerindeki bu sembol, ürünün normal ev atığı olarak kabul edilmemesi, bunun yerine elektrik ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü (WEEE) için uygun bir toplama noktasına teslim edilmesi gerektiğini gösterir.

Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesini garanti ederek, yetersiz bertaraf edilmesinin çevresel ve sağlık için olası olumsuz etkilerini önlemeye yardımcı olursunuz.

Geri dönüşüm malzemeleri, doğal kaynakların korunmasına yardımcı olur. Bu ürünün geri dönüşümü ve bertarafı hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel atık bertaraf servisinizle veya satın aldığınız satış noktasıyla iletişime geçin.

Her durumda, imha işlemi satın alındığı ülkede geçerli olan yönetmeliklere uygun olarak yapılmalıdır.

Özellikle, tüketiciler WEEE'yi belediye atığı olarak bertaraf etmemekle zordadır, ancak bu tür atıkların ayrı toplanmasına iki teslimat yöntemiyle katılmak zorundadır:

Belediye Toplama Merkezlerinde (Eco-pitches, ekolojik adalar olarak da bilinir) doğrudan veya mevcut olan belediye şirketlerinin toplama hizmetleri aracılığıyla.

Yeni elektrik ve elektronik ekipmanların satış noktalarında.

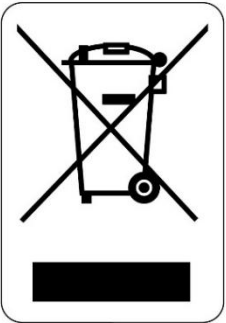
Tüketicinin yeni EEE satın aldığı sırada, WEEE'nin boyutu ne olursa olsun, bire 1 modu her zaman garanti edilir.

Elektrik veya elektronik ekipmanların yasadışı bertaraf edilmesi durumunda, mevcut çevre koruma mevzuatında öngörülen özel cezalar uygulanabilir.

WEEE'de piller veya akümülatör varsa, bunlar çıkarılmalı ve özel ayrı toplanmaya tabi tutulmalıdır.

### DIKKATİN

Kullanılmış pillerin muamelesi (Avrupa Birliği'nin tüm ülkelerinde ve ayrı toplama sistemine sahip diğer Avrupa sistemlerinde geçerlidir)



Ürün veya ambalaj üzerindeki bu sembol, pilin normal ev atığı olarak kabul edilmemesi gerektiğini gösterir. Bazı pil türlerinde bu sembol kimyasal bir sembolle birlikte kullanılabilir.

Pil %0.0005 veya %0.004'ten fazla cıva veya %0.004 kurşun içeriyorsa Cıva (Hg) veya Kurşun (Pb) kimyasal sembolleri eklenir.

Pil hücrelerinin doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlayarak, yetersiz bertaraf edilmesinin çevresel ve sağlık için olası olumsuz etkilerini önlemeye yardımcı olursunuz. Geri dönüşüm malzemeleri, doğal kaynakların korunmasına yardımcı olur.

Güvenlik, performans veya veri koruması nedeniyle dahili bir pil/pil ile sabit bağlantı gerektiren ürünlerde, pil yalnızca nitelikli servis personeli tarafından değiştirilmelidir.

Ürünü ömrünün sonunda elektrikli ve elektronik ekipmanların bertaraf edilmesi için uygun toplama noktalarına teslim edin: bu, içindeki pilin de doğru şekilde işlenmesini sağlar.

Kullanılmış pil veya ürünün bertarafı hakkında daha ayrıntılı bilgi için yerel atık bertaraf servisinizle veya satın aldığınız satış noktasıyla iletişime geçebilirsiniz.

Her durumda, imha işlemi satın alındığı ülkede geçerli olan yönetmeliklere uygun olarak yapılmalıdır.

Ovaj priručnik vrijedi za sljedeće proizvode:

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **Sadržaj**

1. Uvod
2. Sigurnosne upute
3. Sadržaj pakiranja i sastavljanje
4. Upotreba
5. Baterije
6. Kontrole i kontrolna ploča
7. Skladištenje, održavanje i čišćenje
8. Tehničke specifikacije
9. Rješavanje problema
10. Odgovornost i opći uvjeti jamstva
11. Informacije o zbrinjavanju

### **Korisnički priručnik**

#### **Izvorne upute napisane na talijanskom**

Hvala što ste odabrali ovaj proizvod.

Za informacije, tehničku podršku, pomoć i opće uvjete jamstva, molimo kontaktirajte svog prodavača ili posjetite

[www.platum.com](http://www.platum.com)

### Općenito

Ovaj priručnik je sastavni i bitan dio bicikla s podrškom (EPAC).

Prije puštanja u rad, važno je da korisnici pažljivo pročitaju, razumiju i slijede sljedeće upute.

Tvrtka nije odgovorna za nastalu štetu i ni na koji način nije odgovorna za štetu nanесenu imovini ili ljudima u sljedećim slučajevima:

- Proizvod se koristi nepravilno ili nije u skladu s uputama u uputama;
- Proizvod, nakon kupnje, mijenja se ili mijenja u svim ili nekim svojim komponentama.

S ciljem kontinuiranog tehnološkog razvoja, proizvođač zadržava pravo mijenjati proizvod bez prethodne najave i bez automatskog ažuriranja ovog priručnika. Za informacije i konzultacije s izmjenama ovog priručnika posjetite web stranicu [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Korisnička služba

Za bilo kakve neugodnosti ili zahtjev za pojašnjenjem, bez oklijevanja kontaktirajte Službu za pomoć ovlaštenog prodavača, koja ima kompetentno i specijalizirano osoblje, specifičnu opremu i originalne rezervne dijelove.

### Pravna obavijest o korištenju

Provjerite i uskladite se s prometnim propisima i lokalnim prometnim propisima koji su na snazi vezani uz biciklizam u vezi s ograničenjima vrste vozača koji smiju koristiti ovaj proizvod i njegovom uporabom.

### Sigurnosna upozorenja

Za identifikaciju sigurnosnih poruka u ovom priručniku, koristit će se sljedeće formulacije kako bi se privukla pažnja čitatelja/korisnika radi ispravne i sigurne upotrebe bicikla s papučicom.

### UPOZORENJE

#### Obratite pažnju

Istaknite pravila kojih se treba pridržavati kako biste izbjegli oštećenje bicikla s pedalom i/ili spriječili opasne situacije.

### OPASNOST

#### Preostali rizici

Ističe prisutnost opasnosti koje uzrokuju preostale opasnosti na koje korisnik mora obratiti pažnju kako bi izbjegao ozljede ili štetu na imovini.

## 2. Sigurnosne upute

### Opća pravila za sigurnost

Čak i ako ste već upoznati s korištenjem bicikla na pedale, potrebno je slijediti upute ovdje, uz opće mjere opreza koje treba poštovati pri vožnji motornog vozila.

Važno je odvojiti vrijeme za učenje osnova prakse proizvođača kako biste izbjegli ozbiljne incidente koji se mogu dogoditi u ranim fazama korištenja. Kontaktirajte svog prodavača za odgovarajuću podršku o pravilnom korištenju proizvoda ili za upućivanje odgovarajućoj organizaciji za obuku.

Tvrtka odbija bilo kakvu izravnu ili neizravnu odgovornost proizašlu iz zloupotrebe proizvoda, nepoštivanja prometnih propisa i uputa iz ovog priručnika, nesreća i sporova uzrokovanih nepoštivanjem propisa i nezakonitim radnjama.

Ovaj proizvod treba koristiti u rekreativne svrhe, ne smije ga koristiti više od jedne osobe istovremeno.

Nemojte mijenjati svrhu korištenja vozila ni na koji način, ovaj proizvod nije prikladan za vratolomije, natjecanja, vuču drugih vozila ili udova.

A-ponderirana razina zvučnog tlaka emisije na uhu vozača manja je od 70 dB(A).

### UPOZORENJE

#### Korištenje bicikla s pedalama

Svaki korisnik prvo mora pročitati i razumjeti upute i informacije u priručniku.

Ako tijekom sklapanja pronađete bilo kakvu proizvodnu grešku, nejasne korake ili poteškoće u samoj montaži ili podešavanjima, nemojte voziti vozilo i kontaktirajte svog zastupnika ili posjetite web stranicu [www.platum.com](http://www.platum.com) za tehničku pomoć.

### UPOZORENJE

#### Rizici povezani s korištenjem bicikala s potpomognutim pedalama

Unatoč primjeni sigurnosnih uređaja, za sigurnu upotrebu bicikla s papučanim asistencijom moraju se zabilježiti svi propisi o sprječavanju nesreća u ovom priručniku.

Uvijek ostanite fokusirani tijekom vožnje i ne podcjenjujte preostale rizike povezane s korištenjem bicikla s pedalama.

### UPOZORENJE

#### Odgovornost

Vozač je dužan koristiti bicikl s papučicom s najvećom pažnjom i u potpunom skladu s cestovnim propisima i svim biciklističkim propisima koji su na snazi u zemlji prometa.

Važno je imati na umu da, kada ste na javnom mjestu ili na cesti, čak i ako slijedite ovaj priručnik do slova, niste imuni na ozljede uzrokovane prekršajima ili neprimjerenim radnjama protiv drugih vozila, prepreka ili ljudi. Nepravilna upotreba proizvoda ili nepoštivanje uputa iz ovog priručnika može rezultirati ozbiljnom štetom.

Vozač je također dužan održavati bicikl s pedalama čistim i u savršenom stanju učinkovitosti i održavanja, marljivo provoditi sigurnosne provjere za koje je odgovoran, kao i čuvati svu dokumentaciju vezanu uz održavanje proizvoda.

Vozač mora pažljivo procijeniti vremenske uvjete koji bi mogli učiniti korištenje bicikla s papučicom opasnim.

Ovaj proizvod je vozilo, stoga što brže vozite, to je vaša kočiona udaljenost duža. U tom smislu, preporučuje se umjeren tempiranje i održavanje dovoljne udaljenosti kočenja u slučaju nepovoljnih vremenskih uvjeta i/ili gustog prometa.

Na mokrim, skliskim, blatnjavim ili zaleđenim cestama, kočiona udaljenost se povećava, a prijanjanje značajno smanjuje, što može dovesti do proklizavanja kotača i gubitka ravnoteže na suhim cestama.

Stoga je potrebno voziti vozilo pažljivije, održavati odgovarajuće brzine i sigurnosnu udaljenost od drugih vozila ili pješaka.

Budite posebno oprezni pri vožnji po nepoznatim cestama.

Radi vlastite sigurnosti preporučujemo da nosite odgovarajuću zaštitnu opremu (kacigu, štitnike za koljena i laktove) kako biste se zaštitili od padova i ozljeda tijekom vožnje proizvoda. Prilikom posuđivanja proizvoda, neka vozač nosi zaštitnu opremu i objasni kako koristiti vozilo. Kako biste izbjegli ozljede, nemojte posuđivati proizvod osobama koje ne znaju kako ga koristiti.

Uvijek nosite cipele prije korištenja proizvoda.

Proizvod je dizajniran tako da omogućuje utovar maksimalne ukupne težine (vozača i bilo kojeg tereta) koja ne prelazi vrijednost navedenu u tehničkom listu proizvoda.

Izbjegavajte korištenje proizvoda ni pod kojim okolnostima u prisutnosti ukupnog tereta koji se prevozi veći od propisanog kako ne biste izlagali rizik od oštećenja integriteta strukturnih i elektroničkih komponenti.

Bicikl s potpomognutim pedalama (EPAC), u skladu s odredbama važećeg referentnog standarda EN 15194, je prijevozno sredstvo koje se koristi za prijevoz jedne osobe.

Prijevoz putnika dopušten je samo u okviru propisa koji su na snazi u zemlji prometa koji se odnose: na minimalnu dob vozača, maksimalnu dob putnika koji se prevozi, opremu za prijevoz putnika odobrenu i ovlaštenu zakonom.

Korisnik je odgovoran osigurati prikladnost opreme proizvoda koji se koristi za prijevoz putnika u pogledu konstrukcijskih karakteristika, sigurnosnih sustava, sustava sidrenja te njihove instalacije i sklapanja na biciklu s papučicama u skladu s odredbama strukture istog bicikla i unutar očekivanih ograničenja opterećenja (maksimalno opterećenje koje nosi proizvod i prtljažni nosač koji se isporučuje, ako je uopće ima).

Korisnik je također odgovoran za osiguravanje i instalaciju uređaja za opremanje proizvoda za prijevoz predmeta i životinja (npr.: police za prtljagu, torbe za prtljagu, košare za pohranu itd.) u skladu s onim što je zakonski odobreno i dopušteno u zemlji prometa te što zahtijeva struktura te unutar propisanih ograničenja nosivosti (maksimalno opterećenje koje nosi proizvod i isporučeni nosač za prtljagu, ako je uopće ima).

## UPOZORENJE

Ugradnja dodatka i uređaja na proizvod, osim što je faktor koji utječe na njegove performanse i način korištenja, može u slučaju relativne neprikladnosti uzrokovati štetu, ugrožavajući ispravno funkcioniranje i sigurnosne uvjete tijekom korištenja.

Za informacije o opskrbi i instalaciji odgovarajuće opreme za proizvod, obratite se ovlaštenom distributeru ili specijaliziranim operaterima.

### Upozorenja za korisnike

- Bicikl s pedalom mogu koristiti samo iskusni korisnici.
- Nemojte uzimati alkohol ili droge prije vožnje bicikla s pedalama.
- Ovaj model bicikla s pedalama dizajniran je i izrađen za korištenje na otvorenom, na javnim cestama ili biciklističkim stazama.
- Nemojte tražiti od bicikla s pedalom da radi bolje nego što je dizajniran;
- Ne vozite po površinama s nagibom većim od 10%, neravnim i neravnim terenom (neravne površine cesta, s rupama, udubljenjima, preprekama).
- Nikada ne vozite bicikl s pedalama i rastavljenim dijelovima.
- Izbjegavajte neravne površine i prepreke.
- Vozite s obje ruke na upravljaču.
- Zamijenite istrošene i/ili oštećene dijelove, provjerite rade li štitnici ispravno prije upotrebe.
- Držite djecu podalje od plastičnih dijelova (uključujući ambalažu) i malih dijelova koji mogu uzrokovati gušenje.
- Nadzirite djecu kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.
- Uklonite sve oštre rubove nastale nepravilnom uporabom, lomljenjem ili oštećenjem proizvoda.
- Budite izuzetno oprezni pri korištenju proizvoda u blizini pješaka i pazite da usporite i signalizirate svoju prisutnost kako ih ne biste uplašili približavanjem iza njih.
- Pravilno sastavite proizvod.

## UPOZORENJE

### Kako koristiti

Bicikl s podrškom je bicikl opremljen pomoćnim električnim motorom koji se aktivira isključivo kada se pedale aktiviraju.

Motor, dakle, ne zamjenjuje mišićni rad nogu, već im pomaže da ulažu manji napor, aktivirajući se u načinima rada električnih i elektroničkih komponenti isporučenih uz proizvod: baterija, upravljački upravljači, senzori i upravljačka elektronika (upravljačka jedinica).

Detaljno, električni motor pokreće baterija, a upravlja njime upravljačka jedinica koja upravlja isporukom snage i dodatnim potiskom koji se daje mišićnom doprinosu koji potječe od vozačevog pedaliranja, na temelju očitavanja vrijednosti koje u stvarnom vremenu pruža niz senzora (PAS), smještenih izvana na šasiji ili unutar samih komponenti, i prema parametrima upravljanja koje korisnik unosi putem kontrola na upravljaču (Display).

Električni motor koji se isporučuje s biciklom uz pomoć pedala, u skladu sa zahtjevima Europske direktive 2002/24/EC, osim što se aktivira isključivo radi podrške funkciji mišićnog pedaliranja koju pruža korisnik, bit će deaktiviran kada brzina dosegne 25 km/h.

Bicikl s pedalom je dizajniran i izrađen za vožnju na otvorenom, javnim cestama i biciklističkim stazama, po asfaltnim površinama i/ili terenu prikladnom za specifične tehničke i strukturne karakteristike proizvoda.

Svaka promjena u stanju izrade može ugroziti ponašanje, sigurnost i stabilnost bicikla s pedalama te dovesti do nesreće.

Druge vrste uporabe, ili proširenje upotrebe izvan predviđenog, ne odgovaraju odredištu koje je dodijelio proizvođač; Stoga proizvođač ne može preuzeti nikakvu odgovornost za nastalu štetu.

Autonomija baterije koju isporučuje bicikl s pedalama, a time i relativna procijenjena kilometraža, može značajno varirati ovisno o specifičnim načinima korištenja (ukupni transportirani teret, mišićni doprinos vozača, odabrana električna pomoć pri pedaliranju, učestalost pokretanja/pokretanja), mehaničkih i električnih uvjeta proizvoda (tlak u gumama i trošenje, razina učinkovitosti baterije) i vanjski utjecaji (nagibi i površina ceste, vremenski uvjeti).

Prije svake upotrebe pažljivo provjerite ispravno funkcioniranje kočnica i njihovo stanje trošenja, provjerite tlak u gumama, trošenje kotača i stanje napunjenosti baterije.

Redovito provjeravajte zategnutost različitih vijčanih elemenata. Matice i svi ostali samozatezni pričvršćivači mogu izgubiti svoju učinkovitost, stoga je potrebno povremeno provjeravati i zatezati te dijelove.

Kao i svi mehanički dijelovi, i ovaj proizvod je podložan habanju i velikim naprezanjima. Različiti materijali i komponente mogu reagirati na umor od trošenja ili naprezanja na različite načine. Ako se prekorači vijek trajanja komponente, može se iznenada pokvariti, uzrokujući ozljedu korisnika.

Svaka vrsta pukotine, ogrebotine ili promjene boje u područjima pod velikim opterećenjem ukazuje da je vijek trajanja komponente dosegnut i da je potrebno zamijeniti.

## UPOZORENJE

Upravljačka jedinica je konfigurirana tako da ne dopušta promjene parametra maksimalne brzine.

Sve intervencije koje proizvođač nije odobrio na upravljačku jedinicu, osim što predstavljaju poništavajući uzrok jamstvenih uvjeta na proizvodu, isključuju proizvođača iz bilo kakve odgovornosti za štetu nanесenu osobama i/ili imovini.

## UPOZORENJE

### Okruženje korištenja

- Bicikl s pedalom može se koristiti na otvorenom, u odsutnosti nepovoljnih vremenskih uvjeta (kiša, tuča, snijeg, jak vjetar itd.).
- Maksimalna dopuštena temperatura: +40°C
- Minimalna dopuštena temperatura: +0°C
- Maksimalna dopuštena vlažnost: 80%
- Okruženje za korištenje mora imati ravnu, kompaktnu asfaltnu površinu, bez hrapavosti, rupa ili udubljenja, bez prepreka i mrlja od ulja.
- Mjesto korištenja mora biti osvijetljeno, suncem ili umjetnom rasvjetom, na način koji osigurava ispravan pogled na rutu i kontrole bicikla s pedalama (preporučeno od 300 do 500 luksa).

## Zloupotreba i kontraindikacije

Radnje opisane u nastavku, koje očito ne mogu obuhvatiti cijeli spektar potencijalnih mogućnosti "zlouporebe" bicikla s papučinama, smatraju se apsolutno zabranjenima.

## OPASNOST

### Strogo je zabranjeno:

- Koristite bicikl s pedalom za druge svrhe osim onih za koje je napravljen.
- Koristite bicikl s pedalom ako vam je težina veća od dopuštene težine.
- Koristite bicikl s pedalama pod utjecajem alkohola ili droga.
- Koristite bicikl s pedalama u područjima izloženim riziku od požara, eksplozije ili u okruženjima s korozivnom i/ili kemijski aktivnom atmosferom.
- Koristite bicikl s pedalama u nepovoljnim vremenskim uvjetima (jaka kiša, tuča, snijeg, jak vjetar itd.).
- Koristite bicikl s pedalama u slabo osvijetljenim prostorima.
- Vozite ili se zaustavljajte na neravnom i neravnom terenu (neravne površine cesta, s rupama, udubinama, preprekama itd.) kako biste izbjegli rizik od pada i posljedične štete za vozača i proizvod.
- Napunite bateriju u okruženju koje je previše vruće ili nedovoljno prozračeno.
- Pokrijte bateriju prilikom punjenja.
- Pušite ili koristite otvoreni plamen blizu područja punjenja.
- Obavljajte bilo kakvo održavanje s priključenom baterijom.
- Umetnite udove ili prste između pokretnih dijelova bicikla.
- Dotaknite kočnice odmah nakon upotrebe zbog pregrijavanja.
- Ne dopustite da električni i elektronički dijelovi bicikla s pedalama dođu u kontakt s vodom ili drugim tekućinama.
- Modificirajte ili transformirajte proizvod ili njegove mehaničke i elektroničke dijelove na bilo koji način kako biste izbjegli rizik od strukturnih oštećenja, ugrožavajući njegovu učinkovitost i uzrokujući štetu.
- Ako pronađete bilo kakav tvornički nedostatak, ako primijetite neobične zvukove ili nepravilnosti, nemojte koristiti vozilo i kontaktirajte svog zastupnika ili posjetite [www.platum.com](http://www.platum.com)

## Zaštite

Strogo je zabranjeno mijenjati ili uklanjati zaštite baterije, lanca i drugih ugrađenih komponenti, kao i upozoravajućih i identifikacijskih pločica.

## UPOZORENJE

### Informacije o frekvenciji:

Radna frekvencijska frekvencija Bluetooth® uređaja je između 2,4000 GHz i 2,4835 GHz. Maksimalna radiofrekvencijska snaga prenesena u frekvencijskim pojasevima iznosi 100 mW.

### 3. Sadržaj pakiranja i sastavljanje

Osim bicikla, paket sadrži:

- Alati za sastavljanje
- Pedale
- Punjač
- Ključevi za baterije
- Sigurnosne upute i Deklaracija o sukladnosti EZ

#### Vađenje proizvoda iz pakiranja

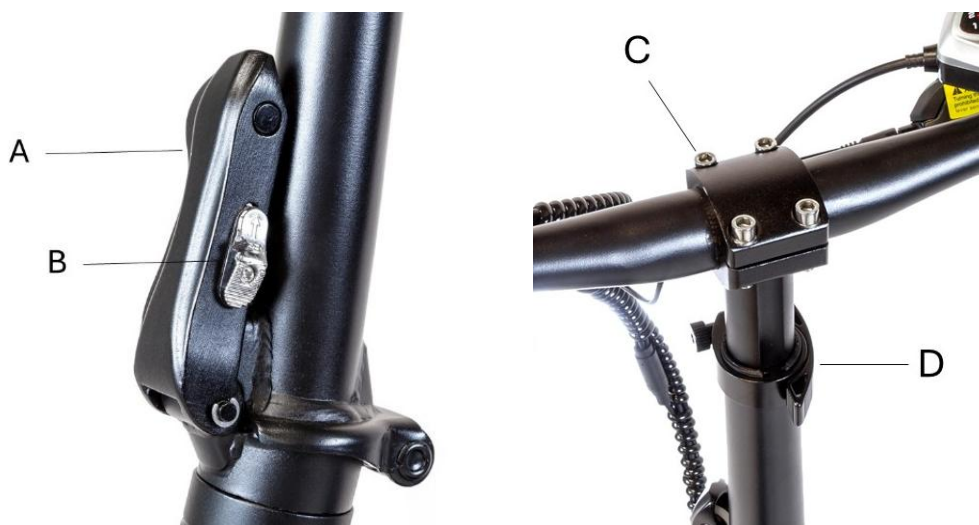
Pažljivo izvadite proizvod iz pakiranja\* i uklonite zaštitne materijale, pazeći da ne oštetite estetske dijelove i da ne forsirate kabele i unaprijed sastavljene komponente.

\*Uklanjanje iz pakiranja moraju obaviti dvije odrasle osobe kako bi se osigurala cjelovitost proizvoda i izbjegao rizik od ozljeda i/ili drobljenja.

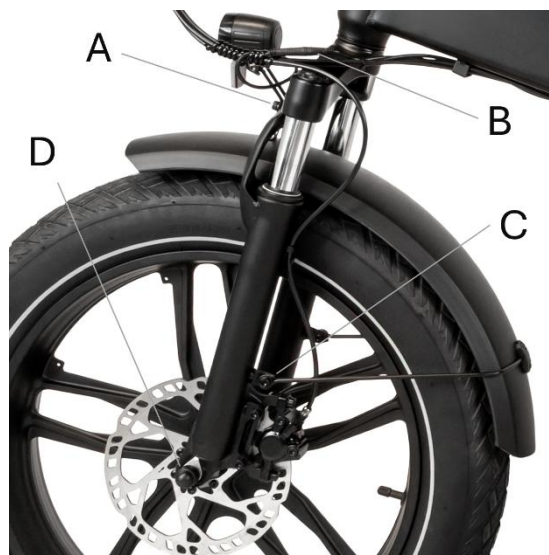
#### Pozicioniranje stupa i upravljača

Podignite stup upravljača u uspravan položaj; zategnite stup upravljača pomoću poluge za zaključavanje označene slovom A.

Podignite stup upravljača u uspravan položaj i zategnite ga pomoću poluge za zaključavanje označene slovom A. Postavite upravljač na upravljački stup, pazeći da je dobro centriran i pravilno orijentiran kako biste olakšali prijanjanje na kontrolama: otpustite četiri vijka (C), postavite upravljač, zategnite četiri vijka (C). Za podešavanje visine upravljača, olabavite polugu (D), postavite upravljač na ispravnu visinu i zatim zategnite polugu (D).



## Ugradnja blatobrana i prednjeg svjetla



Uklonite vijak za pričvršćivanje prednjeg svjetla (A) koji se nalazi na prednjem dijelu vilice kako biste omogućili umetanje nosača blatobrana; Spojite blatobran zajedno s prednjim svjetlom na gornji dio vilice pomoću vijka koji je prethodno uklonjen.

Spojite električne konektore prednjeg svjetla (B) pazeći da strelice na oba konektora budu poravnate. Nakon toga, (čak i nakon ugradnje prednjeg kotača), pričvrstite bočne nosače prednjeg blatobrana na odgovarajuće noge vilice uklanjanjem i zatezanjem vijaka (C) (desna i lijeva strana), pazeći da ih zatežete postupno i naizmjenično dok se potpuno ne zategnu.

### Ugradnja prednjeg kotača

Umetnite prednji kotač u odgovarajuće utore vilice (dropouts) i zategnite matice osovine (D).

### Postavljanje sjedala

Otvorite stezaljku sjedala, umetnite cijev sjedala unutar okvira i zategnite stezaljku sjedala.

**Da biste provjerili ispravno podešavanje brzog otpuštanja stezaljke sjedala**, zatvorite polugu koliko god može: mora ostaviti otisak na dlanu i zahtijevati čvrstu silu (ne smije se lako zatvoriti). S polugom zatvorenom, sjedalo se ne smije okretati ili klizati; Ako se pomakne, ponovno otvorite polugu i zategnite vijak za pola okretaja, pa ponovite test.

Za podešavanje visine sjedala potrebno je olabaviti ovratnik koji zateže cijev sjedala u okviru i podići ga ili spustiti prema potrebama, pazeći da se ne izvuče izvan dopuštenog ograničenja kako bi se izbjegao rizik od prijeloma okvira; Nakon što je željeni položaj definiran, u skladu s mjerama opreza vezanim uz vađenje sjedala, fiksirajte ga zatezanjem relativnog ovratnika dok ne bude pravilno zategnut kako biste spriječili njegovo pomicanje i/ili nestabilnost.

Općenito, preporučuje se podešavanje visine sedla tako da se noga stavi na papučicu postavljenu na najnižu točku rotacije, gotovo potpuno ispruženom.

## UPOZORENJE

Iz strukturnih i sigurnosnih razloga, tijekom upotrebe proizvoda strogo je zabranjeno izvlačenje cijevi sjedala iz cijevi sjedala okvira izvan granice navedene na istoj kako bi se izbjegao rizik od strukturnih pukotina bicikla i ozbiljnih ozljeda.



Ispravan položaj



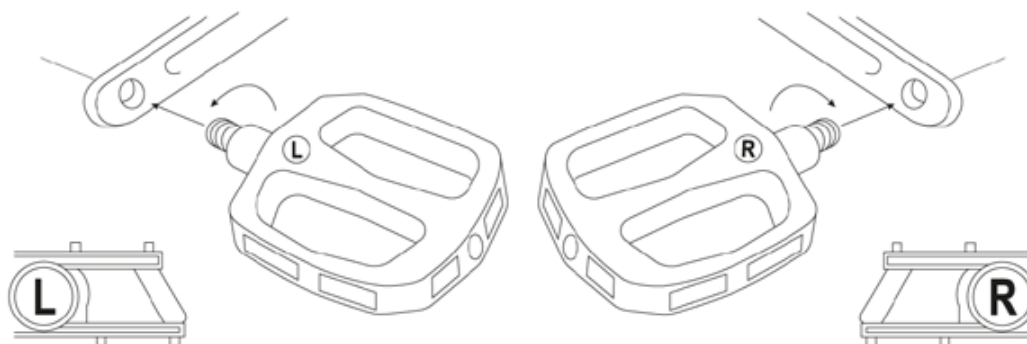
Netočna lokacija

## Ugradnja pedala

Pronađite desnu pedalu (označenu slovom R) i lijevu pedalu (označenu slovom L).

Sastavite desnu papučicu (R) tako da umetnete navojni čep papučice u odgovarajuću ručicu na desnoj strani bicikla i pazite da je zavrnete u smjeru kazaljke na satu (rotirajte u smjeru prednjeg kotača) dok se ne zategne pomoću ključa promjera 15 mm.

Sastavite lijevu papučicu (L) tako da umetnete navojni čep papučice u odgovarajuću ručicu na lijevoj strani bicikla i pazite da je zavrnete suprotno od kazaljke na satu (rotirajte u smjeru prednjeg kotača) dok se ne zategne pomoću ključa promjera 15 mm.



## UPOZORENJE

### Set ključeva za bateriju

Bicikl s pedalom opremljen je isključivo s 2 ključa koja su jedinstveno povezana s bravom na okviru ili na bateriji proizvoda, što omogućuje zaključavanje i/ili otključavanje vađenjem baterije. Ključeve spremite na sigurno mjesto, pazeći da ih ne izgubite.

## UPOZORENJE

Ako se tijekom sastavljanja pronađu proizvodne greške, nejasni koraci ili poteškoće u sastavljanju, nemojte voziti bicikl s pedalama i kontaktirajte servisnu službu ovlaštenog prodavača ili posjetite [www.platum.com](http://www.platum.com)

S ciljem kontinuiranog tehnološkog razvoja, proizvođač zadržava pravo mijenjati proizvod bez prethodne najave, bez automatskog ažuriranja ovog priručnika.

Za informacije i konzultacije s revizijama ovog priručnika posjetite web stranicu [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 4. Upotreba

Prije korištenja bicikla s papučicom, osim provjere stanja napunjenosti i pravilne ugradnje baterije, kako bi se omogućila adekvatna vožnja na cesti i osigurala učinkovita i sigurna upotreba proizvoda, uvijek je preporučljivo pažljivo provjeriti svaki dio izvođeci potrebno podešavanje povezanih mehaničkih komponenti, izravno ili uz podršku specijaliziranih operatera. Pogledajte: Podešavanje i zatezanje sedla i sjedala, podešavanje i zatezanje upravljača i osovine, podešavanje kočnica, podešavanje mjenjača, podmazivanje lanca i zupčanika, provjera tlaka na kotačima i gumama, opća provjera pravilnog zatezanja navojnih elemenata, pričvršćivanje vijaka, matica i brzih otpuštanja te opća provjera da su svi dijelovi u redu.

### Kočnice

Kočioni sustav instaliran na proizvodu uključuje disk kočnice koje se mogu upravljati na prednjem i stražnjem kotaču putem odgovarajućih poluga smještenih na upravljaču, pojedinačno opremljenih uređajem (senzorom za isključivanje) putem kojeg, pokretanjem ručice kočnice na koju je spojen, odmah isključuje pogonski pogon motora.

Ručica kočnice smještena na desnoj strani upravljača aktivira stražnju kočnicu koja omogućuje zaustavljanje stražnjeg kotača, dok poluga kočnice smještena na lijevoj strani upravljača aktivira prednju kočnicu koja omogućuje zaustavljanje prednjeg kotača.

Prednje i stražnje ručice kočnice moraju biti smještene i usmjerene tako da maksimiziraju ergonomiju favoriziranjem prirodnog položaja ruke i prstiju koji se koriste za njihovo upravljanje, minimizirajući silu i tajming potrebne za aktivaciju kočenja te održavajući mogućnost dobre modulacije istog.

Provjerite rad kočnica testom kočenja pri malim brzinama (maksimalno 6km/h) na području bez prepreka.

Postupno trošenje kočionih pločica postavljenih na relativne čeljusti, kao i posljedično smanjenje debljine, zahtijevat će da se odgovarajuće kočione poluge više pomiču kako bi primijenile istu kočionu silu.

Zbog prekomjernog trošenja kočionih pločica bit će potrebno ih zamijeniti.

### UPOZORENJE

Na mokrim ili skliskim površinama (kiša, lišće, šljunak) kočite nježno i postupno: imajte na umu da **je kočioni put duži**.

### Mjenjač i prijenos Ako

je prisutan, sustav mjenjača za sajle koji dolazi s proizvodom je indeksiran i omogućuje vam promjenu omjera prijenosa i metričkog razvoja pedaliranja djelovanjem na upravljački uređaj na upravljaču, određujući bočno pomicanje lanca na odgovarajućem lančaniku kasete instaliranom na stražnjem kotaču kroz odgovarajući mjenjač.

Provjerite radi li mjenjač ispravno i je li podešen, kao i jesu li lanac i zupčanici mjenjača čisti i adekvatno podmazani.

### Kotači i gume Provjerite

jesu li matice osovine pravilno centrirane, pravilno postavljene i zategnute.

Provjerite prisutnost i ispravnu ugradnju reflektora.

Provjerite stanje i stanje trošenja guma: ne smije biti posjekotina, pukotina, stranih tijela, abnormalnih izbočina, vidljivih slojeva i drugih oštećenja.

Provjerite tlak napuhavanja guma pozivajući se na specifičan raspon minimalnih i maksimalnih vrijednosti prikazan sa strane guma (vrijednost odgovarajućeg tlaka mora se prilagoditi prema nosivoj masi, vremenskim uvjetima i stanju površine ceste).

Ispravno napuhane gume, uz poboljšanje kotrljanja kotača, a time i kilometara prijeđenih na punjenju, smanjuju rizik od probijanja guma i propadanja.

### Svjetla

Bicikl s pedalom opremljen je LED prednjim i stražnjim svjetlima. Uključivanje i isključivanje može se obavljati ručno pomoću odgovarajuće kontrole na zaslonu. Stražnje svjetlo također ima funkciju zaustavljanja, što znači da se automatski uključuje, s većom intenzitetom svaki put kad kočite, čak i ako su svjetla ugašena.

### Dječja sjedala

Kompatibilnost i odobrenje: koristite samo dječja sjedala koja su odobrena prema EN 14344 i kompatibilna s tipom bicikla/okvira (pričvršćivanje na cijev sjedala/nosač/okvir za prtljagu).

Maksimalni kapacitet: Uvijek se pridržavajte ograničenja težine/dobi koje navodi proizvođač dječjih sjedala i bicikala (uključujući kapacitet nosača za prtljagu ako se koristi).

Ispravna montaža: postaviti sjedalo prema uputama proizvođača i zategnuti pričvršćivače na propisani moment;

Provjerite da ne ometa kotače, kočnice, lanac/remen i ovjes.

Provjerite prije svake upotrebe: provjerite jesu li poluge/otpuštači i vijci pravilno zategnuti, da sjedalo nema zazora i da točke pričvršćivanja ne pokazuju pukotine ili deformacije.

Dječji sigurnosni sustav: uvijek pričvrstite pojaseve i naramenice te ih čvrsto namjestiti; Koristite oslonce za noge s remenima kako biste izbjegli kontakt sa žbicama/kotačem.

Kaciga i zaštita: Neka vaše dijete nosi kacigu koja je u skladu s važećim propisima i prikladnu odjeću (bez vezica ili odjeće koja se može zakačiti).

Vožnja i stabilnost: s ugrađenim sjedalom, motocikl mijenja ponašanje (viši težište, "lakše" upravljanje, duže kočenje). Kreni/koči nježno, smanji brzinu, povećaj sigurnosnu udaljenost.

Baterije i vrući dijelovi (e-bicikli): Ne dopustite da djetetova stopala ili odjeća dodiruju pokretne ili vruće dijelove; Nemojte stavljati predmete na baterijski paket ili ožičenje.

Sigurna upotreba: nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u autosjedalici; Budite svjesni bočnih vjetrova, kaldrme/rupa na cesti i oštih manevara.

Održavanje: odmah zamijenite istrošene/oštećene komponente; Nakon neravnina ili padova, neka sjedalo i kopče pregleda kvalificirani tehničar.

### **Sklapanje bicikla i transport**

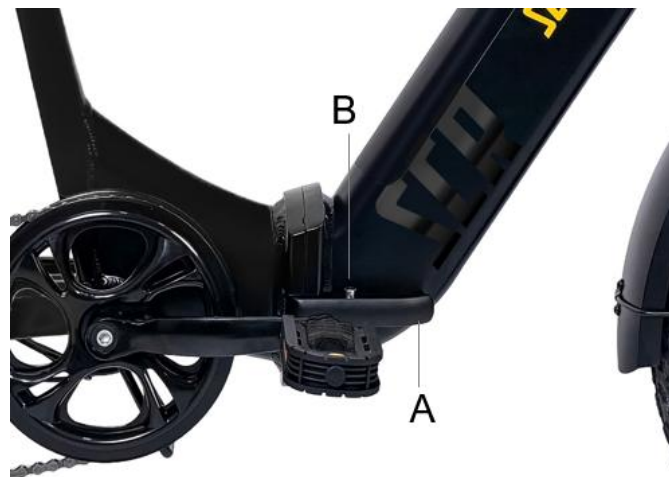
Sklopite pedale pomoću mehanizma za otpuštanje.



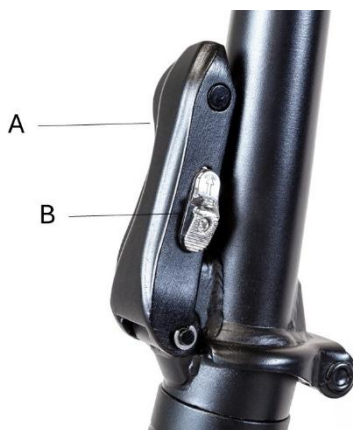
Otvorena pedala

Pedala zatvorena

Otvorite polugu (A) mehanizma za zaključavanje upravljača pritiskom na zaključavajući uređaj (B) prema gore istovremeno. Preklopite stup upravljača prema dolje.



Otvorite polugu (A) mehanizma za otvaranje/zatvaranje okvira prema van dok se zaključavajući uređaj (B) gura prema naprijed. Sklopi okvir bicikla. Za povratak okvira u pokretni položaj, nastavite u obrnutom redoslijedu.



Kako bi se osigurala sigurnost transporta bicikla s pedalama, unutar putničkog prostora vozila koje se koristi za prijevoz ili izvan njega (npr. nosač za bicikle), osim što se omogućilo preventivno uklanjanje baterije i dodatnih komponenti ugrađenih na nju, provodilo se i odgovarajuće pričvršćivanje korištenjem odgovarajućih materijala za pričvršćivanje (trake ili kabeli) i spojnih uređaja u dobrom stanju i postavljenih tako da se okvir ne ošteti, kabele i druge dijelove proizvoda.

Korisnik je odgovoran osigurati prikladnost opreme korištene za transport proizvoda osiguravanjem i instaliranjem uređaja (npr. nosača za bicikle) u skladu s onim što je zakonski odobreno i odobreno u zemlji distribucije. Također je obveza korisnika osigurati da se poštuje maksimalno opterećenje koje ti uređaji pružaju.

#### **UPOZORENJE**

Težina bicikla s pedalama sugerira da bi ga trebale podizati dvije odrasle osobe, radeći s iznimnim oprezom kako bi se izbjegla opasnost od oštećenja ljudi (zgnječenja i ozljeda) i imovine (udarci i udarci).

## 5. Baterije

Bicikl s podrškom pokreće i napaja svoje električne i elektroničke funkcije nakon aktivacije litij-ionske baterije koja dolazi s proizvodom, pravilno napunjene, instalirane i, ako su osigurane, aktivirane posebnim prekidačem.

### Izvlačenje i umetanje baterije

Baterija se može izvaditi iz bicikla radi sprječavanja krađe, punjenja ili pohrane u optimalnim uvjetima.

Vađenje baterije: Umetnite priloženi ključ u bravu na bateriji. Okrenite ključ suprotno od kazaljke na satu prema otključanom položaju. Izvadite bateriju iz kućišta za pričvršćivanje.

Umetanje baterije: Umetnite priloženi ključ u bravu na bateriji. Okrenite ključ suprotno od kazaljke na satu prema otključanom položaju. Umetnite bateriju u fiksno sjedalo i dovršite instalaciju okretanjem ključa u smjeru kazaljke na satu do zaključanog položaja.

Provjerite je li baterija pravilno instalirana i zaključana tako da je energično pokušate izvući i/ili da je baterija čvrsto pričvršćena za okvir i da se ne može pomicati.

### Punjenje baterije

Prije nego što se bicikl s pedalama prvi put koristi, potrebno je obaviti potpuni ciklus punjenja baterije pomoću posebnog punjača koji je dostavljen.

Spojite utikač punjača na utičnicu za punjenje baterije, a zatim na mrežnu utičnicu (230V/50Hz).

Tijekom ciklusa punjenja baterije, punjač će pokazivati crvenu LED lampicu. Sljedeća zelena LED lampica pokazuje da je baterija potpuno napunjena.

Isključite utičnicu punjača iz utičnice, a zatim punjač iz utičnice za punjenje baterije.



- A. Utikač za punjenje baterije
- B. Utičnica za napajanje
- C. LED lampica za status punjenja baterije

### UPOZORENJE

Za punjenje ovog proizvoda koristite SAMO priloženi punjač ili originalni rezervni dio i pažljivo slijedite upute na naljepnici ili uputama punjača.

Korištenje druge vrste punjača može oštetiti proizvod ili predstavljati druge potencijalne rizike.

Preporučuje se ne dopustiti potpuno pražnjenje vozila kako bi se spriječila oštećenja baterije.

Vrlo je važno ne ostavljati vozilo s praznom baterijom, jer bi to moglo oštetiti bateriju.

Nemojte odmah puniti proizvod nakon upotrebe. Ostavite proizvod da se ohladi jedan sat prije punjenja.

Nikada ne naplaćujte proizvod bez nadzora.

Provjerite jesu li punjač, priključak za punjač i priključak za punjenje baterije suhi.

Punite bateriju u redovitim intervalima (barem jednom mjesečno), čak i ako ne koristite bicikl s pedal-assistom dulje vrijeme.

Preporučuje se ne provoditi potpune cikluse punjenja u vrlo hladnim uvjetima (ispod 10°C).

Proizvod se ne bi trebao puniti dulje razdoblje. Prekomjerno punjenje skraćuje trajanje baterije i donosi dodatne potencijalne rizike.

Šteta uzrokovana lošim rukovanjem baterijom je nepovratna i nije pokrivena ograničenim jamstvom.

Nakon što dođe do oštećenja, baterija se ne može ponovno puniti (rastavljanje baterije od strane nekvalificiranog osoblja je zabranjeno jer to može dovesti do električnog udara, kratkog spoja ili čak ozbiljnih sigurnosnih nezgoda).

Redovito obavljajte vizualni pregled punjača i kabela punjača. Ako kabel punjača ima očita oštećenja, nemojte ga koristiti kako biste izbjegli daljnja oštećenja i/ili rizike, molimo kontaktirajte nas za zamjenu.

Držite izvan dosega djece.

## **OPASNOST**

- Baterija se sastoji od litij-ionskih ćelija i kemijskih elemenata koji su opasni za zdravlje i okoliš.
- Nemojte koristiti proizvod ako ispušta mirise, tvari ili prekomjernu toplinu.
- Nemojte odlagati proizvod ili bateriju zajedno s kućnim otpadom.
- Krajnji korisnik odgovoran je za odlaganje električne i elektroničke opreme i baterija u skladu sa svim važećim propisima.
- Izbjegavajte korištenje korištenih, neispravnih i/ili neoriginalnih baterija drugih modela ili marki.
- Ne ostavljajte bateriju blizu vatre ili izvora topline. Rizik od požara i eksplozije.
- Nemojte otvarati ili rastavljati bateriju niti udarati, bacati, probijati ili pričvršćivati predmete na bateriju.
- Ne dirajte tvari koje su pobjegle iz baterije jer sadrže opasne tvari. Ne dopustite djeci ili životinjama da diraju bateriju.
- Nemojte prepunjavati ili kratko spojiti bateriju. Rizik od požara i eksplozije.
- Nikada ne ostavljajte bateriju bez nadzora dok punite. Rizik od požara! Nikada ne spajajte utičnicu za punjenje s metalnim predmetima.
- Nemojte uranjati ili izlagati bateriju vodi, kiši ili drugim tekućinama.
- Ne izlažite bateriju izravnoj sunčevoj svjetlosti, prevelikoj toplini ili hladnoći (npr. ne ostavljajte proizvod ili bateriju u automobilu na izravnom suncu dulje vrijeme), okruženju s eksplozivnim plinovima ili plamenovima.
- Nemojte nositi niti spremati bateriju zajedno s metalnim predmetima poput ukosnica, ogrlica i slično. Kontakt između metalnih predmeta i kontakata baterije može rezultirati kratkim spojevima koji dovode do fizičkih oštećenja ili smrti.

## **Trajanje baterije i autonomija**

Nemoguće je točno predvidjeti njegovo trajanje, jer uglavnom ovisi o vrsti upotrebe i naprezanjima kojima je izložen.

Autonomija baterije koju isporučuje bicikl s pedalama, a time i relativna procijenjena kilometraža, može značajno varirati ovisno o specifičnom načinu korištenja (ukupni transportirani teret, mišićni doprinos vozača, razina električne pomoći pri pedaliranju, učestalost kočenja i ponovnog pokretanja), mehaničkim i električnim uvjetima proizvoda (tlak i trošenje u gumama, razina učinkovitosti baterije) i vanjski utjecaji (nagibi i površina ceste, vremenski uvjeti).

S vremenom se kapacitet i performanse baterije smanjuju zbog fiziološkog elektrokemijskog propadanja ćelija koje je čine.

Općenito, treba uzeti u obzir da hladno vrijeme smanjuje performanse baterije. U slučaju rada tijekom zime, preporučuje se punjenje baterije i skladištenje na sobnoj temperaturi.

## 6. Kontrole i kontrolna ploča

Bicikl s pedalom opremljen je upravljačkim uređajem smještenim na upravljaču, LCD zaslonom, napajanim baterijom koja dolazi uz proizvod, što omogućuje potpunu kontrolu svih električnih i elektroničkih funkcija vezanih uz to.



### LCD zaslon – CDC29-BT

#### Pregled kontrola i simbola

1. Svjetlo za aktivaciju svjetla
2. Pomoć: indikator odabrane razine Pedal Assistance (numerička vrijednost)
3. Greška: svjetlo za detekciju anomalije pri radu
4. Lampica za aktivaciju funkcije pomoći pri hodu
5. Digitalni brzinomjer: trenutni pokazivač brzine detektiran tijekom korištenja (Km/h ili MPH)
6. AVG: prikaz prosječne brzine zabilježene tijekom posljednjeg korištenja (Km/h ili MPH)
7. MAX: prikaz maksimalne brzine zabilježene tijekom posljednje upotrebe (Km/h ili MPH)
8. PUTOVANJE: Prikaz s djelomičnom prijeđenom udaljenošću (km ili milja)
9. ODO: Prikaz ukupne prijeđene udaljenosti (km ili milja)
10. Pace način koji odgovara odabranoj razini asistencije papučicom (ECO-STD-Turbo)
11. Indikator preostale razine baterije
12. M: Gumb za način rada (MODE)
13. Gumb za promjenu i/ili smanjenje vrijednosti (-)
14. TIPKA ON/OFF
15. Gumb za promjenu i/ili povećanje vrijednosti (+).

#### Opis funkcija

##### Prikaz uključen/isključen

Pritisnite tipku ON/OFF najmanje 3 sekunde da uključite ili isključite zaslon.

##### Odabir razine Pedal Assist

Pritisnite odgovarajuću tipku za povećanje ili smanjenje odabrane razine asistencije pedala.

Opcije za pomoć pri pedalama su između vrijednosti 1 i 5 (Pomoć).

Asistencijska razina 1 određuje postavku minimalne električne potpore koju motor pruža (minimalna snaga - ECO način korištenja).

Pomoćne razine 2 i 3 određuju postavku električne potpore koju pruža međumotor (normalna snaga - STD način korištenja).

Razine asistencije 4 i 5 određuju postavku maksimalne električne potpore koju pruža međumotor (maksimalna snaga - Turbo način korištenja).

Odabir razine 0 isključuje aktivaciju električne potpore motora.

##### Aktivacija uz pomoć hodanja

Odaberite razinu asistencije papučicom jednaku 0, a zatim pritisnite i držite tipku (-) kako biste aktivirali funkciju pomoći pri hoda koja vam omogućuje aktivaciju potpore električnog motora do maksimalne brzine od 6 km/h.

Onemogućite tu funkciju tako da zaustavite tipkanje tipke.

## **UPOZORENJE**

Funkcija potpomognutog hodanja mora se koristiti u skladu s važećim propisima u zemlji prometa i dopuštena je samo za vožnju bicikla s pedalom hodanjem uz bicikl i čvrstim držanjem ručki upravljača objema rukama.

## **OPASNOST**

Strogo je zabranjeno uključivati funkciju potpomognutog hodanja tijekom vožnje bicikla s pedalama kako bi se izbjegla opasnost od ozljeda i oštećenja električnih komponenti proizvoda.

## **Paljenje/gašenje svjetala**

Brzo pritisni tipku ON/OFF da uključiš i isključiš svjetla.

## **Vizualizacija podataka (AVG - MAX - TRIP - ODO)**

Dostupni podaci o brzini (AVG i MAX) i prijeđenoj kilometraži (TRIP i ODO) prikazivat će se naizmjenično i automatski redom: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Podaci o djelomičnoj potrošnji (TRIP - AVG - MAX) automatski će se resetirati nakon što se zaslon isključi.

## **Preostali indikator razine baterije**

Razina napunjenosti baterije prikazuje se na zaslonu kroz broj segmenata između 0 i 5.

Prisutnost 5 segmenata ukazuje na maksimalni interval punjenja baterije definiran postotkom i trenutačno detektiran.

Smanjenje prisutnih segmenata daje pokazatelj opadajuće razine napunjenosti dostupne baterije i posljedične autonomije.

Pokazivač baterije može varirati u razini napunjenosti ovisno o korištenju bicikla s papučicom, primjerice pri vožnji uzbrdo prikazana razina može brzo pasti jer je potrošnja baterije znatno veća.

Pojedinačni segmenti ukazuju na specifični interval punjenja baterije koji se detektira trenutno i ne predstavljaju nužno proporcionalnu vrijednost preostalog dometa.

## **Indikator kvara**

Ako se otkrije operativna anomalija u električnom i/ili elektroničkom sustavu proizvoda, na zaslonu će se pojaviti lampica indikatora pogreške, a istovremeno će se prikazati odgovarajući identifikacijski kod pogreške.

## **Konfiguracija parametara**

Pritisni i drži M tipku barem 3 sekunde da uđeš u izbornik za postavke.

Odaberite željenu vrijednost pojedinog parametra pritiskom na + ili – tipke.

Kratko pritisnite tipku M za unos sljedećeg parametra.

Pritisni i drži M tipku barem 3 sekunde da izađeš iz izbornika za postavke i vratiš se na glavni ekran.

Slijedi niz konfigurabilnih parametara:

P1 - Jedinica mjere:

Pritisnite + ili – tipke za odabir jedinice mjere za podatke o brzini i prijeđenoj kilometraži prikazane na zaslonu:

Međunarodni metrički sustav (Km/h i Km) ili britanski imperijalni sustav (MPH i Mile)

P2 - Korisnička lozinka prilikom uključivanja zaslona:

Dostupne opcije = ON/OFF

OFF = aktivacija zahtjeva za unos korisničke lozinke (identifikacijskog koda) je isključena kako bi korisnik mogao pristupiti i aktivirati zaslon te omogućiti potpuno upravljanje svim funkcijama bicikla s pedalama.

Kontrole i funkcije prikaza bit će odmah dostupne nakon pritiska na tipku za uključivanje.

ON = omogućen je konfiguracijski parametar, što omogućuje aktivaciju zaslona i pristup svim funkcijama za potpuno upravljanje biciklom s papucama, isključivo nakon unosa korisničke lozinke (identifikacijskog koda).

Kontrole i funkcije zaslona, nakon unosa tipke za uključivanje, bit će dostupne tek nakon unosa prethodno postavljene korisničke lozinke (P3).

P3 - Korisnička lozinka:

Parametar se prikazuje samo ako je P2 = ON

- odaberite 4 znamenke koje čine lozinku pritiskom tipki + ili – i potvrdite ih pojedinačno pritiskom na tipku ON/OFF
- potvrdite četveroznamenkasti numerički identifikacijski kod držanjem tipke M dok se ne izađe izbornik za konfiguraciju.

**Napomena:** Za aktivaciju zaslona kada je lozinka omogućena, odaberite 4 znamenke tipkom tipke + ili – i potvrdite ih pojedinačno pritiskom na tipku ON/OFF. Na kraju, potvrdite četveroznamenkasti identifikacijski kod pritiskom na tipku M.

### Prijavljivanje anomalija i kodova pogrešaka

U slučaju električnih ili elektroničkih kvarova, zaslon prikazuje lampicu pogreške umjesto razine pomoći s identifikacijskim kodom, prema sljedećoj tablici:

Kod pogreške	Opis anomalije
2	Zaštita od preopterećenja
3	Komunikacijska anomalija između upravljačke jedinice i motora. Kabel motora je isključen.
4	Ispod napona baterije
5	Kvar na kočionom signalu
6	Kvar senzora motornog hodnika
7	Anomalija upravljanja gasom
8	Anomalija kontrolera
A/10	Problem komunikacije između zaslona i upravljačke jedinice. Žuti kabel je isključen.
D/13	Anomalija programskog kontrolera ili 5V signala
F/15	Problem komunikacije između zaslona i upravljačke jedinice. Odspojeni zeleni kabel ili pogrešan komunikacijski protokol

## 7. Skladištenje, održavanje i čišćenje

Kako bi se osigurala i održala dobra razina sigurnosti i funkcionalnosti proizvoda tijekom vremena, potrebno ga je redovito provjeravati i redovito održavati.

Neke upravljačke i održavajuće operacije može izvoditi izravno korisnik ili bilo tko s osnovnim mehaničkim znanjem, ručnim vještinama i odgovarajućim alatima.

Ostale operacije zahtijevaju specifičnu stručnost i alate kvalificiranog operatera.

Prodavač će moći pružiti sve informacije vezane uz kontrolne intervencije koje korisnik može izravno provesti te predložiti koje rutinske intervencije održavanja treba povremeno provoditi ovisno o intenzitetu i uvjetima korištenja proizvoda.

Sve održavanje mora se obavljati s isključenom baterijom i pazeći da se bicikl postavi na postolje.

Različiti dijelovi koji čine proizvod podložni su različitim oblicima habanja tijekom korištenja.

Posebno se preporučuje redoviti pregled i periodično održavanje sljedećih komponenti: guma, kotača, kočnica, mjenjača, lanca ili remena, ovjesa i šasije.

Gume ugrađene na proizvod podložne su fiziološkom trošenju gazećeg sloja, što se može pojačati specifičnim metodama i okruženjima korištenja, a tijekom vremena prirodno se stvrđavaju gumene smjese koja ih čini.

Stalno provjeravajte ispravan tlak unutarnjih guma ugrađenih unutar guma kako biste smanjili rizik od probijanja, ograničili proces propadanja i osigurali sigurniju i učinkovitiju upotrebu proizvoda.

Povremeno pregledajte stanje habanja i starenja/propadanja guma te osigurajte moguću zamjenu gumama s istim karakteristikama.

Ispravno stanje održavanja **kotača**, podložnih habanju tijekom korištenja, zahtijeva da se povremeno provjerava jesu li pravilno centrirani i da su matice osovine pravilno centrirane.

Integritet obruča isporučenih uz proizvod mora se stalno provjeravati kako bi se spriječile deformacije, udubljenja, pukotine i/ili drugi znakovi korozije i oštećenja zbog kojih je zamjena iz sigurnosnih razloga.

Kako bi se osiguralo da su kočnice održavane u dobrom stanju, potrebno je redovito provjeravati stanje habanja i čvrstoću diskova te povremeno mijenjati kočione pločice ugrađene na odgovarajuće čeljusti kada dosegnu debljinu manju od 1 mm.

U slučaju mehaničkog sustava, također provjerite stanje habanja omotača i čeličnih kabela unutar njih.

U slučaju hidrauličkog sustava, povremeno provjeravajte razinu ulja unutar hidrauličkog kruga i po potrebi dopunjavajte ili odzračite, slijedeći specifikacije proizvođača.

Nedovoljna razina ulja ili mjehurići zraka u krugu mogu smanjiti učinkovitost kočenja i povećati rizik od kvara.

Ispravno funkcioniranje prijenosa bicikla s pedalama jamči se odgovarajućim održavanjem i podešavanjem povezanih komponenti.

Sustav **za prebacivanje sajle** koji dolazi uz proizvod, kao komponenta koja je pod velikim opterećenjem tijekom rada i radi zbog mehaničke napetosti, lako gubi podešavanje; trajnost i/ili vraćanje ispravnih radnih uvjeta indeksiranog stražnjeg mjenjača jamči se odgovarajućim podešavanjem mjenjača (vijaka na kraju hoda) i podešavanjem sajle mjenjača.

Lanac i njegovi prijenosni zupčanci podložni su habanju. Kako bi se osigurala njihova cjelovitost i ispravan rad u smislu fluidnosti i tišine, moraju se redovito čistiti i podmazivati specifičnim proizvodima te povremeno mijenjati.

Operaciju podmazivanja provedite tek nakon što ste temeljito očistili i odmasnili dijelove te potom pazili da uklonite višak maziva.

**Ovjesi nisu podesivi osim ako nije drugačije naznačeno u ovom priručniku i ne zahtijevaju posebno održavanje, već samo povremenu provjeru ispravne funkcionalnosti i odsutnosti hoda.**

Okvir proizvoda mora se redovito pregledavati kako bi se isključile pojave bilo kakvih simptoma pucanja, što omogućuje pravovremenu intervenciju za smanjenje i/ili eliminaciju rizika od oštećenja i/ili lomljenja.

Preporučuje se pažljivo provjeriti svaki dio pričvršćivača na proizvodu, provodeći preventivnu i povremenu opću provjeru jesu li matice i vijci pravilno zategnuti, što može izgubiti učinkovitost nakon upotrebe i tijekom vremena.

### UPOZORENJE

Nakon svake rutinske intervencije održavanja, obavezna je provjera savršenog funkcioniranja svih kontrola.

## **Bilješke za održavanje**

Svako održavanje mora se izvoditi s isključenim biciklom.

Tijekom svake faze održavanja, operateri moraju biti opremljeni potrebnom opremom za sprječavanje nesreća.

Alati koji se koriste za održavanje moraju biti prikladni i kvalitetni.

Nemojte koristiti komprimirani zrak.

Zaštitite se naočalama i bočnim štitnicima.

Nikada ne koristite otvoreni plamen kao sredstvo osvjetljenja prilikom pregleda ili održavanja.

Nakon svake operacije održavanja ili podešavanja, pazite da nijedan alat ili strani predmet ne ostane između pokretnih dijelova bicikla s pedalama.

Ovaj priručnik ne daje detaljne informacije o rastavljanju i izvanrednom održavanju, jer te operacije uvijek mora obavljati isključivo osoblje ovlaštenog servisa.

Služba za pomoć može pružiti sve informacije i odgovoriti na sve zahtjeve kako bi vaš bicikl s pedalama bio savršeno učinkovit.

## **UPOZORENJE**

### **Čišćenje**

Čišćenje bicikla s pedalama nije samo stvar pristojnosti, već vam omogućuje i da odmah otkrijete bilo kakve nedostatke.

Za pranje proizvoda, nakon nužnog vađenja i uklanjanja baterije, po mogućnosti koristite spužvu i/ili mekanu krpu i vodu, uz dodatak specifičnog neutralnog deterdženta i posebnu pažnju pri rukovanju elektroničkim dijelovima.

Apsolutno je zabranjeno usmjeravati mlazove vode pod pritiskom prema električnim dijelovima, motoru, zaslonu i bateriji. Nakon pranja, važno je potpuno osušiti sve oprane dijelove, kao i okvir i kočione površine drugom mekanom krpom te provjeriti da na električnim komponentama nema preostale vlage.

Nemojte čistiti bicikl alkoholom, benzinom, kerozinom ili drugim korozivnim i hlapljivim kemijskim otapalima kako biste izbjegli ozbiljna oštećenja.

## **OPASNOST**

### **Sva čišćenja bicikla s papučicom moraju se izvoditi bez baterije.**

Ulazak vode u bateriju može uzrokovati oštećenje unutarnjih sklopova, rizik od požara ili eksplozije. Ako sumnjate da voda ulazi u bateriju, odmah prestanite koristiti bateriju i odnesite je u servis nakon prodaje ili u servis na pregled.

### **Skladištenje i skladištenje**

U slučaju da se bicikl s pedalama treba čuvati i čuvati tijekom dulje neaktivnosti, bit će potrebno čuvati ga u zatvorenom prostoru, na suhom, hladnom i moguće prozračenom mjestu, pazeći na sljedeće radnje:

Obavite opće čišćenje bicikla s pedalama.

Izvadite bateriju koja dolazi s biciklom s papučicom iz kućišta i, nakon što je deaktivirate odgovarajućim prekidačem (ako je prisutan), pohranite je u suho okruženje, daleko od zapaljivih materijala (npr. materijala koji mogu eksplodirati u plamenu), po mogućnosti na unutarnjoj temperaturi od 15-25°C, nikada ispod 0°C ili iznad +45°C, te izvodite periodične cikluse punjenja kako biste spriječili pad napona istog. Smanjuju pretjerano, što uzrokuje rizik od oštećenja i gubitka učinkovitosti.

Zaštitite izložene električne kontakte antioksidativnim proizvodima.

Podmažite sve površine koje nisu zaštićene bojom ili antikorozijskim tretmanima.

## **UPOZORENJE**

Nemojte skladištiti ili čuvati proizvod vani ili unutar vozila dulje vrijeme. Prekomjerno sunčevo svjetlo, pregrijavanje i prevelika hladnoća ubrzavaju starenje guma i kompromitiraju korisni vijek i proizvoda i baterije. Nemojte ga izlagati kiši ili vodi, niti ga uranjati i prati vodom.

Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana podizanjem i/ili transportom bicikla s pedalama nakon isporuke.

## 8. Tehničke specifikacije

<b>Okvir</b>	<b>Aluminij, presavijanje</b>
<b>Prednja vilica</b>	Prednja, opruga, 60mm
<b>Gume</b>	20" x 4.0", urbana, unutarnja guma
<b>Blatobrani</b>	Izrađen od polimera visoke gustoće
<b>Kočnice</b>	Hidraulični disk, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Sjedalo i cijev sjedala</b>	Comfort Saddle, vodootporan, crni, KS 7045T, aluminijski upravljač, ø33.9*300MM, KQD
<b>Prijenos</b>	Radilica LD D4842 48T, PAS senzor s 24 magneta, JB M50 lanac 122L
<b>Razmjena</b>	14-28T, Shimano G13Tourney SL-TX50-7R, Tourney RD-TY300-7R
<b>Motor</b>	Stražnji, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Baterija</b>	Integrirani, 48V-13.5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Čelije DC DC45ET
<b>Punjač za baterije</b>	Izlaz DC 54,6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Vrijeme punjenja</b>	5 h
<b>Autonomija*</b>	Min/Max 60 -130 Km
<b>Svjetla</b>	LED s funkcijom zaustavljanja
<b>Prikaz</b>	LCD 2.4", mod za Cloud Drive. CDC29-BT s 5 razina pomoći
<b>Potpورا</b>	Podesiva aluminijska središnja jedinica
<b>Krovni nosač</b>	Maksimalno opterećenje 25
<b>Maksimalna podržana težina</b>	125 kg
<b>Maksimalna brzina</b>	25 km/h
<b>Težina električnog bicikla</b>	32,3 kg
<b>Težina baterije</b>	3,8 kg
<b>Otvorene/zatvorene dimenzije proizvoda</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Dimenzije pakiranja</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Težina pakiranja</b>	36 kg

\* Vrijednost dometa može varirati ovisno o: uvjetima na cesti, nadmorskoj visini rute, uvjetima okoliša (temperatura i vjetar), težini vozača, prosječnoj brzini, stanju baterije i tlaku u gumama.

## 9. Rješavanje problema

Problem	Uzrok	Rješenje
Motor ne radi	Električni problem, prisutnost koda pogreške	Zatražite tehničku pomoć
Pogonski kotač se ne okreće	Problem s kočnicama	Podesite kočnice, ako problem potraje, potražite tehničku pomoć
	Motor je zaglavljen	Provjerite je li kotač pravilno zategnut, provjerite okreće li se kotač bez okretanja vozila. Ako problem potraje, potražite tehničku pomoć
Motor se gasi dok je unutra Funkcija	Pregrijavanje motora	Zaustavite vozilo i pričekajte da se ohladi
	Prisutnost koda pogreške	Zatražite tehničku pomoć
Nakon punjenja, proizvod se neće uključiti niti isključiti nakon nekoliko kilometara.	Oštećena baterija	Zatražite tehničku pomoć
Baterija se ne puni ili se proizvod ne uključuje	Problemi s povezivanjem	Zatražite tehničku pomoć
	Baterija nije spojena (modeli s izmjenjivom baterijom)	Provjeri je li konektor za napajanje priključen
	Baterija je pri kraju	Napunite bateriju do 100%
	Oštećena baterija	Zatražite tehničku pomoć
	Problemi s punjačem	Zamijenite punjač

## 10. Odgovornost i opći uvjeti jamstva

Vozač preuzima sve rizike povezane s neupotrebom kacige i druge zaštitne opreme. Vozač je dužan pridržavati **se lokalnih propisa koji su na snazi u vezi sa:**

- **Na minimalnoj dobi dopuštenoj za vozača,**
- **Ograničenja o vrsti vozača koji mogu koristiti proizvod**
- **Svi ostali regulatorni aspekti**

Vozač je također dužan održavati proizvod čistim i u savršenom stanju učinkovitosti i održavanja, marljivo provoditi sigurnosne provjere za koje je odgovoran kako je opisano u prethodnim odjeljcima, ne dirati proizvod ni na koji način te čuvati svu dokumentaciju vezanu uz održavanje.

Tvrtka nije odgovorna za nastalu štetu i ni na koji način nije odgovorna za štetu nanесenu imovini ili ljudima u sljedećim slučajevima:

- Proizvod se koristi nepravilno ili nije u skladu s uputama u uputama;
- Proizvod, nakon kupnje, mijenja se ili mijenja u svim ili nekim svojim komponentama.

U slučaju kvara proizvoda zbog razloga koji nisu povezani s neprimjerenim ponašanjem vozača i ako želite konzultirati opće uvjete jamstva, molimo kontaktirajte svog prodavača ili posjetite [www.platum.com](http://www.platum.com)

Bilo kakvi kvarovi ili kvarovi uzrokovani slučajnim događajima i/ili koji se mogu pripisati odgovornosti kupca ili korištenju proizvoda koji ne zadovoljavaju njegovu namjenu i/ili odredbe tehničke dokumentacije priložene uz proizvod, ili zbog propusta u podešavanju mehaničkih dijelova, uvijek su isključeni iz opsega pravne garancije proizvoda. Prirodno trošenje materijala koji mogu biti istrošeni ili uzrokovani pogreškama u sastavljanju, nedostatkom održavanja i/ili korištenjem istih koji nisu u skladu s uputama.

Na primjer, sljedeće se smatraju isključenima iz Pravne garancije vezane uz proizvode:

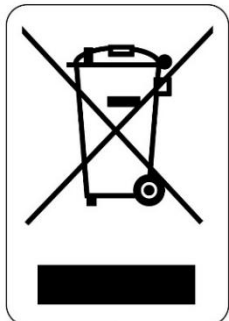
- Oštećenja uzrokovana udarcima, slučajnim padovima ili sudarima, probušenim gumama;
- Oštećenja uzrokovana uporabom, izlaganjem ili skladištenjem u neprikladnom okruženju (npr.: prisutnost kiše i/ili blata, izloženost vlazi ili prevelikom izvoru topline, kontakt s pijeskom ili drugim tvarima);
- Oštećenja uzrokovana neispravnim podešavanjem zbog vožnje i/ili održavanja mehaničkih dijelova, kočnica, upravljača, guma itd.; neispravno postavljanje i/ili nepravilno sklapanje dijelova i/ili komponenti;
- Prirodno trošenje nosivih materijala: disk kočnica (npr. pločice, čeljusti, disk, kabeli), gume, oslonci za noge, brtve, ležajevi, LED svjetla i žarulje, oslonci, drške, blatobrani, gumeni dijelovi (podnožje), ožičenje konektora kabela, maske i naljepnice itd.;
- Nepravilno održavanje i/ili nepravilna upotreba baterije proizvoda;
- Manipulacija i/ili prisiljavanje dijelova proizvoda;
- Nepravilno ili neadekvatno održavanje ili modifikacija proizvoda;
- Nepravilna upotreba proizvoda (npr.: prekomjerno opterećenje, upotreba u natjecanjima i/ili za komercijalni najam ili najam);
- Održavanje, popravci i/ili tehničke intervencije na proizvodu koje provode neovlaštene treće strane;
- Štetu na proizvodima nastalu transportom, ako ju je izvršio kupac;
- Oštećenja i/ili nedostaci nastali korištenjem neoriginalnih rezervnih dijelova.

Molimo pogledajte najnoviju verziju uvjeta jamstva dostupnu na [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 11. Informacije o zbrinjavanju

### UPOZORENJE

Postupanje s električnim ili elektroničkim uređajem na kraju njegovog životnog vijeka (primjenjivo u svim zemljama Europske unije i u drugim europskim sustavima sa zasebnim sustavom prikupljanja)



Ovaj simbol na proizvodu ili pakiranju označava da se proizvod ne smije smatrati običnim kućnim otpadom, već se treba predati na odgovarajuće mjesto za prikupljanje za recikliranje električne i elektroničke opreme (WEEE).

Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda pomoći ćete spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i zdravlje koje bi inače mogle nastati zbog neadekvatnog odlaganja.

Recikliranje materijala pomaže očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o recikliranju i zbrinjavanju ovog proizvoda, molimo kontaktirajte lokalnu službu za odlaganje otpada ili prodajno mjesto gdje ste ga kupili.

U svakom slučaju, zbrinjavanje mora biti provedeno u skladu s propisima koji su na snazi u zemlji kupnje.

Posebno su potrošači obvezni ne odlagati WEEE kao komunalni otpad, već moraju sudjelovati u odvojenom prikupljanju ove vrste otpada putem dva načina dostave:

U općinskim Centrima za prikupljanje (poznatim i kao eko-tereni, ekološki otoci), izravno ili putem usluga prikupljanja općinskih poduzeća, gdje su dostupne.

Na prodajnim mjestima nove električne i elektroničke opreme.

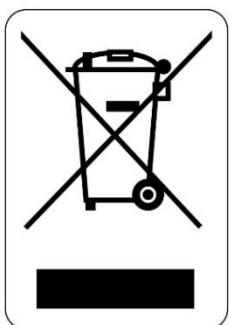
Način rada 1 na 1 uvijek je zajamčen tijekom kupnje novog EEE-a od strane potrošača, bez obzira na veličinu WEEE-a.

U slučaju nezakonitog odlaganja električne ili elektroničke opreme, mogu se primijeniti posebne kazne predviđene važećim zakonodavstvom o zaštiti okoliša.

Ako WEEE sadrži baterije ili akumulatore, oni se moraju ukloniti i podvrgnuti posebnom odvojenom prikupljanju.

### UPOZORENJE

Postupanje s korištenim baterijama (primjenjivo u svim zemljama Europske unije i drugim europskim sustavima s odvojenim sustavom prikupljanja)



Ovaj simbol na proizvodu ili pakiranju označava da se baterija ne smije smatrati uobičajenim kućnim otpadom. Na nekim vrstama baterija ovaj se simbol može koristiti zajedno s kemijskim simbolom.

Kemijski simboli žive (Hg) ili olova (Pb) dodaju se ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Osiguravanjem pravilnog odlaganja baterijskih ćelija pomoći ćete spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i zdravlje koje bi inače mogle nastati zbog njihove neadekvatne likvidacije. Recikliranje materijala pomaže očuvanju prirodnih resursa.

U slučaju proizvoda koji, iz sigurnosnih razloga, performansi ili zaštite podataka, zahtijevaju fiksnu vezu s unutarnjom baterijom/baterijom, bateriju smije zamijeniti samo kvalificirano servisno osoblje.

Dostavite proizvod na kraju njegovog životnog vijeka na mjesta za prikupljanje pogodna za odlaganje električne i elektroničke opreme: to osigurava da se i baterija unutar njega pravilno tretira.

Za detaljnije informacije o odlaganju korištene baterije ili proizvoda, možete kontaktirati lokalnu službu za odlaganje otpada ili prodajno mjesto gdje ste ga kupili.

U svakom slučaju, zbrinjavanje mora biti provedeno u skladu s propisima koji su na snazi u zemlji kupnje.

Acest manual este valabil pentru următoarele produse:

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **Cuprins**

1. Introducere
2. Instrucțiuni de siguranță
3. Conținutul ambalajului și asamblare
4. Utilizare
5. Baterie
6. Controale și panoul de control
7. Depozitare, întreținere și curățare
8. Specificații tehnice
9. Depanare
10. Răspundere și condiții generale de garanție
11. Informații privind eliminarea

### **Manual de utilizare**

#### **Instrucțiuni originale scrise în italiană**

Mulțumesc că ai ales acest produs.

Pentru informații, suport tehnic, asistență și termeni generali ai garanției, vă rugăm să contactați dealerul sau să vizitați [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 1. Introducere

### General

Acest manual este o parte integrantă și esențială a bicicletei asistate cu pedală (EPAC).

Înainte de a pune în serviciu, este esențial ca utilizatorii să citească, să înțeleagă și să urmeze cu atenție instrucțiunile următoare.

Compania nu este răspunzătoare pentru daunele cauzate și nu este în niciun fel responsabilă pentru daunele produse proprietății sau persoanelor în următoarele cazuri:

- Produsul este folosit necorespunzător sau neconform instrucțiunilor din manualul de instrucțiuni;
- Produsul, după achiziție, este modificat sau modificat în toate sau unele componente ale sale.

În vederea dezvoltării tehnologice continue, producătorul își rezervă dreptul de a modifica produsul fără notificare prealabilă și fără ca acest manual să fie actualizat automat. Pentru informații și pentru a consulta orice revizuire ale acestui manual, vizitați site-ul [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Servicii pentru clienți

Pentru orice inconvenient sau solicitare de clarificare, contactați fără ezitare Serviciul de Asistență al dealerului autorizat, care dispune de personal competent și specializat, echipamente specifice și piese originale de schimb.

### Notificare legală privind utilizarea

Verificați și respectați codul rutier și reglementările locale de circulație în vigoare privind ciclismul, în legătură cu restricțiile privind tipul de șoferi care pot folosi produsul și utilizarea acestui tip de produs.

### Avertismente de siguranță

Pentru a identifica mesajele de siguranță din acest manual, se va folosi următoarea formulare pentru a atrage atenția cititorului/utilizatorului în scopul utilizării corecte și sigure a bicicletei asistate cu pedală.

### ATENȚIE

#### Fii atent

Evidențiați regulile de urmat pentru a evita deteriorarea bicicletei asistate cu pedală și/sau pentru a preveni apariția unor situații periculoase.

### PERICOL

#### Riscuri reziduale

Evidențiază prezența unor pericole care provoacă pericole reziduale de care utilizatorul trebuie să fie conștient pentru a evita rănilor sau daunele materiale.

## 2. Instrucțiuni de siguranță

### Reguli generale pentru siguranță

Chiar dacă sunteți deja familiarizat cu utilizarea unei biciclete asistate cu pedală, este necesar să urmați instrucțiunile de aici, pe lângă precauțiile generale care trebuie respectate atunci când conduceți un vehicul motorizat.

Este important să vă acordați timp pentru a învăța elementele de bază ale practicii de produs pentru a evita orice incidente grave care pot apărea în stadiile incipiente ale utilizării. Contactează dealerul tău pentru asistență adecvată privind utilizarea corectă a produsului sau pentru a fi trimis la o organizație de instruire adecvată.

Compania refuză orice răspundere directă sau indirectă derivată din utilizarea necorespunzătoare a produsului, nerespectarea atât a reglementărilor rutiere, cât și a instrucțiunilor din acest manual, accidente și dispute cauzate de nerespectarea reglementărilor și acțiuni ilegale.

Acest produs ar trebui folosit în scopuri recreative, nu poate fi folosit de mai mult de o persoană în același timp.

Nu schimbați în niciun fel scopul utilizării vehiculului, acest produs nu este potrivit pentru cascadorii, competiții, tractarea altor vehicule sau apendice.

Nivelul de presiune sonoră de emisie ponderat A la urechea șoferului este mai mic de 70 dB(A).

### ATENȚIE

#### Utilizarea bicicletei asistate cu pedală

Fiecare utilizator trebuie mai întâi să citească și să înțeleagă instrucțiunile și informațiile din manual.

În cazul în care, în timpul asamblării, întâlnești vreun defect de fabricație, pași neclari sau dificultăți la asamblare sau la ajustări, nu conduce vehiculul și contactează dealerul sau vizitează site-ul [www.platum.com](http://www.platum.com) pentru asistență tehnică.

### ATENȚIE

#### Riscuri asociate cu utilizarea bicicletelor asistate de pedală

În ciuda aplicării dispozitivelor de siguranță, pentru utilizarea în siguranță a bicicletei asistate de pedală, trebuie respectate toate reglementările de prevenire a accidentelor din acest manual.

Rămâi mereu concentrat în timpul mersului și nu subestima riscurile reziduale asociate cu utilizarea bicicletei asistate cu pedală.

### ATENȚIE

#### Răspundere

Șoferul este obligat să folosească bicicleta asistată cu pedală cu cea mai mare diligență și în deplină conformitate cu codul rutier și toate reglementările privind ciclismul în vigoare în țara de circulație.

Este important să țineți cont că, atunci când vă aflați într-un loc public sau pe drum, chiar dacă urmați acest manual la literă, nu sunteți imun la vătămări cauzate de încălcări sau acțiuni nepotrivite împotriva altor vehicule, obstacole sau persoane. Utilizarea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor din acest manual pot duce la daune grave.

Șoferul este, de asemenea, obligat să mențină bicicleta asistată cu pedală curată și într-o stare perfectă de eficiență și întreținere, să efectueze cu sârguință verificările de siguranță de care este responsabil, precum și să păstreze toată documentația referitoare la întreținerea produsului.

Șoferul trebuie să evalueze cu atenție condițiile meteo care ar putea face ca utilizarea bicicletei asistate cu pedală să fie periculoasă.

Acest produs este un vehicul, prin urmare, cu cât conduci mai repede, cu atât distanța de frânare este mai mare. În acest sens, este recomandat să moderezi viteza și să menții o distanță adecvată de frânare în caz de condiții meteo nefavorabile și/sau trafic intens.

Pe drumuri ude, alunecoase, noroioase sau înghețate, distanțele de frânare cresc, iar aderența scade semnificativ, riscând patinarea roților și pierderea echilibrului pe drumurile uscate.

Prin urmare, este necesar să conduci vehiculul cu mai multă grijă, să menții viteze adecvate și distanțe de siguranță față de alte vehicule sau pietoni.

Fii deosebit de atent când conduci pe drumuri necunoscute.

Pentru siguranța dumneavoastră, vă recomandăm să purtați echipament de protecție adecvat (casă, genunchiere și cotiere) pentru a vă proteja de căderi și accidentări în timpul condusului pe produs. Când împrumutați produsul, rugați șoferul să poarte echipament de siguranță și să explicați cum să folosească vehiculul. Pentru a evita accidentările, nu împrumutați produsul persoanelor care nu știu cum să-l folosească.

Poartă întotdeauna pantofi înainte de a folosi produsul.

Produsul a fost proiectat pentru a permite încărcarea unei greutăți totale maxime (șoferul și orice încărcătură transportată) care să nu depășească valoarea prezentată în fișa tehnică a produsului.

Evitați utilizarea produsului în orice circumstanță în prezența unei încărcături totale transportate mai mare decât cea prescrisă pentru a nu exista riscul de deteriorare a integrității componentelor structurale și electronice ale acestuia.

Bicicleta asistată cu pedală (EPAC), conform prevederilor standardului actual de referință EN 15194, este un mijloc de transport folosit pentru transportul unei singure persoane.

Transportul unui pasager este permis doar în cadrul reglementărilor în vigoare în țara de circulație referitoare la: vârsta minimă a șoferului, vârsta maximă a pasagerului transportat, echipamentele dispozitivelor de transport aprobate și autorizate prin lege.

Este responsabilitatea utilizatorului să asigure adecvarea echipamentelor produsului folosit pentru transportul pasagerului în ceea ce privește caracteristicile construcției, sistemele de siguranță, sistemele de ancorare și instalarea și asamblarea lor pe bicicleta asistată cu pedală, în conformitate cu prevederile structurii acesteia și în limitele de încărcare așteptate (sarcina maximă suportată de produs și de suportul pentru bagaje furnizat, dacă există).

Utilizatorul este, de asemenea, responsabil pentru furnizarea și instalarea dispozitivelor care să echipeze produsul pentru transportul obiectelor și animalelor (de exemplu: suporturi pentru bagaje, genți pentru bagaje, coșuri de depozitare etc.), în conformitate cu ceea ce este legal aprobat și autorizat în țara de circulație și cu cerințele structurii acestora și în limitele de încărcare prevăzute (sarcina maximă suportată de produs și suportul de bagaje furnizat, dacă există).

## **ATENȚIE**

Instalarea accesoriilor și a echipamentelor pe produs, pe lângă faptul că reprezintă un factor incident asupra performanței și utilizării acestuia, poate, în caz de nepotrivire relativă, să provoace daune, compromițând funcționarea corectă și condițiile de siguranță în timpul utilizării.

Pentru informații despre furnizarea și instalarea echipamentelor potrivite pentru produs, contactați dealerul autorizat sau operatorii specializați.

## **Avertismente pentru utilizatori**

- Bicicleta asistată de pedală poate fi folosită doar de utilizatori experimentați.
- Nu consuma alcool sau droguri înainte de a merge pe bicicleta asistată de pedală.
- Acest model de bicicletă asistată de pedală este proiectat și construit pentru a fi folosit în aer liber, pe drumuri publice sau pe piste de bicicletă.
- Nu cere bicicletei asistate cu pedală să performeze mai bine decât a fost proiectată;
- Nu conduceți pe suprafețe cu o pantă de peste 10%, teren denivelat și neregulat (suprafețe de drum denivelate, cu gropi, depresii, obstacole).
- Nu folosi niciodată bicicleta asistată de pedală cu piese demontate.
- Evită suprafețele denivelate și obstacolele.
- Mergi cu ambele mâini pe ghidon.
- Înlocuiește piesele uzate și/sau deteriorate, verifică dacă apărătoarele funcționează corect înainte de utilizare.
- Ține copiii departe de piese din plastic (inclusiv materiale de ambalare) și de piesele mici care pot provoca sufocare.

- Supravegheați copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul.
- Îndepărtați orice muchii ascuțite cauzate de utilizarea necorespunzătoare, ruperea sau deteriorarea produsului.
- Fii extrem de atent când folosești produsul în apropierea pietonilor și ai grijă să încetinești și să semnalezi prezența ta pentru a nu-i speria apropiindu-te de ei.
- Asamblează produsul corect.

## **ATENȚIE**

### **Cum să folosești**

Bicicleta asistată de pedală este o bicicletă echipată cu un motor electric auxiliar care se activează exclusiv atunci când pedalele sunt acționate.

Prin urmare, motorul nu înlocuiește munca musculară a picioarelor, ci îi ajută să depună mai puțin efort, activându-se în modurile oferite de funcționarea componentelor electrice și electronice furnizate cu produsul: baterie, comenzi pentru ghidon, senzori și electronică de control (unitate de control).

În detaliu, motorul electric este alimentat de o baterie și este controlat de o unitate de control care gestionează livrarea puterii și tracțiunea suplimentară care trebuie furnizată contribuției musculare provenite din pedalarea șoferului, pe baza citirii valorilor furnizate în timp real de o serie de senzori (PAS), poziționați extern pe șasiu sau în interiorul componentelor însele. și conform parametrilor de management introduși de utilizator prin comenzile de pe ghidon (Display).

Motorul electric furnizat cu bicicleta asistată de pedală, conform cerințelor Directivei Europene 2002/24/CE, pe lângă faptul că este activat exclusiv pentru a susține funcția de pedalare musculară asigurată de utilizator, va fi dezactivat când viteza atinge 25 km/h.

Bicicleta asistată de pedală a fost proiectată și construită pentru a fi folosită în aer liber, pe drumuri publice și piste de bicicletă, pe suprafețe asfaltate și/sau teren potrivit caracteristicilor tehnice și structurale specifice produsului.

Orice modificare a stării construcției poate compromite comportamentul, siguranța și stabilitatea bicicletei asistate cu pedală și poate duce la un accident.

Alte tipuri de utilizare sau extinderea utilizării dincolo de cea prevăzută nu corespund destinației atribuite de producător; Prin urmare, producătorul nu poate accepta nicio răspundere pentru daunele rezultate.

Autonomia bateriei furnizată cu bicicleta asistată de pedală, și prin urmare kilometrajul estimat relativ în km, poate varia semnificativ în funcție de modurile specifice de utilizare (sarcina totală transportată, contribuția musculară asigurată de șofer, nivelul de asistență electrică la pedalare selectat, frecvența pornirilor/pornirilor), condițiile mecanice și electrice ale produsului (presiunea și uzura anvelopelor, nivelul de eficiență al bateriei) și influențe externe (pante și suprafața a drumului, condiții meteo).

Înainte de fiecare utilizare, verificați cu atenție funcționarea corectă a frânelor și starea lor de uzură, verificați presiunea anvelopelor, uzura roților și starea de încărcare a bateriei.

Verificați regulat fermitatea diferitelor elemente fixate cu șuruburi. Piulițele și toate celelalte elemente de fixare auto-strânse își pot pierde eficiența, așa că este necesar să verificați și să strângeți periodic aceste componente.

Ca toate componentele mecanice, acest produs este supus uzurii și stresului ridicat. Diferite materiale și componente pot reacționa la uzură sau la oboseala de stres în moduri diferite. Dacă durata de viață a unui component este depășită, acesta se poate strica brusc, cauzând leziuni utilizatorului.

Orice formă de crăpătură, zgârietură sau schimbare de culoare în zonele puternic solicitate indică faptul că durata de viață a componentei a fost atinsă și trebuie înlocuită.

## **ATENȚIE**

Unitatea de control a fost configurată astfel încât să nu permită modificări ale parametrului de viteză maximă.

Orice intervenții neautorizate de producător asupra unității de control, pe lângă faptul că constituie o cauză invalidantă a condițiilor garanției produsului, exclud producătorul de orice răspundere legată de daunele cauzate persoanelor și/sau proprietății.

## **ATENȚIE**

### **Mediul de utilizare**

- Bicicleta asistată cu pedală poate fi folosită în aer liber, în absența condițiilor meteorologice nefavorabile (ploaie, grindină, zăpadă, vânt puternic etc.).

- Temperatura maximă permisă: +40°C
- Temperatura minimă permisă: +0°C
- Umiditate maximă permisă: 80%
- Mediul de utilizare trebuie să aibă o suprafață de asfalt plată, compactă, lipsită de asprime, găuri sau adânciuni, lipsită de obstacole și pete de ulei.
- Locul de utilizare trebuie iluminat, fie de soare, fie de lumini artificiale, astfel încât să asigure o vedere corectă a traseului și a comenzilor bicicletei asistate cu pedală (recomandată între 300 și 500 lux).

### **Abuz și contraindicații**

A acțiunile descrise mai jos, care evident nu pot acoperi întreaga gamă de posibilități potențiale de "utilizare abuzivă" a bicicletei asistate cu pedală, trebuie considerate absolut interzise.

### **PERICOL**

#### **Este strict interzis:**

- Folosiți bicicleta asistată de pedală pentru alte utilizări decât cele pentru care a fost construită.
- Folosește bicicleta asistată cu pedală dacă greutatea ta este mai mare decât greutatea permisă.
- Folosește bicicleta asistată cu pedală sub influența alcoolului sau a drogurilor.
- Folosiți bicicleta asistată de pedală în zone expuse riscului de incendiu, explozie sau în medii cu atmosferă corozivă și/sau chimic activă.
- Folosește bicicleta asistată cu pedală în condiții meteo nefavorabile (ploi abundente, grindină, zăpadă, vânt puternic etc.).
- Folosește bicicleta asistată cu pedală în medii slab iluminate.
- Faceți tranzit sau opriți pe teren denivelat și neregulat (suprafețe de drum denivelate, cu gropi, depresii, obstacole etc.) pentru a evita riscul de cădere și daunele ulterioare șoferului și produsului.
- Reîncărcați bateria într-un mediu prea fierbinte sau insuficient ventilat.
- Acoperă bateria când îl încarci.
- Fum sau folosește o flacără deschisă lângă zona de încărcare.
- Efectuați orice întreținere cu bateria conectată.
- Introdu-ți membrele sau degetele între părțile mobile ale bicicletei.
- Atinge frânele imediat după utilizare din cauza supraîncălzirii.
- Nu permite componentelor electrice și electronice ale bicicletei asistate de pedală să intre în contact cu apă sau alte lichide.
- Modificați sau transformați produsul sau componentele sale mecanice și electronice în orice mod pentru a evita riscul de deteriorare structurală, care să-i compromită eficiența și să provoace daune.
- Dacă găsiți vreun defect din fabrică, dacă detectați zgomote neobișnuite sau orice anomalie, nu folosiți vehiculul și contactați dealerul sau vizitați [www.platum.com](http://www.platum.com)

### **Protecții**

Este strict interzisă modificarea sau îndepărtarea protecțiilor bateriei, lanțului și altor componente instalate, precum și plăcuțele de avertizare și identificare.

### **ATENȚIE**

#### **Informații despre frecvență:**

Frecvența de operare a dispozitivului Bluetooth® este între 2,4000 GHz și 2,4835 GHz. Puterea maximă de frecvență radio transmisă în benzile de frecvență este de 100 mW.

### 3. Conținutul ambalajului și asamblare

Pe lângă bicicletă, pachetul conține:

- Unelte de asamblare
- Pedale
- Charger
- Cheile bateriei
- Instrucțiuni de siguranță și Declarația CE de Conformitate

#### Scoaterea produsului din ambalaj

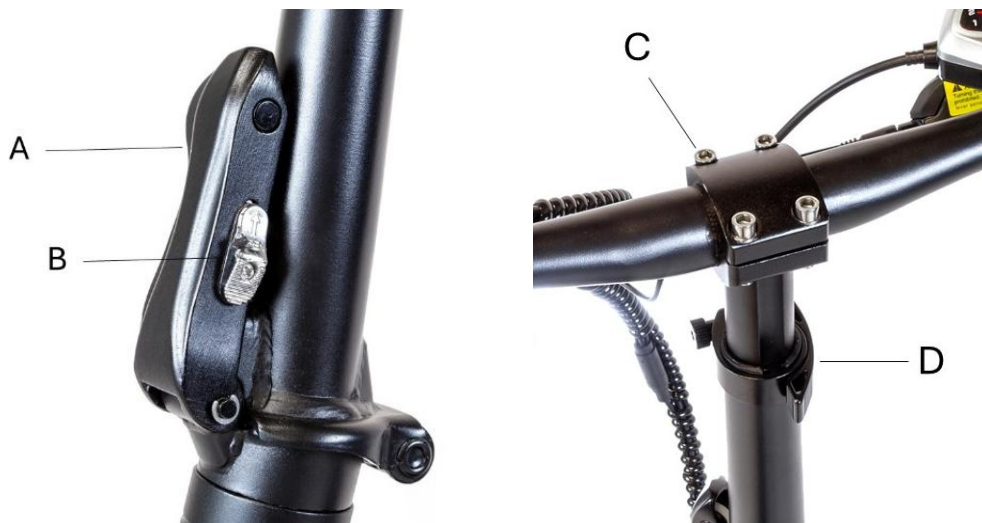
Îndepărtați cu grijă produsul din ambalaj\* și îndepărtați materialele de protecție, având grijă să nu deteriorați părțile estetice relative și să nu forțați cablurile și componentele preasamblate.

\*Îndepărtarea de pe ambalaj trebuie efectuată de doi adulți pentru a asigura integritatea produsului și a evita riscul de rănire și/sau zdrobire.

#### Poziționarea coloanei și a ghidonului

Ridică coloana ghidonului într-o poziție verticală; strângeți coloana ghidonului folosind maneta de blocare indicată de litera A.

Ridicați coloana de direcție într-o poziție verticală și strângeți-o prin maneta de blocare indicată de litera A. Poziționați ghidonul pe coloana de direcție, asigurându-vă că este bine centrat și orientat corect pentru a facilita prinderea comenzilor: slăbiți cele patru șuruburi (C), poziționați ghidonul, strângeți cele patru șuruburi (C). Pentru a ajusta înălțimea ghidonului, slăbește maneta (D), poziționează ghidonul la înălțimea corectă și apoi strânge maneta (D).



## Instalarea aripii și a luminilor față



Îndepărtați șurubul de fixare al luminii față (A) situat în fața furcii pentru a permite inserarea suportului aripii; Atașează aripa împreună cu lanterna față de partea superioară a furcii folosind șurubul îndepărtat anterior.

Conectează conectorii electrici ai luminii frontale (B), asigurându-te că săgețile sunt aliniate pe ambii conectori. Ulterior, (chiar și după instalarea roții din față), atașează suporturile laterale ale apărării față de picioarele furcii corespunzătoare prin îndepărtarea și apoi strângerea șuruburilor (C) (partea dreaptă și stânga), având grijă să le strângi treptat și alternativ până când sunt complet strânse.

### Instalarea roților din față

Introduceți roata din față în sloturile corespunzătoare ale furcii (dropouts) și strângeți piulițele osiei (D).

### Instalarea scaunului

Deschide clema de șezut, introdu tija de șa în cadrul cadrului și strânge clema de șa.

**Pentru a verifica reglarea corectă a eliberării rapide a clemei de șezut**, închide maneta cât de mult poate: trebuie să lase o amprentă pe palma mâinii și să necesite o forță fermă (nu trebuie să se închidă ușor). Cu maneta închisă, tija șa nu trebuie să se rotească sau să alunece; Dacă se mișcă, deschide din nou maneta și strânge șurubul de reglaj cu jumătate de tură, apoi repetă testul.

Pentru a ajusta înălțimea șeii, este necesar să slăbești gulerul care strânge tija de șa în cadru și să îl ridici sau să cobori în funcție de nevoile dumneavoastră, având grijă să nu îl extrageți peste limita indicată pentru a evita riscul de fracturi ale cadrului; Odată ce poziția dorită a fost definită, respectând precauțiile legate de extracția tijei de șa, fixați-o strângând gulerul respectiv până când este strâns corect pentru a preveni mobilitatea și/sau instabilitatea.

În general, este recomandat să ajustezi înălțimea șeii asigurându-te că, plasând piciorul pe pedala poziționată în cel mai jos punct al rotației, piciorul corespunzător este aproape complet extins.

## ATENȚIE

Din motive structurale și de siguranță, este strict interzis, în timpul utilizării produsului, extragerea tijei de șa din tubul cadrului dincolo de limita indicată pe aceasta, pentru a evita riscul de fracturi structurale ale bicicletei și de a suferi răni grave.



Pozitia corectă



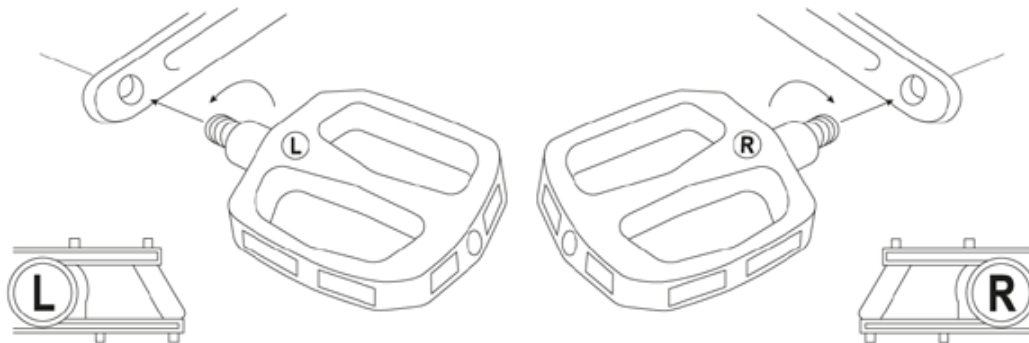
Locatie incorectă

## Instalarea pedalelor

Localizează pedala dreaptă (marcată cu litera R) și pedala stângă (marcată cu litera L).

Asamblează pedala dreaptă (R) introducând pinul filetat al pedalei în manivela corespunzătoare de pe partea dreaptă a bicicletei și având grijă să o înșurubezi în sensul acelor de ceasornic (rotește-o în direcția roții din față) până când este strânsă cu o cheie de 15mm.

Asamblează pedala stângă (L) introducând pinul filetat al pedalei în manivela corespunzătoare de pe partea stângă a bicicletei și având grijă să o înșurubezi în sens invers acelor de ceasornic (rotirea în direcția roții din față) până când este strânsă cu o cheie de 15 mm.



## ATENȚIE

### Set de chei pentru baterie

Bicicleta asistată de pedală este echipată exclusiv cu 2 taste asociate unic cu încuietoarea de pe cadru sau pe bateria produsului, pentru a permite blocarea și/sau deblocarea prin extragerea bateriei. Păstrează cheile într-un loc sigur, având grijă să nu le pierzi.

## ATENȚIE

Dacă, în timpul asamblării, apar defecte de fabricație, pași neclari sau dificultăți în asamblare, nu folosiți bicicleta asistată cu pedală și contactați serviciul de asistență al dealerului autorizat sau vizitați [www.platum.com](http://www.platum.com)

În vederea dezvoltării tehnologice continue, producătorul își rezervă dreptul de a modifica produsul fără notificare prealabilă, fără ca acest manual să fie actualizat automat.

Pentru informații și pentru a consulta revizuirile acestui manual, vizitați site-ul [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 4. Utilizare

Înainte de a folosi bicicleta asistată de pedală, pe lângă verificarea stării de încărcare și instalarea corectă a bateriei, pentru a permite utilizarea adecvată a drumului și a asigura o utilizare eficientă și sigură a produsului, este întotdeauna recomandat să verificați cu atenție fiecare piesă efectuând ajustările necesare ale componentelor mecanice aferente, direct sau cu sprijinul unor operatori specializați. Vezi: Ajustarea și strângerea șeii și tijeii, ajustarea și strângerea ghidonului și a tijeii, reglarea frânei, reglarea cutiei de viteze, ungerea lanțului și a angrenajului, verificarea presiunii roților și anvelopelor, verificarea generală a strângerii corecte a elementelor filetate, șuruburile de fixare, piulițelor și eliberării rapide, precum și o verificare generală că toate piesele sunt în ordine.

### Frâne

Sistemul de frânare instalat pe produs include frâne cu disc care pot fi acționate pe roata din față și pe cea din spate prin manetele corespunzătoare poziționate pe ghidon, echipate individual cu un dispozitiv (senzor de tăiere) prin care, prin acționarea manetei de frână la care este conectat, acțiunea propulsivă a motorului este deconectată imediat.

Maneta de frână situată pe partea dreaptă a ghidonului activează frâna spate, permițând roții din spate să se oprească, în schimb, maneta de frână situată pe partea stângă a ghidonului activează frâna din față, permițând roții din față să se oprească.

Manetele de frână față și spate trebuie amplasate și orientate astfel încât să maximizeze ergonomia, favorizând o poziție naturală a mâinii și degetelor folosite pentru funcționare, minimizând forța și sincronizarea necesare pentru activarea frânării și menținând posibilitatea unei modulații bune a acesteia.

Verificați funcționarea frânelor cu un test de frânare la viteze joase (maxim 6 km/h) într-o zonă fără obstacole.

Starea progresivă de uzură a plăcuțelor de frână instalate pe etrierele relative și reducerea consecventă a grosimii vor necesita ca manetele de frână corespunzătoare să se deplaseze mai mult pentru a exercita aceeași forță de frânare.

În prezența condițiilor de uzură excesivă a plăcuțelor de frână, va fi necesară înlocuirea acestora.

### ATENȚIE

Pe suprafețe ude sau alunecoase (ploaie, frunze, pietriș), frânează ușor și progresiv: ține cont că **distanța de frânare este mai lungă**.

### Cutia de viteze și transmisia

Dacă sunt prezente, sistemul de schimbare a cablului furnizat cu produsul este indexat și permite modificarea raportului de transmisie și a evoluției metrice a pedalei acționând asupra dispozitivului de control de pe ghidon, determinând mișcarea laterală a lanțului pe pinionul corespunzător al casetei instalat pe roata din spate prin derailerul relativ.

Verifică dacă cutia de viteze funcționează corect și că este reglată, precum și dacă lanțul și angrenajele transmisiei sunt curate și bine lubrificate.

### Roți și anvelope Verificați

dacă piulițele roților sunt corect centrate, montate și strânse corect.

Verifică prezența și instalarea corectă a reflectoarelor.

Verificați starea și starea de uzură a anvelopelor: nu trebuie să existe tăieturi, crăpături, corpuri străine, umflături anormale, pliuri vizibile și alte daune.

Verificați presiunea de umflare a anvelopelor referindu-vă la intervalul specific de valori minime și maxime afișate pe lateralul anvelopelor (valoarea presiunii corespunzătoare trebuie personalizată în funcție de greutatea transportată, condițiile meteo și condițiile suprafeței drumului).

Anvelopele umflate corect, pe lângă îmbunătățirea rulării roților și, prin urmare, a kilometrilor parcurși pe o încărcare, reduc riscul de pane și deteriorare.

### Lumini

Bicicleta asistată de pedală este echipată cu lumini LED față și spate. Pornirea și oprirea pot fi efectuate manual folosind controlul corespunzător de pe ecran. Lumina din spate are, de asemenea, o funcție de oprire, ceea ce înseamnă că se aprinde automat, cu o intensitate mai mare de fiecare dată când frânezi, chiar dacă luminile sunt stinse.

## Scaunele pentru copii

Compatibilitate și aprobare: folosiți doar scaune pentru copii aprobate EN 14344 și compatibile cu tipul de bicicletă/cadru (atașare la tubul de șa/suport/cadru pentru bagaje).

Capacitate maximă: Respectați întotdeauna limitele de greutate/vârstă indicate de producătorul scaunului pentru copii și al bicicletei (inclusiv capacitatea suportului pentru bagaje, dacă este folosit).

Asamblarea corectă: montarea scaunului conform instrucțiunilor producătorului și strângerea fixărilor la cuplul prescris; Verifică dacă nu interferează cu roțile, frânele, lanțul/cureaua și suspensia.

Verifică înainte de fiecare utilizare: verifică dacă manetele/eliberările și șuruburile sunt strânse corect, că șezul nu are joc și că punctele de fixare nu prezintă crăpături sau deformări.

Imobilizarea copiilor: fixați întotdeauna centurile și bretelele de pe umeri și ajustați-le strâns; Folosește suporturi pentru picioare cu curele pentru a evita contactul cu spițele/roata.

Cască și protecție: Rugați-vă copilul să poarte o cască care respectă reglementările aplicabile și îmbrăcăminte potrivită (fără șireturi sau haine care să se agățe).

Conduc și stabilitate: cu șaua montată, motocicletă își schimbă comportamentul (centru de greutate mai ridicat, direcție mai ușoară, distanțe de frânare mai lungi). Pornește/frânează ușor, reduce viteza, mărește distanța de siguranță.

Baterii și piese fierbinți (biciclete electrice): Nu lăsați picioarele sau hainele copilului să atingă componentele în mișcare sau fierbinți; Nu plasa obiecte pe pachetul de baterii sau pe cabluri.

Utilizare sigură: nu lăsa niciodată copilul nesupravegheat în scaunul auto; Fii atent la vânturile încrucișate, pietrele cubice/gropi și manevrele strânse.

Mentenanță: înlocuiți imediat componentele uzate/deteriorate; După denivelări sau căderi, verificați scaunul și fixările de către un tehnician calificat.

## Plierea bicicletei și transportul ei

Pliază pedalele folosind mecanismul de eliberare.

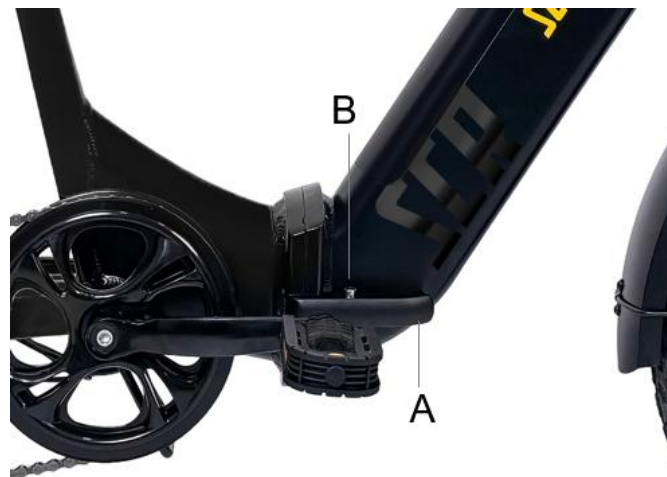


Pedală deschisă

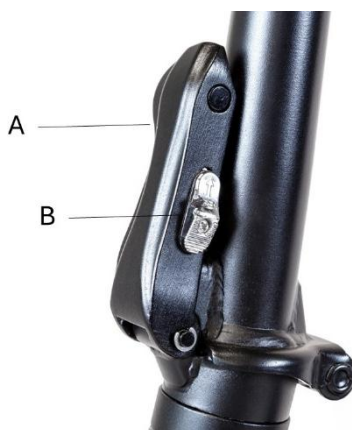


Pedală închisă

Deschide maneta (A) a mecanismului de blocare a coloanei ghidonului apăsând simultan dispozitivul de blocare (B) în sus. Pliază coloana ghidonului în jos.



Deschide maneta (A) a mecanismului de deschidere/închidere a cadrului spre exterior în timp ce apasă dispozitivul de blocare (B) înainte. Pliază cadrul bicicletei. Pentru a readuce cadrul în poziția de rulare, procedați în ordine inversă.



Pentru a asigura siguranța transportului bicicletei asistate de pedală, în interiorul compartimentului pasagerilor vehiculului folosit pentru transport sau în exterior (de exemplu, suportul pentru biciclete), pe lângă îndepărtarea preventivă a bateriei și a componentelor accesorii instalate pe aceasta, se realizează ancorarea relativă prin utilizarea unor materiale de fixare adecvate (benzi sau cabluri) și dispozitive de cuplare în stare bună și instalate astfel încât să nu deterioreze cadrul, cablurile și alte părți ale produsului.

Este responsabilitatea utilizatorului să asigure adecvarea echipamentelor folosite pentru transportul produsului, furnizând și instalând dispozitive (de exemplu, suporturi pentru biciclete) în conformitate cu ceea ce este legal aprobat și autorizat în țara de circulație. De asemenea, este obligația utilizatorului să se asigure că sarcina maximă oferită de aceste dispozitive este respectată.

#### **ATENȚIE**

: Greutatea bicicletei asistate de pedală sugerează că ar trebui ridicată de doi adulți, care acționează cu extremă prudență pentru a evita riscul de a provoca daune persoanelor (zdrobire și răni) și proprietăților (lovituri și lovituri).

## 5. Baterie

Bicicleta asistată de pedală pornește și alimentează funcțiile electrice și electronice după activarea bateriei litiu-ion furnizată cu produsul, fiind reîncărcată corect, instalată și, dacă este disponibilă, activată printr-un întrerupător specific.

### Extracția și inserția bateriei

Bateria poate fi scoasă de pe bicicletă pentru a preveni furtul, pentru încărcare sau pentru a fi depozitată în condiții optime.

Scoaterea bateriei: Introdu cheia furnizată în încuietoarea bateriei. Rotește cheia în sens invers acelor de ceasornic până la poziția deblocată. Scoate bateria din carcasa de fixare.

Introducerea bateriei: Introducheți cheia furnizată în lacătul bateriei. Rotește cheia în sens invers acelor de ceasornic până la poziția deblocată. Introdu bateria în scaunul de fixare și finalizează instalarea rotind cheia în sensul acelor de ceasornic în poziția blocată.

Verifică dacă bateria este instalată și blocată corect, făcând o încercare energică de a o extrage și/sau asigurându-te că bateria este bine fixată de cadru și nu se poate mișca.

### Încărcarea bateriei

Înainte de a folosi bicicleta asistată de pedală pentru prima dată, trebuie efectuat un ciclu complet de reîncărcare a bateriei folosind încărcătorul special furnizat.

Conectează priză încărcătorului la priză de încărcare a bateriei și apoi la priză electrică de rețea (230V/50Hz).

În timpul ciclului de încărcare al bateriei, încărcătorul va aprinde o lumină LED roșie. Următoarea lumină LED verde indică faptul că bateria a fost complet încărcată.

Deconectează priză de alimentare a încărcătorului de la priză electrică și apoi de la priză de încărcare a bateriei.



- A. Priză de încărcare a bateriei
- B. Priză de alimentare
- C. LED de stare la încărcarea bateriei

### ATENȚIE

Pentru a încărca acest produs, folosește DOAR încărcătorul furnizat sau o piesă de schimb autentică și urmează cu atenție instrucțiunile de pe eticheta sau instrucțiunile încărcătorului.

Folosirea unui alt tip de încărcător poate deteriora produsul sau poate prezenta alte riscuri potențiale.

Este recomandat să nu lași vehiculul complet descărcat pentru a preveni deteriorarea bateriei.

Este foarte important să nu lași vehiculul cu bateria descărcată, deoarece acest lucru va deteriora bateria.

Nu reîncărcați produsul imediat după utilizare. Lasă produsul să se răcească o oră înainte de încărcare.

Nu încărca niciodată produsul nesupravegheat.

Asigură-te că încărcătorul, priză încărcătorului și portul de încărcare al bateriei sunt descărcate.

Încarcă bateria la intervale regulate (cel puțin o dată pe lună), chiar dacă nu folosești bicicleta cu asistență la pedală pentru o perioadă îndelungată.

Se recomandă să nu se efectueze cicluri complete de încărcare în medii foarte reci (sub 10°C).

Produsul nu ar trebui să fie taxat pentru perioade îndelungate. Supraîncărcarea scurtează durata de viață a bateriei și prezintă riscuri potențiale suplimentare.

Daunele cauzate de o manevrabilitate slabă a bateriei sunt ireversibile și nu sunt acoperite de garanția limitată.

Odată ce deteriorarea a avut loc, bateria nu poate fi reîncărcată (demontarea bateriei de către personal necalificat este interzisă, deoarece acest lucru poate duce la șocuri electrice, scurtcircuite sau chiar accidente majore de siguranță).

Efectuați regulat inspecții vizuale ale cablurilor încărcătorului și a încărcătorului. Dacă cablul încărcătorului are daune evidente, nu îl folosiți pentru a evita daune suplimentare și/sau riscuri, te rugăm să ne contactezi pentru înlocuire.

Ține-te departe de copii.

## **PERICOL**

- Bateria este compusă din celule litiu-ion și elemente chimice periculoase pentru sănătate și mediu.
- Nu folosiți produsul dacă emite mirosuri, substanțe sau căldură excesivă.
- Nu arunca produsul sau bateria împreună cu deșeurile casnice.
- Utilizatorul final este responsabil pentru eliminarea echipamentelor electrice și electronice și a bateriilor, în conformitate cu toate reglementările aplicabile.
- Evitați folosirea bateriilor folosite, defecte și/sau neoriginale ale altor modele sau mărci.
- Nu lăsa bateria aproape de foc sau surse de căldură. Risc de incendiu și explozie.
- Nu deschideți sau demontați bateria și nu loviți, aruncați, perforați sau atașați obiecte de baterie.
- Nu atinge nicio substanță care a scăpat din baterie, deoarece conține substanțe periculoase. Nu lăsați copiii sau animalele să atingă bateria.
- Nu supraîncărcați sau nu scurtcircuitați bateria. Risc de incendiu și explozie.
- Nu lăsa niciodată bateria nesupravegheată în timpul încărcării. Risc de incendiu! Nu conecta niciodată priza de încărcare cu obiecte metalice.
- Nu scufunda și nu expune bateria la apă, ploaie sau alte lichide.
- Nu expuneți bateria la lumina directă a soarelui, la căldură excesivă sau la frig (de exemplu, nu lăsați produsul sau bateria într-o mașină sub lumina directă a soarelui pentru o perioadă îndelungată), într-un mediu care conține gaze explozive sau flăcări.
- Nu purta sau depozita bateria împreună cu obiecte metalice precum agrafe de păr, coliere etc. Contactul dintre obiectele metalice și contactele bateriei poate duce la scurtcircuite care duc la daune fizice sau deces.

## **Durata de viață a bateriei și autonomia**

Este imposibil de prezis exact durata sa, deoarece depinde în principal de tipul de utilizare și de tensiunile la care este supusă.

Autonomia bateriei furnizată de bicicleta asistată de pedală, și astfel kilometrajul relativ estimat în km, poate varia semnificativ în funcție de modul specific de utilizare (sarcina totală transportată, contribuția musculară oferită de șofer, nivelul asistenței electrice la pedalare, frecvența frânării și repornirii), condițiile mecanice și electrice ale produsului (presiunea și uzura anvelopelor, nivelul de eficiență al bateriei) și influențe externe (pante și suprafață a drumului, condiții meteo).

În timp, capacitatea și performanța oferite de baterie scad din cauza deteriorării electrochimice fiziologice a celulelor care o alcătuiesc.

În general, trebuie luat în considerare că vremea rece reduce performanța bateriei. În cazul funcționării în timpul iernii, se recomandă încărcarea și depozitarea bateriei la temperatura camerei.

## 6. Controale și panoul de control

Bicicleta asistată de pedală este echipată cu un dispozitiv de control poziționat pe ghidon, un ecran LCD, alimentat de bateria furnizată cu produsul, care permite gestionarea completă a tuturor funcțiilor electrice și electronice legate de acesta.



### Ecran LCD – CDC29-BT

#### Prezentare generală a controalelor și simbolurilor

1. Lumină de activare a luminii
2. Asistență: indicatorul nivelului selectat de Asistență la Pedală (valoare numerică)
3. Eroare: funcționare a luminii de detecție a anomaliilor
4. Lumină de activare a funcției de asistență la mers
5. Vitezometru digital: indicator instantaneu de viteză detectat în timpul utilizării (Km/h sau MPH)
6. AVG: afișarea vitezei medii înregistrate la ultima utilizare (Km/h sau MPH)
7. MAX: afișarea vitezei maxime înregistrate la ultima utilizare (Km/h sau MPH)
8. CĂLĂTORIE: Afișare dată distanța parțială parcursă (Km sau Milă)
9. ODO: Afișare dată distanța totală parcursă (Km sau Milă)
10. Modul de ritm corespunzător nivelului selectat de asistență la pedală (ECO-STD-Turbo)
11. Indicator de nivel al bateriei rămase
12. M: Buton Mod (MODE)
13. Buton de schimbare și/sau scădere a valorii (-)
14. Buton ON/OFF
15. Butonul de schimbare și/sau creștere (+) a valorii.

#### Descrierea funcțiilor

##### Afișaj pornit/oprit

Apasă butonul ON/OFF cel puțin 3 secunde pentru a porni sau opri ecranul.

##### Selectarea nivelului de asistență la pedală

Apasă butonul corespunzător pentru a crește sau scădea nivelul de asistență a pedalei selectat.

Nivelurile selectabile de asistență la pedală sunt între valorile 1 și 5 (Asistență).

Nivelul de asistență 1 determină setarea suportului electric minim oferit de motor (putere minimă - modul de utilizare ECO).

Nivelurile de asistență 2 și 3 determină setarea unui suport electric oferit de motorul intermediar (putere normală - modul STD).

Nivelurile de asistență 4 și 5 determină setarea suportului electric maxim oferit de motorul intermediar (putere maximă - modul turbo de utilizare).

Selectarea nivelului 0 exclude activarea suportului electric al motorului.

##### Activarea asistată a mersului

Selectează nivelul asistenței la pedală egal cu 0 și apoi ține apăsat butonul (-) pentru a activa funcția de asistență la mers, care îți permite să activezi un suport motor electric până la o viteză maximă de 6 km/h. Dezactivează funcția oprindu-te din tastarea butonului.

## **ATENȚIE**

Funcția de mers asistat trebuie folosită în conformitate cu reglementările în vigoare în țara de circulație și este permisă doar pentru condusul bicicletei asistate cu pedală, mergând alături de bicicletă și strângând ferm mânerul ghidonului cu ambele mâini.

## **PERICOL**

Este strict interzis activarea funcției de mers asistat în timpul mersului pe bicicletă asistată cu pedală, pentru a evita riscul de accidentare și riscul de deteriorare a componentelor electrice ale produsului.

### **Aprinderea/stingerea luminilor**

Apasă rapid butonul ON/OFF pentru a aprinde și stinge luminile.

### **Vizualizarea datelor (AVG - MAX - TRIP - ODO)**

Datele disponibile referitoare la viteză (AVG și MAX) și kilometraj (TRIP și ODO) vor fi afișate alternativ și automat în secvență: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Datele parțiale de utilizare (TRIP - AVG - MAX) se vor reseta automat după ce afișajul este oprit.

### **Indicator de nivel al bateriei rămase**

Nivelul de încărcare al bateriei este afișat pe ecran printr-un număr de segmente între 0 și 5.

Prezența a 5 segmente indică intervalul maxim de încărcare al bateriei definit prin procentaj și detectat instantaneu.

Reducerea segmentelor prezente oferă o cifră indicativă a nivelului de încărcare în scădere al bateriei disponibile și a autonomiei consecutive.

Indicatorul de baterie poate fluctua în funcție de utilizarea bicicletei asistate de pedală, de exemplu, la urcare, nivelul afișat poate scădea rapid deoarece consumul de baterie este mult mai mare.

Segmentele individuale indică intervalul specific de încărcare al bateriei detectat instantaneu și nu reprezintă neapărat o cifră proporțională a intervalului rămas.

### **Indicator de defecțiune**

Dacă o anomalie de funcționare este detectată în sistemul electric și/sau electronic al produsului, lumina indicator de eroare va apărea pe ecran, iar în același timp va fi afișat codul de eroare de identificare corespunzător.

### **Configurarea parametrilor**

Apasă și ține apăsat butonul M cel puțin 3 secunde pentru a intra în meniul de setup.

Selectați valoarea dorită a parametrului individual prin apăsarea butoanelor + sau –.

Apasă scurt butonul M pentru a introduce următorul parametru.

Apasă și ține apăsat butonul M cel puțin 3 secunde pentru a ieși din meniul de configurare și a reveni la ecranul principal.

Următoarea este o succesiune de parametri configurabili:

P1 - Unitatea de măsură:

Apasă butoanele + sau – pentru a selecta unitatea de măsură a datelor de viteză și consum afișate pe afișaj:

Sistemul metric internațional (Km/h și Km) sau sistemul imperial britanic (MPH și Milă)

P2 - Parola utilizatorului când afișajul este pornit:

Opțiuni disponibile = PORNIT/OPRIT

OFF = activarea cererii de introducere a parolei utilizatorului (codul de identificare) este exclusă pentru a permite utilizatorului să acceseze și să activeze afișajul și să gestioneze complet toate funcțiile oferite pentru bicicleta asistată de pedală.

Comenzile și funcțiile de afișare vor fi imediat accesibile după tasta butonului de pornire.

ON = parametrul de configurare este activat, ceea ce permite activarea afișajului și accesul la toate funcțiile oferite pentru gestionarea completă a bicicletei asistate de pedală, exclusiv după introducerea parolei utilizatorului (cod de identificare).

Comenzile și funcțiile afișajului, după introducerea butonului de pornire, vor fi accesibile doar după introducerea unei parole de utilizator setate anterior (P3).

P3 - Parola utilizatorului:

Parametrul afișat doar dacă P2 = ON

- selectează cele 4 cifre care alcătuiesc parola apăsând butoanele + sau – și confirmându-le individual prin apăsarea butonului ON/OFF

- confirmarea codului de identificare numerică de 4 cifre ținând apăsat butonul M până când meniul de configurare este închis.

**Notă:** Pentru a activa afișajul când parola este activată, selectați cele 4 cifre tastând butoanele + sau – și confirmați-le individual apăsând butonul ON/OFF. În final, confirmați codul de identificare cu 4 cifre apăsând tasta M.

### Raportarea anomaliilor și a codurilor de eroare

În caz de defecțiuni electrice sau electronice, afișajul afișează lumina de eroare în loc de nivelul de asistență cu codul său de identificare, conform următorului tabel:

Cod de eroare	Descrierea anomaliiei
2	Protecția împotriva supracurentului
3	Anomalie de comunicare între unitatea de control și motor. Cablul motorului deconectat.
4	Sub tensiunea bateriei
5	Defecțiune la semnalul de frână
6	Defecțiune la senzorul Hall al motorului
7	Anomalia controlului accelerației
8	Anomalia controlorului
A/10	Problemă de comunicare între unitatea de control al afișajului. Cablu galben deconectat.
D/13	Anomalia controlerului de program sau semnalul de 5V
F/15	Problemă de comunicare între unitatea de control al afișajului. Cablu verde deconectat sau protocol de comunicare incorect

## 7. Depozitare, întreținere și curățare

Pentru a asigura și menține un nivel bun de siguranță și funcționalitate al produsului în timp, este necesar să fie supus verificărilor regulate și întreținerii periodice.

Unele operațiuni de control și mentenanță pot fi realizate direct de utilizator sau de oricine are cunoștințe mecanice de bază, abilități manuale și unelte adecvate.

Alte operațiuni necesită expertiza și unelte specifice ale unui operator calificat.

Dealerul va putea furniza toate informațiile referitoare la intervențiile de control care pot fi efectuate direct de utilizator și va sugera ce intervenții de întreținere de rutină ar trebui efectuate periodic, în funcție de intensitatea și condițiile de utilizare ale produsului.

Toate operațiunile de întreținere trebuie efectuate cu bateria deconectată și având grijă ca bicicleta să fie așezată pe suport.

Diferitele părți care compun produsul sunt supuse la diverse forme de uzură cauzate de utilizare.

În special, se recomandă efectuarea inspecțiilor regulate și întreținerii periodice a următoarelor componente: anvelope, roți, frâne, cutie de viteze, lanț sau curea, suspensie și șasiu.

**Anvelopele** montate pe produs sunt supuse uzurii fiziologice a benzii de rulare, care poate fi accentuată de anumite metode și medii de utilizare, și sunt supuse întăririi naturale în timp a compusului de cauciuc care le compune.

Verificați constant presiunea corectă a camerelor de cameră instalate în interiorul anvelopelor pentru a reduce riscul de pane, a limita procesul de deteriorare și a asigura o utilizare mai sigură și mai performantă a produsului.

Inspectați periodic starea de uzură și îmbătrânirea/deteriorarea anvelopelor și asigurați orice înlocuire necesară cu anvelope cu aceleași caracteristici.

Starea corectă de întreținere a **roților**, supusă uzurii cauzate de utilizare, necesită verificarea periodică a faptului că sunt corect centrate și că piulițele axei sunt corect centrate.

Integritatea jantei furnizate cu produsul trebuie verificată constant pentru a se asigura excluderea deformărilor, îndoieturilor, fisurilor și/sau a altor semne de coroziune și deteriorare care fac necesară înlocuirea lor din motive de siguranță.

Pentru a asigura că frânele sunt menținute la un nivel bun de funcționare, este necesar să se verifice regulat starea de uzură și integritatea discurilor și să se înlocuiască periodic plăcuțele de frână montate pe etrierele relative atunci când acestea ajung la o grosime mai mică de 1 mm.

În cazul unui sistem mecanic, verificați și starea uzurării carcășilor și a cablurilor de oțel din interiorul acestora.

În cazul unui sistem hidraulic, verificați periodic nivelul uleiului în interiorul circuitului hidraulic și reumpleți sau curgeți dacă este necesar, respectând specificațiile producătorului.

Nivelul insuficient de ulei sau bule de aer în circuit pot afecta eficiența frânării și pot crește riscul de defecțiune.

Funcționarea corectă a transmisiei bicicletei asistate de pedală este garantată de întreținerea și reglarea adecvată a componentelor aferente.

Sistemul **de schimbare a cablului** furnizat cu produsul, fiind un component foarte solicitat în timpul utilizării și care funcționează ca urmare a tensiunii mecanice, este predispus să piardă ușor reglare; permanența și/sau restabilirea condițiilor corecte de funcționare ale schimbătorului spate indexat sunt garantate prin reglarea adecvată a schimbătorului (șuruburile de la capătul cursei) și reglarea cablului de schimbare.

Lanțul și roțile dințate ale transmisiei sunt supuse uzurii. Pentru a asigura integritatea lor și funcționarea corectă în termeni de fluiditate și silențios, acestea trebuie curățate și lubrificate regulat cu produse specifice și înlocuite periodic.

Efectuați operația de lubrifiere doar după ce ați curățat și degresat corespunzător piesele respective și, ulterior, aveți grijă să eliminați prezența excesului de lubrifiant.

Suspensiile **nu sunt reglabile decât dacă este indicat altfel în acest manual și nu necesită întreținere specifică, ci doar verificări periodice a funcționalității corecte și a absenței jocului.**

Cadrul produsului trebuie inspectat regulat pentru a exclude prezența oricărui simptome de crăpătură, permițând intervenția la timp pentru a reduce și/sau elimina riscurile de deteriorare și/sau ruptură.

Este recomandat verificarea atentă a fiecărei piese de fixare a produsului, efectuând o verificare preventivă și periodică generală pentru a confirma că piulițele și șuruburile de fixare sunt strânse corect, ceea ce poate pierde eficiența după utilizare și în timp.

## **ATENȚIE**

După fiecare intervenție de întreținere de rutină, este obligatorie o verificare a funcționării perfecte a tuturor controalelor.

### **Note pentru întreținere**

Orice lucrare de întreținere trebuie efectuată cu bicicleta oprită.

În fiecare fază de mentenanță, operatorii trebuie să fie echipați cu echipamentul necesar de prevenire a accidentelor.

Uneltele folosite pentru întreținere trebuie să fie adecvate și de bună calitate.

Nu folosiți aer comprimat.

Protejează-te cu ochelari de protecție și protecții laterale.

Nu folosiți niciodată flăcări deschise ca mijloc de aprindere atunci când efectuați verificări sau întreținere.

După fiecare operațiune de întreținere sau ajustare, asigurați-vă că nu rămân unelte sau obiecte străine între părțile mobile ale bicicletei asistate de pedală.

Acest manual nu oferă informații detaliate privind demontarea și întreținerea extraordinară, deoarece aceste operațiuni trebuie întotdeauna efectuate exclusiv de personalul de service al dealerului autorizat.

Serviciul de Asistență este capabil să ofere toate informațiile și să răspundă tuturor solicitărilor pentru a gestiona și menține bicicleta asistată cu pedală perfect eficientă.

## **ATENȚIE**

### **Curățarea**

bicicletei asistate de pedală nu este doar o chestiune de decență, ci îți permite și să detectezi imediat orice defect al acesteia.

Pentru a spăla produsul, după extragerea și îndepărtarea bateriei, de preferat să folosești un burete și/sau o cârpă moale cu apă, cu adăugarea unui detergent neutru specific și cu o atenție deosebită la manipularea componentelor electronice.

Este absolut interzis să direcționezi jeturi de apă presurizată către părțile electrice, motor, ecran și baterie. După spălare, este important să se usuce complet toate componentele spălate, precum și cadrul și suprafețele de frânare, cu o a doua cârpă moale, și să verifici dacă nu există umezeală reziduală pe componentele electrice.

Nu curățați motocicleta cu alcool, benzină, kerosen sau alți solvenți chimici corozivii și volatili pentru a evita daune grave.

## **PERICOL**

### **Toate operațiunile de curățare ale bicicletei asistate de pedală trebuie efectuate cu bateria scoasă.**

Pătrunderea apei în baterie poate duce la deteriorarea circuitelor interne, risc de incendiu sau explozie. Dacă aveți vreo îndoială că intră apă în baterie, opriți imediat folosirea bateriei și duceți-o la serviciul post-vânzare sau dealer pentru inspecție.

### **Depozitare și depozitare**

În cazul în care bicicleta asistată de pedală trebuie depozitată și păstrată pentru perioade lungi de inactivitate, va fi necesar să fie depozitată într-un mediu închis, într-un loc uscat, răcoros și posibil ventilat, având grijă să efectueze următoarele operații:

Efectuați o curățare generală a bicicletei asistate de pedală.

Scoateți bateria alimentată cu bicicleta asistată de pedală din carcasă și, după dezactivarea acesteia prin comutatorul corespunzător (dacă este prezent), depozitați-o într-un mediu uscat, departe de materiale inflamabile (de exemplu, materiale care ar putea exploda în flăcări), de preferat la o temperatură internă de 15-25°C, niciodată sub 0°C sau mai mult + 45°C și efectuați cicluri periodice de încărcare pentru a preveni scăderea nivelului de tensiune reducând excesiv, ceea ce duce la riscul de deteriorare și pierdere a eficienței.

Protejați contactele electrice expuse cu produse antioxidante.

Unge toate suprafețele care nu sunt protejate prin vopsea sau tratamente anticorozive.

## **ATENȚIE**

Nu depozitați produsul în exterior sau în interiorul unui vehicul pentru o perioadă îndelungată. Lumina solară excesivă, supraîncălzirea și frigul excesiv accelerează îmbătrânirea anvelopelor și compromite durata de viață utilă atât a produsului, cât și a bateriei. Nu o expune la ploaie sau apă, și nu o scufunda și nu o spela cu apă.

Producătorul nu este responsabil pentru ruperile cauzate de ridicarea și/sau transportul bicicletei asistate cu pedală după livrare.

## 8. Specificații tehnice

<b>Cadru</b>	<b>Aluminiu, pliere</b>
<b>Furcă față</b>	Față, Arc, 60mm
<b>Anvelope</b>	20" x 4.0", Urban, Cameră interioară
<b>Apărătoare pentru noroi</b>	Fabricat din polimer de înaltă densitate
<b>Frâne</b>	Disc hidraulic, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Șa și tubul șezutului</b>	Șea Comfort, impermeabilă, neagră, KS 7045T, volan din aluminiu, ø33.9*300MM, KQD
<b>Transmisie</b>	Cotit LD D4842 48T, senzor PAS cu 24 de magneti, lanț JB M50 122L
<b>Schimb</b>	14-28T, Shimano G13Tourney SL-TX50-7R, Tourney RD-TY300-7R
<b>Motor</b>	Spate, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Baterie</b>	Integrat, 48V-13.5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Celule DC DC45ET
<b>Încărcător de baterii</b>	Ieșire DC 54,6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Timpul de încărcare</b>	5 h
<b>Autonomie*</b>	Min/Max 60 - 130 km
<b>Lumini</b>	LED cu funcție de oprire
<b>Afișaj</b>	Mod LCD 2.4", Cloud Drive. CDC29-BT cu 5 niveluri de asistență
<b>Suportul de sprijin</b>	Unitate centrală reglabilă din aluminiu
<b>Portabagaje de acoperiș</b>	Încărcare maximă 25
<b>Greutatea maximă susținută</b>	125 kg
<b>Viteză maximă</b>	25 km/h
<b>Greutatea bicicletei electrice</b>	32,3 kg
<b>Greutatea bateriei</b>	3,8 kg
<b>Dimensiunile produsului deschis/închis</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Dimensiunile ambalajului</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Greutatea ambalajului</b>	36 kg

\* Valoarea autonomiei poate varia în funcție de: condițiile drumului, altitudinea traseului, condițiile de mediu (temperatură și vânt), greutatea șoferului, viteza medie, starea bateriei și presiunea de umflare a anvelopelor.

## 9. Depanare

Problemă	Cauză	Soluție
Motorul nu pornește	Problemă electrică, prezența codului de eroare	Solicitați asistență tehnică
Roata motoare nu se rotește	Problema frânelor	Reglați frânele, dacă problema persistă, solicitați asistență tehnică
	Motorul este blocat	Verifică dacă roata este strânsă corespunzător, verifică dacă roata se rotește fără să pornească vehiculul. Dacă problema persistă, solicitați asistență tehnică
Motorul se oprește cât timp este pornit Funcție	Supraîncălzirea motorului	Oprește vehiculul și așteaptă să se răcească
	Prezența codului de eroare	Solicitați asistență tehnică
După încărcare, produsul nu se mai pornește și nu se oprește după câțiva kilometri.	Bateria avariata	Solicitați asistență tehnică
Bateria nu se încarcă sau produsul nu pornește	Probleme de conexiune	Solicitați asistență tehnică
	Bateria nu este conectată (modelele cu baterie detașabilă)	Verifică dacă conectorul de alimentare este conectat la priză
	Bateria este descărcată	Încarcă bateria la 100%
	Bateria avariata	Solicitați asistență tehnică
	Probleme cu încărcătorul	Înlocuiește încărcătorul

## 10. Răspundere și condiții generale de garanție

Șoferul își asumă toate riscurile legate de neutilizarea căștii și a altor echipamente de protecție. Șoferul este obligat să **respecte reglementările locale în vigoare în legătură cu:**

- **La vârsta minimă permisă pentru șofer,**
- **Restricții privind tipul de șoferi care pot folosi produsul**
- **Toate celelalte aspecte de reglementare**

Șoferul este, de asemenea, obligat să mențină produsul curat și într-o stare perfectă de eficiență și întreținere, să efectueze cu sârguință verificările de siguranță pentru care este responsabil, așa cum este descris în secțiunile anterioare, să nu manipuleze produsul în niciun fel și să păstreze toată documentația legată de întreținere.

Compania nu este răspunzătoare pentru daunele cauzate și nu este în niciun fel responsabilă pentru daunele produse proprietății sau persoanelor în următoarele cazuri:

- Produsul este folosit necorespunzător sau neconform instrucțiunilor din manualul de instrucțiuni;
- Produsul, după achiziție, este modificat sau modificat în toate sau unele componente ale sale.

În cazul unei defecțiuni a produsului din cauze care nu pot fi atribuite conduitei necorespunzătoare a șoferului și dacă doriți să consultați termenii generali ai garanției, vă rugăm să contactați dealerul sau să vizitați

[www.platum.com](http://www.platum.com)

Orice defecțiuni sau defecțiuni cauzate de evenimente accidentale și/sau atribuite responsabilității Cumpărătorului sau utilizării Produsului care nu respectă utilizarea sa intenționată și/sau prevederile documentației tehnice atașate Produsului, sau din cauza neajustării pieselor mecanice, sunt întotdeauna excluse din sfera Garanției Legale a Produsului. uzura naturală a materialelor care pot fi uzate sau cauzate de erori de asamblare, lipsa întreținerii și/sau utilizarea acestora care nu respectă instrucțiunile.

Următoarele sunt, de exemplu, considerate excluse de la Garanția Legală referitoare la produse:

- Daune cauzate de impacturi, căderi sau coliziuni accidentale, înțepături;
- Daune cauzate de utilizare, expunere sau depozitare într-un mediu nepotrivit (de exemplu: prezența ploii și/sau a noroiului, expunerea la umiditate sau sursă excesivă de căldură, contact cu nisip sau alte substanțe);
- Daune cauzate de neajustarea din cauza traseului și/sau întreținerea pieselor mecanice, frânelor, ghidonului, anvelopelor etc.; instalarea incorectă și/sau asamblarea incorectă a pieselor și/sau componentelor;
- Uzura naturală a materialelor purtabile: frâne cu disc (de exemplu: plăcuțe, etriere, disc, cabluri), anvelope, suporturi de picior, garnituri, rulmenți, becuri și becuri LED, suport de sprijin, mânere, apărători de noroi, piese de cauciuc (tăbliță), cabluri conectoare de cablu, măști și abțibilduri etc.;
- Întreținerea necorespunzătoare și/sau utilizarea necorespunzătoare a bateriei produsului;
- Manipularea și/sau forțarea unor părți ale produsului;
- Întreținere sau modificare incorectă sau inadecvată a produsului;
- Utilizarea necorespunzătoare a produsului (de exemplu: sarcină suplimentară, utilizare în competiții și/sau pentru activități comerciale de închiriere sau închiriere);
- Întreținerea, reparațiile și/sau intervențiile tehnice asupra produsului efectuate de terți neautorizate;
- Daune aduse produselor rezultate din transport, dacă sunt efectuate de cumpărător;
- Daune și/sau defecte rezultate din utilizarea pieselor de schimb neoriginale.

Vă rugăm să consultați cea mai recentă versiune a termenilor garanției disponibile la [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 11. Informații privind eliminarea

### ATENȚIE

Tratamentul dispozitivului electric sau electronic la sfârșitul duratei sale de viață (aplicabil în toate țările Uniunii Europene și în alte sisteme europene cu sistem separat de colectare)



Acest simbol de pe produs sau ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie considerat deșeu casnic normal, ci predat unui punct de colectare adecvat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice (WEEE).

Asigurându-te că acest produs este aruncat corect, vei ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătate, care altfel ar putea fi cauzate de eliminarea sa inadecvată.

Reciclarea materialelor ajută la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate despre reciclarea și eliminarea acestui produs, vă rugăm să contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde l-ați achiziționat.

În orice caz, eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare în țara de achiziție.

În special, consumatorii sunt obligați să nu elimine WEEE ca deșeuri municipale, ci trebuie să participe la colectarea separată a acestui tip de deșeuri prin două metode de livrare:

La Centrele de Colectare municipale (cunoscute și ca Eco-terenuri, insule ecologice), direct sau prin serviciile de colectare ale companiilor municipale, acolo unde acestea sunt disponibile.

La punctele de vânzare de echipamente electrice și electronice noi.

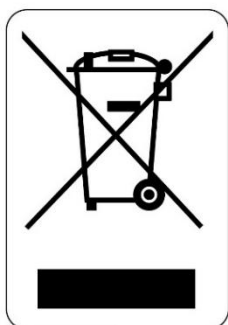
Modul 1-la-1 este întotdeauna garantat în timpul achiziției de către consumator a noului EEE, indiferent de dimensiunea WEEE-ului.

În cazul eliminării ilegale a echipamentelor electrice sau electronice, pot fi aplicate sancțiunile specifice prevăzute de legislația actuală privind protecția mediului.

Dacă WEEE conține baterii sau acumulatori, acestea trebuie îndepărtate și supuse colectării separate specifice.

### ATENȚIE

Tratamentul bateriilor uzate (aplicabil în toate țările Uniunii Europene și în alte sisteme europene cu sistem separat de colectare)



Acest simbol de pe produs sau ambalaj indică faptul că bateria nu ar trebui considerată deșeu casnic normal. La unele tipuri de baterii, acest simbol poate fi folosit împreună cu un simbol chimic.

Simbolurile chimice Mercur (Hg) sau Plumb (Pb) sunt adăugate dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb.

Asigurându-te că celulele bateriei sunt eliminate corect, vei ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătate, care altfel ar putea fi cauzate de eliminarea lor inadecvată. Reciclarea materialelor ajută la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de siguranță, performanță sau protecție a datelor, necesită o conexiune fixă la o baterie/baterie internă, bateria trebuie înlocuită doar de personal de service calificat.

Livrați produsul la sfârșitul duratei de viață către punctele de colectare potrivite pentru eliminarea echipamentelor electrice și electronice: astfel, bateria din interior este tratată corespunzător.

Pentru informații mai detaliate despre eliminarea bateriei sau produsului folosit, puteți contacta serviciul local de eliminare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde ați cumpărat-o.

În orice caz, eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare în țara de achiziție.

Este manual é válido para os seguintes produtos:

## **TWISTER**

Black

**8056121592346 / SC-BI-260002**

Grey

**8056121592339 / SC-BI-260004**

### **Índice**

1. Introdução
2. Instruções de segurança
3. Conteúdo da embalagem e montagem
4. Utilização
5. Bateria
6. Controlos e painel de controlo
7. Armazenamento, manutenção e limpeza
8. Ficha técnica
9. Resolução de problemas
10. Responsabilidade e condições gerais de garantia
11. Informações sobre eliminação

### **Manual do Utilizador**

#### **Instruções originais escritas em italiano**

Obrigado por escolher este produto.

Para informações, apoio técnico, assistência e termos gerais da garantia, por favor contacte o seu concessionário ou visite o [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 1. Introdução

### Geral

Este manual é uma parte integral e essencial da bicicleta assistida por pedal (EPAC).

Antes de comissionar, é essencial que os utilizadores leiam, compreendam e sigam cuidadosamente as seguintes instruções.

A empresa não é responsável pelos danos causados e não é de forma alguma responsável pelos danos causados a bens ou pessoas nos seguintes casos:

- O produto é usado de forma incorreta ou não conforme as instruções do manual de instruções;
- O produto, após a compra, é alterado ou adulterado em todos ou alguns dos seus componentes.

Com vista ao desenvolvimento tecnológico contínuo, o fabricante reserva-se o direito de modificar o produto sem aviso prévio e sem que este manual seja atualizado automaticamente. Para informações e para consultar quaisquer revisões a este manual, visite o site [www.platum.com](http://www.platum.com)

### Serviço ao Cliente

Para qualquer incómodo ou pedido de esclarecimento, contacte sem hesitação o Serviço de Assistência do seu concessionário autorizado, que dispõe de pessoal competente e especializado, equipamento específico e peças sobressalentes originais.

### Aviso legal sobre o uso

Verifique e cumpra o código rodoviário e os regulamentos locais de trânsito em vigor relativamente ao ciclismo, relativamente às restrições sobre o tipo de condutores que podem usar o produto e a utilização deste tipo de produto.

### Avisos de Segurança

Para identificar as mensagens de segurança neste manual, será usada a seguinte redação para atrair a atenção do leitor/utilizador para o uso correto e seguro da bicicleta assistida por pedais.

### ATENÇÃO

#### Presta atenção

Destaque as regras a seguir para evitar danificar a bicicleta assistida pelo pedal e/ou evitar situações perigosas.

### PERIGO

#### Riscos residuais

Destaca a presença de perigos que causam riscos residuais dos quais o utilizador deve estar atento para evitar lesões ou danos materiais.

## 2. Instruções de segurança

### Regras gerais de segurança

Mesmo que já esteja familiarizado com o uso de uma bicicleta assistida por pedal, é necessário seguir as instruções aqui, além das precauções gerais a observar ao conduzir um veículo motorizado.

É importante dedicar tempo a aprender os fundamentos das práticas do produto para evitar incidentes graves que possam ocorrer nas fases iniciais da utilização. Contacte o seu concessionário para obter apoio adequado sobre como usar o produto corretamente ou para ser encaminhado para uma organização de formação adequada.

A Empresa recusa qualquer responsabilidade direta ou indireta resultante do uso indevido do produto, do incumprimento tanto das regulamentações rodoviárias como das instruções deste manual, de acidentes e disputas causados por incumprimento das regras e ações ilegais.

Este produto deve ser usado para fins recreativos, não pode ser usado por mais do que uma pessoa ao mesmo tempo.

Não altere de forma alguma o propósito do uso do veículo, este produto não é adequado para acrobacias, competições, reboque de outros veículos ou apêndices.

O nível de pressão sonora de emissão ponderado A no ouvido do condutor é inferior a 70 dB(A).

### ATENÇÃO

#### Utilização da bicicleta assistida por pedal

Cada utilizador deve primeiro ler e compreender as instruções e informações do manual.

No caso de, durante a montagem, encontrar algum defeito de fabrico, passos pouco claros ou dificuldades na própria montagem ou nos ajustes, não conduza o veículo e contacte o seu concessionário ou visite o site [www.platum.com](http://www.platum.com) para obter assistência técnica.

### ATENÇÃO

#### Riscos associados ao uso de bicicletas assistidas por pedal

Apesar da aplicação de dispositivos de segurança, para o uso seguro da bicicleta assistida por pedal, todos os regulamentos de prevenção de acidentes neste manual devem ser registados.

Mantenha-se sempre focado enquanto pedala e não subestime os riscos residuais associados ao uso da bicicleta assistida por pedal.

### ATENÇÃO

#### Responsabilidade

O condutor é obrigado a usar a bicicleta assistida com a máxima diligência e em total conformidade com o código rodoviário e todos os regulamentos de ciclismo em vigor no país de circulação.

É importante ter em mente que, quando está num local público ou na estrada, mesmo que siga este manual à risca, não está imune a lesões causadas por infrações ou ações inadequadas contra outros veículos, obstáculos ou pessoas. O uso incorreto do produto ou o não cumprimento das instruções deste manual podem resultar em danos graves.

O condutor é também obrigado a manter a bicicleta assistida a pedais limpa e em perfeito estado de eficiência e manutenção, a realizar diligentemente as verificações de segurança pelas quais é responsável, bem como a manter toda a documentação relativa à manutenção do produto.

O condutor deve avaliar cuidadosamente as condições meteorológicas que possam tornar perigoso o uso da bicicleta assistida por pedal.

Este produto é um veículo, portanto, quanto mais rápido conduzires, maior será a tua distância de travagem. Neste sentido, é aconselhável moderar a velocidade e manter uma distância de travagem adequada em caso de condições meteorológicas adversas e/ou trânsito intenso.

Em estradas molhadas, escorregadias, lamacentas ou geladas, as distâncias de travagem aumentam e a aderência diminui significativamente, correndo o risco de patinagem das rodas e perda de equilíbrio em estradas secas.

Por isso, é necessário conduzir o veículo com mais cuidado, manter velocidades adequadas e distâncias de segurança em relação a outros veículos ou peões.

Tenha muito cuidado ao conduzir em estradas desconhecidas.

Para sua própria segurança, recomendamos que use equipamento de proteção adequado (capacete, joelheiras e cotoveleiras) para se proteger de quedas e ferimentos enquanto conduz o produto. Ao emprestar o produto, peça ao condutor para usar equipamento de segurança e explique como usar o veículo. Para evitar lesões, não empreste o produto a pessoas que não sabem como usá-lo.

Use sempre sapatos antes de usar o produto.

O produto foi concebido para permitir o carregamento de um peso total máximo (condutor e qualquer carga transportada) que não exceda o valor indicado na ficha técnica do produto.

Evite utilizar o produto em quaisquer circunstâncias na presença de uma carga total transportada superior à prescrita, de modo a não incorrer no risco de deteriorar a integridade dos componentes estruturais e eletrónicos do mesmo.

A bicicleta assistida por pedal (EPAC), de acordo com as disposições da norma de referência atual EN 15194, é um meio de transporte utilizado para o transporte de uma única pessoa.

O transporte de um passageiro só é permitido no âmbito dos regulamentos em vigor no país de circulação relativos: idade mínima do maquinista, idade máxima do passageiro transportado, equipamento dos dispositivos de transporte de passageiros aprovados e autorizados por lei.

É responsabilidade do utilizador garantir a adequação dos equipamentos do produto utilizado para o transporte do passageiro, em termos de características construtivas, sistemas de segurança, sistemas de ancoragem e a sua instalação e montagem na bicicleta assistida por pedal, de acordo com as disposições da estrutura da mesma e dentro dos limites de carga esperados (carga máxima suportada pelo produto e pelo suporte de bagagem fornecido, se é que houver).

O utilizador é também responsável pelo fornecimento e instalação de dispositivos para equipar o produto para o transporte de objetos e animais (por exemplo: suportes de bagagem, sacos de bagagem, cestos de armazenamento, etc.) de acordo com o que é legalmente aprovado e autorizado no país de circulação e o que é exigido pela estrutura do mesmo, dentro dos limites de carga estabelecidos (carga máxima suportada pelo produto e pelo suporte fornecido, se é que houver).

## **ATENÇÃO**

A instalação de acessórios e dispositivos de equipamento no produto, além de ser um fator incidente no seu desempenho e na sua utilização, pode, em caso de relativa inadequação, causar danos, comprometendo o seu funcionamento correto e as condições de segurança durante a utilização.

Para obter informações sobre o fornecimento e instalação de equipamentos adequados para o produto, contacte o seu revendedor autorizado ou operadores especializados.

## **Avisos para utilizadores**

- A bicicleta assistida por pedal só pode ser utilizada por utilizadores experientes.
- Não consuma álcool ou drogas antes de andar na bicicleta assistida pelo pedal.
- Este modelo de bicicleta assistida por pedal foi concebido e construído para ser usado ao ar livre, em estradas públicas ou ciclovias.
- Não peça à bicicleta assistida por pedal para ter um desempenho melhor do que foi concebida;
- Não conduza em superfícies com inclinação superior a 10%, terrenos irregulares e irregulares (superfícies de estrada irregulares, com buracos, depressões, obstáculos).
- Nunca ande na bicicleta assistida por pedal com peças desmontadas.
- Evite superfícies irregulares e obstáculos.
- Anda com as duas mãos no guiador.
- Substitua as peças gastas e/ou danificadas, verifique se as proteções estão a funcionar corretamente antes de as usar.

- Mantenha as crianças afastadas de peças de plástico (incluindo materiais de embalagem) e de peças pequenas que possam causar asfixia.
- Supervisione as crianças para garantir que não brincam com o produto.
- Remova quaisquer arestas afiadas causadas por uso inadequado, quebra ou dano no produto.
- Tenha muito cuidado ao usar o produto perto dos peões e tenha cuidado para abrandar e sinalizar a sua presença para evitar assustá-los ao aproximar-se por trás.
- Monta o produto corretamente.

## **ATENÇÃO**

### **Como usar**

A bicicleta assistida por pedal é uma bicicleta equipada com um motor elétrico auxiliar que é ativado exclusivamente quando os pedais são acionados.

O motor, portanto, não substitui o trabalho muscular das pernas, mas ajuda-as a fazer menos esforço, ativando-se nos modos fornecidos pelo funcionamento dos componentes elétricos e eletrônicos fornecidos pelo produto: bateria, controlos do guiador, sensores e eletrónica de controlo (unidade de controlo).

Em detalhe, o motor elétrico é alimentado por uma bateria e controlado por uma unidade de controlo que gere a entrega de potência e o impulso adicional a fornecer à contribuição muscular originada da pedalada do condutor, com base na leitura dos valores fornecidos em tempo real por uma série de sensores (PAS), posicionados externamente no chassis ou dentro dos próprios componentes, e de acordo com os parâmetros de gestão introduzidos pelo utilizador através dos controlos no guiador (Display).

O motor elétrico fornecido com a bicicleta assistida por pedal, de acordo com os requisitos da Diretiva Europeia 2002/24/CE, além de ser ativado exclusivamente para apoiar a função de pedalada muscular assegurada pelo utilizador, será desativado quando a velocidade atingir 25 km/h.

A bicicleta assistida por pedal foi concebida e construída para ser usada ao ar livre, em estradas públicas e ciclovias, em superfícies de asfalto e/ou terrenos adequados às características técnicas e estruturais específicas do produto.

Qualquer alteração no estado da construção pode comprometer o comportamento, a segurança e a estabilidade da bicicleta assistida por pedal e pode levar a um acidente.

Outros tipos de utilização, ou a extensão do uso para além do previsto, não correspondem ao destino atribuído pelo fabricante; Portanto, o fabricante não pode aceitar qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes.

A autonomia da bateria fornecida com a bicicleta assistida por pedal, e portanto a quilometragem relativa estimada em km, pode variar significativamente consoante os modos específicos de utilização (carga total transportada, contribuição muscular fornecida pelo condutor, nível de assistência elétrica ao pedal selecionado, frequência de arranques), as condições mecânicas e elétricas do produto (pressão e desgaste dos pneus, nível de eficiência da bateria) e influências externas (inclinações e superfície da estrada, condições meteorológicas).

Antes de cada utilização, verifique cuidadosamente o funcionamento correto dos travões e o seu estado de desgaste, verifique a pressão dos pneus, o desgaste das rodas e o estado de carga da bateria.

Verifique regularmente o aperto dos vários elementos aparafados. Porcas e todos os outros fixadores auto-apertantes podem perder eficiência, pelo que é necessário verificar e apertar periodicamente estes componentes.

Tal como todos os componentes mecânicos, este produto também está sujeito a desgaste e elevado stress. Diferentes materiais e componentes podem reagir ao desgaste ou à fadiga por stress de formas distintas. Se a vida útil de um componente for ultrapassada, pode avariar-se subitamente, causando lesão ao utilizador.

Qualquer forma de fissura, risco ou alteração de cor em áreas fortemente stressadas indica que a vida útil do componente foi atingida e precisa de ser substituída.

## **ATENÇÃO**

A unidade de controlo foi configurada para não permitir alterações ao parâmetro de velocidade máxima.

Quaisquer intervenções não autorizadas pelo fabricante à unidade de controlo, além de constituírem uma causa invalidante das condições de garantia do produto, excluem o fabricante de qualquer responsabilidade relativa a danos causados a pessoas e/ou bens.

## **ATENÇÃO**

### **Ambiente de utilização**

- A bicicleta assistida por pedal pode ser usada ao ar livre, na ausência de condições meteorológicas adversas (chuva, granizo, neve, vento forte, etc.).
- Temperatura máxima permitida: +40°C
- Temperatura mínima permitida: +0°C
- Humidade máxima permitida: 80%
- O ambiente de utilização deve ter uma superfície de asfalto plana e compacta, livre de rugosidade, buracos ou depressões, livre de obstáculos e manchas de óleo.
- O local de utilização deve ser iluminado, pelo sol ou por luzes artificiais, de modo a garantir a visão correta do percurso e os controlos da bicicleta assistida por pedal (recomendado entre 300 e 500 lux).

### **Uso indevido e contraindicações**

As ações descritas abaixo, que obviamente não podem abranger toda a gama de possibilidades potenciais de "uso indevido" da bicicleta assistida por pedal, devem ser consideradas absolutamente proibidas.

## **PERIGO**

### **É estritamente proibido:**

- Utilize a bicicleta assistida por pedal para usos diferentes dos para os quais foi construída.
- Use a bicicleta assistida por pedal se o seu peso for superior ao permitido.
- Use a bicicleta assistida por pedal sob influência de álcool ou drogas.
- Use a bicicleta assistida por pedal em áreas sujeitas a risco de incêndio, explosão ou em ambientes com atmosfera corrosiva e/ou quimicamente ativa.
- Use a bicicleta assistida por pedal em condições meteorológicas adversas (chuva forte, granizo, neve, vento forte, etc.).
- Use a bicicleta assistida por pedal em ambientes mal iluminados.
- Transporte ou pare em terrenos irregulares e irregulares (superfícies de estrada irregulares, com buracos, depressões, obstáculos, etc.) para evitar o risco de queda e danos consequentes ao condutor e ao mercado.
- Recarregue a bateria num ambiente demasiado quente ou com pouca ventilação.
- Cubra a bateria ao carregar.
- Fume ou use uma chama aberta perto da área de carga.
- Faça qualquer manutenção com a bateria ligada.
- Inserir os membros ou os dedos entre as partes móveis da bicicleta.
- Toque nos travões imediatamente após o uso devido ao sobreaquecimento.
- Não permita que os componentes elétricos e eletrónicos da bicicleta assistida por pedal entrem em contacto com água ou outros líquidos.
- Modificar ou transformar o produto ou as suas partes mecânicas e eletrónicas de qualquer forma para evitar o risco de danos estruturais, comprometendo a sua eficiência e causando danos.
- Se encontrar algum defeito de fábrica, se detetar ruídos invulgares ou qualquer anomalia, não use o veículo e contacte o seu concessionário ou visite o [www.platum.com](http://www.platum.com)

### **Proteções**

É estritamente proibido modificar ou remover as proteções da bateria, corrente e outros componentes instalados, bem como as placas de aviso e identificação.

## **ATENÇÃO**

### **Informação de Frequência:**

A banda de frequência de funcionamento do dispositivo Bluetooth® situa-se entre 2,4000 GHz e 2,4835 GHz. A potência máxima de radiofrequência transmitida nas bandas de frequência é de 100 mW.

### 3. Conteúdo da embalagem e montagem

Além da bicicleta, o pacote contém:

- Ferramentas de montagem
- Pedais
- Charger
- Chaves da Bateria
- Instruções de Segurança e Declaração de Conformidade CE

#### Remoção do produto da embalagem

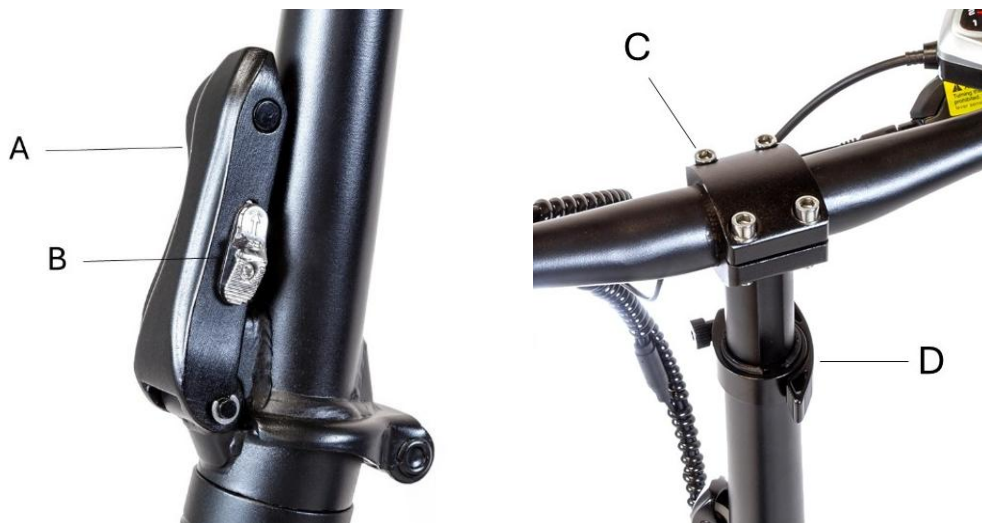
Remova cuidadosamente o produto da embalagem\* e remova os materiais protetores, tendo cuidado para não danificar as partes estéticas relativas e não forçar cabos e componentes pré-montados.

\*A remoção da embalagem deve ser realizada por dois adultos para garantir a integridade do produto e evitar o risco de lesões e/ou esmagamento.

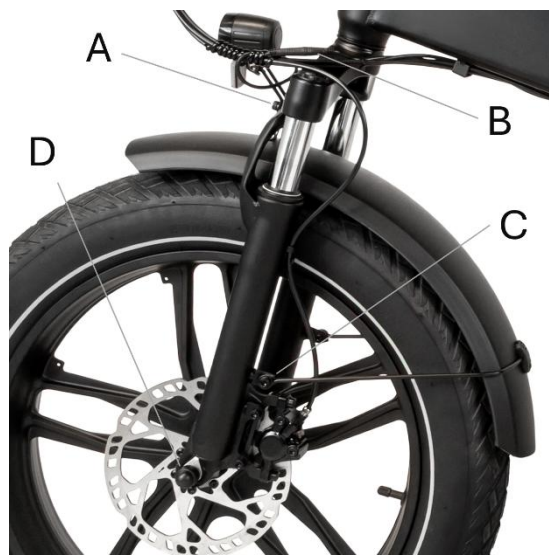
#### Posicionamento da coluna e do guidador

Eleve a coluna do guidador para uma posição vertical; aperte a coluna do guidador usando a alavanca de bloqueio indicada pela letra A.

Eleve a coluna de direção para uma posição vertical e aperte-a através da alavanca de bloqueio indicada pela letra A. Posicione o guidador na coluna de direção, certificando-se de que está bem centrado e corretamente orientado para facilitar a aderência nos controles: afrouxe os quatro parafusos (C), posicione o guidador, aperte os quatro parafusos (C). Para ajustar a altura do guidador, afrouxe a alavanca (D), posicione o guidador à altura correta e depois aperte a alavanca (D).



## Instalação do guarda-lamas e das luzes dianteiras



Remover o parafuso de fixação da luz dianteira (A) localizado na frente da forquilha para permitir a inserção do suporte do guarda-lamas; Fixe o guarda-lamas junto com a luz dianteira à parte superior da forquilha usando o parafuso previamente removido.

Ligue os conectores elétricos da luz frontal (B), certificando-se de alinhar as setas em ambos os conectores. Subsequentemente, (mesmo após a instalação da roda dianteira), prenda os suportes laterais do guarda-lamas dianteiro às correspondentes pernas da forqueta removendo e depois apertando os parafusos (C) (lado direito e lado esquerdo), tendo o cuidado de os apertar gradualmente e alternadamente até ficarem completamente apertados.

### Instalação da Roda Dianteira

Insira a roda dianteira nas ranhuras (dropouts) apropriadas e aperte as porcas do eixo (D).

### Instalação do assento

Abra a abraçadeira do selim, insira o espigão dentro da estrutura e aperte a abraçadeira do assento.

**Para verificar o ajuste correto da liberação rápida da abraçadeira do assento**, feche a alavanca o máximo possível: deve deixar uma marca na palma da mão e exigir uma força firme (não deve fechar facilmente). Com a alavanca fechada, o espigão do selim não deve rodar nem deslizar; Se se mexer, abra novamente a alavanca e aperte o parafuso de ajuste meia volta, depois repita o teste.

Para ajustar a altura da sela, é necessário afrouxar a gola que aperta o espigão do selim na estrutura e levá-la ou baixá-la conforme as suas necessidades, tendo cuidado para não extrair além do limite indicado para evitar o risco de qualquer fratura na estrutura; Uma vez definida a posição desejada, em conformidade com as precauções relativas à extração do canote do selim, fixe-a apertando o colar relativo até que esteja corretamente apertado para evitar que fique móvel e/ou instável.

Em geral, é aconselhável ajustar a altura do selim certificando-se de que, ao colocar o pé no pedal posicionado no ponto mais baixo da rotação, a perna correspondente está quase completamente estendida.

## ATENÇÃO

Por razões estruturais e de segurança, é estritamente proibido, durante a utilização do produto, extrair o espigão do tubo do selim do quadro para além do limite indicado no mesmo, para evitar o risco de causar fraturas estruturais na bicicleta e causar lesões graves.



Posição correta



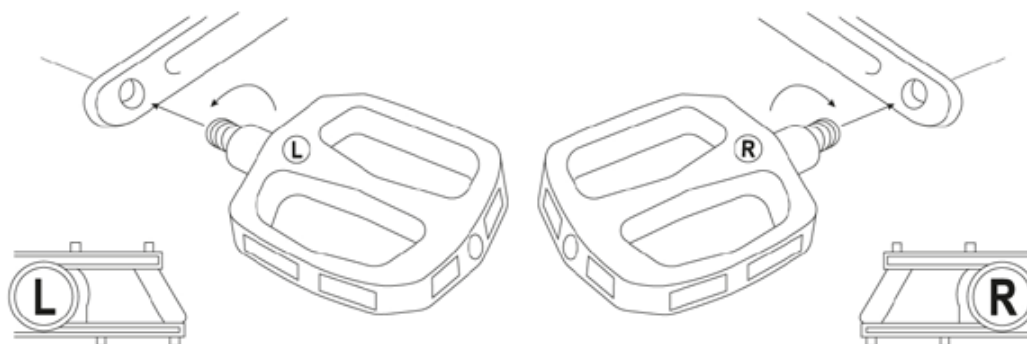
Localização incorreta

### Instalação do Pedal

Localiza o pedal direito (marcado com a letra R) e o pedal esquerdo (marcado com a letra L).

Monte o pedal direito (R) inserindo o pino roscado do pedal na manivela correspondente do lado direito da bicicleta e tendo o cuidado de o aparafusar no sentido dos ponteiros do relógio (rodando na direção da roda dianteira) até ficar apertado com uma chave inglesa de 15mm.

Monte o pedal esquerdo (L) inserindo o pino roscado do pedal na manivela correspondente do lado esquerdo da bicicleta e tendo o cuidado de o aparafusar no sentido contrário aos ponteiros do relógio (rodando na direção da roda dianteira) até ficar apertado com uma chave inglesa de 15 mm.



### ATENÇÃO

#### Conjunto de chaves de bateria

A bicicleta assistida por pedal está equipada exclusivamente com 2 chaves associadas exclusivamente à fechadura da chave no quadro ou à bateria do produto, permitindo o bloqueio e/ou desbloqueio através da extração da bateria. Guarde as chaves num local seguro, tendo cuidado para não as perder.

### ATENÇÃO

Se, durante a montagem, surgirem defeitos de fabrico, passos pouco claros ou dificuldades na montagem, não conduza a bicicleta assistida a pedal e contacte o serviço de assistência do seu concessionário autorizado ou visite o [www.platum.com](http://www.platum.com)

Com vista a um desenvolvimento tecnológico contínuo, o fabricante reserva-se o direito de modificar o produto sem aviso prévio, sem que este manual seja atualizado automaticamente.

Para informações e para consultar revisões deste manual, visite o site [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 4. Utilização

Antes de utilizar a bicicleta assistida por pedal, além de verificar o estado de carga e a instalação correta da bateria, para permitir uma utilização adequada na estrada e garantir uma utilização eficiente e segura do produto, é sempre aconselhável verificar cuidadosamente cada peça, realizando os ajustes necessários dos componentes mecânicos relacionados, diretamente ou com o apoio de operadores especializados. Veja: ajuste e aperto do selim e do espigão, ajuste e aperto do guidador e do avanço, ajuste dos travões, ajuste da caixa de velocidades, lubrificação da corrente e engrenagem, verificação da pressão das rodas e dos pneus, verificação geral do aperto correto dos elementos roscados, parafusos de fixação, porcas e libertações rápidas, bem como uma verificação geral de que todas as peças estão em ordem.

### Travões

O sistema de travagem instalado no produto inclui travões de disco que podem ser operados na roda dianteira e na traseira através das alavancas correspondentes posicionadas no guidador, equipados individualmente com um dispositivo (sensor de corte) através do qual, ao acionar a alavanca de travão à qual está ligado, a ação propulsora do motor é imediatamente desengajada.

A alavanca do travão localizada no lado direito do guidador ativa o travão traseiro, permitindo que a roda traseira pare; pelo contrário, a alavanca do travão localizada no lado esquerdo do guidador ativa o travão dianteiro e permite que a roda dianteira pare.

As alavancas de travão dianteira e traseira devem estar localizadas e orientadas de forma a maximizar a ergonomia, favorecendo uma posição natural da mão e dos dedos usados para o seu funcionamento, minimizando a força e o tempo necessários para ativar a travagem e mantendo a possibilidade de uma boa modulação da mesma.

Verifique o funcionamento dos travões com um teste de travagem a baixa velocidade (máximo 6km/h) numa área sem obstáculos.

O estado progressivo de desgaste das pastilhas de travão instaladas nas pinças relativas, e a consequente redução de espessura, exigirão que as alavancas de travão correspondentes percorram mais para exercer a mesma força de travagem.

Na presença de condições de desgaste excessivo das pastilhas de travão, será necessário substituí-las.

### ATENÇÃO

Em superfícies molhadas ou escorregadias (chuva, folhas, cascalho), trave suavemente e progressivamente: tenha em mente que **a distância de travagem é maior**.

### Caixa de velocidades e transmissão

Se presente, o sistema de mudanças de cabos fornecido com o produto é indexado e permite alterar a relação de transmissão e o desenvolvimento métrico da pedalagem, atuando no dispositivo de controlo no guidador, determinando o movimento lateral da corrente no correspondente pinhão da cassette instalado na roda traseira através do desviador relativo.

Verifique se a caixa de velocidades está a funcionar corretamente e se está ajustada, bem como se a corrente e as engrenagens da transmissão estão limpas e devidamente lubrificadas.

### Rodas e Pneus Verifique

se as porcas do eixo das rodas estão corretamente centradas, devidamente instaladas e apertadas.

Verifique a presença e instalação correta dos refletores.

Verifique o estado e o desgaste dos pneus: não devem existir cortes, fissuras, corpos estranhos, protuberâncias anormais, camadas visíveis e outros danos.

Verifique a pressão de enchimento dos pneus consultando o intervalo específico de valores mínimos e máximos mostrados na lateral dos pneus (o valor da pressão adequada deve ser personalizado de acordo com o peso transportado, condições meteorológicas e condições da superfície da estrada).

Pneus devidamente inflados, além de melhorar o rolamento das rodas e, conseqüentemente, os quilómetros percorridos em carga, reduzem o risco de furos e deterioração.

### Luzes

A bicicleta assistida por pedal está equipada com luzes LED dianteiras e traseiras. O ligar e desligar pode ser feito manualmente usando o controlo apropriado no ecrã. A luz traseira também tem uma função de paragem, o que significa que se liga automaticamente, com maior intensidade sempre que trava, mesmo que as luzes estejam apagadas.

## Cadeiras infantis

Compatibilidade e aprovação: use apenas cadeiras infantis aprovadas pela norma EN 14344 e compatíveis com o tipo de bicicleta/quadro (fixação ao tubo do selim/bagageiro/quadro).

Capacidade máxima: Cumprir sempre os limites de peso/idade indicados pelo fabricante da cadeira infantil e da bicicleta (incluindo a capacidade do bagageiro, se utilizado).

Montagem correta: instalar o assento seguindo as instruções do fabricante e apertar os fixadores ao binário prescrito; Verifique se não interfere com as rodas, travões, corrente/correia e suspensão.

Verifique antes de cada utilização: verifique se as alavancas/libertadores e parafusos estão bem apertados, que o assento não tem folga e que os pontos de fixação não apresentam fissuras ou deformações.

Contenção infantil: aperte sempre os cintos e as alças dos ombros e ajuste-os firmemente; Use apoios para os pés com tiras para evitar contacto com os raios/roda.

Capacete e proteção: Peça ao seu filho para usar um capacete que cumpra as normas aplicáveis e vestuário adequado (nada de atacadores ou roupas que possam prender).

Condução e estabilidade: com o selim instalado, a mota altera o comportamento (centro de gravidade mais alto, direção mais "leve", distâncias de travagem mais longas). Arranca/trava suavemente, reduz a velocidade, aumenta a distância de segurança.

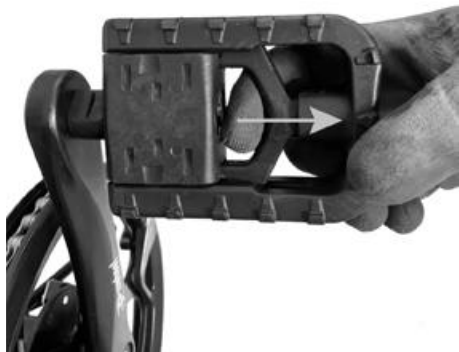
Baterias e peças quentes (bicicletas elétricas): Não permita que os pés ou a roupa do seu filho toquem em componentes móveis ou quentes; Não coloque objetos no pack de baterias ou na cablagem.

Uso seguro: nunca deixar a criança sozinha na cadeirinha do carro; Esteja atento a ventos cruzados, calçadas/buracos e manobras apertadas.

Manutenção: substituir imediatamente componentes gastos/danificados; Após solavancos ou quedas, faça verificar o assento e os fixadores por um técnico qualificado.

## Dobrar a bicicleta e transportá-la

Dobre os pedais usando o mecanismo de libertação.

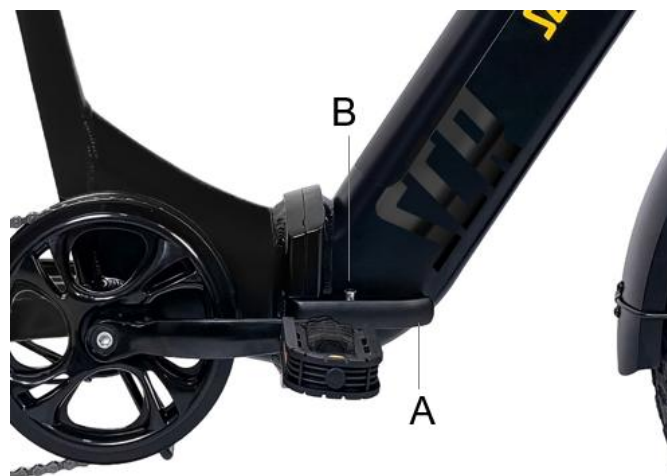


Pedal aberto

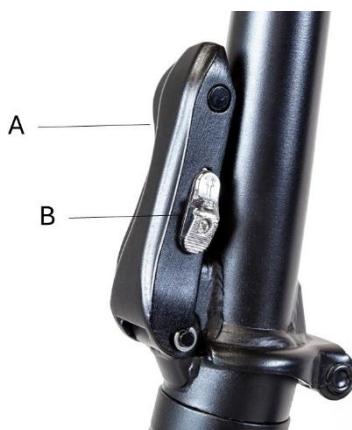


Pedal fechado

Abra a alavanca (A) do mecanismo de bloqueio da coluna do guiador pressionando o dispositivo de bloqueio (B) para cima ao mesmo tempo. Dobre a coluna do guiador para baixo.



Abra a alavanca (A) do mecanismo de abertura/fecho do quadro para fora enquanto pressiona o dispositivo de bloqueio (B) para a frente. Dobre o quadro da bicicleta. Para devolver o quadro à posição de corrida, proceda em ordem inversa.



Para garantir a segurança do transporte da bicicleta assistida por pedal, dentro do compartimento de passageiros do veículo usado para transporte ou no exterior (por exemplo, suporte para bicicletas), além de permitir a remoção preventiva da bateria e dos componentes acessórios instalados nela, realizar a fixação relativa através do uso de materiais de fixação adequados (bandas ou cabos) e dispositivos de acoplamento em bom estado e instalados para não danificar o quadro, os cabos e outras partes do produto.

É responsabilidade do utilizador garantir a adequação do equipamento utilizado para transportar o produto, fornecendo e instalando dispositivos (por exemplo, suportes para bicicletas) em conformidade com o que é legalmente aprovado e autorizado no país de circulação. É também obrigação do utilizador garantir que a carga máxima proporcionada por estes dispositivos é respeitada.

#### **AVISO**

: O peso da bicicleta assistida por pedal sugere que deve ser levantada por dois adultos, operando com extrema cautela para evitar o risco de causar danos a pessoas (esmagamentos e ferimentos) e a propriedades (solavancos e impactos).

## 5. Bateria

A bicicleta assistida por pedal arranca e alimenta as suas funções elétricas e eletrônicas após a ativação da bateria de íões de lítio fornecida com o produto, recarregada corretamente, instalada e, se fornecida, ativada por meio de um interruptor específico.

### Extração e inserção de baterias

A bateria pode ser removida da bicicleta para evitar roubos, para carregamento ou para ser armazenada em condições ideais.

Remover a bateria: Insira a chave fornecida na fechadura da bateria. Roda a chave no sentido contrário aos ponteiros do relógio até à posição destrancada. Retira a bateria da sua caixa de fixação.

Inserir a bateria: Insira a chave fornecida na fechadura da bateria. Roda a chave no sentido contrário aos ponteiros do relógio até à posição destrancada. Insira a bateria no assento de fixação e conclua a instalação rodando a chave no sentido dos ponteiros do relógio até à posição bloqueada.

Verifique se a bateria está corretamente instalada e bloqueada, fazendo uma tentativa vigorosa de a extrair e/ou certificando-se de que a bateria está firmemente ancorada à estrutura e não é móvel.

### Carregamento da Bateria

Antes de usar a bicicleta assistida por pedal pela primeira vez, deve ser realizado um ciclo completo de recarga da bateria usando o carregador especial fornecido.

Ligue a ficha do carregador à tomada de carregamento da bateria e depois à tomada elétrica da rede elétrica (230V/50Hz).

Durante o ciclo de carregamento da bateria, o carregador acenderá uma luz indicadora LED vermelha. A próxima luz LED verde indica que a bateria está totalmente carregada.

Desligue a ficha de alimentação do carregador da tomada elétrica e depois a tomada do carregador da tomada de carregamento da bateria.



- A. Ficha de carregamento da bateria
- B. Ficha de alimentação
- C. Luz LED de estado de carregamento da

### ATENÇÃO

Para carregar este produto, use APENAS o carregador fornecido ou uma peça sobresselente genuína, e siga cuidadosamente as instruções na etiqueta ou instruções do carregador.

O uso de outro tipo de carregador pode danificar o produto ou representar outros riscos potenciais.

É aconselhável não permitir que o veículo seja completamente descarregado para evitar danos na bateria.

É muito importante não deixar o veículo com a bateria descarregada, pois isso pode danificá-la.

Não recarregue o produto imediatamente após a utilização. Deixe o produto arrefecer durante uma hora antes de carregar.

Nunca carregue o produto sem supervisão.

Certifica-te de que o carregador, a tomada do carregador e a porta de carregamento da bateria estão secos.

Carregue a bateria a intervalos regulares (pelo menos uma vez por mês), mesmo que não use a bicicleta assistida por um período prolongado.

Recomenda-se não realizar ciclos completos de carregamento em ambientes muito frios (abaixo dos 10°C).

O produto não deve ser cobrado por períodos prolongados. A sobrecarga reduz a vida útil da bateria e apresenta riscos potenciais adicionais.

Os danos causados por má condução da bateria são irreversíveis e não estão cobertos pela garantia limitada.

Uma vez ocorrido o dano, a bateria não pode ser recarregada (a desmontagem da bateria por pessoal não qualificado é proibida, pois isso pode resultar em choques elétricos, curtos-circuitos ou até acidentes graves de segurança).

Realize regularmente uma inspeção visual dos cabos do carregador e do carregador. Se o cabo do carregador apresentar danos evidentes, não o use para evitar mais danos e/ou riscos, por favor contacte-nos para substituição.

Mantém fora do alcance das crianças.

## **PERIGO**

- A bateria é composta por células de íões de lítio e elementos químicos que são perigosos para a saúde e o ambiente.
- Não use o produto se este emitir odores, substâncias ou calor excessivo.
- Não descarte o produto ou a bateria juntamente com resíduos domésticos.
- O utilizador final é responsável pela eliminação de equipamentos elétricos e eletrónicos e baterias, de acordo com todas as regulamentações aplicáveis.
- Evite usar baterias usadas, defeituosas e/ou não originais de outros modelos ou marcas.
- Não deixe a bateria perto do fogo ou de fontes de calor. Risco de incêndio e explosão.
- Não abra nem desmonte a bateria, nem bata, atire, perfure ou anexe objetos à bateria.
- Não toque em substâncias que tenham escapado da bateria, pois contém substâncias perigosas. Não deixe crianças ou animais tocarem na bateria.
- Não sobrecarregue nem faça curto-circuito na bateria. Risco de incêndio e explosão.
- Nunca deixe a bateria sem vigilância enquanto está a carregar. Risco de incêndio! Nunca ligue a tomada de carregamento a objetos metálicos.
- Não imerga nem exponha a bateria à água, chuva ou outros líquidos.
- Não exponha a bateria à luz solar direta, calor ou frio excessivo (por exemplo, não deixe o produto ou a bateria num carro sob luz solar direta durante longos períodos), a um ambiente com gases explosivos ou a chamas.
- Não leve nem guarde a bateria juntamente com objetos metálicos como ganchos de cabelo, colares, etc. O contacto entre objetos metálicos e contactos da bateria pode resultar em curtos-circuitos que levam a danos físicos ou à morte.

## **Duração da bateria e autonomia**

É impossível prever a sua duração exatamente, pois depende principalmente do tipo de utilização e das tensões a que está sujeito.

A autonomia da bateria fornecida com a bicicleta assistida por pedal, e portanto a quilometragem relativa estimada em km, pode variar significativamente dependendo do modo específico de utilização (carga total transportada, contribuição muscular fornecida pelo condutor, nível de assistência elétrica à pedalada, frequência de travagem e re arranque), das condições mecânicas e elétricas do produto (pressão e desgaste dos pneus, nível de eficiência da bateria) e influências externas (inclinações e superfície da estrada, condições meteorológicas).

Com o tempo, a capacidade e o desempenho proporcionados pela bateria diminuem devido à deterioração eletroquímica fisiológica das células que a constituem.

De um modo geral, deve considerar-se que o frio reduz o desempenho da bateria. Em caso de funcionamento durante o inverno, recomenda-se que a bateria seja carregada e armazenada à temperatura ambiente.

## 6. Controlos e painel de controlo

A bicicleta assistida por pedal está equipada com um dispositivo de controlo posicionado no guiador, ecrã LCD, alimentado pela bateria fornecida com o produto, que permite a gestão completa de todas as funções elétricas e eletrónicas relacionadas.



### LCD do ecrã – CDC29-BT

#### Visão geral dos controlos e símbolos

1. Luz de ativação da luz
2. Assistência: indicador do nível selecionado de Assistência ao Pedal (valor numérico)
3. Erro: funcionamento da luz de deteção de anomalias
4. Luz de Ativação da Função de Assistência à Caminhada
5. Velocímetro digital: indicador instantâneo de velocidade detetado durante a utilização (Km/h ou MPH)
6. AVG: exibição da velocidade média registada durante a última utilização (Km/h ou MPH)
7. MAX: exibição da velocidade máxima registada durante a última utilização (Km/h ou MPH)
8. VIAGEM: Exibição com a distância parcial percorrida (Km ou Milha)
9. ODO: Mostrar a distância total percorrida (Km ou Milha)
10. Modo de ritmo correspondente ao nível selecionado de assistência ao pedal (ECO-STD-Turbo)
11. Indicador de nível de bateria remanescente
12. M: Botão de modo (MODE)
13. Botão de mudança de valor e/ou diminuição (-)
14. Botão ON/OFF
15. Botão de alterar e/ou aumentar (+) valor.

#### Descrição das funções

##### Ecrã ligado/desligado

Pressiona o botão ON/OFF durante pelo menos 3 segundos para ligar ou desligar o ecrã.

##### Seleção do Nível de Assistência ao Pedal

Pressione o botão correspondente para aumentar ou diminuir o nível de assistência de pedal selecionado.

Os níveis selecionáveis de assistência ao pedal situam-se entre os valores 1 e 5 (Assistência).

O nível de assistência 1 determina a definição do suporte elétrico mínimo fornecido pelo motor (potência mínima - modo de utilização ECO).

Os níveis de assistência 2 e 3 determinam a configuração de um suporte elétrico fornecido pelo motor intermédio (potência normal - modo STD).

Os níveis de assistência 4 e 5 determinam a definição do suporte elétrico máximo fornecido pelo motor intermédio (potência máxima - modo turbo).

Selecionar o nível 0 exclui a ativação do suporte elétrico do motor.

## **Ativação da Caminhada Assistida**

Selecione o nível de assistência ao pedal igual a 0 e depois pressione e mantenha pressionado o botão (-) para ativar a função de assistência à caminhada, que permite ativar um suporte de motor elétrico até uma velocidade máxima de 6 km/h. Desative a funcionalidade parando de escrever o botão.

## **ATENÇÃO**

A função de marcha assistida deve ser utilizada de acordo com as regulamentações em vigor no país de circulação e só é permitida para conduzir a bicicleta assistida a pedal caminhando ao lado da bicicleta e segurando firmemente as pegadas do guidador com ambas as mãos.

## **PERIGO**

É estritamente proibido ativar a função de caminhada assistida enquanto se pedala a bicicleta assistida para evitar o risco de lesões e danos nos componentes elétricos do produto.

## **Ligar e Desligar as Luzes**

Carrega rapidamente no botão ON/OFF para acender e desligar as luzes.

## **Visualização de dados (AVG - MAX - TRIP - ODO)**

Os dados disponíveis relativos à velocidade (AVG e MAX) e quilometragem (TRIP e ODO) serão exibidos alternada e automaticamente em sequência: AVG - MAX - TRIP - ODO.

Os dados de utilização parcial (TRIP - AVG - MAX) serão reiniciados automaticamente após o ecrã ser desligado.

## **Indicador de nível de bateria remanescente**

O nível de carga da bateria é mostrado no ecrã através de vários segmentos entre 0 e 5.

A presença de 5 segmentos é indicativa do intervalo máximo de carga da bateria definido pela percentagem e detetado instantaneamente.

A redução dos segmentos presentes fornece um valor indicativo da diminuição do nível de carga da bateria disponível e da consequente autonomia.

O indicador de bateria pode variar no nível de carga dependendo do uso da bicicleta assistida por pedal, por exemplo, ao subir a montanha, o nível apresentado pode descer rapidamente, pois o consumo de bateria é muito maior.

Os segmentos individuais indicam o intervalo específico de carga da bateria detetado instantaneamente e não representam necessariamente uma figura proporcional do intervalo restante.

## **Indicador de avaria**

Se for detetada uma anomalia operacional no sistema elétrico e/ou eletrónico do produto, a luz indicadora de erro aparecerá no ecrã e, ao mesmo tempo, será exibido o correspondente código de erro de identificação.

## **Configuração dos parâmetros**

Pressione e mantenha pressionado o botão M durante pelo menos 3 segundos para entrar no menu de configuração.

Selecione o valor desejado do parâmetro individual pressionando os botões + ou -.

Pressiona rapidamente o botão M para introduzir o próximo parâmetro.

Pressione e mantenha pressionado o botão M durante pelo menos 3 segundos para sair do menu de configuração e voltar ao ecrã principal.

Segue-se uma sequência de parâmetros configuráveis:

P1 - Unidade de medida:

Pressione os botões + ou - para seleccionar a unidade de medida dos dados de velocidade e quilometragem mostrados no ecrã:

Sistema métrico internacional (Km/h e Km) ou sistema imperial britânico (MPH e Milha)

P2 - Palavra-passe do utilizador quando o ecrã é ligado:

Opções disponíveis = LIGADO/DESLIGADO

OFF = a ativação do pedido para introduzir a palavra-passe do utilizador (código de identificação) é excluída para permitir ao utilizador aceder e ativar o ecrã e permitir a gestão completa de todas as funções fornecidas para a bicicleta assistida por pedal.

Os controlos e as funções de exibição estarão imediatamente acessíveis após a tecla do botão de ligar.

ON = o parâmetro de configuração está ativado, que permite ativar o ecrã e aceder a todas as funções para a gestão completa da bicicleta assistida por pedal, exclusivamente após introdução de uma palavra-passe de utilizador (código de identificação).

Os controlos e funções do ecrã, após introduzir o botão de ligar, só serão acessíveis após introduzir uma palavra-passe de utilizador previamente definida (P3).

P3 - Palavra-passe do utilizador:

Parâmetro exibido apenas se P2 = ON

- seleccionar os 4 dígitos que compõem a palavra-passe pressionando os botões + ou – e confirmando-os individualmente ao pressionar o botão ON/OFF

- confirmar o código numérico de identificação de 4 dígitos mantendo pressionado o botão M até o menu de configuração ser fechado.

**Nota:** Para ativar o ecrã quando a palavra-passe estiver ativada, selecione os 4 dígitos digitando os botões + ou – e confirme-os individualmente pressionando o botão ON/OFF. Por fim, confirme o código de identificação de 4 dígitos pressionando a tecla M.

### Reporte de anomalias e códigos de erro

Em caso de avarias elétricas ou eletrónicas, o ecrã mostra a luz de erro em vez do nível de assistência com o seu código de identificação, de acordo com a tabela seguinte:

Código de erro	Descrição da anomalia
2	Proteção contra sobrecorrente
3	Anomalia de comunicação entre a unidade de controlo e o motor. Cabo do motor desligado.
4	Sob tensão da bateria
5	Falha no sinal de travão
6	Falha no sensor de Hall do motor
7	Anomalia no controlo do acelerador
8	Anomalia do Controlador
A/10	Problema de comunicação entre unidade de ecrã e controlo. Cabo amarelo desligado.
D/13	Anomalia do controlador de programa ou sinal de 5V
F/15	Problema de comunicação entre unidade de ecrã e controlo. Cabo verde desligado ou protocolo de comunicação incorreto

## 7. Armazenamento, manutenção e limpeza

Para garantir e manter um bom nível de segurança e funcionalidade do produto ao longo do tempo, é necessário sujeitá-lo a verificações regulares e manutenção periódica.

Algumas operações de controlo e manutenção podem ser realizadas diretamente pelo utilizador ou por qualquer pessoa com conhecimentos mecânicos básicos, manuais e as ferramentas adequadas.

Outras operações requerem a especialização e as ferramentas específicas de um operador qualificado.

O revendedor poderá fornecer toda a informação relativa às intervenções de controlo que podem ser realizadas diretamente pelo utilizador e sugerir que intervenções de manutenção de rotina devem ser realizadas periodicamente, de acordo com a intensidade e as condições de utilização do produto.

Todas as operações de manutenção devem ser realizadas com a bateria desligada e tendo o cuidado de colocar a bicicleta no suporte.

As várias partes que compõem o produto estão sujeitas a vários tipos de desgaste devido à utilização.

Em particular, recomenda-se realizar inspeções regulares e manutenção periódica dos seguintes componentes: pneus, rodas, travões, caixa de velocidades, corrente ou correia, suspensão e chassis.

Os **pneus instalados** no produto estão sujeitos ao desgaste fisiológico da banda de rodagem, que pode ser acentuado por métodos e ambientes específicos de utilização, e estão sujeitos ao endurecimento natural ao longo do tempo do composto de borracha que os compõe.

Verifique constantemente a pressão correta das câmaras de ar instaladas dentro dos pneus para reduzir o risco de furos, limitar o processo de deterioração e garantir uma utilização mais segura e eficaz do produto.

Inspeccione periodicamente o estado de desgaste e o envelhecimento/deterioração dos pneus e providencie a substituição necessária por pneus com as mesmas características.

O estado correto de manutenção das **rodas**, sujeitas ao desgaste devido ao uso, exige que seja verificado periodicamente para garantir que estão corretamente centradas e que as porcas do eixo estão corretamente centradas.

A integridade das jantes fornecidas com o produto deve ser constantemente verificada para garantir a exclusão de deformações, amolgadelas, fissuras e/ou outros sinais de corrosão e danos que tornem necessária a sua substituição por razões de segurança.

Para garantir que os travões são mantidos num bom nível de funcionamento, é necessário verificar regularmente o estado de desgaste e integridade dos discos e substituir periodicamente as pastilhas de travão instaladas nas pinças relativas quando atingem uma espessura inferior a 1 mm.

No caso de um sistema mecânico, verifique também o estado do desgaste das bainhas e dos cabos de aço no seu interior.

No caso de um sistema hidráulico, verifique periodicamente o nível de óleo dentro do circuito hidráulico e reabasteça ou sangre se necessário, seguindo as especificações do fabricante.

Nível insuficiente de óleo ou bolhas de ar no circuito podem prejudicar a eficiência da travagem e aumentar o risco de avaria.

O correto funcionamento da transmissão da bicicleta assistida por pedal é garantido pela manutenção e ajuste adequados dos componentes relacionados.

O sistema **de deslocamento de cabos** fornecido com o produto, sendo um componente altamente esforçado durante a utilização e a funcionar devido à tensão mecânica, tende a perder facilmente o ajuste; a permanência e/ou restauro das condições corretas de funcionamento do desviador traseiro indexado é garantida pelo ajuste adequado do desviador (parafusos de fim de curso) e pelo ajuste do cabo da mudança.

A **corrente** e as suas engrenagens da transmissão estão sujeitas ao desgaste. Para garantir a sua integridade e funcionamento correto em termos de fluidez e silêncio, devem ser regularmente limpos e lubrificados com produtos específicos, sendo substituídos periodicamente.

Realize a operação de lubrificação apenas depois de ter devidamente limpo e desengordurado as peças em questão e, posteriormente, tendo o cuidado de eliminar a presença de qualquer excesso de lubrificante.

As suspensões não são ajustáveis, salvo indicação em contrário neste manual, e não requerem manutenção específica, exigem apenas verificação periódica da correta funcionalidade e ausência de jogo.

A **estrutura** do produto deve ser inspecionada regularmente para excluir a presença de quaisquer sintomas de fissuras, permitindo uma intervenção atempada para reduzir e/ou eliminar os riscos de danos e/ou quebras.

É aconselhável verificar cuidadosamente cada peça do elemento de fixação do produto, realizando uma verificação preventiva e periódica geral para garantir que as porcas e parafusos de fixação estão corretamente apertados, o que pode perder a sua eficiência após a utilização e com o tempo.

## **ATENÇÃO**

Após cada intervenção de manutenção rotineira, é obrigatória uma verificação do funcionamento perfeito de todos os controlos.

### **Notas para manutenção**

Qualquer trabalho de manutenção deve ser realizado com a bicicleta desligada.

Durante cada fase de manutenção, os operadores devem estar equipados com o equipamento necessário de prevenção de acidentes.

As ferramentas utilizadas para a manutenção devem ser adequadas e de boa qualidade.

Não use ar comprimido.

Protege-te com óculos de proteção e proteções laterais.

Nunca use chamas abertas como meio de iluminação ao realizar verificações ou manutenção.

Após cada operação de manutenção ou ajuste, certifique-se de que não restam ferramentas ou objetos estranhos entre as partes móveis da bicicleta assistida por pedal.

Este manual não fornece informações detalhadas sobre desmontagem e manutenção extraordinária, pois estas operações devem ser sempre realizadas exclusivamente pelo pessoal de serviço autorizado do concessionário.

O Serviço de Assistência é capaz de fornecer toda a informação e responder a todos os pedidos para cuidar e manter a sua bicicleta assistida a pedal perfeitamente eficiente.

## **ATENÇÃO**

### **Limpeza**

A limpeza da bicicleta assistida por pedal não é apenas uma questão de decoro, mas também permite detetar imediatamente qualquer defeito nela.

Para lavar o produto, depois de necessariamente extrair e remover a bateria, preferencialmente use uma esponja e/ou um pano macio com água, com a adição de um detergente neutro específico e com especial cuidado no manuseamento das peças eletrónicas.

É absolutamente proibido direcionar jatos de água pressurizada para as partes elétricas, o motor, o ecrã e a bateria. Após a lavagem, é importante secar completamente todos os componentes lavados, bem como o quadro e as superfícies de travagem, com um segundo pano macio e verificar se não há resíduos de humidade nos componentes elétricos.

Não limpe a mota com álcool, gasolina, querosene ou outros solventes químicos corrosivos e voláteis para evitar danos graves.

## **PERIGO**

**Todas as operações de limpeza da bicicleta assistida por pedal devem ser realizadas com a bateria removida.**

A entrada de água na bateria pode causar danos nos circuitos internos, risco de incêndio ou explosão. Se tiver alguma dúvida de que está a entrar água na bateria, pare imediatamente de usar a bateria e leve-a ao serviço pós-venda ou concessionário para inspeção.

### **Armazenamento e armazenamento**

No caso de a bicicleta assistida por pedal deve ser armazenada e preservada durante longos períodos de inatividade, será necessário armazená-la num ambiente fechado, num local seco, fresco e possivelmente ventilado, tendo o cuidado de realizar as seguintes operações:

Faça uma limpeza geral da bicicleta assistida por pedal.

Retire a bateria fornecida com a bicicleta assistida por pedal da sua carcaça e, após a desativar através do interruptor correspondente (se presente), armazene-a num ambiente seco, longe de materiais inflamáveis (por

exemplo, materiais que possam explodir em chamas), preferencialmente a uma temperatura interna de 15-25°C, nunca abaixo de 0°C ou acima de +45°C, realizando ciclos de carregamento periódicos para evitar que o nível de voltagem da mesma desça reduzir excessivamente, causando o risco de danos e perda de eficiência.

Proteja os contactos elétricos expostos com produtos antioxidantes.

Engraxe todas as superfícies que não estejam protegidas por tinta ou tratamentos anticorrosivos.

## **ATENÇÃO**

Não guarde nem guarde o produto no exterior ou dentro de um veículo durante um período prolongado. A luz solar excessiva, o sobreaquecimento e o frio excessivo aceleram o envelhecimento dos pneus e comprometem a vida útil tanto do produto como da bateria. Não o exponha à chuva ou à água, nem o imerga e lave com água.

O fabricante não é responsável por avarias decorrentes do levantamento e/ou transporte da bicicleta assistida a pedal após a entrega.

## 8. Ficha técnica

<b>Estrutura</b>	<b>Alumínio, Dobrável</b>
<b>Forquilha dianteira</b>	Frente, Mola, 60mm
<b>Pneus</b>	20" x 4.0", Urban, Câmara Interior
<b>Guarda-lamas</b>	Feito de polímero de alta densidade
<b>Travões</b>	Disco hidráulico, 180 / 180, Logan HD-E480
<b>Sela e tubo do selim</b>	Sela de conforto, impermeável, preta, KS 7045T, direção em alumínio, ø33.9*300MM, KQD
<b>Transmissão</b>	Conjunto de manivelas LD D4842 48T, sensor PAS de 24 ímanes, corrente JB M50 122L
<b>Troca</b>	14-28T, Shimano G13Tourney SL-TX50-7R, Tourney RD-TY300-7R
<b>Motor</b>	Traseira, 250W, 48V, 70Nm, Sutto Bafang
<b>Bateria</b>	Integrado, 48V-13.5Ah, 648Wh, smart-UART BMS, K-Tech/Greenway DZ-ZZ2951303. Células DC DC45ET
<b>Carregador de baterias</b>	Saída DC 54,6V 2A, JL-F-Z3105AG
<b>Tempo de carregamento</b>	5 h
<b>Autonomia*</b>	Mínimo 60 - 130 km
<b>Luzes</b>	LED com função de paragem
<b>Ecrã</b>	Modificação de LCD 2.4", Cloud Drive. CDC29-BT com 5 níveis de assistência
<b>Cavalete</b>	Unidade central de alumínio ajustável
<b>Bagageira de tejadilho</b>	Carga máxima: 25
<b>Peso máximo suportado</b>	125 kg
<b>Velocidade máxima</b>	25 km/h
<b>Peso da bicicleta elétrica</b>	32,3 kg
<b>Peso da bateria</b>	3,8 kg
<b>Dimensões do produto aberto/fechado</b>	1740*1340*630 / 930*570*750 cm
<b>Dimensões da embalagem</b>	140 x 64 x 29 cm
<b>Peso da embalagem</b>	36 kg

\* O valor da autonomia pode variar conso: condições da estrada, elevação do percurso, condições ambientais (temperatura e vento), peso do condutor, velocidade média, estado da bateria e pressão de enchimento dos pneus.

## 9. Resolução de problemas

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
O motor não liga	Problema elétrico, presença de código de erro	Solicite assistência técnica
A roda motriz não gira	Problema dos travões	Ajuste os travões, se o problema persistir procure assistência técnica
	O motor está preso	Verifique se a roda está bem apertada, verifique se a roda gira sem ligar o veículo. Se o problema persistir, procure assistência técnica
O motor desliga-se enquanto está ligado Função	Sobreaquecimento do motor	Pára o veículo e espera que arrefeca
	Presença de código de erro	Solicite assistência técnica
Depois de carregar, o produto não liga nem desliga após alguns quilómetros.	Bateria danificada	Solicite assistência técnica
A bateria não carrega ou o produto não liga	Problemas de ligação	Solicite assistência técnica
	A bateria não está ligada (modelos com bateria removível)	Verifica se o conector de alimentação está ligado
	A bateria está fraca	Carrega a bateria a 100%
	Bateria danificada	Solicite assistência técnica
	Problemas com o carregador	Substitui o carregador

## 10. Responsabilidade e condições gerais de garantia

O condutor assume todos os riscos relacionados com a falta de uso de capacete e outros equipamentos de proteção. O condutor é obrigado a **cumprir os regulamentos locais em vigor relativos a:**

- **Na idade mínima permitida ao condutor,**
- **Restrições ao tipo de condutores que podem usar o produto**
- **Todos os outros aspetos regulatórios**

O condutor é também obrigado a manter o produto limpo e em perfeito estado de eficiência e manutenção, a realizar diligentemente as verificações de segurança pelas quais é responsável, conforme descrito nas secções anteriores, a não alterar o produto de forma alguma e a guardar toda a documentação relativa à manutenção.

A empresa não é responsável pelos danos causados e não é de forma alguma responsável pelos danos causados a bens ou pessoas nos seguintes casos:

- O produto é usado de forma incorreta ou não conforme as instruções do manual de instruções;
- O produto, após a compra, é alterado ou adulterado em todos ou alguns dos seus componentes.

Em caso de avaria do produto devido a causas não atribuíveis a má conduta do condutor e caso deseje consultar os termos gerais de garantia, por favor contacte o seu concessionário ou visite o [www.platum.com](http://www.platum.com)

Quaisquer falhas ou avarias causadas por eventos acidentais e/ou atribuíveis à responsabilidade do Comprador ou ao uso do Produto que não cumpra o seu uso pretendido e/ou as disposições da documentação técnica anexada ao Produto, ou devido à falha no ajuste das peças mecânicas, são sempre excluídas do âmbito da Garantia Legal do Produto. desgaste natural dos materiais que podem estar desgastados ou causados por erros de montagem, falta de manutenção e/ou uso dos mesmos que não cumpram as instruções.

Os seguintes são, por exemplo, considerados excluídos da Garantia Legal relativa aos produtos:

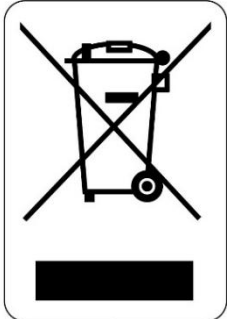
- Danos causados por impactos, quedas acidentais ou colisões, furos;
- Danos causados pelo uso, exposição ou armazenamento num ambiente inadequado (por exemplo: presença de chuva e/ou lama, exposição à humidade ou fonte de calor excessiva, contacto com areia ou outras substâncias);
- Danos causados por falta de ajuste devido à estrada e/ou manutenção de peças mecânicas, travões, guiadores, pneus, etc.; a instalação incorreta e/ou montagem incorreta de peças e/ou componentes;
- O desgaste natural dos materiais vestíveis: travões de disco (por exemplo: pastilhas, pinças, disco, cabos), pneus, pés, juntas, rolamentos, luzes e lâmpadas LED, cavalete de apoio, punhos, guarda-lamas, peças de borracha (pé), cabos de conectores de cabos, máscaras e autocolantes, etc.;
- A manutenção inadequada e/ou uso inadequado da bateria do produto;
- A manipulação e/ou forçamento de partes do produto;
- Manutenção ou modificação incorreta ou inadequada do produto;
- Uso indevido do produto (por exemplo: excesso de carga, uso em competições e/ou para aluguer ou atividades comerciais);
- Manutenção, reparações e/ou intervenções técnicas no produto realizadas por terceiros não autorizados;
- Danos aos Produtos resultantes do transporte, se realizados pelo comprador;
- Danos e/ou defeitos resultantes do uso de peças sobressalentes não originais.

Por favor, consulte a versão mais recente dos termos de garantia disponível em [www.platum.com](http://www.platum.com)

## 11. Informações sobre eliminação

### ATENÇÃO

Tratamento do dispositivo elétrico ou eletrônico no fim da sua vida útil (aplicável em todos os países da União Europeia e noutros sistemas europeus com sistema de recolha separado)



Este símbolo no produto ou embalagem indica que o produto não deve ser considerado como lixo doméstico normal, mas sim entregue a um ponto de recolha adequado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE).

Ao garantir que este produto é descartado corretamente, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde que, de outra forma, poderiam ser causadas pela sua eliminação inadequada.

Reciclar materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem e eliminação deste produto, por favor contacte o seu serviço local de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde o comprou.

Em todo o caso, a eliminação deve ser realizada de acordo com os regulamentos em vigor no país de compra.

Em particular, os consumidores são obrigados a não descartar os WEEE como resíduos municipais, mas devem participar na recolha separada deste tipo de resíduos através de dois métodos de entrega:

Nos Centros de Recolha municipais (também conhecidos como Eco-campos, ilhas ecológicas), diretamente ou através dos serviços de recolha das empresas municipais, onde estes estão disponíveis.

Nos pontos de venda de novos equipamentos elétricos e eletrônicos.

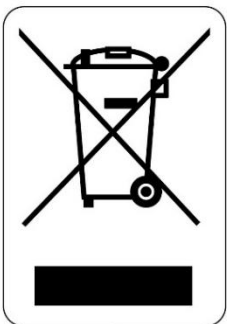
O modo 1-contra-1 está sempre garantido durante a compra do novo EEE pelo consumidor, independentemente do tamanho do WEEE.

No caso de eliminação ilegal de equipamentos elétricos ou eletrônicos, podem ser aplicadas as penalizações específicas previstas pela legislação atual sobre proteção ambiental.

Se o WEEE contiver baterias ou acumuladores, estes devem ser removidos e sujeitos a uma recolha separada específica.

### ATENÇÃO

Tratamento de baterias usadas (aplicável em todos os países da União Europeia e noutros sistemas europeus com sistema de recolha separado)



Este símbolo no produto ou embalagem indica que a bateria não deve ser considerada lixo doméstico normal. Em alguns tipos de pilhas, este símbolo pode ser usado em conjunto com um símbolo químico.

Os símbolos químicos de Mercúrio (Hg) ou Chumbo (Pb) são adicionados se a bateria contiver mais de 0,0005% de mercúrio ou 0,004% de chumbo.

Ao garantir que as células das baterias são descartadas corretamente, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde que poderiam ser causadas pela sua eliminação inadequada. Reciclar materiais ajuda a conservar os recursos naturais.

No caso de produtos que, por razões de segurança, desempenho ou proteção de dados, requerem uma ligação fixa a uma bateria/bateria interna, a bateria só deve ser substituída por pessoal de serviço qualificado.

Entregue o produto no final da sua vida útil aos pontos de recolha adequados para a eliminação de equipamentos elétricos e eletrônicos: isto garante que a bateria interior também seja tratada corretamente.

Para informações mais detalhadas sobre a eliminação da bateria ou produto usado, pode contactar o serviço local de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde o comprou.

Em todo o caso, a eliminação deve ser realizada de acordo com os regulamentos em vigor no país de compra.



# EC Declaration of Conformity

according to the EC Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II 1.A

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

**Manufacturer:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distributor:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Person authorized to compile the technical file:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

## Object of the declaration:

Item Number (SKU)	Denomination (Generic)	Description (Commercial name)	Trademark	Serial identification number (s) and/or batch number (s)
SC-BI-260002	Electrically power assisted cycle (EPAC)	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=any number from 0-9)
SC-BI-260004	Electrically power assisted cycle (EPAC)	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=any number from 0-9)

## The object of the declaration described above fulfils all the relevant provisions of the following Directives:

2006/42/EC Machinery Directive

2014/53/EU Radio Equipment Directive on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment.

2011/65/EU RoHS on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

## Harmonized standards or other technical specifications applied:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Place of issue**  
Düsseldorf

**Date of issue**  
26/11/2025

**Name, function, signature**  
Yang Shuo, Legal Representative

Original Declaration of Conformity



## Dichiarazione di Conformità CE

in conformità all'Allegato II 1.A della Direttiva 2006/42/CE

**La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante**

**Fabbricante:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distributore:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Oggetto della dichiarazione:

Item Number (SKU)	Denominazione (Generica)	Descrizione (Denominazione commerciale)	Trademark	Numero di serie (i) e/o lotto (i)
SC-BI-260002	Bicicletta elettrica a pedalata assistita (EPAC)	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=qualsiasi numero da 0-9)
SC-BI-260004	Bicicletta elettrica a pedalata assistita (EPAC)	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=qualsiasi numero da 0-9)

**L'oggetto della dichiarazione descritta sopra è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle seguenti Direttive:**

2006/42/EC Direttiva macchine

2014/53/EU Direttiva concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio

2011/65/EU Direttiva RoHS sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

**Sono state applicate le seguenti norme armonizzate o specifiche tecniche:**

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Luogo**  
Düsseldorf

**Data**  
26/11/2025

**Nome, ruolo, firma**  
Yang Shuo, Legal Representative

Traduzione della Dichiarazione di Conformità originale



## Declaración de conformidad CE

según la Directiva de Máquinas CE 2006/42/CE, Anexo II 1.A.

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

**Fabricante:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distribuidor:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Persona autorizada para elaborar el expediente técnico:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Objeto de la declaración:

Número de artículo (SKU)	Denominación (Genérico)	Descripción (Nombre comercial)	Marca comercial	Número(s) de identificación de serie y/o número(s) de lote
SC-BI-260002	Bicicleta eléctrica de pedaleo asistido (EPAC)	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=cualquier número del 0 al 9)
SC-BI-260004	Bicicleta eléctrica de pedaleo asistido (EPAC)	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=cualquier número del 0 al 9)

### El objeto de la declaración descrita anteriormente cumple todas las disposiciones pertinentes de las siguientes Directivas:

Directiva de máquinas 2006/42/CE

2014/53/UE Directiva sobre equipos radioeléctricos sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de equipos radioeléctricos

2011/65/UE RoHS sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

### Normas armonizadas u otras especificaciones técnicas aplicadas:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Lugar de emisión**  
Düsseldorf

**Fecha de emisión**  
26/11/2025

**Nombre, función, firma**  
Yang Shuo, Legal Representative

Traducción de la Declaración de Conformidad original



## Déclaration de conformité CE

conformément à la directive CE Machines 2006/42/CE, annexe II 1.A.

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

**Fabricant:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distributeur:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Personne autorisée à constituer le dossier technique :** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Objet de la déclaration :

Numéro d'article (SKU)	Dénomination (Générique)	Description (Nom commercial)	Marque déposée	Numéro(s) d'identification de série et/ou numéro(s) de lot
SC-BI-260002	Vélo électrique à pédalage assisté (EPAC)	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X = n'importe quel nombre de 0 à 9)
SC-BI-260004	Vélo électrique à pédalage assisté (EPAC)	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X = n'importe quel nombre de 0 à 9)

### L'objet de la déclaration décrit ci-dessus remplit toutes les dispositions pertinentes des directives suivantes :

Directive Machines 2006/42/CE

Directive 2014/53/UE sur les équipements radioélectriques relative à l'harmonisation des législations des États membres relatives à la mise à disposition sur le marché des équipements radioélectriques.

2011/65/UE RoHS sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

### Normes harmonisées ou autres spécifications techniques appliquées :

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Lieu de délivrance**  
Düsseldorf

**Date d'émission**  
26/11/2025

**Nom, fonction, signature**  
Yang Shuo, Legal Representative

Traduction de la déclaration de conformité originale



# EG-Konformitätserklärung

gemäß EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II 1.A.

**Die Erstellung dieser Konformitätserklärung erfolgt in alleiniger Verantwortung des Herstellers.**

**Hersteller:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distributor:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen befugte Person:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235  
Düsseldorf, Germany

## Gegenstand der Erklärung:

Artikelnummer (SKU)	Konfession (Generisch)	Beschreibung (Handelsname)	Warenzeichen	Seriennummer(n) und/oder Chargennummer(n)
SC-BI-260002	Elektrofahrrad mit Tretunterstützung	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=beliebige Zahl von 0-9)
SC-BI-260004	Elektrofahrrad mit Tretunterstützung	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=beliebige Zahl von 0-9)

**Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt alle relevanten Bestimmungen der folgenden Richtlinien:**

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

2014/53/EU-Funkanlagenrichtlinie zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten in Bezug auf die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt.

2011/65/EU RoHS zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

**Angewandte harmonisierte Normen oder andere technische Spezifikationen:**

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Ort der Ausgabe**  
Düsseldorf

**Datum der Ausstellung**  
26/11/2025

**Name, Funktion, Signatur**  
Yang Shuo, Legal Representative

Übersetzung der Original-Konformitätserklärung



# EG-conformiteitsverklaring

volgens de EG-machinerichtlijn 2006/42/EG, bijlage II 1.A.

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

**Fabrikant:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distributeur:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Persoon die bevoegd is om het technisch dossier samen te stellen:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235  
Düsseldorf, Germany

## Voorwerp van de aangifte:

Item nummer (SKU)	Denominatie (Algemeen)	Beschrijving (Commerciele naam)	Handelsmerk	Serie-identificatienummer(s) en/of batchnummer(s)
SC-BI-260002	Elektrische fiets met trapondersteuning	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=elk getal van 0-9)
SC-BI-260004	Elektrische fiets met trapondersteuning	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=elk getal van 0-9)

## Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring voldoet aan alle relevante bepalingen van de volgende richtlijnen:

Machinerichtlijn 2006/42/EG

2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn betreffende de harmonisatie van de wetten van de lidstaten met betrekking tot het op de markt aanbieden van radioapparatuur.

2011/65/EU RoHS over de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

## Geharmoniseerde normen of andere technische specificaties toegepast:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Plaats van afgifte**  
Düsseldorf

**Uitgavedatum**  
26/11/2025

**Naam, functie, handtekening**  
Yang Shuo, Legal Representative

Vertaling van de originele conformiteitsverklaring



## Deklaracja zgodności WE

zgodnie z dyrektywą maszynową WE 2006/42/WE, załącznik II 1.A.

**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.**

**Producent:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Dystrybutor:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235  
Düsseldorf, Germany

### Przedmiot oświadczenia:

Numer przedmiotu (SKU)	Określenie (Ogólny)	Opis (Nazwa handlowa)	Znak towarowy	Numer(y) identyfikacyjny seryjny i/lub numer(y) partii
SC-BI-260002	Rower elektryczny wspomagany pedałami	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=dowolna liczba od 0-9)
SC-BI-260004	Rower elektryczny wspomagany pedałami	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=dowolna liczba od 0-9)

**Przedmiot deklaracji opisany powyżej spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia następujących dyrektyw:**

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Dyrektywa 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu radiowego.

2011/65/UE RoHS w sprawie ograniczenia stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

**Zastosowane normy zharmonizowane lub inne specyfikacje techniczne:**

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Miejsce wydania**  
Düsseldorf

**Data wydania**  
26/11/2025

**Imię i nazwisko, funkcja, podpis**  
Yang Shuo, Legal Representative

Tłumaczenie oryginalnej Deklaracji Zgodności



## Vyhlásenie o zhode ES

podľa smernice ES o strojových zariadeniach 2006/42/ES, príloha II 1.A.

**Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.**

**Výrobca:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distribútor:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Predmet vyhlásenia:

Číslo položky (SKU)	Denominácia (Všeobecné)	Popis (komerčný názov)	ochranná známka	Sériové identifikačné číslo (čísla) a/alebo číslo šarže (čísla)
SC-BI-260002	Elektrický bicykel s podporou pedálov	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X = ľubovoľné číslo od 0 do 9)
SC-BI-260004	Elektrický bicykel s podporou pedálov	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X = ľubovoľné číslo od 0 do 9)

### Predmet vyhlásenia opísaného vyššie spĺňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc:

2006/42/ES Smernica o strojových zariadeniach

2014/53/EÚ Smernica o rádiových zariadeniach o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu.

2011/65/EU RoHS o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach

### Použité harmonizované normy alebo iné technické špecifikácie:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Miesto vydania**  
Düsseldorf

**Dátum vydania**  
26/11/2025

**Meno, funkcia, podpis**  
Yang Shuo, Legal Representative

Preklad pôvodného vyhlásenia o zhode



## ЕО декларация за съответствие

съгласно Директивата за машините на ЕО 2006/42/ЕС, Приложение II 1.A.

Тази декларация за съответствие се издава изцяло на отговорност на производителя.

производител: Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

дистрибутор: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Лице, упълномощено да състави техническото досие: Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Обект на декларацията:

Номер на артикул (SKU)	Деноминация (Общо)	Описание (търговско име)	Търговска марка	Сериен идентификационен номер(а) и/или номер(а) на партида
SC-BI-260002	Електрически велосипед, подпомаган от педалите	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXX (X=което и да е число от 0-9)
SC-BI-260004	Електрически велосипед, подпомаган от педалите	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXX (X=което и да е число от 0-9)

### Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на всички приложими разпоредби на следните директиви:

2006/42/ЕО Директива за машините

2014/53/ЕС Директива за радиооборудване за хармонизиране на законодателствата на държавите членки, свързани с предоставянето на пазара на радиооборудване.

2011/65/EU RoHS относно ограничаването на употребата на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване

### приложени хармонизирани стандарти или други технически спецификации:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

Място на издаване  
Düsseldorf

Дата на издаване  
26/11/2025

Име, длъжност, подпис  
Yang Shuo, Legal Representative

Превод на оригиналната декларация за съответствие



## EC Uygunluk Beyanı

EC Makine Direktifi 2006/42/EC, Ek II 1.A'ya göre.

Bu uygunluk beyanı tamamen üreticinin sorumluluğu altında yayımlanmıştır.

Üretici firma: Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

Distribütör: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Teknik dosyayı derlemeye yetkili kişi: Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Beyannamenin amacı:

Ürün numarası (SKU)	Mezhep (Genel)	Tanım (Ticari ad)	Marka	Seri kimlik numarası/numaraları ve/veya parti numarası/numaraları
SC-BI-260002	Pedal destekli elektrikli bisiklet	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=0-9 arasında herhangi bir sayı)
SC-BI-260004	Pedal destekli elektrikli bisiklet	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=0-9 arasında herhangi bir sayı)

### Yukarıda açıklanan beyanın amacı, aşağıdaki Direktiflerin ilgili tüm hükümlerini karşılamaktadır:

2006/42/EC Makine Direktifi

Üye Devletlerin radyo ekipmanının piyasada bulundurulmasına ilişkin yasalarının uyumlaştırılmasına ilişkin 2014/53/AB Radyo Ekipmanı Direktifi.

Elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin 2011/65/EU RoHS

### Uyumlaştırılmış standartlar veya uygulanan diğer teknik özellikler:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

Verildiği yer  
Düsseldorf

Veriliş tarihi  
26/11/2025

Ad, görev, imza  
Yang Shuo, Legal Representative

Orijinal Uygunluk Beyanı'nın çevirisi



## EC izjava o sukladnosti

prema EC Direktivi o strojevima 2006/42/EC, Aneks II 1.A.

Ova izjava o sukladnosti izdana je na isključivu odgovornost proizvođača.

**Proizvođač:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distributer:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Predmet deklaracije:

Broj predmeta (SKU)	Vjeroispovijest (generički)	Opis (Komerrijalni naziv)	Zaštitni znak	Serijski identifikacijski broj (brojevi) i/ili broj (brojevi) serije
SC-BI-260002	Električno kolo s pedali	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXX (X=bilo koji broj od 0-9)
SC-BI-260004	Električno kolo s pedali	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXX (X=bilo koji broj od 0-9)

### Predmet gore opisane deklaracije ispunjava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva:

2006/42/EC Direktiva o strojevima

2014/53/EU Direktiva o radijskoj opremi o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na stavljanje radioopreme na raspolaganje na tržištu.

2011/65/EU RoHS o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi

### Primijenjene usklađene norme ili druge tehničke specifikacije:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

Mjesto izdavanja  
Düsseldorf

Datum izdavanja  
26/11/2025

Ime, funkcija, potpis  
Yang Shuo, Legal Representative

Prijevod izvorne Izjave o sukladnosti



## Declarația de conformitate CE

conform Directivei CE privind utilajele 2006/42/CE, Anexa II 1.A.

Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului.

**Producător:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distribuitor:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Persoana autorizata sa intocmeasca dosarul tehnic:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Obiectul declaratiei:

Numărul de articol (SKU)	Denumire (Generic)	Descriere (Nume comercial)	Marcă	Numărul(e) de identificare de serie și/sau numărul(e) de lot
SC-BI-260002	Bicicletă electrică cu pedalare asistată	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=orice număr de la 0 la 9)
SC-BI-260004	Bicicletă electrică cu pedalare asistată	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=orice număr de la 0 la 9)

### Obiectul declarației descrise mai sus îndeplinește toate prevederile relevante ale următoarelor directive:

2006/42/CE Directiva Mașini

2014/53/UE Directiva privind echipamentele radio privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio.

2011/65/UE RoHS privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice

### Standarde armonizate sau alte specificații tehnice aplicate:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Locul emiterii**  
Düsseldorf

**Data emiterii**  
26/11/2025

**Nume, funcție, semnătură**  
Yang Shuo, Legal Representative

Traducerea Declarației de conformitate originală



## Declaração de Conformidade CE

de acordo com a Diretiva de Máquinas da CE 2006/42/CE, Anexo II 1.A.

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

**Fabricante:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distribuidor:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Pessoa autorizada a compilar a ficha técnica** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Objeto da declaração:

Número de item (SKU)	Denominação (Genérico)	Descrição (Nome comercial)	Marca comercial	Número(s) de identificação de série e/ou número(s) de lote
SC-BI-260002	Bicicleta eléctrica assistida por pedal	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X = qualquer número de 0 a 9)
SC-BI-260004	Bicicleta eléctrica assistida por pedal	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X = qualquer número de 0 a 9)

### O objecto da declaração acima descrita cumpre todas as disposições relevantes das seguintes Directivas:

Diretiva de Máquinas 2006/42/CE

2014/53/UE Diretiva sobre Equipamentos de Rádio relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros relativas à disponibilização no mercado de equipamentos de rádio.

2011/65/EU RoHS sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

### Normas harmonizadas ou outras especificações técnicas aplicadas:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Local de emissão**  
Düsseldorf

**Data de emissão**  
26/11/2025

**Nome, função, assinatura**  
Yang Shuo, Legal Representative

Tradução da Declaração de Conformidade original



## Izjava ES o skladnosti

v skladu z Direktivo ES o strojih 2006/42/ES, Priloga II 1.A.

Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca.

**Proizvajalec:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distributer:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Oseba, pooblaščenca za pripravo tehnične dokumentacije:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Predmet deklaracije:

Številka artikla (SKU)	Denominacija (generično)	Opis (Komericalno ime)	Blagovna znamka	Serijske identifikacijske številke in/ali številke serije
SC-BI-260002	Električno kolo s pedali	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=poljubno število od 0-9)
SC-BI-260004	Električno kolo s pedali	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=poljubno število od 0-9)

### Predmet zgoraj opisane izjave izpolnjuje vse ustrezne določbe naslednjih direktiv:

2006/42/ES Direktiva o strojih

2014/53/EU Direktiva o radijski opremi o harmonizaciji zakonodaje držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti radijske opreme na trgu.

2011/65/EU RoHS o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi

### Usklajeni standardi ali druge uporabljene tehnične specifikacije:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Kraj izdaje**  
Düsseldorf

**Datum izdaje**  
26/11/2025

**Ime, funkcija, podpis**  
Yang Shuo, Legal Representative

Prevod izvirne izjave o skladnosti



## ЕЦ декларација конформитета

према Директиви ЕЗ о машинама 2006/42/ЕЦ, Анекс ИИ 1.А.

Ова изјава о усаглашености је издата под искључивом одговорношћу произвођача.

Произвођач: Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

дистрибутер: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Лице овлашћено за састављање техничког досијеа: Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Предмет декларације:

Број предмета (СКУ)	Деноминација (Општи)	Опис (комерцијални назив)	Заштитни знак	Серијски идентификациони број(и) и/или серијски број(и)
SC-BI-260002	Електрични бицикл са педалом	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (Кс=било који број од 0-9)
SC-BI-260004	Електрични бицикл са педалом	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (Кс=било који број од 0-9)

### Предмет горе описане декларације испуњава све релевантне одредбе следећих Директива

2006/42/ЕЦ Директива о машинама

2014/53/ЕУ Директива о радио опреми о усклађивању закона држава чланица који се односе на стављање радио опреме на тржиште.

2011/65/ЕУ RoHS о ограничењу употребе одређених опасних супстанци у електричној и електронској опреми

### Примењени хармонизовани стандарди или друге техничке спецификације:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

Место издавања  
Düsseldorf

Датум издавања  
26/11/2025

Име, функција, потпис  
Yang Shuo, Legal Representative

Превод оригиналне Декларације о усаглашености



## إعلان المطابقة للمفوضية الأوروبية

1.A. II الملحق EC، وفقاً لتوجيهات المفوضية الأوروبية بشأن الآلات رقم 2006/42.

يتم إصدار إعلان المطابقة هذا تحت مسؤولية الشركة المصنعة وحدها

الصانع: Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

دستري بيوتر Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

الشخص المخول بإعداد الملف الفني: Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### موضوع الإعلان:

رقم الشيء (سكو)	فئة (نوعي)	وصف (الاسم التجاري)	علامة تجارية	رقم (أرقام) التعريف التسلسلي و/أو رقم (أرقام) الدفعة
SC-BI-260002	دراجة كهربائية تعمل بالدواسة	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (أي رقم من 0 إلى 9=X)
SC-BI-260004	دراجة كهربائية تعمل بالدواسة	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (أي رقم من 0 إلى 9=X)

يستوفي موضوع الإعلان الموصوف أعلاه جميع الأحكام ذات الصلة من التوجيهات التالية:

توجيهات الآلات 2006/42/EC

توجيه الاتحاد الأوروبي للمعدات الراديوية بشأن تنسيق قوانين الدول الأعضاء فيما يتعلق بإتاحة المعدات الراديوية في السوق/2014/53

بشأن تقييد استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية 2011/65 / EU RoHS

المعايير المنسقة أو المواصفات الفنية الأخرى المطبقة:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

مكان الإصدار  
Düsseldorf

تاريخ المسألة  
26/11/2025

الاسم، الوظيفة، التوقيع  
Yang Shuo, Legal Representative

ترجمة إعلان المطابقة الأصلي



## ES prohlášení o shodě

podle směrnice ES o strojních zařízeních 2006/42/ES, příloha II 1.A.

**Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.**

**Výrobce:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

**Distributor:** Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

**Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci:** Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

### Předmět prohlášení:

Číslo položky (SKU)	Označení (Obecný)	Popis (obchodní název)	Ochranná známka	Sériové identifikační číslo (čísla) a/nebo číslo šarže (čísla)
SC-BI-260002	Elektrické kolo s podporou šlapání	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X = libovolné číslo od 0 do 9)
SC-BI-260004	Elektrické kolo s podporou šlapání	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X = libovolné číslo od 0 do 9)

### Předmět výše popsaného prohlášení splňuje všechna příslušná ustanovení následujících směrnic:

2006/42/ES směrnice o strojních zařízeních

2014/53/EU Směrnice o rádiových zařízeních o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh.

2011/65/EU RoHS o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

### Použité harmonizované normy nebo jiné technické specifikace:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

**Místo vydání**  
Düsseldorf

**Datum vydání**  
26/11/2025

**Jméno, funkce, podpis**  
Yang Shuo, Legal Representative

Překlad původního prohlášení o shodě



## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

σύμφωνα με την Οδηγία 2006/42/ΕΚ για τα μηχανήματα της ΕΕ, Παράρτημα II 1.Α.

Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Κατασκευαστής: Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235 Düsseldorf, Germany

διανομέας: Platum S.p.A., via Bargellino 10, 40012,  
Calderara di Reno (BO) Italy, P.I. 04177060375

Πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου: Heybike GmbH, Flinger Broich 18, 40235  
Düsseldorf, Germany

### Αντικείμενο της δήλωσης:

Αριθμός αντικειμένου (SKU)	Ονομασία (Γενικός)	Περιγραφή (Εμπορική ονομασία)	Εμπορικό σήμα	Σειριακός αριθμός αναγνώρισης ή/και αριθμός παρτίδας
SC-BI-260002	Ηλεκτρικό ποδήλατο με πεντάλ	DUCATI SCRAMBLER TWISTER BLACK	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=οποιοσδήποτε αριθμός από 0-9)
SC-BI-260004	Ηλεκτρικό ποδήλατο με πεντάλ	DUCATI SCRAMBLER TWISTER GREY	DUCATI SCRAMBLER	SCXXXXXXXXXXXX (X=οποιοσδήποτε αριθμός από 0-9)

### Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών:

Οδηγία 2006/42/ΕΚ για τα μηχανήματα

Οδηγία 2014/53/ΕΕ για τον ραδιοεξοπλισμό για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διάθεση στην αγορά ραδιοεξοπλισμού

2011/65/EU RoHS σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό

### Εφαρμόζονται εναρμονισμένα πρότυπα ή άλλες τεχνικές προδιαγραφές:

EN ISO 12100:2010	EN 301 489-17 V3.2.4:2020
EN 15194:2023	EN 62479:2010
EN 300 328 V2.2.2	EN 63000:2018

Τόπος έκδοσης  
Düsseldorf

Ημερομηνία έκδοσης  
26/11/2025

Όνομα, λειτουργία, υπογραφή  
Yang Shuo, Legal Representative

Μετάφραση της αρχικής Δήλωσης Συμμόρφωσης



[platum.com](http://platum.com)



Platum



[platum.emobility](https://www.instagram.com/platum.emobility)



[platum.emobility](https://www.tiktok.com/platum.emobility)



[platum.emobility](https://www.youtube.com/platum.emobility)



PLATUM



Imported and distributed by Platum S.p.A.  
società con socio unico  
via Bargellino 10, 40012, Calderara di Reno, (BO) Italy  
P.I. IT04177060375  
[www.platum.com](http://www.platum.com)

The company accepts no responsibility for any errors, omissions, or inaccuracies contained in this document. Improper use of the information herein, as well as any damage resulting from misinterpretation or unauthorized modifications to the product, shall in no case be attributable to the company. We reserve the right to make technical changes or update the content without prior notice. Reproduction of any part of this manual is prohibited without the company's written authorization.